niro hybrid/plug-in hybrid

ספר נהג

הוראות תפעול, טיפול ובטיחות



KIA MOTORS
The Power to Surprise™

לקוחות נכבדים,

חברת KIA MOTORS קבעה אמות מידה מחייבות למתן שירות איכותי, מקצועי וחברותי תוך אימוץ הסיסמה הייחודית "Promise to Care" הטומנת בחובה פילוסופיה ותפיסת שירות שמשמעותן מתן יחס חם, הוגן וידידותי ללקוח כאילו היה בן משפחה בדגש על טיפול אישי בלקוח ומתן תשומת לב יתרה לדרישותיו ולצרכיו. אמות מידה אלו ותפיסת שירות זו מחייבות את כל הבאים במגע עם לקוחות KIA ועוסקים במתן שירות באשר הם ומהוות קוד אתי.

טלקאר חברה בע"מ מבקרת, סוקרת ובוחנת באופן שוטף ובאמצעים שונים את איכות השירות שניתן לך הלקוח, בדגש על קיום כלל הנהלים וההוראות המוכתבות הן ע"י חברת KIA MOTORS והן ע"י היבואן.

מתוך רצון כן ואמיתי להיות קשובים ללקוחותינו, אנו מקדמים בברכה כל הערה, הארה, ביקורת וגם מילה טובה. בכל עניין, אנא פנו לשירות הלקוחות של KIA 24 שעות ביממה בטלפון: 1-800-377-775 (שיחת חינם).

KIA | Service Promise to Care

קיה, החברה

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.
כיצרנית רכב עולמית שמתמקדת בייצור מכוניות איכותיות שמעניקות תמורה טובה לכסף, מחויבת חברת קיה לספק ללקוחותיה שירות ברמה שהיא מעל ומעבר לכל הציפיות.

בכל מרכזי השירות המוסמכים מטעם טלקאר חברה בע"מ תוכל ליהנות משירות לבבי ומקצועי, **"באווירה משפחתית"**.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. חברת קיה שומרת לעצמה את הזכות לערוך שינויים בכל עת, בהתאם למדיניות שמחייבת שיפור מתמשך של המוצרים.

ספר הרכב מתייחס לכל הדגמים שמציעה קיה וכולל תמונות, תיאורים והסברים של ציוד סטנדרטי וציוד אופציונלי כאחד. לפיכך עשויים להופיע בספר חומרים שאינם ישימים במכוניתך. תמונות מסוימות מוצגות לצורך המחשה בלבד וייתכן שיציגו מאפיינים השונים מאלה המותקנים ברכב שלך.

אנו מאחלים לך הנאה מהמכונית החדשה ומ-"השירות באווירה משפחתית" של קיה!

מבוא

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.
ספר זה מיועד לספק לך את מלוא המידע אודות ההפעלה, האחזקה והבטיחות בשימוש ברכבך החדש. בנוסף מסופקת חוברת אחריות המכילה מידע חשוב אודות כל תחומי האחריות המכסים את רכבך. קיה מאוד ממליצה לך לקרוא את הספרים הללו בעיון, ולמלא אחר כל ההמלצות הנועדות לסייע לך להבטחת הפעלה בטוחה ומהנה של רכבך החדש.
קיה מציעה מגוון רחב של אופציות, רכיבים ותכונות, עבור הדגמים השונים שלה. לכן, הציוד המתואר בספר זה, כולל התרשימים השונים, ייתכן שלא יהיה ישים למכוניתך הספציפית.
המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. קיה מוטורס בע"מ שומרת לעצמה את הזכות להפסיק או לשנות את המפרטים או את התכנון בכל עת, ללא הודעה מוקדמת וללא כל התחייבות. אם יהיו לך שאלות, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה/שותף שירות של קיה.
קיה בטוחה שתהנה מרכבך החדש ומבטיחה כי תעשה את כל הדרוש, על מנת לעמוד לשירותך ולהבטיח את הנאתך ושביעות רצונך המלאה ממכונית הקיה החדשה שלך.

© 2019 Kia MOTORS Corp.
כל הזכויות שמורות. הפצה בכל אמצעי אלקטרוני או מכני, כולל צילום ממנו אסורים ללא אישור בכתב מטלקאר חברה בע"מ.
הספר תורגם מספר באנגלית של היצרן, בכל מחלוקת או אי הבנה, ספר היצרן באנגלית הוא הקובע.

תוכן העניינים

1 מבוא

2 מבט על הרכב

3 מערכות בטיחות ברכב

4 הכרת הרכב

5 נהיגת הרכב

6 במקרה חירום

7 תחזוקה

8 מפרטים ומידע ללקוח

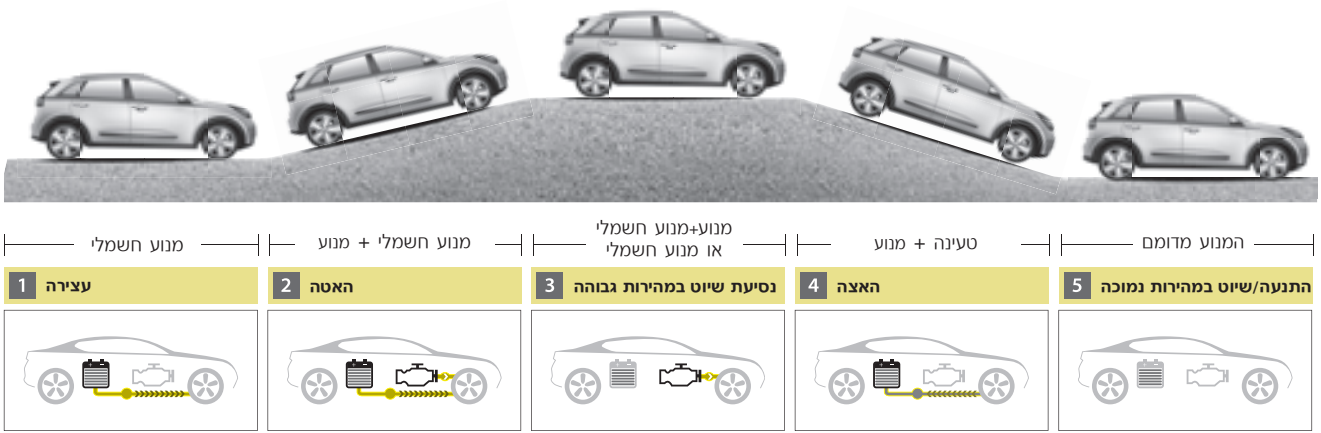
9 אינדקס

סקירה כללית על המערכת ההיברידית

H2 / המערכת החשמלית-היברידית של הרכב
H3 / מערכת PHEV (רכב היברידי חשמלי פלאג-אין)
H4 / טעינת רכב היברידי חשמלי פלאג-אין
H26 / נהיגה ברכב היברידי / היברידי חשמלי פלאג-אין
H33 / זרימת האנרגיה של רכב היברידי / היברידי חשמלי פלאג-אין
H37 / התנעת רכב היברידי / היברידי חשמלי פלאג-אין (מפתח חכם)
H39 / הרכיבים של רכב היברידי / היברידי חשמלי פלאג-אין

המערכת החשמלית–היברידית של הרכב

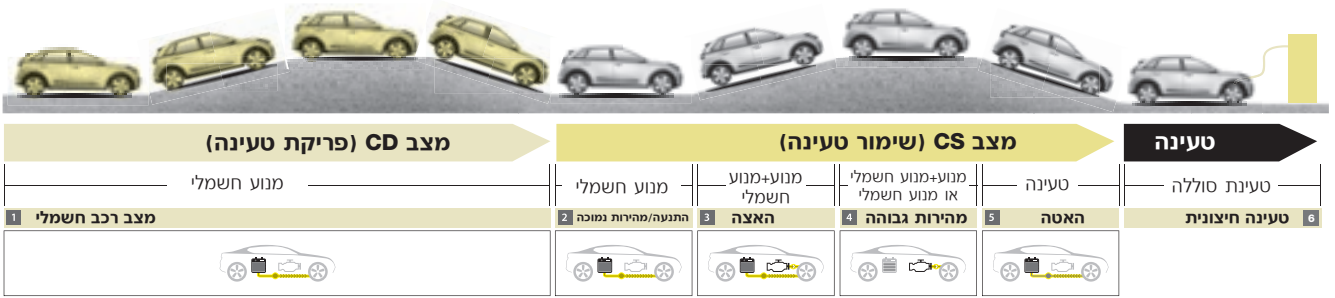
הרכב החשמלי-היברידי של קיה מונע הן באמצעות מנוע בנזין והן באמצעות מנוע חשמלי. המנוע החשמלי מופעל באמצעות הסוללה בעלת המתח הגבוה, של 240 וולט, של המערכת ההיברידית.
בהתאם לתנאי הנסיעה, המחשב של המערכת ההיברידית מפעיל את מנוע הבנזין או את המנוע החשמלי באופן סלקטיבי, או את שניהם בו-זמנית.
כשמנוע הבנזין פועל במצב סרק, או כשהרכב נוסע בכוחם של המנוע החשמלי והסוללה של המערכת ההיברידית, צריכת הדלק חסכונית יותר.
כדי לשמור על טעינת הסוללה של המערכת החשמלית, מנוע הבנזין פועל כגנרטור בתנאים מסוימים, למשל כשעוצרים את הרכב ומנוע הבנזין פועל בסיבובי סרק. הטעינה מתבצעת גם כשהרכב מאיט או באמצעות בלימה רגנרטיבית.



ODEP057140L

מערכת PHEV (רכב היברידי חשמלי פלאג-אין)

ברכב היברידי חשמלי פלאג-אין (PHEV) של קיה יש את המאפיינים של רכב היברידי חשמלי קונבנציונלי ושל רכב חשמלי מלא.
בעת השימוש כרכב היברידי חשמלי קונבנציונלי, מחשב HEV מפעיל את מנוע הבנזין או את המנוע החשמלי באופן סלקטיבי, או את שניהם בו-זמנית.
בעת פעולה במצב רכב חשמלי, הרכב מופעל על-ידי המנוע החשמלי בלבד למרחק מסוים, עד שמפלס הטעינה של הסוללה של המערכת ההיברידית יורד. מרחק הנסיעה במצב רכב חשמלי תלוי בסגנון הנהיגה של הלקוח ובתנאי הדרך. תמרוני נהיגה אגרסיביים עשויים לעתים לאפשר באופן זמני את פעולת מנוע הבנזין, לקבלת הספק מרבי.
ניתן לטעון את הסוללה של המערכת ההיברידית למצב טעינה מלאה על-ידי חיבור תקע למקור מתח חיצוני.
מנוע הבנזין עשוי להיות מופעל עקב גורמים כגון מחמם ותפעול תדיר של דוושת ההאצה של הנהג במצב CD (פריקת טעינה).



ODEP057141L

טעינת רכב היברידי חשמלי פלאג-אין

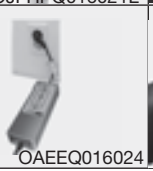
מידע טעינה

- מטען ז"ח: רכב היברידי חשמלי פלאג-אין נטען על-ידי חיבורו למטען ז"ח המותקן בבית שלך או בתחנת טעינה ציבורית. (לפרטים נוספים, ראה 'מטען ז"ח'.)
- מטען טפטוף: ניתן לטעון רכב היברידי חשמלי פלאג-אין באמצעות מערכת החשמל הביתית.
שקע החשמל בביתך חייב לעמוד בתקנות ומסוגל לתמוך בצורה בטוחה בערכים הנקובים של מתח / זרם (אמפר) / הספק (ואט) של מטען הטפטוף. השתמש רק כמטען גיבוי.

זמן הטעינה

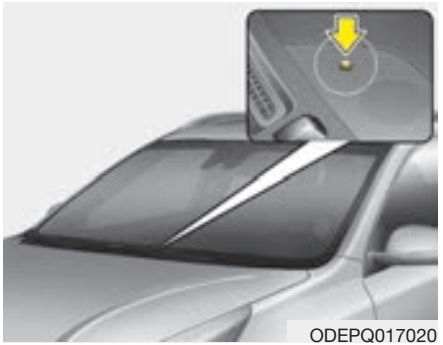
- מטען ז"ח: נדרשות שעתיים ו-15 דקות בטמפרטורת החדר (ניתן להגיע לטעינה של 100%). בהתאם למצב ולעמידות של סוללת המתח הגבוה, מפרטי המטען וטמפרטורת הסביבה, הזמן הנדרש לטעינת סוללת המתח הגבוה עשוי להיות שונה.
- מטען טפטוף: לטעינה בבית. שים לב שמטען טפטוף אטי יותר ממטען ז"ח.

סוגי הטעינה

קטגוריה	שקע טעינה (רכב)	מחבר הטעינה	שקע הטעינה בקיר	שיטת הטעינה	זמן הטעינה
מטען ז"ח	 ODEPQ017018	 ODEPQ017019L	 OJFHPQ016021L	מטען ז"ח המותקן בבתים או בתחנות טעינה ציבוריות	כשעתיים ורבע (לטעינה מלאה, 100%)
מטען טפטוף	 ODEPQ017018	 ODEPQ017019L	 OAEEQ016024	זרם ביתי	לטעינה בבית. שים לב שמטען טפטוף אטי יותר ממטען ז"ח

- בהתאם למצב ולעמידות של סוללת המתח הגבוה, מפרטי המטען וטמפרטורת הסביבה, הזמן הנדרש לטעינת סוללת המתח הגבוה עשוי להיות שונה.
- המראה הממשי של המטען ושיטת הטעינה עשויים להיות שונים בהתאם ליצרן המטען.

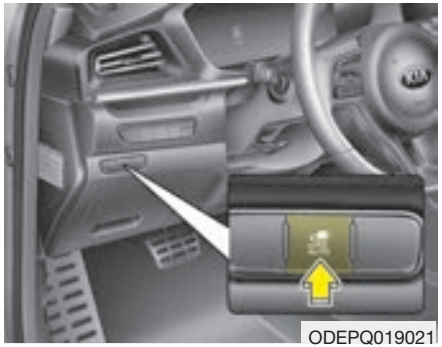
מצב טעינה


ODEPQ017020

ניתן לבדוק את מצב הטעינה מחוץ לרכב במהלך טעינה או שימוש (זה אינו מצב נסיעה) של סוללת המתח הגבוה.

פעולת נוריות חיווי הטעינה	מצב טעינה
מאירה (ירוק)	הטעינה מתבצעת
כבויה	אין טעינה או טעינה מלאה
מהבהבת באטיות (ירוק) וכבית (חזרה למשך 3 דקות)	בהמתנה לטעינה מתוזמנת (כבית לאחר 3 דקות)
2 הבהובים מהירים (ירוק) וכבית (חזרה במהלך הטעינה)	טעינת מצבר עזר 12V
מהבהבת (אדום)	תקלה

מצב AUTO/LOCK של מחבר הטעינה


ODEPQ019021

ניתן לבחור מתי ניתן לנעול את מחבר הטעינה או לשחרר את הנעילה שלו בשקע הטעינה.
לחץ על הלחצן AUTO כדי לעבור בין מצב AUTO לבין מצב LOCK.

כאשר מחבר הטעינה נעול

	LOCK	AUTO
לפני טעינה	O	X
במהלך טעינה	O	O
בסיום טעינה	O	X

- מצב LOCK (נורית הלחצן כבויה):
המחבר ננעל כאשר מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה. המחבר נעול עד שהנהג משחרר את נעילת כל הדלתות. ניתן להשתמש במצב זה כדי למנוע את גניבת כבל הטעינה.
  - אם נעילת מחבר הטעינה משוחררת כאשר נעילת כל הדלתות משוחררת, אבל כבל הטעינה לא נותק בתוך 15 שניות, המחבר יינעל שוב באופן אוטומטי.
  - אם נעילת מחבר הטעינה משוחררת כאשר נעילת כל הדלתות משוחררת, אבל כל הדלתות ננעלות שוב, מיד, המחבר יינעל שוב באופן אוטומטי.
- מצב AUTO (נורית הלחצן מאירה):
המחבר ננעל בעת תחילת הטעינה. נעילת המחבר משתחררת כאשר הטעינה הושלמה. ניתן להשתמש במצב זה בעת טעינה בתחנת טעינה ציבורית.
  - אם נעילת מחבר הטעינה לא משתחררת באופן אוטומטי לאחר השלמת הטעינה במצב AUTO, תשוחרר נעילת המחבר באופן אוטומטי בעקבות שחרור נעילת כל הדלתות.

טעינה מתוזמנת (אם קיימת)

- ניתן לקבוע טעינה מתוזמנת באמצעות מערכת המידע והבידור.
עיין בתיעוד מערכת המידע והבידור לקבלת מידע מפורט על קביעת הטעינה המתוזמנת.
- ניתן להשתמש בטעינה מתוזמנת רק בעת שימוש במטען ז"ח או בכבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל).


ODEPQ017023

- כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת ומטען ז"ח או כבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל) מחוברים לצורך טעינה, נורית החיווי תהבהב (למשך 3 דקות) כדי לציין שנקבעה טעינה מתוזמנת.

- כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת, הטעינה לא תחל מיד כאשר מחברים את מטען ז"ח או את כבל הטעינה הנייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל).
- אם נדרשת טעינה מידית, הפסק את הטעינה המתוזמנת באמצעות מערכת המידע והבידור ויישום UVO, או לחץ על לחצן השחרור של הטעינה המתוזמנת של הרכב ( ).
- כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת, זמן התחלת הטעינה נקבע באופן עצמאי. במקרים מסוימים, הטעינה עשויה להתחיל מיד לאחר חיבור המטען.


ODEPQ019022

- אם תלחץ על לחצן ביטול הטעינה המתוזמנת ( ) כדי לטעון מיד את הסוללה, חובה להתחיל בטעינה 3 דקות לאחר חיבור הכבל.

בעת לחיצה על לחצן ביטול הטעינה המתוזמנת ( ) לטעינה מידית, הגדרת הטעינה המתוזמנת לא תופסק באופן מלא. אם תרצה להפסיק כליל את הגדרת הטעינה המתוזמנת, השתמש במערכת המידע והבידור כדי להשלים את ביטול ההפעלה.

ראה "מטען ז"ח או טעינת טפטוף" לקבלת מידע על חיבור מטען ז"ח ומטען נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל).

הוראות בטיחות לטעינה

■ מטען ז"ח



OJFHPQ016021L

⚠ אזהרה

– שריפות הנגרמות מאבק או מים

אסור לחבר את תקע מחבר כבל הטעינה לרכב אם יש מים או אבק בשקע הטעינה. חיבור כאשר יש מים או אבק על מחבר כבל הטעינה והתקע עלולים לגרום לשריפה או להתחשמלות. קיימת סכנת שריפה ופציעה בעת שימוש בשקעי חשמל ציבוריים בלויים וישנים.

⚠ אזהרה

– הפרעות עם התקנים רפואיים אלקטרוניים

בעת שימוש בהתקנים רפואיים אלקטרוניים כגון קוצבי לב מושתלים, הקפד לשאול את הצוות הרפואי ואת היצרן האם טעינת רכב חשמלי תשפיע לרעה על פעולת ההתקנים הרפואיים. במקרים מסוימים, גלים אלקטרומגנטיים הנוצרים ממטען עלולים להשפיע לרעה בצורה חמורה על התקנים רפואיים אלקטרוניים כגון קוצבי לב מושתלים.

⚠ אזהרה

– נגיעה במחבר הטעינה

אסור לגעת במחבר הטעינה, בתקע הטעינה, ובשקע הטעינה בקיר בעת חיבור כבל למטען ולשקע הטעינה ברכב. התוצאה עלולה להיות התחשמלות.

- ציית להנחיות הבאות כדי למנוע התחשמלות במהלך הטעינה:
  - השתמש במטען חסין למים
  - הקפד שלא לגעת במחבר הטעינה ובתקע הטעינה כאשר ידיך רטובות
  - אסור לטעון כאשר קיימים ברקים
  - אסור לטעון כאשר מחבר הטעינה והתקע רטובים

⚠ אזהרה – כבל טעינה

- **הפסק מיד את הטעינה אם אתה מבחין בתופעות חריגות (ריח מוזר, עשן).**
- **החלף את כבל הטעינה אם בידוד הכבל ניזוק, כדי למנוע התחשמלות.**
- **בעת חיבור או ניתוק של כבל הטעינה, הקפד לאחוז בידית מחבר הטעינה ובתקע הטעינה.**

אם תמשוך בכבל עצמו (מבלי להשתמש בידית), המוליכים הפנימיים עלולים להתנתק או להינזק. התוצאה עלולה להיות התחשמלות או שריפה.

⚠ אזהרה – מניפת קירור

אסור לגעת במניפת הקירור כאשר הרכב בטעינה. כאשר הרכב מדומם בזמן טעינה, מניפת הקירור בתוך תא המנוע החשמלי עשויה לפעול באופן אוטומטי.

- הקפד לשמור על מחבר הטעינה ועל תקע הטעינה כשהם נקיים ויבשים. הקפד לשמור על כבל הטעינה במקום בו לא יהיה חשוף למים או ללחות.
- הקפד להשתמש במטען המיועד לטעינת הרכב. שימוש במטען אחר כלשהו עלול לגרום לתקלה.
- לפני טעינת הסוללה, דומם את הרכב.
- היזהר שלא להפיל את מחבר הטעינה. מחבר הטעינה עלול להינזק.

מטען ז"ח

■ מטען ז"ח



OJFHPQ016021L

■ כבל מטען ז"ח



ODEPQ017061L

ניתן לטעון את הרכב על-ידי חיבורו למטען ציבורי בתחנת טעינה.

כיצד לחבר מטען ז"ח



ODEPQ019025

1. לחץ על דוושת הבלם והפעל את בלם החניה.
2. העבר את כל המתגים למצב OFF, העבר את ידית ההילוכים למצב P (חניה) ודומם את הרכב.
3. לאחר שחרור נעילת כל הדלתות, פתח את דלתית הטעינה בלחיצה עליה.
4. פתח את דלתית הטעינה בלחיצה על אזור סימן העיגול (o) בצד ימין של דלתית הטעינה. אם דלתות הרכב נעולות, דלתית הטעינה לא תיפתח.

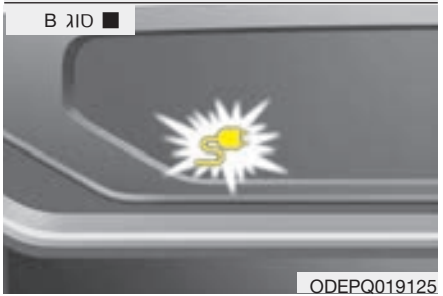
* הערה

דלתית הטעינה אינה נפתחת כאשר מערכת האזעקה דרוכה.



5. הסר אבק כלשהו מעל מחבר הטעינה ושקע הטעינה.
6. אחוז בידית מחבר הטעינה. כעת, הכנס אותו לשקע הטעינה עד שתשמע נקישה. אם הוא לא יהיה מחובר במלואו, חיבור לקוי בין מחבר הטעינה לבין פיני הטעינה עלול לגרום לשריפה.





7. בדוק אם נורית החיווי של חיבור כבל הטעינה של סוללת המתח הגבוה בלוח המחוונים מאירה.
לא מתבצעת טעינה כאשר הנורית כבויה. כאשר מחבר הטעינה אינו מחובר כהלכה, חבר את כבל הטעינה מחדש כדי לטעון.

✻ הערה

- **הטעינה מתבצעת רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה). ניתן לטעון את הסוללה כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ACC. אולם, ייתכן שמצבר 12V ייפרק. לכן, אם ניתן, טען את הסוללה כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב OFF.**
- **העברת ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (הילוך אחורי)/N (סרק)/D (נסיעה) תעצור את תהליך הטעינה. כדי להפעיל מחדש את תהליך הטעינה, העבר את ידית ההילוכים למצב P, לחץ על לחצן Engine Start/Stop למצב OFF, ונתק את כבל הטעינה. כעת, חבר את כבל הטעינה.**

✻ **מצב AUTO/LOCK של מחבר הטעינה**

כאשר מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה, תזמון נעילת המחבר משתנה בהתאם למצבים שנבחרו בלחיצה על הלחצן.

- מצב LOCK: המחבר ננעל באופן אוטומטי כאשר מחבר הטעינה מחובר כרגיל.
- מצב AUTO: המחבר ננעל בעת תחילת הטעינה כאשר מחבר הטעינה מחובר כרגיל.

לקבלת פרטים נוספים, ראה "מצב AUTO/ LOCK של מחבר הטעינה".

✻ נעילה/שחרור נעילה של דלתית הטעינה

תפקוד נעילה/שחרור נעילה של דלתית הטעינה פועל רק כאשר מתקיימים התנאים הבאים כשדלתית הטעינה סגורה.

אם תפקוד שחרור הנעילה אינו פועל, שחרר את נעילת דלתית הטעינה באמצעות שיטת שחרור הנעילה למקרה חירום של דלתית הנעילה. (לקבלת פרטים נוספים, ראה "שחרור דלתית הטעינה במקרה חירום")

1. תנאים לנעילה:
   - ① : בעת נעילת הדלתות מחוץ לרכב כשדלתית הטעינה סגורה
   - ② : בעת נעילת דלת הנהג באמצעות המפתח החלופי
   - ③ : בעת נעילת הדלתות באמצעות המפתח החכם
   - ④ : בעת לחיצה על לחצן נעילה/שחרור נעילה על הידית החיצונית של הדלת הקדמית כאשר המפתח החכם מזוהה ונעילת הדלתות משוחררת
   - ⑤ : בעת נעילת כל דלתות הרכב כשדלתית הטעינה סגורה. (בעת נעילת דלתות עם תפקודים כגון מפתח חלופי, מפתח חכם, לחצן נעילת דלת בידית החיצונית של הדלת, מתג נעילת דלתות מרכזית*, נעילת דלתות אוטומטית).

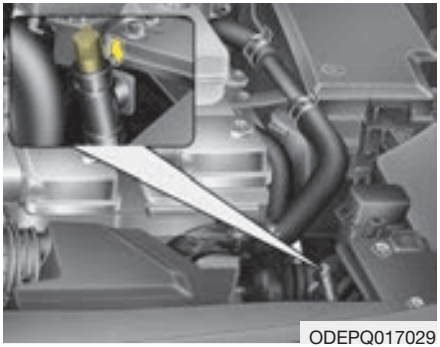
2. תנאים לשחרור נעילה:
   - ① : בעת שחרור נעילת הדלתות מחוץ לרכב כשדלתית הטעינה סגורה. בעת שחרור נעילת דלת הנהג באמצעות המפתח החלופי
   - ② : בעת שחרור נעילת הדלתות באמצעות המפתח החכם
   - ③ : נעילת הדלתות באמצעות המפתח החכם
   - ④ : בעת לחיצה על לחצן נעילה/שחרור נעילה על הידית החיצונית של הדלת הקדמית כאשר המפתח החכם מזוהה והדלתות נעולות
   - ⑤ : בעת שחרור נעילת כל דלתות הרכב כשדלתית הטעינה סגורה. (בעת שחרור נעילת דלתות עם תפקודים כגון מפתח חלופי, מפתח חכם, לחצן נעילת דלת בידית החיצונית של הדלת, מתג נעילת דלתות מרכזית*, נעילת דלתות אוטומטית).



ODEPQ017028L

8. לאחר תחילת הטעינה, זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת. הוא מוצג גם בעת פתיחת דלת הנהג כאשר מתבצעת טעינה. כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת, זמן הטעינה המשוער מוצג כ-"--".

שחרור נעילת המחבר במקרה חירום


ODEPQ017029

אם נעילת מחבר הטעינה אינה משתחררת מסיבה כלשהי, פתח את מכסה תא המנוע ומשוך קלות בכבל החירום כמוצג לעיל. דלתית הטעינה תיפתח כעת.

אם דלתית הטעינה אינה נפתחת מיד כשכבל החירום מופעל, לחץ קלות על דלתית הטעינה ומשוך שוב בכבל החירום.

מנעול כבל הטעינה עשוי שלא לפעול כהלכה כאשר חומרים זרים, כגון אבק, חודרים לכבל, או כאשר הכבל מכוסה בקרח.

במקרה זה, ייתכן שכבל הטעינה לא יתנתק מהמכונית או שלא יבצע טעינה.

במקרה זה, פתח את מכסה תא המנוע ומשוך קלות פעמיים או שלוש בכבל החירום לפני התחלת הטעינה.

מצב טעינה

בדיקת מצב הטעינה


ODEPQ017020

ניתן לבדוק את מצב הטעינה מחוץ לרכב במהלך טעינה או שימוש (זה אינו מצב נסיעה) של סוללת המתח הגבוה.

פעולת נוריות חיווי הטעינה	מצב טעינה
מאירה (ירוק)	הטעינה מתבצעת
כבויה	אין טעינה או טעינה מלאה
מהבהבת באטיות (ירוק) וכבית (חזרה למשך 3 דקות)	בהמתנה לטעינה מתוזמנת (כבית לאחר 3 דקות)
2 הבהובים מהירים (ירוק) וכבית (חזרה במהלך הטעינה)	טעינת מצבר עזר 12V
מהבהבת (אדום)	תקלה

כיצד לנתק מטען ז"ח

1. נעילת דלתות הרכב חייבת להיות משוחררת כדי לנתק את מחבר הטעינה. מערכת נעילה מונעת את ניתוק כבל הטעינה כאשר דלתות הרכב נעולות.

* הערה

כדי לנתק את מחבר הטעינה, שחרר את נעילת הדלתות כדי לשחרר את מערכת הנעילה של מחבר הטעינה. אחרת, מחבר הטעינה ושקע הטעינה של הרכב עלולים להינזק.



ODEPQ017062L

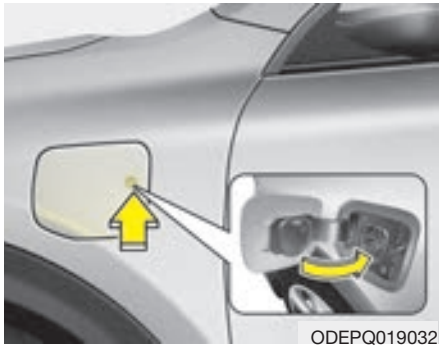
2. אחוז בידית מחבר הטעינה ומשוך אותו החוצה.

כדי למנוע את גניבת כבל הטעינה, לא ניתן לנתק את מחבר הטעינה מהשקע כאשר הדלתות נעולות. שחרר את נעילת כל הדלתות כדי לנתק את מחבר הטעינה מהשקע.
אולם, אם הרכב במצב AUTO של מחבר הטעינה, נעילת מחבר הטעינה משתחררת באופן אוטומטי מהשקע לאחר השלמת הטעינה.

אם נעילת מחבר הטעינה לא משתחררת באופן אוטומטי לאחר השלמת הטעינה במצב AUTO, תשוחרר נעילת המחבר באופן אוטומטי בעקבות שחרור נעילת כל הדלתות.
לקבלת פרטים נוספים, ראה "מצב AUTO/LOCK של מחבר הטעינה" בפרק זה.

* הערה

בעת ניתוק מחבר הטעינה, אסור לנסות לנתק אותו בכוח מבלי ללחוץ על לחצן השחרור. זה עלול לגרום לנזק למחבר הטעינה ולשקע הטעינה של הרכב.


ODEPQ019032

3. הקפד לסגור היטב את דלתית הטעינה.

* הערה

- **אסור לשנות או לפרק את רכיבי כבל הטעינה. זה עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות והדבר עלול להסתיים בפציעה.**
- **הקפד לשמור על מחבר הטעינה ועל תקע הטעינה כשהם נקיים ויבשים. יש גם לוודא שכבל הטעינה נשמר כשהוא יבש.**
- **סלק חומרים זרים ממחבר הטעינה ומתקע הטעינה באמצעות אקדח אוויר.**

מטען טפטוף (כבל טעינה נייד)

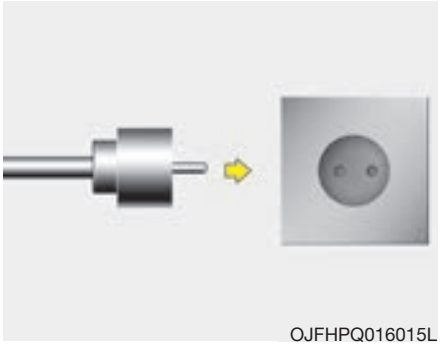


ODEPQ017063L

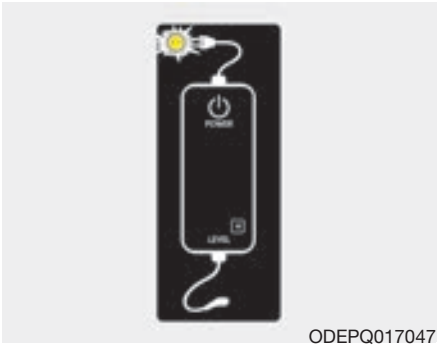
ניתן להשתמש במטען טפטוף אם המטען הרגיל אינו זמין.

* ① : תקע וכבל
② : תיבת בקרה (ICCB)
③ : מחבר/כבל טעינה

כיצד לחבר כבל טעינה נייד
(ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל)


OJFHPQ016015L

1. העבר את כל המתגים למצב OFF, העבר את ידית ההילוכים למצב P (חניה) ודומם את הרכב.
2. חבר את התקע לשקע החשמל הביתי.



ODEPQ017047

3. ודא שנורית חיבור המתח (ירוקה) מאירה בתיבת הבקרה.


ODEPQ019025

4. לחץ על דוושת הבלם והפעל את בלם החניה.
5. לאחר שחרור נעילת כל הדלתות, פתח את דלתית הטעינה בלחיצה עליה.
6. פתח את דלתית הטעינה בלחיצה על אזור סימן העיגול (o) בצד ימין של דלתית הטעינה. אם דלתות הרכב נעולות, דלתית הטעינה לא תיפתח.

* הערה

דלתית הטעינה אינה נפתחת כאשר מערכת האזעקה דרוכה.


ODEPQ017026L

■ חיבור הרכב


ODEPQ017048

הסר אבק כלשהו מעל מחבר הטעינה ושקע הטעינה.

8. אחוז בידית מחבר הטעינה. כעת, הכנס אותו לשקע הטעינה עד שתשמע נקישה. אם הוא לא יהיה מחובר במלואו, חיבור לקוי בין מחבר הטעינה לבין פיני הטעינה עלול לגרום לשריפה.


ODEPQ017035

9. הטעינה מתחילה באופן אוטומטי ונורית הטעינה מהבהבת.


■ סוג A

ODEPQ019027


■ סוג B

ODEPQ019125

10.בדוק אם נורית החיווי של חיבור כבל הטעינה של סוללת המתח הגבוה בלוח המחוונים מאירה.
לא מתבצעת טעינה כאשר הנורית כבויה. כאשר מחבר הטעינה אינו מחובר כהלכה, חבר את כבל הטעינה מחדש כדי לטעון.

* הערה

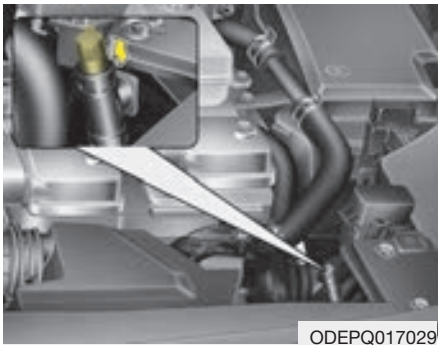
- **הטעינה מתבצעת רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה). ניתן לטעון את הסוללה כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ACC. אולם, ייתכן שמצבר 12V ייפרק. לכן, אם ניתן, טען את הסוללה כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב OFF.**
- **העברת ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (הילוך אחורי)/N (סרק)/D (נסיעה) תעצור את תהליך הטעינה. כדי להפעיל מחדש את תהליך הטעינה, העבר את ידית ההילוכים למצב P, לחץ על לחצן Engine Start/Stop למצב OFF, ונתק את כבל הטעינה. כעת, חבר את כבל הטעינה והפעל שוב את הרכב.**



ODEPQ017028L

11. לאחר תחילת הטעינה, זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת. הוא מוצג גם בעת פתיחת דלת הנהג כאשר מתבצעת טעינה. כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת, זמן הטעינה המשוער מוצג כ "--".

שחרור נעילת המחבר במקרה חירום


ODEPQ017029

אם נעילת מחבר הטעינה אינה משתחררת מסיבה כלשהי, פתח את מכסה תא המנוע ומשוך קלות בכבל החירום כמוצג לעיל. דלתית הטעינה תיפתח כעת.

אם דלתית הטעינה אינה נפתחת מיד כשכבל החירום מופעל, לחץ קלות על דלתית הטעינה ומשוך שוב בכבל החירום.

בדיקת מצב הטעינה


ODEPQ017020

ניתן לבדוק את מצב הטעינה מחוץ לרכב במהלך טעינה או שימוש (זה אינו מצב נסיעה) של סוללת המתח הגבוה.

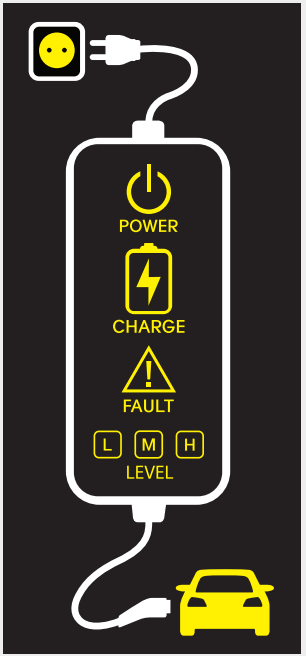
פעולת נוריות חיווי הטעינה	מצב טעינה
מאירה (ירוק)	הטעינה מתבצעת
כבויה	אין טעינה או טעינה מלאה
מהבהבת באטיות (ירוק) וכבית (חזרה למשך 3 דקות)	בהמתנה לטעינה מתוזמנת (כבית לאחר 3 דקות)
2 הבהובים מהירים (ירוק) וכבית (חזרה במהלך הטעינה)	טעינת מצבר עזר 12V
מהבהבת (אדום)	תקלה

אחסון כבל הטעינה


ODEPQ017033

קיה ממליצה לאחסן את כבל טעינת הטפטוף בתיבת האחסון שלו לאחר השימוש.

נוריות חיווי מצב טעינה של כבל טעינה נייד

תיבת בקרה	נורית חיווי		פרטים
	שקע	(ירוק)	מאירה: מתח מופעל מהבהבת: תקלה בחיישן טמפרטורת השקע
		(אדום)	מאירה: הגנה מפני טמפרטורה גבוהה של השקע מהבהבת: אזהרה על טמפרטורה גבוהה של השקע
	POWER	POWER	מאירה: מתח מופעל
	CHARGE	CHARGE	מהבהבת: בטעינה במצב חיסכון באנרגיה, רק נורית חיווי CHARGE מאירה.
	FAULT	FAULT	מהבהבת: אירעה הפרעה בטעינה
	LEVEL	H	זרם טעינה 12A
		M	זרם טעינה 10A
		L	זרם טעינה 8A
	רכב	(ירוק)	מחבר הטעינה מחובר
		(כחול)	טעינה
		(אדום)	מהבהבת: הטעינה אינה אפשרית

טעינת רכב היברידי חשמלי פלאג–אין (המשך)

נוריות חיווי מצב טעינה של כבל טעינה נייד

מס׳	תיבת בקרה	מצב / אבחון / אמצעי נגד	מס׳	תיבת בקרה	מצב / אבחון / אמצעי נגד
1		• מחבר הטעינה מחובר לרכב (נורית מאירה בירוק) • תקלה בחיישן טמפרטורת השקע (נורית מהבהבת בירוק) • הגנה מפני טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מהבהבת באדום) • אזהרה על טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מאירה באדום) דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.	2		- מחבר הטעינה מחובר לרכב (נורית מאירה בירוק)
3		- במהלך טעינה • נורית חיווי טעינה (נורית מהבהבת בירוק) • נורית חיווי הרכב (נורית מאירה בכחול)	4		- לפני חיבור מחבר הטעינה לרכב (נורית מהבהבת באדום) • טמפרטורה חריגה • תקלה ב-ICCB (תיבת בקרה בתוך הכבל) דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

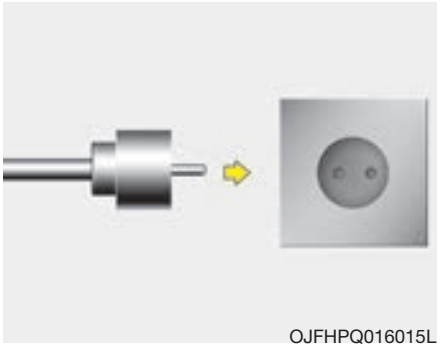
מס׳	תיבת בקרה	מצב / אבחון / אמצעי נגד	מס׳	תיבת בקרה	מצב / אבחון / אמצעי נגד
5		- מחובר לרכב (נורית מהבהבת באדום) • תקלה בהתקן אבחון • דליפת זרם • טמפרטורה חריגה דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.	6		- לאחר חיבור מחבר הטעינה לרכב (נורית מהבהבת באדום) • תקלת תקשורת דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
7		• תקלה בחיישן טמפרטורת השקע (נורית מהבהבת בירוק) • הגנה מפני טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מהבהבת באדום) • אזהרה על טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מאירה באדום) דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.	8		- מצב חיסכון באנרגיה • 3 דקות לאחר תחילת הטעינה (נורית מהבהבת בירוק)

כיצד לנתק כבל טעינה נייד
(ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל)

1. לפני ניתוק כבל הטעינה, ודא שנעילת כל הדלתות משוחררת. כאשר הדלת נעולה, מערכת הנעילה של מחבר הנעילה לא תאפשר את הניתוק. כדי למנוע את גניבת כבל הטעינה, לא ניתן לנתק את מחבר הטעינה מהשקע כאשר הדלתות נעולות. שחרר את נעילת כל הדלתות כדי לנתק את מחבר הטעינה מהשקע. אולם, אם הרכב במצב AUTO של מחבר הטעינה, נעילת מחבר הטעינה משתחררת באופן אוטומטי מהשקע לאחר השלמת הטעינה. לקבלת פרטים נוספים, ראה "מצב AUTO/LOCK של מחבר הטעינה" בפרק זה.


ODEPQ017062L

2. אחוז בידית מחבר הטעינה ומשוך אותו החוצה.
3. הקפד לסגור היטב את דלתית הטעינה.


OJFHPQ016015L

4. נתק את התקע משקע החשמל הביתי. אסור למשוך בכבל בעת ניתוק התקע.
5. סגור את מכסה המגן של מחבר הטעינה כדי למנוע חדירה של עצמים זרים לתקע.
6. הכנס את כבל הטעינה לתא הכבל כדי להגן עליו.

* הערה

כדי לנתק את מחבר הטעינה, שחרר את נעילת הדלתות כדי לשחרר את מערכת הנעילה של מחבר הטעינה. אחרת, מחבר הטעינה ושקע הטעינה של הרכב עלולים להינזק.

אמצעי זהירות לכבל טעינה נייד (ICCB): תיבת בקרה בתוך הכבל)

- השתמש בכבל טעינה נייד המאושר על-ידי קיה.
- אסור לתקן, לפרק, או לכוונן את כבל הטעינה הנייד.
- אסור להשתמש בכבל הארכה או במתאם.
- הפסק מיד את השימוש אם נורית אזהרת תקלה מאירה.
- אסור לגעת בתקע ובמחבר הטעינה בידיים רטובות.
- אסור לגעת בחלק הפינים של מחבר טעינה ז"ח ושל שקע טעינה ז"ח של הרכב.
- אסור לחבר את מחבר הטעינה למקור מתח שאינו עומד בתקנות.
- אסור להשתמש בכבל הטעינה הנייד אם הוא בלוי, חשוף או קיים נזק מסוג כלשהו בכבל הטעינה הנייד.
- אם מעטה ICCB ומחבר טעינה ז"ח ניזוקו, נסדקו, או קיימים מוליכים חשופים בדרך כלשהי, אסור להשתמש בכבל הטעינה הנייד.
- אסור להניח לילדים להפעיל את כבל הטעינה הנייד או לגעת בו.
- הרחק את תיבת הבקרה ממים.
- שמור על ניקיון מחבר טעינה ז"ח ופיני התקע מחומרים זרים.
- אסור לדרוך על הכבל. אסור למשוך את הכבל ואסור לפתל או לכופף אותו.
- אסור לטעון כאשר קיימים ברקים.
- אסור להפיל את תיבת הבקרה או להניח חפצים כבדים על תיבת הבקרה.
- במהלך הטעינה, אסור להניח עצם היוצר טמפרטורות גבוהות בקרבת המטען.
- טעינה באמצעות שקע חשמל ביתי בלוי או פגום עלולה ליצור סכנת התחשמלות. אם קיים ספק בנוגע למצב שקע החשמל הביתי, דאג לבדיקה שלו על-ידי חשמלאי מוסמך.
- הפסק מיד את השימוש בכבל הטעינה הנייד אם שקע החשמל הביתי או רכיב כלשהו מגיעים לחום-יתר או אם אתה מבחין בריח שריפה.

שינוי מצב היברידי פלאג-אין (רכב פלאג-אין היברידי)


ODEP059110

■ לחצן HEV

לחיצה על לחצן [HEV] משנה את מצבי המערכת ההיברידית פלאג-אין ברצף לפי הסדר:

מצב חשמלי (CD) - מצב אוטומטי (AUTO) - מצב היברידי (CS).

בכל פעם שמשנים מצב, מוצגת נורית LED מתאימה בלוח המחוונים כדלהלן.

מצב אוטומטי (AUTO)



מצב היברידי (CS)



הודעת מצב היברידי פלאג-אין

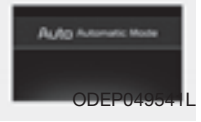
- מצב CD (פריקת טעינה)



ODEP049189L

: סוללת המתח הגבוה (היברידי) משמשת להסעת הרכב.

- מצב אוטומטי (AUTO)



ODEP049541L

: המערכת תבחר את מצב הנסיעה באופן אוטומטי כמצב חשמלי (CD) או מצב היברידי (CS) בהתאם לתנאי הנסיעה.

- מצב CS (שימור טעינה, היברידי)



ODEP049190L

: סוללת המתח הגבוה (היברידי) ומנוע הבנזין משמשים להסעת הרכב.

הודעה מתאימה מוצגת כדי לציין את המצב הנבחר.


ODEP059314L



ODEP059315L

■ מסך Infotainment System (מערכת מידע ובידור)

לחץ על [PHEV] במסך [Home] (בית).

תפריט Plug-in Hybrid (היברידי פלאג-אין) מורכב מחמישה חלקים: [EV range] (טווח EV), [Energy information] (מידע אנרגיה), [Charge Management] (ניהול טעינה), [Energy flow] (זרימת אנרגיה)

לקבלת מידע נוסף, עין במדריך מערכת המולטימדיה שסופקה בנפרד עם הרכב שלך.

נוריות התראה וחיווי

נורית חיווי מוכנות לפעולה



נורית חיווי מאירה:

כאשר הרכב מוכן לנסיעה.

- מאירה: אפשר לנסוע ברכב כרגיל.
- כבויה: אי אפשר לנסוע ברכב כרגיל, או שהתגלתה תקלה.
- מהבהבת: נסיעת חירום.

כאשר נורית חיווי מוכנות לנסיעה כבויה או מהבהבת, קיימת בעיה במערכת. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת מערכת היברידית



נורית ההתראה מאירה:

כאשר ישנה תקלה במערכת ההיברידית. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

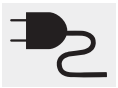
כאשר נורית האזהרה מאירה במהלך הנסיעה, או אינה כבית לאחר התנעת הרכב, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי מצב EV



נורית חיווי זו מאירה כאשר הרכב נוסע באמצעות המנוע החשמלי.

מחוון חיבור כבל טעינה (פלאג-אין היברידי)



המחוון מאיר באדום כאשר כבל הטעינה מחובר.

הנחיית גלישה (אם התפקוד קיים)

כשהמערכת צופה אירוע האטה* על סמך ניתוח של מסלולי הנסיעה ותנאי הדרך במערכת הניווט, מושמע צליל וחיווי הנחיית הגלישה מהבהב ארבע פעמים כדי להמליץ לנהג להרפות מדווחת ההאצה. ההרפיה מדווחת ההאצה מאפשרת לרכב לגלוש בדרך בכוח המנוע החשמלי בלבד. כך אפשר למנוע צריכה מיותרת של דלק וליהנות מנהיגה חסכונית יותר.

❊ הנה כמה דוגמאות לאירועי האטה: נסיעה במורד מדרון ארוך, התקרבות לעמדת תשלום של כביש אגרה או התקרבות לאזור שבו מהירות הנסיעה המרבית המותרת נמוכה יותר.

• הגדרות משתמש

לחץ על הלחצן ENGINE START/STOP והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה). במצב של הגדרות המשתמש בחר באפשרות Driving Assist (מערכות עזר לנהיגה), Coasting Guide (הנחיית גלישה), ולאחר מכן סמן את האפשרות On (פעילה) כדי להפעיל את המערכת. כדי להפסיק את פעולת המערכת בטל את הבחירה בהנחיית הגלישה. לקבלת הסברים על המערכת לחץ לחיצה ממושכת על המתג [OK].

• תנאי פעולה

כדי להפעיל את המערכת פעל באופן הבא: הזן את פרטי היעד במערכת הניווט ובחר במסלול הנסיעה המבוקש. הקפד לשמור על המפורט להלן.

- מהירות נסיעה של 60 קמ"ש עד 160 קמ"ש.

❊ מהירות הנסיעה שבה פועלת המערכת עשויה להשתנות בהתאם ללחץ הניפוח של הצמיגים, אשר משפיע על הקריאה של מד המהירות.

❊ הערה

Coasting Guide (הנחיית גלישה) מסופקת רק כמערכת עזר כדי לסייע בנהיגה חסכונית בדלק. לכן, תנאי ההפעלה עשויים להיות שונים, בהתאם לתנאי התנועה/הדרך (לדוגמה, נסיעה בפקקים, נסיעה במורד, נסיעה בעקומה). לכן, התחשב בתנאי הנהיגה הממשיים, כגון המרחקים מהרכב לפנים/מאחור, בעת התייחסות להנחיות מערכת הנחיית הגלישה.

Check Hybrid system
(בדוק את המערכת ההיברידית)
הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתגלה בעיה בבקרה של המערכת ההיברידית.
אין לנהוג ברכב כשמוצגת הודעת האזהרה.
במצב זה, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Check Hybrid system.
Turn off engine.
(בדוק את המערכת ההיברידית. הדמם את המנוע)
הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתגלה בעיה במערכת ההיברידית. נורית החיווי "" מהבהבת ומושמע צליל התראה עד שהבעיה תתוקן.
במצב זה, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Check Hybrid system.
Do not start engine.
(בדוק את המערכת ההיברידית. אל תתניע את המנוע)
הודעת אזהרה זו מופיעה אם רמת הטעינה של הסוללה של המערכת ההיברידית נמוכה.
צליל התראה מושמע עד שהבעיה תתוקן.
במצב זה, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Stop vehicle and check power supply
(עצור את הרכב ובדוק את הספקת הכוח)
הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתגלה בעיה במערכת הספקת הכוח.
במקרה זה, החנה את הרכב במקום בטוח. מומלץ לדאוג לגרירת הרכב אל מרכז שירות מורשה של קיה לצורך בדיקה.

Refill inverter coolant
(הוסף נוזל קירור מתמר)
הודעת אזהרה זו מופיעה אם מיכל נוזל הקירור של המתמר עומד להתרוקן.
הוסף נוזל קירור מתמר.

Stop vehicle and check brakes
(עצור את הרכב ובדוק את הבלמים)
הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתגלה תקלה במערכת הבלימה.
במקרה זה, החנה את הרכב במקום בטוח ודאג שהרכב ייגרר אל מרכז שירות מורשה של קיה לצורך בדיקה.

Check brakes
(בדוק את הבלמים)
הודעת אזהרה זו מופיעה אם הביצועים של מערכת הבלימה נמוכים או אם הבלימה הרגנרטיבית אינה פועלת היטב בשל תקלה במערכת הבלימה.
במקרה זה יתכן שאורך מהלך דוושת הבלמים יהיה גדול יותר ומרחק העצירה יגדל.

Refuel to prevent Hybrid battery damage
(תדלק כדי למנוע נזק לסוללה של המערכת ההיברידית)
הודעת אזהרה זו מופיעה כשמיכל הדלק עומד להתרוקן.
כדי למנוע נזק לסוללה של המערכת ההיברידית, עליך לתדלק את הרכב.

Check Virtual Engine Sound System
(בדוק את המערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS))
הודעה זו מוצגת כאשר קיימת בעיה במערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS).
במצב זה, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Remaining charge time
(זמן טעינה נותר) (פלאג-אין היברידי)
הודעה זו מוצגת כדי להודיע לך על הזמן הנותר עד לטעינה מלאה של הסוללה.

Charging stopped.
Please check the AC charger
(הטעינה נעצרה. בדוק את מטען ז"ח)
(פלאג-אין היברידי)
הודעה זו תוצג כאשר קיימת תקלה במטען.

Low/High System Temp.
Maintaining Hybrid mode
(טמפרטורת מערכת נמוכה/
גבוהה. ממשיך במצב היברידי)
(פלאג-אין היברידי)
הודעה זו תוצג כאשר הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה (היברידי) נמוכה או גבוהה מדי.
הודעת האזהרה מיועדת להגן על הסוללה ועל המערכת ההיברידית.

Low/High System Temp.
Switching to Hybrid mode
(טמפרטורת מערכת נמוכה/גבוהה.
עובר למצב היברידי) (פלאג-אין היברידי)
הודעה זו תוצג כאשר הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה (היברידי) נמוכה או גבוהה מדי. הודעת האזהרה מיועדת להגן על הסוללה ועל המערכת ההיברידית.

Switching to Hybrid mode to allow heating
(מעבר למצב היברידי כדי לאפשר חימום)
(פלאג-אין היברידי)
- כאשר טמפרטורת נוזל הקירור נמוכה מ--14°C ואתה מפעיל את בקרת האקלים לצורך חימום, ההודעה לעיל תוצג בלוח המכשירים. כעת, הרכב יעבור באופן אוטומטי למצב HEV.
- כאשר טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מ-14°C, או אם תפסיק את בקרת האקלים, הרכב יחזור באופן אוטומטי למצב EV.

Wait until fuel door opens
(המתן עד שדלת פתח התדלוק תיפתח)
(פלאג–אין היברידי)

הודעה זו תוצג כאשר תנסה לפתוח את דלת פתח התדלוק כאשר מכל הדלק נמצא תחת לחץ. המתן לשחרור הלחץ ממיכל הדלק.

* הערה

- **ייתכן שיידרשו עד 20 שניות לפתיחת דלת פתח התדלוק.**
- **כאשר דלת פתח התדלוק קפואה ואינה נפתחת לאחר 20 שניות בטמפרטורת קפיאה, הקש קלות על דלת פתח התדלוק ונסה לפתוח אותה.**

Fuel door open
(דלת פתח התדלוק פתוחה)
(פלאג–אין היברידי)

הודעה זו מוצגת כאשר דלת פתח התדלוק פתוחה.

המשמעות היא גם "מוכן לתדלוק".

Check fuel door
(בדוק דלת פתח תדלוק)
(פלאג–אין היברידי)

הודעה זו מוצגת כאשר דלת פתח התדלוק פתוחה או קיים מצב חריג.

Charging Door Open
(דלת טעינה פתוחה) (פלאג–אין היברידי)

הודעה זו מציינת שדלת הטעינה פתוחה במהלך מצב מוכנות לנסיעה, כדי לעודד אותך לבדוק את הדלת ולסגור אותה.

(נסיעה עם דלת טעינה פתוחה עלולה לגרום לחדירת לחות או לנזק. הודעה זו משמשת למניעת מצבים כאלה).

Unplug vehicle to start
(נתק את הרכב כדי להתניע)
(פלאג–אין היברידי)

הודעה זו תוצג כאשר תנסה להתניע את הרכב מבלי לנתק את כבל הטעינה. נתק את כבל הטעינה ורק אז התנע את המנוע.

Maintaining to Hybrid mode to continue heating
(שומר על מצב היברידי כדי להמשיך חימום) (פלאג–אין היברידי)

הודעה זו מוצגת כאשר החימום מופעל ומצב HEV נשמר כדי לעמוד בתנאי ההפעלה של החימום בעת ניסיון לעבור למצב EV בלחיצה על לחצן HEV.

EV/HEV modes
(מצבי EV/HEV)
(פלאג–אין היברידי)

הודעה מתאימה תוצג כאשר נבחר מצב בלחיצה על לחצן HEV.

המערכת ההיברידית של קיה מציינת לנהגים את זרימת האנרגיה במצבי פעולה שונים. אחד עשר מצבים מציגים לנהגים את תנאי הפעולה הנוכחיים.

הרכב עוצר



ODEP047201L

מצב זה מציין שהרכב במצב נייח. (אין זרימת אנרגיה).

היגע חשמלי



ODEP047202L

המנוע החשמלי מניע את הרכב.
(סוללה ← גלגלים)

היגע בכוחו של מנוע הבנזין בלבד



ODEP047204L

מנוע הבנזין מניע את הרכב
(מנוע בנזין ← גלגלים)

סיוע כוח



ODEP047203L

הן המנוע החשמלי והן מנוע הבנזין מניעים את הרכב.
(סוללה ומנוע בנזין ← גלגלים)

מנוע הבנזין פועל כגנרטור



ODEP047205L

הרכב במצב נייח ומנוע הבנזין טוען את הסוללה של המערכת ההיברידית.
(מנוע בנזין ← סוללה)

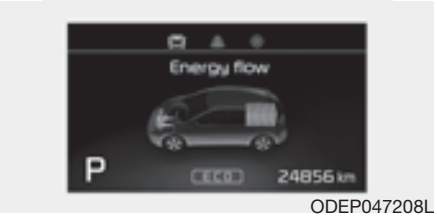
רגנרציה



ODEP047206L

הסוללה של המערכת ההיברידית נטענת באמצעות בלימה רגנרטיבית.
(גלגלים ← סוללה)

בלימת מנוע



ODEP047208L

הרכב מואט באמצעות כוח הבלימה של המנוע.
(גלגלים ← מנוע בנזין)

שימור כוח



ODEP047207L

מנוע הבנזין מניע את הרכב וגם טוען את הסוללה של המערכת ההיברידית.
(מנוע בנזין ← גלגלים וסוללה)

מנוע הבנזין פועל כגנרטור/הנעה באמצעות המנוע החשמלי



ODEP047209L

הרכב מואט באמצעות כוח הבלימה של המנוע ובלימה רגנרטיבית. הסוללה של המערכת ההיברידית נטענת באמצעות בלימה רגנרטיבית.
(מנוע בנזין ← סוללה ← גלגלים)

מנוע הבנזין פועל כגנרטור/רגנרציה



ODEP047207L

מנוע הבנזין והמערכת של הבלימה הרגנרטיבית טוענים את הסוללה של המערכת ההיברידית במהלך האטה בנסיעה.
(מנוע בנזין וגלגלים ← סוללה)

בלימת מנוע/רגנרציה



ODEP047210L

ניתן להשתמש בכוח הבלימה של המנוע להאטת הרכב. המערכת של הבלימה הרגנרטיבית יכולה לשמש לטעינה של המערכת ההיברידית.
(גלגלים ← מנוע בנזין וסוללה)

AUX. BATTERY SAVER+ (להיברידי פלאג-אין, אם קיים)

Aux. Battery Saver+ הוא תפקוד המנטר את מצב הטעינה של מצבר עזר 12V.
אם מפלס מצבר העזר נמוך, סוללת המתח הגבוה הראשית טוענת את מצבר העזר.

* הערה

תפקוד Aux. Battery Saver+ יהיה במצב ON בעת מסירת הרכב. אם התפקוד אינו נדרש, ניתן להפסיק אותו במצב Users Settings (הגדרות משתמש) בצג LCD. לקבלת מידע נוסף, ראה "הגדרות מערכת", בעמוד הבא.

מצב

- מצב מחזור:

כאשר הרכב במצב OFF כאשר כל הדלתות, מכסה תא המנוע, ומכסה תא המטען (דלת אחורית מתרוממת) סגורים, Aux. Battery Saver+ מופעלת באופן תקופתי לפי מצב מצבר העזר.

- מצב אוטומטי:

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON כאשר מחבר הטעינה מחובר, התפקוד מופעל בהתאם למצב מצבר העזר כדי למנוע פריקת-יתר של מצבר העזר.

⚠ זהירות

- ***תפקוד Aux. Battery Saver+ פועל למשך 20 דקות לכל היותר. אם תפקוד Aux. Battery Saver+ יופעל יותר מעשר פעמים ברצף, במצב אוטומטי, התפקוד יפסיק לפעול, מתוך הנחה שקיימת תקלה במצבר העזר. במקרה זה, צא לנסיעה ברכב לפרק זמן מסוים. התפקוד יתחיל לפעול כאשר מצבר העזר יחזור למצב רגיל.***
- ***תפקוד Aux. Battery Saver+ לא יכול למנוע את פריקת מצבר העזר אם מצבר העזר ניזוק, בלוי לחלוטין, משמש כמקור מתח או נעשה שימוש בהתקנים אלקטרוניים שלא אושרו.***

קביעת אופן הפעולה

הנהג יכול להפעיל את תפקוד Aux. Battery Saver+ על-ידי העברת לחצן Engine Start/Stop למצב ON ועל-ידי בחירת:

"User Settings" → Other Features → Aux. Battery Saver+" (הגדרות משתמש > מאפיינים אחרים > Aux. Battery Saver+)

⚠ אזהרה



כאשר התפקוד מופעל, נורית חיווי הטעינה תהבהב במהירות וחשמל בזרם גבוה יזרום ברכב. אסור לגעת בכבל המתח הגבוה (כתום), במחבר, ובכל הרכיבים וההתקנים החשמליים. זה עלול לגרום להתחשמלות ולפציעות. בנוסף, אסור לעשות שינויים כלשהם ברכב. זה עלול לגרום לפגיעה בביצועי הרכב ולהוביל לתאונה.

התנעת המערכת ההיברידית

1. שא עמך את המפתח החכם אל הרכב.
2. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
3. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה).
   לא ניתן להתניע את הרכב במצב N (סרק).
4. לחץ על דוושת הבלם.
5. לחץ על לחצן Engine start/stop.
6. יש להתניע את המנוע מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה. במזג אוויר קר במיוחד או לאחר שהרכב לא הופעל במשך מספר ימים, הנח למנוע להתחמם מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה.
   - גם כשהמפתח החכם נמצא ברכב, אם הוא רחוק ממך, יתכן שהמנוע לא יותנע.
   - כשהלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC או במצב ON, אם אחת הדלתות פתוחה, המערכת בודקת אם המפתח החכם נמצא ברכב. אם המפתח החכם אינו ברכב, האזהרה "Key is not in vehicle" (המפתח אינו ברכב) תוצג, ואם כל הדלתות סגורות, מושמע גם צליל במשך כ-5 שניות. החיווי ייעלם כשהרכב מתחיל בנסיעה. כשמשתמשים במצב ACC או כשמנוע הבנזין של הרכב פועל, יש להקפיד שהמפתח החכם יימצא ברכב.

אם פועלים על פי נוהל ההתנעה, הסמל "🚗" מופיע בלוח המחוונים. לפרטים נוספים, עיין בפרק 4.

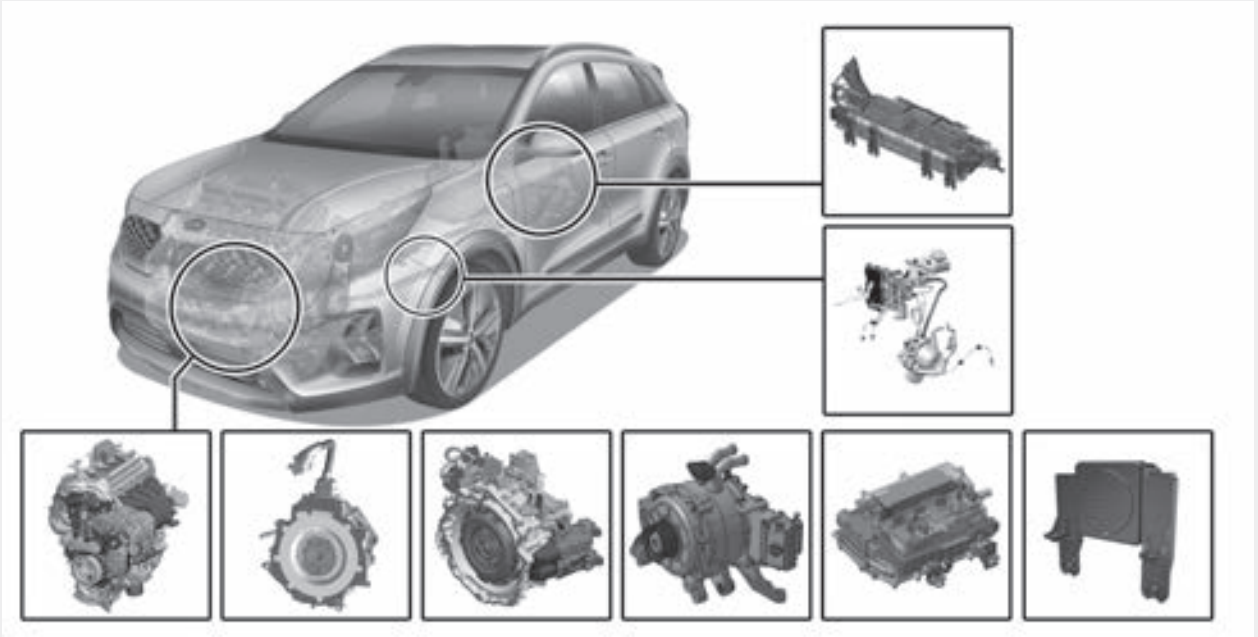
הפעלה חסכונית ובטוחה של המערכת ההיברידית

- סע בצורה חלקה. האץ בקצב מתון ושמור על מהירות שיוט קבועה. הימנע מזינוקים מהירים ופתאומיים. אל תאיץ יתר על המידה כשלפניך עוד רמזור.
  הימנע ככל האפשר מנסיעה בתנאים של עומס תעבורה כבד. הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפניך, על מנת למנוע בלימות מיותרות. הדבר יפחית גם את שחיקת הבלמים.
- הבלימה הרגנרטיבית מפיקה אנרגיה כשהרכב מאט.
- כשרמת הטעינה של הסוללה של המערכת ההיברידית נמוכה, המערכת ההיברידית טוענת את הסוללה של המערכת ההיברידית באופן אוטומטי.
- כשמנוע הבנזין פועל במצב "N", המערכת ההיברידית אינה יכולה להפיק חשמל. הסוללה של המערכת ההיברידית אינה יכולה להיטען במצב "N". עיין בפרק 6.

* הערה

כשהסוללה של המערכת ההיברידית במצב של מוכנות לפעולה, מנוע הבנזין מותנע ומודמם באופן אוטומטי לפי הצורך. כשהמערכת פעילה, הסמל "" מופיע בלוח המחוונים.

הרכיבים של רכב היברידי / היברידי חשמלי פלאג-אין

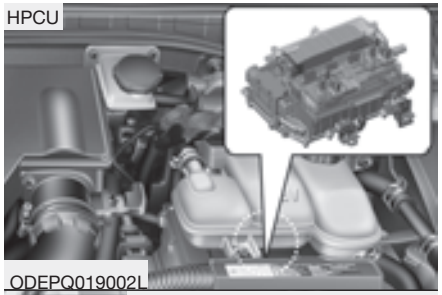


1. מנוע בנזין: 1.6 ליטר
2. מנוע חשמלי: 32 קוו"ט
3. תיבת הילוכים: 6DCT
4. מתנע גנרטור של המערכת ההיברידית
5. HPCU (יחידת בקרת כוח של המערכת ההיברידית)
6. סוללה בעלת מתח גבוה של המערכת ההיברידית
7. מערכת בלימה רגנרטיבית
8. מערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS)

❊ האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

ODEPQ019001L

הסוללה של המערכת ההיברידית מפיקה מתח גבוה, המשמש להפעלת המנוע החשמלי ורכיבים נוספים. נגיעה ברכיבים בעלי מתח גבוה היא פעולה מסוכנת.
כאמצעי הגנה מפני התחשמלות, הרכב מצויד בחומרי בידוד וכיסויים בעלי צבע כתום מעל לרכיבים בעלי מתח גבוה. תוויות לאזהרה מפני מתח גבוה הוצמדו לכמה מרכיבי המערכת, כאמצעי אזהרה נוסף. דאג לטיפול ברכב במוסך מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



ODEPQ019002L

■ הסוללה של המערכת ההיברידית



ODEQ016003

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לגעת ברכיבים כתומים, או רכיבים בעלי מתח גבוה, ובכלל זה חוטים, כבלים וחיבורים. אם חומרי הבידוד או הכיסויים ניזוקו או הוסרו, התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות כתוצאה מהתחשמלות.

⚠ אזהרה

כשמחליפים נתיכים בתא המנוע יש להיזהר שלא לגעת ביחידת בקרת הכוח של המערכת ההיברידית. ביחידת בקרת הכוח של המערכת ההיברידית שורר מתח גבוה. נגיעה ביחידת בקרת הכוח של המערכת ההיברידית עלולה לגרום התחשמלות, פציעה קשה ומוות.

⚠ זהירות

- *אסור לערום פריטים כלשהם באזור שמאחורי הסוללה של המערכת ההיברידית. במקרה של התנגשות, הסוללה עלולה להיות בלתי יציבה או שביצועיה ירדו.*
- *אסור לחבוט בחוזקה או לערום פריטים כלשהם על רצפת תא המטען/הדלת האחורית המתרוממת. אם לא פועלים על פי הנחיה זו, המארז של הסוללה בעלת המתח הגבוה עלול להתעוות והתוצאה תהיה בעיית בטיחות או ירידה בביצועים.*
- *יש להימנע מלהניח נוזלים דליקים בתא המטען/הדלת האחורית המתרוממת. אם הנוזלים ידלפו ויישפכו על הסוללה בעלת המתח הגבוה, יכולת הפעולה והבטיחות עלולים להיפגע.*

■ מנוע חשמלי



ODEQ016004

⚠ אזהרה

כמו ביחס לכל המצברים, יש להימנע מלגעת בנוזל (אלקטרוליט) של הסוללה של המערכת ההיברידית. אם הסוללה ניזוקה והנוזל (אלקטרוליט) בא במגע בגוף, בבגדים או בעיניים, יש לשטוף מיד בכמות גדולה של מים נקיים.

⚠ אזהרה

אסור לטעון את הסוללה של המערכת ההיברידית באמצעות מטען מצברים רגיל ממקור מסחרי. התוצאה עלולה להיות מוות או פציעה קשה.

⚠ אזהרה – מים עמוקים

- **הימנע מנסיעה במים עמוקים מפני שהצפה של הרכב במים עלולה לפגוע ברכיבים בעלי המתח הגבוה.**
- **אם הרכב טבל במים שהגיעו למחצית מגובהו, אסור לגעת ברכיבים כלשהם בעלי מתח גבוה. נגיעה ברכיבים בעלי מתח גבוה לאחר שהרכב טבל במים עלולה לגרום כוויות חמורות או הלם חשמלי והתוצאה עלולה להיות מוות או פציעה קשה.**

⚠ אזהרה – הובלת נוזלים בתא המטען/דלת אחורית מתרוממת

אסור להעמיס ברכב כמויות גדולות של מים במיכלים פתוחים. אם המים יישפכו על הסוללה של המערכת ההיברידית, התוצאה עלולה להיות קצר ונזק לסוללה.

⚠ זהירות – ניקוי המנוע

אסור להשתמש במים לניקוי תא המנוע. המים עלולים לגרום לקצרים ונזק לחלקים ורכיבים אלקטרוניים.

⚠ אזהרה – חשיפה למתח גבוה

- **המתח הגבוה בסוללה של המערכת ההיברידית מסוכן מאוד ועלול לגרום לכוויות קשות והלם חשמלי. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות.**
- **לבטיחותך, אסור בהחלט לגעת, להחליף, לפרק או להסיר חלקים כלשהם של הסוללה של המערכת ההיברידית ובכלל זה רכיבים, כבלים ומחברים.**

⚠ אזהרה – שימוש במים או נוזלים אחרים

אם מים או נוזלים אחרים באים במגע עם הרכיבים של המערכת ההיברידית, ונוגעים במים או בנוזלים האלה, התוצאה עלולה להיות התחשמלות, פציעה קשה ואף מוות.

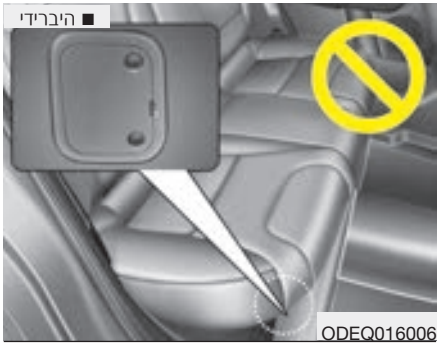
⚠ אזהרה – רכיבים חמים

כשהסוללה של המערכת ההיברידית פועלת, היא עלולה להתחמם מאוד. מגע ברכיבים, אפילו מבודדים, של המערכת ההיברידית עלול לגרום לכוויות כתוצאה מהחום.

⚠ זהירות – חניה ממושכת

חניה ממושכת עלולה לגרום לפריקת המצבר ולגרום לתקלת תפעול עקב פריקה טבעית. נהג ברכב לפחות מדי חודשים, מומלץ למרחק של יותר מ-15 ק"מ. המצבר ייטען באופן אוטומטי בעת הנהיגה ברכב.

מכסה ביטחון





⚠ סכנה

אסור בהחלט לגעת במכסה הביטחון. מכסה הביטחון מוצמד לסוללה בעלת המתח הגבוה של המערכת ההיברידית. נגיעה במכסה הביטחון עלולה לגרום מוות או פציעה קשה. על אנשי השירות לפעול על פי הנהלים שבמדריך השירות.

מאפיינים ייחודיים של הרכב ההיברידי.

לכלי רכב היברידיים צליל שונה מזה של כלי רכב המצוידים במנוע בנזין. כשהמערכת ההיברידית פועלת, ייתכן שתשמע צליל מאזור הסוללה של המערכת ההיברידית, מאחורי המושב האחורי. בעקבות לחיצה מהירה על דוושת ההאצה, ייתכן שיישמע צליל. כשלוחצים על דוושת הבלם, ייתכן שיישמע צליל הפעולה של מערכת הבלימה הרגנרטיבית. כשמדוממים את המערכת ההיברידית או מתניעים אותה, ייתכן שיישמע צליל מכיוון תא המנוע. כשלוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות בזמן שהמערכת ההיברידית פועלת, ייתכן שיישמע צליל מכיוון תא המנוע. אף צליל מבין הצלילים האלה אינו מעיד על בעיה.
אלה מאפיינים רגילים של כלי רכב היברידיים.

כשמפעילים את המערכת ההיברידית, ייתכן שמנוע הבנזין יופעל. זו תופעה רגילה שאינה מעידה על תקלה. אם הסמל "🚗" מופיע, המערכת ההיברידית פועלת. ניתן להפעיל את הרכב גם כשמנוע הבנזין דומם.

המערכת ההיברידית עשויה להפיק קרינה אלקטרומגנטית שיכולה להשפיע על הביצועים של מכשירים אלקטרוניים שאינם חלק מהרכב, דוגמת מחשבים נישאים.

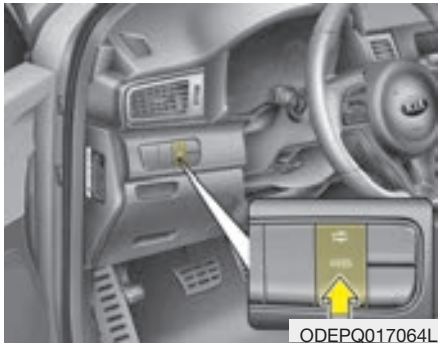
אם הרכב חונה לפרק זמן ארוך, הסוללה של המערכת ההיברידית עלולה להיפרק. כדי לשמור על טעינה, יש לנהוג ברכב מספר פעמים בחודש.

כשמתניעים את המערכת ההיברידית בזמן שידית בורר ההילוכים במצב "P", הסמל "" מופיע בלוח המחוונים. אפשר לנהוג ברכב גם כשמנוע הבנזין דומם.

⚠ אזהרה

לפני שעוזבים את הרכב יש לדומם את המערכת ההיברידית. אם לוחצים בטעות על דוושת ההאצה והרכב אינו במצב "P", הרכב יאיץ. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות.

מערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS)

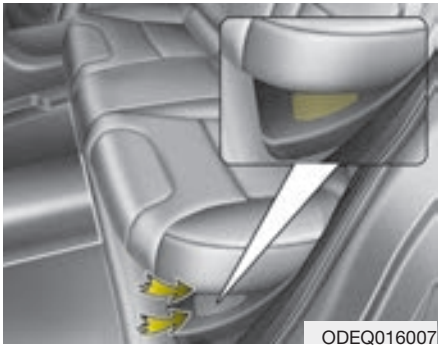


ODEPQ017064L

המערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי מפיקה צליל של מנוע בנזין כדי שהולכי רגל ישמעו את הרכב, מכיוון שמופק רק רעש מוגבל כאשר המנוע החשמלי פועל.

- ניתן להפעיל ולהפסיק את VESS בלחיצה על לחצן VESS. (אם קיימת)
- כשלחצן Engine Start/Stop במצב ON, אם תעביר את ידית ההילוכים מועברת ממצב P (חניה) למצב אחר כלשהו, VESS תופעל.
- בעת מעבר למצב R (הילוך אחורי), יושמע גם צליל אזהרה.

כניסת האוויר של סוללת המתח הגבוה



פתח האוויר של הסוללה של המערכת ההיברידית מותקן בחלק התחתון של המושבים האחוריים. פתח האוויר מסייע לקרר את הסוללה של המערכת ההיברידית. אם פתח האוויר של הסוללה של המערכת ההיברידית נחסם, הסוללה של המערכת ההיברידית עלולה להתחמם התחממות יתר. הקפד שאף עצם לא יחסום את פתח האוויר.

⚠ אזהרה – פתחי אוויר

- **אם חוסמים את פתחי האוויר שמאחורי המושבים האחוריים, עלול להיגרם נזק לסוללה של המערכת ההיברידית.**
- **אסור להניח למים לחדור לפתחי האוויר, אפילו כששוטפים את הרכב. אם מים חדרו לפתחי האוויר, הסוללה של המערכת ההיברידית עלולה לגרום להתחשמלות והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.**

במקרה של תאונת דרכים

- הימנע מגישה כלשהי אל תא המנוע.
- הימנע מלגעת בחוטים, כבלים או רכיבים כלשהם בעלי מתח גבוה, המסומנים בצבע כתום.
- יש להניח שרכיבים בעלי מתח גבוה נחשפו ולהתרחק מהר ככל האפשר מהרכב.
- לפרטים על גרירה עיין בפרק 7.

⚠ אזהרה

- החנה את הרכב והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב "P". הדמם את המערכת ההיברידית בלחיצה על הלחצן ENGINE START/STOP.
- לבטיחותך, אל תיגע בכבלים, מחברים ורכיבים בעלי מתח גבוה. רכיבים בעלי מתח גבוה מסומנים בצבע כתום.
- ייתכן שתבחין בכבלים או חוטים שנחשפו בצדו הפנימי או בצדו החיצוני של הרכב. אסור בהחלט לגעת בחוטים או כבלים, מפני שהתוצאה עלולה להיות התחשמלות, פציעה ואף מוות.

(המשך)

(המשך)

- אם מתרחשת שריפה בקנה מידה קטן, השתמש במטף לכיבוי אש (ABC, BC) המיועד לשריפות במערכות חשמל.

אם לא ניתן לכבות את השריפה בשלב מוקדם, שמור על מרחק בטוח מהרכב ופנה מיד למכבי אש. בנוסף, הודע להם שמדובר ברכב היברידי.

אם השריפה מתפשטת לסוללת המתח הגבוה, יהיה צורך בכמות מים גדולה כדי לכבות את האש.

שימוש בכמות מים קטנה או במטפי כיבוי אש שאינם מיועדים לשריפות במערכות חשמל עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות כתוצאה מהתחשמלות.

- אם צריך לגרור את הרכב, עיין בפרק 7.

⚠ אזהרה

במקרה של תאונת דרכים:

1. עצור את הרכב והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב "P".
   הפעל את בלם החנייה.
2. הדמם את המערכת ההיברידית בלחיצה על הלחצן ENGINE START/STOP.
3. התפנה למקום בטוח.
4. הזעק את שירותי החירום לעזרה וציין בפניהם שמדובר ברכב היברידי.

אסור לגעת בכבלים, מחברים ורכיבים בעלי מתח גבוה. רכיבים בעלי מתח גבוה מסומנים בצבע כתום.

ייתכן שתבחין בכבלים או חוטים שנחשפו בצדו הפנימי או בצדו החיצוני של הרכב. אסור בהחלט לגעת בחוטים או כבלים, מפני שהתוצאה עלולה להיות התחשמלות, פציעה ואף מוות.

⚠ אזהרה

אם הרכב הוצף במים:

אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות להתניע את המערכת ההיברידית. אסור בהחלט לגעת בכבלים, מחברים או רכיבים בעלי מתח גבוה, מפני שהתוצאה עלולה להיות התחשמלות, פציעה ואף מוות. כבלים בעלי מתח גבוה מסומנים בצבע כתום.

במקרה זה, דאג לגרירת הרכב למרכז שירות מורשה של קיה לצורך בדיקה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם המערכת ההיברידית דממה

אם הסוללה בעלת המתח הגבוה או מצבר 12 וולט נפרקו, או אם מיכל הדלק התרוקן, ייתכן שהמערכת ההיברידית לא תפעל.

אם המערכת ההיברידית דממה כשהרכב בתנועה, האט את מהירות הנסיעה. עצור את הרכב במקום בטוח בצד הדרך, העבר את ידית בורר ההילוכים למצב חנייה (P) ולאחר מכן:

1. הפעל את מהבהבי החירום.
2. העבר את הלחצן ENGINE START/STOP למצב OFF ונסה להתניע את המערכת ההיברידית בלחיצה על דוושת הבלם ועל הלחצן ENGINE START/STOP.
3. אם המערכת ההיברידית אינה פועלת, עיין בנושא "התנעת חירום" בפרק 6.

לפני שתנסה להתניע את הרכב בהתנעת חירום, בדוק את מפלס הדלק. אם מפלס הדלק נמוך, לפני שתנסה להתניע את הרכב בהתנעת חירום, הוסף דלק למיכל.

⚠ אזהרה – תאונת דרכים

אסור בהחלט לגעת בחוטים או כבלים חשמליים. אם חוטים או כבלים חשמליים נחשפו בחלקו הפנימי או בחלקו החיצוני של הרכב, התוצאה עלולה להיות התחשמלות.

⚠ אזהרה – כיבוי אש

אסור בהחלט להשתמש במעט מים לכיבוי שריפה שפרצה ברכב. אם פרצה שריפה, יש להתפנות מיד מהרכב ולהזעיק את מכבי האש.

מבוא

1

כיצד להשתמש בספר זה..... 1-2
דרישות דלק..... 1-3
• מנוע בנזין..... 1-3
הוראות טיפול ברכב..... 1-6
שינויים ברכב..... 1-6
תהליך הרצת הרכב..... 1-6
מערכת הנעה HEV/PHEV..... 1-7

כיצד להשתמש בספר זה?

ברצוננו לסייע לך להפיק את מלוא ההנאה מהנהיגה ברכבך. ספר ההדרכה לנהג שברשותך, יכול לסייע לך בדרכים רבות. אנו ממליצים לך מאוד לקרוא את ספר ההדרכה במלואו. כדי למנוע ולהפחית ככל האפשר את סכנת המוות או הפציעה, חובה לקרוא את קטעי האזהרה והזהירות המפורטים בספר.

התרשימים אשר מלווים את הטקסט בספר זה, באים להסביר בצורה הטובה ביותר כיצד ליהנות מהרכב. על ידי קריאת ספר ההדרכה, תלמד על אודות תכונות חשובות, מידע בטיחות חשוב ועצות לנהיגה בתנאי דרך שונים.

סדר הפרקים של ספר ההדרכה מפורט בתוכן העניינים. השתמש במפתח העניינים (אינדקס) כדי לחפש עניין או נושא מסוים;

פרקים: בספר הדרכה זה תשעה פרקים וכן פרק אינדקס. כל פרק מתחיל ברשימת נושאים קצרה, המאפשרת לך לקבוע במהירות אם המידע הנחוץ לך נמצא בפרק זה.

בספר זה תמצא קטעי אזהרה, זהירות והערה שונים. קטעים אלה הוכנו על מנת להגביר את בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולציית לכל הנהלים וההמלצות אשר קטעי אזהרה, זהירות והערה אלה מספקים.

⚠ אזהרה

אזהרה מציינת מצב שבו עלולים להיגרם פציעה גופנית חמורה או מוות, עקב התעלמות מהאזהרה.

⚠ זהירות

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב, עקב התעלמות מהתראה זו.

✻ הערה

הערה מציינת מידע מעניין או מועיל.

דרישות דלק

מנוע בנזין

נטול עופרת

כדי להפיק מהרכב את מיטב ביצועיו, אנו ממליצים להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 95 (לפי שיטת RON) או של 91 (לפי שיטת AKI) או יותר.

לבד מאירופה

הרכב החדש שלך תוכנן לשמור על רמת ביצועים מרבית בשימוש בדלק נטול עופרת, וכן לצמצם את פליטת המזהמים וזיהום המצתים.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בדלק המכיל עופרת. השימוש בדלק המכיל עופרת מזיק לממיר הקטליטי, יגרום נזק לחיישן החמצן של מערכת בקרת המנוע, וישפיע לרעה על בקרת המזהמים בגזי הפליטה.

אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי כלשהם למיכל הדלק, מלבד הללו שפורטו על ידי קיה (לפרטים, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.)

⚠ אזהרה

- **אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.**
- **הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.**

בנזין המכיל אלכוהול או מתנול

גזוהול (שהוא תערובת של בנזין עם אתנול וידוע גם כאלכוהול מדגנים), ובנזין או גזוהול המכילים מתנול (הידוע גם ככוהל עץ), משווקים עם בנזין עם עופרת, בנזין נטול עופרת או במקומם.

אל תשתמש בגזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול, ואל תשתמש בבנזין או גזוהול המכילים כמות כלשהי של מתנול. כל אחד מסוגי הדלק האלה עלול לגרום לבעיות בנהיגה ונזק למערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

אם מתעוררות בעיות נהיגה, הפסק להשתמש בגזוהול מכל סוג שהוא.

אחריות היצרן אינה מכסה נזק לרכב או בעיות בנהיגה אם הם נובעים משימוש בסוגי הדלק הבאים:

1. גזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול.
2. בנזין או גזוהול המכילים מתנול.
3. בנזין עם עופרת או גזוהול עם עופרת.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בגזוהול המכיל מתנול. הפסק להשתמש בכל מוצר של גזוהול הפוגם ביכולת הנהיגה.

סוגי דלק אחרים

שימוש בסוגי דלק כגון

- דלק המכיל צורן (Si),
- דלק המכיל MMT (מנגן, Mn),
- דלק המכיל ברזל (Fe), וגם
- דלק המכיל תוספי מתכת אחרים עלולים לגרום לנזק לרכב או למנוע, או לגרום לסתימות, זיופים בהצתה, האצה גרועה, הדממת מנוע לא-מכוונת, התכת הממיר הקטליטי, שיתוף ("קורוזיה") חריג, קיצור משך חיי הפעולה ועוד.

כמו-כן, נורית חיווי תקלה (MIL) עשויה להאיר.

* הערה

ייתכן שנזק למערכת הדלק או בעיות ביצועים שייגרמו משימוש בסוגי דלק אלה לא יהיו מכוסים באחריות המוגבלת לרכב חדש.

שימוש ב–MTBE

מומלץ להימנע מתדלוק הרכב בדלק שמכיל MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל) עלולים ביצועי הרכב להיפגע, תיווצר נעילת אדים וכן ייתכנו קשיי התנעה.

⚠ זהירות

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה נזק למערכת הדלק ובעיות ביצועים שנגרמו כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ–15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

אסור להשתמש במתנול

אסור לתדלק את הרכב בדלק שמכיל מתנול (כוהל עץ). דלק כזה עלול לפגוע בביצועי הרכב ולגרום נזק לרכיבים של מערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

תוספי דלק

קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95.

אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ (באירופה)/10,000 ק"מ (פרט לאירופה).

במוסכים מוסמכים ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אסור לערבב תוספים אחרים.

שימוש במדינות אחרות

אם עומדים לנהוג ברכב במדינות אחרות:

- יש לפעול בהתאם לכל התקנות המתייחסות לרישוי וביטוח.
- יש לוודא שניתן להשיג דלק מתאים.

הוראות טיפול ברכב

כמו בכלי רכב אחרים מסוג זה, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים וכו') מקנה לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של רכבים אחרים. במילים אחרות, רכבים מסוג זה לא מתוכננים לבצע פניות באותן המהירויות שמבצעים זאת רכבי הינע שני גלגלים רגילים. הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים. שוב, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות. **הקפד לקרוא את הנחיות הנהיגה "הפחתת הסכנה להתהפכות", בפרק 6 של מדריך זה.**

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב. שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישימות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה.

בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

- שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה. לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

תהליך הרצת הרכב

אין צורך בתקופת הרצה מיוחדת. על-ידי ציות למספר הנחיות זהירות פשוטות במשך 1,000 הק"מ הראשונים, תוכל לשפר את הביצועים, להגדיל את החיסכון ולהאריך את חיי השירות של הרכב.

- אל תאיץ את המנוע יתר על המידה.
- במהלך הנסיעה יש לשמור על מהירות מנוע של עד 3,000 סל"ד (סיבובים לדקה).
- אל תיסע במהירות קבועה ואחידה, גבוהה או אטית, במשך פרקי זמן ארוכים. על מנת להריץ את המנוע כהלכה, דרושה מהירות מנוע משתנה.
- הימנע מבלימות חזקות למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר לבלמים להתאים עצמם כהלכה.
- אסור לגרור גרור במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לפעולת הרכב.

מערכת הנעה HEV/PHEV

על-ידי ציות למספר הנחיות זהירות פשוטות במשך 1,000 הק"מ הראשונים, תוכל לשפר את הביצועים, להגדיל את החיסכון ולהאריך את חיי השירות של הרכב.

- אל תאיץ את המנוע יתר על המידה.
- הימנע מבלימות חזקות למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר לבלמים להתאים עצמם כהלכה.

מבט על הרכב

2

תיאור חיצוני..... 2-2
סקירה פנימית..... 2-4
תיאור לוח המכשירים..... 2-5
תא המנוע..... 2-6

תיאור חיצוני

■ מראה מלפנים



1. מכסה תא המנוע 4-28
2. פנס ראשי (הכרת הרכב)..... 4-120
   פנס ראשי (תחזוקה) 7-86
3. תאורת יום 4-121, 7-91
4. פנס ערפל..... 4-128, 7-91
5. גלגלים וצמיגים..... 7-44, 8-6, 8-10
6. מראות חיצוניות 4-47
7. גג שמש 4-38
8. להבי מגבי השמשה הקדמית
   (הכרת הרכב) 4-132
   להבי מגבי השמשה הקדמית
   (תחזוקה)..... 7-37
9. חלונות..... 4-23
10. התראת מרחק חניה..... 4-112
11. גגון מטען 4-176
12. דלתית טעינה (פלאג-אין) .....מבוא

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

ODEP019001

■ מראה מאחור

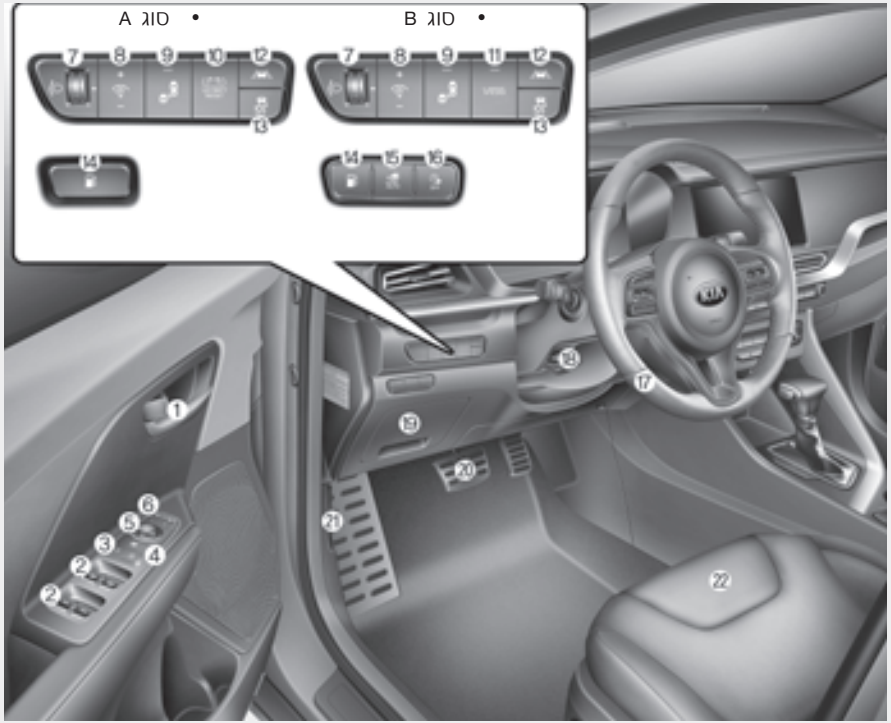


1. מנעולי הדלתות 4-16
2. דלת פתח התדלוק 4-30, 4-33
3. מכלול פנס אחורי (תחזוקה) 7-92
4. פנס בלימה עילי (תחזוקה) 7-96
5. דלת אחורית מתרוממת 4-20
6. אנטנה 4-178
7. מגב אחורי ומצלמת נסיעה לאחור 4-118, 4-130
8. התראת מרחק חניה בנסיעה לאחור 4-108

❊ האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

ODEP019002

סקירה פנימית



1. ידית הדלת הפנימית 4-17
2. מתג חלון חשמלי 4-24
3. מתג נעילת דלתות מרכזית 4-18
4. לחצן נעילת חלונות חשמליים 4-27
5. בקרת המראות החיצוניות 4-47
6. קיפול המראות החיצוניות 4-49
7. כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-129
8. בקרת תאורת לוח המכשירים 4-53
9. לחצן הפעלה/ניתוק של מערכת BCW 5-119
10. לחצן איפוס מצבר 12V (פלאג-אין) 6-5
11. לחצן מערכת הפקת צליל מנוע וירטואלי (VESS) ..... מבוא
12. לחצן הפעלה/כיבוי של מערכת LKA .. 5-104
13. לחצן לניתוק מערכת ESC 5-46
14. לחצן פתיחת דלת פתח התדלוק 4-30, 4-33
15. לחצן מצב נעילה אוטומטית (פלאג-אין) ..... מבוא
16. לחצן ביטול הטעינה המתוזמנת (פלאג-אין) ..... מבוא
17. גלגל הגה 4-43
18. ידית בקרה לכוונון הגובה והמרחק של גלגל ההגה 4-44
19. לוח נתיכים פנימי 7-57
20. דוושת בלם 5-29
21. ידית שחרור מכסה תא המנוע 4-28
22. מושב 3-2

❊ האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

ODEP019003

תיאור לוח המכשירים



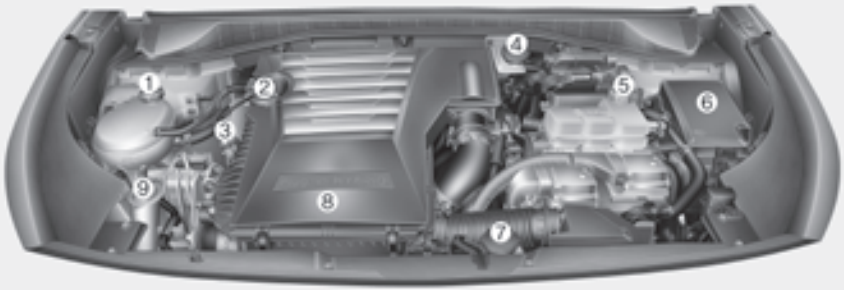
1. מתגי בקרה למערכת השמע בגלגל ההגה..... עיין במדריך הנפרד
2. כרית אוויר קדמית של הנהג..... 3-57
3. צופר..... 4-45
4. לוח המחוונים..... 4-51
5. ידית בקרת ניגוב ושטיפה (ימין)..... 4-131
6. ידית בקרת תאורה..... 4-121
   ידית בקרת פנייה/פנסים ראשיים (שמאל)..... 4-127
7. לחצן Engine start/stop..... 5-10
8. בקרת שיוט..... 5-69
   בקרת מגביל מהירות..... 5-93
   מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת. 5-74
9. מערכת שמע/וידיאו/ניווט..... עיין במדריך הנפרד
10. מהבהבי חירום..... 6-2
11. מערכת בקרת אקלים..... 4-141
12. ידית הילוכים DCT..... 5-16
13. מחממי מושבים קדמיים..... 4-165
    אוורור מושבים קדמיים..... 4-167
14. לחצן מחמם גלגל ההגה..... 4-44
15. לחצן שינוי מצב היבריד פלאג-אין..... מבוא
16. ניטור נסיעה לאחור (DRM)..... 4-119
17. הפעלה/ניתוק להתראת מרחק בחנייה..... 4-112
18. מטען אלחוטי לסמארטפון..... 4-170
19. תא אחסון בקונסולה המרכזית..... 4-160
20. שקע חשמלי..... 4-167
21. מטען USB..... 4-168
22. תא כפפות..... 4-160
23. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי.. 3-57
24. ממיר מתח 220V AC..... 4-169

❊ האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

ODEP019004

תא מנוע

Kappa 1.6 GDI ■



1. מיכל נוזל קירור מנוע 7-22
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע 7-20
3. מדיד שמן מנוע 7-20
4. מיכל נוזל בלמים 7-28
5. מיכל נוזל קירור מערכת היברידית 7-24
6. תיבת נתיכים 7-59
7. מיכל נוזל בלמים/מצמד 7-28
8. מסנן אוויר 7-33
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית ... 7-31

* המראה בפועל של תא המנוע עשוי להיות שונה מהמתואר באיור.

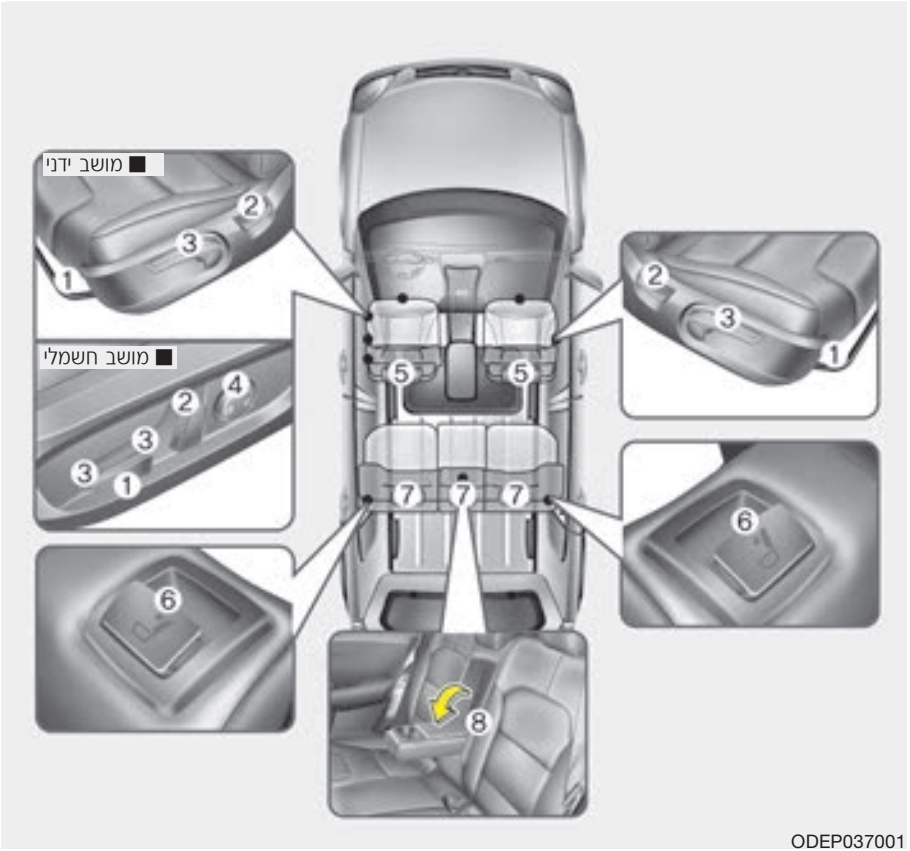
ODEP077001

מערכות בטיחות ברכב

מושבים 3-2
• כוונון מושב קדמי – ידני 3-6
• כוונון מושב קדמי – חשמלי 3-7
• משענת הראש (מושב קדמי) 3-8
• כיס במשענת הגב 3-11
• מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג (למושבים חשמליים) 3-12
• המושבים האחוריים 3-14
• משענת הראש 3-17
חגורות בטיחות 3-19
• מערכת חגורות בטיחות 3-19
• קדם מותחן לחגורת בטיחות 3-28
• הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-31
• טיפול בחגורות הבטיחות 3-34
מערכת ריסון לילד 3-35
• בחירה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-36
• התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-38
• נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 3-39
מערכת כריות אוויר (SRS) 3-48
• כיצד פועלת מערכת כריות האוויר 3-49
• נורית התראה למערכת כריות אוויר 3-52
• רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר 3-54
• כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 3-57
• כרית אוויר צדית 3-63
• כרית אוויר וילון 3-64
• תחזוקת כריות אוויר 3-69
• אמצעי זהירות נוספים 3-70
• מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-71

3

מושבים



המושבים הקדמיים

(1) כוונון המושב לפנים ולאחור
(2) זווית משענת הגב
(3) גובה כרית המושב
(4) תמיכה לגב התחתון (מושב הנהג)*
(5) משענת הראש

המושבים האחוריים

(6) קיפול משענת הגב
(7) משענת ראש
(8) משענת יד

* : אם קיימת

⚠ אזהרה – חפצים משוחררים

חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג עלולים להפריע לפעולת הדוושות, ולגרום לתאונה. אל תניח דבר כלשהו מתחת למושבים הקדמיים.

⚠ אזהרה – החזרת משענת הגב למצב זקוף

כאשר מחזירים את משענת הגב למצב זקוף, יש להחזיק את משענת הגב ולהחזיר אותה באטיות למצב הזקוף. אם מחזירים את משענת הגב מבלי להחזיק אותה, משענת הגב עלולה "לזנק" קדימה בבת אחת, לפגוע במישהו ולגרום לפגיעה גופנית.

⚠ אזהרה – אחריות הנהג לנוסעים

נהיגה ברכב כשמשענות הגב של המושבים הקדמיים מוטות לאחור, עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית בתאונה. אם משענת הגב של מושב קדמי מוטה לאחור בזמן תאונה, אגן הירכיים של היושב במושב עלול להחליק מתחת לרצועת המותניים של חגורת הבטיחות, כך שיופעל כוח רב על בטנו וצווארו הבלתי מוגנים. עקב זאת עלולות להיגרם פציעות פנימיות אנושות. חובתו של הנהג להעיר לנוסע לשמור על משענת גב במצב זקוף, כאשר הרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בכריות ישיבה שמפחיתות את החיכוך בין הנוסע לבין המושב. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית עלול פלג הגוף התחתון של הנוסע להחליק מתחת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות. חגורת הבטיחות לא תוכל לפעול כנדרש והתוצאה עלולה להיות פציעה פנימית קשה או קטלנית.

⚠ אזהרה – מושב הנהג

- אסור בהחלט לנסות לכוונן את המושב, בעת שהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אל תניח לחפץ כלשהו להפריע למצב הרגיל של משענת הגב. אחסון פריטים כנגד משענת הגב או בכל דרך אחרת, המפריעה לנעילה נכונה של משענת הגב, עלולה להסתיים בפציעה חמורה או קטלנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- נהג תמיד וסע כשמשענת הגב שלך זקופה, ורצועת המותניים של חגורת הבטיחות הדוקה היטב ומונחת נמוך ככל האפשר על ירכיך. מצב זה יעניק לך את ההגנה הטובה ביותר, במקרה של תאונה.

(המשך)

(המשך)

- על מנת להימנע מפציעות בלתי נחוצות ולעתים חמורות מכריות האוויר, שב רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה באופן המאפשר לך שליטה נוחה ברכב. מומלץ שהחזה שלך יהיה במרחק של 25 ס"מ לפחות מגלגל ההגה.

⚠ אזהרה – משענת המושב האחורי

- משענת הגב של המושב האחורי חייבת להיות מאובטחת היטב. אחרת, נוסעים וחפצים עלולים להיזרק קדימה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.
- באזור המטען יש לסדר את המזוודות ושאר פריטי המטען בצורה שטוחה. חובה לאבטח היטב פריטים גדולים וכבדים, או פריטים שחייבים לערום זה על גבי זה.

(המשך)

(המשך)

אסור בהחלט לערום פריטי מטען מעבר לגובה של משענת המושב. אם לא פועלים בהתאם להנחיות אלה התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות במקרה של עצירה פתאומית, התנגשות או התהפכות.

- אסור לאף נוסע לשבת באזור המטען, או לשבת או לשכב על משענת המושב המקופלת כשהרכב בתנועה. כל הנוסעים חייבים לשבת היטב במושבים ולהשתמש באמצעי הריסון המתאימים בזמן הנסיעה.
- לאחר שמחזירים את משענת המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותה לפנים ולאחור כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב.
- כדי למנוע סכנה של כוויות אסור להסיר את השטיח מאזור המטען. האמצעים לבקרת פליטה שמותקנים מתחת לרצפה מתחממים לטמפרטורות גבוהות.

⚠ אזהרה

לאחר כוונון המושב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור מבלי להיעזר בידית שחרור הנעילה, וזאת כדי לבדוק שהמושב נעול היטב במקומו. תנועה פתאומית או בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לך לאבד את השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולה להיגרם תאונה.

⚠ אזהרה

- **אין לכוונן את מצב המושב בעודך חוגר את חגורת הבטיחות. הזזת כרית המושב קדימה עלולה להפעיל לחץ רב על הבטן.**
- **פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או עצם כלשהו במנגנון במהלך התנועה של המושב.**
- **אסור להניח מצית סיגריות על הרצפה או על המושב. כתוצאה מתנועת המושב עלול גז להיפלט מהמצית ולגרום לשריפה.**
- **אם יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לפעול בזהירות כאשר מזיזים את המושב הקדמי.**
- **כשמרימים חפצים קטנים שנלכדו מתחת למושבים או בין המושב לקונסולה המרכזית, יש לפעול בזהירות רבה. ידיך עלולות להיחתך או להיפצע מהפינות החדות של מנגנון המושב.**

המאפיינים של מושבי עור

- מקורו של העור בבעלי חיים, והוא עובר תהליך מיוחד כדי להתאים אותו לשימוש. מכיוון שזהו חומר טבעי, קיים שוני בחלקים מבחינת העובי או הצפיפות. קמטים עשויים להופיע כתוצאה טבעית של מתיחה וכיווץ, בהתאם לטמפרטורה וללחות.
- המושב עשוי מבד נמתח כדי לשפר את הנוחות.
- החלקים הבאים במגע עם הגוף הם מקומרים ואזור תמיכת הצד הוא גבוה, מה שמספק נוחות ויציבות בנהיגה.
- קמטים עשויים להופיע באופן טבעי עקב השימוש. זה אינו פגם במוצר.

⚠ זהירות

- ***קמטים או שפשופים המופיעים כתוצאה טבעית מהשימוש אינם מכוסים באחריות.***
- ***חגורות עם אבזרי מתכת, רוכסנים או מפתחות בכיס הפנימי עלולים לפגוע בבד המושב.***
- ***הקפד שלא להרטיב את המושב. זה עלול לשנות את מבנה העור הטבעי.***
- ***ג'ינס ובדים העשויים לעבור הלבנה עלולים לפגוע במשטח הבד המכסה את המושב.***

כוונון מושב קדמי – ידני



ODEP039062

כוונון המושב לפנים ולאחור (1)

להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

הטיית משענת הגב (2)

כדי להטות את משענת הגב:

1. רכון מעט לפנים והרם כלפי מעלה את ידית הטיית משענת הגב.
2. הישען בזהירות לאחור על המושב, וכוונן את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. שחרר את הידית, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית חייבת לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).

משענת גב נטויות

ישיבה במצב נטוי כאשר הרכב בתנועה עלולה להיות מסוכנת. גם כשאתה חגור, הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון שלך (חגורות הבטיחות ו/או כריות האוויר) מופחתת.

⚠ אזהרה

כשמשענת הגב שלך מוטה לאחור, אסור בהחלט להמשיך בנסיעה ברכב.

נסיעה כשמשענת הגב מוטה לאחור מגבירה את סיכוייך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית.

הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכוונת למצב זקוף.

חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הירכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. כאשר משענת הגב מוטית, חגורת הכתף אינה יכולה לעשות את עבודתה מכיוון שהיא אינה צמודה לחזה שלך. במקום זאת, היא תהיה מלפניך. במהלך תאונה, אתה עלול להיזרק לעבר חגורת הבטיחות, מה שעלול לגרום לפציעות צוואר ולפציעות אחרות.

ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים או שצוואר הנוסע יפגע ברצועת הכתף.

גובה המושב (3)

לשינוי גובה המושב, דחוף את הידית כלפי מעלה או מטה.

- כדי להנמיך את גובה כרית המושב, לחץ את הידית כלפי מטה פעמים אחדות.
- כדי להגביה את גובה כרית המושב, משוך את הידית כלפי מעלה פעמים אחדות.

כוונון מושב קדמי – חשמלי (אם קיים)



ODEP039061

כדי לכוונן את המושב הקדמי לחץ על מתגי הבקרה בחלקה החיצוני של כרית המושב. לפני הנסיעה, כוונן את המושב למצב המתאים כך שתוכל לשלוט בקלות בגלגל ההגה, בדוושות ובמתגים שבלוח המכשירים.

⚠ אזהרה

אפשר להפעיל את הכוונון החשמלי של המושב גם כשמתג ההתנעה במצב OFF.

אסור, לפיכך, להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה.

⚠ זהירות

הכוונון של המושב החשמלי מתבצע באמצעות מנוע חשמלי. בתום הכוונון הפסק להפעיל את המתג. הפעלה ממושכת מדי עלולה לגרום נזק לציוד החשמלי.

- ***במהלך הכוונון צורך המנגנון של המושב החשמלי כוח חשמלי רב. כדי למנוע פריקה מיותרת של המצבר, אם המנוע אינו פועל אין להפעיל יתר על המידה את הכוונון החשמלי של המושב כשהדבר אינו הכרחי.***
- ***אין להפעיל שני מתגים לכוונון חשמלי של המושב בעת ובעונה אחת. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע הכוונון או ברכיב חשמלי אחר.***

כוונון המושב לפנים ולאחור (1)

לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את המושב למצב הרצוי. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

הטיית משענת הגב (2)

לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את משענת המושב לזווית הרצויה. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

גובה המושב (3)

משוך את חלקו הקדמי של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להרים את חלקה הקדמי של כרית המושב או דחוף את המתג כלפי מטה כדי להנמיך אותה. משוך את חלקו האחורי של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להרים את חלקה האחורי של כרית המושב או דחוף את המתג כלפי מטה כדי להנמיך אותה. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

תמיכה לגב התחתון (למושב הנהג, אם קיימת) (4)

כדי לכוונן את התמיכה לגב התחתון, לחץ על מתג הכוונון של התמיכה לגב התחתון שבצד המושב.

1. לחץ על החלק הקדמי של המתג כדי להגביר את התמיכה, או על החלק האחורי של המתג כדי להפחית את התמיכה.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

משענת הראש (מושב קדמי)



ODE036074L

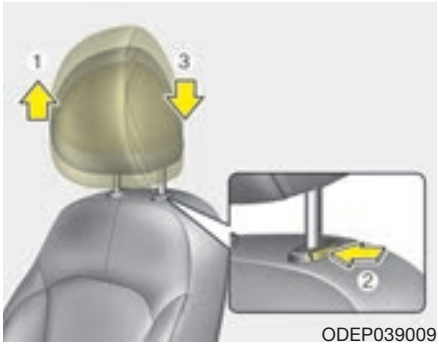
המושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות.

תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

⚠ אזהרה

- **כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך ממשענת הגב.**
- **אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות. הנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. כשמשענות הראש מכוונות כהלכה הן עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.**
- **אל תכוונן את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.**

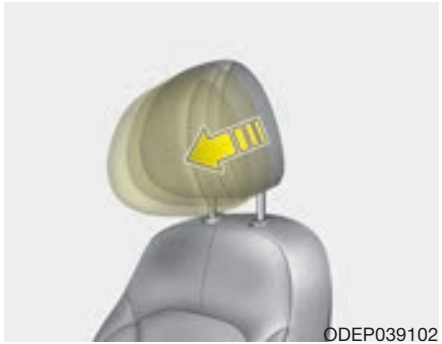
כוונון משענת הראש מעלה ומטה



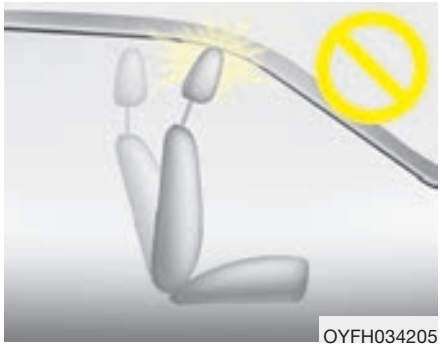
ODEP039009

להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

כוונון המושב לפנים ולאחור


ODEP039102

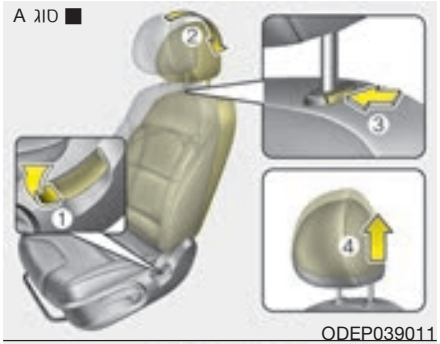
אפשר לכוונן את משענת הראש קדימה, ל-3 מצבים שונים, במשיכה של משענת הראש קדימה, למצב הרצוי.
כדי לכוונן את משענת הראש למצב האחורי ביותר שלה, משוך את משענת הראש לפנים למצב הקדמי ביותר שלה ושחרר אותה.
יש לכוונן את משענת הראש למצב שבו היא תומכת היטב בראש ובצוואר.


OYFH034205

⚠ זהירות

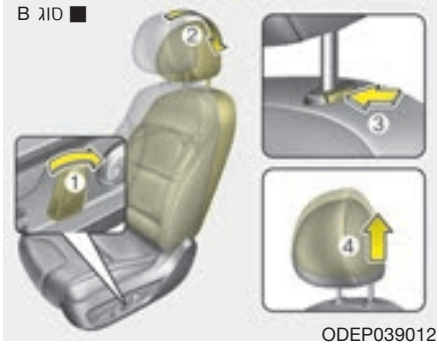
אם מטים את משענת הגב קדימה כשמשענת הראש וכרית המושב מוגבהים, משענת הראש עלולה לפגוע בסוכך השמש או בחלקים אחרים של הרכב.

■ סוג A



ODEP039011

■ סוג B



ODEP039012

הסרה/התקנה

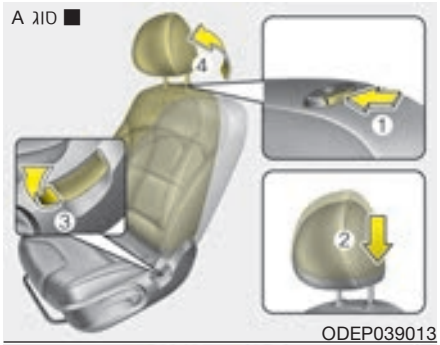
כדי להסיר את משענת הראש:

1. הטה את משענת הגב (2) באמצעות ידית או חוגת ההטיה (1).
2. הגבה את משענת הראש עד קצה מהלכה.
3. לחץ על לחצן שחרור משענת הראש (3) תוך משיכת משענת הראש מעלה (4).

⚠ אזהרה

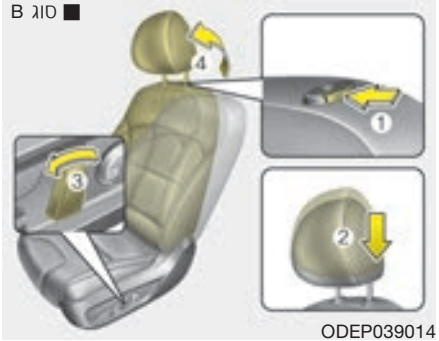
אסור בהחלט להניח לאף נוסע לנסוע במושב שמשענת הראש שלו הוסרה או נמצאת במצב הפוך.

■ סוג A



ODEP039013

■ סוג B



ODEP039014

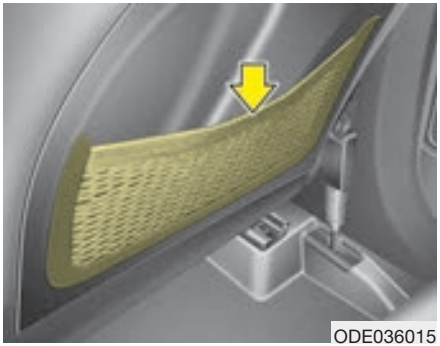
כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש:

1. הכנס את מוטות משענת הראש (2) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור או מתג (1).
2. הטה את משענת הגב (4) באמצעות ידית או חוגת ההטיה (3).
3. כוונן את משענת הראש לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

לאחר ששבים ומתקינים את משענת הראש יש לכוונן אותה ולוודא שהיא נעולה היטב במקומה.

כיס במשענת הגב



ODE036015

בחלק האחורי של משענות הגב, במושבי הנהג והנוסע הקדמי, מותקן כיס.

⚠ אזהרה – כיסים במשענות הגב

אל תשים חפצים כבדים או חדים בכיסים שבמשענות הגב. במקרה של תאונה הם עלולים להיזרק החוצה ולפצוע את נוסעי הרכב.

מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג (אם קיימת, למושבים חשמליים)


ODE036023

מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג מאפשרת לשמור ולאחזר את מצבי הכוונון של מושב הנהג ואת מצבי המראות החיצוניות בלחיצה פשוטה אחת. שמירה של מצב הישיבה הרצוי בזיכרון המערכת מסייע במקרה שבו משתמשים ברכב מספר נהגים, וכל אחד מהם יכול לשמור את תנוחת הנהיגה המתאימה לו.

בעקבות ניתוק של המצבר נמחקים המצבים שאוחסנו ויש לשמור אותם מחדש בזיכרון.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להפעיל את מערכת הזיכרון למושב הנהג כשהרכב בתנועה.

פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

שמירה של מצבי כוונון בזיכרון בעזרת הלחצנים שבדלת

שמירת מצבי כוונון מושב הנהג

1. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P כאשר לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מערכת ההצתה במצב ON.
2. כוונן את מושב הנהג ואת המראות החיצוניות לתנוחה המתאימה לנהג.
3. בלוח הבקרה לחץ על לחצן SET. יישמע צפצוף יחיד.
4. בתוך 4 שניות מרגע הלחיצה על לחצן SET, לחץ על אחד מלחצני הזיכרון (1 או 2). יישמעו שני צפצופים כדי לציין שמצב הכוונון נשמר בהצלחה בזיכרון.

אחזור של מצבי הכוונון מהזיכרון

1. העבר את ידית בורר ההילוכים למצב P כאשר לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מערכת ההצתה במצב ON.
2. כדי לאחסן מצב כוונון מהזיכרון, לחץ על לחצן הזיכרון המבוקש (1 או 2). יישמע צפצוף יחיד, ומושב הנהג יעבור באופן אוטומטי למצב שנשמר בזיכרון.

אם מפעילים אחד ממתגי הבקרה של מושב הנהג בזמן שהמערכת מאחזרת את מצב הכוונון מהזיכרון, תיעצר תנועת המושב למצב שנשמר בזיכרון והוא יחל לנוע בהתאם לכיוון שנבחר בעזרת המתג.

⚠ אזהרה

עליך לפעול בזהירות כאשר אתה מאחזר מצב שנשמר בזיכרון בזמן הישיבה ברכב. אם המושב נע יתר על המידה בכיוון מסוים, הסט מיד את מתג הכוונון של המושב בכיוון הרצוי.

תפקוד גישה נוחה (אם קיים)

המערכת מזיזה את מושב הנהג באופן אוטומטי כמפורט להלן:

- בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם
  - כששולפים את מפתח ההתנעה ופותחים את דלת הנהג, מזיזה המערכת את מושב הנהג לאחור.
  - כשמכניסים את מפתח ההתנעה, מזיזה המערכת את מושב הנהג לפנים.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
  - כשמעבירים את הלחצן /Engine Start Stop למצב OFF מזיזה המערכת את מושב הנהג לאחור.
  - כשמעבירים את הלחצן /Engine Start Stop למצב ACC או START, מזיזה המערכת את מושב הנהג קדימה.
  - כשנכנסים לרכב עם המפתח החכם וסוגרים את דלת הנהג, מזיזה המערכת את מושב הנהג לפנים.

ניתן להפעיל את התפקוד או לבטל את פעולתו. עיין בנושא "הגדרות משתמש" בפרק 4.

המושבים האחוריים

קיפול המושב האחורי

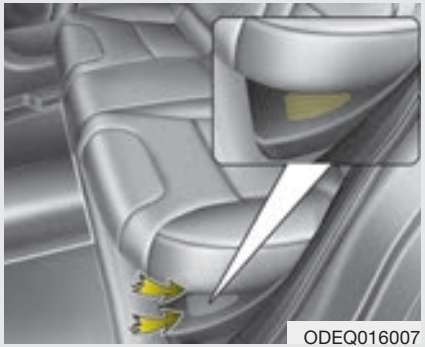
ניתן לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כדי לאפשר הובלה של פריטי מטען ארוכים או כדי להגדיל את מרחב המטען של הרכב.

⚠ אזהרה

קיפול משענות הגב האחוריות מיועד לאפשר לך הובלה של פריטים ארוכים שלא ניתן להכניס לאזור המטען.

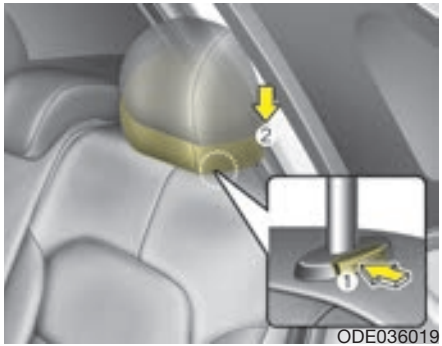
אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות לשמש כמקומות ישיבה ולא ניתן להשתמש בחגורות הבטיחות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. אסור שהחפצים שמובילים על משענות הגב המקופלות יבלטו אל מעל לגובה משענות הגב הקדמיות. אחרת, המטען עלול להחליק קדימה ולגרום לפציעה או לנזק במהלך עצירות פתאומיות.

⚠ זהירות – חסימת תעלת קירור הסוללה ההיברידית



ODEQ016007

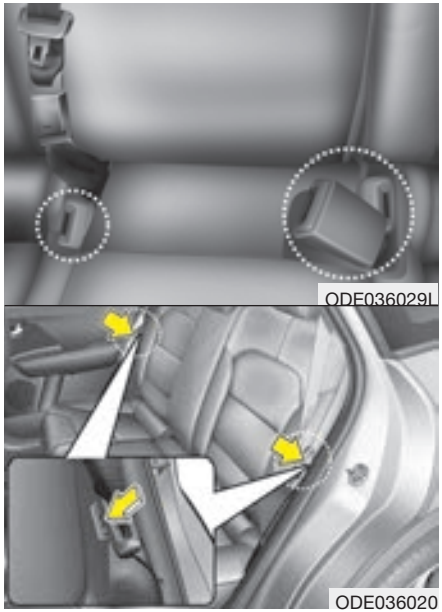
אסור להניח חפצים בצד שמאל של המושבים האחוריים. הם עלולים לחסום את תעלת הקירור של הסוללה, מה שיגרום לירידה בביצועי הסוללה.



ODE036019

כדי לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כלפי מטה:

1. הצב את משענת הגב של המושב הקדמי במצב זקוף ובמידת הצורך החלק את המושב הקדמי לפנים.
2. הנמך את משענות הראש האחוריות ככל האפשר.



3. כשמקפלים את משענת הגב, יש להכניס את האבזם של חגורת הבטיחות האחורית לכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי והכרית, ולאחר מכן לוודא ששתי חגורות הבטיחות אינן מפריעות לאחסון המטען. לאחר מכן, הכנס את חגורת הבטיחות לשני החורים הממוקמים בשני הצדדים.



4. משוך בידית הקיפול של משענת המושב וקפל את המושב קדימה, כלפי חזית הרכב. כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש להקפיד ולנסות לדחוף את חלקה העליון כדי לוודא שמשענת הגב ננעלה היטב במקומה.



5. כדי לשוב ולהשתמש במושב האחורי, הרם את משענת הגב ומשוך אותה לאחור. משוך את משענת הגב בחוזקה עד שתינעל במקומה בנקישה. ודא שמשענת הגב נעולה במקומה
6. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.

⚠ אזהרה

כשמחזירים את משענת הגב ממצב מקופל למצב זקוף יש לאחוז במשענת הגב ולהחזיר אותה למקומה בתנועה אטית. דחוף את החלק העליון של משענת הגב כדי לוודא שהיא נעולה לחלוטין במצב זקוף. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית, משענת גב משוחררת עלולה לאפשר למטען לנוע לפנים בכוח רב ולהיכנס לתא הנוסעים, מה שיגרום לפציעה חמורה או למוות.

⚠ אזהרה

אל תניח חפצים במושב האחורי מכיוון שלא ניתן לאבטח אותם כהלכה והם עשויים לפגוע בנוסעים ברכב במקרה של התנגשות ולגרום לפציעה חמורה או למוות.

⚠ אזהרה

ודא שהמנוע מודמם, שידית ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה) ושבלם החניה מופעל היטב בכל פעם שאתה מעמיס או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם מוט ההילוכים מועבר בטעות למצב אחר.

משענת יד



כדי להשתמש במשענת היד, משוך אותה קדימה מתוך משענת הגב.

משענת הראש



ODE036075L

לבטיחות הנוסעים ונוחותם מותקנות משענות ראש במושבים האחוריים.
תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

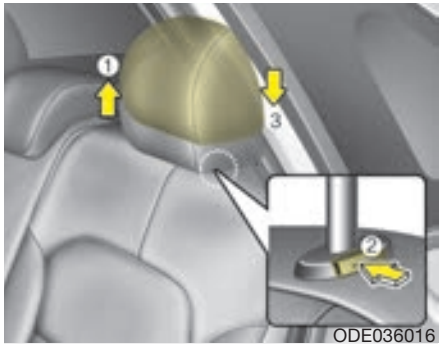
⚠ אזהרה

- **כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך ממשענת הגב.**
- **אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות. הנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. משענות ראש מכוונות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.**

⚠ זהירות

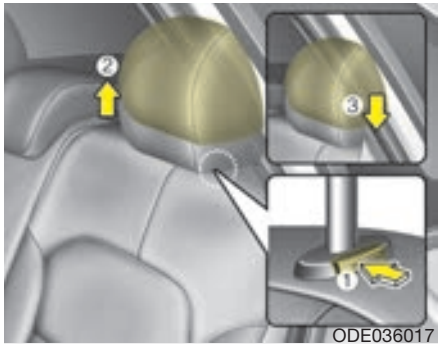
כשלא יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לכוונן את משענות הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה להפחית את הראות לאחור.

כוונון משענת הראש מעלה ומטה



להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

הסרה והתקנה



להסרת משענת הראש, הרם אותה ככל שניתן ולאחר מכן, לחץ על לחצן השחרור (1), תוך כדי משיכתה למעלה (2).

כדי להתקין את משענת הראש, הכנס את מוטות משענת הראש (3) לקדחים תוך לחיצה על מתג השחרור (1). כעת כוונן אותה לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

לאחר הכוונון ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.

חגורות בטיחות

מערכת חגורות בטיחות

⚠ אזהרה

- להגנה מרבית של מערכת חגורות הבטיחות, חובה לחגור את חגורות הבטיחות כאשר הרכב בתנועה.
- חגורות הבטיחות יפעלו באופן היעיל ביותר כאשר משענות הגב זקופות.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-12. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 12 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- אסור להעביר את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הגב. רצועת כתף שאינה ממוקמת נכון עלולה להוביל לפציעות חמורות בתאונה.

(המשך)

(המשך)

יש למקם את רצועת הכתף באמצע הכתף מעל עצם הבריח.

- אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.
- אסור לחגור חגורת בטיחות מפותלת. חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה להחזיק אותך כהלכה. במקרה של התנגשות, היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.
- היזהר שלא לגרום נזק לרצועת החגורה או לאביזריה. אם נגרם נזק לרצועת חגורת הבטיחות או לאביזריה, יש להחליף את החגורה.

⚠ אזהרה

חגורות הבטיחות של המושבים מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל אגן הירכיים או אגן הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה. יש להימנע מהעברת רצועת המותניים מעל אזור הבטן.

על מנת שחגורות הבטיחות יוכלו לספק את ההגנה שהן תוכננו להעניק, יש לחגור אותן בצורה נוחה והדוקה ככל האפשר.

חגורת בטיחות רפויה תפחית במידה רבה את ההגנה הניתנת לאדם החוגר אותה.

(המשך)

(המשך)
יש להיזהר שסיבי האריג לא יבואו במגע עם מזהמים כגון חומרי הברקה, שמנים וכימיקלים, במיוחד חומצת המצבר. ניתן לנקות בבטחה את סיבי האריג בתמיסת סבון עדינה.
יש להחליף את חגורת הבטיחות אם התגלו בה אזורים פרומים, זיהום או סימני נזק אחרים. חובה לבדוק את כל מכלול חגורת הבטיחות אם היא הייתה חגורה במהלך התנגשות חמורה גם אם לא ניתן לראות סימני נזק במכלול החגורה. אסור לחגור חגורות בטיחות מפותלות. אסור בהחלט להשתמש בחגורת בטיחות אחת ליותר מאדם אחד; מסוכן להעביר חגורת בטיחות סביב ילד הנישא על ברכי הנוסע.

⚠ אזהרה
- אסור למשתמש בחגורה לבצע שינויים או תיקונים כלשהם העלולים למנוע מהתקני הגלילה של חגורת הבטיחות להדק את החלק הרפוי, או למנוע כוונון של מכלול החגורה לצורך הידוק החלק הרפוי.
- יש להקפיד על הכנסת הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם הנכון ולא לאבזם של מקום ישיבה אחר. אם לא עושים כן עלול להיווצר מצב מסוכן מאוד משום שחגורת הבטיחות לא תעניק הגנה נאותה.
- אסור לשחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה ואסור לחגור ולשחרר אותה לסירוגין. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

(המשך)

(המשך)
- אסור להעביר את הרצועה של חגורת הבטיחות על עצמים חדים או שבירים.
- הקפד לוודא שהאבזם פנוי לחלוטין. אחרת חגורת הבטיחות לא תינעל היטב.



התראה לחגורת הבטיחות במושב הקדמי

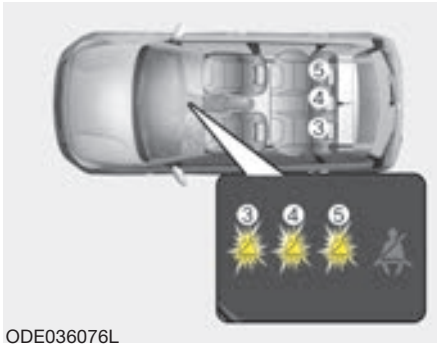
תנאי נהיגה	תנאים		תבנית אזהרה	
	חגורת בטיחות	מהירות הרכב	אור	קול
בזמן חניה (מתג התנעה במצב ON)	רכוסה	0 קמ"ש	מאירה (במשך כ-6 שניות)	אין קול
	לא רכוסה		מאירה באופן קבוע	- מושמע קול (במשך כ-6 שניות, מושב הנהג) - אין קול (למושב הנוסע)
בזמן נהיגה	לא רכוסה	פחות מ-20 קמ"ש	מאירה באופן קבוע	אין קול
		כולל ויותר מ-20 קמ"ש	מהבהבת ברציפות	אזעקה מושמעת למשך 100 שניות
	כאשר משחררים את חגורת הבטיחות לאחר שימוש	פחות מ-20 קמ"ש	מאירה באופן קבוע	אין קול
		כולל ויותר מ-20 קמ"ש	מהבהבת ברציפות	אזעקה מושמעת למשך 100 שניות

⚠ אזהרה

נסיעה בתנוחה שגויה משפיעה לרעה על מערכת האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי. חשוב שהנהג יורה לנוסע לשבת בצורה נאותה כפי המוצג בספר זה.

* הערה

- **נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מותקנת במרכז לוח המכשירים.**
- **נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מאירה או מהבהבת במשך 6 שניות אפילו אם מושב הנוסע הקדמי פנוי ואיש אינו יושב בו.**
- **נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי עשויה להאיר או להבהב כאשר מניחים מטען על מושב הנוסע הקדמי.**



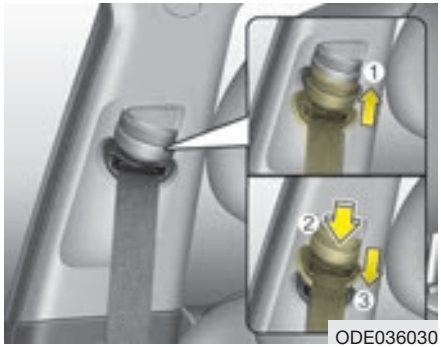
ODE036076L

התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי

תנאי נהיגה	תנאים		תבנית אזהרה	
	חגורת בטיחות	מהירות הרכב	אור	קול
בזמן חניה (מתג התנעה במצב ON)	רכוסה	0 קמ"ש	מאירה (במשך כ-6 שניות)	אין קול
	לא רכוסה	0 קמ"ש	מאירה (במשך כ-6 שניות)	אין קול
בזמן נהיגה	לא רכוסה	שווה ל-9 קמ"ש ומטה	אינה מאירה	אין קול
		מעל 9 קמ"ש	מאירה (במשך כ-35 שניות)	אין קול
	כאשר משחררים את חגורת הבטיחות לאחר שימוש	מתחת ל-20 קמ"ש	מאירה (במשך כ-35 שניות)	אין קול
		מעל 20 קמ"ש	מהבהבת ברציפות (במשך כ-35 שניות)	מושמע קול (במשך כ-35 שניות)

אם חגורת מותניים/כתף של נוסע מאחור נחגרת ומשוחררת פעמיים בתוך תשע שניות לאחר שחוגרים אותה, לא תהבהב נורית ההתאמה המתאימה של חגורת הבטיחות.

חגורת מותניים/כתף
כוונון גובה (מושב קדמי)

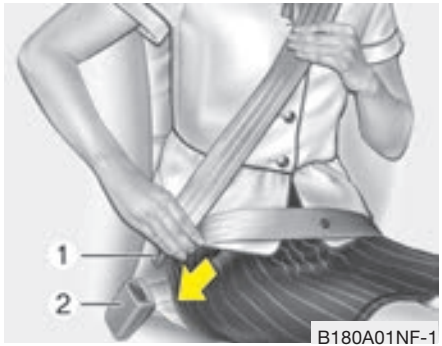


ODE036030

ניתן לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לאחד מ-4 מצבים לנוחות ולבטיחות מרביות.
אסור שגובה העוגן של רצועת הכתף יהיה קרוב מדי לצווארך. אתה לא תזכה כך להגנה היעילה ביותר. יש לכוונן את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות כך שתעבור לרוחב החזה ומעל אמצע הכתף הקרובה לדלת ולא לרוחב הצוואר.
כדי לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף, הנמך או הרם את העוגן המתכוונן למיקום המבוקש.

כדי להרים את העוגן המתכוונן, משוך אותו כלפי מעלה (1). כדי להנמיך אותו, דחוף אותו כלפי מטה (3) תוך לחיצה על לחצן כוונון גובה העוגן (2).
שחרר את הלחצן כדי לנעול את העוגן במקומו. נסה להחליק את העוגן מעלה ומטה כדי לוודא שהוא נעול במקומו.
חגורות בטיחות הממוקמות באופן שגוי עלולות לגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה
- **בדוק שעוגן רצועת הכתף נעול במקומו בגובה המתאים. אסור להעביר את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לרוחב צווארך או פניך.**
- **אם אין מחליפים את חגורות הבטיחות לאחר תאונה, חגורות הבטיחות שניזוקו ונותרו ברכב לא יספקו הגנה במקרה של התנגשות אחרת ועלולות להוביל לפציעה אישית או למוות. החלף בהקדם האפשרי את חגורות הבטיחות של הרכב לאחר תאונה.**



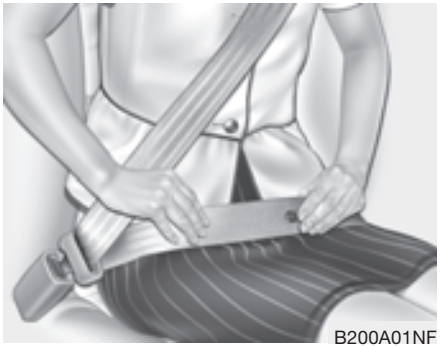
B180A01NF-1

לחגירת חגורת הבטיחות:

כדי לחגור את חגורת הבטיחות, משוך אותה מתוך מנגנון הגלילה והכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.
רק לאחר כוונון החלק הרפוי של רצועת המותניים באופן ידני והידוקה סביב ירכיך יתבצע כוונון אוטומטי של חגורת הבטיחות לאורך המתאים. כאשר רוכנים לפנים בתנועה אטית ונינוחה, חגורת הבטיחות תתארך ותאפשר לך לנוע במושב. אולם במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות תינעל. חגורת הבטיחות תינעל גם אם תנסה לרכון קדימה מהר מדי.

* הערה

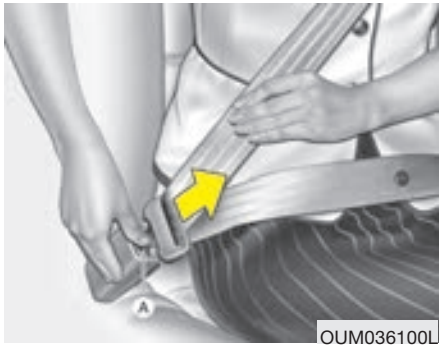
אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות מתוך התקן הגלילה, משוך אותה בחוזקה ושחרר אותה. כעת ניתן למשוך את החגורה החוצה בקלות.



⚠ אזהרה

חגור את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר והקפד לוודא שהיא מהודקת היטב סביב ירכיך. אם רצועת המותניים ממוקמת גבוה מדי על המותניים, תגדל סכנת הפציעה במקרה התנגשות. אסור ששתי הזרועות יימצאו מתחת לחגורה ומעליה. המצב התקין הוא כשאחת הזרועות נמצאת מתחתיה והשנייה מעליה כמתואר באיור.

אסור בהחלט לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.

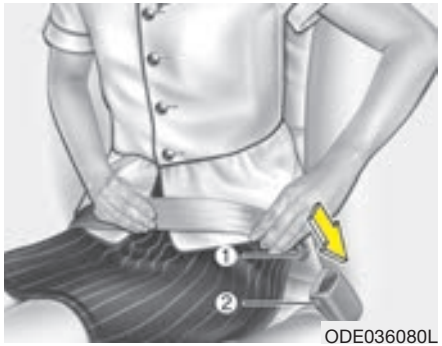


לשחרור חגורת הבטיחות:

לחץ על לחצן השחרור (A) באבזם הנעילה כדי לשחרר את חגורת הבטיחות. לאחר שחרור חגורת הבטיחות, היא תיגלל חזרה באופן אוטומטי.

אם חגורת הבטיחות אינה נגללת חזרה, בדוק אם חגורת הבטיחות אינה מפותלת, ונסה לגלול אותה מחדש.

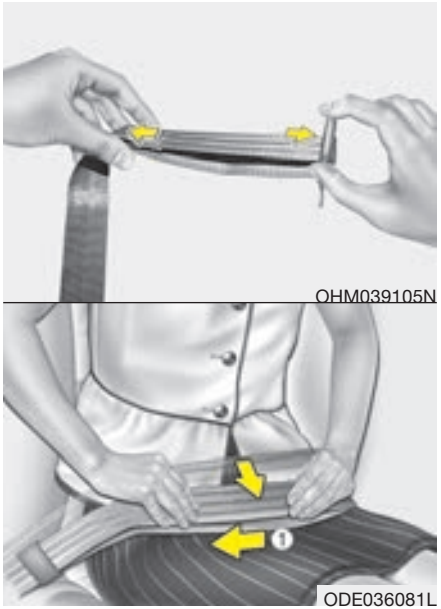
חגורת מותניים (אם קיימת)



ODE036080L

לחגירת חגורת הבטיחות:

כדי לחגור חגורת בטיחות בעלת 2 נקודות עיגון שאינה נגללת, הכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם. ודא שחגורת הבטיחות נעולה היטב ושהיא אינה מפותלת.



ODE036081L

בחגורת בטיחות בעלת 2 נקודות עיגון שאינה נגללת, יש לכוונן ולהדק את חגורת הבטיחות סביב גופך באופן ידני. חגור את חגורת הבטיחות ומשוך את הקצה החופשי כדי להדק אותה. העבר את חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר על ירכיך (1) ולא סביב מותניך. אם חגורת הבטיחות ממוקמת גבוה מדי, תגבר אפשרות הפציעה במקרה תאונה.

כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.



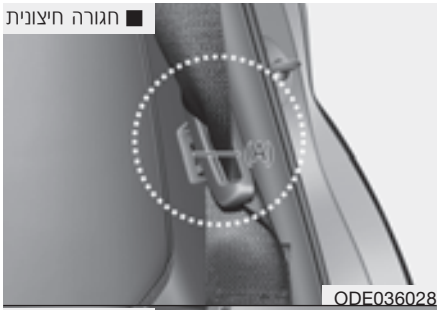
לשחרור חגורת הבטיחות:

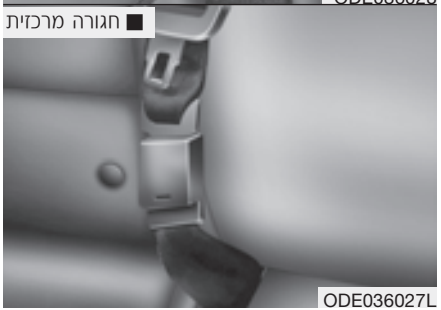
לחץ על כפתור השחרור (1) באבזם הנעילה כדי לשחרר את חגורת הבטיחות.

⚠ אזהרה

מנגנון הנעילה של חגורת המותניים המרכזית שונה מאלו של חגורות הבטיחות האחוריות בעלות רצועת כתף. בעת חגירת חגורות הבטיחות האחוריות מותניים/כתף או חגורת הבטיחות המרכזית, ודא שלשוניות החגורות מוכנסות לאבזמים המתאימים כדי להשיג את ההגנה המרבית ממערכת חגורות הבטיחות וכדי להבטיח את הפעולה התקינה של החגורות.

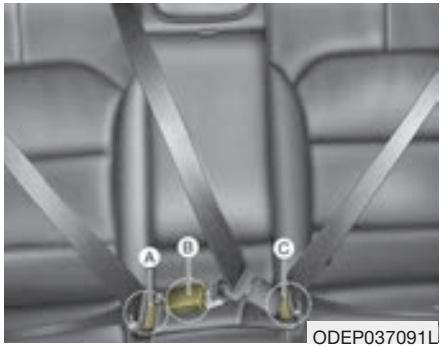
אחסון חגורות הבטיחות האחוריות





- אם חגורת הבטיחות האמצעית אינה בשימוש, נעל תמיד את לוחית הלשונית בתוך האבזם כמו באיור לעיל.
- את האבזמים של חגורות הבטיחות האחוריות אפשר לאחסן בכיס המותקן בין משענת הגב של המושב האחורי לבין הכרית שלו.
- הכנס את חגורת הבטיחות לשני החורים הממוקמים בשני הצדדים. היא תסייע למנוע לכידה של החגורות מאחורי המושבים או מתחתיהם.

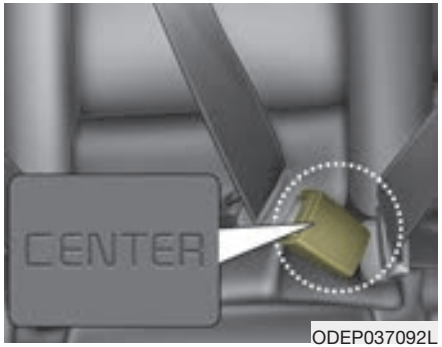
לאחר הכנסת חגורת הבטיחות, הדק את רצועת החגורה על-ידי משיכתה כלפי מעלה.



ODEP037091L

יש להקפיד ולהכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם השייך לאותו מקום ישיבה.

* A : אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב ימני אחורי
B : אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב אמצעי אחורי
C : אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב שמאלי אחורי



ODEP037092L

כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.

⚠ זהירות

אסור לנסות להכניס בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות הימנית או השמאלית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית.

הקפד להכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות המרכזית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית.

אחרת, חגורת הבטיחות שלא נרכסה כהלכה לא תוכל לספק את ההגנה.

קדם מותחן לחגורת בטיחות (אם קיים)



OQLE035094

הרכב מצויד בקדם מותחני חגורות בטיחות לנהג ולנוסע הקדמי ובקדם מותחני חגורות בטיחות (מנגנון גלילה-קדם מותחן) לנוסעים במושב האחורי (אם קיימים). יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשות חזיתית שעצמתה מספקת, ביחד עם כריות האוויר.

אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות. בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.

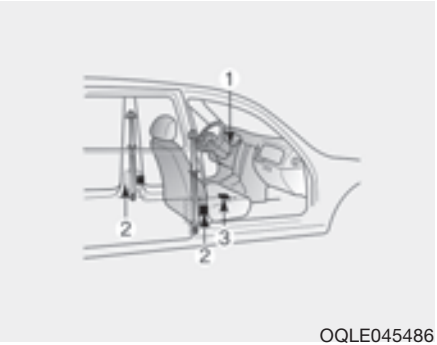
- קדם מותחן במנגנון הגלילה

מטרת קדם המותחן היא לוודא שחגורת הבטיחות תהודק היטב לגוף הנוסע, בהתנגשויות חזיתיות מסוימות.

אם המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר מערכת קדם המותחן פועלת, מגביל העומס בתוך קדם המותחן של מנגנון האיסוף ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות. (אם התפקוד קיים)

⚠ אזהרה

למען בטיחותך, הקפד לוודא שרצועות החגורה אינן רופפות או מפותלות, ושב על המושב בצורה נכונה.



OQLE045486

מערכת קדם מותחני חגורות הבטיחות כוללת בעיקר את הרכיבים הבאים. מיקומיהם מוצגים באיור.

(1) נורית ההתראה של כרית אוויר SRS

(2) מכלול קדם מותחן של חגורת הבטיחות

(3) יחידת בקרה SRS

⚠ אזהרה

להשגת יעילות מרבית של קדם המותחן של חגורת הבטיחות:

1. **חובה לחגור את חגורת הבטיחות היטב ולכוונן אותה כהלכה. הקפד לקרוא את כל המידע וההנחיות החשובים המפורטים בספר זה בנוגע למערכות הבטיחות של הרכב – כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר – ולפעול לפיהם.**
2. **ודא שאתה ונוסעי הרכב חוגרים תמיד חגורות בטיחות בצורה נכונה.**

✻ הערה

- **כאשר קדם מותחני חגורות הבטיחות מופעלים, רעש חזק עשוי להישמע ואבק עדין הנראה כעשן עשוי להיראות בתא הנוסעים. תופעות אלו הן חלק מאופן הפעולה הרגיל ואינן מסוכנות.**
- **למרות שאין הוא מזיק, האבק העדין עלול לגרום לגירויי עור ואין לנשום אותו במשך פרקי זמן ארוכים. שטוף את חלקי העור שנחשפו לאבק ביסודיות לאחר תאונה שבה קדם מותחני חגורות הבטיחות הופעלו.**
- **מאחר שהחיישן המפעיל את כרית האוויר SRS מחובר לקדם מותחני חגורות הבטיחות, נורית ההתראה של כרית אוויר SRS בלוח המחוונים תאיר במשך 6 שניות לערך, לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן הנורית חייבת לכבות.**

⚠ זהירות

אם פעולתו של מותחן הקדם של חגורת הבטיחות אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר תאיר גם אם אין תקלה במערכת כריות האוויר. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- **קדם מותחני חגורות הבטיחות מיועדים לפעול פעם אחת. לאחר הפעלתם, חובה להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות. חובה להחליף את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, אם הן נחגרו בעת התנגשות.**
- **מכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות מתחמם במהלך ההפעלה. אל תיגע במכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות במשך כמה דקות לאחר הפעלתו.**
- **אל תנסה לבדוק או להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות בעצמך. דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **אל תנסה לטפל בקדם מותחני חגורות הבטיחות או לבצע בהם תיקונים כלשהם.**

(המשך)

(המשך)

- **טיפול לקוי בקדם מותחני חגורות הבטיחות ואי ציות לאזהרות לא להכות, לא לשנות, לא להלום, לא לטפל או לתקן את מכלולי קדם מותחני חגורות הבטיחות, עלול לגרום להפעלה בלתי נכונה או להפעלה מקרית, שתגרום לפציעות חמורות.**
- **חגור תמיד את חגורת הבטיחות, כאשר אתה נוהג או נוסע ברכב.**
- **אם יש להשליך את קדם מותחני חגורות הבטיחות, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

⚠ זהירות

ביצוע של עבודות פחחות בחזית הרכב עלול לגרום נזק למערכת מותחני הקדם של חגורות הבטיחות. דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב חייבים להיות חגורים בכל מהלך הנסיעה. חגורות בטיחות ומערכות בטיחות לרכב מפחיתות את הסכנה שהנוסעים ייפצעו באופן חמור או אנוש במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית. נוסעים שאינם חגורים עלולים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיפגע מחלקי תא הנוסעים או להיזרק אל מחוץ לרכב. חגירה נכונה של חגורות הבטיחות מפחיתה סכנות אלו במידה רבה.

הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

תינוקות או ילדים קטנים

הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך. מושבי בטיחות לילד ו/או לתינוקות חובה להתקין בצורה נכונה במושב הרכב. למידע נוסף על אופן השימוש במערכות הריסון לילד, עיין בנושא "מערכות ריסון לילד" בפרק זה.

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב, כולל תינוקות וילדים, חייבים להיות מרוסנים היטב בכל מהלך הנסיעה. אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכיך או בזרועותיך, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הכוחות החזקים הפועלים במהלך התנגשות יקרעו את הילד מבין זרועות האדם האוחז בו וישליכו אותו בתוך הרכב. יש להשתמש במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו.

* הערה

ילדים קטנים מוגנים יותר מפציעה במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד העומדות בתקנות הבטיחות של ארצך. לפני כל רכישה של מערכת ריסון לילד, ודא שהיא נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקנות בטיחות אלו. מערכת הריסון לילד חייבת להתאים לגובה הילד ולמשקלו. בדוק את התווית על מערכת הריסון לילד למידע זה. עיין בנושא "מערכות ריסון לילד" בפרק זה.

רתימת ילדים גדולים יותר במערכת ריסון

ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות ירכיים/כתף. רצועת המותן של חגורת הבטיחות חייבת להיות ממוקמת נמוך ככל האפשר על ירכי הילד ולהיות הדוקה ככל האפשר. בדוק באופן סדיר את התאמת החגורה. התפתלויות הילד במושב עלולות לפגוע בהתאמת החגורה. ילדים בטוחים יותר במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד. אם חייבים להושיב ילד גדול (מעל גיל 12) במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור באמצעות חגורת בטיחות מותניים/כתף וחובה להזיז את המושב לאחור עד סוף מהלכו. ילדים בגיל 12 ומטה חייבים להיות רתומים המושב האחורי. אסור בהחלט להתקין מושב בטיחות עם הגב אל כיוון הנסיעה במושב הקדמי של הרכב אלא אם כרית האוויר נותק.

אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נוגעת קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה להושיב את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם רצועת הכתף עדיין נוגעת בצוואר או בפני הילד, ייתכן שיש לחזור ולהושיבו במערכת ריסון לילד.

⚠ אזהרה – חגורות כתף על ילדים קטנים

- **אסור בהחלט לאפשר לחגורת כתף לבוא במגע עם צוואר הילד או עם פניו, בעת שהרכב נמצא בתנועה.**
- **אם אין חוגרים ומתאימים את חגורות הבטיחות בצורה נכונה, נשקפת סכנת מוות או פציעה חמורה.**

חגירת נשים בהיריון

מומלץ לנשים בהיריון לחגור חגורות בטיחות כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, רצועת המותניים של החגורה צריכה לעבור באופן בטוח ונמוך ככל האפשר, ולא על פני הבטן. לקבלת המלצות מיוחדות, יש לפנות לרופא.

⚠ אזהרה – חגירת נשים בהיריון

לנשים הרות אסור להעביר את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות באזור הבטן שבו נמצא העובר, או מעל לבטן משום שהעובר עלול להימחץ במקרה של פגיעה.

חגירת אדם פצוע

יש להשתמש בחגורת בטיחות בעת הסעת אדם פצוע. במידת הצורך, יש לפנות לרופא לקבלת המלצות.

חגירת אדם אחד בחגורה אחת

אסור לשני אנשים (כולל ילדים) לנסות להשתמש בחגורת בטיחות אחת באותו מושב. במקרה של תאונה, חומרת הפציעות עלולה לגדול.

איסור שכיבה במושב

כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה וכדי שמערכת הריסון תפעל באופן היעיל ביותר, כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים והמושבים שמלפנים ומאחור צריכים להיות מכוננים למצב זקוף כשהרכב בתנועה. חגורות הבטיחות לא יוכלו לספק הגנה נאותה אם האדם שוכב במושב האחורי או אם המושבים שמלפנים ומאחור מוטים לאחור.

⚠ אזהרה

נסיעה כשמשענת הגב מוטה לאחור מגבירה את סיכוייך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון (חגורות בטיחות של המושבים וכריות אוויר). חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הירכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים והתוצאה עלולה להיות פציעות פנימיות חמורות. בנוסף, רצועת הכתף עלולה לפגוע בצוואר הנוסע. הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכוונת למצב זקוף.

טיפול בחגורות הבטיחות

אל תפרק את מערכות חגורות הבטיחות או תבצע בהן שינויים. כמו כן ודא שצירי המושבים, הדלתות וכו' לא גרמו נזקים לחגורות הבטיחות ואביזרי החגורות.

⚠ אזהרה

כאשר מחזירים את משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף לאחר שהוא היה מקופל, היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג חגורות הבטיחות או לאבזמים שלהן. ודא שאריג החגורה או האבזמים אינם תפוסים או תקועים במושב האחורי. ייתכן שחגורת בטיחות שניזוקה לא תעמוד בעומס המופעל עליה בעת התנגשות או עצירה פתאומית, וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה. אם נגרם נזק לסיבי האריג או לאביזרים, החלף אותם מיד.

בדיקה תקופתית

בדוק באופן סדיר את כל חגורות הבטיחות לסימני בלאי ונזקים מכל סוג שהוא. החלף בהקדם חלקים שניזוקו.

שמירה על ניקיון חגורות הבטיחות וייבושן

יש לשמור על חגורות הבטיחות נקיות ויבשות. אם החגורות מתלכלכות, יש לנקות אותן בעזרת תמיסה עדינה של סבון ומים פושרים. אסור להשתמש באקונומיקה, בצבע, בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים שוחקים משום שהם עלולים לגרום נזק לסיבי אריג החגורה ולהחליש אותם.

מועדי החלפת חגורות הבטיחות

יש להחליף את מכלל או מכללי חגורות הבטיחות הנמצאים בשימוש אם הרכב היה מעורב בתאונה. יש לבצע את ההחלפה גם אם אין נזק נראה לעין. במצב זה, דאג להחלפת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת ריסון לילד

המלצתנו:

ילדים תמיד מאחור

⚠ אזהרה

הקפד להסיע ילדים אך ורק כשהם רתומים היטב, במערכת ריסון מתאימה. ילדים בכל גיל שהוא בטוחים יותר כאשר הם נוסעים במושבים האחוריים. אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.

ילדים מתחת לגיל 13 חייבים לשבת במושבים האחוריים, וחייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

בהתאם לסטטיסטיקות של תאונות, ילדים בטוחים יותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכות ריסון במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי להשתמש במערכת ריסון לילדים, צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב.

במרבית המדינות יש תקנות שמחייבות להסיע ילדים במערכות ריסון מאושרות.

החוקים הקובעים את המגבלות ביחס לגיל, לגובה ו/או למשקל שבהם ניתן להשתמש בחגורות בטיחות במקום במערכת ריסון לילדים הם שונים בכל מדינה, ועליך להכיר את הדרישות הספציפיות במדינתך ובמדינות שבהן אתה נוסע.

יש להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה במושב הרכב. הקפד להשתמש במערכות ריסון מסחריות לילדים, אשר עומדות בתקנות הבטיחות של ארצך.

מערכת ריסון לילד (CRS)

יש לרתום תינוקות וילדים קטנים במערכת ריסון מתאימה לילדים הפונה לאחור או לפנים, לאחר שהיא אובטחה היטב למושב הרכב. קרא את הוראות ההתקנה והשימוש שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

⚠ אזהרה

- **הקפד למלא אחר הוראות ההתקנה והשימוש במערכת הריסון לילד המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילד.**
- **הקפד לרתום את הילד היטב, במערכת ריסון מתאימה.**
- **אסור בהחלט להשתמש במנשא תינוק או במושב בטיחות לילד שניתן "לתלותו" על משענת הגב של המושב; הם עלולים לא לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.**
- **לאחר תאונה, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

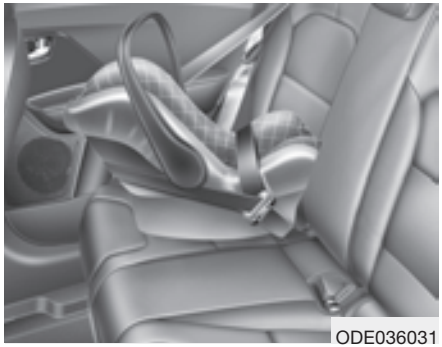
בחירה של מערכת ריסון לילד (CRS)

כשבוחרים מערכת ריסון לילדים:

- ודא שמערכת הריסון לילד נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקני הבטיחות הישימים למדינתך.
  ניתן להתקין מושב מערכת ריסון לילד רק אם היא נושאת אישור לדרישות התקנות האירופיות ECE-R 44 או ECE-R129.
- יש לבחור במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו. המידע מופיע בדרך כלל בתווית הנדרשת או בהוראות השימוש.
- יש לבחור במערכת ריסון לילדים המתאימה למקום הישיבה שבו מתכוונים להתקין אותה ברכב.
  למידע על ההתאמה של מערכות הריסון לילדים למקומות הישיבה ברכב, יש לעיין בטבלאות ההתקנה בעמודים 3-43 ו-3-46 עד 3-47.
- קרא את ההתראות ואת הוראות ההתקנה והשימוש שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

סוגי מערכות ריסון לילדים

ישנם שלושה סוגים עיקריים של מערכות ריסון לילדים: מערכות ריסון לילדים שפונות לאחור או לפנים ומושבי הגבהה
הסיווג הוא בהתאם לגיל הילד, גובהו ומשקלו.


ODE036031

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים לאחור מספקת ריסון באמצעות משטח הישיבה התומך בגב הילד. מערכת הריתום מצמידה את הילד למקומו ובמקרה של תאונה היא ממקמת את הילד במערכת הריסון לילדים ומפחיתה את העומס על החלקים העדינים של הצוואר וחוט השדרה.

את כל הילדים שטרם מלאה להם שנה יש להושיב תמיד במערכת ריסון לילד המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה. ישנם סוגים שונים של מערכות ריסון לילדים הפונות לאחור: במערכות ריסון המיועדות לתינוקות בלבד, ניתן להשתמש רק כאשר הן פונות לאחור. למערכות ריסון לילדים מסוג Convertible ו-3-in-1 יש בדרך כלל מגבלות גבוהות יותר של גובה ומשקל ביחס למצב שבו הן פונות לאחור, והן מאפשרות להשאיר את הילד עם הפנים לאחור במשך פרק זמן ארוך יותר.
יש להמשיך ולהשתמש במערכת ריסון לילדים הפונה לאחור כל עוד היא מתאימה לגובה ולמשקל של הילד, על פי המגבלות שקבע היצרן של מערכת הריסון לילדים.


ODE026007

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה מספקת ריסון לגוף הילד בעזרת רתמה. יש להושיב את הילד במערכת ריסון לילדים הפונה לפנים, כשהם רתומים ברתמה, עד שיגיע לגובה או למשקל המרביים שמתיר היצרן של מערכת הריסון לילדים.
כשהילד גדל ומערכת הריסון לילדים הפונה לפנים אינה מתאימה לו יותר, הוא מוכן לעבור למושב הגבהה.

מושבי הגבהה

מושב הגבהה הוא מערכת ריסון לילדים שנועדה לשפר את ההתראה של מערכת חגורות הבטיחות של הרכב. עם מושב הגבהה, חגורת הבטיחות עוברת בצורה נכונה על החלקים החזקים של גוף הילד. יש להושיב את הילד במושב הגבהה עד שחגורת הבטיחות של הרכב תתאים לו היטב.
כדי להבטיח התאמה נכונה של חגורת הבטיחות, יש להעביר את רצועת המותניים בצורה נכונה על החלק העליון של הירכיים, ולא על הבטן. רצועת הכתף של חגורת הבטיחות צריכה לעבור בנוחות על הכתף והחזה, ולא על הצוואר או הפנים. ילדים מתחת לגיל 13 חייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS)

⚠ אזהרה

לפני שמתקינים את מערכת הריסון לילד:

קרא את ההוראות שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

אם לא פועלים על פי כל ההתראות וההוראות האלה, יגבר הסיכון לפציעה קשה או מוות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתקין את מערכת הריסון לילד בצורה נכונה מפני שמשענת הראש של הרכב מונעת זאת, יש לשנות את הכוונון של משענת הראש או מושב הרכב, או להסיר את משענת הראש.

אחרי שבוחרים מערכת ריסון הולמת לילד ומוודאים שהיא מתאימה היטב למקום הישיבה, מתקינים את מערכת הריסון לילד בצורה נכונה, בתהליך הכולל בדרך כלל שלושה צעדים:

- **יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים היטב לרכב.** יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים לרכב בעזרת חגורת המותניים, או בעזרת רצועת המותניים של חגורת המותניים/כתף, או באמצעות רצועת העיגון העליונה של מערכת ISOFIX ו/או נקודות העיגון של מערכת ISOFIX ו/או רגל התמיכה.
- **ודא שמערכת הריסון לילד מאובטחת היטב.** אחרי שמתקינים ברכב מערכת ריסון לילדים, יש לדחוף את מערכת הריסון ולמשוך אותה לפנים ומצד לצד, כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב למושב הרכב. יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים בעזרת חגורת הבטיחות בצורה איתנה ככל האפשר. אולם, תיתכן תנועה מסוימת מצד לצד.

  כשמתקינים מערכת ריסון לילדים, יש לכוונן את מושב הרכב ומשענת הגב (מעלה ומטה, קדימה ואחורה) כך שהילד יוכל לשבת בנוחות במערכת הריסון לילדים.
- **אבטח את הילד במערכת הריסון לילדים.** הקפד לרתום את הילד היטב במערכת הריסון לילדים, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

⚠ זהירות

מערכת ריסון לילדים עלולה להתחמם מאוד אם הרכב נשאר סגור ביום שמש. כדי למנוע כוויות, לפני שתושיב את הילד במערכת הריסון לילדים, בדוק את פני השטח של המושב ואת האבזמים.

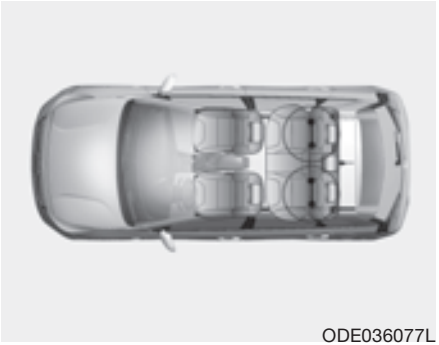
נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים

מערכת ISOFIX מקבעת את מערכת הריסון לילדים בזמן הנסיעה ובמקרה של תאונה. המערכת תוכננה להקל על ההתקנה של מערכת הריסון לילדים ולהפחית את הסיכון להתקנה לא נכונה של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX עושה שימוש בנקודות עיגון ברכב ובחיבורים של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX חוסכת את הצורך להשתמש בחגורות בטיחות כדי לאבטח את מערכת הריסון לילדים למושבים האחוריים.

נקודות עיגון ISOFIX הן מוטות מתכת המובנים ברכב. שתי נקודות עיגון תחתונות בכל מקום ישיבה המצויד במערכת ISOFIX מיועדות להתקנה של מערכת ריסון לילדים עם חיבורים תחתונים.

כדי להשתמש במערכת ISOFIX של הרכב, יש להצטייד במערכת ריסון לילדים עם חיבורי ISOFIX.

היצרן של מערכת הריסון לילדים יספק לך הנחיות ביחס לשימוש במערכת הריסון לילדים ובחיבורים שלה לנקודות העיגון של מערכת ISOFIX.

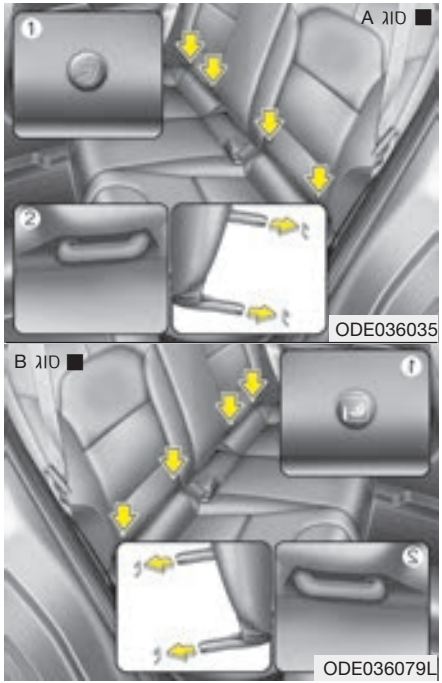


ODE036077L

נקודות עיגון ISOFIX מותקנות במקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים, בצד שמאל ובצד ימין. מיקומיהם מוצגים באיור.

⚠ אזהרה

אין לנסות ולהתקין מערכת ריסון לילדים באמצעות נקודות עיגון ISOFIX במקום הישיבה האחורי-מרכזי. עבור מושב זה אין נקודות עיגון של מערכת ISOFIX. שימוש בנקודות העיגון של מקומות הישיבה הקיצוניים להתקנה של מערכת ריסון לילדים במקום הישיבה המרכזי מאחור, עלול לגרום נזק לנקודות העיגון.



נקודות עיגון ISOFIX ממוקמות בין משענת הגב לבית כרית המושב במיקומי המושבים הקיצוניים מימין ומשמאל, המסומנים בסמלים.

❈ (1) : מחוון מיקום נקודת עיגון ISOFIX (סוג A-, סוג B-)

(2) : נקודת עיגון ISOFIX

אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות "מערכת רצועת עיגון ISOFIX"

כדי להתקין מערכת ריסון לילדים מסוג i-Size או ISOFIX באחד ממקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים:

1. הרחק את האבזם של חגורת הבטיחות מנקודות עיגון ISOFIX.
2. הרחק מנקודות העיגון כל עצם שעלול למנוע חיבור מאובטח של מערכת הריסון לילד לנקודות עיגון ISOFIX.
3. הצב את מערכת הריסון לילדים על מושב הרכב וחבר את מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX, בהתאם להוראות שסיפק היצרן של מערכת הריסון לילדים.
4. הקפד לפעול על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד ביחס להתקנה וחיבור נכונים של חיבורי ISOFIX של מערכת הריסון לילד לנקודות עיגון ISOFIX של הרכב.

⚠ אזהרה

- **כשמשתמשים במערכת ISOFIX יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:**
- **קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.**
- **כדי למנוע מהילד אפשרות להגיע אל חגורות הבטיחות המשוחררות ולאחוז בהן, הכנס את כל הלשוניות של חגורות הבטיחות שאינן בשימוש לאבזמים ואסוף את הרצועה מאחורי הילד. אם חגורת הבטיחות תיכרך ותתהדק סביב צוואר הילד, הילד עלול להיחנק.**
- **אל תחבר יותר ממערכת ריסון אחת לילד לנקודת עיגון אחת. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.**

(המשך)

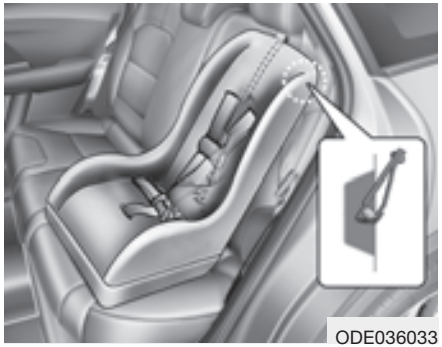
(המשך)

- **לאחר תאונה, הקפד לוודא שמערכת ISOFIX תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. במקרה של תאונה, מערכת ISOFIX עלולה להינזק וייתכן שלא תוכל לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד.**

אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה" (אם קיימת)


ODE036032L

נקודות עיגון לרצועת עיגון עליונה של מערכת ריסון לילד ממוקמות בחלק האחורי של משענות הגב של המושבים האחוריים.


ODE036033

1. העבר את רצועת העיגון העליונה של מערכת הריסון לילדים מעל משענת הגב. ביחס להעברת רצועת העיגון העליונה, יש לפעול על פי הנחיות היצרן של מערכת הריסון לילד.
2. חבר את רצועת העיגון העליונה לנקודת העיגון של רצועת העיגון העליונה, והדק את רצועת העיגון העליונה על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד, כדי לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד למושב הרכב.

⚠ אזהרה

כשמתקינים רצועת עיגון עליונה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- **קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.**
- **אל תתקין יותר ממערכת ריסון אחת לילד לאותה נקודת עיגון ISOFIX של רצועת עיגון עליונה. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.**
- **אין לחבר את רצועת העיגון העליונה לשום מקום אחר מלבד נקודת העיגון הנכונה שמיועדת לאותה רצועת עיגון. אם מחברים למקום אחר, פעולת המערכת עלולה שלא להיות תקינה.**

(המשך)

(המשך)

- **נקודות העיגון למערכות הריסון לילדים תוכננו לעמוד רק בעומסים שמפעילות עליהן מערכות ריסון לילדים המותקנות כהלכה.**

אסור בהחלט להשתמש בנקודות העיגון לחיבור חגורות בטיחות עבור אנשים בוגרים או רתמות או לחיבור חפצים או ציוד לרכב.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות מערכת ISOFIX, על פי תקנות ECE

קבוצת משקל	קבוצת גודל	תאימות לתקן התקנה	מיקום התקני ISOFIX ברכב			
			שורה ראשונה	מושבים אחוריים		
			מושב הנוסע הקדמי	מקום ישיבה אחורי–שמאלי	מקום ישיבה אחורי–מרכזי	מקום ישיבה אחורי–ימני
סל-קל (מנשא לתינוק)	F	ISO/L1	לא ישים	X	לא ישים	X
	G	ISO/L2	לא ישים	X	לא ישים	X
0- : עד 10 ק"ג	E	ISO/R1	לא ישים	IL	לא ישים	IL
0+ : עד 13 ק"ג	E	ISO/R1	לא ישים	IL	לא ישים	IL
	D	ISO/R2	לא ישים	IL	לא ישים	IL
	C	ISO/R3	לא ישים	IL	לא ישים	IL
1 : 9 עד 18 ק"ג	D	ISO/R2	לא ישים	IL	לא ישים	IL
	C	ISO/R3	לא ישים	IL	לא ישים	IL
	B	ISO/F2	לא ישים	IUF,IL	לא ישים	IUF,IL
	B1	ISO/F2X	לא ישים	IUF,IL	לא ישים	IUF,IL
	A	ISO/F3	לא ישים	IUF,IL	לא ישים	IUF,IL

IUF = מתאים למערכות ריסון לילד ISOFIX המותקנות עם הפנים לכיוון הנסיעה מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו.

IL = מתאים למערכות ריסון לילד ISOFIX מסוימות שמפורטות ברשימה שלהלן. מערכות ריסון לילד ISOFIX אלה יכולות להיות מסוג "מיוחד לרכב", "מוגבל" או "אוניברסלי למחצה".

X = מיקום התקן ISOFIX זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילד ISOFIX עבור קבוצת משקל ו/או קבוצת גודל זו.

A - ISO/F3 : מושב בטיחות לפעוט, גובה מלא, פונה לפנים (גובה 720 מ"מ)

B - ISO/F2 : מושב בטיחות לפעוט, גובה מוגבל, פונה לפנים (גובה 650 מ"מ)

B1 - ISO/F2X : מושב בטיחות לפעוט, גובה מוגבל, פונה לפנים, גרסה אחרת לצורת המשטח האחורי (גובה 650 מ"מ)

C - ISO/R3 : מושב בטיחות לפעוט, גודל מלא, פונה לאחור

D - ISO/R2 : מושב בטיחות לפעוט, גודל מוגבל, פונה לאחור

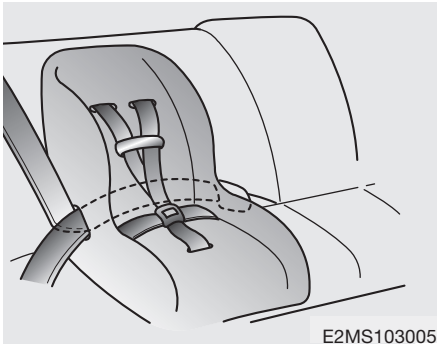
E - ISO/R1 : מושב בטיחות לפעוט, פונה לאחור

F - ISO/L1 : מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה שמאלה

G - ISO/L2 : מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה ימינה)

אבטחת מערכת ריסון לילד בעלת חגורת מותניים/כתף

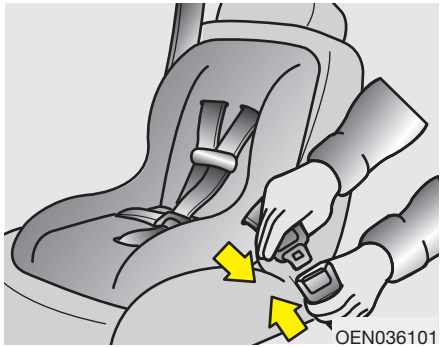
כשלא משתמשים במערכת ISOFIX, יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים למושב האחורי בעזרת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות מותניים/כתף.


E2MS103005

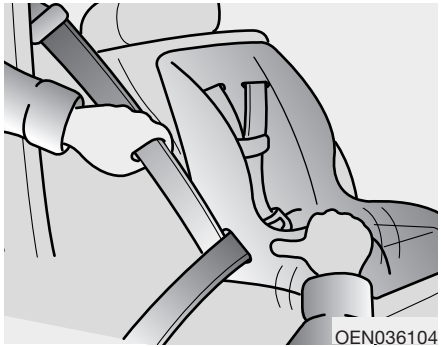
התקנת מערכת ריסון לילד בעלת חגורת מותניים/כתף

להתקנת מערכת הריסון לילד במושבים האחוריים, פעל באופן הבא:

1. הצב את מערכת הריסון לילדים במושב אחורי והעבר את חגורת הבטיחות מותניים/כתף סביב מערכת הריסון לילדים או דרכה, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים.
   ודא שהרצועה של חגורת הבטיחות אינה מפותלת.


OEN036101

2. נעל את חגורת המותניים/כתף באבזם הנעילה. עליך לשמוע את נקישת הנעילה "קליק". מקם את לחצן שחרור הנעילה במקום נגיש כך שיהיה קל להגיע אליו במקרה חירום.


OEN036104

3. הסר חופש ככל האפשר מחגורת הבטיחות באמצעות לחיצה על מערכת הריסון לילדים כלפי מטה ומתן אפשרות לחגורת הבטיחות להיאסף אל מנגנון האיסוף.
4. דחוף ומשוך את מערכת הריסון לילדים כדי לוודא שחגורת הבטיחות מצמידה אותה היטב למקומה.

אם היצרן של מערכת הריסון לילד ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה ביחד עם חגורת הבטיחות מותניים/כתף, ראה עמוד 3-41.

כדי להסיר את מערכת הריסון לילדים, לחץ על לחצן השחרור שבאבזם ולאחר מכן משוך את חגורת הבטיחות מותניים/כתף אל מחוץ למערכת הריסון לילדים והנח לחגורת הבטיחות להיאסף במלואה.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים מסוג "universal", שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות, על פי תקנות ECE

השתמש במערכת ריסון לילדים אשר אושרה רשמית והמתאימה לילדיך. כשמשתמשים במערכת ריסון לילדים, יש לפעול על פי ההנחיות שבטבלה הבאה.

קבוצת משקל		מקומות ישיבה				
		מושב נוסע קדמי		שורת המושבים השנייה		
		כרית אוויר מופעלת	כרית אוויר מושבתת	מושב קיצוני שמאלי	מרכזי (חגורות בטיחות - מערכת שלוש נקודות)	מושב קיצוני ימני
קבוצה 0 (9 - 0 חודשים)	עד 10 ק"ג	X	U*	U	U	U
קבוצה 0 + (2 - 0 שנים)	עד 13 ק"ג	X	U*	U	U	U
קבוצה I (9 חודשים - 4 שנים)	9 עד 18 ק"ג	X	U*	U	U	U
קבוצה II (15 עד 25 ק"ג)	15 עד 25 ק"ג	UF	U*	U	U	U
קבוצה III (22 עד 36 ק"ג)	22 עד 36 ק"ג	UF	U*	U	U	U

U = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו

U* = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" עם גובה מושב המכוונן למצב הגבוה ביותר והאחורי ביותר שלו

UF = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" הפונה לפנים המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו

L = מתאים למערכות ריסון לילד מסוימות שמפורטות ברשימה שלהלן. מערכות ריסון אלה יכולות להיות מסוג "מיוחד לרכב", "מוגבל" או "semi-universal".

B = מערכת ריסון מובנית המאושרת עבור קבוצת משקל זו

X = מיקום התקן זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילד עבור קבוצת משקל זו.

❊ אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון ילדים עם תמיכת רגל במושב הנוסע הקדמי ובמושב האמצעי בשורה השנייה.

מערכות ריסון לילדים מסוג i-Size, על פי תקנות ECE

קבוצת משקל	מקומות ישיבה		
	מושב נוסע קדמי	שורת המושבים השנייה	
		מושב קיצוני שמאלי	מקום ישיבה אחורי-מרכזי	מושב קיצוני ימני
מערכות ריסון לילדים מסוג i-Size	X	i-U	X	i-U

i-U = מקום הישיבה מתאים למערכות ריסון לילדים מסוג i-Size "universal" הפונות לפנים ולאחור
i-UF = מקום הישיבה מתאים למערכות ריסון לילדים מסוג i-Size "universal" הפונות לפנים ולאחור.
X = מקום הישיבה אינו מתאים להתקנה של מערכות ריסון לילדים מסוג i-size.

מערכות ריסון מומלצות לילדים

קבוצת משקל	שם	יצרן	מאפייני התקנה	מס' אישור ECE-R44
קבוצה 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	פונה לאחור עם איזופיקס	E4 04443907
קבוצה I	Duo Plus	Britax Römer	פונה לפנים עם איזופיקס ורצועת עיגון עליונה	E1 04301133
קבוצה II	KidFix II XP	Britax Römer	פונה לפנים עם איזופיקס וחגורת בטיחות לרכב	E1 04301323
קבוצה III	Junior III	Graco	פונה לפנים עם חגורת בטיחות לרכב	E11 03.44.164 E11 03.44.165

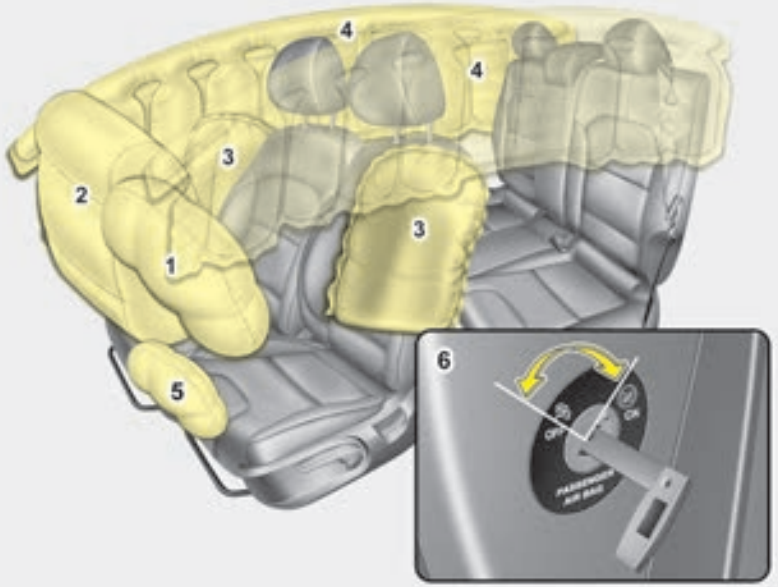
*** השימוש ב-Graco Junior III ייעשה ללא משענת גב**

פרטי היצרן של מערכת הריסון לילד
http://www.maxi-cosi.com Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix
http://www.britax.com Britax Römmer
http://www.gracobaby.com Graco

מערכת כריות אוויר (SRS) (אם קיימת)

(1) כרית אוויר קדמית של הנהג
(2) כרית האוויר של הנוסע הקדמי
(3) כרית אוויר צדית*
(4) כרית אוויר וילון*
(5) כרית אוויר לברכי הנהג*
(6) מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*

* : אם קיימת



* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

ODEP039036L

⚠ אזהרה

- **גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר אתה ונוסעיך חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות של הרכב כדי להפחית את סכנת הפציעה וחומרתה במקרה של התנגשות או התהפכות.**
- **כריות האוויר ומותחני הקדם מכילים חומרים נפיצים.**
  אם גורטים את הרכב מבלי להסיר ממנו את מערכת כריות האוויר ומותחני הקדם, עלולה להתלקח שריפה. לפני שגורטים את הרכב, יש לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- **יש למנוע מגע של מים או נוזלים אחרים בחלקים ובחיווט של מערכת כריות האוויר. אם הרכיבים של מערכת כריות האוויר אינם פועלים בשל חשיפה למים או נוזלים, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה או פציעה קשה.**

כיצד פועלת מערכת כריות האוויר

- כריות האוויר פעילות (ומסוגלות להתנפח במידת הצורך) רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON, או במצב START.
- כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התנגשויות חזיתיות או צדיות חזקות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.
- בתנאים רגילים, כרית האוויר מתוכננת להתנפח בהתבסס על זווית ועצמה מסוימים של ההתנגשות. שני גורמים אלה הם רכיבים חיוניים בקביעה האם לשלוח אות לניפוח כרית האוויר או בהתחלת הפעולה החשמלית, או לא.
- כרית האוויר תתנפח בהתבסס על הזווית והעצמה של ההתנגשות. היא לא תתנפח בכל מצב של התנגשות או תאונה.
- כריות האוויר הקדמיות יתנפחו במלואן ויתרוקנו מיד.

אין כל אפשרות למעשה שתראה את התנפחות כריות האוויר במהלך תאונה. סביר יותר להניח, שתראה את כריות האוויר הריקות תלויות מתוך תאי האחסון שלהן, לאחר ההתנגשות.

- כדי לסייע לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, כריות האוויר חייבות להתנפח במהירות רבה ביותר. ההתנפחות המהירה של כרית האוויר נחוצה בשל הזמן הקצר שבו מתרחשת ההתנגשות והצורך לנפח את כרית האוויר בין הנוסע למרכב הרכב לפני שהנוסע יפגע בהם.
ההתנפחות המהירה מפחיתה את הסכנה של פציעות חמורות או מסכנות חיים בהתנגשות ולכן היא רכיב חיוני בתכנון כרית האוויר.
עם זאת, התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות, אשר לרוב עלולות לכלול שריטות בפנים, חבורות ואף עצמות שבורות מפני שמהירות הפעלת כריות האוויר גורמת להן להתנפח בכוח רב מאוד.
- **יש גם מצבים שבהם מגע עם כרית האוויר של גלגל ההגה, עלול לגרום לפציעות אנושות, בפרט כאשר הנוסע יושב קרוב באופן חריג לגלגל ההגה.**

⚠ אזהרה

- **כדי להפחית את סכנת הפציעה או המוות הנגרמת מכרית האוויר בעת התנגשות, על הנהג לשבת רחוק ככל האפשר מכרית האוויר של גלגל ההגה (250 מ"מ לפחות). על הנוסע הקדמי להזיז את מושבו לאחור ככל האפשר ולשבת קרוב ככל האפשר למשענת הגב שלו.**
- **מכיוון שכרית אוויר מתנפחת באופן מידי במקרה של התנגשות, הנוסעים עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות של כרית האוויר, אם אינם יושבים בתנוחה נכונה.**
- **התנפחות כרית אוויר עלולה לגרום לפציעות, הכוללות בדרך כלל שריטות בפנים או בגוף, חתכים ממשקפיים שנשברו או כוויות.**

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות הן משמיעות רעש חזק ומשאירות עשן ואבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על התלקחות של מנגנון ניפוח כרית האוויר. לאחר שכרית אוויר מתנפחת, אתה עלול לחוש אי נעימות רבה בנשימה, עקב מגע של חזך עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, וכן משאיפת העשן והאבקה. **פתח את הדלתות ו/או החלונות בהקדם האפשרי לאחר ההתנגשות, על מנת להפחית את אי הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.**
אף כי העשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירויי עור (עיניים, אף, גרון וכו'). במקרה כזה, שטוף את פניך מיד במים קרים. אם התסמינים נמשכים, התייעץ ברופא.

⚠ אזהרה

כאשר כריות האוויר מתנפחות, כל החלקים הקשורים לכריות האוויר בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או בשני צדדי מסילות הגג מעל לדלת הקדמית והאחורית, חמים מאוד. כדי למנוע פציעה, אל תיגע באזורי האחסון של הרכיבים הפנימיים של כריות האוויר, מיד לאחר שכרית אוויר מתנפחת.

תווית אזהרה לכרית האוויר של הנוסע הקדמי ביחס למערכת ריסון לילדים

■ סוג A



OYDESA2042

■ סוג B



OHM036053L

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב הנוסע הקדמי, אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי נותקה. אם כרית האוויר תתנפח, היא תחבוט בעצמה במערכת הריסון לילד הפונה לאחור, והילד עלול להיהרג.

בנוסף לכך, אנחנו ממליצים שלא תתקין מערכת ריסון לילד הפונה לפנים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום פציעות קשות או אנושות לילד.

בכלי רכב שמצוידים במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי או לנתק אותה לפי הצורך.

לקבלת מידע נוסף, ראה "מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי" בפרק זה. (אם קיים)

⚠ אזהרה

- **אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר פעילה, אחרת הילד עלול להיפצע קשה או אף להיהרג.**
- **כאשר מושיבים ילדים במושבים האחוריים הצדדיים של רכב המצויד בכריות אוויר צדיות ו/או וילון, הקפד להתקין את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.**

התנפחות כרית אוויר צדית ו/או וילון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות של תינוק או ילד עקב חבטת ההתנפחות.

נורית התראה למערכת כריות אוויר



W7-147

נורית התראת כרית אוויר בלוח המחוונים מיועדת להזהיר אותך על בעיה אפשרית במערכת כריות האוויר (SRS).

כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורית ההתראה תאיר למשך 6 שניות לערך ולאחר מכן תכבה.

דאג לבדוק את המערכת, אם:

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



ODE036085L

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON) וכבית לאחר כ-60 שניות.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



ODE036086L

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.

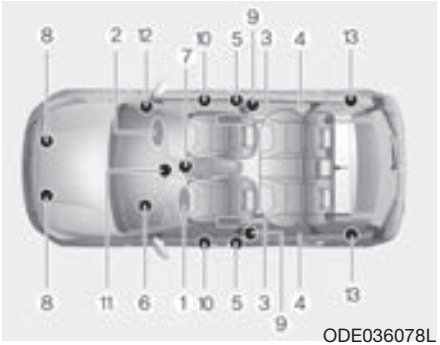
נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב מנותק (OFF) וכבית לאחר ששבים ומעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON).

⚠ זהירות

אם קיימת תקלה במתג הפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נדלקת, מאירה במשך כ-60 שניות ולאחר מכן כבית); וכרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח בהתנגשות חזיתית אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב מנותק (OFF).

במצב זה, דאג לבדיקת מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת מערכת כריות האוויר במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר



מערכת כריות האוויר כוללת את הרכיבים הבאים:

1. כרית אוויר קדמית נהג
2. כרית אוויר קדמית נוסע קדמי
3. מודולים של כריות אוויר צדיות*
4. כרית אוויר וילון*
5. מכלולי מנגנון גלילה-קדם מותחן
6. נורית התראה למערכת כריות אוויר
7. יחידת בקרת SRS (SRSCM)
8. חיישני התנגשות מלפנים
9. חיישני התנגשות צדית*
10. חיישני לחץ צדיים*
11. נורית חיווי להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (מושב הנוסע הקדמי בלבד)*
12. מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
13. מכלולי מנגנון גלילה-קדם מותחן*

* : אם קיימת

יחידת בקרת SRS מנטרת ברציפות את כל רכיבי מערכת כריות האוויר כאשר מתג ההתנעה במצב ON כדי לקבוע אם עצמת החבטה בהתנגשות חזקה דיה כדי להפעיל את כרית האוויר או את קדם המותחן של חגורת הבטיחות.

נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר מאירה בלוח המחוונים למשך 6 שניות בקירוב לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן היא צריכה לכבות.

⚠ אזהרה

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מציין תקלה במערכת כריות האוויר. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- **נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.**
- **נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.**
- **נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.**
- **נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.**

כרית אוויר קדמית של הנהג (1)



כריות האוויר הקדמיות מותקנות במרכז גלגל ההגה ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. כאשר יחידת בקרת SRS מזהה עצמת חבטה חזקה דיה בחזית הרכב, היא תפעיל את כריות האוויר הקדמיות באופן אוטומטי.

כרית אוויר קדמית של הנהג (2)



כאשר כריות האוויר מתנפחות, תפרי קריעה הטבועים ישירות ברפידות הכיסוי של הכריות יתנתקו בשל לחץ ההתנפחות של כריות האוויר. רפידות הכיסוי ימשיכו להיפתח באופן המאפשר את ההתנפחות המלאה של כריות האוויר.

כרית אוויר קדמית של הנהג (3)



כרית אוויר המנופחת במלואה, יחד עם חגורת בטיחות החגורה כהלכה, מאטה את התנועה קדימה של הנהג או הנוסע, ומפחיתה את סכנת הפגיעה בראש ובחזה.

לאחר שכרית האוויר התנפחה במלואה, היא תתחיל להתרוקן באופן מידי, וכך הנהג יוכל להמשיך לראות את הקורה מלפנים ולשמור על יכולת ההיגוי והשליטה ברכב.

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



⚠ אזהרה

- **אל תתקין או תניח חפצים ואביזרים (מחזיק כוסות, מחזיק קלטות, מדבקה וכו') על לוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. פריטים אלו עלולים להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.**

(המשך)

(המשך)

- **בעת השימוש במיכל של מטהר אוויר נוזלי בתוך הרכב, אל תניח אותו בקרבת לוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.**

הוא עלול להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

⚠ אזהרה

- **כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על סכנה — כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשיי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים קרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.**

(המשך)

(המשך)

- **מערכת כריות האוויר SRS תפעל רק אם לחצן ההתנעה במצב ON. אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS אינה מאירה כאשר מסובבים את לחצן ההתנעה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך נהיגת הרכב, מערכת כריות האוויר (SRS) אינה פועלת באופן תקין. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **לפני החלפת נתיך או ניתוק קוטב מצבר, העבר את מתג ההתנעה למצב LOCK והוצא את מפתח ההתנעה. אסור בהחלט להסיר או להחליף את הנתיך(ים) כשמתג ההתנעה במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר.**

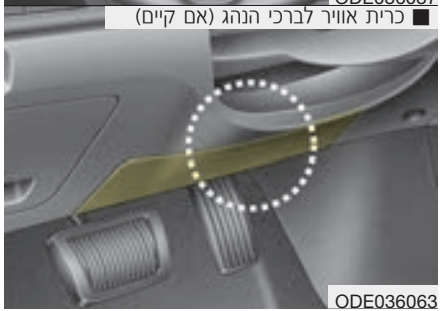
כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי

■ כרית אוויר קדמית של הנהג



ODE036037

■ כרית אוויר לברכי הנהג (אם קיים)



ODE036063

■ כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



ODE036038

הרכב מצויד בכריות אוויר ובחגורות בטיחות מותניים/כתף עבור הנהג והנוסע הקדמי.

הכיתוב AIR BAG המופיע על רפידות הכיסוי של כרית האוויר בגלגל ההגה ו/או באזור הברכיים של הנהג, על החיפוי שמתחת לגלגל ההגה ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות מציין שהמערכת מותקנת ברכב.

מערכת כריות האוויר כוללת כריות אוויר המותקנות מתחת לרפידות הכיסוי במרכז גלגל ההגה, באזור הברכיים של הנהג, מתחת לעמוד ההגה ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר נועדה לספק הגנה לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי יחד עם ההגנה הנוספת שמערכת חגורות הבטיחות מספקת רק במקרה של התנגשות חזיתית בעצמה מספקת.

⚠ אזהרה

השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמערכות ריסון לילד — בכל נסיעה, בכל רגע, בכל מקום. כריות אוויר מתנפחות בעצמה רבה בהרף עין. חגורות בטיחות עוזרות לשמור את הנוסעים בתנוחת ישיבה המאפשר להפיק תועלת מרבית מהגנת כריות האוויר. אפילו עם כריות אוויר, נוסעים בלתי חגורים שאינם יושבים כהלכה עלולים להיפצע באופן חמור וזאת עקב התנפחות כרית האוויר. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

כדי להפחית את הסכנה לפציעות חמורות או אנושות ולזכות בהגנה המרבית שמעניקה מערכת כריות האוויר:

- **ABC – אנחנו ממליצים לחגור תמיד ילדים בשורת המושבים השנייה. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בכל גיל שהוא.**

(המשך)

(המשך)

- **נוסעים שאינם יושבים באופן נכון במושבים הקדמיים עלולים להיפגע מכריות האוויר הקדמיות והצדיות.**
- **הזז את מושב הרכב לאחור רחוק ככל האפשר מכריות האוויר הקדמיות אך באופן שעדיין יאפשר לך שליטה ברכב.**
- **אסור לנהג ולנוסעים לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך. נהג ונוסעים שאינם יושבים באופן נכון עלולים להיפצע באופן חמור מכריות האוויר המתנפחות.**
- **סור להישען על הדלת או על הקונסולה המרכזית — שב תמיד במצב זקוף.**
- **אין להניח לנוסע לשבת במושב הנוסע הקדמי כשנורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה, משום שכרית האוויר לא תתנפח במקרה של תאונה חזיתית בעצמה בינונית או גבוהה.**

(המשך)

(המשך)

- אין להניח לנוסע לשבת במושב הנוסע הקדמי כשנורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה, משום שכרית האוויר לא תתנפח במקרה של תאונה חזיתית בעצמה בינונית או גבוהה.
- אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פציעה אפשרית של אחד הנוסעים.
- אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS ממשיכה להאיר במהלך הנסיעה, הבא את הרכב לבדיקה במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת — דאג להחלפת המערכת במוסך מקצועי.

(המשך)

(המשך)

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה. כמו כן, כריות האוויר יתנפחו פעם אחת בלבד. חובה לחגור חגורות בטיחות בכל זמן הנסיעה.
- כריות האוויר אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. אולם, כאשר התנגשות צדית עוברת את סף הפריסה של התנגשות חזיתית, כריות האוויר הקדמיות עשויות להתנפח.

כמו כן, כריות האוויר לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.

- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.

(המשך)

(המשך)

- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-12 במושב האחורי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 12 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- לבטיחות והגנה מרבית בכל סוגי ההתנגשויות, כל הנוסעים כולל הנהג חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות שלהם, בלי קשר לסוג כרית האוויר המותקנת במקום מושבם וזאת כדי להפחית את סכנת הפציעה החמורה או המוות במקרה של תאונה.

אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.

- אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.

(המשך)

(המשך)

כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים וחגורים באמצע כרית המושב, במושב שמשענת הגב שלו זקופה, כשהם חגורים וכפות רגליהם מושטות בנוחות ונחות על הרצפה עד לחניית הרכב והוצאת מפתח ההתנעה מהמתג.

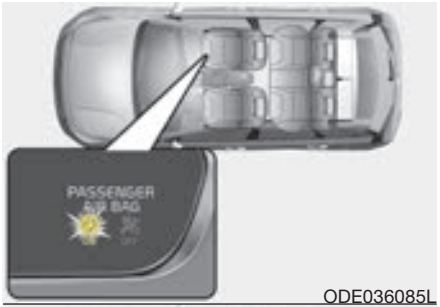
- **מערכת כריות האוויר חייבת להתנפח במהירות רבה מאוד כדי להעניק הגנה במקרה של התנגשות. אם נוסע יושב מחוץ למיקום הנכון משום שלא חגר חגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לחבוט בו בעצמה ולגרום לו פציעות חמורות או אנושות.**

מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיים)



כאשר מתקינים מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי, או כשלא יושבים במושב הנוסע הקדמי, אפשר לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי בעזרת המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לשמור על בטיחות הילד, במקרים חריגים שבהם אין שום ברירה אחרת וחייבים להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.



כדי לנתק או לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי:

כדי לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב OFF.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי תידלק ותאיר עד ששבים ומפעילים את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.
כדי לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב ON. נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי תכבה.

⚠ אזהרה

את המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר לסובב בעזרת כל חפץ קטן וקשיח שמבנהו דומה למבנה המפתח. הקפד לבדוק את המצב של המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת המצב של נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

✻ הערה

- **כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב ON, כרית האוויר של הנוסע הקדמי פעילה ואסור להתקין מושב בטיחות לילד או לתינוק במושב הנוסע הקדמי.**
- **כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF, כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת.**

⚠ זהירות

- *כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית ההתראה של כריות האוויר מאירה בלוח המחוונים.*

(המשך)

כמו כן, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי ( ) אינה מאירה (נורית החיווי להפעלת כרית האוויר של הנוסע הקדמי דולקת וכבית לאחר כ–60 שניות), יחידת הבקרה של כריות האוויר שבה ומפעילה את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, וכרית האוויר של הנוסע הקדמי עשויה להתנפח במקרה של התנגשות חזיתית אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF.

במצב זה, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- *אם נורית ההתראה של כריות האוויר מהבהבת או אינה נדלקת לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.*

⚠ אזהרה

- באחריות הנהג לוודא שהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב המתאים.
- כדי למנוע תקלה ביחידת הבקרה של כריות האוויר יש לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי רק כאשר מתג ההתנעה במצב OFF.
  זאת גם כדי למנוע סכנה שכריות האוויר של הנהג ו/או של הנוסע הקדמי, ו/או כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון לא יתנפחו כלל, או לא יתנפחו בצורה נכונה, במקרה של התנגשות.
- אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.

(המשך)

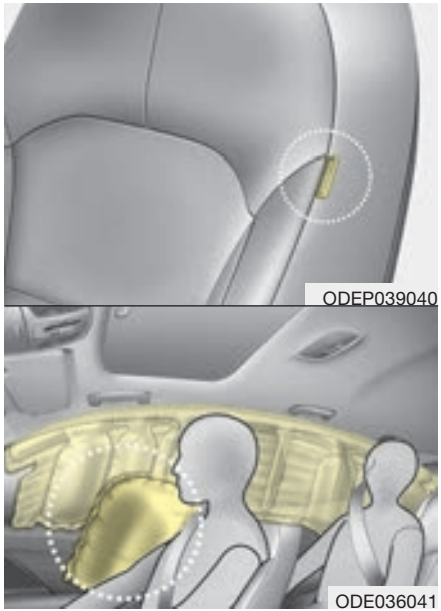
(המשך)

- ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות ירכיים/כתף. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה.
- ברגע שאין עוד צורך להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי יש לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה – אסור לחבר עצמים

אסור להניח או להצמיד עצמים (כגון כיסוי רפידת התנגשות, מחזיק טלפון סלולרי, מחזיק כוסות, בושם או מדבקות) על מודולי כרית האוויר בגלגל ההגה, בלוח המכשירים, בקרבת השמשה הקדמית ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם. חפצים כאלה עלולים לפצוע ולגרום נזק בהתנגשות שבה מופעלות כריות האוויר. אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך.

כריות אוויר צדיות (אם קיימות)



* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צדית.

כריות האוויר הצדיות נועדו לספק לנהג ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת לזו שמספקת חגורת הבטיחות בלבד.

כריות האוויר הצדיות מתוכננות להתנפח במהלך התנגשות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת החבטה של ההתנגשות. אולם, כאשר התנגשות חזיתית עוברת את סף הפריסה של התנגשות צדית, כריות האוויר הצדיות עשויות להתנפח. כריות האוויר לא תוכננו לפעול בכל מקרי ההתנגשות הצדית.

כריות האוויר הצדיות עשויות להתנפח רק בצד החבטה.

⚠ אזהרה

אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.

⚠ אזהרה

- **כרית האוויר הצדית היא התקן משלים למערכות חגורות הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי ואינה מהווה תחליף להן. לכן, חובה לחגור תמיד חגורות בטיחות כשהרכב בתנועה. כריות האוויר מתנפחות רק בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים* בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.**

(המשך)

(המשך)

- **כדי ליהנות מההגנה הטובה ביותר שמערכת כריות האוויר הצדיות יכולה לספק וכדי למנוע פגיעה עקב התנפחות כריות האוויר הצדיות, הנהג והנוסע הקדמי וכל הנוסעים מאחור צריכים לשבת זקוף במושביהם כשהם חגורים כהלכה. ידי הנהג צריכות להחזיק את גלגל ההגה במיקום המקביל לשעות 9:00 ו–3:00 בפני השעון. זרועות הנוסע הקדמי וידיו צריכות להיות מונחות על ירכיו.**
- **אסור להתקין כיסויי מושבים שאינם מקוריים.**
- **התקנה של כיסויי מושבים עלולה להפריע לפעולת כרית האוויר הצדית או אף למנוע את התנפחותה.**
- **כדי למנוע התנפחות בלתי צפויה של כרית האוויר הצדית אשר עלולה לגרום לפציעה, אל תהלום בחיישן של כרית האוויר הצדית כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.**

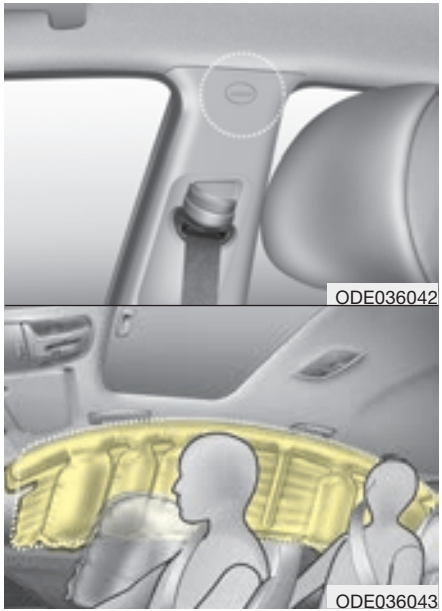
(המשך)

- **אם קיים נזק למושב או לכיסוי המושב, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

⚠ אזהרה – אסור לחבר עצמים

- **אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך. כמו כן, אסור להצמיד חפצים כלשהם באזורים שבהם מתנפחות כריות האוויר – דוגמת הדלתות, חלונות הצד, העמוד הקדמי והעמוד האחורי.**
- **אל תניח חפצים כלשהם בין הדלת לבין המושב. חפצים אלו עלולים להתעופף בצורה מסוכנת אם כרית האוויר הצדית מתנפחת.**
- **אל תתקין אביזרים כלשהם בצדי או בקרבת כריות האוויר הצדיות.**

כריות אוויר וילון (אם קיימות)



* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות אוויר וילון ממוקמות לאורך שני צדדי מסילות הגג, מעל לעמוד המרכזי.

הן מיועדות לסייע בהגנה על ראשי הנוסעים במושבים הקדמיים, ועל ראשי הנוסעים במושבים האחוריים הקיצוניים בהתנגשויות צד מסוימות.

כריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח במהלך התנגשות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת החבטה של ההתנגשות. אולם, כאשר התנגשות חזיתית עוברת את סף הפריסה של התנגשות צדית, כריות אוויר וילון עשויות להתנפח.

כריות אוויר וילון עשויות להתנפח רק בצד החבטה.

כריות אוויר וילון לא תוכננו לפעול בכל מקרי ההתנגשות הצדית.

⚠ אזהרה

- **על מנת שכריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון יספקו את ההגנה הטובה ביותר שלהן, הן הנוסעים מלפנים והן הנוסעים במושבים האחוריים הצדדיים חייבים לשבת זקופים כשהם חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות. ילדים בפרט חייבים לשבת במערכת ריסון מתאימות לילדים במושב האחורי.**
- **כאשר ילדים יושבים במושבים האחוריים הצדדיים, הם חייבים לשבת במערכות ריסון מתאימות לילדים. הקפד להציב את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.**
- **אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון.**

(המשך)

(המשך)

- **אסור בהחלט לנסות לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם של מערכת כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון. במידת הצורך, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל, עלול להוביל לפציעות חמורות או למוות של נוסעי הרכב במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה – אסור לחבר עצמים

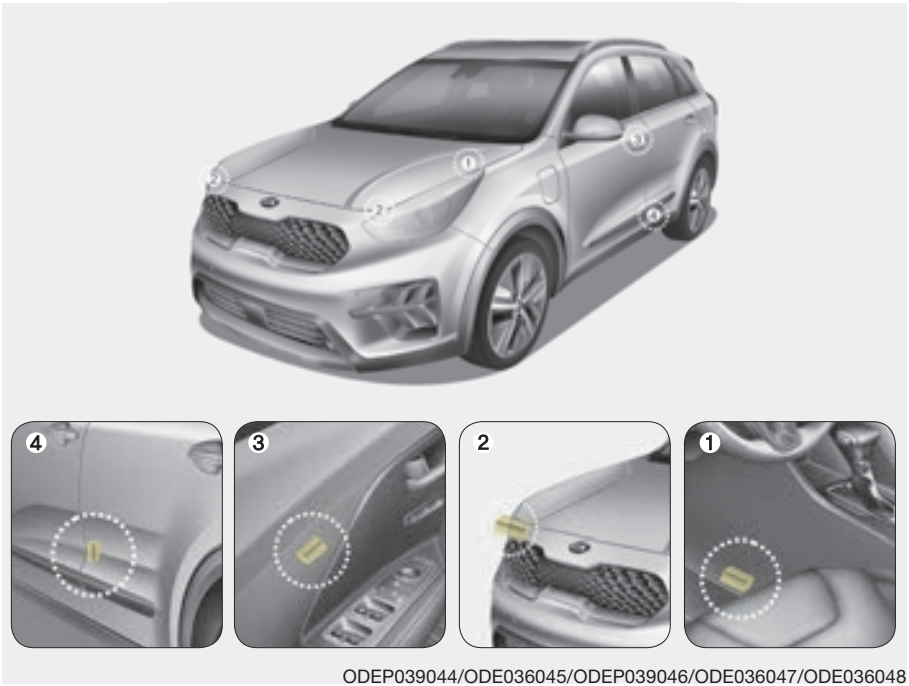
- **אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר. בנוסף, אסור להצמיד עצמים סביב האזור בו נפרשת כרית האוויר, כגון הדלת, חלון הצד בדלת, והעמוד הקדמי והאחורי, מסילת הצד של הגג.**
- **אסור לתלות עצמים קשים או שבירים על קולב הבגדים.**

מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל)

קיימים סוגים רבים של תאונות שבהם כריות האוויר אינן צפויות להעניק הגנה נוספת.

תאונות אלה כוללות התנגשויות אחוריות, התנגשות משנה ברמה שנייה או שלישית בתאונות הכוללת התנגשויות בין מספר כלי רכב, וכמו כן בהתנגשויות במהירות נמוכה.

חיישני התנגשות של כריות אוויר



ODEP039044/ODE036045/ODEP039046/ODE036047/ODE036048

(1) יחידת בקרה SRS
(2) חיישן התנגשות מלפנים
(3) חיישן לחץ צדי (אם קיים)
(4) חיישן התנגשות צדית (אם קיים)

❊ חיישני ההתנגשות של כריות האוויר שמותקנים בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

⚠ אזהרה

- **אל תהלום בנקודות התקנת חיישני כריות אוויר או תניח לחפצים להלום בהן.**
  המהלומות עלולות לגרום להתנפחות בלתי צפויה של כרית אוויר, שתוביל לפציעה חמורה או למוות.
- **אם מקום ההתקנה או זווית ההתקנה של החיישנים משתנים מסיבה כלשהי, כריות האוויר עלולות להתנפח כשאינן צריכות להתנפח, או שהן עלולות לא להתנפח כלל כשהן צריכות להתנפח, תוך גרימת פציעות חמורות או מוות.**
  לכן אל תנסה לבצע עבודות תחזוקה על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. דאג שהמערכת תטופל אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

- **ייתכנו בעיות במקרה שזוויות ההתקנה של החיישנים שונו, עקב עיוות הפגוש הקדמי, המרכב או הדלתות הקדמיות ועמודי B/C, שבהם מותקנים חיישני התנגשות צדית. במצב זה, דאג לטיפול במערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **הרכב תוכנן לספוג התנגשויות ולנפח את כרית(ות) האוויר, בהתנגשויות מסוימות. התקנת מגיני פגוש או החלפת פגוש בחלקים שאינם חלקי קיה מקוריים, עלולות להשפיע לרעה על ביצועי ההתנגשות של הרכב ועל התנפחות כריות האוויר.**

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל

כרית אוויר קדמית

כריות האוויר הקדמיות מתוכננות להתנפח בהתנגשות חזיתית, בהתאם לחומרת ההתנגשות החזיתית.

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון (אם קיימות)

כריות האוויר הצדיות וכריות אוויר וילון תוכננו להתנפח כשחיישני ההתנגשות הצדית מגלים פגיעה, בהתאם לחומרת ההתנגשות הצדית.

אף כי כריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות חזיתיות, הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות החזיתית מזהים עצמת התנגשות מספקת. כריות אוויר בצדי הרכב (כריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות צדית, והן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות הצדית מזהים עצמת התנגשות מספקת.

אם שלדת הרכב סופגת זעזועים בדרכים משובשות או ממדרכות, כריות האוויר עלולות להתנפח. נהג בזהירות על דרכים משובשות, או על פני שטח שאינם מיועדים לתנועה של כלי רכב כדי למנוע את הפעלת כריות האוויר שלא לצורך.

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל

- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרים מסוימים, בהתנגשויות במהירויות נמוכות. כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח במקרים אלו משום שהן אינן תורמות להגנה שמעניקות חגורות הבטיחות בהתנגשויות אלו.
- כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח בהתנגשויות אחוריות, מפני שנוסעי הרכב נעים לאחור מכוח החבטה. במקרה שכזה, התנפחות כריות האוויר לא תתרום להגנת הנוסעים.
- ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתנגשויות צדיות, מפני שהנוסעים נעים לכיוון ההתנגשות, ולכן התנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.
- עם זאת, אם קיימות כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון, כריות האוויר עשויות להתנפח לפי עצמת החבטה.
- בהתנגשות אלכסונית, עצמת הפגיעה עלולה להזיז את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא יתרמו להגנה עליהם, ולכן ייתכן שהחיישנים לא יפעילו את כריות האוויר.
- ברגע ההתנגשות, נהגים נוטים לבלום בחזקה. בבלימה חזקה מסוג זה החלק הקדמי של הרכב מונמך בשל עצמת הבלימה, והרכב עלול להיכנס מתחת לכלי רכב אחר בעל מרווח גחון גבוה יותר. ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרה מסוג זה של כניסה מתחת לכלי רכב אחר, משום שכוחות התאוטה שהחיישנים מגלים יופחתו במידה רבה במצב זה.
- ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתהפכויות, מפני שהתנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.
- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו, אם הרכב מתנגש בעצמים כגון עמודים או עצים, כאשר מוקד הפגיעה מרוכז באזור אחד ועצמת החבטה המלאה אינה מועברת לחיישנים.

תחזוקת כריות אוויר

מערכת כריות האוויר כמעט ואינה זקוקה לתחזוקה. אין בה חלקים שבאפשרותך לטפל בהם. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר ברציפות, דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- **ביצוע שינויים ברכיבים או בחיווט של מערכת כריות האוויר, כולל הוספה של מדבקות או סמלים מכל סוג שהוא על רפידות הכיסוי או ביצוע שינויים במרכב, עלולים לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר ולגרום לפציעה אפשרית.**
- **כדי לנקות את רפידות הכיסוי של כרית האוויר, השתמש אך ורק במטלית רכה ויבשה או במטלית הספוגה במעט מים רגילים. ממסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע ברפידות הכיסוי של כרית האוויר ובמהלך ההתנפחות של כריות האוויר.**

(המשך)

(המשך)

- **אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.**
- **אם כריות האוויר התנפחו, דאג להחלפת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פציעה.**

(המשך)

(המשך)

- **אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לנקוט באמצעי זהירות מסוימים. מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ. אי ציות להנחיות בטיחות ולנוהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפציעה אישית.**
- **אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות ולהתניע את המנוע. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב במוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.**

אמצעי זהירות נוספים

- **אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לנסוע באזור המטען או על משענת גב המקופלת כלפי מטה.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם.
- **אסור לנוסעים לצאת ממושביהם או להחליף מקום ישיבה כאשר הרכב נמצא בתנועה.** נוסע שאינו חגור בחגורת בטיחות במהלך התנגשות או בלימת חירום, עלול לפגוע בנוסעים אחרים בתוך הרכב או להיזרק החוצה.
- **כל חגורת בטיחות נועדה לחגירת נוסע אחד.** אם שני נוסעים או יותר משתמשים באותה חגורת בטיחות, הם עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג בהתנגשות.
- **אל תשתמש בכל אביזר שהוא בחגורות הבטיחות.** התקנים שמטרתם לשפר את נוחות הנוסע, או למקם מחדש את חגורות הבטיחות, עלולים להפחית את ההגנה שמספקות חגורות הבטיחות, ולהגביר את הסיכוי לפציעה חמורה בהתנגשות.
- **אסור לנוסעים להניח חפצים קשים או חדים בינם לבין כריות האוויר.** נשיאת חפצים חדים על מותניך או בפיך עלולה לגרום לפציעות אם כריות האוויר מתנפחות.
- **הרחק את הנוסעים מרפידות הכיסוי של כריות האוויר.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם. אם הנוסעים יושבים קרוב מדי לרפידות הכיסוי של כריות האוויר, הם עלולים להיפצע אם כריות האוויר מתנפחות.
- **אל תצמיד או תניח חפצים על רפידות הכיסוי של כריות האוויר או בקרבתן.** כל חפץ המוצמד לרפידות הכיסוי של כריות האוויר הקדמיות או הצדיות או המונח עליהן עלול להפריע לפעולה התקינה של כריות האוויר.
- אל תשנה את המושבים הקדמיים. ביצוע שינויים במושבים הקדמיים עלול להפריע לפעולת החיישנים של מערכת כריות האוויר או לכריות האוויר הצדיות.
- **אל תניח פריטים מתחת למושבים הקדמיים.** הנחת פריטים מתחת למושבים הקדמיים עלולה להפריע לפעולת רכיבי החיישנים ורתמות החיווט של מערכת כריות האוויר.
- **אסור בהחלט להחזיק תינוק או ילד על הברכיים.** התינוק או הילד עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג במקרה של התנגשות. כל התינוקות והילדים חייבים להיות רתומים כהלכה במושבי ילדים מתאימים או חגורים בחגורות בטיחות במושב האחורי.

⚠ אזהרה

- **ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לנוסעים להימצא קרוב מדי לכרית אוויר מתנפחת, אשר תהדוף אותם כנגד פנים הרכב או תשליך אותם מחוץ לרכב וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה או מוות.**
- **שב תמיד זקוף וחגור בחגורת הבטיחות שלך באמצע כרית המושב, כשמשענת הגב במצב זקוף, ורגליך מושטות בנוחות כשכפות הרגליים מונחות על הרצפה.**

הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר

ביצוע שינויים ברכב כגון שינוי שלדת הרכב, מערכת הפגושים, לוחות המתכת הקדמיים או הצדיים או גובה הנסיעה עלול לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר של הרכב.

מדבקת אזהרה לכרית אוויר



ODE036069L

מדבקת האזהרה לכרית האוויר מיועדת להזהיר את הנוסעים מפני סכנה אפשרית ממערכת כריות האוויר.

שים לב שהתראות ממשלתיות אלה מתמקדות בסיכון לילדים. ברצוננו גם ליידע אותך שגם מבוגרים חשופים לסכנות שתוארו בעמודים הקודמים.

הכרת הרכב

מפתחות 4-4
• רשום את מספר המפתח 4-4
• פעולות המפתח 4-4
• מערכת משבת מנוע 4-5
מערכת שלט–רחוק 4-8
• הפעלת מערכת השלט רחוק 4-8
• הפעלת מפתח חכם 4-9
• אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק 4-10
• החלפת סוללה 4-11
מערכת אזעקה מקורית 4-13
• דריכת המערכת 4-13
• מצב אזעקה 4-14
• מצב דריכה מבוטלת 4-15
מנעולי הדלתות 4-16
• הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב 4-16
• הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב 4-17
• מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות 4-19
• נועלי בטיחות לילדים בדלתות האחוריות 4-19
דלת אחורית מתרוממת 4-20
• פתיחת הדלת האחורית המתרוממת 4-20
• סגירת הדלת האחורית המתרוממת 4-21
• ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת
האחורית המתרוממת 4-22
חלונות 4-23
• חלונות חשמליים 4-24
מכסה תא המנוע 4-28
• פתיחת מכסה תא המנוע 4-28
• אזהרת מכסה תא המנוע פתוח 4-29
• סגירת מכסה תא המנוע 4-29
דלת פתח התדלוק (היברידי) 4-30
• פתיחת דלת פתח התדלוק 4-30
• סגירת דלת פתח התדלוק 4-30
דלת פתח התדלוק (פלאג–אין היברידי) 4-33
• פתיחת דלת פתח התדלוק 4-33
גג שמש 4-38
• החלקת גג השמש 4-39
• הטיית גג השמש 4-40
• תריס 4-41
• אתחול גג השמש 4-41
• אזהרת גג שמש פתוח 4-42
גלגל הגה 4-43
• הגה כוח חשמלי 4-43
• כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 4-44
• מחמם גלגל ההגה 4-44
• צופר 4-45
מראות 4-46
• מראה פנימית 4-46
• מראות חיצוניות 4-47

4

לוח המחוונים 4-51
• בקרת לוח המכשירים 4-53
• מדים 4-54
• מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול 4-61
• מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול במצב ספורט 4-61
צג LCD 4-63
• בקרת צג LCD 4-63
• מצבי צג LCD 4-64
• מצב נסיעה (מחשב דרך) 4-76
• הודעות אזהרה 4-81
נוריות התראה וחיווי 4-92
• נוריות התראה 4-92
• נוריות חיווי 4-102
התראת מרחק חנייה בנסיעה לאחור 4-108
• הפעלת התראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור 4-108
• תנאים שבהם המערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל 4-109
• הנחיות זהירות להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור 4-110
• אבחון עצמי 4-111
התראת מרחק חנייה 4-112
• הפעלת התראת מרחק בחנייה 4-112
• תנאים שבהם המערכת להתראת מרחק בחנייה לא תפעל 4-115
• אבחון עצמי 4-117
מצלמת נסיעה לאחור 4-118
תפקוד ניטור נסיעה לאחור (DRM) 4-119
תאורה 4-120
• כיבוי אורות אוטומטי 4-120
• תאורת ליווי 4-120
• תאורת יום אוטומטית מסוג LED 4-121
• בקרת תאורה 4-121
• הפעלת אורות גבוהים 4-124
• סייען האלומה הגבוהה 4-125
• מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב 4-127
• פנסי ערפל קדמיים 4-128
• פנס ערפל אחורי 4-129
• כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-129
מגבים ומתזים 4-131
• מגבי השמשה הקדמית 4-132
• מתזי השמשה הקדמית 4-134
• מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית 4-135
תאורה פנימית 4-136
• הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי 4-136
• מנורת מפה 4-136
• תאורת תא הנוסעים 4-137

• תאורת אזור המטען 4-138
• תאורה במראת האיפור 4-138
מערכת קבלת פנים 4-139
• תאורת קבלת פנים 4-139
• תפקוד ליווי 4-139
• תאורה פנימית 4-139
מפשיר אדים 4-140
• מפשיר שמשה אחורית 4-140
מערכת בקרת אקלים 4-141
• פעולת המערכת 4-141
• מיזוג אוויר 4-142
• מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים 4-143
• תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 4-144
• בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר
ושמן במדחס 4-145
• מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-146
• פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר 4-147
• מצב מיחזור אוויר פנימי וגג השמש 4-155
הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית ... 4-156
• מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-156
• עצות להפעלה 4-157
• לוגיקת ההפשרה 4-157
• מערכת אוטומטית להסרת אדים 4-158
תאי אחסון 4-160
• תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-160
• תא כפפות 4-160
• מחזיק למשקפי שמש 4-161
• תא המטען 4-162
אביזרי נוחות בתא הנוסעים 4-163
• מאפרה 4-163
• מחזיק ספלים 4-163
• סוכך שמש 4-164
• חימום מושבים 4-165
• מושב בעל מערכת אוורור פנימית 4-167
• שקע חשמלי 4-167
• מטען USB 4-168
• ממיר מתח AC 4-169
• מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון 4-170
• מתלה לבגדים 4-173
• נקודה(ות) עיגון לשטיחון רצפה 4-174
• רשת ריסון מטען 4-174
• מסך אבטחת מטען 4-175
מאפיינים חיצוניים 4-176
• גגון מטען 4-176
מערכת שמע 4-178
• אנטנה 4-178
• שקע USB 4-178
• כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת 4-179

מפתחות

רשום את מספר המפתח



מספר קוד המפתח מוטבע על תווית הברקוד המצורפת לערכת המפתחות. אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. הסר את תווית הברקוד ואחסן אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד של המפתח ושמור אותו במקום בטוח ובהישג יד, אך לא בתוך הרכב.

פעולות המפתח

קיפול המפתח

■ מפתח מתקפל



OBD048028L

כדי לשלוף את המפתח לחץ על לחצן השחרור והמפתח יישלף באופן אוטומטי.
כדי לקפל את המפתח קפל אותו באופן ידני תוך לחיצה על לחצן השחרור.

⚠ זהירות

אסור לקפל את המפתח מבלי ללחוץ על לחצן השחרור. המפתח עלול להינזק.

מפתח חכם

■ מפתח חכם



OBD048029L

כדי להסיר את המפתח המכני לחץ על לחצן השחרור (1) לחיצה ממושכת והסר את המפתח המכני (2).
כדי לשוב ולהתקין את המפתח המכני הכנס את המפתח לפתח ודחוף אותו עד שתישמע נקישת הנעילה.

⚠ אזהרה – מפתח התנעה (מפתח חכם)

מסוכן להשאיר ילדים ללא השגחה ברכב עם מפתח התנעה (מפתח חכם), גם אם מפתח ההתנעה אינו במתג ההתנעה או לחצן ההתנעה נמצא במצב ACC או ON.

ילדים נוהגים לחקות התנהגות של מבוגרים, והם עלולים להכניס את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה או ללחוץ על לחצן ההתנעה. מפתח ההתנעה (מפתח חכם) יאפשר לילדים להפעיל את החלונות החשמליים או בקרים אחרים, או אף לגרום לרכב לנוע, ועקב זאת עלולים להיגרם פגיעה גופנית ואף מוות. אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.

⚠ אזהרה

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה. אם נעשה שימוש במפתח משוכפל בלתי מקורי, מתג ההתנעה עלול לא לחזור למצב ON לאחר סיבוב למצב START. במקרה כזה, המתנע ימשיך לפעול וייגרם נזק למנוע המתנע, וכמו כן עלולה לפרוץ שרפה עקב זרם חשמל גבוה יתר על המידה בחיווט.

מערכת משבת מנוע

הרכב מצויד במשבת מנוע אלקטרוני, להפחתת הסכנה של שימוש בלתי מורשה ברכב.

מערכת משבת המנוע כוללת משדר-משיב קטן במפתח ההתנעה והתקנים אלקטרוניים בתוך הרכב.

בכל פעם שמכניסים את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה ומסובבים אותו למצב ON או בכל פעם שלחצן Engine Start/Stop מועבר למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת את האות כדי לברר אם מפתח ההתנעה תקף.

אם המפתח ייקבע כמורשה, המנוע יותנע.

אם המנוע ייקבע כבלתי מורשה, המנוע לא יותנע.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע:

סובב את מפתח ההתנעה למצב OFF או העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע:

הכנס את מפתח ההתנעה לצילינדר מתג ההתנעה, וסובב אותו למצב ON או העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.

⚠ אזהרה

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר עותקים של המפתחות ברכב. סיסמת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית המותאמת אישית לרכב ויש לשמור אותה חסויה. אל תשאיר מספר זה ברכב.

✻ הערה

בעת התנעת המנוע, אל תשתמש במפתח אם נמצאים סביבו מפתחות אחרים המצוידים במשבת מנוע. במצב כזה ייתכן שהמנוע לא יותנע או ייתכן שיודמם זמן קצר לאחר התנעתו. שמור את המפתחות בנפרד זה מזה כדי למנוע תקלת התנעה.

⚠ זהירות

אל תשים חפצים מתכתיים בקרבת מתג ההתנעה. ייתכן שלא תתאפשר התנעה של המנוע משום שהחפצים המתכתיים מפריעים לשידור תקין של האות מהמשדר-משיב.

✻ הערה

אם תזדקק למפתחות נוספים או אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

המשדר-משיב במפתח ההתנעה שלך הוא חלק חשוב במערכת משבת המנוע. הוא נועד לפעול שנים ארוכות ללא בעיות; עם זאת, עליך להימנע מלחשוף אותו ללחות, לחשמל סטטי ולחבטות. עלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע.

⚠ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת משבת המנוע בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע. במצב זה, דאג לטיפול במערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

מערכת שלט-רחוק

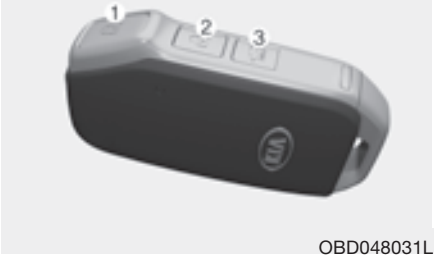
הפעלת מערכת השלט רחוק

■ מפתח מתקפל



OBD048030L

■ מפתח חכם



OBD048031L

נעילה (1)

בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה ננעלות כל הדלתות (והדלת האחורית המתרוממת).

אם כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות, מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין את הנעילה של כל הדלתות.

שחרור (2)

בעקבות לחיצה על לחצן השחרור משתחררת הנעילה של כל הדלתות (והדלת האחורית המתרוממת).

מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) שוחררה.

אולם, אם אין פותחים אף דלת (כולל הדלת האחורית המתרוממת) בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

שחרור הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת (3)

בעקבות לחיצה של שנייה אחת לפחות על הלחצן משוחררת הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת.

מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של הדלת האחורית המתרוממת השתחררה.

אם אין פותחים את הדלת האחורית המתרוממת בתוך 30 שניות מרגע הלחיצה על הלחצן, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

גם לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

✻ על הלחצן מוטבעת המילה "HOLD" כדי לציין שחייבים ללחוץ עליו במשך שנייה אחת.

הפעלת מפתח חכם (אם קיים)



ODEP049544L

בעזרת המפתח החכם אפשר לנעול את הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ולשחרר את נעילתן, וכן להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח.

פעולת הלחצנים של המפתח החכם דומה לזו של הלחצנים במערכת שלט-רחוק. (עיין בנושא "מערכת שלט-רחוק" בפרק זה).

כשהמפתח החכם עמך אפשר לנעול את דלתות הרכב (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ולשחרר את נעילתן. כן ניתן להתניע את המנוע. להלן פרטים נוספים.

נעילה



ODE046001

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעילה של דלת כלשהי משוחררת, יינעלו כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת). מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) נעולות. הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 0.7 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת. כדי לבדוק אם הדלת נעולה או שנעילתה משוחררת, בדוק את לחצן הנעילה הפנימי שבתא הנוסעים או משוך בידית החיצונית של הדלת.

למרות הלחיצה על הלחצן, הדלתות לא יינעלו ויישמע צליל כאשר:

- המפתח החכם נמצא ברכב.
- לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ACC או ON.
- דלת כלשהי, מלבד הדלת האחורית המתרוממת, פתוחה.

שחרור נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעולות, תשוחרר הנעילה של כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת). מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) השתחררה. הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 0.7 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת.

כשהמפתח החכם מזוהה בטווח של 0.7 מטר עד מטר אחד מידית חיצונית של דלת קדמית, יכולים גם אנשים אחרים לפתוח את הדלת, אפילו אם המפתח החכם אינו ברשותם.

שחרור נעילה של הדלת האחורית המתרוממת

כשאתה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת האחורית המתרוממת והמפתח החכם ברשותך, הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת משוחררת.

מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של הדלת האחורית המתרוממת השתחררה.

גם לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

התנעה

אפשר להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח. לפרטים נוספים עיין בנושא "התנעת המנוע עם מפתח חכם" שבפרק 5.

אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק

השלט-רחוק לא יפעל כאשר:

- מפתח ההתנעה נמצא בתוך מתג ההתנעה. (עבור מפתח מתקפל)
- מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.
- השלט רחוק נמצא מחוץ לתחום ההפעלה (כ-10 מטרים).
- הסוללה בשלט רחוק חלשה.
- כלי רכב אחרים או עצמים אחרים חוסמים את אות השלט רחוק.
- מזג האוויר קר מאוד.
- השלט רחוק קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
- אם השלט רחוק נמצא בקרבת טלפון סלולרי או טלפון חכם, האות מהשלט רחוק עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. תופעה זו מתרחשת בעיקר במהלך שיחת טלפון, התכתבות בהודעות ו/או התכתבות בדואר אלקטרוני.

הימנע מהחזקה של השלט-רחוק והטלפון הסלולרי או הטלפון החכם באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות המפתח המכני. אם יש לך בעיות עם השלט רחוק, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

מנע מגע של מים או נוזלים אחרים בשלט-רחוק. אם מערכת השלט רחוק לא תפעל עקב מגע עם מים או נוזלים אחרים, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

⚠ זהירות

בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות עלול לפוג תוקף הרישיון להפעלת הציוד. אם מערכת השלט רחוק מפסיקה לפעול בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

החלפת סוללה



OBD048032L

השלט רחוק או המפתח החכם משתמשים בסוללת ליתיום בת 3 וולט, אשר אורך חייה הוא מספר שנים בדרך כלל. כאשר יש צורך להחליפה, פעל באופן הבא.

1. הכנס כלי דק לתוך החריץ ופתח בעדינות את המכסה המרכזי של השלט רחוק או המפתח החכם.
2. החלף את הסוללה בסוללה חדשה (CR2032). בעת החלפת הסוללה, הקפד על כיווניות הסוללה.
3. התקן את הסוללה בסדר הפוך להסרה.

לקבלת יחידות שלט-רחוק או מפתח חכם חלופיות, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

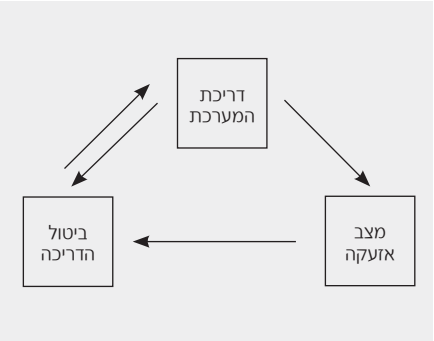
- ***השלט-רחוק של מערכת השלט-רחוק מתוכנן לספק שנים של שימוש חסר-דאגות, אך הוא עלול להתקלקל אם יהיה חשוף ללחות או לחשמל סטטי. אם אינך בטוח מהו אופן השימוש או אופן החלפת הסוללה, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.***
- ***שימוש בסוללה בלתי מתאימה עלול לגרום לתקלה בשלט רחוק. ודא שאתה משתמש בסוללה נכונה.***
- ***על מנת להימנע מגרימת נזק לשלט רחוק, הימנע מהפלתו, הרטבתו או חשיפתו לחום ולקרני השמש.***

⚠ זהירות

סילוק לא נכון של הסוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות.

סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

מערכת אזעקה מקורית (אם קיימת)



מערכת זו נועדה להגן מפני פריצה לרכב. למערכת שלושה מצבים: במצב הראשון המערכת "דרוכה", במצב השני פועלת "אזעקה" והמצב השלישי הדריכה "מבוטלת". כשהאזעקה מופעלת מושמע צליל אזעקה ומהבהבי החירום מאירים.

דריכת המערכת

החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.

שימוש במפתח המתקפל

1. לאחר הדממת המנוע שלוף את המפתח ממתג ההתנעה.
2. ודא שכל הדלתות, מכסה תא המנוע והדלת האחורית המתרוממת נסגרו היטב.
3. נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבשלט-רחוק.

לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.

אם הדלת האחורית המתרוממת או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים, מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את הדלת האחורית ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת ומערכת האזעקה תידרך.

שימוש במפתח החכם

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. ודא שכל הדלתות, מכסה תא המנוע והדלת האחורית המתרוממת נסגרו היטב.
3. • נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת הקדמית, כשהמפתח החכם ברשותך.

לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.

אם הדלת האחורית המתרוממת או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים, מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את הדלת האחורית ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת ומערכת האזעקה תידרך.

- נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח החכם.
  לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.
  אם הדלת האחורית המתרוממת או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים, מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את הדלת האחורית ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת ומערכת האזעקה תידרך.

אסור לדרוך את מערכת האזעקה עד שכל הנוסעים יצאו מהרכב. אם המערכת נדרכה כשיש עדיין נוסעים ברכב, עשויה המערכת להפעיל אזעקה כשהנוסעים שנותרו ברכב יצאו ממנו. אם פותחים אחד מהדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) או את מכסה תא המנוע תוך 30 שניות מרגע שנדרכה מערכת האזעקה, הדריכה מבוטלת כדי למנוע הפעלה מיותרת של אזעקה.

מצב אזעקה

כשהמערכת דרוכה מופעלת אזעקה כשמתקיים אחד מבין התנאים הבאים.

- דלת נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק.
- הדלת האחורית המתרוממת נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק.
- מכסה תא המנוע נפתח.

הצופר מופעל ומהבהבי החירום מהבהבים ברציפות במשך כ-27 שניות. כדי להפסיק את האזעקה, שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק.

מצב דריכה מבוטלת

דריכת המערכת מבוטלת בעקבות:

קיפול המפתח

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- התנעה של המנוע. (בתוך 3 שניות)
- העברה של מתג ההתנעה למצב ON למשך 30 שניות לפחות.

מפתח חכם

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- לחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של דלת קדמית תוך נשיאה של המפתח החכם.
- התנעה של המנוע. (בתוך 3 שניות)

בעקבות שחרור של נעילת הדלתות מהבהבים מהבהבי החירום פעמיים כדי לציין שדריכת המערכת בוטלה.
אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל הדלת האחורית המתרוממת) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור, שבה המערכת ונדרכת.

* הערה

- **בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם**
  אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת השלט-רחוק, הכנס את המפתח למתג ההתנעה והתנע את המנוע. דריכת המערכת תבוטל.
- **בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם**
  אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת המפתח החכם, פתח דלת באמצעות המפתח המכני והתנע את המנוע. דריכת המערכת תבוטל.
- **אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

⚠ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת האזעקה בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת האזעקה, ולכן חובה לטפל בה רק אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

מנעולי הדלתות

הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב


ODEP049002L

- סובב את המפתח כלפי החלק האחורי של הרכב כדי לנעול וכלפי חזית הרכב כדי לשחרר את הנעילה.
- ניתן לנעול את נעילת הדלתות ולשחרר את נעילתן בעזרת השלט-רחוק.
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן.
- לסגירה דחוף את הדלת ביד. הקפד לוודא שהדלתות נסגרו היטב.

* הערה

- **במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנעול ומנגנוני הדלתות לא יפעלו היטב בשל תנאי קפיאה.**
- **אם דלת ננעלת/משוחררת מנעילה מספר פעמים רב ברציפות ובמהירות, בין אם באמצעות מפתח הרכב ובין אם באמצעות מתג הנעילה הפנימי; המערכת עלולה להפסיק לפעול באופן זמני, כדי להגן על המעגל החשמלי וכדי למנוע נזק לרכיבי המערכת.**

⚠ אזהרה

- **אם הדלת לא נסגרה היטב, היא עלולה לשוב ולהיפתח.**
- **היזהר שלא יילכדו ידיים או אברי גוף אחרים בדלת הנסגרת.**

⚠ אזהרה

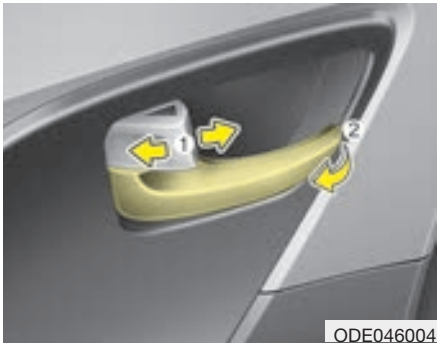
אם אנשים חייבים לשהות ברכב לפרק זמן ארוך יותר כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה או נמוכה מאוד, קיימת סכנה לפציעות וסכנת חיים. אסור לנעול את הרכב מבחוץ כאשר אנשים שוהים בו.

⚠ זהירות

הימנע מפתיחה וסגירה תכופים של הדלתות, או מהפעלת כוח חריג על הדלת כאשר התקן סגירת הדלת פועל.

הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

בעזרת מתג הנעילה הפנימי



- כדי לשחרר נעילה של דלת העבר את לחצן הנעילה הפנימי (1) למצב "שחרור". הסימן האדום בלחצן נעילת הדלת יופיע.
- כדי לנעול דלת העבר את לחצן הנעילה הפנימי (1) למצב "נעילה". כשהדלת נעולה היטב, נעלם הסימן האדום שבלחצן הנעילה הפנימי.
- כדי לפתוח דלת משוך כלפיך את הידית הפנימית (2).
- כשלחצן הנעילה הפנימי של דלת הנהג (או של הנוסע הקדמי) במצב "נעילה", בעקבות משיכה בידית הפנימית עובר לחצן הנעילה הפנימי למצב "שחרור" והדלת נפתחת.
- כשהמפתח במתג ההתנעה (או אם המפתח החכם בתוך הרכב) ואחת הדלתות הקדמיות פתוחה, לא ניתן לנעול את הדלתות הקדמיות.

⚠ אזהרה – תקלה במנעולי הדלתות

אם מערכת הנעילה המרכזית אינה פועלת כשאתה בתוך הרכב, נסה לצאת ממנה באחת הדרכים הבאות:

- **נסה לשחרר את נעילת הדלתות שוב ושוב (הן בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית והן בעזרת מתג הנעילה הפנימי) תוך כדי משיכה בידית הדלת.**
- **נסה להשתמש במתגי הנעילה הפנימיים ובידיות של דלתות אחרות, מלפנים ומאחור.**
- **פתח חלון קדמי ושחרר את נעילת הדלת מבחוץ, בעזרת המפתח.**
- **עבור אל אזור המטען ופתח את הדלת האחורית המתרוממת.**

⚠ אזהרה

אסור למשוך את הידית הפנימית של הדלת בצד הנהג (או הנוסע) כשהרכב בתנועה.

באמצעות מתג נעילת דלתות מרכזית



להפעלה לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית.

- בעקבות לחיצה על חלק 🔒 (1) של המתג, ננעלות כל הדלתות של הרכב.
- בעקבות לחיצה על החלק 🔓 (2) של המתג משתחררת הנעילה של כל דלתות הרכב.
- כשהמפתח במתג ההתנעה (או אם המפתח החכם בתוך הרכב) ואחת הדלתות הקדמיות פתוחה, לא יינעלו הדלתות בעקבות לחיצה על החלק 🔓 (1) של מתג נעילת הדלתות המרכזית.

⚠ אזהרה – דלתות

- **כאשר הרכב נמצא בתנועה, הדלתות חייבות להיות תמיד סגורות במלואן ונעולות, כדי למנוע פתיחה בשוגג של אחת הדלתות. דלתות נעולות גם ימנעו מפורצים אפשריים לפתוח אותן בעת שהרכב עוצר או מאט.**
- **היה זהיר בעת פתיחת אחת הדלתות, ושים לב שאין כלי רכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים לנתיב פתיחת הדלת. פתיחת דלת כאשר דבר-מה מתקרב, עלולה לגרום לנזק או לפציעה.**

⚠ אזהרה – רכב לא נעול

השארת הרכב לא נעול, עלולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית לך או לאחרים, מאדם כלשהו שנכנס ומתחבא ברכב לאחר שאתה עזבת אותו. הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, שלב את בלם החניה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.

⚠ אזהרה – ילדים ללא השגחה

תא הנוסעים של רכב סגור עלול להתחמם מאוד, ולגרום מוות או פציעה חמורה לילדים או לחיות מחמד שנותרו בו ללא השגחה ואינם יכולים להימלט מהרכב. בנוסף לכך, ילדים עלולים להפעיל ציוד ואביזרים ברכב העלולים לפצוע אותם, או הם עלולים להיפגע מגורמים אחרים, לדוגמה עקב חדירת אדם כלשהו שהצליח להיכנס לרכב. אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה (אם קיימת)

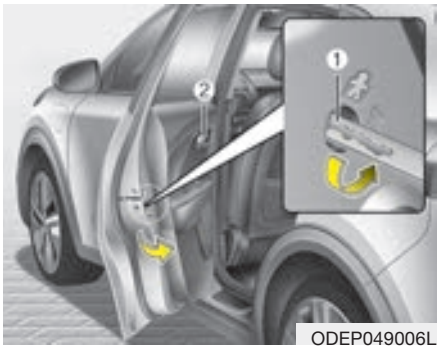
כשכריות האוויר מופעלות במקרה של התנגשות, משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות.

מערכת נעילת הדלתות לפי מהירות נסיעה (אם קיימת)

כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי לאחר שמהירות הרכב תעלה על 15 קמ"ש.

ניתן להפעיל או לבטל את מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות ברכב. עיין בנושא "הגדרות המשתמש" בפרק זה.

נועלי בטיחות לילדים בדלתות האחוריות



נועל הבטיחות לילדים נועד לסייע לך למנוע מילדים לפתוח בשוגג את אחת הדלתות האחוריות מתוך פנים הרכב. יש להשתמש בנועלי הבטיחות בדלתות האחוריות, בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

נועלי הבטיחות מותקנים בקצה של כל דלת אחורית. כאשר נועל הבטיחות לילדים בדלת נמצא במצב נעילה (1), לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית גם כאשר מושכים את ידית הדלת הפנימית (2) בתוך הרכב.

כדי לנעול את נועל הבטיחות לילדים, הכנס מפתח (או מברג) לחור וסובב אותו למצב נעילה.

כדי לאפשר פתיחה של דלת אחורית מתוך הרכב, העבר את נועל הבטיחות לילדים למצב משוחרר.

⚠ אזהרה – נועלי בטיחות בדלתות האחוריות

אם ילדים פותחים במקרה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב נמצא בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה, להיפצע או להיהרג. כדי למנוע מילדים את פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש בנועלי הבטיחות לילדים בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

דלת אחורית מתרוממת

⚠ אזהרה – גזי פליטה

אם הדלת האחורית המתרוממת פתוחה במהלך הנסיעה, עלולים גזי פליטה מסוכנים לחדור לחלל הרכב והנוסעים עלולים להיפגע פגיעה קשה ואף להיהרג.

אם חייבים לנסוע כאשר הדלת האחורית המתרוממת פתוחה, יש לפתוח את פתחי האוורור ואת כל החלונות כדי להחדיר אוויר טרי לחלל הרכב.

⚠ אזהרה – נסיעה באזור המטען

אסור בהחלט להסיע נוסעים באזור המטען משום שאין בו אמצעי ריסון. כדי למנוע פציעה במקרה של עצירה פתאומית או תאונה חייבים הנוסעים להיות רתומים היטב.

פתיחת הדלת האחורית המתרוממת


ODEP049007

- הדלת האחורית המתרוממת ננעלת, או שנעילתה משוחררת, כשנועלים את כל הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת שלט-רחוק, מפתח חכם או מתג הנעילה המרכזית.
- בלחיצה של כשנייה אחת על לחצן שחרור נעילת הדלת האחורית המתרוממת בשלט רחוק או המפתח החכם, משתחררת נעילתה של הדלת האחורית המתרוממת בלבד.
- לאחר שנעילתה שוחררה ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת בלחיצה על הידית ומשיכת הדלת כלפי מעלה.
- לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי. (כל הדלתות חייבות להיות נעולות).

✻ הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנעול והדלת לא יפעלו היטב בשל תנאי קפיאה.

⚠ אזהרה

הדלת האחורית המתרוממת נפתחת כלפי מעלה. לפני הפתיחה ודא שבאזור הסמוך לחלק האחורי של הרכב לא נמצאים אנשים או חפצים.

⚠ זהירות

לפני תחילת הנסיעה ודא שהדלת האחורית המתרוממת סגורה. אם לא סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת לפני הנסיעה עלול להיגרם נזק למנגנון ההרמה שלה ולרכיבים נוספים.

סגירת הדלת האחורית המתרוממת



הורד את הדלת האחורית המתרוממת ולחץ עליה לחיצה חזקה כלפי מטה. ודא שהדלת ננעלה היטב.

⚠ אזהרה

לפני שסוגרים את הדלת האחורית המתרוממת יש לוודא שאיש אינו תוחב יד, רגל או אברי גוף אחרים במסלול התנועה שלה.

⚠ אזהרה – גזי פליטה

חובה להקפיד שהדלת האחורית המתרוממת תהיה סגורה במלואה כאשר הרכב בתנועה. אם היא תישאר פתוחה באופן חלקי או במלואה, גזי הפליטה עלולים לחדור למכונית ולגרום למחלה חמורה או למוות.

⚠ זהירות

לפני שסוגרים את הדלת האחורית המתרוממת יש לוודא שאף חפץ אינו מונח סמוך למנגנון הנעילה שלה. המנעול של הדלת האחורית המתרוממת עלול להינזק.

ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת האחורית המתרוממת



הרכב מצויד בידית שחרור בטיחותי לדלת האחורית המתרוממת, הנמצאת בתחתית הדלת האחורית המתרוממת. כאשר מישהו ננעל ללא כוונה באזור המטען. ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת כדלהלן:

1. הכנס את המפתח המכני אל הפתח.
2. דחוף את המפתח המכני לימין (1).
3. דחוף את הדלת האחורית המתרוממת כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

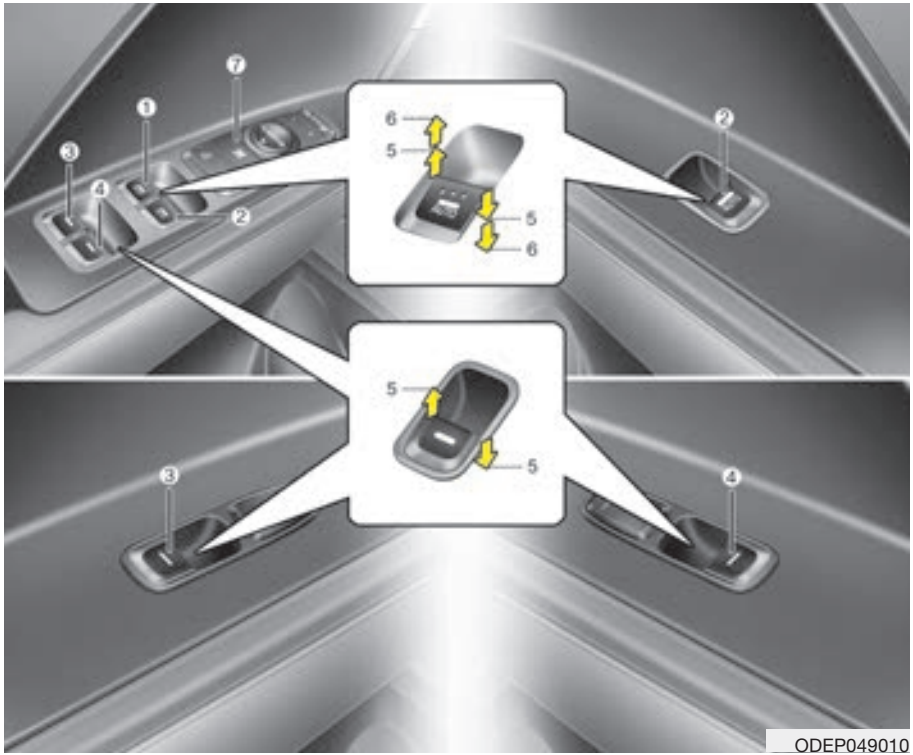
- **למקרי חירום, עליך להיות מודע למיקום ידית השחרור הבטיחותי של הדלת האחורית המתרוממת ברכב, וכיצד לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת אם תינעל בטעות באזור המטען.**
- **אסור לאף אדם לשהות בזמן כלשהו באזור המטען של הרכב. אזור המטען הוא מקום מסוכן ביותר במקרי תאונה.**
- **השתמש בידית השחרור למקרי חירום בלבד. היזהר מאוד, במיוחד כאשר הרכב נמצא בתנועה.**

⚠ אזהרה



אסור לאחוז בחלק התומך בדלת האחורית המתרוממת (בוכנות גז), עקב סכנת פציעה חמורה.

חלונות



(1) מתג החלון החשמלי של הנהג
(2) מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי
(3) מתג חלון חשמלי אחורי (שמאלי)
(4) מתג חלון חשמלי אחורי (ימני)
(5) פתיחת חלון וסגירתו
(6) פתיחה אוטומטית של החלון החשמלי (חלון הנהג)
(7) מתג נעילת חלונות חשמליים

* אם קיים

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהחלונות החשמליים לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.

חלונות חשמליים

כדי שהחלונות החשמליים יוכלו לפעול מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON.

בכל אחת מהדלתות מותקן מתג להפעלת החלון שבאותה הדלת. בדלת הנהג מותקן לחצן נעילה שמאפשר למנוע את הפעלת החלונות שבדלתות הנוסעים. ניתן להמשיך ולהפעיל את החלונות החשמליים למשך כ-30 שניות לאחר שמפתח ההתנעה נשלף, או שמערכת ההצתה הועברה למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן להפעיל את החלונות החשמליים גם בתוך 30 השניות לאחר הסרת מפתח ההתנעה.

בעזרת מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג אפשר לשלוט על כל החלונות החשמליים של הרכב.

אם החלון אינו יכול להיסגר מכיוון שהוא חסום על-ידי עצמים, הסר את העצמים וסגור את החלון.

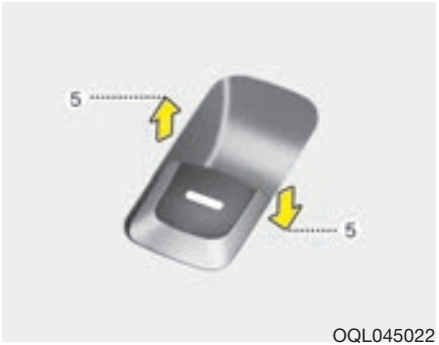
* הערה

במהלך נסיעה כאשר אחד מהחלונות האחוריים פתוח או כאשר גג השמש (אם קיים) פתוח (או פתוח חלקית), עלולים להישמע קולות חבטה שמקורם ברוח. הרעש הוא תופעה רגילה וניתן להפחית אותו או לסלק אותו באמצעות הפעולות הבאות. אם נשמעים קולות חבטה כשאחד החלונות האחוריים פתוח, או כששני החלונות האחוריים פתוחים, פתח חלקית את שני החלונות הקדמיים בשני ס"מ. אם תשמע רעש כאשר גג השמש פתוח, סגור מעט את פתיחת גג השמש.

⚠ אזהרה

אסור להתקין אביזרים באזור החלונות. הם עלולים לפגוע בהגנה מפני חלון תקוע.

פתיחת חלון וסגירתו



OQL045022

סוג A

כדי לפתוח חלון או לסגור אותו, לחץ כלפי מטה או משוך כלפי מעלה את החלק הקדמי של המתג המתאים לנקודת העצירה הראשונה (5).



OQL045021

סוג B – פתיחה/סגירה אוטומטית (אם קיים)

בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי, או משיכה רגעית שלו כלפי מעלה, עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח החלון או נסגר עד סוף מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג כלפי מעלה או לחץ עליו, ולאחר מכן שחרר את המתג.

אם החלון החשמלי אינו פועל בצורה נכונה יש לאתחל את הפעולה האוטומטית של מערכת החלונות החשמליים כמוסבר להלן:

1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. סגור את החלון והמשך למשוך את מתג החלון החשמלי של הנהג כלפי מעלה במשך שנייה אחת לפחות לאחר שהחלון נסגר עד סוף מהלכו.



OQLE045021

סוג C – חלון בעל פתיחה אוטומטית (אם התפקוד קיים, בחלון הנהג)

בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח חלון הנהג עד תום מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג משיכה רגעית כלפי מעלה, בכיוון המנוגד לכיוון התנועה של החלון.


OUN026013

מנגנון למניעת לכידה (עבור סוג B)

אם עצם כלשהו או איבר גוף מפריע לתנועת החלון כלפי מעלה, ההפרעה תתגלה והתנועה של החלון כלפי מעלה תיעצר. כדי לאפשר את פינוי העצם, החלון ינוע כלפי מטה למרחק של כ-30 ס"מ.

אם ההפרעה מתגלה תוך כדי משיכה רציפה של מתג החלון החשמלי כלפי מעלה, תנועת החלון כלפי מעלה תיעצר והוא ינוע כלפי מטה למרחק של כ-2.5 ס"מ.

אם מושכים את מתג החלון החשמלי כלפי מעלה משיכה רציפה נוספת תוך 5 שניות לאחר שהחלון נע כלפי מטה בעקבות התערבות של המנגנון למניעת לכידה, המנגנון למניעת לכידה לא יופעל פעם נוספת.

* הערה

המנגנון למניעת לכידה בחלון הנהג פעיל רק בסגירה אוטומטית של החלון, בעקבות משיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה השנייה. המנגנון למניעת לכידה אינו פועל כשסוגרים את החלון במשיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה הראשונה.

⚠ אזהרה

למניעת תאונות ונזק לרכב, לפני שסוגרים חלון יש לוודא שדבר אינו מפריע לתנועתו. אם עצם בקוטר קטן מ-4 מ"מ נלכד בין זגוגית החלון לבין המסגרת העליונה שלו, המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות את ההפרעה, תנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

⚠ אזהרה

המנגנון למניעת לכידה לא יופעל בעת איפוס מערכת החלונות החשמליים. הקפד לוודא כי חלקי גוף או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

לחצן נעילת חלונות חשמליים


ODEP047013

הנהג יכול להשבית את פעולת מתגי החלונות החשמליים בדלתות הנוסעים מאחור, באמצעות לחיצה על מתג נעילת החלונות החשמליים למצב נעילה (המתג לחוץ).

בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה של החלונות החשמליים:

- בעזרת המתגים שבדלת הנהג אפשר להפעיל את החלון החשמלי שבדלת הנוסע הקדמי ואת החלונות החשמליים שבדלתות הנוסעים מאחור.
- אפשר להפעיל את החלון החשמלי של הנוסע הקדמי בעזרת המתג שבדלת הנוסע הקדמי.
- אי אפשר להפעיל את החלונות החשמליים של הנוסעים מאחור בעזרת המתגים שבדלתות הנוסעים מאחור.

⚠ זהירות

- ***כדי למנוע נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות חשמליים או יותר בו זמנית. הקפדה על כך גם תבטיח את אורך חיי השירות של הנתיך.***
- ***אסור בהחלט לנסות להפעיל בו זמנית בכיוונים מנוגדים מתג של חלון בלוח ההפעלה הראשי בדלת הנהג ואת מתג ההפעלה של אותו החלון בדלת שלו. במקרה כזה, החלון ייעצר ולא תהיה אפשרות לפתוח או לסגור אותו.***

⚠ אזהרה – חלונות

- **אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.**
- **אסור בהחלט להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו פעוטות עלולים לגרום לרכב לנוע מבלי להתכוון לכך, להילכד במסלול הסגירה של החלונות, להיפצע או לפצוע אחרים.**
- **בדוק בקפידה רבה שכל הזרועות, הידיים ומכשולים אחרים מצויים הרחק מנתיב הסגירה של החלון לפני סגירתו.**
- **אסור להניח לילדים לשחק במתגי החלונות החשמליים. הקפד שלחצן נעילת החלונות החשמליים שבדלת הנהג יהיה במצב נעילה (לחוץ). הפעלה בלתי מכוונת של חלון על ידי ילד עלולה להסתיים בפציעה קשה.**
- **אל תוציא פנים או זרועות מחוץ לחלון, בעת הנהיגה.**

מכסה תא המנוע

פתיחת מכסה תא המנוע


ODE046014

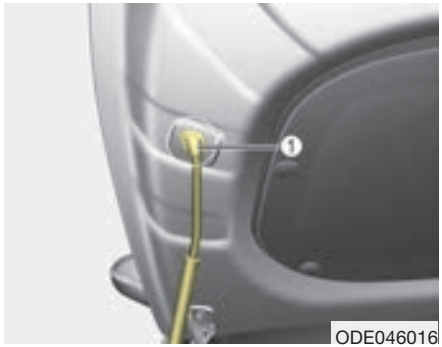
1. משוך את ידית הפתיחה כדי לשחרר את הנעילה של מכסה תא המנוע. מכסה תא המנוע ייפתח ויתרומם מעט.

⚠ אזהרה

לפני שפותחים את מכסה תא המנוע יש להחנות את הרכב על משטח ישר ומפולס, להעביר את תיבת ההילוכים למצב חנייה (P) בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול ולהפעיל את בלם החניה.


ODEP049015

2. גש לחזית הרכב, הרם מעט את מכסה תא המנוע, דחוף את הבריח המשני (1) לצד למעלה והרם (2) את מכסה תא המנוע.
3. הרם את מכסה תא המנוע. כשמכסה תא המנוע יגיע לכמחצית מהלכו, הרמתו עד סוף מהלכו תושלם באופן אוטומטי.


ODE046016

4. משוך החוצה את המוט התומך.
5. אבטח את מכסה תא המנוע במצב פתוח בעזרת המוט התומך (1).

⚠ אזהרה

- **החזק את המוט התומך באזור העטוף בגומי. הגומי יגן עליך מפני כווייה ממתכת חמה כאשר המנוע חם.**
- **בכל פעם שפותחים את מכסה תא המנוע, יש להכניס היטב את המוט התומך לפתח המיועד לכך. זאת כדי למנוע סגירה בלתי מכוונת של מכסה תא המנוע שעלולה להסתיים בפציעה.**

אזהרת מכסה תא המנוע פתוח (אם קיימת)



ODEP049118

הודעת האזהרה תופיע בצג ה-LCD כאשר מכסה תא המנוע פתוח.
צליל התראה יופעל כאשר נוסעים ברכב במהירות הגבוהה מ-3 קמ"ש כאשר מכסה תא המנוע פתוח.

סגירת מכסה תא המנוע

1. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק את הדברים הבאים:
   - כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות סגורים היטב.
   - חובה להוציא כפפות, מטליות וכל חומר דליק אחר מתוך תא המנוע.
2. הורד את מכסה תא המנוע עד למחצית מהלכו ודחוף אותו מטה כדי לנעול אותו במקומו.
   - בדוק וודא כדי להבטיח שמכסה תא המנוע סגור בצורה מאובטחת.
   - אם ניתן להרים את מכסה תא המנוע בקלות, פתח אותו שוב וסגור אותו בחוזקה.

⚠ אזהרה

- **לפני שסוגרים את מכסה תא המנוע יש לוודא שלא נותרו חפצים בפתח של תא המנוע. סגירה של מכסה תא המנוע כאשר חפצים מונחים בפתח של תא המנוע עלולה להסתיים בנזק לרכוש ואף בפציעה קשה.**
- **אל תשאיר כפפות, מטליות או כל חומר דליק אחר בתא המנוע. השארת חומרים דליקים עלולה לגרום לפריצת שריפה הנובעת מחום.**

⚠ אזהרה

- **לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא פעם נוספת שמכסה תא המנוע נעול היטב. אם מכסה תא המנוע אינו נעול היטב הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה, לחסום לחלוטין את שדה הראייה ולגרום לתאונה.**
- **אסור להסיע את הרכב כשמכסה תא המנוע פתוח. מכסה תא המנוע חוסם את שדה הראייה והמכסה עלול להיטרק בחזקה או להינזק.**

דלת פתח התדלוק (היברידי)

פתיחת דלת פתח התדלוק


ODEP049017L

1. יש לפתוח את דלת פתח התדלוק רק מתוך הרכב, בלחיצה על לחצן פתיחת דלת פתח התדלוק.

* הערה

אם אי אפשר לפתוח את דלת פתח התדלוק משום שהצטברה סביבה שכבת קרח, הקש על הדלת נקישות קלות או לחץ עליה כדי לשבור את שכבת הקרח ולשחרר אותה. אל תנסה לשחרר את המכסה בעזרת מברג או כלי אחר. במידת הצורך התז סביב המכסה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.


ODEP049018L

2. משוך את דלת פתח התדלוק (1) החוצה ופתח אותה פתיחה מלאה.
3. כדי להסיר את מכסה פתח התדלוק (2), סובב אותו כנגד כיוון השעון. ייתכן שיישמעו קולות נשיפה כשהלחץ שבמיכל הדלק משתחרר.
4. התקן את המכסה על דלת פתח התדלוק.

סגירת דלת פתח התדלוק

1. להחזרת מכסה פתח התדלוק, סובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישה "קליק". הנקישה מעידה כי המכסה סגור היטב.
2. לסגירת דלת פתח התדלוק, לחץ בשולי דלת פתח התדלוק.
   הקפד לוודא שנסגרו היטב.

⚠ אזהרה – תדלוק

- **דלק שהותז בלחץ עלול להיספג בבגדיך או להרטיב את עורך, ולחשוף אותך לסכנת שרפה וכוויות. הסר תמיד את מכסה פתח התדלוק בזהירות ובאטיות. אם במהלך פתיחת המכסה נפלטים מפתח התדלוק אדי דלק או אם אתה שומע קול נשיפה, המתן עד להיפסקות תופעות אלו, לפני סיום הסרת מכסה פתח התדלוק.**
- **אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.**
- **הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.**

⚠ אזהרה – סכנות בתדלוק

דלק לרכב הוא חומר דליק/נפיץ. כאשר אתה מתדלק, נא הקפד על ההנחיות הבאות בזהירות. אי–מילוי הנחיות אלו עלול לגרום לפציעה גופנית קשה, לכוויות חמורות או למוות עקב שריפה או התפוצצות.

- **קרא את כל שלטי האזהרה בתחנת הדלק ופעל בהתאם.**
- **לפני תחילת התדלוק, שים לב תמיד למיקום ניתוק הדלק בחירום, אם קיים במתקן תחנת הדלק.**
- **לפני שאתה נוגע באקדח משאבת הדלק, עליך לסלק את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על–ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר ברכב, במרחק בטוח ממכסה פתח התדלוק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.**

(המשך)

(המשך)

- **אל תחזור לרכב לאחר שהתחלת בתדלוק. אל תיגע, תשפשף או תתחכך כנגד כל פריט או אריג (פוליאסטר, סאטן, ניילון וכו'), העלול לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להביא להצתת אדי דלק ולגרום להתפוצצות. אם אתה חייב להיכנס חזרה לרכב, אתה חייב לסלק פעם נוספת את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על–ידי נגיעה בחלק מתכת של הרכב הרחק מפתח מילוי הדלק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.**
- **כאשר אתה משתמש במיכל דלק נייד מאושר, הקפד להניח אותו על הקרקע לפני שאתה מתדלק ממנו. פריקת חשמל סטטי מהמיכל, עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה.**

(המשך)

(המשך)

לאחר תחילת התדלוק חובה לשמור על מגע עם הרכב, עד לתום התדלוק.
השתמש אך ורק במיכלי דלק ניידים מאושרים המיועדים לנשיאה ולאחסון של בנזין.

- **אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן התדלוק. זרם חשמלי ו/או הפרעה אלקטרונית מטלפונים סלולריים, עלולים להביא להצתה אפשרית של אדי דלק ולגרום לשרפה.**
- **כאשר אתה מתדלק, דומם תמיד את המנוע. ניצוצות הנוצרים על ידי רכיבים אלקטרוניים הקשורים למנוע, עלולים להצית אדי דלק ולגרום לשרפה. בתום התדלוק, ודא כי דלת פתח התדלוק ומכסה פתח התדלוק סגורים היטב, לפני התנעת המנוע.**

(המשך)

(המשך)

- **אסור להשתמש בגפרורים או במצית ואסור לעשן, או להשאיר סיגריה בוערת בתוך הרכב כאשר אתה נמצא בתחנת דלק, בפרט במהלך התדלוק. דלק לכלי רכב דליק ביותר, ועלול לגרום להתפוצצות כאשר הוא ניצת.**
- **אם פורצת שרפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב, צור קשר מידי עם מנהל תחנת הדלק ולאחר מכן הזעק את מכבי האש. מלא אחר כל הוראות הבטיחות שהם מספקים.**

⚠ זהירות

- *הקפד לתדלק את הרכב בהתאם להנחיות המופיעות בנושא "דרישות דלק" שבפרק 1.*
- *אם יש צורך להחליף את מכסה פתח התדלוק, השתמש אך ורק במכסה פתח תדלוק מקורי של קיה, או במכסה זהה המתאים במיוחד לרכב.*

  שימוש במכסה תדלוק שאינו מתאים, עלול לגרום לתקלה במערכת הדלק או במערכת בקרת הפליטה. למידע מפורט יותר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- *אל תשפוך דלק על המשטחים החיצוניים של הרכב. כל סוג של דלק שיישפך על המשטחים הצבועים של הרכב, עלול לגרום נזק לצבע.*
- *כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה, הקפד לוודא בתום התדלוק שמכסה פתח התדלוק סגור היטב.*

דלת פתח התדלוק (פלאג-אין היברידי)

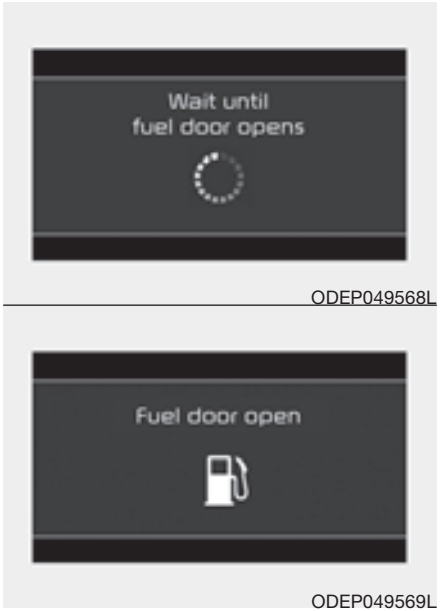
פתיחת דלת פתח התדלוק


ODEP049523L

יש לפתוח את דלת פתח התדלוק רק מתוך הרכב, בלחיצה על לחצן פתיחת דלת פתח התדלוק.

* הערה

אם אי אפשר לפתוח את דלת פתח התדלוק משום שהצטברה סביבה שכבת קרח, הקש על הדלת נקישות קלות או לחץ עליה כדי לשבור את שכבת הקרח ולשחרר אותה. אל תנסה לשחרר את המכסה בעזרת מברג או כלי אחר. במידת הצורך התז סביב המכסה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.



ODEP049568L

ODEP049569L

המתן לשחרור הלחץ ממיכל הדלק. תוצג הודעה כאשר פותחים את דלת פתח התדלוק לאחר שחרור הלחץ ממיכל הדלק.

* הערה

- **ייתכן שיידרשו עד 20 שניות לפתיחת דלת פתח התדלוק.**
- **כאשר דלת פתח התדלוק קפואה ואינה נפתחת לאחר 20 שניות בטמפרטורת קפיאה, הקש קלות על דלת פתח התדלוק ונסה לפתוח אותה.**



ODEP049585L

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. לפתיחת דלת פתח התדלוק לחץ על לחצן השחרור של דלת פתח התדלוק.
3. משוך את דלת פתח התדלוק (1) החוצה ופתח אותה פתיחה מלאה.
4. להסרת המכסה, סובב את מכסה פתח התדלוק (2) נגד כיוון השעון (3).
5. תדלק במידה הנדרשת.

⚠ אזהרה

- **הוסף דלק למיכל הדלק בתוך 20 דקות מפתיחת דלת פתח התדלוק. לאחר 20 דקות, ייתכן שמיכל הדלק ייסגר, מה שיגרום לשפיכת דלק. במקרה זה, לחץ שוב על לחצן הפתיחה של דלת פתח התדלוק.**
- **אסור להשאיר את דלת פתח התדלוק פתוחה למשך פרק זמן ארוך. זה עלול לגרום לפריקת המצבר.**
- **סגור את דלת פתח התדלוק לאחר תדלוק הרכב. אם תתניע את הרכב כאשר דלת פתח התדלוק פתוחה, תאיר ההודעה "Check fuel door" (בדוק דלת פתח תדלוק) בצג ה-LCD.**
- **הימנע מתדלוק הרכב בעת טעינת המצב ההיברידי (מתח גבוה). זה עלול לגרום לשריפה או התפוצצות עקב חשמל סטטי.**

סגירת דלת פתח התדלוק

1. להחזרת מכסה פתח התדלוק, סובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישה "קליק". הנקישה מעידה כי המכסה סגור היטב.
2. סגור את דלת פתח התדלוק ודחוף אותה קלות, כדי לוודא שהיא סגורה היטב.

הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

* הערה

הדק את המכסה עד שתישמע נקישה אחת.

⚠ אזהרה – תדלוק

- דלק שהותז בלחץ עלול להיספג בבגדיך או להרטיב את עורך, ולחשוף אותך לסכנת שרפה וכוויות. הסר תמיד את מכסה פתח התדלוק בזהירות ובאטיות. אם במהלך פתיחת המכסה נפלטים מפתח התדלוק אדי דלק או אם אתה שומע קול נשיפה, המתן עד להיפסקות תופעות אלו, לפני סיום הסרת מכסה פתח התדלוק.
- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה – סכנות בתדלוק

דלק לרכב הוא חומר דליק/נפיץ. כאשר אתה מתדלק, נא הקפד על ההנחיות הבאות בזהירות. אי–מילוי הנחיות אלו עלול לגרום לפציעה גופנית קשה, לכוויות חמורות או למוות עקב שריפה או התפוצצות.

- קרא את כל שלטי האזהרה בתחנת הדלק ופעל בהתאם.
- לפני תחילת התדלוק, שים לב תמיד למיקום ניתוק הדלק בחירום, אם קיים במתקן תחנת הדלק.

(המשך)

(המשך)

- לפני שאתה נוגע באקדח משאבת הדלק, עליך לסלק את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על–ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר ברכב, במרחק בטוח ממכסה פתח התדלוק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.
- אל תחזור לרכב לאחר שהתחלת בתדלוק. אל תיגע, תשפשף או תתחכך כנגד כל פריט או אריג (פוליאסטר, סאטן, ניילון וכו'), העלול לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להביא להצתת אדי דלק ולגרום להתפוצצות. אם אתה חייב להיכנס חזרה לרכב, אתה חייב לסלק פעם נוספת את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על–ידי נגיעה בחלק מתכת של הרכב הרחק מפתח מילוי הדלק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.

(המשך)

(המשך)

- כאשר אתה משתמש במיכל דלק נייד מאושר, הקפד להניח אותו על הקרקע לפני שאתה מתדלק ממנו. פריקת חשמל סטטי מהמיכל, עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה.

  לאחר תחילת התדלוק חובה לשמור על מגע עם הרכב, עד לתום התדלוק.

  השתמש אך ורק במיכלי דלק ניידים מאושרים המיועדים לנשיאה ולאחסון של בנזין.
- אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן התדלוק. זרם חשמלי ו/או הפרעה אלקטרונית מטלפונים סלולריים, עלולים להביא להצתה אפשרית של אדי דלק ולגרום לשרפה.

(המשך)

(המשך)

- כאשר אתה מתדלק, דומם תמיד את המנוע. ניצוצות הנוצרים על ידי רכיבים אלקטרוניים הקשורים למנוע, עלולים להצית אדי דלק ולגרום לשרפה. בתום התדלוק, ודא כי דלת פתח התדלוק ומכסה פתח התדלוק סגורים היטב, לפני התנעת המנוע.

(המשך)

(המשך)

- אסור להשתמש בגפרורים או במצית ואסור לעשן, או להשאיר סיגריה בוערת בתוך הרכב כאשר אתה נמצא בתחנת דלק, בפרט במהלך התדלוק. דלק לכלי רכב דליק ביותר, ועלול לגרום להתפוצצות כאשר הוא ניצת.
- אם פורצת שרפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב, צור קשר מידי עם מנהל תחנת הדלק ולאחר מכן הזעק את מכבי האש. מלא אחר כל הוראות הבטיחות שהם מספקים.

⚠ זהירות

- *הקפד לתדלק את הרכב בהתאם להנחיות המופיעות בנושא "דרישות דלק" שבפרק 1.*
- *אם יש צורך להחליף את מכסה פתח התדלוק, השתמש אך ורק במכסה פתח תדלוק מקורי של קיה, או במכסה זהה המתאים במיוחד לרכב.*

  שימוש במכסה תדלוק שאינו מתאים, עלול לגרום לתקלה במערכת הדלק או במערכת בקרת הפליטה. למידע מפורט יותר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- *אל תשפוך דלק על המשטחים החיצוניים של הרכב. כל סוג של דלק שיישפך על המשטחים הצבועים של הרכב, עלול לגרום נזק לצבע.*
- *כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה, הקפד לוודא בתום התדלוק שמכסה פתח התדלוק סגור היטב.*

⚠ אזהרה

במקרה שימוש במצב נסיעה EV למשך פרק זמן מסוים ללא הפעלת מנוע הבעירה, המערכת תפעיל באופן אוטומטי את מצב תחזוקת מנוע הבעירה (EMM) כדי להגן עליו ועל מערכת הדלק.

לכן, למרות שניתן להשתמש במצב נסיעה EV כשיש די הספק סוללה, המערכת עשויה להפעיל את מנוע הבעירה כדי להגן עליו ועל מערכת הדלק.

אם לא תתדלק או לא תשתמש בדלק למשך יותר מ-6 חודשים, ייתכן שאיכות הדלק הנותר במערכת הדלק תיפגע. כתוצאה מכך, עלולות להיגרם קורוזיה או חסימות.

מומלץ להשתמש בלפחות 40% מהדלק הנותר לפחות מדי 6 חודשים על-ידי בחירת מצב היברידי (CS) ותדלוק הרכב בדלק חדש.

גג שמש (אם קיים)


ODEEV048035N

אם הרכב מצויד בגג שמש, ניתן להחליק או להטות את גג השמש באמצעות מתג הבקרה של גג השמש שמותקן בקונסולה העילית.

ניתן לפתוח, לסגור או להטות את גג השמש, רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON.
ניתן להמשיך ולהפעיל את גג השמש למשך כ-30 שניות לאחר שמפתח ההתנעה הוסר, או הועבר למצב ACC או LOCK (או OFF).
עם זאת, אם הדלת הקדמית פתוחה, לא ניתן להפעיל את גג השמש גם בתוך 30 השניות.

* הערה

- **באקלים קר ורטוב, ייתכן שגג השמש לא יפעל באופן תקין עקב תנאי קיפאון.**
- **לאחר שטיפה של הרכב או לאחר שירד גשם על הרכב, הקפד לנגב את המים הנמצאים על גג השמש לפני הפעלתו.**

⚠ זהירות

- ***אל תמשיך ללחוץ על מתג הבקרה לאחר שגג השמש נפתח, נסגר או הוטה באופן מלא. נזק עלול להיגרם למנוע המערכת או לרכיביה.***
- ***לפני עזיבת הרכב הקפד לוודא שגג השמש סגור היטב. כשגג השמש פתוח עלול תא הנוסעים להירטב כתוצאה מחדירה של גשם או שלג, וקיים חשש גם לגניבה.***

* הערה

לא ניתן להטות את גג השמש כאשר הוא נמצא במצב הטיה, ולא ניתן להטותו כאשר הוא פתוח או במצב החלקה.

⚠ אזהרה

אסור לכוונן את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. כוונון במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

⚠ אזהרה

- **כדי למנוע הפעלה לא-מכוונת של גג השמש, במיוחד על-ידי ילדים, אל תאפשר להם להפעיל את גג השמש.**
- **אסור לשבת על החלק העליון של הרכב. אתה עלול לגרום לנזק לרכב.**

החלקת גג השמש


ODEEV048020

כדי לפתוח או לסגור את גג השמש (החלקה באופן ידני), משוך לאחור או דחוף קדימה את מתג הבקרה של גג השמש אל נקודת העצר הראשונה.
כדי לפתוח את גג השמש (החלקה באופן אוטומטי), משוך לאחור את מתג הבקרה של גג השמש אל נקודת העצר השנייה.

גג השמש יחליק למצב הפתיחה המומלץ (כ-7 ס"מ לפני מצב הפתיחה המרבית).
כדי לעצור את התנועה של גג השמש בשלב כלשהו, דחוף את מתג הבקרה דחיפה רגעית.

כדי לפתוח את גג השמש עד סוף מהלכו, משוך את המתג לאחור פעם נוספת והחזק אותו במצב זה עד שגג השמש ייפתח עד סוף מהלכו.

* הערה

כדי לצמצם את רעש הרוח, אנו ממליצים לנהוג כשגג השמש במצב הפתיחה המומלץ (כ-7 ס"מ לפני מצב הפתיחה המרבית).

כדי לסגור את גג השמש (החלקה באופן אוטומטי), הסט לפנים את מתג הבקרה של גג השמש אל נקודת העצר השנייה.
גג השמש יחליק וייסגר עד תום מהלכו. כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את לחצן הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

מנגנון למניעת לכידה בגג השמש


OBK049018

אם מתגלה עצם כלשהו או חלק גוף בנתיב הסגירה של גג השמש במהלך סגירה אוטומטית, כיוון התנועה של גג השמש יתהפך, ולאחר מכן הוא ייעצר.
ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה בגג השמש לא יפעל אם יש מכשול זעיר בין הזכוכית המחליקה לבין מסגרת גג השמש. הקפד לבדוק שאין חפצים או נוסעים בנתיב סגירת גג השמש לפני סגירתו.

הטיית גג השמש



פתיחת גג השמש

לחץ על מתג הבקרה של גג השמש כלפי מעלה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

סגירת גג השמש

דחוף את מתג הבקרה של גג השמש לפנים עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

⚠ אזהרה – גג שמש

- **בעת סגירת גג השמש הקפד למנוע לכידה של ראש, ידיים או איברי גוף אחרים.**
- **אל תוציא את הראש, הצוואר, הזרועות או איברי גוף אחרים מבעד לפתח גג השמש, בעת הנהיגה.**
- **לפני סגירת גג השמש, ודא שאין פנים וזרועות בנתיב גג השמש.**

⚠ זהירות

- ***הסר תקופתית כל לכלוך העלול להצטבר על המסילות המובילות של גג השמש.***
- ***אם תנסה לפתוח את גג השמש כשהטמפרטורה נמצאת מתחת לאפס, או כשגג השמש מכוסה בקרח או שלג, עלול להיגרם נזק לזכוכית הגג או למנוע גג השמש.***
- ***במשך הזמן עשוי להצטבר אבק בין לוח הזכוכית של גג השמש לבין המסילה שעלול לגרום לרעשים. הקפד לפתוח את גג השמש מדי פעם ולהסיר את האבק במטלית נקייה.***

תריס


OBK049019

כאשר לוח הזכוכית מחליק לפתיחה, התריס ייפתח אתו באופן אוטומטי. אם תרצה לסגור אותו, תצטרך לעשות זאת באופן ידני.

⚠ זהירות

גג השמש מתוכנן להחליק ביחד עם התריס. אל תשאיר את התריס סגור כאשר גג השמש פתוח.

אתחול גג השמש

אתחל את מערכת גג השמש במקרים הבאים:

- בעקבות ניתוק או התרוקנות של מצבר המכונית, או שריפה של נתיך רלוונטי.
- גג השמש אינו פועל באופן תקין.
- הגג נפתח במהלך פעולת הסגירה למרות שאין כל מכשול במסלול הגג.
- עובי הגג אינו אחיד.

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ON או התנע את המנוע. מומלץ לאתחל את גג השמש כשהמנוע פועל.
2. אם גג השמש פתוח, סגור אותו עד תום מהלכו.
3. הרפה ממתג הבקרה של גג השמש.
4. דחוף את מתג הבקרה של גג השמש קדימה, בכיוון הסגירה, עד שגג השמש ייטה כלפי מעלה. כעת, הרפה ממתג הבקרה.
5. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה בכיוון הסגירה, עד שגג השמש פועל שוב כדלקמן:
   הטיה כלפי מטה ← החלקה לפתיחה ← החלקה לסגירה.

✻ הערה

אל תרפה ממתג הבקרה לפני השלמת הפעולה.
אם שחררת את המתג במהלך ההפעלה, חזור על הנוהל מחדש מסעיף 2.

6. שחרר את מתג הבקרה של גג השמש לאחר שכל הפעולה הושלמה. (מערכת גג השמש מאותחלת.)

✻ למידע מפורט יותר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

גג השמש לא יפעל כהלכה אם לא מאתחלים אותו לאחר שמצבר הרכב נותק או נפרק, או הנתיך הרלוונטי נשרף.

אזהרת גג שמש פתוח



ODEP049119

אם גג השמש לא נסגר במלואו, כשהנהג מוציא את מפתח ההתנעה (עם מפתח חכם: מכבה את המנוע), יישמע צליל התרעה במשך כ-4 שניות ותופיע הודעה בצג ה-LCD. כאשר אתה עוזב את הרכב, סגור היטב את גג השמש.

גלגל ההגה

הגה כוח חשמלי

הגה הכוח משתמש במנוע חשמלי כדי לסייע לך בהיגוי הרכב. כאשר המנוע כבוי או אם מערכת הגה הכוח אינה פעילה, עדיין ניתן לבצע פעולות היגוי ברכב אך יידרש כוח רב יותר לסיבוב גלגל ההגה.

הגה הכוח החשמלי נשלט על-ידי יחידת הבקרה של הגה הכוח, אשר מקבלת נתונים על מומנט ההגה ומהירות הנסיעה ומשתמשת בהם לצורך הפעלת מנוע הגה הכוח.

פעולות ההיגוי נעשות קשות יותר ככל שמהירות הרכב עולה וקלות יותר ככל שמהירות הרכב יורדת וזאת לצורך שליטה טובה יותר בגלגל ההגה.

אם אתה מבחין בשינוי כלשהו במאמץ הנדרש להיגוי הרכב, במהלך נסיעה רגילה, דאג לבדוק את הגה הכוח אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

ייתכן שהתופעות הבאות יתרחשו במהלך הפעולה הרגילה של הרכב:

- **נורית ההתראה EPS אינה מאירה.**
- **קשה יותר לסובב את גלגל ההגה מיד לאחר העברת מתג ההתנעה למצב מחובר. הסיבה לכך היא שהמערכת מבצעת אבחון של מערכת EPS. לאחר השלמת האבחון, ישוב גלגל ההגה לפעול באופן רגיל.**
- **ייתכן שממסר ה-EPS ישמיע קולות נקישה לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON או LOCK.**
- **ייתכן שיישמע קול פעולת מנוע כאשר הרכב עומד במקום או במהירויות נסיעה נמוכות.**
- **ייתכן שהפעולה של גלגל ההגה תהיה קשה יותר, אם במהלך האבחון העצמי איתרה יחידת הבקרה של מערכת EPS תקלה במערכת ועצרה את פעולתה של מערכת EPS על מנת למנוע תאונה.**
- **כשהרכב אינו בתנועה, נדרש מאמץ רב יותר כדי לסובב את גלגל ההגה סיבובים חוזרים ונשנים.**

(המשך)

(המשך)

לאחר מספר דקות תשוב המערכת לפעול כרגיל.

- **אם מערכת EPS אינה פועלת כרגיל, תופעל נורית אזהרה בלוח המחוונים. יהיה קשה יותר לשלוט בהגה או שהוא יפעל באופן לא תקין. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **כשמסובבים את גלגל ההגה בטמפרטורה נמוכה, ייתכן שהפעולה של גלגל ההגה תהיה קשה ועשויים להישמע רעשים חריגים. כשהטמפרטורה תעלה הרעשים ייעלמו. זו תופעה רגילה ותקינה.**
- **כשהמצבר נפרק וצריך להתניע את המנוע בעזרת כבלי עזר, ייתכן שפעולתו של גלגל ההגה לא תהיה תקינה. זהו מצב זמני שנגרם עקב מתח מצבר נמוך. לאחר שטוענים את המצבר, הבעיה תיפתר. לפני תחילת הנסיעה, סובב את גלגל ההגה באיטיות כדי לוודא שפעולת ההיגוי תקינה.**

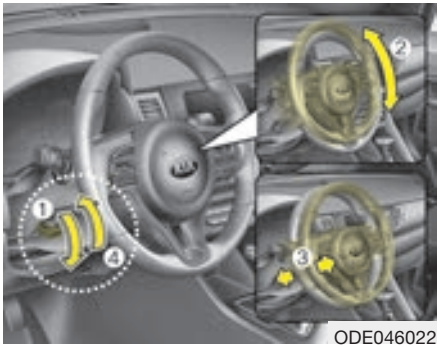
כוונון זווית וגובה גלגל ההגה

הטיית גלגל ההגה מאפשרת לך לכוונן את גלגל ההגה לפני הנהיגה. אפשר גם להרים אותו לגובה המרבי האפשרי שלו, כדי ליצור מרחב רגליים גדול יותר, כאשר אתה יוצא מהרכב או נכנס אליו.

גלגל ההגה חייב להיות ממוקם כך שיהיה נוח לך לנהוג, אך בה בעת תוכל גם לראות את נוריות ההתראה והמחוונים שבלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- **אסור בהחלט לכוונן את זווית גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לפציעה חמורה, למוות או לתאונות.**
- **לאחר הכוונון, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.**



ODE046022

כדי לשנות את זווית גלגל ההגה, משוך את ידית שחרור הנעילה כלפי מטה (1), וכוונן את גלגל ההגה לזווית הרצויה (2) ולגובה הרצוי (3), ולאחר מכן, משוך את ידית שחרור הנעילה (4) כלפי מעלה, כדי לנעול את גלגל ההגה במקומו. הקפד לכוונן את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנהיגה.

* הערה

בתום הכוונון, ייתכן שידית שחרור הנעילה לא תנעל את גלגל ההגה. זו אינה תקלה. זה יכול לקרות כאשר שני גלגלי שיניים משתלבים. במקרה זה, כוונן את גלגל ההגה פעם נוספת ולאחר מכן נעל את גלגל ההגה.

מחמם גלגל ההגה (אם קיים)


ODEP049023

כדי לחמם את גלגל ההגה, כשמתג ההתנעה במצב ON או לחצן Engine Start/Stop במצב ON, לחץ על לחצן מחמם גלגל ההגה. נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר.
כדי להפסיק את החימום של גלגל ההגה לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי הקבועה בלחצן תכבה.

* הערה

החימום של גלגל ההגה יופסק באופן אוטומטי כ-30 דקות לאחר הפעלת החימום של גלגל ההגה.

⚠ זהירות

אסור להתקין ידיות כלשהן לסיוע בהפעלת גלגל ההגה. מחמם גלגל ההגה עלול להינזק.

צופר



ODE046024

על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על האזור המסומן בסמל הצופר בגלגל ההגה (ראה איור). הצופר פועל רק כאשר לוחצים על אזור זה. בדוק את הצופר באופן סדיר, כדי לוודא שהוא פועל כהלכה.

⚠ זהירות

- ***אל תכה על הצופר בחזקה כדי להפעילו ואל תהלום בו באגרופך. אל תלחץ על הצופר באמצעות חפץ מחודד.***
- ***כאשר מנקים את גלגל ההגה, אין להשתמש בממס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לגלגל ההגה.***

מראות

מראה פנימית

כוונן את המראה הפנימית כך שניתן לראות את מרכז השמשה האחורית. בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה.

⚠ אזהרה – שדה ראייה מאחור
אל תניח חפצים על המושב האחורי או באזור המטען, העלולים להפריע לשדה הראייה שלך דרך החלון האחורי.

⚠ אזהרה
אסור בהחלט לכוונן את המראה הפנימית תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

⚠ אזהרה
אסור לערוך שינויים במראה הפנימית ואסור להתקין מראה פנורמית. התוצאה עלולה להיות פציעה כתוצאה מתאונה או הפעלה של כרית אוויר.

מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה (אם קיימת)



ODE046025L

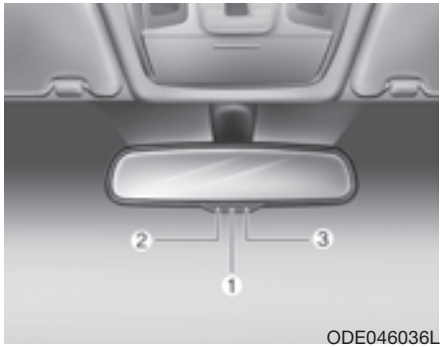
בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה, בעת שידית בחירת מצב יום/לילה (3) נמצאת במצב יום (1).

משוך את ידית בחירת מצב יום/לילה (3) אליך (2), כדי להפחית את הסנוור הנגרם מהפנסים הראשיים של כלי הרכב מאחוריך, במהלך נהיגת לילה.

זכור כי אתה מאבד מעט מבהירות שדה הראייה מאחור, במצב לילה.

❇ (1) : יום, (2) : לילה

מראה חשמלית מתכהה (ECM) (אם קיימת)



ODE046036L

המראה הפנימית החשמלית שולטת באופן אוטומטי בסנוור מהפנסים הראשיים של הרכב שמאחוריך בלילה או בתנאי נהיגה חשוכים. במראה מותקן חיישן (3) שמודד את עצמת האור בסביבת הרכב ומכהה באופן אוטומטי את המראה כדי למנוע הסתנוורות מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחור.

כשהמנוע פועל, בהירות המראה משתנה באופן אוטומטי בהתאם לנתונים שמעביר החיישן המותקן במראה הפנימית.

כשמעבירים את ידית ההילוכים להילוך אחורי (R), המראה מתכוננת באופן אוטומטי למצב הבהיר ביותר כדי לשפר את שדה הראייה לאחור של הנהג.

⚠ זהירות

כאשר מנקים את המראה, השתמש במגבת נייר או בחומר דומה הספוג חומר לניקוי זכוכית. אל תרסס חומר לניקוי זכוכית ישירות על המראה. פעולה זו עלולה לגרום לחומר הניקוי הנוזלי לחדור לתוך בית המראה.

להפעלת המראה הפנימית החשמלית:

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, מופעלת המראה כברירת מחדל.
- לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי לבטל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תכבה.
  לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי להפעיל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תאיר.

מראות חיצוניות

הקפד לכוונן את זוויות המראות לפני הנהיגה.

הרכב מצויד הן במראה חיצונית שמאלית והן במראה חיצונית ימנית. ניתן לכוונן את המראות בשליטה מרחוק, באמצעות מתג חשמלי. ניתן לקפל את המראות לאחור, למניעת נזק במהלך שטיפת הרכב במתקן שטיפת כלי רכב, או בעת מעבר ברחוב צר.

⚠ אזהרה – מראות חיצוניות

- **המראה החיצונית היא מראה קמורה. עצמים הנראים במראה קרובים יותר במציאות מאשר הם נראים.**
- **השתמש במראה הפנימית או הבט לאחור, כדי להחליט מה המרחק המדויק מכלי הרכב שמאחוריך, כאשר אתה עובר נתיב.**

⚠ זהירות

אל תגרד קרח מעל פני המראה; פעולה זו עלולה לגרום נזק לזגוגית. אם הקרח מגביל את תנועת המראה, אל תכוונן את המראה בכוח. להסרת קרח, השתמש בתרסיס הפשרה, או בספוג או מטלית רכה ספוגים במים חמים.

⚠ זהירות

אם המראה נתקעה בשל הצטברות קרח, אין לנסות ולכוונן אותה בכוח. התז סביב המראה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) כדי לשחרר את המנגנון שקפא או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן או לקפל את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

שליטה מרחוק



ODEP049028

כוונון המראות החיצוניות:

1. כדי לבחור במראה החיצונית שברצונך לכוונן, לחץ על צד L (המראה השמאלית) או על צד R (המראה הימנית) של הלחצן (1).
2. בעזרת כפתור כוונון המראות (2), כוונן את המראה שבחרת כלפי מעלה או כלפי מטה, שמאלה או ימינה.
3. בתום הכוונון החזר את הלחצן למצב הניטרלי (במרכז) כדי למנוע תזוזה בלתי מכוונת של המראות.

⚠ זהירות

- ***המראות מפסיקות לנוע כאשר הן מגיעות לזוויות הכוונון המרביות שלהן, אך מנוע הכוונון ממשיך לפעול בעת שהמתג לחוץ. אל תלחץ על המתג יותר מהדרוש, משום שעלול להיגרם נזק למנוע הכוונון.***
- ***אל תנסה לכוונן את המראות החיצוניות בידיך. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לחלקיהן.***

קיפול המראות החיצוניות



ODE046029

כוונון ידני

לקיפול מראה חיצונית, תפוס בבית המראה ולאחר מכן קפל אותה לכיוון החלק האחורי של הרכב.



ODEP049030L

קיפול חשמלי

אפשר לקפל את המראות החיצוניות או לפתוח אותן בלחיצה על הלחצן כמוסבר להלן.

שמאל: המראה תיפתח.

ימין: המראה תתקפל.

מרכז (AUTO):

המראות מתקפלות או נפתחות באופן אוטומטי כמוסבר להלן:

- בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם

  - המראות מתקפלות כשלוחצים על לחצן הנעילה שבמפתח החכם, ונפתחות כשלוחצים על לחצן שחרור הנעילה שבשלט-רחוק. (אם קיים)

• בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם

- המראות מתקפלות כשלוחצים על לחצן הנעילה שבמפתח החכם, ונפתחות כשלוחצים על לחצן שחרור הנעילה שבמפתח החכם.
- המראות מתקפלות כשנועלים את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית הדלת, ונפתחות כשמשחררים את הנעילה בלחיצה על הלחצן שבידית הדלת.
- המראה תיפתח כאשר תתקרב לרכב (כל הדלתות סגורות ונעולות) כאשר אתה מחזיק במפתח חכם. (אם קיימים)

⚠ זהירות

ניתן להפעיל את המראות החיצוניות החשמליות אפילו כשמתג ההתנעה במצב LOCK (נעול) או כשלחצן Engine Start/Stop במצב OFF. אולם, כדי למנוע פריקה של המצבר אין לשנות את מצב המראות ללא צורך כשהמנוע אינו פועל.

⚠ זהירות

בכלי רכב שמצוידים בקיפול חשמלי של המראות, אין לקפל את המראות בכוח היד. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע המראה.

לוח המחוונים

■ סוג A להיברידי



1. מחוון המערכת ההיברידית
2. מד דלק
3. מד מהירות
4. נוריות התראה וחיווי
5. צג LCD
6. מד מצב הטעינה (SOC) של המצבר
7. טווח נסיעה

✻ למידע נוסף, עיין בנושא "מחוונים" בפרק זה.

■ סוג B להיברידי



✻ ייתכן שלוח המחוונים ופריטי צג ה-LCD המותקנים ברכב יהיו שונים מאלה שמופיעים באיורים.

ODEP049100L/ODEP049101L

■ סוג A לפלאג-אין היברידי



1. מחוון המערכת ההיברידית
2. מד דלק
3. מד מהירות
4. נוריות התראה וחיווי
5. צג LCD
6. מד מצב הטעינה (SOC) של המצבר
7. טווח נסיעה

✻ למידע נוסף, עיין בנושא "מחוונים" בפרק זה.

■ סוג B לפלאג-אין היברידי

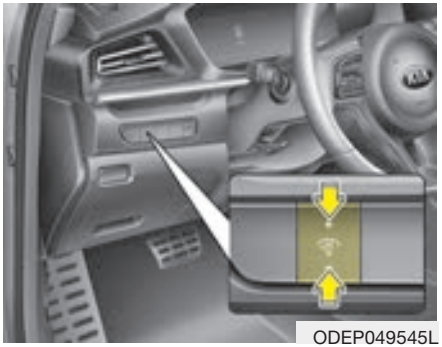


✻ ייתכן שלוח המחוונים ופריטי צג ה-LCD המותקנים ברכב יהיו שונים מאלה שמופיעים באיורים.

ODEP049182L/ODEP049183L

בקרת לוח המכשירים

כוונון עצמת התאורה של לוח המחוונים



ODEP049545L

⚠ אזהרה

אסור לכוונן את לוח המכשירים במהלך נהיגה. כוונון במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

ניתן לשנות את בהירות תאורת לוח המכשירים באמצעות לחיצה על לחצן בקרת התאורה (″+″ או ″-″) כאשר מערכת ההצתה במצב ON, או אם הפנסים האחוריים מאירים.



ODEP049543L

- אם תחזיק את לחצן בקרת עצמת התאורה (″+″ או ″-″), הבהירות תשתנה באופן רציף.
- אם בהירות התאורה מגיעה לעצמה המרבית, יישמע צליל התרעה.

מדים

מד מהירות

■ סוג A



ODEP049105L

■ סוג B



ODEP049539L

מד המהירות מציין את מהירות הנסיעה ומכויל במיילים לשעה (MPH) ו/או קילומטרים לשעה (km/h).

מד סל"ד (אם קיים)

■ סוג B - נבחר מצב ECO



ODEP049529L

■ סוג B - נבחר מצב SPORT



ODEP049215

מד סיבובי המנוע מציין את המספר המקורב של סיבובי המנוע לדקה (סל"ד).

בעת העברת ידית ההילוכים למצב S (ספורט), טכומטר המנוע מוצג בעת העברה למצב ספורט.

היעזר במד הסל"ד כדי לבחור בנקודות המתאימות ביותר לשילוב הילוכים וכדי למנוע מאמץ יתר של המנוע עקב סיבובי מנוע נמוכים או גבוהים מדי.

⚠ זהירות

בעת הפעלת המנוע הקפד שהמחוג לא יגיע לאזור האדום במד הסל"ד. כאשר המחוג נמצא באזור האדום עלול להיגרם נזק חמור למנוע.

מחוון המערכת ההיברידית

■ סוג A



ODEP049106

■ סוג B



ODEP049186

מחוון המערכת ההיברידית מציין אם במצב הנסיעה הנוכחי צריכת הדלק חסכונית או לא.:

- גזרת טעינה (CHARGE): מציינת שהאנרגיה שמפיק הרכב מומרת לאנרגיה חשמלית. (רגנרציה של אנרגיה)
- גזרת חסכון (ECO): מציינת שנוהגים ברכב בצורה ידידותית לסביבה.
- גזרת כוח (POWER): מציינת שהרכב חורג מהטווח הידידותי לסביבה.

* הערה

נורית החיווי EV מאירה או כבית בהתאם למצב שעליו מורה המחוון של המערכת ההיברידית.

– נורית החיווי EV מאירה: הרכב נוסע בכוחו של המנוע החשמלי או מנוע הבנזין מדומם, אבל המנוע יכול להישאר במצב סרק לצורך פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר בחורף.

– נורית החיווי EV כבויה: הרכב נוסע בכוחו של מנוע הבנזין.

מד מצב הטעינה (SOC) של הסוללה ההיברידית



ODE046107/ODE046107L/ODEP049530L/ODEP049547L

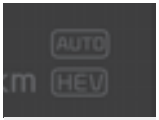
מחוון זה מציין את רמת הטעינה שנותרה בסוללה של המערכת ההיברידית. כשמחוג המחוון מתקרב לערך L (רמה נמוכה) או 0, הרכב מפעיל את מנוע הבנזין באופן אוטומטי כדי לטעון את הסוללה של המערכת ההיברידית. אולם, אם נורית חיווי השירות (⚠) ונורית חיווי תקלה כללית (MIL) (🔧) מאירות כאשר מחוון המערכת ההיברידית מתקרב לערך L (רמה נמוכה) או 0, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

אסור לנסות להתניע את הרכב אם מכל הדלק ריק. במצב זה, המנוע אינו יכול לטעון את סוללת המתח הגבוה של המערכת ההיברידית. אם תנסה להתניע את הרכב כאשר מכל הדלק ריק, סוללת המתח הגבוה תיפרק ותינזק.

מחוון מצב היברידי פלאג-אין

• מצב CD (פריקת טעינה, חשמלי)



ODEP049550L

: סוללת המתח הגבוה (היברידי) משמשת להסעת הרכב.

• מצב AUTO (אוטומטי)



ODEP049548L

: מצב AUTO (אוטומטי) יבחר את מצב הנסיעה באופן אוטומטי כמצב חשמלי (CD) או מצב היברידי (CS) בהתאם לתנאי הנסיעה.

• מצב CS (שימור טעינה, היברידי)



ODEP049549L

: סוללת המתח הגבוה (היברידי) ומנוע הבנזין משמשים להסעת הרכב.



ODEP049189L/ODEP049541L/ODEP049190L

הודעה מתאימה מוצגת כדי לציין את המצב הנבחר.

מד דלק



ODE046108/ODE046108L/ODEP049188L/ODEP049551L

מד הדלק מציין את כמות הדלק המשוערת שנותרה במיכל הדלק.

* הערה

- **קיבול מיכל הדלק מצוין בפרק 8.**
- **מד הדלק מצויד בנורית התראת מפלס דלק נמוך, המאירה כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.**
- **במהלך נסיעה על מדרונות או בעיקולים, מחוג מד הדלק עלול לנוע ונורית התראת מפלס דלק נמוך עלולה להאיר מוקדם מן הרגיל, בגלל תנועת הדלק במיכל הדלק.**

⚠ אזהרה – מד דלק

הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לחשוף את נוסעי הרכב לסכנה.

עליך לעצור ולמלא דלק בהקדם האפשרי לאחר שנורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה, או כאשר מחוג מד הדלק מתקרב למפלס "0" או "E" (ריק).

⚠ זהירות

הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום להחטאת שריפה שתזיק לממיר הקטליטי.

טווח נסיעה

■ סוג A



ODEP049142L

■ סוג B



ODEP049561L

- טווח הנסיעה הוא המרחק המשוער שניתן לנסוע ברכב עם כמות הדלק שנותרה.
  - טווח מרחק: 1~9,999 ק"מ.
- כשהמרחק המשוער קטן מ-1 ק"מ, מופיע החיווי "---" בתצוגת מחשב הדרך.
- אם מפלס הדלק הנותר גבוה משלושה-רבעים, יידרש מילוי של יותר מ-3 ליטר דלק כדי שמד הדלק ישתנה. במקרים אחרים, יידרש מילוי של יותר מ-6 ליטר דלק כדי שמד הדלק ישתנה.

* הערה

- **כשהרכב אינו נמצא על משטח ישר ומפולס, או בעקבות ניתוק של המצבר, יתכן שהתפקוד של טווח הנסיעה לא יפעל היטב.**
- **טווח הנסיעה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה בפועל מכיוון שהוא רק הערכה של מרחק הנסיעה שנותר.**
- **צריכת הדלק וטווח הנסיעה עלולים להשתנות באופן משמעותי עקב תנאי הנסיעה, סגנון הנהיגה ומצב הרכב.**

מונה מרחק נסיעה מצטבר

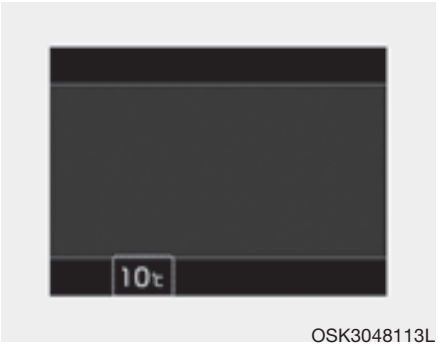


OSK3048112L

מונה המרחק המצטבר מציין את מרחק הנסיעה הכולל של הרכב והוא מסייע גם בקביעת מועדי הטיפולים התקופתיים.

- הטווח של מונה מרחק הנסיעה המצטבר : 0 ~ 1,599,999 ק"מ.

מד טמפרטורה חיצונית



OSK3048113L

מחוון זה מציין את הטמפרטורה הנוכחית מחוץ לרכב בדיוק של 1°C.

- טווח טמפרטורות : -40°C ~ 60°C

הטמפרטורה החיצוניות המופיעה בתצוגה עשויה שלא להתעדכן באופן שעושה זאת מד-חום כללי על מנת לשמור על הנהג ערני וקשוב לנעשה בכביש.

ניתן להחליף את יחידות המדידה של הטמפרטורה החיצונית באמצעות מצב "הגדרות משתמש" בצג ה-LCD.

* למידע נוסף, עיין בנושא "צג ה-LCD" בפרק זה.

מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

■ סוג A



ODEP049557L

■ סוג B - נבחר מצב ECO



ODEP049558L

■ סוג B - נבחר מצב SPORT



ODEP049191

מחוון זה מציג את ההילוך הנבחר בתיבת ההילוכים.

- חנייה : P
- הילוך אחורי : R
- סרק : N
- נסיעה לפנים : D
- מצב ספורט : S

מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול במצב ספורט (אם קיימת)

■ סוג A



ODEP049559L

■ סוג B - נבחר מצב ECO



ODEP049560L

■ סוג B - נבחר מצב SPORT



ODEP049191L

אם הנהג בוחר את "מצב ספורט" ומעביר הילוך, גם מעלה וגם מטה, ההילוך ישתנה באופן אוטומטי ל"מצב ספורט" ידני. בהתאם להילוך הנבחר, טווח תצוגת ההילוכים ינוע בין 1 עד 6.

- העלאת הילוך : 2↑, 3↑, 4↑, 5↑, 6↑
- הורדת הילוך : 1↓, 2↓, 3↓, 4↓, 5↓

למשל

4↑ : משמעות התצוגה היא שההילוך האופטימלי הוא 4 והנהג צריך להעלות הילוך ל-4.

2↓ : משמעות התצוגה היא שההילוך האופטימלי הוא 2 והנהג צריך להוריד הילוך ל-2.

כאשר תנאי הפעולה אינם מתמלאים כהלכה, המחוון לא יוצג.

צג LCD

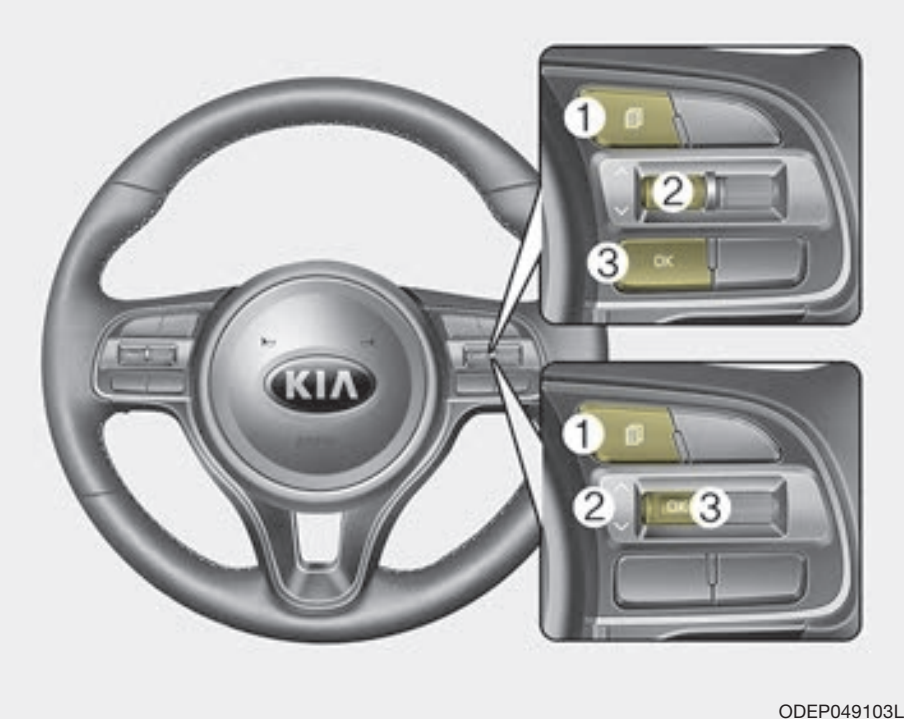
בקרת צג LCD

ניתן לשנות את מצבי צג ה-LCD באמצעות לחצני הבקרה.

(1) : לחצן MODE לשינוי מצבים

(2) ∨/∧ : מתג גלילה MOVE לבחירה בפריטים

(3) OK : לחצן SELECT/REST לקביעת פריטים או איפוס



ODEP049103L

מצבי צג LCD

	מצב				
	מחשב דרך	TBT	סיוע	הגדרות משתמש	התראה ראשית
	טווח נסיעה	הנחיית מסלול	בקרת נסיעת שיוט חכמה עם תפקוד עצור וסע	סיוע לנהג	מצב אזהרה ראשית מציג הודעות אזהרה הקשורות לרכב כאשר מערכת אחת או יותר אינן פועלות כהלכה.
	צריכת דלק	מידע יעד	בטיחות נסיעה בנתיב	דלתות	
	מידע מצטבר		סיוע בשמירה על נסיעה במרכז נתיב	תאורה	
	מידע נסיעה		התראת ערנות הנהג	קול	
	מד מהירות דיגיטלי		התראת מגבלת מהירות חכמה	מערכות נוחות	
מעלה/מטה	סגנון נהיגה		מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים	מרווחי טיפול	
	זרימת האנרגיה			אחר	
	טמפרטורת המנוע			שפה	
				איפוס	

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

מצב מחשב דרך



ODEP049571L

מצב זה מציג מידע לגבי הנסיעה כגון מונה מרחק נסיעה, צריכת דלק ומהירות רכב.

❊ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מחשב דרך" בפרק זה.

מצב ניווט על פי פניות



ODEP049573L

מצב זה מציג את מצב הניווט.

מצב סיוע



ODEP049574L

מצב זה מציג את המצב של:

- בקרת נסיעת שיוט חכמה עם תפקוד עצור וסע
- בטיחות נסיעה בנתיב
- סיוע בשמירה על נסיעה במרכז נתיב
- התראת ערנות הנהג
- התראת מגבלת מהירות חכמה

❊ לפרטים נוספים, עיין במידע של כל אחת מהמערכות בפרק 5.

- לחץ אוויר בצמיגים

❊ למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS)" בפרק 6.

מצב התראה ראשית



ODEP049575L

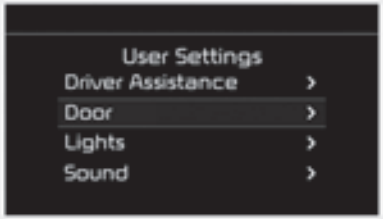
נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים.

- תקלה בפנסים
- תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
- תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)
- תקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)
- תקלה במערכת התראה למניעת התנגשות קדמית (אם קיימת)
- הרדאר של מערכת התראה למניעת התנגשות קדמית (אם קיימת) חסום
- תקלה במערכת להתראה על התנגשות בנקודות מתות (אם קיימת)
- הרדאר של מערכת גילוי בנקודות מתות (אם קיימת) חסום
- תקלת מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עם תפקוד עצור וסע (אם קיימת)
- הרדאר של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עם תפקוד עצור וסע (אם קיימת) חסום
- תקלה בהתראת מגבלת מהירות חכמה (אם קיימת)
- תקלה בסיוע בשמירה על נסיעה במרכז נתיב

כעת, סמל ההתראה הראשית (⚠) יופיע לצד סמל הגדרות משתמש (⚙) בצג LCD.

אם מצב האזהרה ייפתר, נורית התראה ראשית תכבה וסמל התראה ראשית ייעלם.

מצב הגדרות משתמש



ODEP049586L

במצב זה באפשרותך לשנות את ההגדרות של לוח המחוונים, הדלתות, התאורה וכדומה.

1. Driver Assistance (סיוע לנהג)
2. Door (דלתות)
3. Lights (תאורה)
4. Sound (קול)
5. Convenience (מערכות נוחות)
6. Service Interval (מרווחי טיפול)
7. Other features (מאפיינים אחרים)
8. Language (שפה)
9. Reset (איפוס)

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.



Shift to P to edit settings
(עבור למצב P כדי לערוך הגדרות)

הודעת אזהרה זו מופיעה כשמנסים לכוונן את הגדרות המשתמש במהלך נהיגה.

לבטיחותך, בצע שינויים ב-User Settings (הגדרות משתמש) לאחר החניית הרכב, הפעלת בלם החניה והעברת ידית ההילוכים למצב P (חניה).

1. מערכות סיוע לנהג (אם קיימות)

פריטים	הסבר
תגובת מערכת SCC	• מהירה/רגילה/אטית כדי לכוונן את הרגישות של בקרת נסיעת שיוט חכמה. ❋ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת נסיעת שיוט חכמה עם תפקוד עצור וסע" בפרק 5.
סיוע לנהג	• סיוע בשמירה על נסיעה במרכז נתיב כדי לבחור את התפקוד. ❋ לפרטים נוספים, עיין ב"סיוע בשמירה על נסיעה במרכז נתיב" בפרק 5. • מערכת התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת כדי לבחור את התפקוד. ❋ לפרטים נוספים, עיין בנושא "התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW)" בפרק 5.
התראת ערנות הנהג	• התראת נסיעה של רכב מלפנים כדי לבחור את התפקוד. ❋ לפרטים נוספים, עיין בנושא "התראת נסיעה של רכב מלפנים" בפרק 5. • התראת רמת פעילות נמוכה כדי לבחור את התפקוד. ❋ לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת להתראת ערנות הנהג (DAW)" בפרק 5.
תזמון התראה	• רגיל/מאוחר כדי לבחור את זמן ההתראה
בטיחות מלפנים	• סיוע פעיל/התראה בלבד/מופסקת כדי לבחור את התפקוד. ❋ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת מניעת התנגשות מלפנים" בפרק 5.

❋ המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

פריטים	הסבר
בטיחות נסיעה בנתיב	• מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי / התראה על סטייה מנתיב / מופסקת כדי לבחור את התפקוד. ❋ לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKAS)" בפרק 5.
בטיחות גילוי בנקודות מתות	• התראה בלבד/מופסקת כדי לבחור את התפקוד. ❋ לפרטים נוספים, עיין בנושא "התראת התנגשות בנקודות מתות (BCW)" בפרק 5.
בטיחות בחניה	• התראת תנועה חוצה מאחור כדי לבחור את התפקוד. ❋ לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת התראת תנועה חוצה מאחור (RCCW)" בפרק 5.

❋ המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

2. דלתות

פריטים	הסבר
Automatically Lock (נעילה אוטומטית)	• מופסקת: פעולת נעילת הדלת האוטומטית תתבטל. • Enable on Speed: כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש. • Enable on Shift: כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי אם מעבירים את הרכב ממצב P (חנייה) למצב R (הילוך אחורי), N (סרק), או D (נסיעה לפנים).
Automatically Unlock (שחרור נעילה אוטומטי)	• מופסקת: פעולת שחרור הנעילה האוטומטי של הדלת תתבטל. • העברת מערכת ההצתה למצב OFF/שליפת המפתח: נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF או מפתח ההתנעה נשלף ממתג ההתנעה. • On Shift to P: נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי כשמעבירים את ידית ההילוכים למצב P (חנייה).

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

3. תאורה

פריטים	הסבר
One Touch Turn Signal (איתות פנייה בנגיעה אחת)	• מופסקת: תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת יופסק. • 3, 5, 7 Flashes (3, 5, 7 הבהובים): מהבהבי הפנייה יהבהבו 3, 5 או 7 פעמים בהזזה קלה של ידית מהבהבי הפנייה. ❊ לפרטים נוספים, עיין בנושא "תאורה" בפרק זה.
Ambient Light Brightness (בהירות תאורת האווירה)	• כוונון הבהירות של תאורת האווירה. - מופסקת/רמה 1, 2, 3, 4
Ambient Light Color (צבע תאורת האווירה)	• בחירת הצבע של תאורת האווירה. - White (לבן), Gray (אפור), Blue (כחול), Eco Green (ירוק), Bronze (ארד), Red (אדום)
Headlight Delay (השהיה של הפנסים הראשיים)	כדי להפעיל או להפסיק את ההשהיה של הפנסים הראשיים.
High Beam Assist (סייען האלומה הגבוהה)	כדי להפעיל או להפסיק את סייען האלומה הגבוהה.

❊ המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

4. קול

פריטים	הסבר
עצמת קול של התראת מרחק חניה	• כוונון עצמת הקול (גבוהה/נמוכה) של מערכת התראת מרחק חניה.

❊ המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

5. מערכות נוחות (אם קיימות)

פריטים	הסבר
Seat Easy Access (גישה קלה למושב)	• מופסקת: תפקוד כניסה קלה אל המושב מופסק. • רגיל/מורחב : כאשר תדומם את המנוע, יזוז מושב הנהג לאחור באופן אוטומטי למרחק קצר (רגיל) או גדול (מורחב) לכניסה או ליציאה נוחים יותר מהרכב. כשמעבירים את מפתח ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב OFF או ACC, מושב הנהג שב למצבו המקורי. ❊ לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג" בפרק 3.
Welcome Mirror/Light (תפקוד קבלת פנים של המראות/התאורה)	• אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד קבלת פנים של המראות/התאורה.
Wireless Charging System (מערכת לטעינה אלחוטית)	• אם פריט זה מסומן, תופעל המערכת לטעינה אלחוטית של המושב הקדמי.
Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה)	• אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד תצוגת מגבים/תאורה.
Auto Rear Wiper (in R) (מגב אחורי אוטומטי) (בנסיעה לאחור)	• אם פריט זה מסומן, יופעל מגב אחורי אוטומטי.
Gear Position Pop-up (חלון קופץ של מצב תיבת ההילוכים)	• כשפריט זה מסומן, החלון הקופץ של מצב תיבת ההילוכים פעיל.
Coasting Guide (הנחיית גלישה)	• Enable Coasting Guide (אפשר הנחיית גלישה) כדי להפעיל או להפסיק את הנחיית הגלישה. • Sound (צליל): כדי להפעיל או להפסיק את הצליל של הנחיית הגלישה.
Start coasting (התחלת גלישה)	• בחר את זמן התחלת ההנחיה לגלישה. (מוקדם/רגיל/מאוחר)
Icy road warning (התראת קרח על הכביש)	• כשמסמנים פריט זה, תצוגת ההתראה לקרח על הכביש פעילה.

❊ המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

6. מרווחי טיפול

פריטים	הסבר
Enable Service Interval (אפשר מרווחי טיפול)	אם מסמנים פריט זה, התפקוד של מרווחי הטיפול מופעל.
Adjust Interval (כוונן מרווח)	אם תפריט מרווחי הטיפול הופעל, תוכל לכוונן את הזמן והמרחק.
Reset (איפוס)	כדי לאפס את תפקוד מרווחי הטיפול.

אם מרווחי הטיפול הופעלו והזמן והמרחק כוונו, יוצגו הודעות במצבים הבאים בכל פעם שמעבירים את הרכב למצב ON (מחובר):
- Service in (טיפול בעוד): מוצגת כדי להודיע לנהג על מרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול.
- Service required (הטיפול הנחוץ): מוצגת כאשר הגעת למרחק הנסיעה ולימים עד לטיפול או הם חלפו.

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, ייתכן שמרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול יהיו שגויים:
- כבל המצבר מנותק.
- המצבר פרוק.
- מתג הנתיך כבוי.

7. Other (אחר) (אם קיים)

פריטים	הסבר
AUX. Battery Saver + (אם קיים)	• אם נבחר פריט זה, תפקוד AUX. Battery Saver + יופעל.
Fuel Economy Reset (איפוס צריכת הדלק)	• כשמסמנים פריט זה, צריכת הדלק הממוצעת מאופסת באופן אוטומטי כשמתדלקים או משנים את מצב מערכת ההצתה. ❊ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מחשב דרך" בפרק זה.
Speed Unit (יחידת מידה למהירות)	• km/h, MPH (קמ"ש, מייל/שעה) כדי לבחור יחידת המידה למהירות.
Fuel Economy Unit (יחידת מידה לצריכת דלק)	• km/L (ק"מ/ל'), L/100km (ל'/100 ק"מ), US gallon (גלון אמריקני), UK gallon (גלון בריטי) כדי לבחור את יחידת המידה לצריכת הדלק.
Temperature Unit (יחידת מידה לטמפרטורה)	• °C/°F כדי לבחור את יחידת הטמפרטורה.
Tire Pressure Unit (יחידת מידה ללחץ אוויר בצמיגים)	• psi, kPa, Bar כדי לבחור את יחידת המידה ללחץ אוויר בצמיגים.

❊ המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

8. Language (שפה) (אם קיימת)

פריטים	הסבר
Language (שפה)	• כדי לבחור שפה.

9. Reset (איפוס)

פריטים	הסבר
Reset (איפוס)	ניתן לאפס את התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש). כל התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש) יאופסו להגדרות המפעל, לבד מהשפה ומרווחי הטיפול.

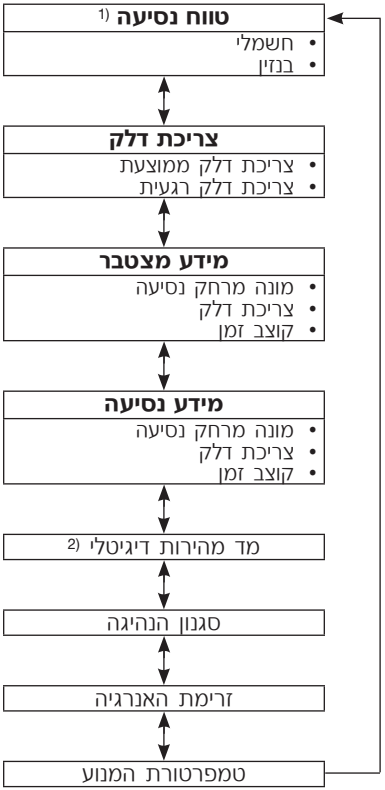
מצב נסיעה (מחשב דרך)

מחשב הדרך הוא מערכת מידע לנהג הנשלטת על-ידי מחשב זעיר ומציגה מידע לגבי הנסיעה.

* הערה

חלק מנתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך (למשל: מהירות הנסיעה הממוצעת) מתאפסים עם ניתוק המצבר.

מצבי הנסיעה



1) : לפלאג-אין היברידי
2) : ללוח מחוונים סוג A

לשינוי מצב הנסיעה, גלול את מתג הגלילה MOVE (∧ / ∨) במצב מחשב דרך.

טווח נסיעה (פלאג-אין היברידי)

■ סוג A - פלאג-אין היברידי



ODEP049192L

■ סוג B - פלאג-אין היברידי



ODEP049562L

- טווח הנסיעה הוא המרחק המשוער שהרכב יכול לעבור עם המתח הגבוה הנותר בסוללה (היברידי) (1, חשמלי) והדלק במכל הדלק (2, בנזין).
- כשהמרחק המשוער קטן מ-1 ק"מ, מופיע החיווי "---" בתצוגת מחשב הדרך.
  - טווח מרחק: 1 ~ 510 ק"מ או 1 ~ 510 מייל.

* הערה

- **כשהרכב אינו נמצא על משטח ישר ומפולס, או בעקבות ניתוק של הסוללה, יתכן שהתפקוד של טווח הנסיעה לא יפעל היטב.**
- **טווח הנסיעה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה בפועל מכיוון שהוא רק הערכה של מרחק הנסיעה שנותר.**
- **אם ממלאים במיכל דלק בכמות של פחות מ-6 ליטר, יתכן שמחשב הנסיעה לא יבחין שנוסף דלק למיכל.**
- **טווח הנסיעה עשוי להשתנות באופן משמעותי עקב תנאי הנסיעה, הרגלי הנסיעה ומצב הרכב.**

צריכת דלק



ODEP049572L

צריכת דלק ממוצעת (1)

- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפי נתוני כמות הדלק הכוללת שנצרכה ומרחק הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של צריכת הדלק הממוצעת.
  - טווח צריכת דלק: 0 ~ 100,99.9 ~ 999 ק"מ/ל', ל'/100 ק"מ או MPG
- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני ובאופן אוטומטי.

איפוס ידני

כדי לנקות באופן ידני את צריכת הדלק, לחץ על הלחצן OK (איפוס) בגלגל ההגה למשך יותר משנייה כאשר מוצגת צריכת הדלק הממוצעת.

איפוס אוטומטי

לאיפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת בכל תדלוק של הרכב, בחר במצב Fuel economy reset (איפוס של צריכת הדלק) בתפריט הגדרות המשתמש בצג ה-LCD (עיין בנושא "צג LCD").

- מצב OFF - ניתן להגדיר לברירת המחדל באופן ידני באמצעות לחצן האיפוס של מתג הנסיעה.
- לאחר שינוי מצב מערכת ההצתה - הנתון יאופס באופן אוטומטי 4 שעות לאחר שמתג ההתנעה או לחצן /Engine Start Stop הועברו למצב OFF.
- לאחר תדלוק - לאחר תדלוק ביותר מ-6 ליטר ונסיעה למרחק של יותר מקילומטר, הנתון יאופס באופן אוטומטי.

* הערה

המהירות הממוצעת של הרכב לא תוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-300 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

צריכת דלק רגעית (2)

- במצב זה מוצגת צריכת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הנסיעה עולה על 8 קמ"ש.
  - טווח צריכת דלק: 0.0 ~ 30 ל'/100 ק"מ

תצוגה מצטברת של מידע נהיגה



ODEP049576L

התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה המצטבר (1), יעילות צריכת הדלק הממוצעת (2) ואת זמן הנסיעה הכולל (3).

- המידע המצטבר מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג המידע המצטבר, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

תצוגה בו-זמנית של מידע נהיגה



ODEP049577L

התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה (1), יעילות צריכת הדלק הממוצעת (2) ואת זמן הנסיעה הכולל (3), פעם אחת לכל מחזור התנעה.

- החיסכון בצריכת הדלק מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- מידע הנהיגה יאופס 4 שעות לאחר העברת ההצתה למצב מנותק. לכן, אם מערכת ההצתה ברכב תועבר למצב מחובר בתוך 4 שעות, המידע לא יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

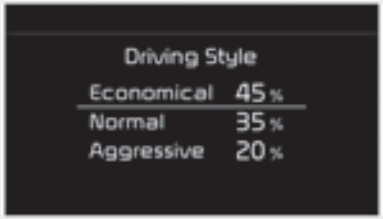
מד מהירות דיגיטלי (אם קיים)



ODEP049578L

מצב זה מציג את המהירות הנוכחית של הרכב.

סגנון הנהיגה



ODEP049579L

סגנון הנהיגה מוצג כאשר נוהגים במצב ECO.
בעת נהיגה במצב SPORT, כל קטגוריות הנהיגה יוצגו עם "---".

זרימת האנרגיה

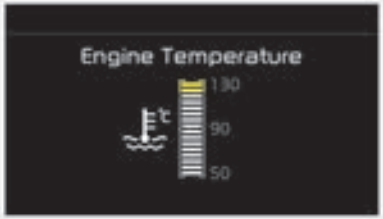


ODEP047202L

המערכת ההיברידית של קיה מציינת לנהגים את זרימת האנרגיה במצבי פעולה שונים. במהלך הנהיגה, זרימת האנרגיה הנוכחית מצוינת באמצעות 11 מצבים.

✻ למידע נוסף, עיין בנושא "זרימת האנרגיה" בפרק 1.

טמפרטורת נוזל קירור המנוע



ODEP049580L

המד הזה יציין את טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע כאשר המנוע פועל.

✻ הערה

כאשר מחוון המד יוצא מהטווח הרגיל, לעבר מצב "130 או H (חם)", הוא מציין התחממות יתר של המנוע. עלול להיגרם נזק למנוע.
כשהמנוע התחמם התחממות יתר אסור להמשיך בנסיעה.

✻ לקבלת מידע נוסף, ראה נושא "התחממות יתר של המנוע" בפרק 6.

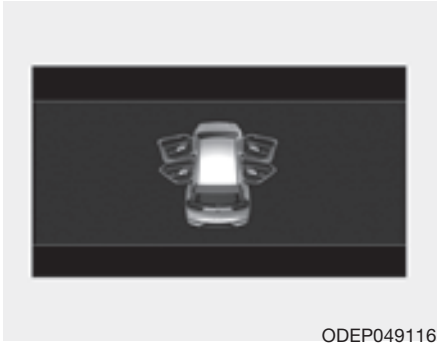
הודעות אזהרה

הודעות האזהרה מופיעות בצג ה-LCD כדי להזהיר את הנהג. הן מופיעות במרכז לוח המחוונים.

הודעות האזהרה עשויות להופיע בצורה שונה בהתאם לסוג לוח המחוונים, וחלק מלוחות המחוונים עשויים שלא להציג כלל הודעות אזהרה.

הודעת אזהרה מוצגת כסמל, סמל וטקסט או טקסט בלבד. תוכל לבחור את השפה המועדפת על-ידי בחירת תפריט הגדרות המשתמש במצב LCD.

Door Open (דלת פתוחה)



ODEP049116

• משמעות הדבר היא שאחת הדלתות פתוחה.

Tailgate Open
(דלת אחורית מתרוממת פתוחה)



ODEP049117

• משמעות הדבר היא שהדלת האחורית המתרוממת פתוחה.

Hood Open (מכסה תא המנוע פתוח)



ODEP049118

- משמעות הדבר היא שמכסה תא המנוע פתוח.

Sunroof Open (גג השמש פתוח) (אם קיים)



ODEP049119

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מדוממים את המנוע כאשר גג השמש פתוח.

Lights mode (מצב תאורה)



ODEP049581L

מחוון זה מציג איזו תאורה חיצונית נבחרת באמצעות בקרת התאורה.
ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד /Wiper Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD

Wiper mode (מצב מגבים)



ODEP049582L

מחוון זה מציג איזו מהירות מגבים נבחרת באמצעות בקרת המגבים.
ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד /Wiper Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

Turn FUSE SWITCH on
(הפעל את מתג הנתיך) (אם קיים)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתג הנתיך מתחת לגלגל ההגה במצב OFF.
- משמעות הדבר היא שעליך להפעיל את מתג הנתיך.

❇ למידע נוסף, עיין בנושא "נתיכים" בפרק 7.

Engine has overheated
(המנוע הגיע לחום-יתר)

הודעה זו מאירה כשטמפרטורת נוזל קירור המנוע עולה על 120°C. משמעות הדבר הוא שהמנוע התחמם התחממות יתר וייתכן שנגרם לו נזק.
במקרה של התחממות יתר עיין בנושא "התחממות יתר של המנוע" בפרק 6.

Shift to P (עבור אל P)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה לכבות את המנוע בלי להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה).
- במקרה זה, הלחצן Engine Start/Stop עובר למצב ACC (אם תלחץ על הלחצן Engine Start/Stop פעם נוספת הוא יעבור למצב ON).

Low Key Battery
(מפלס סוללת מפתח נמוך)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם הסוללה במפתח החכם התרוקנה, לאחר העברת לחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Press START button while turning wheel
(לחץ על לחצן ההתנעה תוך סיבוב גלגל ההגה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעה זו מופיעה אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת באופן תקין לאחר לחיצה על הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop תוך סיבוב גלגל ההגה ימינה או שמאלה.

Steering wheel unlocked
(נעילת גלגל הגה משוחררת)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Check Steering Wheel Lock System
(בדוק את מערכת נעילת גלגל ההגה)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל באופן תקין לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Press brake pedal to start engine
(לחץ על דוושת הבלם להתנעת המנוע)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן Engine Start/Stop למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להתניע את המנוע.

Key not in vehicle (המפתח לא ברכב)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו נמצא ברכב כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך להקפיד לשאת עמך את המפתח החכם.

Key not detected (המפתח לא מזוהה)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו מזוהה כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.

Press START button again
(לחץ שוב על לחצן ההתנעה)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם לא ניתן ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop כאשר אירעה תקלה במערכת הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שניתן להתניע את המנוע באמצעות לחיצה נוספת על הלחצן Engine Start/ Stop.
- אם הודעת אזהרה זו מופיעה בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן Engine Start/ Stop, אנו ממליצים שתפנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Press START button with key
(לחץ על לחצן ההתנעה באמצעות המפתח) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Key not detected", תלחץ על הלחצן Engine Start/ Stop.
- במקרה זה נורית החיווי למשבת המנוע מהבהבת.

Check BRAKE SWITCH fuse
(בדוק את נתיך מתג הבלם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם נתיך מתג הבלם מנותק.
- משמעות הדבר היא שעליך להחליף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן Start/Stop Button במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן.

Shift to P or N to start engine
(עבור למצב P או N להתנעת המנוע)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה להתניע את המנוע מבלי להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) או N (סרק).

* הערה

אפשר להתניע את המנוע כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב N (הילוך סרק). אולם, למען בטיחותך, אנו ממליצים שתתניע את המנוע כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה).

Low Washer Fluid (מפלס נוזל מתזים נמוך)

- הודעת אזהרה זו מופיעה במצב תזכורת טיפול אם מיכל נוזל המתזים התרוקן כמעט.
- משמעות הדבר היא שעליך למלא את מיכל נוזל המתזים.

Low Fuel (מפלס דלק נמוך)

- הודעת אזהרה זו מופיעה כשמיכל הדלק עומד להתרוקן.
  - כשנורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה.

הוסף דלק במיכל בהקדם האפשרי.

Device in wireless charger (התקן במטען אלחוטי) (אם קיים)

אם משאירים סמארטפון ללא השגחה בלוח הטעינה האלחוטי, גם אם לחצן /Engine Start Stop במצב ACC או במצב OFF ותם כבר פרק הזמן החד-פעמי להצגת מידע נסיעה, תופיע הודעת האזהרה בלוח המכשירים.

❇ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מטען אלחוטי לטלפון חכם" בפרק זה.

Check Hybrid system (בדוק את המערכת ההיברידית)

הודעת אזהרה זו מופיעה כשמתגלה בעיה במערכת הבקרה ההיברידית.

אין לנהוג ברכב כשמוצגת הודעת האזהרה.

במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Check Hybrid system. Turn engine Off (בדוק את המערכת ההיברידית. דומם את המנוע)

הודעת אזהרה זו מופיעה כשמתגלה בעיה במערכת ההיברידית. נורית החיווי "🚗" מהבהבת ומושמע צליל התראה עד שהבעיה תתוקן.

במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Check Hybrid system. Do not start engine
(בדוק את המערכת ההיברידית. אל תתניע את המנוע)

הודעת אזהרה זו מופיעה אם רמת הטעינה של הסוללה של המערכת ההיברידית נמוכה. צליל התראה מושמע עד שהבעיה תתוקן.
במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Stop vehicle and check power supply
(עצור את הרכב ובדוק את הספקת הכוח)

הודעת אזהרה מופיעה כאשר קיימת תקלה במערכת אספקת הכוח.
במקרה זה, החנה את הרכב במקום בטוח ודאג שהרכב ייגרר לבדיקה אצל המוסך המקצועי הקרוב ביותר. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Park with engine On to charge battery
(החנה כשהמנוע מופעל כדי לטעון את הסוללה)

הודעת אזהרה זו מופיעה אם רמת הטעינה של הסוללה של המערכת ההיברידית נמוכה.
במצב זה, החנה את הרכב במקום בטוח והמתן לטעינת הסוללה ההיברידית.

Refuel to prevent Hybrid battery damage
(תדלק כדי למנוע נזק לסוללה של המערכת ההיברידית)

הודעת אזהרה זו מופיעה כשמיכל הדלק עומד להתרוקן.
כדי למנוע נזק לסוללה של המערכת ההיברידית, עליך לתדלק את הרכב.

Refill inverter coolant
(הוסף נוזל קירור מערכת היברידית)

הודעת אזהרה זו מופיעה כשמיכל נוזל הקירור של המערכת ההיברידית עומד להתרוקן.
הוסף נוזל קירור מערכת היברידית.

Check brake system
(בדוק את מערכת הבלמים)

הודעת אזהרה זו מופיעה אם הביצועים של מערכת הבלימה נמוכים או אם הבלימה הרגנרטיבית אינה פועלת היטב בשל תקלה במערכת הבלימה.
במקרה זה יתכן שאורך מהלך דוושת הבלמים יהיה גדול יותר ומרחק העצירה יגדל.

Stop vehicle and check brake system
(עצור את הרכב ובדוק את מערכת הבלמים)

הודעת אזהרה זו מופיעה אם מתגלה תקלה במערכת הבלימה.
במקרה זה, החנה את הרכב במקום בטוח ודאג שהרכב ייגרר לבדיקה אצל המוסך המקצועי הקרוב ביותר. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הנחיית גלישה (אם התפקוד קיים)



ODEP049583L

כשהמערכת צופה אירוע האטה* על סמך ניתוח של מסלולי הנסיעה ותנאי הדרך במערכת הניווט, מושמע צליל וחיווי הנחיית הגלישה מהבהב ארבע פעמים כדי להמליץ לנהג להרפות מדוושת ההאצה. ההרפיה מדוושת ההאצה מאפשרת לרכב לגלוש בדרך בכוח המנוע החשמלי בלבד. כך אפשר למנוע צריכה מיותרת של דלק וליהנות מנהיגה חסכונית יותר.

❈ הנה כמה דוגמאות לאירועי האטה: נסיעה במורד מדרון ארוך, התקרבות לעמדת תשלום של כביש אגרה או התקרבות לאזור שבו מהירות הנסיעה המרבית המותרת נמוכה יותר.

• הגדרות משתמש

לחץ על הלחצן Engine Start/Stop והעבר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה). במצב של הגדרות המשתמש בחר באפשרות Driver assistance (מערכות עזר לנהיגה), Coasting Guide (הנחיית גלישה), ולאחר מכן סמן את האפשרות On (פעילה) כדי להפעיל את המערכת. כדי להפסיק את פעולת המערכת בטל את הבחירה בהנחיית הגלישה. לקבלת הסברים על המערכת לחץ לחיצה ממושכת על המתג [OK].

• תנאי פעולה

כדי להפעיל את המערכת פעל באופן הבא: הזן את פרטי היעד במערכת הניווט ובחר במסלול הנסיעה המבוקש. בחר את מצב ECO ב-Integrated Driving Control System (מערכת בקרת הנהיגה המשולבת). הקפד לשמור על המפורט להלן.

- מהירות נסיעה של 60 קמ"ש עד 160 קמ"ש.

❋ מהירות הנסיעה שבה פועלת המערכת עשויה להשתנות בהתאם ללחץ הניפוח של הצמיגים, אשר משפיע על הקריאה של מד המהירות.

Unplug vehicle to start
(נתק את הרכב כדי להתניע)
(פלאג-אין היברידי)

הודעה זו תוצג כאשר תנסה להתניע את הרכב מבלי לנתק את כבל הטעינה. נתק את כבל הטעינה ורק אז התנע את המנוע.

Remaining Time (זמן נותר)
(פלאג-אין היברידי)

הודעה זו מוצגת כדי להודיע לך על הזמן הנותר עד לטעינה מלאה של הסוללה.

Shift to P to charge
(עבור למצב P כדי לטעון)
(פלאג-אין היברידי)

הודעה זו מוצגת כאשר מחבר הטעינה מחובר וידית בורר ההילוכים נמצאת במצב R (נסיעה לאחור), N (סרק) או D (נסיעה). העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והתחל שוב את תהליך הטעינה.

Electric mode/Automatic mode/
Hybrid mode
(מצב חשמלי/מצב אוטומטי/מצב היברידי)
(פלאג-אין היברידי)

הודעה מתאימה תוצג כאשר נבחר מצב בלחיצה על לחצן HEV.

Low battery. Maintaining Hybrid mode
(מתח מצבר נמוך. ממשיך במצב היברידי)
(פלאג-אין היברידי)

הודעה זו תוצג כאשר אין אפשרות לעבור למצב EV גם לאחר לחיצה על לחצן HEV במהלך נסיעה במצב HEV עקב מפלס טעינה לא מספק של סוללת המתח הגבוה (היברידי).

Low system temperature. Switching to Hybrid mode/
High system temperature. Switching to Hybrid mode (טמפרטורת מערכת נמוכה. עובר למצב היברידי/טמפרטורת מערכת גבוהה. עובר למצב היברידי) (פלאג-אין היברידי)

הודעה זו תוצג כאשר הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה (היברידי) נמוכה או גבוהה מדי.

הודעת האזהרה מיועדת להגן על הסוללה ועל המערכת ההיברידית.

Low system temperature. Maintaining Hybrid mode/
High system temperature. Maintaining Hybrid mode (טמפרטורת מערכת נמוכה. שומר על מצב היברידי/טמפרטורת מערכת גבוהה. שומר על מצב היברידי) (פלאג-אין היברידי)

הודעה זו תוצג כאשר הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה (היברידי) נמוכה או גבוהה מדי.

הודעת האזהרה מיועדת להגן על הסוללה ועל המערכת ההיברידית.

Wait until fuel door opens
(המתן עד שדלת פתח התדלוק תיפתח)
(פלאג-אין היברידי)

הודעה זו תוצג כאשר תנסה לפתוח את דלת פתח התדלוק כאשר מכל הדלק נמצא תחת לחץ. המתן לשחרור הלחץ ממיכל הדלק.

Fuel door open
(דלת פתח התדלוק פתוחה)
(פלאג-אין היברידי)

תוצג הודעה כאשר דלת פתח התדלוק נפתחה לאחר שחרור הלחץ ממיכל הדלק. אם הודעה זו מוצגת, תוכל למלא את מכל הדלק.

Charging stopped. Check the AC charger
(הטעינה נעצרה. בדוק את מטען ז"ח)
(פלאג-אין היברידי)

הודעה זו מוצגת כאשר הטעינה נכשלה עקב שגיאת מטען חיצוני.

מטרת הודעה זו היא להודיע לך שאירעה תקלה במטען עצמו, ולא ברכב.

Charging stopped.
Check the cable connection
(הטעינה נעצרה. בדוק את חיבור הכבל)
(פלאג–אין היברידי)

הודעה זו מוצגת כאשר הטעינה נעצרה מכיוון שמחבר הטעינה אינו מחובר כהלכה לשקע הטעינה. במקרה זה, שלוף את מחבר הטעינה וחבר אותו מחדש, ובדוק אם קיימת בעיה כלשהי (נזק חיצוני, חומרים זרים וכו') במחבר הטעינה ובשקע הטעינה. אם אותה הבעיה מתרחשת בעת טעינת הרכב בכבל טעינה שהוחלף או במטען נייד מקורי של קיה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Charging Door Open
(דלת טעינה פתוחה)
(פלאג–אין היברידי)

הודעה זו מציינת שדלת הטעינה פתוחה במהלך מצב מוכנות לנסיעה, כדי לעודד אותך לבדוק את הדלת ולסגור אותה. (נסיעה עם דלת טעינה פתוחה עלולה לגרום לחדירת לחות או לנזק. הודעה זו משמשת למניעת מצבים כאלה).

Switching to Hybrid mode to allow heating or air conditioning
(מעבר למצב היברידי כדי לאפשר חימום או מיזוג אוויר)
(פלאג–אין היברידי)

- כאשר טמפרטורת נוזל הקירור נמוכה מ-14°C- ואתה מפעיל את בקרת האקלים לצורך חימום, ההודעה לעיל תוצג בלוח המכשירים. כעת, הרכב יעבור באופן אוטומטי למצב HEV.
- כאשר טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מ-14°C-, או אם תפסיק את בקרת האקלים, הרכב יחזור באופן אוטומטי למצב EV.

Switching to Hybrid mode for self-diagnosis
(מעבר למצב היברידי לצורך אבחון עצמי)
(פלאג–אין היברידי)

- הודעה זו תוצג בעת אבחון עצמי של מערכת המצב ההיברידי.

נוריות התראה וחיווי

נוריות התראה

* הערה – נוריות התראה

ודא שכל נוריות ההתראה כבו לאחר התנעת המנוע. אם נוריות התראה כלשהן עדיין מאירות, הן מציינות מצב הדורש התייחסות.

נורית התראת מערכת היברידית



נורית ההתראה מאירה:

כאשר ישנה תקלה במערכת ההיברידית.
במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת כריות אוויר



נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-6 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת כריות האוויר (SRS)
  במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת חגורת בטיחות



נורית התראה זו מתריעה בפני הנהג של חגורת הבטיחות אינה חגורה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בפרק 3.



נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות
  - היא תמשיך להאיר אם בלם החנייה פועל.
- כאשר בלם החנייה מופעל.
- כשמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
  - אם נורית ההתראה מאירה כשבלם החנייה משוחרר, היא מציינת שמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

אם מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. כשהמנוע מודמם, בדוק מיד את מפלס נוזל בלמים והוסף נוזל במידת הצורך (לפרטים נוספים, עיין בנושא "נוזל בלמים" בפרק 7). לאחר מכן, בדוק את כל רכיבי מערכת הבלמים לאיתור דליפות נוזל. אל תמשיך לנהוג ברכב אם התגלו דליפות, או אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, או אם הבלמים אינם פועלים כהלכה.

במקרה זה, דאג לגרירת הרכב למוסך מקצועי לצורך בדיקה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים

הרכב מצויד במערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים. מאפיין זה מבטיח שגם אם חלה תקלה באחד המעגלים, עדיין ממשיכים הבלמים לפעול בשני גלגלים.

כאשר פועל רק מעגל אחד, מהלך הדוושה ארוך מהרגיל ויש ללחוץ עליה בכוח רב יותר כדי לעצור את הרכב.

כמו כן, כאשר פועל רק מעגל אחד, מרחק העצירה יהיה ארוך מהרגיל.

אם חלה תקלה במערכת הבלמים במהלך הנסיעה, שלב להילוך נמוך יותר כדי להיעזר בכוח הבלימה של המנוע ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בבטחה.

⚠ אזהרה – נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים

מסוכן לנהוג ברכב כאשר נורית ההתראה מאירה. אם נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים מאירה כשבלם החנייה משוחרר, היא מציינת מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה לבלימה הרגנרטיבית



נורית האזהרה מאירה:

כאשר הבלימה הרגנרטיבית אינה פועלת וביצועי הבלמים אינם תקינים. כתוצאה מכך מאירות בו-זמנית נורית ההתראה של מערכת הבלימה (אדומה) ונורית ההתראה של הבלימה הרגנרטיבית (צהובה).

במצב זה, נהג בזהירות ודאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

ייתכן שיהיה עליך להפעיל כוח רב יותר כדי ללחוץ על דוושת הבלם ומרחק העצירה עשוי להיות ארוך יותר.

נורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)



נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת ה-ABS (מערכת הבלימה הרגילה תפעל עדיין אך ללא עזרת מערכת הבלימה למניעת נעילת הגלגלים).

במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

שתי נוריות האזהרה מאירות בו-זמנית במהלך הנסיעה:

- כשמערכת ABS ומערכת הבלימה הרגילה עשויות שלא לעבוד כשורה.
  במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) ונוריות אזהרת בלם חנייה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמערכת הבלמים של הרכב לא תפעל באופן תקין ואתה עשוי להיקלע למצב בלתי צפוי ומסוכן במהלך בלימה פתאומית.
במצב כזה, הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית.
דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה – נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מאירה או נוריות ABS והתראת בלם חנייה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמד המהירות, מונה מרחק נסיעה מצטבר, או מונה מרחק הנסיעה אינם פועלים. בנוסף, נורית האזהרה למערכת EPS עשויה להאיר ומאמץ ההיגוי עשוי לעלות או לרדת.
במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי בהקדם האפשרי.
מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית התראה למערכת הגה כוח חשמלי (EPS)

נורית ההתראה מאירה:

- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.
  - ממשיכה להאיר עד התנעת המנוע.
- כשמתגלה תקלה בהגה הכוח החשמלי. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי תקלה (MIL)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - ממשיכה להאיר עד התנעת המנוע.
- כאשר ישנה תקלה במערכת בקרת גזי הפליטה.
  במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות – נורית חיווי תקלה כללית (MIL)

בעקבות נסיעה ממושכת כאשר נורית חיווי תקלה כללית מאירה עלולות מערכות בקרת הפליטה להינזק, הביצועים ייפגעו ו/או צריכת הדלק תעלה.

⚠ זהירות – מנוע בנזין

כשנורית חיווי תקלה כללית מאירה יתכן שנגרם נזק לממיר הקטליטי, דבר שעלול לגרום לירידה בהספק המנוע.

במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי בהקדם האפשרי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת מערכת טעינה



נורית ההתראה מאירה:

- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.
  - ממשיכה להאיר עד התנעת המנוע.
- אם ישנה בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית.

אם קיימת בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. דומם את המנוע ובדוק אם רצועת ההינע של האלטרנטור התרופפה או נקרעה.
   אם הרצועה מכוונת כשורה, ייתכן שישנה בעיה במערכת הטעינה החשמלית.
   במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי בהקדם האפשרי.
   מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה ללחץ שמן מנוע



נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.
- כאשר לחץ שמן המנוע נמוך.

אם לחץ שמן המנוע נמוך:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. דומם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע (לפרטים נוספים, עיין בנושא "שמן מנוע" בפרק 7). אם המפלס נמוך הוסף שמן בהתאם לנדרש.

אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר הוספת השמן, או אם אין שמן מנוע זמין, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי בהקדם האפשרי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות – נורית התראה ללחץ שמן מנוע

- ***אם אין מדוממים את המנוע מיד לאחר שנורית ההתראה ללחץ שמן מנוע מאירה, עלול להיגרם נזק חמור למנוע.***
- ***אם נורית ההתראה ללחץ שמן מנוע ממשיכה להאיר כשהמנוע פועל, הדבר מציין שייתכן שנגרם נזק חמור למנוע. במצב זה,***

1. עצור את הרכב בהקדם האפשרי במקום בטוח לעצירה.

2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס השמן. אם מפלס השמן נמוך, מלא במיכל שמן מנוע במידה הנחוצה.

3. התנע שוב את המנוע. אם הנורית ממשיכה להאיר לאחר התנעת המנוע, דומם מיד את המנוע. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת מפלס דלק נמוך

נורית ההתראה מאירה:

כאשר מיכל הדלק כמעט ריק. הוסף דלק במיכל בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות – מפלס דלק נמוך

נסיעה כאשר נורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה, או כשהמחוג של מד הדלק נמצא מתחת ל-"0" או "E", עלולה לגרום לזיופים בפעולת המנוע ולגרום נזק לממיר הקטליטי (אם קיים).

נורית התראת לחץ אוויר נמוך בצמיגים (אם קיימת)



נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר לחץ האוויר באחד או ביותר מהצמיגים נמוך באופן משמעותי.

❊ למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS)" בפרק 6.

נורית ההתראה מהבהבת במשך כ-70 שניות וממשיכה להאיר או מהבהבת לסירוגין במרווחים של כ-4 שניות:

- כאשר ישנה תקלה ב-TPMS.
  במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי בהקדם האפשרי.
  מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

❊ למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS)" בפרק 6.

⚠ אזהרה – לחץ אוויר נמוך בצמיגים

- **ירידה משמעותית בלחץ הניפוח פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.**
- **המשך נסיעה כשלחץ הניפוח נמוך עלול לגרום להתחממות יתר וכשל של הצמיגים.**

⚠ אזהרה – עצירה בטוחה

- **מערכת TPMS אינה יכולה להתריע על נזק חמור ופתאומי בצמיגים הנגרם מגורמים חיצוניים.**
- **אם תחוש באי-יציבות של הרכב, הורד מיד את כף הרגל מדוושת ההאצה, הפעל את הבלמים בהדרגה וללא הפעלת כוח רב וסע בזהירות למקום בטוח בצד הכביש.**



נורית התראה ראשית

- נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים
  - תקלה בפנסים
  - תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
  - תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)
  - תקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)
  - תקלה במערכת מניעת התנגשות מלפנים (אם קיימת)
  - הרדאר של מערכת מניעת התנגשות מלפנים (אם קיימת) חסום
  - תקלה במערכת להתראה על התנגשות בנקודות מתות (אם קיימת)
  - הרדאר של מערכת גילוי בנקודות מתות (אם קיימת) חסום
  - תקלת מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עם תפקוד עצור וסע (אם קיימת)
  - הרדאר של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עם תפקוד עצור וסע (אם קיימת) חסום
  - תקלת התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (אם קיימת)
  - תקלה בסיוע בשמירה על מרכוז בנתיב (אם התפקוד קיים), וכד׳

נורית ההתראה הראשית מאירה כאשר מתרחש אחד ממצבי האזהרה לעיל. אם מצב האזהרה נפתר, נורית ההתראה הראשית תכבה.



נורית התראה לטמפרטורת נוזל הקירור

נורית ההתראה מאירה:

- כשטמפרטורת נוזל קירור המנוע עולה על 120°C. משמעות הדבר הוא שהמנוע התחמם התחממות יתר וייתכן שנגרם לו נזק.

במקרה של התחממות יתר עיין בנושא ״התחממות יתר של המנוע״ בפרק 6.

⚠ זהירות – התחממות יתר של המנוע

כשהמנוע התחמם התחממות יתר אסור להמשיך בנסיעה. אחרת עלול להיגרם נזק למנוע.

נורית התראה למהירות גבוהה מדי (אם קיימת)

120
קמ"ש

נורית ההתראה מהבהבת:

- בנסיעה במהירות של 120 קמ"ש ומעלה.
  - זאת כדי למנוע נסיעה במהירות גבוהה מדי.
  - כמו כן, יושמע צליל התרעה על מהירות גבוהה מדי במשך כ-5 שניות.

נורית התראה לבלם חנייה אלקטרוני (EPB) (אם קיים)

EPB

נורית ההתראה מאירה:

- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- אם התגלתה תקלה בבלם החנייה האלקטרוני.
  במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה – נורית התראה לבלם חנייה אלקטרוני (EPB)

נורית ההתראה לבלם החנייה האלקטרוני (EPB) עשויה להאיר כשנורית החיווי של בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) מאירה כדי לציין שפעולתה של מערכת ESC אינה תקינה (במקרה זה, אין מדובר בתקלה בבלם החנייה האלקטרוני).

נורית התראה לפנסים ראשיים LED (אם קיימים)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה בפנסים הראשיים LED.

במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות – נורית התראה לפנסים ראשיים LED

נהיגה רציפה כאשר נורית ההתראה לפנסים ראשיים LED מאירה עלולה לקצר את משך חיי השימוש בפנסים הראשיים LED (אלומה נמוכה).



נורית התראה למערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - נורית ההתראה FCA מאירה למשך כ-3 שניות וכבית.
- אם התגלתה תקלה במערכת FCA.
  במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

❊ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA)" בפרק 5.

נוריות חיווי



מחוון חיבור כבל טעינה (פלאג-אין היברידי)

המחוון מאיר באדום כאשר כבל הטעינה מחובר.



נורית חיווי בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר מתגלה תקלה במערכת ESC.
  במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

כאשר מערכת ESC פועלת.

❊ למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בפרק 5.



נורית חיווי מצב מנותק של בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- בעת ביטול פעולת מערכת ESC באמצעות לחיצה על הלחצן ESC OFF.

✻ למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בפרק 5.



נורית חיווי למשבת מנוע (ללא מפתח חכם)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הרכב מזהה את משבת המנוע שבמפתח בזמן שמתג ההתנעה במצב ON.
  - כעת ניתן להתניע את המנוע.
  - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי למשבת מנוע (עם מפתח חכם)

נורית החיווי מאירה במשך כ-30 שניות:

- כאשר הרכב מזהה את המפתח החכם שברכב בזמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ACC או ON.
  - כעת ניתן להתניע את המנוע.
  - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת במשך מספר שניות:

- כשהמפתח החכם אינו ברכב.
  - לא ניתן להתניע את המנוע כעת.

נורית החיווי מאירה במשך כ-2 שניות ואז כבית:

- כאשר הרכב אינו יכול לזהות את המפתח החכם ברכב בזמן שהלחצן /Engine Start Stop במצב ON.
  במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר הסוללה במפתח החכם התרוקנה.
  - לא ניתן להתניע את המנוע כעת. עם זאת, באפשרותך להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן Engine Start/Stop באמצעות המפתח החכם. (לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "התנעת המנוע" בפרק 5).
- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי למהבהבי פנייה

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר אתה מפעיל את מהבהבי הפנייה. ייתכן שישנה תקלה במערכת מהבהבי הפנייה, באחד מהמקרים הבאים.
  - נורית החיווי אינה מהבהבת, אלא מאירה.
  - נורית החיווי מהבהבת במהירות רבה יותר.
  - נורית החיווי אינה מאירה כלל.

במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי אור נמוך בפנסים הראשיים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשי הפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי אור גבוה בפנסים הראשיים

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אורות גבוהים.
- כאשר מהבהבים בפנסים הראשיים על-ידי משיכת ידית מהבהבי הפנייה.

נורית חיווי אורות דולקים



נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי פנסי ערפל קדמיים (אם קיימת)



נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל הקדמיים מאירים.

נורית חיווי פנס ערפל אחורי (אם קיימת)



נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל האחוריים מאירים.

נורית חיווי סייען האלומה הגבוהה (אם קיימת)



נורית ההתראה מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אלומה גבוהה ומתג התאורה במצב תאורה אוטומטית - AUTO.
- אם הרכב מזהה רכב מגיע בנתיב הנגדי או כלי רכב מלפנים, מערכת סייען האלומה הגבוהה תשנה את מצב אלומה גבוהה לאלומה נמוכה באופן אוטומטי.

❊ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "סייען האלומה הגבוהה" בפרק 4.

נורית חיווי מצב EV



נורית חיווי זו מאירה כאשר הרכב נוסע באמצעות המנוע החשמלי.



נורית חיווי מוכנות לפעולה

נורית חיווי מאירה:

כאשר הרכב מוכן לנסיעה.
- מאירה: אפשר לנסוע ברכב כרגיל.
- כבויה: אי אפשר לנסוע ברכב כרגיל, או שהתגלתה תקלה.
- מהבהבת: נסיעת חירום.

כאשר נורית חיווי מוכנות לנסיעה כבויה או מהבהבת, קיימת בעיה במערכת. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החזקה אוטומטית

נורית חיווי החזקה אוטומטית (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- [בצבע לבן] לאחר שמערכת ההחזקה האוטומטית הופעלה באמצעות הלחצן AUTO HOLD.
- [בצבע ירוק] כשעוצרים את הרכב עצירה מלאה בלחיצה על דוושת הבלם בזמן שמערכת ההחזקה האוטומטית פעילה.
- [בצבע צהוב] כאשר קיימת תקלה במערכת ההחזקה האוטומטית.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

❇ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "החזקה אוטומטית" בפרק 5.



נורית חיווי של מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKAS) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- [ירוק] כאשר תנאי ההפעלה של המערכת מתקיימים.
- [לבן] כאשר תנאי ההפעלה של המערכת אינם מתקיימים.
- [צהוב] כשמתגלה תקלה במערכת להתראה על סטייה מנתיב.

במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

❇ לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKAS)" בפרק 5.

נורית חיווי מצב SPORT (אם קיים)



נורית החיווי מאירה:

- כאשר תבחר את מצב "SPORT" כמצב הנסיעה.

✻ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מצב ידני" בפרק 5.

נורית חיווי מצב ECO (אם קיים)



נורית החיווי מאירה:

- כאשר תבחר את מצב "ECO" כמצב הנסיעה.

✻ לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מצב ידני" בפרק 5.

נורית התראה למערכת הפליטה (GPF) (בדגמים עם מנוע בנזין, אם קיימת)



נורית ההתראה מאירה:

- כאשר הפיח המצטבר מגיע לכמות מסוימת.
- כאשר נורית ההתראה מאירה, ייתכן שהיא תכבה לאחר נסיעה ברכב:
  - יש לנהוג ברכב במשך יותר מ-30 דקות במהירות של 80 קמ"ש לפחות.
  - ודא שכל התנאים הבאים מתקיימים: תנאי נהיגה בטוחים בכביש, הילוך שלישי ומעלה משולב בתיבת ההילוכים ומהירות המנוע היא 1,500 עד 4,000 סל"ד.

אם נורית ההתראה מהבהבת למרות הנוהל (במצב כזה תוצג הודעת התראה בצג ה-LCD), דאג לבדיקת מערכת GPF אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות – מנוע בנזין עם מערכת GPF (אם קיימת)

אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית ההתראה של מערכת GPF מהבהבת, עלול להיגרם נזק למערכת GPF וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

התראת מרחק חנייה בנסיעה לאחור (אם קיימת)



המערכת להתראת מרחק חנייה בנסיעה לאחור מסייעת לנהג בהסעת הרכב לאחור על-ידי השמעת צליל כאשר מאותר עצם כלשהו במרחק של 120 ס"מ מאחורי הרכב.

מערכת זו היא מערכת עזר, והיא אינה מיועדת להיות תחליף לזהירות ולערנות מצדו של הנהג. קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים האחוריים (①) ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה לאחור, נהג באותה מידה של זהירות שבה היית נוהג בעת נסיעה לאחור ברכב ללא מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

המערכת להתראת מרחק חנייה בנסיעה לאחור היא אמצעי עזר בלבד. פעולת המערכת להתראת מרחק חנייה בנסיעה לאחור עלולה להיות מושפעת מגורמים אחדים (כולל תנאי הסביבה). על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה.

הפעלת התראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור

תנאי פעולה

- מערכת זו תופעל כאשר נורית החיווי הקבועה בלחצן הניתוק של המערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור (אם קיימת) אינה מאירה. אם תרצה להפסיק את התראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור, לחץ על לחצן ההפסקה (OFF) של התראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור. (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר.) כדי לשוב ולהפעיל את המערכת (אם קיימת), לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. (נורית החיווי הקבועה בלחצן תכבה).
- מערכת זו תפעל בעת נסיעה לאחור כאשר מתג ההתנעה במצב ON.

  אם מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש, ייתכן שהמערכת לא תופעל בצורה הנכונה.
- כאשר המערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור פועלת, טווח החישה שלה הוא 120 ס"מ לערך.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.

סוגי צליל ההתראה	מחוון*
כאשר מאותר עצם במרחק של 120 עד 61 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין.	
כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 31 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר.	
כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: צליל הזמזם יושמע ברציפות.	

* אם קיים

* הערה

החיווי של העצמים או מצב החיישן בפועל עשוי להיות שונה מזה שמופיע באיור.

אם המחוון מהבהב, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תנאים שבהם המערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל

ייתכן שהמערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת הלחות).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. בעת נהיגה על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות (דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון).
4. כאשר עצמים רועשים מאוד (צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית) נמצאים בתוך תחום הפעולה של החיישן.
5. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
6. כאשר משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בתחום הפעולה של החיישן.
7. כאשר החיישן מכוסה בשלג.
8. בעת גרירת גרור.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
2. כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
3. עצמים שגובהם נמוך ממטר אחד ושקוטרם צר מ-14 ס"מ אינם ניתנים לאיתור.

הנחיות זהירות להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור

- ייתכן שהמערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור תישמע באופן מקוטע, בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המתגלים.
- ייתכן שהמערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו, או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו. נזק עלול להיגרם לחיישן.

* הערה

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון מוטות, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אבחון עצמי

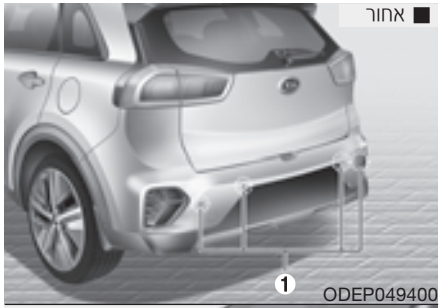
אם לא מושמע צליל התראה, או אם מושמע צליל מקוטע כאשר משלבים הילוך לנסיעה לאחור (R), ייתכן שאירעה תקלה במערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה תאונות, נזק שנגרם לרכב או פציעות שנגרמו לנוסעים עקב תקלה במערכת להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

התראת מרחק חנייה (אם קיימת)

■ אחור



ODEP049400

■ חזית



ODEP049401

המערכת להתראת מרחק בחנייה מסייעת לנהג בהפעלת הרכב, באמצעות השמעה של צליל התראה אם מזוהה עצם בטווח של 100 ס"מ מלפנים ו-120 ס"מ מאחורי הרכב.
מערכת זו היא מערכת עזר, והיא אינה מיועדת להיות תחליף לזהירות ולערנות מצדו של הנהג.

קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים (①) ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה, הקפד לשים לב לסביבת הרכב מלפנים ומאחור, כפי שהיית בוחן את סביבת הרכב ללא המערכת להתראת מרחק בחנייה.

⚠ אזהרה

המערכת להתראת מרחק בחנייה מיועדת לשמש כאמצעי עזר בלבד. על הנהג לבדוק היטב את סביבת הרכב מלפנים ומאחור. פעולת המערכת להתראת מרחק בחנייה מושפעת מגורמים רבים ותלויה בתנאי הסביבה, והאחריות המלאה מוטלת תמיד על הנהג.

הפעלת התראת מרחק בחנייה

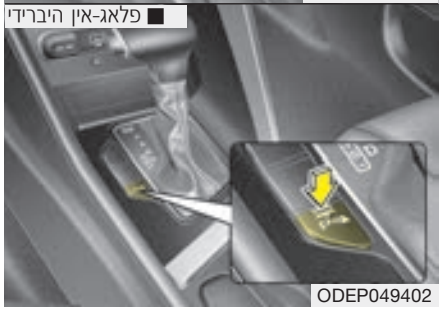
תנאי פעולה

■ היברידי



ODEP049519

■ פלאג-אין היברידי



ODEP049402

- המערכת פועלת בעקבות לחיצה על הלחצן של התראת מרחק בחנייה, כשמתג ההתנעה במצב ON.

- נורית החיווי הקבועה בלחצן של המערכת להתראת מרחק בחנייה נדלקת, והמערכת תופעל באופן אוטומטי כשמעבירים את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- טווח החישה בנסיעה לאחור הוא כ-120 ס"מ, בנסיעה במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש.
- תחום האיתור של המערכת במהלך נסיעה קדימה, במהירות שאינה עולה על 10 קמ"ש, הוא כ-100 ס"מ.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.
- החיישנים הקדמיים החיצוניים מופעלים באמצעות העברת ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש, המערכת אינה מופעלת, ומערכת התראת מרחק בחנייה תופסק כאשר המהירות גבוהה מ-20 קמ"ש. כדי להפעיל שוב את המערכת, לחץ על לחצן מערכת התראת מרחק בחנייה.

* הערה

המערכת עשויה שלא לפעול אם כאשר מפעילים אותה המרחק מהעצם כבר פחות מכ-25 ס"מ.

סוג צלילי התראה וחיווי התראה

המרחק מהעצם		חיווי ההתראה		צליל ההתראה
		בנסיעה לפנים	בנסיעה לאחור	
100 ס"מ~61 ס"מ	מלפנים		-	יושמע זמזם לסירוגין
61 ס"מ~120 ס"מ	מאחור	-		יושמע זמזם לסירוגין
31 ס"מ~60 ס"מ	מלפנים			יושמע זמזם בתדירות גבוהה
	מאחור	-		יושמע זמזם בתדירות גבוהה
30 ס"מ	מלפנים			צליל הזמזם יושמע ברציפות
	מאחור	-		צליל הזמזם יושמע ברציפות

⚠ זהירות

- ***המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים;***
  היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון מוטות, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.
  הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.
- ***הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.***

* הערה

- **צליל ההתרעה והחיווי עשויים להיות שונים בפועל מאלו המופיעים באיור בהתאם לעצמים ולמצב החיישן.**
- **אין לשטוף את החיישן המותקן ברכב באמצעות מים בלחץ גבוה.**

תנאים שבהם המערכת להתראת מרחק בחנייה לא תפעל

ייתכן שפעולתה של המערכת להתראת מרחק בחנייה לא תהיה תקינה:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן (החיישן יפעל באופן תקין לאחר שהלחות תפשיר).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים. (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
4. לחצן התראת מרחק בחנייה במצב מופסק.

תיתכן תקלה בפעולתה של המערכת להתראת מרחק בחנייה כאשר:

1. נוהגים על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות, כגון דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון.
2. עצמים רועשים מאוד, כגון צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית, עשויים להפריע לחיישן.
3. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
4. משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בסמוך לחיישן.
5. החיישן מכוסה בשלג.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.
2. עצמים לא מזוהים הקטנים ממטר אחד ובעלי קוטר הקטן מ-14 ס"מ.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.

* הערה

1. ייתכן שההתרעה תישמע באופן מקוטע בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המאותרים.
2. אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו, ייתכן שהמערכת להתראת מרחק בחנייה לא תפעל כהלכה. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
3. ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
4. כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
5. אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו בחפצים קשים העלולים לגרום נזק למשטח החיישן. נזק עלול להיגרם לחיישן.

* הערה

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים. הקפד להסתכל תמיד לפנים ולאחור בעת נסיעה.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אבחון עצמי

כאשר תעביר את ידית ההילוכים למצב R (הילוך) ואם מתרחשת אחת או יותר מהתופעות להלן, ייתכן שקיימת תקלה במערכת עזר בחנייה.

- לא שומעים את צליל ההתראה, או שהצליל מושמע באופן מקוטע.
-  מוצג. (אם קיים)

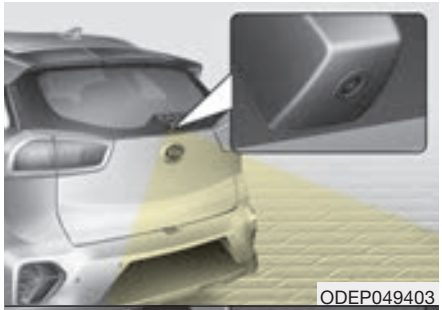
(מהבהבת)

במקרה כזה, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

האחריות לרכב חדש אינה מכסה תאונות או נזק שנגרמו לרכב ולנוסעיו עקב תקלה בהתראת מרחק בחנייה. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

מצלמת נסיעה לאחור (אם קיים)


ODEP049403


ODEP049404L

מצלמת נסיעה לאחור תופעל כאשר פנסי הנסיעה לאחור מופעלים, מתג ההתנעה במצב ON וידית ההילוכים במצב R (הילוך אחורי).
מערכת זו היא מערכת עזר המציגה במהלך נסיעה לאחור את המתרחש מאחורי הרכב באמצעות מערכת המידע והבידור.

⚠ אזהרה

- **המערכת היא מערכת עזר בלבד. על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב באמצעות המראות החיצוניות והמראה הפנימית לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה, מכיוון שקיים אזור "מת" בו לא ניתן לצפות באמצעות המצלמה.**
- **שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. אם העדשה מכוסה בחומר זר, ייתכן שהמצלמה לא תפעל בצורה תקינה.**

❈ אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, בעת נסיעה לאחור יוצג הנעשה מאחורי הרכב בצג מערכת המידע והבידור. למידע נוסף, עיין במדריך הנפרד.

תפקוד ניטור נסיעה לאחור (DRM) (אם קיים)



מצלמת נסיעה לאחור תופעל כאשר פנסי הנסיעה לאחור מופעלים, מתג ההתנעה במצב ON וידית ההילוכים במצב R (הילוך אחורי.

מערכת מצלמת נסיעה לאחור תסייע לך לנהוג בבטחה בכך שתאפשר לך לראות במסך את הנעשה מאחור במהלך הנהיגה.

המערכת מופעלת כאשר:

- המנוע פועל.
- ידית בורר ההילוכים למצב D (נסיעה) או N (סרק) ואתה לוחץ על לחצן מערכת צג מבט אחורי.

פעולת המערכת תופסק כאשר:

- לוחצים שוב על לחצן מערכת מצלמת נסיעה לאחור.
- לוחצים על לחצן מערכת השמע או מערכת המידע והבידור.

כאשר הרכב בנסיעה לאחר, המסך משתנה למסך התראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור.

חיווי האזהרה מופיע במסך כאשר:

- מכסה תא מטען/דלת אחורית מתרוממת פתוחים.
- דלת הנהג/הנוסע הקדמי פתוחה.

⚠ אזהרה

- **מערכת מצלמת נסיעה לאחור היא מערכת עזר לסיוע לנהג. הקפד לבדוק ישירות את הנעשה מאחור, לשמירה על הבטיחות. מה שאתה רואה במסך עשוי להיות שונה מהנעשה מאחור.**
- **ייתכן שהמצלמה לא תפעל כהלכה אם חומרים זרים נמצאים על עדשת המצלמה האחורית. הקפד לשמור על ניקיון העדשה.**
- **כאשר המבט מאחור מוצג במהלך הנהיגה, סמל מופיע בצד הימני העליון של המסך.**

תאורה

כיבוי אורות אוטומטי

- מטרת אפשרות זו היא למנוע את התרוקנות המצבר. המערכת מכבה באופן אוטומטי את פנסי החנייה כשהנהג שולף את המפתח ממתג ההתנעה (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם: מדומם את המנוע) ופותח את דלת הנהג.
- כשאפשרות זו מופעלת, תופסק באופן אוטומטי פעולת פנסי החנייה, אם הנהג יחנה בצד הדרך בלילה.

  במידת הצורך, כדי שהפנסים ימשיכו להאיר לאחר ששולפים את המפתח ממתג ההתנעה, פעל באופן הבא:

  1) פתח את דלת הנהג.
  2) הפסק את פעולת פנסי החניה והפעל אותם מיד שוב, באמצעות מתג התאורה בעמוד ההגה.

⚠ זהירות

אם הנהג יוצא מהרכב דרך דלת אחרת (מלבד דלת הנהג), כיבוי האורות האוטומטי אינו מופעל. המצבר עלול להיפרק. במקרה זה הקפד לכבות את האורות לפני היציאה מהרכב.

תאורת ליווי (אם קיימת)

אם מעבירים את מתג ההתנעה למצב ACC או OFF כאשר הפנסים הראשיים דולקים, הפנסים הראשיים ימשיכו להאיר במשך 5 דקות נוספות. אולם, בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג, כבים הפנסים הראשיים לאחר 15 שניות.

ניתן לכבות את הפנסים הראשיים בשתי לחיצות על לחצן הנעילה של השלט-רחוק (או המפתח החכם), או בהעברה של מתג התאורה למצב OFF.

תאורת יום אוטומטית מסוג LED

תאורת יום אוטומטית מסוג LED (DRL - Daytime Running Lights) מקילה על נהגים אחרים להבחין בחזית רכבך בשעות היום. תאורת יום אוטומטית מסוג LED יכולה לסייע בתנאי נהיגה רבים, ובמיוחד בעלות השחר ובשעות בין ערביים.

תאורת יום אוטומטית מסוג LED כבית כאשר:

1. מתג הפנסים הראשיים נמצא במצב מופעל
2. המנוע כבוי
3. פנסי הערפל הקדמיים מאירים.

❊ החלפת כיוון התאורה (באירופה)

אלומת האור הנמוך אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוסעים מצד שמאל של הדרך, עלולה האלומה לסנוור את הנהגים הנוסעים ממול. למניעת סנוור, דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות או כוונון האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים ממול. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך.

בקרת תאורה

■ סוג A



OJF048560L

■ סוג B



OJF048559L

למתג התאורה יש מצב פנסים ראשיים ומצב פנסי חניה.

להפעלת הפנסים, סובב את הכפתור בקצה ידית הבקרה לאחד המצבים הבאים:

(1) מצב OFF (כבוי)

(2) מצב תאורה אוטומטית

(3) מצב פנסי חניה

(4) מצב פנסים ראשיים

***מצב פנסי חניה (***)





כאשר מתג התאורה נמצא במצב "פנסי חנייה" (מצב שלישי), מופעלות תאורת הפנסים האחוריים, תאורת לוחית הרישוי ותאורת לוח המחוונים.

***מצב פנסים ראשיים (***)



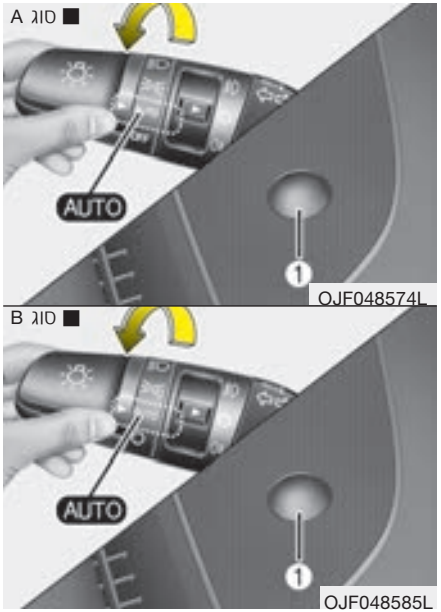


כאשר מתג התאורה נמצא במצב "פנסים ראשיים" (מצב רביעי), מופעלים הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים, תאורת לוחית הרישוי ולוח המחוונים.

* הערה

מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON כדי שניתן יהיה להפעיל את הפנסים הראשיים.

תאורה אוטומטית



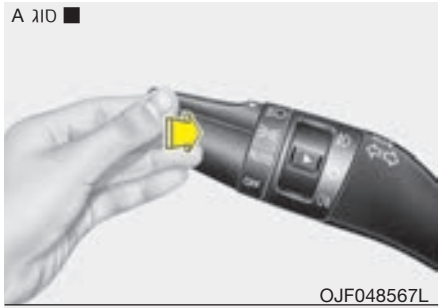
בעקבות העברה של מתג התאורה למצב AUTO, מופעלים או מכובים הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים באופן אוטומטי, בהתאם לתנאי התאורה בסביבת הרכב.

⚠ זהירות

- ***אסור להניח אף חפץ על החיישן (1) שבלוח המכשירים. זאת כדי להבטיח בקרה אוטומטית טובה יותר של התאורה.***
- ***אסור לנקות את החיישן בתכשירים לניקוי חלונות. התכשירים עלולים להותיר שכבה דקה שתפריע לפעולת החיישן.***
- ***אם השמשה הקדמית של הרכב צופתה בציפוי כהה או בציפוי מתכתי אחר, יתכן שמערכת התאורה האוטומטית לא תפעל היטב.***

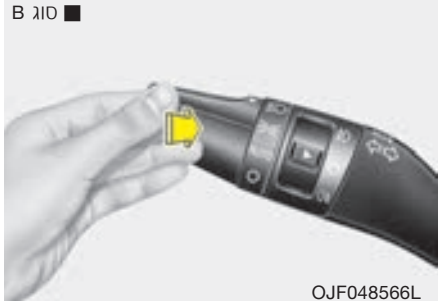
הפעלת אורות גבוהים

■ סוג A



OJF048567L

■ סוג B



OJF048566L

כדי להפעיל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, דחוף את הידית הרחק ממך. הידית תחזור למצב המקורי שלה.
נורית החיווי של האורות הגבוהים תאיר, כאשר האורות הגבוהים מופעלים.

כשהאורות הגבוהים פועלים, כדי להפסיק את פעולתם, משוך את הידית כלפיך. הידית תחזור למצב המקורי שלה.
כדי למנוע פריקה של המצבר, אל תשאיר את האורות פועלים לפרקי זמן ארוכים, כאשר המנוע אינו פועל.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש באורות הגבוהים כשכלי רכב אחרים נמצאים בסביבה. שימוש באורות הגבוהים עלול להקשות על נהגים אחרים להבחין בנעשה בדרך.

■ סוג A



OJF048569L

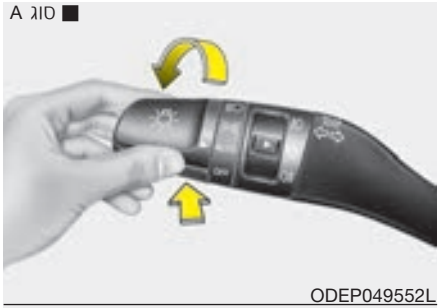
■ סוג B



OJF048568L

על מנת להבהב בפנסים הראשיים, משוך את הידית אליך. היא תחזור למצבה הרגיל (אורות נמוכים) כאשר תשחרר אותה. אין צורך להעביר את מתג התאורה למצב של פנסים ראשיים, כדי להשתמש בהבהוב הפנסים הראשיים.

סייען האלומה הגבוהה (אם קיים)



ODEP049552L



ODEP049553L

המערכת של סייען האלומה הגבוהה מכוונת באופן אוטומטי את הטווח של הפנסים הראשיים (מעבר בין האלומה הגבוהה לאלומה הנמוכה) בהתאם לתאורה של כלי רכב אחרים ותנאי הדרך.

תנאי פעולה

1. העבר את מתג התאורה למצב AUTO.
2. הפעל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, בדחיפה של הידית הרחק ממך.
   נורית החיווי של סייען האלומה הגבוהה (AUTO) תאיר.
3. סייען האלומה הגבוהה יופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-40 קמ"ש.
   • אם תדחוף את הידית הרחק ממך כאשר סייען האלומה הגבוהה פועל, הוא יופסק והאלומה הגבוהה תפעל באופן רציף. נורית חיווי סייען האלומה הגבוהה (AUTO) תכבה.
   • אם הידית משוכה כלפיך כאשר הפנסים הראשיים מאירים כשסייען האלומה הגבוהה פעיל, הוא יופסק.
4. אם מתג התאורה מופעל במצב פנסים ראשיים, סייען האלומה הגבוהה יופסק והאלומה הנמוכה תופעל באופן רציף.

האלומה הגבוהה תשתנה לאלומה נמוכה במצבים הבאים.

- כאשר סייען האלומה הגבוהה מופסק.
- כאשר מתג התאורה אינו במצב AUTO.
- כאשר פנסים ראשיים מזוהים מרכב המגיע בנתיב הנגדי.
- כאשר המערכת מזהה תאורה אחורית של הרכב מלפנים.
- כאשר התאורה הסביבתית בהירה מספיק כך שאין צורך באלומה גבוהה.
- כאשר מזוהים פנסי רחוב או תאורה אחרת.
- כאשר מהירות הרכב היא נמוכה מ-30 קמ""ש.
- כאשר מזוהים פנסים ראשיים/פנסים אחוריים של אופניים/אופנוע.

⚠ זהירות

ייתכן שהמערכת לא תעבוד כשורה בתנאים הבאים.

- *כאשר התאורה מגיעה מרכב מהנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים אינה מזוהה עקב נזק לפנס, חסימה הגורמת להסתרה, וכו'.*
- *כאשר הפנסים של הרכב מהנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים מכוסים באבק, שלג או מים.*
- *כאשר התאורה מגיעה מרכב מהנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים אינה מזוהה עקב גזי פליטה, עשן, ערפל, שלג וכו'.*
- *כשהשמשה הקדמית מכוסה בחומר זר דוגמת קרח, אבק או ערפל, או אם נגרם לה נזק.*
- *כאשר קיים פנס שצורתו דומה לזו של פנסים קדמיים של הרכב.*

(המשך)

(המשך)

- *כאשר הראות גרועה עקב ערפל, גשם כבד או שלג.*
- *כאשר הפנסים הראשיים לא תוקנו או הוחלפו על–ידי מרכז שירות מורשה.*
- *כאשר הפנסים הראשיים אינם מכוונים כהלכה.*
- *בעת נסיעה בדרך צרה מתפתלת או בנסיעה בדרך משובשת.*
- *בעת נסיעה במעלה או במורד.*
- *כאשר רק חלק מהרכב מלפנים גלוי בצומת או בכביש מתפתל.*
- *כאשר קיים רמזור, תמרור מחזיר אור, שלט מהבהב או מראה.*
- *כאשר תנאי הדרך גרועים, כגון כביש רטוב או כביש מכוסה בשלג.*

(המשך)

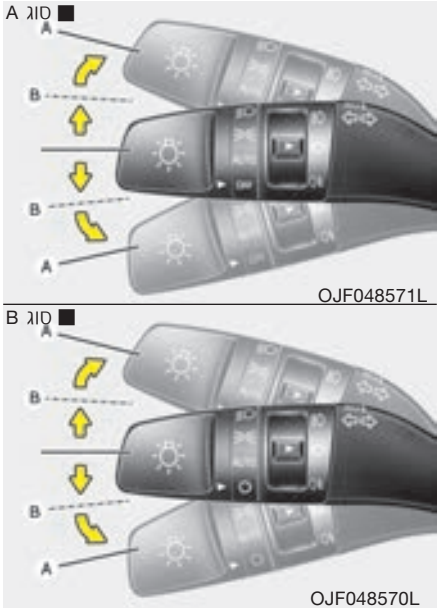
(המשך)

- *כאשר הפנסים הראשיים של הרכב מלפנים כבויים אבל פנס הערפל פועל.*
- *כאשר רכב מופיע בפתאומיות מעקומה.*
- *כאשר הרכב נטוי עקב גרירה או צמיג נקור.*
- *כשנורית ההתראה של מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKA) מאירה. (אם קיימים)*

⚠ אזהרה

- **אסור להניח אביזרים כלשהם על השמשה הקדמית או להדביק עליה מדבקות או לצפות אותה בציפוי כהה.**
- **דאג להחלפת זגוגית השמשה הקדמית במרכז שירות מורשה של קיה.**
- **אסור להסיר חלקים שקשורים למערכת של סייען האלומה הגבוהה ויש להיזהר שהם לא יספגו חבטות.**
- **היזהר שמים לא יחדרו ליחידת סייען האלומה הגבוהה.**
- **אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. עלולה להיות תקלה במערכת אם אור השמש ישתקף אליה.**
- **המערכת החכמה של סייען האלומה הגבוהה עלולה שלא לפעול היטב במקרים מסוימים: לבטיחותך, הקפד לבדוק את תנאי הדרך. כאשר המערכת אינה פועלת באופן סדיר, עבור באופן ידני בין אלומה גבוהה לבין אלומה נמוכה.**

מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב



מהבהבי הפנייה יפעלו רק כשמתג ההתנעה במצב ON. כדי להפעיל את מהבהבי הפנייה, הסט את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה (A). החצים הירוקים מהבהבים בלוח המחוונים כדי לציין את הכיוון שעליו מורים מהבהבי הפנייה.

לאחר הפנייה, ייפסק ההבהוב באופן אוטומטי. אם ההבהוב נמשך גם לאחר הפנייה, השב את הידית באופן ידני למצב OFF.

כדי לסמן החלפת נתיב, הזז את ידית מהבהבי הפנייה מעט והחזק אותה במצב זה (B). הידית תחזור למצב OFF עם שחרורה.

אם אחת מנוריות החיווי ממשיכה להאיר ואינה מהבהבת, או אם היא מהבהבת בקצב שונה מהרגיל, ייתכן שאחת מנורות מהבהבי הפנייה נשרפה ויש להחליפה.

תפקוד מעבר נתיב בנגיעה אחת (אם קיים)

כדי להפעיל את תפקוד מעבר נתיב בנגיעה אחת, הזז מעט את ידית מהבהבי הפנייה למשך 0.7 שניות ושחרר אותה. מהבהבי הפנייה יהבהבו 3 פעמים.

* הערה

אם אחת מנוריות החיווי מהבהבת בקצב מהיר או איטי מהרגיל, ייתכן שנורת אחד מהבהבי הפנייה נשרפה, או שקיים מגע גרוע במעגל החשמלי.

פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)



OUM044061L

פנסי הערפל נועדו לשפר את הראות כאשר הראות גרועה, עקב ערפל, גשם, שלג וכו'. פנסי הערפל יאירו כשמסובבים את מתג פנסי הערפל (1) למצב הפעולה, לאחר הפעלת פנסי החנייה.

להפסקת פעולת פנסי הערפל, סובב שוב את מתג פנסי הערפל (1) למצב ON.

⚠ זהירות

פנסי הערפל צורכים חשמל רב ממערכת החשמל של הרכב בזמן פעולתם. השתמש בפנסי הערפל רק אם הראות לקויה.

פנס ערפל אחורי (אם קיים)



כדי להפעיל את פנס הערפל האחורי, סובב את מתג התאורה למצב פנסים ראשיים וסובב את מתג פנס הערפל האחורי (1) למצב הפעלה.

כשמתג פנסי הערפל הקדמיים במצב הפעלה ומתג התאורה במצב פנסי חנייה, פנס הערפל האחורי יפעל לאחר סיבוב מתג פנס הערפל האחורי למצב הפעלה.

כדי לכבות את פנס הערפל האחורי, סובב את מתג פנס הערפל האחורי פעם נוספת למצב הפעלה, או כבה את הפנסים הראשיים בעזרת מתג הפנסים הראשיים.

* הערה

כדי שניתן יהיה להפעיל את פנסי הערפל בעזרת מתג פנסי הערפל, מערכת ההצתה חייבת להיות במצב ON.

כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים (אם קיים)



כדי לכוונן את גובה אלומת הפנסים הראשיים בהתאם למספר הנוסעים ומשקל המטען באזור המטען, סובב את מתג כוונון אלומת הפנסים הראשיים.

ככל שהמתג מוצב על מספר גבוה יותר, כך גובה אלומת הפנסים הראשיים נמוך יותר. הקפד על כך שאלומת הפנסים הראשיים תהיה בגובה הנכון, כדי למנוע סנוור אפשרי של משתמשים אחרים בדרך.

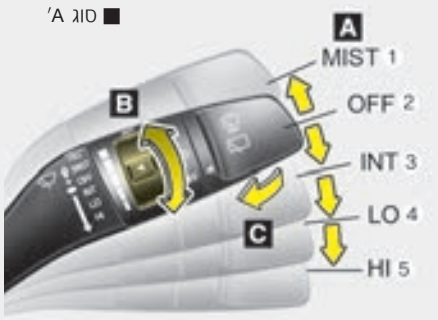
בטבלה להלן מפורטות דוגמאות למצבים אפשריים של המתג. אם קיימים מצבים נוספים שאינם מפורטים בטבלה להלן, שנה את מצב המתג למצב הקרוב ככל האפשר למצב המטען המפורט בטבלה.

תנאי עומס	מצב המתג
נהג בלבד	0
נהג + נוסע קדמי	0
כל הנוסעים (כולל נהג)	1
כל הנוסעים (כולל נהג) + תא מטען מלא	2
נהג + אזור מטען מלא	3

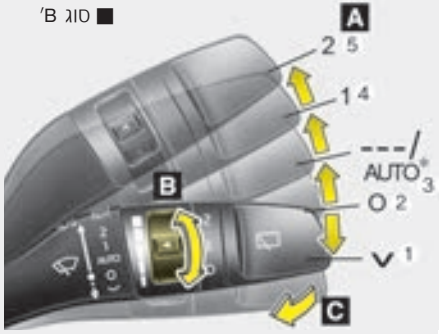
מגבים ומתזים

ניגוב/שטיפה של השמשה הקדמית

■ סוג A′

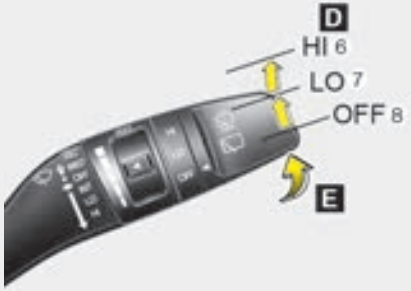


■ סוג B′

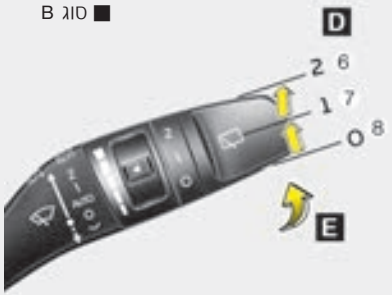


ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית

■ סוג A



■ סוג B



OQL046407/ODEP049556L/OQL046464/ODEP049563L

A : בקרת מהירות המגבים (קדמיים)

(1) MIST/⋁ - ניגוב יחיד
(2) OFF/O - הפסקת פעולה
(3) INT/--- - פעולה לסירוגין
*AUTO - בקרת ניגוב אוטומטית
(4) LO/1 - ניגוב במהירות נמוכה
(5) HI/2 - ניגוב במהירות גבוהה

B : כוונון משך ההשהיה בפעולה לסירוגין

C : שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה קדמית)*

D : בקרת שטיפה/ניגוב של החלון האחורי*

(6) HI/2 - ניגוב רציף
(7) LO/1 - פעולה לסירוגין*
(8) OFF/O - הפסקת פעולה

E : שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (של החלון האחורי)*

* אם קיים

מגבי השמשה הקדמית

כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים פועלים באופן הבא:

(1) ⁄MIST : למחזור ניגוב בודד, העבר את הידית למצב זה (⁄MIST) ושחרר אותה. המגבים יפעלו ברציפות כל עוד אוחזים בידית במצב זה.

(2) OFF/O : המגבים אינם מופעלים

(3) INT/--- : המגבים מופעלים לסירוגין במרווחי ניגוב שווים. השתמש במצב זה בגשם קל או בערפל. לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות.

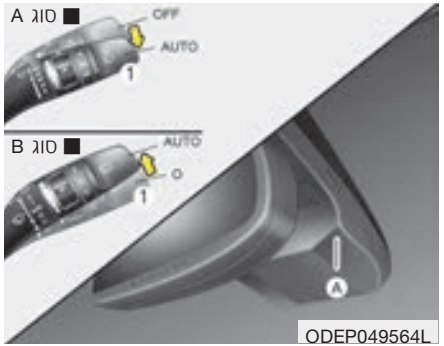
(4) LO/1 : מהירות ניגוב רגילה

(5) HI/2 : מהירות ניגוב גבוהה

* הערה

אם שלג או קרח רב הצטברו על השמשה הקדמית, הפשר את השמשה הקדמית במשך כ-10 דקות, או עד שהשלג ו/או הקרח יוסרו, לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית, כדי להבטיח פעולה תקינה. אם לא תסיר שלג ו/או קרח לפני השימוש במגבים ובמתזים, עלול להיגרם נזק למערכת המגבים והמתזים.

בקרת AUTO (הפעלה אוטומטית) (אם קיימת)



חיישן הגשם (A), אשר מותקן בחלק העליון של זגוגית השמשה הקדמית, חש בכמות הגשם היורדת ומבקר את מחזורי הניגוב בתדירות המתאימה. ככל שהגשם חזק יותר, כך פעולת המגבים תהיה מהירה יותר. כאשר הגשם ייפסק, פעולת המגבים תופסק.

לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות (1).
אם מתג המגבים הועבר למצב AUTO כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים יפעלו פעם אחת כדי לבצע בדיקה עצמית של המערכת. קבע את המגבים למצב OFF כאשר הם אינם בשימוש.

⚠ זהירות

כאשר מתג ההתנעה במצב ON ומתג מגבי השמשה הקדמית במצב AUTO, היזהר במצבים הבאים כדי למנוע פציעה בידיים ובאיברי גוף אחרים:

- ***אל תיגע בקצה העליון של השמשה הקדמית שלפני חיישן הגשם.***
- ***אל תנגב את החלק העליון של השמשה הקדמית במטלית לחה או רטובה.***
- ***אל תפעיל לחץ על זגוגית השמשה הקדמית.***

⚠ זהירות

- ***בעת שטיפת הרכב, העבר את מתג המגבים למצב OFF (O) כדי להפסיק את פעולת המגבים האוטומטית.***

  המגבים עשויים לפעול ולהינזק אם המתג נמצא במצב AUTO בעת שטיפת הרכב.
- ***אל תסיר את מכסה החיישן הנמצא בקצה העליון של השמשה הקדמית בצד הנוסע. עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.***
- ***בעת התנעת הרכב בחורף, העבר את מתג המגבים למצב OFF (O). אחרת, המגבים עלולים לפעול וקרח עלול לפגוע בלהבים של מגבי השמשה הקדמית. הסר תמיד את כל השלג והקרח והפשר את השמשה הקדמית כהלכה לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית.***

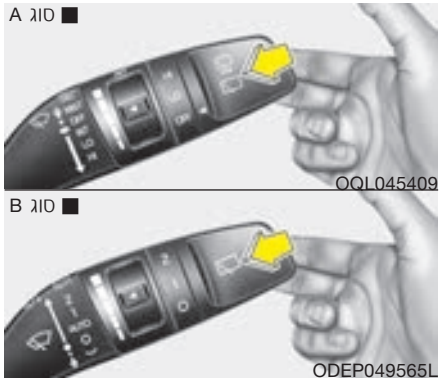
(המשך)

⚠ זהירות

(המשך)

- ***כשמצפים את השמשה הקדמית בציפוי כהה, יש להיזהר שהנוזל לא יותז על החיישן שמותקן בחלק המרכזי-עליון של השמשה הקדמית. החלקים הקשורים למערכת עלולים להינזק.***

מתזי השמשה הקדמית



במצב OFF (O) משוך את הידית בעדינות אליך, כדי להתיז נוזל שטיפה על השמשה הקדמית, ולהפעיל מחזור ניגוב אחד עד שלושה מחזורי ניגוב.

השתמש באפשרות זו כאשר השמשה הקדמית מלוכלכת.

פעולות ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

אם המתזים אינם פועלים, בדוק את מפלס נוזל השטיפה. אם מפלס נוזל השטיפה אינו מספיק, תצטרך להוסיף נוזל מתאים שאינו שוחק למיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.

צוואר מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית ממוקם בחלק הקדמי של תא המנוע, בצד הנוסע הקדמי.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק אפשרי למשאבת נוזל השטיפה, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.

⚠ אזהרה

אל תשתמש במתזים בטמפרטורות קפיאה מבלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת המפשירים; נוזל השטיפה עלול לקפוא בבואו במגע עם השמשה הקדמית ולפגום בראות.

⚠ זהירות

- ***כדי למנוע נזק אפשרי למגבים או לשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.***
- ***כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.***
- ***כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.***
- ***כדי למנוע נזק למערכת של המגבים ומתזי השטיפה, בעונת החורף ובמזג אוויר קר הקפד להשתמש בנוזל שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה.***

מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית

■ סוג A



OQL046465

■ סוג B



ODEP049566L

המתג לניגוב/שטיפה של השמשה האחורית מותקן בקצה ידית בקרת המגבים. כדי להפעיל את המגב ומתז השטיפה של החלון האחורי, העבר את המתג למצב הרצוי:

(1) HI/2 : ניגוב במהירות רגילה

(2) LO/1 : ניגוב לסירוגין (אם התפקוד קיים)

(3) OFF/O : המגב אינו פועל

■ סוג A



OQL045466

■ סוג B



ODEP049567L

דחוף את הידית הלאה ממך כדי להתיז נוזל שטיפה דרך השוטף האחורי ולהפעיל את המגב האחורי 1 עד 3 מחזורים. פעולות ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

תאורה פנימית

⚠ זהירות

אסור להפעיל את התאורה הפנימית למשך פרק זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל.

המצבר עלול להתרוקן.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בתאורה הפנימית כשנוסעים במקום חשוך. כשהתאורה הפנימית פועלת, הראות החוצה נפגעת והתוצאה עלולה להיות תאונה.

הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי (אם קיים)

התאורה הפנימית כבית באופן אוטומטי כ-20 דקות לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF.

אם הרכב מצויד במערכת אזעקה, התאורה הפנימית תכבה באופן אוטומטי כ-5 שניות לאחר דריכת המערכת.

מנורת מפה

■ סוג A



ODE046409L

■ סוג B



ODEP049410

• (2):

- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים נדלקות כאשר פותחים אחת מהדלתות. התאורה כבית לאחר כ-30 שניות.
- כל עוד הדלתות סגורות, תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים יאירו כ-30 שניות לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות באמצעות השלט-רחוק או המפתח החכם.
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים ימשיכו להאיר במשך כ-20 דקות אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ACC או LOCK/OFF.
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים יאירו באופן קבוע אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ON.
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים יכבו מיד כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON או נועלים את כל הדלתות.
- לביטול מצב 'דלת', לחץ על הלחצן של מצב 'דלת' (2) פעם נוספת (למצב שבו הוא אינו לחוץ).

* הערה

לא ניתן לבחור במצבים 'דלת' ו'תאורת תא הנוסעים' בו-זמנית.

תאורת תא נוסעים מלפנים:

• סוג A

(3): לחץ על המתג כדי להפעיל את תאורת תא נוסעים מלפנים ומאחור.

(4): לחץ על המתג כדי להפסיק את תאורת תא נוסעים מלפנים ומאחור.

• סוג B

(3): לחץ על המתג כדי להפעיל ולהפסיק את תאורת תא נוסעים מלפנים ומאחור.

תאורת תא הנוסעים

■ סוג A



ODE046411

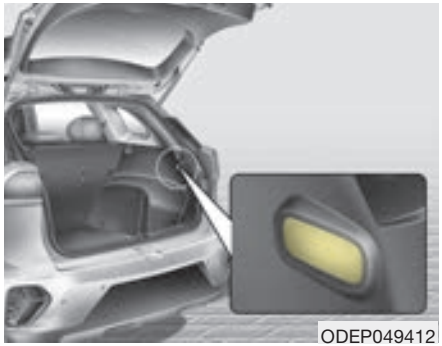
■ סוג B



ODEP047468

• : התאורה ממשיכה להאיר כל הזמן.

תאורת אזור המטען


ODEP049412

תאורת אזור המטען נדלקת בעקבות פתיחה של הדלת האחורית המתרוממת.

* הערה

תאורת אזור המטען מאירה כל עוד הדלת האחורית המתרוממת פתוחה. כדי למנוע פריקה של המצבר, הקפד לסגור היטב את הדלת האחורית המתרוממת בתום השימוש בה.

תאורה במראת האיפור


OQL045416

לחץ על המתג כדי להפעיל את התאורה או לכבות אותה.

- : הנורה תאיר אם לוחצים על לחצן זה.
- ◯ : הנורה תכבה אם לוחצים על לחצן זה.

⚠ זהירות – תאורת מראת איפור

הקפד תמיד להעביר את המתג למצב מופסק כאשר התאורה במראת האיפור אינה בשימוש. אם סוכך השמש במצב סגור כאשר הנורה מאירה, זה עלול לגרום לפריקת המצבר או לנזק לסוכך השמש.

מערכת קבלת פנים (אם קיימת)

תאורת קבלת פנים (אם קיימת)



ODEP049413

כאשר כל הדלתות סגורות ונעולות, מאירה תאורת ידית הדלת במשך כ-15 שניות אם מתקיים אחד מהתנאים הבאים:

- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
  - כאשר תתקרב לרכב והמפתח החכם ברשותך.

תפקוד ליווי (אם קיים)

כאשר הפנסים הראשיים מאירים (מתג התאורה במצב תאורת פנסים ראשיים או AUTO) וכל הדלתות סגורות ונעולות (כולל דלת אחורית מתרוממת), תאורת המיקום והפנסים הראשיים יאירו במשך 15 שניות אם מתקיימים התנאים הבאים:

- בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם
  - לוחצים על לחצן שחרור הנעילה בשלט-רחוק.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
  - לוחצים על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם.

במצב זה, בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה או על לחצן שחרור הנעילה, פנסי החנייה והפנסים הראשיים יכבו מיד.

תאורה פנימית

כשמתג התאורה הפנימית במצב הדלתות (כולל דלת אחורית מתרוממת) סגורות ונעולות, מאירה תאורת תא הנוסעים במשך 30 שניות אם מתקיים אחד מהתנאים הבאים:

- בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם
  - לוחצים על לחצן שחרור הנעילה בשלט-רחוק.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
  - לוחצים על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם.
  - כאשר לוחצים על הלחצן בידיות הדלתות החיצוניות.

במצב זה, בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה או על לחצן שחרור הנעילה, תאורת תא הנוסעים תכבה מיד.

מפשיר אדים

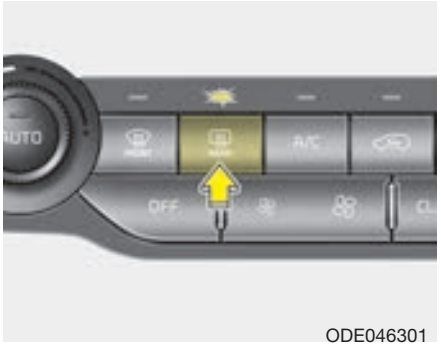
⚠ זהירות

כדי למנוע נזק לתילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של השמשה האחורית, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.

* הערה

אם ברצונך להפשיר את השמשה הקדמית ולהסיר ממנה אדים, עיין בנושא "הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית" בפרק זה.

מפשיר שמשה אחורית



ODE046301

מפשיר האדים מחמם את השמשה האחורית כדי להסיר כפור, ערפל וקרח דק, מעל פני השטח הפנימיים והחיצוניים של השמשה האחורית, בעת שהמנוע פועל.

כדי להפעיל את מפשיר השמשה האחורית, לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית הממוקם במרכז לוח המתגים. נורית החיווי בלחצן מפשיר השמשה האחורית מאירה, כאשר מפשיר השמשה האחורית מופעל.

אם קיימת הצטברות של שלג רב על השמשה האחורית, הסר את השלג לפני הפעלת מפשיר השמשה האחורית.

פעולת מפשיר השמשה האחורית נפסקת באופן אוטומטי לאחר 20 דקות, או כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב מנותק. להפסקת פעולת מפשיר השמשה האחורית, לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית פעם נוספת.

מפשיר מראות חיצוניות (אם קיים)

אם הרכב מצויד במפשירי מראות חיצוניות, הם יפעלו בו-זמנית עם מפשיר השמשה האחורית.

מערכת בקרת אקלים

פעולת המערכת

אוורור

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר (אם קיימת).

עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האוורור, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר נשאב דרך פתחי אוויר שמותקנים בשבכות במפתן השמשה הקדמית. השגח שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע התעבות אדים על השמשה הקדמית, העבר את בקרת כניסת האוויר למצב של אוויר טרי, קבע את מהירות המאוורר במצב הרצוי, הפעל את מערכת מיזוג האוויר והעבר את בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.
- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .

⚠ זהירות

הפעלת המאוורר כאשר מתג ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.

מיזוג אוויר

מערכות מיזוג האוויר של קיה מכילות קרר R-134a או R-1234yf.

1. התנע את המנוע. לחץ על לחצן מיזוג האוויר.
2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf, בהתאם לתקנה הרלוונטית בארצך בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מצוין ברכב שלך בתווית שמותקנת בצד הפנימי של מכסה תא המנוע. עיין בפרק 9 למידע על מיקום תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

⚠ זהירות

- ***על מנת להבטיח פעילות תקינה ובטוחה, הטיפול במערכת הקרר צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד***
- ***יש לטפל במערכת הקרר במקום מאוורר היטב.***
- ***אין להחליף או לתקן את המאדה של מערכת מיזוג האוויר (סליל קירור) באמצעות מאדה שנלקח מרכב משומש או גרוט, ומאדי MAC חלופיים צריכים לעמוד בתנאי תקן SAE J2842 ומסווגים ככאלו.***

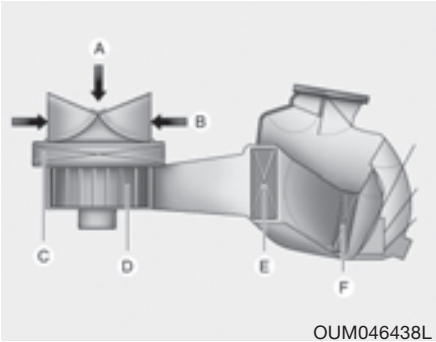
✻ הערה

- **כאשר מפעילים את המערכת של מיזוג האוויר בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד, יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת המזגן עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר של המנוע, ניתן להוסיף ולהשתמש במאוורר אך יש להפסיק את פעולת המזגן.**
- **בתנאים של לחות גבוהה, פתיחת החלונות כאשר המזגן פועל עלולה לגרום להתעבות של טיפות מים בתא הנוסעים. מאחד שריבוי טיפות מים עלול להזיק לציוד החשמלי, יש להפעיל את המזגן רק כאשר החלונות סגורים.**

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את ההתעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין לעתים בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע בסיבובי סרק כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- השתמש במערכת מיזוג האוויר פעם לחודש גם אם למספר דקות מועט כדי להבטיח ביצועי מערכת מיטביים.
- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר, מספקת קירור מרבי; עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת המזגן ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.

מסנן אוויר של בקרת האקלים



OUM046438L

A : אוויר חיצוני
B : מיחזור אוויר
C : מסנן אוויר של בקרת האקלים
D : מאוורר
E : ליבת מאדה
F : ליבת מחמם

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך הזמן, זרימת האוויר דרך פתחי האוורור עלולה להיחלש ולחות עלולה להצטבר בצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר בוחרים במצב של אוויר טרי (חיצוני). במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

- **החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.**
  אם המכונית נוסעת בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות, עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים, ובמידת הצורך להחליפו.
- **כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

■ דוגמה

סוג A



ODE066031L

סוג B



ODE066032L

✻ תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

כל סמל והתוויה בתווית קרר מערכת מיזוג האוויר פירושו להלן;

1. סיווג הקרר
2. כמות קרר
3. סיווג שמן המדחס

סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע.
עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית הקרר של מערכת מיזוג האוויר.

בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, יש ירידה בביצועי מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרר יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת מערכת מיזוג האוויר.

לכן, אם אתה מבחין בפעולה בלתי רגילה, דאג לבדוק את מערכת מיזוג האוויר אצל מוסך מקצועי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – כלי רכב המצוידים ב–R-134A

מכיוון שהקרר נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על–ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.

⚠ אזהרה – כלי רכב המצוידים ב–R-1234YF



מכיוון שהקרר עשוי להיות דליק והוא נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריכים להיעשות על–ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית



ODEP049330L

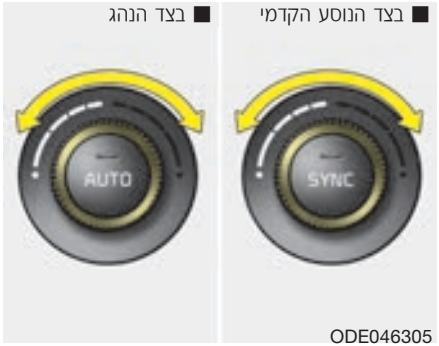
סקירה כללית על המערכת

1. כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנהג
2. לחצן AUTO (בקרת אקלים אוטומטית)
3. לחצן הפשרת שמשה קדמית
4. לחצן הפשרת שמשה אחורית
5. לחצן מיזוג אוויר
6. לחצן בקרת כניסת אוויר
7. לחצן OFF
8. לחצני בקרת מהירות המאוורר
9. לחצן בקרת אופן הפעולה
10. כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנוסע
11. לחצן בחירת בקרת טמפרטורה SYNC
12. לחצן בקרת האקלים
13. לחצן בחירה של נהג בלבד

פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר



1. לחץ על לחצן AUTO. אופן הפעולה, מהירות המאוורר, כניסת האוויר ומיזוג האוויר מבוקרים באופן אוטומטי, כדי לשמור על הטמפרטורה שנקבעה.

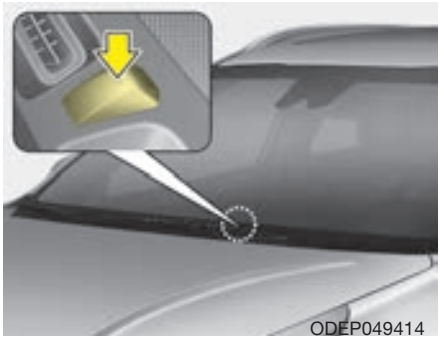


2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה כדי לקבוע את הטמפרטורה המבוקשת.

* הערה

- **כדי להפסיק את הבקרה האוטומטית הפעל אחד מהלחצנים או המתגים הבאים:**
  - **לחצן בקרת אופן הפעולה**
  - **לחצן מיזוג אוויר**
  - **לחצן הפשרת שמשה קדמית (לחץ על הלחצן פעם נוספת כדי לבטל את תפקוד הפשרת השמשה הקדמית. הסימן AUTO יאיר שוב בתצוגת המידע).**
  - **לחצני בקרת מהירות המאוורר**

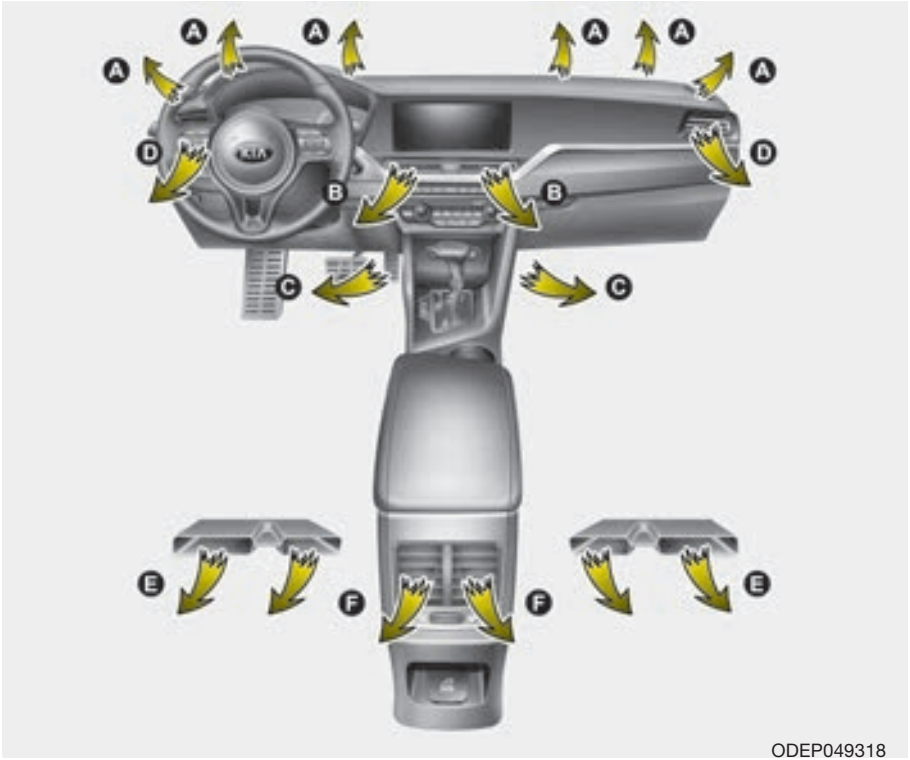
  התפקוד שנבחר יבוקר באופן ידני והבקרה האוטומטית על שאר התפקודים תימשך.
- **לנוחותך ולפעולה יעילה יותר של בקרת האקלים לחץ על לחצן AUTO וקבע טמפרטורה של 22°C.**



* הערה

כדי להבטיח בקרה טובה יותר על מערכת החימום והקירור, אסור בהחלט להניח חפץ כלשהו על החיישן שמותקן בלוח המכשירים.

בקרת אופן הפעולה





כפתור בקרת אופן הפעולה שולט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור.
אופני הפעולה מוחלפים לפי הסדר הבא:



מצב פנים (B, D, F)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. במצב זה מופעלים באופן אוטומטי מיזוג האוויר ומיחזור האוויר.

מצב משולב (B, C, D, E, F)

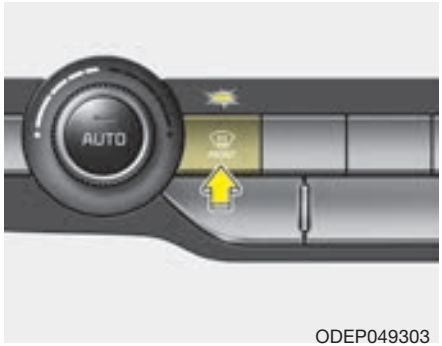
זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.

מצב רצפה (A, C, D, E, F)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של השמשה הקדמית וחלונות הצד הקדמיים.

מצב רצפה/הפשרה (A, C, D, E, F)

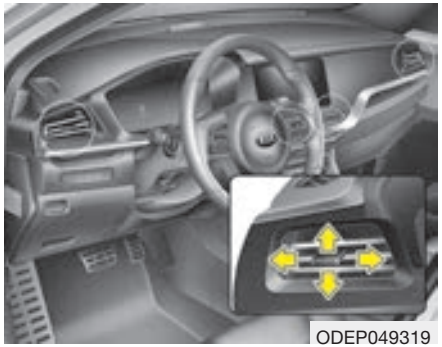
מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.



ODEP049303

מצב הפשרה

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.


ODEP049319

פתחי אוורור בלוח המכשירים

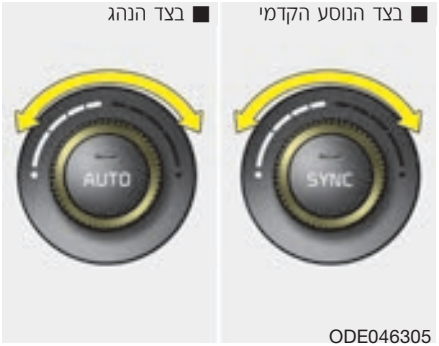
ניתן לפתוח ולסגור את פתחי האוורור בנפרד באמצעות הכפתור הסובב.

כמו-כן, ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור.

✻ הערה – פתחי אוורור בשורת המושבים השנייה (E, F)

- **זרימת האוויר לפתחי האוורור בשורת המושבים השנייה נשלטת על-ידי מערכת בקרת האקלים הקדמית והאוויר מוזרם דרך תעלות האוורור הפנימיות ברצפת הרכב (E, F).**
- **זרימת האוויר לפתחי האוורור בשורת המושבים השנייה (E, F) עשויה להיות חלשה יותר מזו שיוצאת מפתחי האוורור בלוח המכשירים בשל תעלת האוורור הארוכה.**

כפתור בקרת טמפרטורה



ODE046305

הטמפרטורה תעלה לטמפרטורה המרבית בעקבות סיבוב הכפתור ימינה עד הסוף.
הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הנמוכה ביותר בעקבות סיבוב הכפתור שמאלה עד הסוף.
בעת סיבוב הכפתור, הטמפרטורה תעלה או תרד בחצי מעלה צלזיוס. בעקבות בחירה בטמפרטורה הנמוכה ביותר, פועל מיזוג האוויר ברציפות.



ODE046306

קביעת אותן טמפרטורות בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי

- לחץ על הלחצן SYNC כדי לקבוע אותה טמפרטורה לנהג ולנוסע הקדמי.
  בצד הנוסע הקדמי תיקבע אותה הטמפרטורה שנקבעה בצד הנהג.
- סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנהג. ניתן לכוון את הטמפרטורה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי באופן זהה.

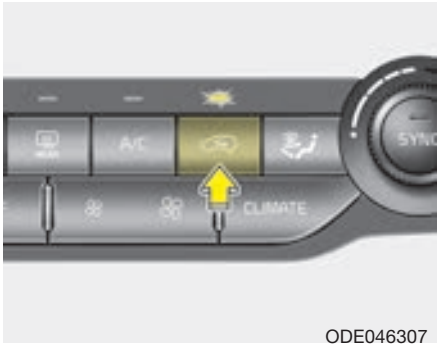
קביעת טמפרטורות שונות בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי

- לחץ על הלחצן SYNC לחיצה נוספת כדי לקבוע טמפרטורות שונות לנהג ולנוסע הקדמי. התאורה של הלחצן תכבה.
- סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנהג כדי לקבוע את הטמפרטורה בצד הנהג.
- סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה בצד הנוסע כדי לקבוע את הטמפרטורה בצד הנוסע.

החלפת יחידות המדידה של הטמפרטורה (°C ↔ °F) (אם קיימת)

כדי להחליף את יחידות המדידה מצלזיוס לפרנהייט או להיפך;
תוך כדי לחיצה על לחצן OFF, לחץ על לחצן AUTO במשך 3 שניות לפחות. יחידות המדידה המופיעות בצג יוחלפו מצלזיוס לפרנהייט, או מפרנהייט לצלזיוס.

לחצן בקרת כניסת אוויר



ODE046307

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור האוויר.
כדי לשנות את מקור כניסת האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר.

מצב מיחזור אוויר



כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)



במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

* הערה

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמיזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק.
בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

⚠ אזהרה

- **פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב, להצטברות אדים על השמשות ולראות מעורפלת.**
- **אל תישן ברכב כאשר מערכות מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.**
- **הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב של מיחזור האוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.**

בקרת מהירות המאוורר



ODE046308

ניתן לכוונן את מהירות המאוורר למהירות הרצויה על-ידי לחיצה על לחצן בקרת מהירות המאוורר.
ככל שמהירות המאוורר גבוהה יותר, כן מוזרם יותר אוויר.
כדי להפסיק את פעולת המאוורר, לחץ על הלחצן OFF.

מיזוג אוויר



ODE046309

לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).
כדי להפסיק את פעולת המזגן לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

מצב OFF



ODE046310

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת האקלים לחץ על לחצן OFF. כל עוד מתג ההתנעה במצב ON ניתן להמשיך ולשלוט בלחצני אופן הפעולה וכניסת האוויר.

בחירת מסך מידע אקלים (אם קיים)



ODE046311

לחץ על לחצן בחירת מסך מידע האקלים כדי שבצג יופיע מסך המידע של מערכת בקרת האקלים.

נהג בלבד



ODEP049312

אם תלחץ על לחצן DRIVER ONLY (נהג בלבד) ונורית החיווי תאיר, ינשוב אוויר קר ברובו אל מושב הנהג. אולם, חלק מהאוויר הקר עשוי לצאת מפתחי האוויר האחרים של המושבים כדי לשמור על סביבה פנימית נוחה.

אם תשתמש בלחצן כשאין נוסף במושב הנוסע הקדמי, צריכת האנרגיה תופחת.

אוורור אוטומטי

המערכת בוחרת באופן אוטומטי את מצב אוויר חיצוני (טרי) כאשר מערכת בקרת האקלים פועלת למשך פרק זמן מסוים (כ-5 דקות) בטמפרטורות נמוכות כאשר נבחר מצב מיחזור אוויר.

כדי לבטל או לאפס את האוורור האוטומטי

כאשר מערכת מיזוג האוויר מופעלת, בחר את מצב Face Level (מפלס הפנים) ותוך כדי לחיצה על לחצן A/C, לחץ על לחצן מצב מיחזור אוויר חמש פעמים בתוך שלוש שניות.

כאשר האוורור האוטומטי יבוטל, הנורית תהבהב 3 פעמים. כאשר האוורור האוטומטי יופעל, הנורית תהבהב 6 פעמים.

מצב מיחזור אוויר פנימי וגג השמש

מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי בעת פתיחת גג השמש בעת הפעולה של מערכת החימום/מיזוג אוויר.

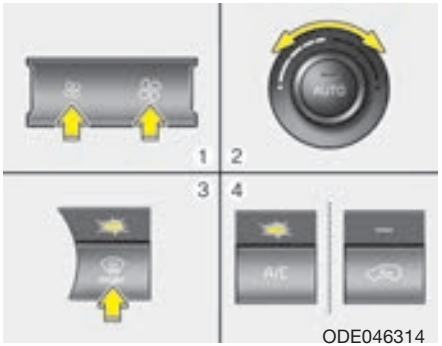
כאשר תבחר מצב מיחזור אוויר, המערכת תשמור על מצב מיחזור האוויר למשך 3 דקות ותעבור אחרי כן באופן אוטומטי למצב אוויר חיצוני (טרי).

כאשר גג השמש נסגר, מצב יניקת האוויר חוזר למצב המקורי שנבחר.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית

מערכת בקרת אקלים אוטומטית

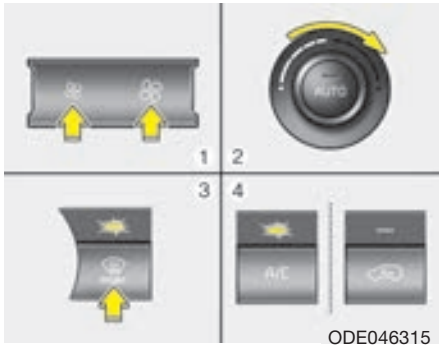
הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית



1. בחר במהירות המאוורר הרצויה.
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. לחץ על לחצן ההפשרה (🌫).
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי.

אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני. כשבוחרים במצב, 🌫 מהירות המאוורר מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).

הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית



1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר.
2. קבע את הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. לחץ על לחצן ההפשרה (🌫).
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי.

עצות להפעלה

- לקבלת הפשרה מרבית, העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה ימינה עד סוף מהלכו לקביעת הטמפרטורה המרבית, והעבר את בקרת מהירות המאוורר למהירות הגבוהה ביותר.
- אם רצויה זרימת אוויר חם לרצפה במהלך ההפשרה או הסרת האדים, בחר באופן הפעולה רצפה-הפשרה.
- לפני תחילת הנהיגה, הסר את כל השלג והקרח מהשמשה הקדמית, השמשה האחורית, המראות החיצוניות וכל חלונות הצד.
- פנה את כל השלג והקרח ממכסה המנוע ומפתח האוויר בלוח שבתחתית השמשה הקדמית, לשיפור יעילות ההפשרה והחימום ולהפחתת אפשרות התעבות האדים על הצד הפנימי של השמשה הקדמית.

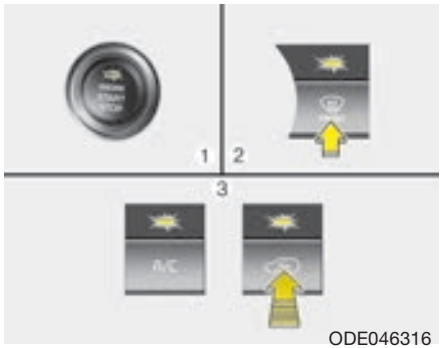
⚠ אזהרה – חימום השמשה הקדמית

אל תשתמש במצב במהלך פעולת הקירור במזג אוויר לח ביותר. הבדלי הטמפרטורות בין האוויר החיצוני לשמשה הקדמית עלולים לגרום להתעבות אדים על פניה החיצוניים של השמשה הקדמית, ולגרום לאיבוד הראות. במקרה זה בחר באופן הפעולה ובמהירות המאוורר הנמוכה ביותר.

לוגיקת ההפשרה (אם קיימת)

כדי להפחית את הסבירות שיצטברו אדים על חלקה הפנימי של השמשה הקדמית, מבוקרים כניסת האוויר או מיזוג האוויר באופן אוטומטי, בהתאם לתנאים מסוימים דוגמת מצב . כדי לבטל את לוגיקת ההפשרה או לחדש אותה פעל באופן הבא.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית



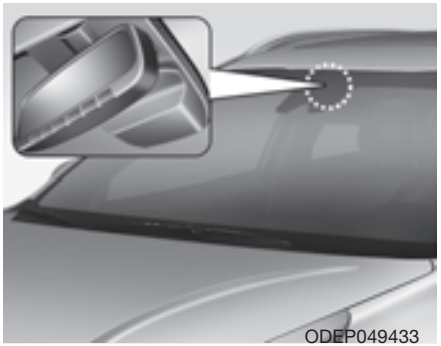
ODE046316

1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. לחץ על לחצן ההפשרה (⛆).
3. תוך כדי לחיצה על לחצן מיזוג האוויר (A/C), לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים תוך 3 שניות.

נורית החיווי של לחצן כניסת האוויר תהבהב 3 פעמים. ההבהוב מציין כי לוגיקת ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.

אם המצבר נפרק או נותק, המערכת תחזור למצב של לוגיקת ההפשרה.

מערכת אוטומטית להסרת אדים


ODEP049433

ההפשרה האוטומטית מפחיתה את היכולת להצטברות אדים על פנים השמשה הקדמית על-ידי חישה אוטומטית של הצטברות לחות על פנים השמשה הקדמית.

הנורית מאירה כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית חשה בהצטברות לחות על פנים השמשה הקדמית והיא מופעלת.

אם קיימת הצטברות לחות רבה יותר ברכב, יופעלו שלבים גבוהים יותר כדלהלן:

(לאירופה)

שלב 1: הפעלת זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית
שלב 2: הגברת זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית
שלב 3: הפעלת מיזוג האוויר.
שלב 4: מצב אוויר חיצוני (טרי)

(לבד מאירופה)

שלב 1: מצב אוויר חיצוני (טרי)
שלב 2: הפעלת מיזוג האוויר
שלב 3: הפעלת זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית
שלב 4: הגברת זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית

כדי לבטל או לאפס את המערכת האוטומטית להסרת אדים

כשמערכת ההצתה במצב ON, לחץ על לחצן המפשיר של השמשה הקדמית במשך 3 שניות.

כאשר פעולת מערכת ADS מבוטלת, הנורית בלחצן תהבהב 3 פעמים בכל חצי שנייה או ההודעה "ADS OFF" תהבהב 3 פעמים בכל חצי שנייה או "ADS OFF" תופיע בצג LCD של מערכת השמע.

כאשר פעולת מערכת ADS מאופסת, הנורית בלחצן תהבהב 6 פעמים בכל רבע שנייה או ההודעה "ADS OFF" תהבהב 6 פעמים בכל רבע שנייה או "ADS OFF" תיעלם מצג LCD של מערכת השמע.

תאי אחסון

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים.

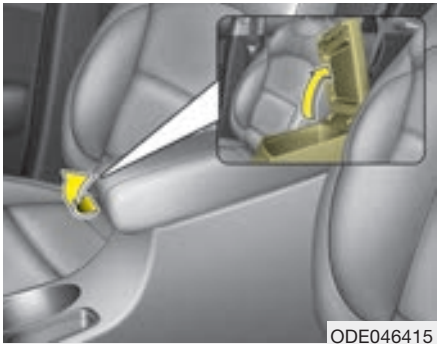
⚠ זהירות

- *על מנת להימנע מגניבה אפשרית, אל תשאיר חפצי ערך בתא האחסון.*
- *שמור תמיד את מכסי תאי האחסון סגורים בעת הנהיגה. אל תנסה להכניס פריטים רבים מדי לתאי האחסון, מכיוון שייתכן שמכסי תאי האחסון לא ייסגרו כהלכה.*

⚠ אזהרה – חומרים דליקים

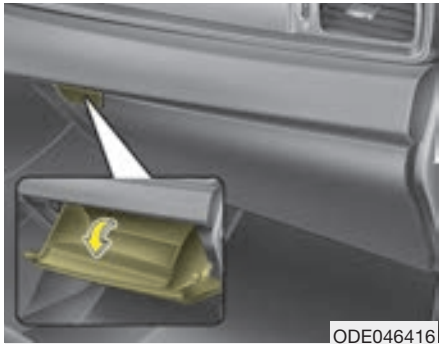
אל תאחסן מציתי סיגריות, מיכלי גז זעירים או חומרים דליקים/נפיצים אחרים ברכב. פריטים אלה עלולים להתלקח ו/או להתפוצץ, אם הרכב שוהה בטמפרטורות גבוהות מאוד לפרקי זמן ארוכים.

תא אחסון בקונסולה המרכזית


ODE046415

כדי לפתוח את תא האחסון בקונסולה המרכזית משוך את הידית כלפי מעלה.

תא כפפות


ODE046416

לפתיחת תא הכפפות, דחוף את הידית ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי. בתום השימוש סגור את תא הכפפות.

⚠ אזהרה

להפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה או בלימה פתאומית, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

אסור לאחסן מזון במשך פרק זמן ארוך בתא הכפפות.

מחזיק למשקפי שמש



ODE046417

לפתיחת המחזיק למשקפי שמש, לחץ על המכסה והמחזיק ייפתח באטיות. הנח את משקפי השמש כאשר העדשות פונות כלפי חוץ. לסגירת המחזיק למשקפי שמש, דחוף אותו כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

- **אסור לאחסן במחזיק למשקפי שמש אף חפץ מלבד משקפי שמש. חפצים אחרים עלולים להיזרק מהמחזיק למשקפי שמש במקרה של עצירה פתאומית או תאונה ולפצוע את נוסעי הרכב.**
- **אסור לפתוח את תא האחסון למשקפי שמש כשהרכב בתנועה. כשתא האחסון למשקפי שמש פתוח הוא עלול להסתיר את המראה הפנימית של הרכב.**
- **אסור להכניס משקפיים בכוח למחזיק למשקפי שמש, כדי למנוע שבר או עיוות של המשקפיים. אם המשקפיים נתקעו במחזיק למשקפי שמש, ניסיון לפתוח אותו בכוח עלול להסתיים בפציעה.**

תא המטען



בתא אפשר לאחסן כלי עבודה ופריטים נוספים לגישה נוחה.

אחוז בידית (1) שבקצה הכיסוי ומשוך כלפי מעלה.

אביזרי נוחות בתא הנוסעים

מאפרה (אם קיימת)



כדי להשתמש במאפרה פתח את המכסה.
כדי לנקות את המאפרה או לרוקן אותה, שלוף אותה החוצה.

⚠ אזהרה – שימוש במאפרה

- **אל תשתמש במאפרות הרכב כמיכלי אשפה.**
- **הכנסת סיגריות בוערות או גפרורים בוערים למאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לשרפה.**

מחזיק ספלים

⚠ אזהרה – נוזלים חמים

- **אל תציב ספלים ללא מכסים עם נוזלים חמים במחזיק הספלים, בעת שהרכב נמצא בתנועה. אם הנוזל החם יישפך הוא עלול לגרום לכווייה. כווייה זו עלולה לגרום לנהג לאבדן שליטה ברכב.**
- **להפחתת הסכנה לפציעה במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב במחזיק הספלים בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו׳ שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.**
- **אם מציבים כוסות ומיכלי שתייה כלשהם ללא מכסה במחזיקי הספלים הקדמיים או המרכזיים, והרכב בולם בלימה עזה, המשקאות עלולים להישפך לפתחים הצרים שסביב מחזיקי הספלים והקונסולה ולהרטיב את מערכת החשמל הפנימית של הרכב.**

כדי למנוע תקלות מערכת שעלולות להיגרם כתוצאה מכך, הקפד לסגור היטב כל מיכל משקה.

⚠ אזהרה

אין לחשוף פחיות משקה או בקבוקים לקרינה ישירה של שמש ואסור להשאיר אותם ברכב שעלול להתחמם. הם עלולים להתפוצץ.

* הערה

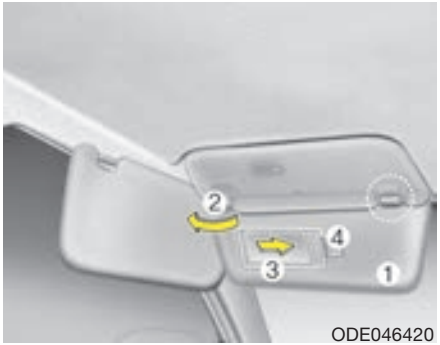
- **הקפד שהמשקאות יהיו סגורים בזמן הנהיגה, כדי למנוע שפיכה של המשקאות. אם יישפך נוזל, הוא עלול לחדור למערכות החשמל והאלקטרוניקה של הרכב ולגרום לנזק לרכיבים החשמליים והאלקטרוניים.**
- **בעת ניקוי נוזלים שנשפכו, אסור לייבש את מחזיק הספלים בטמפרטורה גבוהה. זה עלול לגרום לנזק למחזיק הספלים.**





ניתן להציב ספלים או פחיות משקה קטנות במחזיק הספלים.

סוכך שמש



השתמש בסוכך השמש להגנה מפני קרני שמש ישירות, מבעד לשמשה הקדמית או חלונות הצד.

כדי להשתמש בסוכך השמש משוך אותו כלפי מטה.

להגנה מקרני השמש בחלונות הצד, משוך את סוכך השמש כלפי מטה, שחרר אותו מהתושבת (1) וסובב אותו הצדה (2).

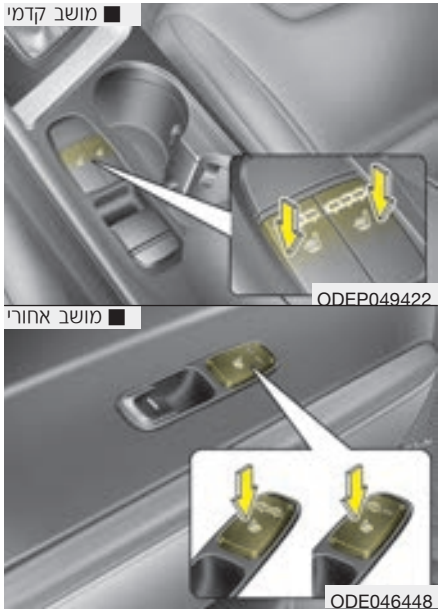
כדי להשתמש במראת האיפור, משוך את סוכך השמש כלפי מטה והחלק הצדה את מכסה המראה (3).

במחזיק הכרטיסים (4) אפשר להניח כרטיסים לפתיחת שערים ומחסומים.

⚠ זהירות – תאורה במראת האיפור (אם קיימת)

לאחר השימוש במראת האיפור, כבה את התאורה במראת האיפור והחזר את סוכך השמש למצבו המקורי. אחרת, המצבר עלול להיפרק וסוכך השמש עלול להינזק.

חימום מושבים (אם קיים)



חימום המושבים נועד לחמם את המושבים הקדמיים במזג אוויר קר. כשמתג ההתנעה במצב ON, לחץ על המתג המבוקש כדי להפעיל את חימום מושב הנהג או את חימום מושב הנוסע הקדמי.

במזג אוויר נוח או כאשר אין עוד צורך בפעולת חימום המושבים, המתגים צריכים להיות במצב "OFF".

◀ בקרת טמפרטורה (ידנית)

• בעקבות כל לחיצה על המתג משתנה הטמפרטורה שנקבעת לפי הסדר הבא:

■ מושב קדמי

מנותק←גבוהה(▮▮▮)←בינונית(▮▮)←נמוכה(▮)

■ מושב אחורי

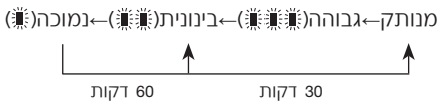
מנותק←גבוהה(▮▮)←נמוכה(▮)

• בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON מנותק חימום המושבים כברירת מחדל (מצב OFF).

◀ בקרת טמפרטורה (אוטומטית)

חימום המושבים יתחיל בבקרה אוטומטית של טמפרטורת המושב כדי למנוע כוויות בטמפרטורה נמוכה לאחר הפעלה ידנית שלו.

■ מושב קדמי



■ מושב אחורי



תוכל ללחוץ ידנית על הלחצן כדי להגדיל את טמפרטורת המושב. אולם, הוא יחזור במהרה שוב למצב אוטומטי.

- בעת לחיצה על המתג למשך יותר מ-1.5 שניות כאשר חימום המושבים פועל, מחמם המושב יפסיק לפעול.
- בכל פעם שמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON, ינותק חימום המושבים כברירת מחדל (מצב OFF.

* הערה

כשמתג חימום המושבים במצב ON, מערכת החימום של המושב פועלת או מפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת המושב.

⚠ זהירות

- ***כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.***
- ***כדי למנוע חימום יתר של מחמם המושב, אל תניח על המושבים שמיכות, כריות, כיסויי מושב או פריטים אחרים שמבודדים חום, בעת שהמחמם פועל.***
- ***אל תניח חפצים כבדים או חדים על מושבים המצוידים במחממי מושבים. נזק עלול להיגרם לרכיבי מחממי המושבים.***
- ***אסור להחליף את כיסוי המושב. זה עלול לגרום לנזק למחמם המושב או למערכת האוורור.***

⚠ אזהרה – כוויות הנגרמות מחימום המושבים

על הנוסעים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם משתמשים בחימום המושבים, עקב האפשרות של חימום חריג או כוויות. המחממים עלולים לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך. נוסעים הנמנים עם אחת הקבוצות המפורטות להלן צריכים להיזהר במיוחד:

1. **תינוקות, ילדים, קשישים, אנשים בעלי נכות או מטופלים בבתי חולים**
2. **אנשים עם עור רגיש או אנשים הנכווים בקלות**
3. **אנשים מותשים מעייפות**
4. **אנשים הנמצאים במצב של שיכרון חושים**
5. **מי שנטלו תרופות שעלולות לגרום לנמנום או הירדמות (גלולות שינה, תרופות כנגד חום או הצטננות וכדומה)**

מושב בעל מערכת אוורור פנימית (אם קיים)


ODEP049423

הגדרת הטמפרטורה של המושב משתנה בהתאם למיקום המתג.

- אם ברצונך לחמם את כרית המושב לחץ על המתג (אדום).
- אם ברצונך לאוורר את כרית המושב לחץ על המתג (כחול).
- בכל לחיצה על הלחצן, תשתנה זרימת האוויר כדלקמן:

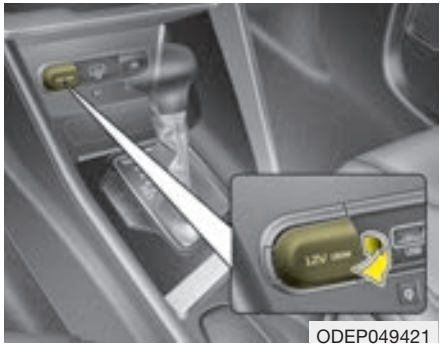
מנותק←גבוהה(▮▮▮)←בינונית(▮▮)←נמוכה(▮)

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON מנותק חימום המושבים (עם אוורור) כברירת מחדל (מצב OFF).

⚠ זהירות

כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.

שקע חשמלי


ODEP049421

השקע החשמלי נועד לספק כוח לטלפונים סלולריים או מכשירים אחרים המיועדים לפעול עם מערכת החשמל של הרכב. על המכשירים לצרוך פחות מ-10 אמפר כאשר המנוע פועל.

⚠ זהירות

- *השתמש בשקע החשמלי רק כאשר המנוע פועל, והוצא את תקע המכשיר החשמלי מהשקע בתום השימוש במכשיר. שימוש בשקע החשמלי לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע דומם עלול לגרום לפריקת המצבר.*
- *הקפד להשתמש אך ורק במכשירי חשמל 12 וולט בעלי זרם נמוך מ-10 אמפר.*
- *כוונן את מיזוג האוויר או את המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר בזמן השימוש בשקע החשמלי.*
- *סגור את המכסה כאשר השקע אינו בשימוש.*
- *התקנים אלקטרוניים מסוימים עלולים לגרום להפרעות, כאשר הם מחוברים לשקע חשמלי ברכב. התקנים אלה עלולים לגרום להפרעות במערכת השמע ולתקלות במערכות אלקטרוניות אחרות, או למכשירים שנעשה בהם שימוש ברכב.*

(המשך)

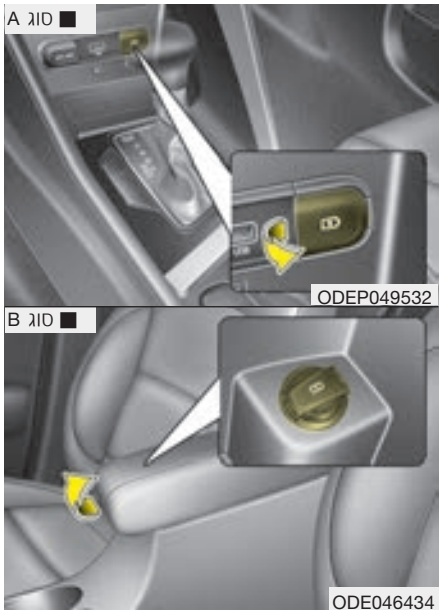
(המשך)

- *כשצריך להשתמש בשקע הרב-תכליתי, יש להימנע משימוש בחימום או במיזוג האוויר. אם משתמשים במקביל בחימום או במיזוג האוויר, יש לקבוע אותם בדרגות ההפעלה החלשות ביותר.*
- *מכשירים חשמליים מסוימים עלולים לגרום הפרעות אלקטרומגנטיות. הדבר עלול לגרום תקלות במערכת החשמל והפרעות קליטה במערכות הבידור.*
- *הקפד לוודא שהתקעים של המכשירים החשמליים מחוברים היטב לשקעים הרב-תכליתיים. מגע רופף עלול לגרום תקלות חשמליות.*

⚠ אזהרה

אסור לתחוב לשקע החשמלי אצבעות או עצמים זרים (מחטים וכו') ואסור לגעת בו בידיים רטובות. קיימת סכנת התחשמלות.

מטען USB (אם קיים)

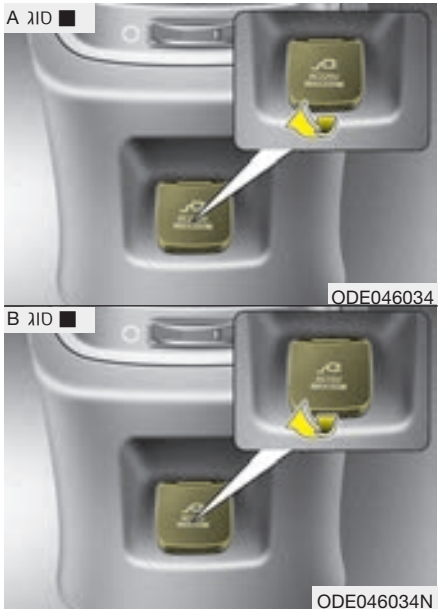


מטען USB מתוכנן לטעינה של התקנים חשמליים קטנים באמצעות כבל USB. ניתן לטעון את ההתקנים החשמליים כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ACC/ON/START.

ניתן לנטר את מצב הטעינה של הסוללה בהתקן החשמלי.
נתק את כבל USB משקע USB לאחר השימוש.

- אין תמיכה לטעינה מהירה של התקנים מסוימים, אלא רק לטעינה רגילה.
- השתמש במטען USB כאשר המנוע פועל, כדי למנוע את פריקת המצבר.
- ניתן להשתמש רק במכשירים שמותר לחבר לשקע USB.
- ניתן להשתמש במטען USB לטעינת סוללה בלבד.
- לא ניתן לטעון מטעני סוללות.

ממיר מתח AC (אם קיים)



ממיר מתח AC מספק מתח חשמל 220V/200W להפעלת האביזרים או הציוד החשמליים.

אם תרצה להשתמש בממיר מתח AC, פתח את מכסה ממיר מתח AC וחבר אליו תקע. ממיר מתח AC מספק מתח חשמל כאשר המנוע פועל.

✻ הערה

- **מתח נקוב : AC 220V או 115V**
- **הספק חשמל מרבי : 200 ואט או 150 ואט**
- **כדי למנוע תקלה במערכת החשמל, התחשמלות וכו', הקפד לקרוא את ספר הנהג לפני השימוש.**
- **הקפד לסגור את המכסה אלא אם אתה משתמש בו.**

- כדי למנוע את התרוקנות המצבר, אל תשתמש בממיר מתח AC כאשר המנוע אינו פועל.
- לאחר השימוש באביזר חשמלי או בציוד חשמלי, הקפד להוציא את התקע. השארת האביזר או הציוד מחוברים לשקע לפרק זמן ארוך עלולה לגרום לפריקת המצבר.
- אסור להשתמש באביזר חשמלי או בציוד חשמלי שצריכת ההספק שלו גדולה מ-200W (220V).
- כאשר מתח הכניסה של ממיר מתח AC נמוך מ-11.3V, הוא מפסיק באופן אוטומטי את אספקת המתח. ממיר מתח AC יפעל כרגיל כאשר המתח יגדל.
- כאשר מתח הכניסה של ממיר מתח AC נמוך מ-10.7V, המתח ינותק. ממיר מתח AC יפעל כרגיל כאשר המתח יגדל.

- בעוד צריכת ההספק של התקנים/ציוד חשמליים עשויה להיות בטווח ההספק של ממיר מתח AC, עלולות להיות תקלות במקרים הבאים.

- אם ההתקן/הציוד דורש מתח חשמל גבוה בעת הפעלה ראשונית
- אם ההתקן/הציוד מעבדים נתונים מדויקים/מדויקים מאוד
- אם ההתקן/הציוד דורשים אספקת מתח יציבה מאוד

⚠ זהירות – התקני אביזרים חשמליים

- ***אסור להשתמש באביזרי חשמל פגומים אשר עלולים לגרום לנזק לממיר מתח AC ולמערכות החשמליות של הרכב.***
- ***אסור להשתמש בשני אביזרים חשמליים או יותר בו זמנית. הם עלולים לגרום נזק למערכות החשמליות של הרכב.***

מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון (אם קיימת)


ODEP049424

בחלקה הקדמי של הקונסולה המרכזית מותקנת מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון.
סגור היטב את כל הדלתות והעבר את מערכת ההצתה למצב ACC או ON. כדי להתחיל בטעינה אלחוטית, הנח את הסמארטפון שמצויד בתפקוד של טעינה אלחוטית על לוח הטעינה האלחוטית.

כדי להשיג את התוצאות הטובות ביותר בטעינה אלחוטית, הנח את הסמארטפון במרכז לוח הטעינה.
המערכת לטעינה אלחוטית תוכננה עבור סמארטפון אחד בלבד, שמצויד בטכנולוגיית Qi, בכל שימוש יחיד בלבד. כדי לדעת אם הסמארטפון שברשותך תומך בטכנולוגיית Qi, עיין במידע שעל האריזה שלו, או בדף הבית של יצרן הסמארטפון.

טעינה אלחוטית של סמארטפון

1. הסר כל חפץ, כולל מפתח חכם, מלוח הטעינה של הסמארטפון. אם ישנם על הלוח עצמים זרים, מלבד מכשיר סמארטפון, פעולת התפקוד של הטעינה האלחוטית עלולה שלא להיות תקינה.
2. הנח את הסמארטפון במרכז הלוח לטעינה אלחוטית.
3. כשהטעינה האלחוטית תתחיל, הצבע של נורית החיווי יתחלף לכתום. כשהטעינה תושלם, הצבע של נורית החיווי יתחלף מכתום לירוק.
4. בתפריט הגדרות המשתמש שבלוח המכשירים, אפשר להפעיל את התפקוד של הטעינה האלחוטית או להפסיק את פעולתו. (לפרטים נוספים, עיין בנושא "לוח המחוונים").

אם הטעינה האלחוטית אינה פועלת, הזז את הסמארטפון בעדינות על לוח הטעינה, עד שנורית החיווי לטעינה תאיר בצבע כתום. בהתאם לסמארטפון, ייתכן שנורית החיווי לטעינה לא תאיר בצבע ירוק אפילו לאחר שהטעינה הושלמה.

אם פעולת הטעינה האלחוטית אינה תקינה, נורית החיווי תהבהב במשך עשר שניות בצבע כתום, ולאחר מכן תכבה. במקרים אלה, הסר את הסמארטפון מהלוח ולאחר מכן הנח אותו בחזרה על הלוח, או בדוק פעם נוספת את מצב הטעינה.
אם משאירים את הסמארטפון על לוח הטעינה לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב OFF, תופיע הודעת התראה ויושמע צליל (בכלי רכב עם תפקוד של הנחיה קולית) בתום תפקוד הפרידה בלוח המחוונים.

⚠ זהירות

- כשהטמפרטורה הפנימית של מערכת הטעינה האלחוטית עולה אל מעל לערך שנקבע, הטעינה האלחוטית מפסיקה לפעול. לאחר שהטמפרטורה הפנימית תרד אל מתחת לסף, הפעולה של הטעינה האלחוטית תתחדש.
- אם חפצים מתכתיים, דוגמת מטבעות, נמצאים בין מערכת הטעינה האלחוטית לבין הסמארטפון, ייתכן שהטעינה תיקטע. כמו כן, החפצים המתכתיים עלולים להתחמם.
- אם יש עצם מתכתי בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית, הסר מיד את הסמארטפון. לאחר שהעצם המתכתי יתקרר לגמרי, הסר גם אותו.
- אם הסמארטפון מכוסה בכיסוי מגן כבד, ייתכן שהטעינה האלחוטית לא תפעל היטב.

(המשך)

(המשך)

- כדי למנוע הפרעות מגלי רדיו, הטעינה האלחוטית נפסקת כשמשתמשים בתפקוד החיפוש האלחוטי של המפתח החכם.
- אם מוציאים את המפתח החכם מהרכב בזמן שמערכת ההצתה במצב ON, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- כשפותחים אחת מהדלתות, הטעינה האלחוטית נפסקת (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם).
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- אם המגע בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית אינו מלא, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- פריטים שכוללים רכיבים מגנטיים, דוגמת כרטיס אשראי, כרטיס חיוג, פנקס המחאות או כרטיסי נסיעה, עלולים להינזק במהלך הטעינה האלחוטית.

(המשך)

(המשך)

- לקבלת התוצאות הטובות ביותר, הנח את הסמארטפון במרכז לוח הטעינה. אם מניחים את הסמארטפון סמוך למסגרת של לוח הטעינה, ייתכן שהוא לא ייטען. אם הסמארטפון לא נטען, הוא יתחמם התחממות יתר.
- ביחס למכשירי סמארטפון ללא מערכת מובנית לטעינה אלחוטית, יש להצטייד באביזר מתאים.
- מכשירי סמארטפון של יצרנים מסוימים עלולים להציג הודעות על זרם נמוך. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.
- נורית החיווי של מכשירי סמארטפון מסוימים עלולה להמשיך להאיר בכתום גם לאחר שהטעינה של הסמארטפון הושלמה במלואה. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.

(המשך)

(המשך)

- *כשמניחים על לוח הטעינה סמארטפון ללא תפקוד של טעינה אלחוטית, או חפץ מתכתי כלשהו, ייתכן שיושמע צליל קצר. הצליל הקצר מציין שהמערכת אינה יכולה לטעון את החפץ שהונח על לוח הטעינה. הדבר אינו פוגע בצורה כלשהי ברכב או בסמארטפון.*

מתלה לבגדים


ODE046425

❊ המאפיין בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

וו מעיל נמצא ליד ידית האחיזה האחורית.

⚠ זהירות

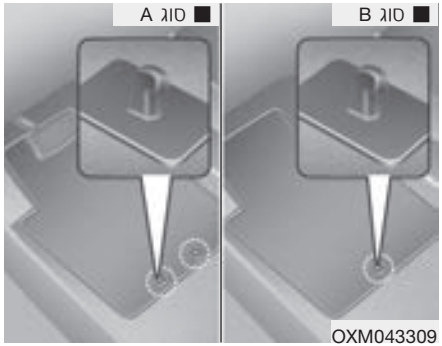
אין לתלות בגדים כבדים על המתלה משום שהוו עלול להינזק.

⚠ אזהרה


OPS046500

אסור לתלות חפצים אחרים כגון קולבים או עצמים קשים מלבד בגדים. בנוסף, אל תשים חפצים כבדים, חדים או שבירים בכיסי הבגדים. במקרה תאונה או התנפחות כריות אוויר וילון, הם עלולים לגרום לנזק לרכב או לפציעה.

נקודה(ות) עיגון לשטיחון רצפה (אם קיימות)



כאשר מניחים שטיחון רצפה על שטיח הרצפה הקדמית, יש לחבר אותו לנקודה(ות) העיגון ברצפת הרכב. באופן זה תימנע החלקת שטיחון הרצפה לפנים.

⚠ אזהרה

כשמתקינים ברכב שטיחון רצפה כלשהו, יש להקפיד על ההנחיות הבאות.

- **לפני תחילת הנסיעה ודא ששטיחוני הרצפה מאובטחים היטב לנקודה(ות) העיגון.**
- **אסור להשתמש באף שטיחון רצפה שאינו מאובטח היטב לנקודות העיגון שברכב.**
- **אסור להניח שטיחוני רצפה זה על גבי זה (למשל – שטיחון גומי לעונת החורף על שטיחון רצפה מרופד). לכל מקום ישיבה מותר להתקין אך ורק שטיחון רצפה אחד.**

חשוב – כדי להבטיח ששטיחון הרצפה לא יזוז ממקומו, מותקנות ברכבך נקודות עיגון לשטיחון הרצפה של הנהג. כדי למנוע הפרעה כלשהי להפעלת הדוושות, ממליצה חברת קיה להתקין אך ורק שטיחוני רצפה שתוכננו לשימוש ברכבך.

רשת ריסון מטען (אם קיימת)



כדי למנוע תזוזה של פריטים באזור המטען, ניתן להשתמש במחזיקים שבאזור המטען לחיבור רשת ריסון המטען.

במידת הצורך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק למטען ולרכב, יש לפעול בזהירות כשמובילים באזור המטען פריטים שבירים או גדולים.

⚠ אזהרה

כדי למנוע פגיעה בעיניים, אסור בהחלט למתוח את הרשת לריסון המטען יתר על המידה. יש להקפיד ולהרחיק מנתיב הפרישה שלה את הפנים ואברי הגוף. אסור להשתמש כאשר ניתן להבחין בסימני בלאי או נזק ברצועות.

מסך אבטחת מטען (אם קיים)



השתמש במסך אבטחת מטען כדי להסתיר פריטים השמורים באזור המטען.

כדי להשתמש במסך אבטחת מטען, משוך בידית לאחור והכנס את הקצוות אל החריצים.

⚠ אזהרה

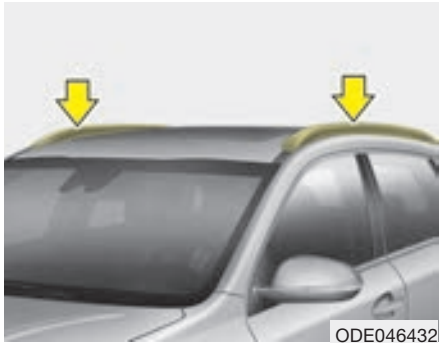
- **אסור שיימצאו עצמים על מסך אבטחת המטען בזמן הנסיעה. במקרה של תאונה או בלימה, עצמים אלה עלולים להתעופף בחלל הרכב ולפצוע את הנוסעים.**
- **אסור בהחלט להניח למישהו לנסוע באזור המטען. הוא מיועד למטען בלבד.**
- **כדי לשמור על האיזון של הרכב, השתדל ככל האפשר למקם את המטען בצד הקדמי של אזור המטען.**

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק או עיוות של מסך אבטחת המטען, אסור להניח עליו פריטי מטען בזמן השימוש.

מאפיינים חיצוניים

גגון מטען (אם קיים)



אם הרכב מצויד בגגון מטען, ניתן להעמיס מטען על גג הרכב.
ניתן להשיג את מסילות הגגון ורכיבי הקיבוע הנחוצים להתקנת גגון המטען על גבי הרכב במרכז שירות מוסמך של קיה.

* הערה

- **לפני העמסת מטען על גגון המטען (אם קיים), יש להציב את מסילות גגון המטען במיקום נשיאת המטען המתאים.**
- **אם ברכב מותקן גג שמש, הקפד לא למקם את המטען על גגון המטען כך שיפריע לפעולת גג השמש.**
- **כשגגון המטען אינו בשימוש, אם נשמעים רעשי רוח, ייתכן שיש לשנות את מיקום מסילות גגון המטען.**

⚠ זהירות

- ***בעת נשיאת מטען על גגון המטען, נקוט באמצעי הזהירות הנדרשים כדי לוודא שהמטען לא יפגע בגג הרכב.***
- ***כשמובילים בגגון המטען פריטים גדולים, יש לוודא שהם אינם חורגים מהגג קדימה, אחורה או הצידה.***
- ***כשמובילים מטען בגגון המטען, אסור להפעיל את גג השמש (אם קיים).***

⚠ אזהרה

- המפרט הבא הוא המשקל המרבי שניתן להעמיס על גגון המטען. חלק את המטען בצורה אחידה ככל האפשר על פני המסילות (אם קיימות) וגגון המטען ואבטח את המטען בצורה הדוקה.

  העמסת מטען או מזוודות תוך חריגה ממגבלת המשקל המצוינת של גגון המטען עלולה לגרום נזק לרכב שלך.

גגון מטען	100 ק"ג מחולקים באופן שווה

- כשמובילים פריטים בגגון המטען, מרכז הכובד של הרכב גבוה יותר. כדי למנוע אבדן שליטה על הרכב, התהפכות ותאונות אחרות, הימנע מזינוקים מהירים, בלימות עזות, פניות חדות, תמרונים פתאומיים ונסיעה מהירה.

(המשך)

(המשך)

- נהג תמיד לאט ובצע את הפניות בצורה זהירה בעת נשיאת פריטים על גגון המטען. משבי רוח חזקים כלפי מעלה, הנגרמים מכלי רכב חולפים או באופן טבעי, עלולים לגרום ללחץ פתאומי כלפי מעלה על הפריטים המועמסים על גגון המטען. זה נכון במיוחד בעת נשיאת פריטים גדולים ושטוחים, כגון לוחות עץ או מזרנים. זה עלול לגרום לנפילת הפריטים מגגון המטען ולגרימת נזק לרכב שלך או לאחרים סביבך.
- כדי למנוע נזק או אבדן של מטען במהלך הנסיעה, בדוק לעתים תכופות, לפני הנהיגה ובמהלכה, וודא שהפריטים שבגגון המטען מאובטחים היטב.

מערכת שמע

* הערה

אם מתקינים ברכב פנסי HID שאינם מקוריים, עלולות לחול תקלות במערכת השמע ובציוד האלקטרוני של הרכב.

* אם ברכב מותקנת מערכת מידע ובידור, עיין במדריך הנפרד למידע נוסף.

אנטנה

אנטנה מסוג סנפיר כריש



האנטנה מסוג סנפיר כריש מאפשרת קליטה ושידור של נתונים.

שקע USB



ניתן לחבר התקן USB או ®iPod לשקע USB.

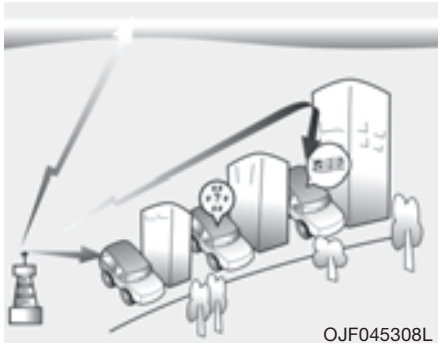
* הערה

כשמשתמשים בנגני שמע ניידים שמחוברים לשקע הכוח ייתכנו הפרעות במהלך ההשמעה. במקרה זה היעזר במקור הכוח של נגן השמע הנייד.

* ®iPod הוא סימן מסחרי של חברת Apple Inc.

כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת

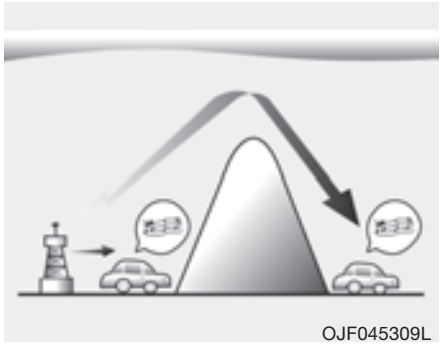
קליטת FM


OJF045308L

אותות רדיו AM ו-FM משודרים ממגדלי שידור, הממוקמים סביב העיר. הם נקלטים באמצעות אנטנת הרדיו של הרכב. אות זה המעובד ברדיו נשלח לרמקולים של הרכב.
עם זאת, בכמה מקרים ייתכן שהאות המגיע לרכבך לא יהיה חזק וברור.

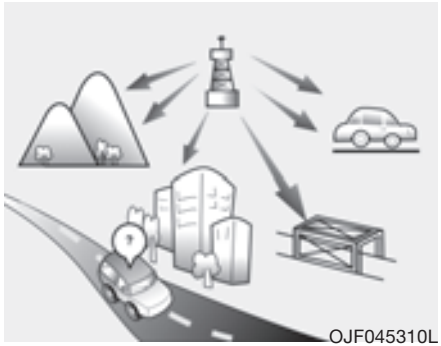
מצב שכזה עלול לקרות עקב גורמים כגון המרחק מתחנת הרדיו, הקרבה לתחנות רדיו אחרות או הנוכחות של בניינים, גשרים או מבנים גדולים אחרים באזור.

קליטת שידורי AM

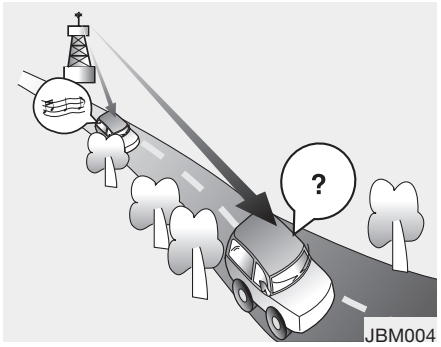

OJF045309L

שידורי AM נקלטים במרחקים גדולים יותר מאשר שידורי FM. מסיבה זו, גלי רדיו AM משודרים בתדרים נמוכים. תדרי גלי רדיו ארוכים ונמוכים אלה, מסוגלים לעקוב אחר עקמומיות כדור הארץ במקום לנוע בקו ישר. בנוסף, הם מתפתלים סביב מכשולים וכך מקבלים כיסוי אות טוב יותר.

תחנת רדיו FM

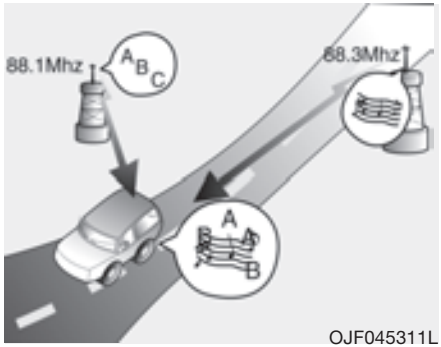

OJF045310L

שידורי FM משודרים בתדרים גבוהים ואינם מתעקלים כדי לעקוב אחר פני כדור הארץ, מסיבה זו, שידורי FM מתחילים בדרך כלל להתעמעם במרחק קצר מהתחנה. כמו כן, אותות FM מושפעים בקלות רבה מבניינים, הרים ומחסומים. זה עלול לגרום לתנאי האזנה לא רצויים ובלתי-נעימים שעלולים לגרום לך להאמין שקיימת תקלה ברדיו. התנאים הבאים הם רגילים, ואינם מעידים על בעיית רדיו:



JBM004

- עמעום — כאשר הרכב נע ומתרחק מתחנת הרדיו, האות ייחלש והצליל יתחיל להתעמעם. כאשר מצב שכזה קורה, אנו ממליצים לך לבחור בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.
- תנודות/הפרעות חשמל — אותות חלשים או מחסומים גדולים בין המשדר ומקלט הרדיו, יכולים להפריע לאות בגרימת הפרעות חשמל או רעשי תנודות. הפחתה בצלילים הגבוהים תפחית את התופעה עד שההפרעה תתפזר.



OJF045311L

- התחלפות תחנה — כאשר אות FM נחלש, תחנה אחרת חזקה יותר קרובה לאותו התדר, עשויה להתחיל להישמע. מצב שכזה קורה עקב העובדה, שהרדיו מתוכנן להינעל על האות הברור ביותר. אם מצב שכזה קורה, בחר בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.
- ביטול נתיב רב-אותות — אותות רדיו הנקלטים מכמה כיוונים, יכולים לגרום לעיוותים או תנודות. מצב שכזה עלול להיגרם על ידי אות ישיר ואות חוזר מאותה התחנה, או על ידי אותות משתי תחנות בתדרים קרובים. אם מצב זה מתרחש, בחר תחנה אחרת, עד שמצב תנאים זה יחלוף.

השימוש בטלפון סלולרי או במכשיר קשר

כאשר משתמשים בטלפון סלולרי בתוך הרכב, עשוי להיווצר רעש במערכת השמע. אין הפירוש הוא שדבר-מה משובש בציוד מערכת השמע. במקרה כזה, נסה להפעיל את ההתקנים הניידים הרחק ככל האפשר מציוד הרדיו.

כאשר משתמשים במערכת תקשורת כגון טלפון נייד או מכשיר קשר בתוך הרכב, חובה להתקין אנטנה חיצונית נפרדת. כאשר משתמשים בטלפון נייד או במכשיר קשר בתוך הרכב עם רק אנטנה פנימית, השימוש בהם עלול להפריע למערכת החשמלית של הרכב ולהשפיע באופן שלילי על בטיחות ההפעלה של הרכב.

⚠ אזהרה – שימוש בטלפון סלולרי

אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן נהיגה. עליך לעצור במקום בטוח, כדי להשתמש בטלפון סלולרי.

⚠ אזהרה – הסחות דעת בזמן הנהיגה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן שליטה על הרכב, תאונה, פציעה קשה ואף מוות. אחריותו הראשונה במעלה של הנהג היא להפעיל את הרכב כחוק ובבטחה, ואסור להשתמש במהלך הפעלת הרכב במכשירים שאוחזים ביד, או במכשירים אחרים, או במערכות של הרכב תוך הסטת העיניים מהדרך, או הסחת הדעת מהפעלה בטוחה של הרכב – שימוש כזה גם אסור בחוק.

נהיגת הרכב

לפני נהיגה 5-5
• לפני הכניסה לרכב 5-5
• בדיקות חיוניות 5-5
• לפני ההתנעה 5-5
מצבי המפתח 5-7
• מתג התנעה מואר 5-7
• מצבי מתג ההתנעה 5-7
• התנעת המערכת ההיברידית 5-9
לחצן ENGINE START/STOP 5-10
• תאורת לחצן ENGINE START/STOP 5-10
• מצבי מערכת ההצתה בעקבות לחיצות על לחצן ENGINE START/STOP 5-10
• התנעת המערכת ההיברידית 5-13
תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) 5-16
• הפעלת תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול 5-16
• הרגלי נהיגה טובים 5-24
מערכת בלימה רגנרטיבית 5-26
• בלימה רגנרטיבית (בקרים על עמוד ההגה) 5-26
מערכת הבלמים 5-29
• בלמי כוח 5-29
• דוושת בלם חניה 5-31
• בלם חניה אלקטרוני (EPB) 5-33
• החזקה אוטומטית 5-39
• הודעות אזהרה 5-41
• מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 5-43
• מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) 5-46
• מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) 5-50
• מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) 5-51
• מערכת התראה בעת בלימת חירום (ESS) 5-52
• הרגלי בלימה טובים 5-52
מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמה קדמית) 5-54
• הודעות אזהרה ובקרה של מערכת FCA 5-57
• הפעלת הבלמים 5-58
• חיישן FCA (רדאר קדמי ומצלמה קדמית) 5-59
• תקלת מערכת 5-61
• מגבלות המערכת 5-63
• גילוי הולכי רגל 5-66
מערכת בקרת נסיעת שיוט 5-69
• מתג בקרת שיוט 5-70
• קביעת מהירות בקרת השיוט 5-70
• הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט 5-71
• הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת נסיעת השיוט 5-71
• האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת 5-72
• לביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט 5-72
• חזרה לבקרת שיוט בנסיעה במהירות גבוהה מ־30 קמ"ש לערך 5-73
• להפסקת הפעולה של בקרת נסיעת השיוט 5-73

מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עם תפקוד עצור וסע 5-74
• קביעת מהירות בקרת השיוט 5-75
• קביעת מרחק רכב לרכב 5-80
• כוונון הרגישות של בקרת שיוט חכמה מתקדמת 5-86
• מעבר למצב בקרת שיוט 5-86
• מגבלות המערכת 5-87
מערכת מגביל מהירות 5-93
• כדי לקבוע מהירות להגבלה 5-93
• כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות 5-95
התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) 5-96
• הפעלה/ביטול של ISLW 5-97
• פעולה 5-97
• תצוגה 5-97
• הודעות אזהרה לנהג 5-101
מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKAS) 5-102
• הפעלת מערכת LKAS 5-104
• תקלה במערכת LKAS 5-109
• שינוי התפקוד של מערכת LKA 5-110
מערכת סיוע בשמירה על מרכוז בנתיב (LFA) ... 5-111
• פעולת מערכת LFA 5-112
• תקלת מערכת LFA 5-115
• מגבלות המערכת 5-116
התראת מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW) 5-118
• תיאור המערכת 5-118
• הגדרות והפעלת המערכת 5-118
• הודעות אזהרה ובקרה של המערכת 5-120
התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור (RCCW) 5-128
• תיאור המערכת 5-128
• הגדרות והפעלת המערכת 5-128
• הודעות אזהרה ובקרה של המערכת 5-129
מערכת להתראת ערנות הנהג (DAW) 5-137
• הגדרות מערכת והפעלה 5-137
• איפוס המערכת 5-139
• מערכת מושבתת 5-140
• תקלת מערכת 5-140
התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים 5-142
• הגדרת המערכת ותנאי הפעלה 5-142

תפעול חסכוני 5-144
תנאי נהיגה מיוחדים 5-146
• תנאי נהיגה מסוכנים 5-146
• הפחתת הסיכון להתהפכות 5-146
• "נדנוד" הרכב 5-147
• ביצוע פניות באופן מתון וחלק 5-148
• נהיגה בלילה 5-149
• נהיגה בגשם 5-149
• נהיגה באזורים מוצפים 5-149
• נהיגת שטח 5-149
• נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות 5-150
נהיגת חורף 5-151
• תנאים של שלג או קרח 5-151
• השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה 5-153
• בדוק את המצבר והכבלים 5-153
• החלף לשמן "חורפי" אם צריך 5-153
• בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה 5-153
• מניעת קפיאת המנעולים 5-154
• השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה 5-154
• מניעת קפיאת בלם החניה 5-154
• מניעת הצטברות קרח ושלג 5-154
• ציוד חירום 5-154
כשגוררים גרור 5-155
• התקני גרירה 5-157
• שרשרות ביטחון 5-157
• בלמי גרור 5-158
• נהיגה עם גרור 5-158
• תחזוקה בעת גרירת גרור 5-162
• אם אתה מחליט לגרור גרור 5-163
• עבור אירופה 5-163
משקל הרכב 5-166
• משקל עצמי בסיסי 5-166
• משקל עצמי של הרכב 5-166
• משקל המטען 5-166
• GAW (משקל הסרן הכולל) 5-166
• GAWR (משקל מרבי על הסרן) 5-166
• GVW (משקל כולל של הרכב) 5-166
• GVWR (משקל מרבי כולל של הרכב) 5-166
• עומס יתר 5-166

⚠ אזהרה – גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים!

גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים מאוד. אם אתה מריח, בכל זמן שהוא, גזי פליטה בתוך הרכב, פתח מיד את החלונות.

- **אל תשאף גזי פליטה.**
  גזי פליטה מכילים פחמן חד-חמצני, גז חסר צבע וחסר ריח העלול לגרום לאיבוד ההכרה ולמוות בחנק.

- **ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה.**
  יש לבדוק את מערכת הפליטה בכל פעם שמגביהים את הרכב לצורך החלפת שמן או לכל מטרה אחרת. אם שומעים שינוי ברעש הבוקע ממערכת הפליטה או אם במהלך הנהיגה נחבט גחון הרכב במשהו, דאג שמערכת הפליטה תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- **אל תפעיל את מנוע הרכב במקום סגור.**
  מסוכן להפעיל את המנוע במהירות סרק בחלל סגור כגון חניה ביתית סגורה, אפילו אם יש למקום דלת והיא פתוחה. אסור בהחלט להפעיל את המנוע בחניה ביתית סגורה למשך זמן ארוך מזה הנדרש להתנעת המנוע והסעת המכונית מחוץ לחניה.

- **הימנע מהפעלת המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כשיש נוסעים ברכב.**
  אם צריך להפעיל את המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כאשר יש נוסעים ברכב, הקפד לעשות זאת רק באזור פתוח כאשר כפתור בקרת כניסת האוויר במצב אוויר חיצוני (טרי) והמאוורר פועל באחת מדרגות המהירות הגבוהות שלו, כך שאוויר טרי יישאב לתוך פנים הרכב.

אם חייבים לנהוג כשהדלת האחורית המתרוממת פתוחים משום שמובילים חפצים ארוכים, המחייבים לנסוע כך:

1. סגור את כל החלונות.
2. פתח את פתחי האוורור הצדדיים.
3. העבר את בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), את בקרת אופן הפעולה למצב "רצפה" או "פנים" ואת בקרת מהירות המאוורר לאחת מדרגות המהירות הגבוהות.

כדי להבטיח פעולה תקינה של מערכת האוורור, ודא שפתחי האוורור הנמצאים לפני השמשה הקדמית פנויים משלג, מקרח, מעלים או מחסימות אחרות.

לפני נהיגה

לפני הכניסה לרכב

- ודא שכל החלונות, המראות החיצוניות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב הצמיגים.
- בדוק קיום סימני דליפות מתחת לרכב.
- ודא שאין כל מכשולים מאחורי הרכב, אם בדעתך לנהוג לאחור.

בדיקות חיוניות

יש לבצע ביקורות סדירות של מפלסי נוזלים כגון שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל שטיפה, כשמרווח הזמן המדויק תלוי בנוזל. פרטים נוספים מסופקים בפרק 8, "תחזוקה".

⚠ אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן שליטה על הרכב, תאונה, פציעה קשה ואף מוות. אחריותו הראשונה במעלה של הנהג היא להפעיל את הרכב כחוק ובבטחה, וחובה להימנע מהשימוש במכשירים שאוחזים ביד, או במכשירים אחרים, או במערכות של הרכב תוך הסטת העיניים מהדרך, או הסחת הדעת מהפעלה בטוחה של הרכב מכיוון ששימוש כזה גם אסור בחוק.

לפני ההתנעה

- סגור ונעל את כל הדלתות.
- מקם את המושב כך שתוכל להגיע בקלות לכל הבקרות.
- כוונן את המראה הפנימית והמראות החיצוניות.
- ודא שכל הפנסים פועלים.
- בדוק את כל המחוונים.
- בדוק את פעולת נוריות ההתראה, כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.
- שחרר את בלם החניה, ודא שנורית ההתראה של הבלמים כבתה.

להפעלה בטוחה, ודא שאתה מכיר את רכבך ואת הציוד שלו.

⚠ אזהרה

כל הנוסעים חייבים להיות חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות בזמן הנהיגה. למידע נוסף על שימוש נכון בחגורות הבטיחות, עיין בנושא "חגורות בטיחות" שבפרק 3.

⚠ אזהרה

לפני שמשלבים את ידית ההילוכים לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית, יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.

⚠ אזהרה – נהיגה תחת השפעת אלכוהול או סמים

נהיגה לאחר שתיית משקאות חריפים היא מסוכנת. נהיגה בשכרות היא הגורם המרכזי לקציר הדמים בדרכים בכל שנה. גם כמות קטנה ביותר של אלכוהול תשפיע על תגובותיך, הבחנתך ושיפוטך. נהיגה תחת השפעת סמים מסוכנת כפי שמסוכנת נהיגה בשכרות או אף יותר מכך.

אם אתה שותה משקאות חריפים ונוהג או נוטל סמים, אתה מגדיל את הסכנה שתיקלע לתאונה.

אם אתה שותה משקאות חריפים או נוטל סמים, אל תנהג. אל תיסע עם נהג ששתה או השתמש בסמים. בחר מראש נהג שיישאר פיכח או הזמן מונית.

⚠ אזהרה

- כשעוצרים את הרכב או מחנים אותו ומותירים את המנוע פועל, היזהר שלא ללחוץ על דוושת ההאצה למשך פרק זמן ארוך. המנוע או מערכת הפליטה עלולים להתחמם יתר על המידה וכתוצאה מכך עלולה להיגרם שרפה.
- כשעוצרים עצירה פתאומית או מסובבים את גלגל ההגה במהירות עלולים חפצים שאינם מאוחסנים היטב ליפול על הרצפה, להפריע להפעלת הדוושות ולגרום לתאונה. הקפד לאחסן את כל הפריטים ברכב בצורה בטוחה.
- אם לא מתרכזים בנהיגה, התוצאה עלולה להיות תאונה. יש להפעיל בזהירות מערכות שעלולות להפריע לנהיגה דוגמת שמע או חימום. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה.

מצבי המפתח

מתג התנעה מואר (אם קיים)



לנוחותך, כשפותחים אחת מהדלתות הקדמיות, מתג ההתנעה מואר (אם הוא אינו במצב ON). התאורה כבית מיד כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, או כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת.

מצבי מתג ההתנעה

LOCK (נעול)



גלגל ההגה ננעל כדי למנוע גניבה. ניתן להוציא את מפתח ההתנעה רק במצב LOCK.

ACC (אביזרים)

נעילת גלגל ההגה משוחררת והאביזרים החשמליים פעילים.

* הערה

אם אתה מתקשה לסובב את מפתח ההתנעה למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה לשחרור ההתנגדות תוך כדי סיבוב המפתח.

מצב ON (מחובר)

ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. זהו מצב הפעולה הרגיל לאחר התנעת המנוע.

אל תשאיר את מתג ההתנעה במצב ON, אם המנוע אינו פועל, כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

START (התנעה)

סובב את מתג ההתנעה למצב START להתנעת המנוע. פעולת ההתנעה של המנוע תימשך עד שתשחרר את המפתח, אשר יחזור למצב ON. במצב זה ניתן לבדוק את נורית התראת הבלמים.

⚠ אזהרה– מפתח התנעה

- **אסור בהחלט לסובב את מפתח ההתנעה למצב LOCK או ACC, כאשר הרכב נמצא בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.**
- **נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה (אם קיימת) אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P) בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולדומם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.**

(המשך)

(המשך)

- **אסור בהחלט לנסות להגיע למתג ההתנעה או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.**
- **אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.**

התנעת המערכת ההיברידית

⚠ אזהרה

- **נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות, בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי, סנדלים וכו', עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.**
- **אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.**

הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

✻ הערה

המערכת ההיברידית תותנע על-ידי העברת מתג התנעה למצב START.

1. ודא שבלם החניה מופעל היטב.
2. ודא שידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה).
3. לחץ על דוושת הבלם.
4. סובב את מתג ההתנעה למצב START. אם המערכת ההיברידית הותנעה, נורית החיווי "🚗" תאיר.

✻ הערה

- **אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח.**
  התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).
- **התנע תמיד את הרכב כשהרגל נמצאת על דוושת הבלם. אסור ללחוץ על דוושת ההאצה בעת התנעת הרכב.**
- **אל תאיץ את המנוע יתר על המידה בעת התחממות המנוע.**
- **אם טמפרטורת הסביבה נמוכה, נורית החיווי "🚗" עשויה להמשיך להאיר במשך זמן ארוך מהרגיל.**

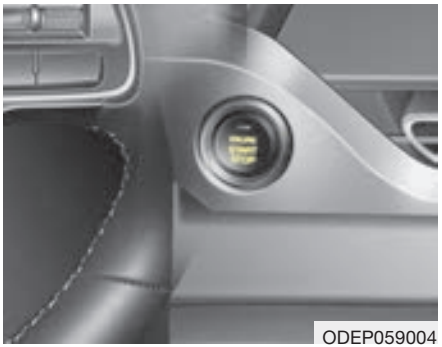
✻ הערה

כדי למנוע נזק לרכב:

- **אם נורית החיווי "🚗" כבית בזמן הנסיעה, אין לנסות להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חניה).**
  אם תנאי הדרך והתעבורה מאפשרים זאת, אפשר להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב N (סרק) כשהרכב עדיין בתנועה ולהעביר את מתג ההתנעה למצב START. כדי להתניע את המערכת ההיברידית.
- **אין לדחוף או לגרור את הרכב בניסיון להתניע את המערכת ההיברידית.**

לחצן ENGINE START/STOP

תאורת לחצן Engine start/stop


ODEP059004

לנוחותך, בעקבות פתיחה של דלת קדמית מואר לחצן Engine start/stop. התאורה כבית כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת. היא כבית מיד כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.

מצבי מערכת ההצתה בעקבות לחיצות על לחצן Engine start/stop

מצב OFF (מנותק)



אינה מאירה

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON), כשידית ההילוכים במצב חניה (P) לחץ על לחצן Engine start/stop. אם לוחצים על לחצן Engine start/stop כשידית ההילוכים אינה במצב חניה (P), מערכת ההצתה תעבור למצב ACC במקום למצב OFF.

בכלי רכב שמצוידים בנעילה של עמוד ההגה כנגד גניבה

כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשמערכת ההצתה במצב OFF.
הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

אם גלגל ההגה לא ננעל היטב כשפותחים את דלת הנהג, מושמע צליל התראה. נסה לנעול את גלגל ההגה פעם נוספת. אם הבעיה נמשכת, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
כמו כן, אם מעבירים את לחצן /Engine start stop למצב OFF לאחר שפותחים את דלת הנהג, גלגל ההגה לא יינעל ויושמע צליל התראה. במצב זה, סגור את הדלת. גלגל ההגה יינעל וההשמעה של צליל ההתראה תיפסק.

* הערה

אם הנעילה של גלגל ההגה לא שוחררה היטב, לחצן Engine start/stop לא יפעל. לחץ על לחצן Engine start/stop תוך סיבוב של גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה.

⚠ זהירות

אפשר לדומם את המנוע (ממצב START/ RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON) רק כשהרכב אינו בתנועה. במצבי חירום שבהם הרכב בתנועה אפשר לדומם את המנוע ולעבור למצב ACC בלחיצה של 2 שניות לפחות על לחצן ENGINE START/STOP, או ב-3 לחיצות תוך 3 שניות. אם הרכב ממשיך לנוע אפשר לשוב ולהתניע את המנוע מבלי ללחוץ על דוושת הבלם בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP כשידית ההילוכים במצב סרק (N).

ACC (אביזרים)



כתום

כשמערכת ההצתה במצב OFF, לחץ על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

הנעילה של גלגל ההגה תשוחרר (אם מצויד בנעילה של עמוד ההגה כהגנה מפני גניבה) והאביזרים החשמליים יוזנו במתח.

אם משאירים את מערכת ההצתה במצב ACC למשך יותר משעה אחת, עוברת מערכת ההצתה באופן אוטומטי למצב OFF כדי למנוע פריקה של המצבר.

מצב ON (מחובר)



כתום אדום

כשמערכת ההצתה במצב ACC, לחץ על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. אסור להשאיר את מערכת ההצתה במצב ON למשך פרק זמן ארוך. מאחר והמנוע אינו פועל, המצבר עלול להיפרק.

מצב START/RUN (התנעה/פעולה)



אינה מאירה

כדי להתניע את המנוע, כשידית ההילוכים במצב חניה (P) או במצב סרק (N), לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן Engine start/stop. לבטיחותך, התנע את המנוע כשידית ההילוכים במצב חניה (P).

✻ הערה

אם לוחצים על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת הבלם, בכלי רכב עם תיבת הילוכים כפולת מצמדים, המנוע לא יותנע והמצבים של מערכת ההצתה יוחלפו לפי הסדר הבא:
ACC או OFF ← ON ← ACC ← OFF

✻ הערה

אם משאירים את מערכת ההצתה במצב ACC או ON למשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.

⚠ אזהרה

- **אסור בהחלט ללחוץ על לחצן Engine start/stop כשהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.**
- **נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה (אם קיימת) אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P), להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולדומם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.**

(המשך)

(המשך)

- אסור בהחלט לנסות להגיע ללחצן Engine start/stop או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח סביב מושב הנהג חפצים כלשהם שעלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

התנעת המערכת ההיברידית

⚠ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות, בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי, סנדלים וכו', עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

✻ הערה

- אפשר להתניע את המערכת ההיברידית בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP רק כאשר המפתח החכם נמצא ברכב.
- גם כאשר המפתח החכם נמצא ברכב, אם הוא רחוק מהנהג, ייתכן שהמערכת ההיברידית לא תותנע.
- כאשר הלחצן ENGINE START/STOP במצב ACC או במצב ON ואחת הדלתות פתוחה, המערכת מחפשת אחר המפתח החכם. אם המפתח החכם אינו ברכב, נורית החיווי "🚗" תהבהב והאזהרה "Key not in vehicle" (המפתח החכם אינו ברכב) תוצג. אם כל הדלתות סגורות, יושמע גם צליל במשך 5 שניות. כשהלחצן במצב ACC, או כשהמערכת ההיברידית פועלת, הקפד שהמפתח החכם יימצא ברכב.

1. הקפד לשאת עמך את המפתח החכם.
2. ודא שבלם החניה מופעל.
3. ודא שידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה).
4. לחץ על דוושת הבלם.
5. לחץ על לחצן Engine Start/Stop. אם המערכת ההיברידית הותנעה, נורית החיווי "🚗" תאיר.

* הערה

• אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח.
התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).
• התנע תמיד את הרכב כשהרגל נמצאת על דוושת הבלם. אסור ללחוץ על דוושת ההאצה בעת התנעת הרכב.
• אל תאיץ את המנוע יתר על המידה בעת התחממות המנוע.
• אם טמפרטורת הסביבה נמוכה, נורית החיווי "🚗" עשויה להמשיך להאיר במשך זמן ארוך מהרגיל.

* הערה

כדי למנוע נזק לרכב:
• אם נורית החיווי "🚗" כבית בזמן הנסיעה, אין לנסות להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חניה).
אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את ידית ההילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה וללחוץ על לחצן Engine Start/Stop בניסיון להתניע מחדש את המערכת ההיברידית.
• אין לדחוף או לגרור את הרכב בניסיון להתניע את המערכת ההיברידית.


ODEP059008

* הערה

• אם הסוללה של המפתח החכם נפרקה, או אם המפתח החכם אינו פועל כשורה, ניתן להתניע את המנוע בלחיצה על לחצן Engine start/stop בעזרת המפתח החכם.
יש לגעת ישירות עם הצד של לחצן הנעילה.
כשלוחצים ישירות על לחצן Engine start/stop ישירות בעזרת המפתח החכם, המפתח החכם צריך לגעת בלחצן בזווית ישרה.

(המשך)

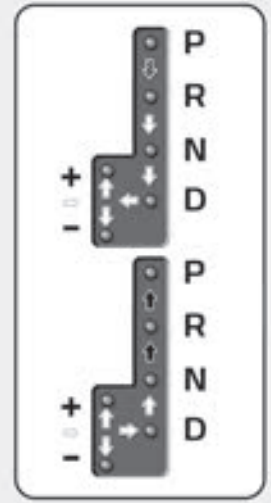
(המשך)

• אם הנתיך של פנסי הבלימה נשרף, לא ניתן להתניע את המנוע בדרך הרגילה. החלף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן ENGINE START/STOP במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן. כך ניתן להתניע את המנוע גם בלי ללחוץ על דוושת הבלם. אולם, לבטיחותך יש ללחוץ על דוושת הבלם לפני התנעת המנוע.

⚠ זהירות

מותר ללחוץ על לחצן Engine start/stop במשך יותר מ-10 שניות אך ורק כשהנתיך של פנסי החניה שרוף.

תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)





לחץ על דוושת הבלם ועל כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

לחץ על כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

ניתן להעביר את ידית ההילוכים בצורה חופשית.

* כדי להעביר את ידית ההילוכים בין המצבים P (חניה) או R (נסיעה לאחור) לבין D (נהיגה), חובה ללחוץ על דוושת הבלם כדי שהרכב יהיה נייח.

ODE056010

הפעלת תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול

לתיבת ההילוכים כפולת מצמדים יש שישה הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור.

במצב D שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי (נסיעה לפנים).

⚠ אזהרה

התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות:

- **לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.**
- **לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והעבר את מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.**
- **אסור להפעיל את כוח הבלימה של המנוע (באמצעות מעבר מהילוך גבוה להילוך נמוך) באופן פתאומי על דרכים חלקלקות. הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.**

- תיבת ההילוכים כפולת המצמדים מעניקה תחושה של נהיגה במכונית בעלת תיבת הילוכים ידנית, בשילוב עם קלות שימוש. בניגוד לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה, בתיבת הילוכים כפולת מצמדים ניתן לחוש (ולשמע) את החלפות ההילוכים.
  - אפשר לראות בה תיבת הילוכים ידנית בעלת שילוב אוטומטי.
  - במצב D (נסיעה לפנים) אפשר ליהנות משילוב הילוכים אוטומטי מלא, בדומה לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה.
- לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים יש מצמדים כפולים ויבשים, בניגוד לממיר מומנט של תיבת הילוכים אוטומטית, ובנסיעה אפשר לחוש בביצועי האצה טובים יותר. עם זאת, תחילת הנסיעה עלולה להיות איטית במעט בהשוואה לתיבת הילוכים אוטומטית.
- המצמדים הכפולים והיבשים מעבירים את המומנט ומספקים תחושה ישירה בנהיגה - תחושה שונה מאשר בתיבת הילוכים אוטומטית המצוידת בממיר מומנט. הדבר עשוי להיות מורגש בעיקר בתחילת נסיעה או בנסיעה אטית.
- בהאצה חזקה ממהירות נמוכה עשוי המנוע להגיע לסל"ד גבוה, בהתאם לתנאי הנסיעה.
- כדי להתחיל נסיעה במעלה בצורה חלקה, לחץ על דוושת ההאצה בעדינות, בהתאם לתנאים הנוכחיים.
- אם מרפים מדוושת ההאצה בנסיעה אטית, אפשר לחוש בבלימת מנוע חזקה, בדומה לתיבת הילוכים ידנית.
- בנהיגה במורד, אפשר להשתמש במצב ספורט כדי לשלב הילוך נמוך יותר ולמתן את מהירות הנסיעה מבלי לעשות שימוש יתר בבלמים.
- כשמתניעים את המנוע ומדוממים אותו, אפשר לשמוע קולות נקישה במהלך הבדיקה העצמית של המערכת. אלו צלילים רגילים בתיבות הילוכים בעלות מצמד כפול.

⚠ זהירות

- כדי למנוע תזוזה של הרכב במדרון, השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה. אם מחזיקים את הרכב במקום באמצעות דוושת ההאצה במעלה מדרון, המצמד ותיבת ההילוכים עלולים להגיע לחום-יתר, והתוצאה עלולה להיות נזק.

  במצב כזה, הודעת אזהרה ("Steep grade! Press brake pedal" – מדרון תלול! לחץ על דוושת הבלם) תופיע בצג ה-LCD.
- אם המצמד מגיע לחום-יתר עקב שימוש חריג במצמד כדי להחזיק את הרכב במדרון, אתה עלול להבחין ברעידה ובתצוגה מהבהבת בלוח המחוונים. בתנאים אלה, המצמד מושבת עד שהוא יתקרר ויגיע לטמפרטורה רגילה. במקרה זה, עצור את הרכב במקום בטוח, עבור למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה לפרק זמן מסוים עד שההודעה בצג LCD נעלמת.

(המשך)

(המשך)

- אם הודעת האזהרה הופיעה בצג ה-LCD, חובה ללחוץ על דוושת הבלם.
- אם מתעלמים מהודעות האזהרה, עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.
- אם התצוגה ממשיכה להבהב, לבטיחותך, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- בתנאים מסוימים, כגון זינוקים חוזרים על מדרונות תלולים, מצמד תיבת ההילוכים עלול להגיע לחום-יתר.

  כאשר המצמד מגיע לחום-יתר, מופעל מצב הגנה בטיחותי. כשמופעל מצב הגנה בטיחותי, חיווי ההילוך המשולב מהבהב בלוח המחוונים ומושמע צליל התראה.

(המשך)

(המשך)

כעת, תופיע הודעת אזהרה ("Transmission temp. is high! Stop safely" (טמפרטורת תיבת ההילוכים גבוהה! עצור במקום בטוח), "Trans hot! Park with engine on" (טמפרטורת תיבת ההילוכים גבוהה! החנה כשהמנוע פועל), "Trans Cooling. Remain parked for 00 min." (תיבת ההילוכים מתקררת! המשך לחנות למשך 00 דקות), "Trans Cooled. Resume driving" (תיבת ההילוכים התקררה! המשך בנסיעה!)) בצג LCD וייתכן שהנהיגה לא תהיה חלקה.

אם תתעלם מהתראה זו, מצב הנהיגה עלול להפוך לגרוע יותר. כדי לחזור למצב נהיגה רגיל, עצור את הרכב והפעל את דוושת הבלם למשך מספר דקות לפני המשך הנסיעה.

- ייתכן שתחוש בהחלפת ההילוכים בצורה ברורה יותר מבתיבת הילוכים אוטומטית רגילה. זהו מאפיין רגיל של סוג זה של תיבת הילוכים כפולת מצמדים.

(המשך)

(המשך)

- ***במהלך 1,500 הק"מ הראשונים, אתה עשוי לחוש שפעולת הרכב אינה חלקה בהאצה ממהירות נמוכה. במהלך תקופת ההרצה, איכות השילוב והביצועים של הרכב החדש משתפרים בהדרגה.***
- ***הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני שילוב למצב D (נסיעה לפנים) או R (הילוך אחורי).***
- ***אסור להעביר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) בזמן הנסיעה.***
- ***על מנת למנוע נזק לתיבת ההילוכים שלך, אל תאיץ את המנוע במצב R (הילוך נסיעה לאחור), או בכל אחד מהילוכי הנסיעה לפנים כאשר הבלמים מופעלים.***
- ***כאשר אתה עוצר במעלה מדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות דוושת ההאצה. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה.***

כשמערכת ההצתה במצב ON, מציין המחוון שבלוח המחוונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חניה)

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברה למצב P (חניה).

כדי להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר, לחץ היטב על דוושת הבלם והקפד להרפות מדוושת ההאצה.

לפני שמדוממים את המנוע יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה).

⚠ אזהרה

- **אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולים לאבד את השליטה על הרכב.**
- **לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.**
- **אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם החניה.**

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) כשהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים.

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים.

⚠ אזהרה

אסור לשלב הילוך אלא אם לוחצים היטב על דוושת הבלם. אם משלבים הילוך כשהמנוע פועל בסל"ד גבוה, הרכב עלול לנוע במהירות גבוהה. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב ולהתנגש באנשים או בעצמים.

⚠ אזהרה

אסור לנסוע כשידית ההילוכים במצב N (סרק).

לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

– חניה במצב N (סרק)

כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

1. לאחר החניית הרכב, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב P כאשר לחצן ההתנעה במצב ON (מחובר) או כאשר המנוע פועל.
2. אם בלם החניה מופעל, שחרר את בלם החניה.
3. בעת לחיצה על דוושת הבלם, העבר את לחצן ההצתה למצב OFF (מנותק).
   - לכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מתג ההצתה למצב OFF (מנותק) רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה).
4. העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על הלחצן [SHIFT LOCK RELEASE] או הכנסה ולחיצה מטה בו-זמנית של כלי (לדוגמה, מפתח ראש שטוח) לחור הגישה [SHIFT LOCK RELEASE]. לאחר מכן, ניתן יהיה לדחוף את הרכב כדי להעביר אותו למקום אחר.

⚠ זהירות

- ***לבד מחניה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חניה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החניה.***
- ***לפני החניה במצב N (סרק), ודא כי אזור החניה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים.***

אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.

D (נסיעה לפנים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפנים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין שישה הילוכים לפנים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה יותר מהרגיל, עד שתרגיש שתיבת ההילוכים מורידה הילוך להילוך נמוך יותר.

כדי לעצור רכב במהלך נהיגה, לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה כדי למנוע תנועה לא מכוונת.



ODEP059012

מצב ידני

במצב הידני אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפנים ולאחור, בהתאם לתנאי הנהיגה הנוכחיים.

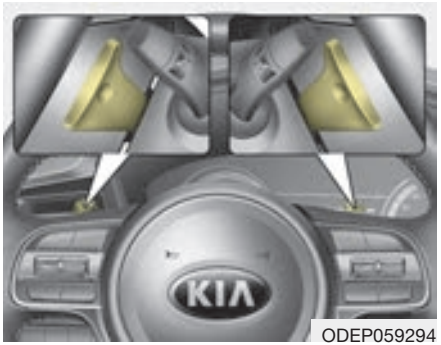
+ (העלאת הילוך): כדי להעלות הילוך אחד, דחוף את ידית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.

- (הורדת הילוך): כדי להוריד הילוך אחד, משוך את ידית ההילוכים משיכה אחת לאחור.

* הערה

• ניתן לבחור רק בששת ההילוכים לנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חניה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חניה) לפי הצורך.
• כשמהירות הנסיעה יורדת, משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
• כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד, משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
• אם הנהג מסיט את ידית ההילוכים בכיוון (+) כדי להעלות הילוך או בכיוון (–) כדי להוריד הילוך, אך כתוצאה מהחלפת ההילוך עלולה להיות חריגה מתחום הסל"ד המותר, ייתכן שתיבת ההילוכים לא תשלב את ההילוך המבוקש.

בקרים בעמוד ההגה (אם קיימים)



ODEP059294

הבקרים בעמוד ההגה פועלים כבקרי שילוב הילוכים כשידית ההילוכים במצב ספורט/ידני.

כשידית ההילוכים במצב ידני

משוך בבקר [+] או בבקר [-] משיכה אחת כדי להעלות או להוריד הילוך אחד.

* הערה

אם מושכים בו-זמנית בבקר [+] ובבקר [–], לא יוחלף הילוך.

מצב SPORT / מצב ECO

לאחר שמסיטים את ידית ההילוכים למסילת השילוב הידני, הרכב עובר באופן אוטומטי למצב SPORT. לאחר שמעבירים את ידית ההילוכים למצב 'D', הרכב עובר באופן אוטומטי למצב ECO. כל הילוך שמשולב באופן אוטומטי מצוין בלוח המחוונים.

- מצב ECO

מצב נהיגה זה משפר את החיסכון בדלק. צריכת הדלק בפועל תלויה בסגנון הנהיגה ובתנאי הדרך.

- מצב SPORT

מצב נהיגה זה מספק חוויית נהיגה ספורטיבית. עליך לקחת בחשבון שצריכת הדלק במצב זה עלולה להיות גבוהה יותר.

מערכת נעילת ידית ההילוכים

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים יש מערכת לנעילת ידית ההילוכים, המונעת את האפשרות להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

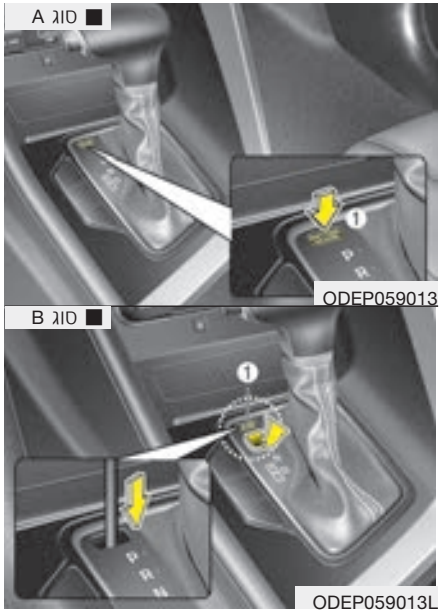
כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
3. העבר את ידית ההילוכים.

אם לוחצים על דוושת הבלם ומרפים ממנה שוב ושוב, כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד ידית ההילוכים וייתכן שיורגשו רעידות. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת הבורר ממצב P (חניה) למצב אחר כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.



שחרור נעילת ידית ההילוכים

אם לא ניתן להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור) כשדוושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

1. העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK/ OFF.
2. הפעל את בלם החניה.
3. הסר בזהירות את הכיסוי (1) המכסה את חור הגישה לשחרור נעילת ידית ההילוכים.
4. הכנס כלי (לדוגמה מברג ראש שטוח) לתוך חור הגישה ולחץ על הכלי כלפי מטה.
5. העבר את ידית ההילוכים.
6. הסר את הכלי מחור הגישה לשחרור נעילת ידית ההילוכים והרכב את הכיסוי.
7. דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם ידית ההילוכים אינה במצב P (חניה).

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.

- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חניה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

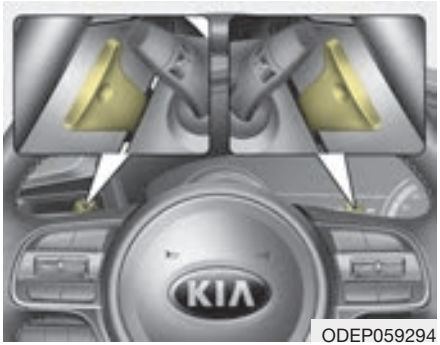
- **חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.**
- **הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.**
- **אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.**
- **הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.**
- **אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.**
- **אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.**
- **אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.**

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

מערכת בלימה רגנרטיבית

בלימה רגנרטיבית (בקרים על עמוד ההגה)



ODEP059294

הבקרים על עמוד ההגה מאפשרים לכוונן את רמת הבלימה הרגנרטיבית מ-0 עד 3 במהלך האטה או בלימה.

- צד שמאל [-] : הגדלת הבלימה הרגנרטיבית וההאטה.
- צד ימין [+] : הקטנת הבלימה הרגנרטיבית וההאטה.

✻ הערה

- **רמת הבקרה תחל מ-0 בעת התנעת המנוע. היא תופעל רק בטווח D (נסיעה).**
- **אם תפעיל את ידית ההילוכים (אל P, R, N/Sport), מצב Regen B יבוטל ואם תחזור למצב D (נסיעה), Regen B יוחזר לרמה 0.**
- **מצב Regen B יבוטל בעת פעולת ABS או ESC.**
- **הפחתת המהירות עשויה להיות שונה, בהתאם למהירות הרכב אפילו באותה רמת Regen B. (הפחתת המהירות בכל רמה גדולה יותר בנסיעה עירונית מאשר בנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות).**

✻ הערה

הרכב אינו עוצר לגמרי בעת שימוש בבקרים על עמוד ההגה. כאשר כוח Regen B מופחת, הרכב נע לאט במהירות של כ-10 קמ"ש. כדי לעצור את הרכב, לחץ על דוושת הבלם.

✻ הערה

הבקרים על עמוד ההגה אינם פועלים כאשר:

- **הבקרים [-] ו-[+] מופעלים בו-זמנית.**
- **הרכב מאט עקב לחיצה על דוושת הבלם.**
- **מערכת בקרת שיוט או מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת הופעלו.**

⚠ אזהרה

השימוש בתפקוד עלול להיות מוגבל לפי מצב הסוללה והמנוע החשמלי (טעינת יתר, טמפרטורה גבוהה ונמוכה). בדוק את תנאי הנהיגה והתעבורה. במידת הצורך, שלוט בעצמך במהירות הרכב באמצעות דוושת הבלם.

מצב נסיעה	הפעלת הבקרים על עמוד ההגה	תפקוד הבקרים על עמוד ההגה
ECO	+	הקטנת הרמה של הבלימה הרגנרטיבית
	-	הגדלת הרמה של הבלימה הרגנרטיבית
SPORT	+	העברת הילוכים ידנית (+)
	-	העברת הילוכים ידנית (-)

❊ תפקוד הבקרים על עמוד ההגה משתנה על-ידי בחירת מצב הנסיעה.



ODEP059298

רמת הבלימה הרגנרטיבית הנבחרת תוצג בלוח המחוונים.

Regeneration unavailable. Battery full
(הרגנרציה אינה זמינה. הסוללה מלאה)



ODEP059295L

אם מצב הטעינה (SOC) גבוה, לא ניתן לאפשר את מצב Regen B. השתמש בתפקוד שוב לאחר נסיעה רגילה.

Regeneration conditions not met
(תנאי הרגנרטציה לא מולאו)



ODEP059296L

- אם המנוע החשמלי והסוללה נמצאים במצב טמפרטורה גבוהה/נמוכה או אם קיימת תקלה בסוללה ובתיבת ההילוכים, תוצג הודעת האזהרה.
- אם הרכב נכנס למצב Regen B במהלך הפעלה של ABS/בקרת שיוט/בקרת שיוט חכמה מתקדמת, תוצג הודעת האזהרה.

לאחר שהודעת האזהרה הוצגה, השימוש בתפקוד יוגבל זמנית. השתמש בתפקוד שוב לאחר נסיעה רגילה.

מערכת הבלמים

בלמי כוח

מערכת הבלמים של הרכב מקבלת סיוע כוח מהמשאבה החשמלית ההידראולית.

גם אם הבלמים מאבדים כוח בשל תקלה במערכת הבקרה של הבלמים, הספקת כוח לא יציבה או סיבה אחרת כלשהי, עדיין ניתן לעצור את הרכב באמצעות לחיצה חזקה מהרגיל על דוושת הבלם. עם זאת, מרחק העצירה יהיה ארוך יותר. דאג שמערכת הבלמים תיבדק בהקדם האפשרי.

אם דוושת הבלם אינה חוזרת למצבה הרגיל כשמרפים ממנה, ייתכן שאירעה תקלה במערכת הבלמים. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – בלמים

- **אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. נהיגה במצב זה תגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות ובלתי רגילות, לבלאי חריג של רפידות הבלמים ולמרחקי בלימה ארוכים יותר.**
- **כאשר אתה נוהג במורד מדרון תלול, הורד הילוך והימנע מהפעלה ממושכת של הבלמים. הפעלה ממושכת של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם, ועלולה להוביל לאבדן זמני של יכולת הבלימה.**
- **בלמים רטובים עלולים לפגוע ביכולת הרכב להאט בבטחה. הרכב עלול למשוך לצד אחד כאשר הבלמים מופעלים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפנים, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה.**

(המשך)

(המשך)

בדוק תמיד את הבלמים באופן זה, לאחר נהיגה במים עמוקים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפנים, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה.

- **הקפד להכיר את מיקומן של דוושת הבלם ודוושת ההאצה לפני תחילת הנסיעה. אם לא מכירים את המיקום המדויק של דוושת ההאצה ודוושת הבלם, עלולים ללחוץ בטעות על דוושת ההאצה במקום על דוושת הבלם. התוצאה עלולה להיות תאונה קשה.**

* הערה

- **אין ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה ממושכת כאשר נורית החיווי "" מאירה. המצבר עלול להיפרק.**
- **במהלך הבלימה עלולים להישמע רעשים וייתכן שיורגשו רעידות. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.**
- **במקרים הבאים, יישמעו רעשים ויורגשו רעידות מהמשאבה החשמלית. זו תופעה זמנית שאינה בגדר תקלה.**
  - **כשלוחצים במהירות רבה על דוושת הבלם**
  - **כשלוחצים על הדוושה מספר פעמים במרווחים קצרים**
  - **כשתפקוד ABS מתערב בפועל בבלימה**

התראת בלאי בלמי דיסק

כאשר רפידות הבלמים של הרכב מתבלות ומגיע הזמן להחליפן ברפידות חדשות, יישמע צליל אזהרה צורם מהבלמים הקדמיים או האחוריים של הרכב (אם קיימים). אתה עשוי לשמוע צלילים אלו מדי פעם, או בכל פעם שתלחץ על דוושת הבלם.

נא זכור כי תנאי נהיגה מסוימים או תנאי אקלים מסוימים עלולים לגרום לבלמים לחרוק, כאשר אתה לוחץ עליהם לראשונה (או לוחץ עליהם קלות). זוהי תופעה רגילה, והיא אינה מעידה על תקלה בבלמים.

⚠ זהירות

- ***על מנת להימנע מתיקוני בלמים יקרים ומיותרים, אל תמשיך לנהוג עם רפידות בלמים שחוקות.***
- ***הקפד להחליף תמיד יחד את רפידות הבלמים בשני גלגלי הסרן הקדמי או האחורי.***

⚠ אזהרה – שחיקה של הבלמים

צליל ההתראה לשחיקה של הבלמים מציין שהרכב זקוק לטיפול. אם מתעלמים מהתראה קולית זו, יכולת הבלימה תאבד בסופו של דבר, ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה חמורה.

דוושת בלם חניה

בלם חניה המופעל ברגל



כדי להפעיל את בלם החניה, לחץ תחילה על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על דוושת בלם החניה כלפי מטה עד סוף מהלכה.

⚠ זהירות

- ***נהיגה עם בלם חניה מופעל עלולה לגרום לשחיקה חריגה של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.***
- ***אסור להפעיל את בלם החניה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. התוצאה עלולה להיות נזק לרכב ומפגע בטיחותי.***

שחרור בלם החניה



כדי לשחרר את בלם החניה, לחץ על דוושת בלם החניה לחיצה נוספת, תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם. הדוושה תעבור באופן אוטומטי למצב של שחרור מלא.

⚠ אזהרה

- **בכל פעם שעוזבים את הרכב או מחנים אותו, הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת והמשך ללחוץ על דוושת הבלם. העבר את תיבת ההילוכים למצב P (חניה), הפעל את בלם החניה והעבר את מערכת ההצתה למצב OFF.**
  אם בלם החניה לא הופעל היטב, הרכב עלול לזוז ממקומו ולגרום לפציעה לך או לאחרים.
- **אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת הרכב לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.**
- **יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.**



WK-23_TF

בדוק את נורית התראת הבלמים על-ידי העברה של הלחצן Engine Start/Stop למצב ON (אל תתניע את המנוע). נורית זו תאיר כאשר בלם החניה מופעל והלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצבים START או ON.

לפני הנהיגה, ודא שבלם החניה משוחרר לגמרי ושנורית ההתראה של מערכת הבלמים כבויה.

אם נורית התראת הבלמים ממשיכה להאיר גם לאחר שחרור בלם החניה כאשר המנוע פועל, ייתכן כי קיימת תקלה במערכת הבלמים. יש לפעול לתיקון התקלה באופן מידי.

אם הדבר אפשרי, עצור מיד את הרכב. אם הדבר אינו אפשרי, פעל בזהירות מרבית בעת הפעלת הרכב והמשך לנהוג רק עד שתוכל להגיע למקום בטוח או למרכז שירות.

בלם חניה אלקטרוני (EPB) (אם קיים)

הפעלת בלם החניה


ODEP059284L

כדי להפעיל את בלם החניה האלקטרוני (EPB):

1. לחץ על דוושת הבלם.
2. משוך את המתג של בלם החניה האלקטרוני כלפי מעלה.

ודא שנורית ההתראה מאירה.

כמו כן, אם מצב ההחזקה האוטומטית הופעל, בלם החניה האלקטרוני מופעל באופן אוטומטי כשמדוממים את המנוע.

* הערה

במדרון תלול או כשגוררים גרור, אם הרכב לא נותר במצב נייח, פעל באופן הבא:

1. הפעל את בלם החניה האלקטרוני.

2. משוך את המתג של בלם החניה האלקטרוני במשך יותר מ-3 שניות.

שחרור בלם החניה


ODEP059285

כדי לשחרר את בלם החניה האלקטרוני (EPB), לחץ על המתג של בלם החניה האלקטרוני כאשר מתקיימים התנאים הבאים:

- העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- לחץ על דוושת הבלם.

ודא שנורית ההתראה של מערכת הבלמים כבתה.

כדי שבלם החניה האלקטרוני (EPB) ישוחרר באופן אוטומטי:

- כשידית ההילוכים במצב P (חניה) כשהמנוע פועל, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור) או D (נסיעה לפנים).
- כשידית ההילוכים במצב N (סרק) כשהמנוע פועל, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) או D (נסיעה לפנים).
- לחץ לאט על דוושת ההאצה כאשר מתקיימים התנאים הבאים:
  1. התנע את המנוע.
  2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
  3. סגור את דלת הנהג, את מכסה תא המנוע ואת תא המטען.
  4. ידית ההילוכים במצב R (אחורי), D (נסיעה) או מצב ידני.

ודא שנורית ההתראה של מערכת הבלמים כבתה.

* הערה

• לבטיחותך, ניתן להפעיל את בלם החניה האלקטרוני גם כשלחצן Engine Stop/Start במצב OFF, אבל לא ניתן לשחרר אותו.

• לבטיחותך, בנסיעה במורד או לאחור, לחץ על דוושת הבלם ושחרר את בלם החניה באופן ידני בעזרת המתג של בלם החניה האלקטרוני.

⚠ זהירות

• אם נורית ההתראה של בלם החניה ממשיכה להאיר למרות שבלם החניה החשמלי שוחרר, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

• אסור לנהוג ברכב כשבלם החניה החשמלי מופעל. התוצאה עלולה להיות שחיקה חריגה של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.

ייתכן שבלם החניה האלקטרוני (EPB) יופעל באופן אוטומטי כאשר:

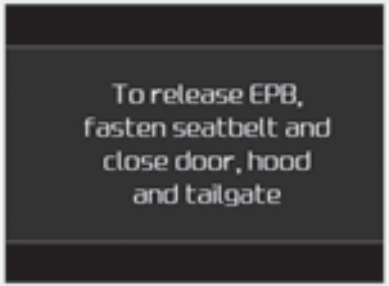
- בלם החניה האלקטרוני התחמם התחממות יתר
- מערכות אחרות דורשות זאת
- המערכת ההיברידית מופסקת כאשר בלם החניה האלקטרוני מופעל.

* הערה

• אם ההחזקה האוטומטית פועלת (נורית ירוקה), בלם החניה האלקטרוני יופעל באופן אוטומטי כאשר המערכת ההיברידית תופסק.

• אם ההחזקה האוטומטית במצב מוכנות (נורית לבנה), בלם החניה האלקטרוני יופעל לאחר שנייה אחת מזמן ההפסקה של המערכת ההיברידית. במקרה זה, אם לוחצים על לחצן EPB בתוך שנייה אחת, EPB לא יופעל.

התראת מערכת



OJF058248L

- אם מנסים להתחיל בנסיעה בלחיצה על דוושת ההאצה כשבלם החניה האלקטרוני מופעל, אבל הוא לא שוחרר באופן אוטומטי, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.
- אם הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות ופותחים את מכסה תא המנוע או את מכסה תא המטען (או את הדלת האחורית המתרוממת), מושמעת התראה ומופיעה הודעה.
- אם ישנה בעיה ברכב, ייתכן שתושמע התראה ושתופיע הודעה.

במקרים שתוארו לעיל, לחץ על דוושת הבלם ושחרר את בלם החניה האלקטרוני בלחיצה על המתג של בלם החניה האלקטרוני.

⚠ אזהרה

- **כדי למנוע תזוזה מקרית של הרכב לאחר שעוצרים ועוזבים אותו, אל תשתמש בידית ההילוכים במקום בבלם החניה. הפעל את בלם החניה והקפד להציב היטב את ידית ההילוכים במצב P (חניה).**
- **אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת הרכב לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.**
- **יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.**

⚠ זהירות

- *ייתכן שיישמע קול נקישה או נהמת בלם החניה האלקטרוני כשמפעילים או משחררים את בלם החניה האלקטרוני, אך זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החניה האלקטרוני תקינה.*
  כשמשאירים את המפתחות לשומר של מגרש חניה או נהג של שירות החניה, יש להקפיד ולהסביר לו כיצד מפעילים את בלם החניה האלקטרוני.
- *אם נוהגים כשבלם החניה האלקטרוני מופעל, התוצאה עלולה להיות תקלה בבלם החניה האלקטרוני.*
  כשמשחררים את בלם החניה האלקטרוני באופן אוטומטי בלחיצה על דוושת ההאצה, יש ללחוץ עליה לאט.

התראת מערכת



OJF058375L

אם המעבר מהחזקה אוטומטית לבלם חניה אלקטרוני אינו פועל כשורה, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.

⚠ זהירות

כשמוצגת הודעה, לחץ על דוושת הבלם כי ייתכן שההחזקה האוטומטית ובלם החניה האלקטרוני אינם פועלים.

התראת מערכת



OJF058377L

אם בלם החניה האלקטרוני מופעל כשההחזקה האוטומטית הופעלה בעקבות אות מבקרת היציבות האלקטרונית (ESC), מושמעת התראה ומופיעה הודעה.

חיווי תקלה בבלם החניה האלקטרוני (אם קיים)



ODEP059286

נורית התראה זו מאירה כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON וכבית תוך כ-3 שניות אם פעולת המערכת תקינה.
אם חיווי התקלה בבלם החניה האלקטרוני ממשיך להופיע, מופיע במהלך הנסיעה או אינו מופיע כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, ייתכן שאירעה תקלה בבלם החניה האלקטרוני.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
חיווי התקלה בבלם החניה האלקטרוני עשוי להופיע כשנורית החיווי של בקרת היציבות האלקטרונית מאירה כדי לציין שפעולתה של בקרת היציבות האלקטרונית אינה תקינה, אך הדבר אינו מעיד על תקלה בבלם החניה האלקטרוני.

⚠ זהירות

- ***נורית ההתראה של בלם החניה האלקטרוני עשויה להאיר כשפעולת המתג של בלם החניה האלקטרוני אינה תקינה. הדמם את המנוע, המתן מספר דקות והתנע אותו מחדש. נורית ההתראה תכבה והמתג של בלם החניה האלקטרוני יפעל כרגיל. אולם, אם נורית ההתראה של בלם החניה האלקטרוני ממשיכה להאיר, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי.***
  מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

- ***אם נורית ההתראה של בלם החניה אינה מאירה או מהבהבת למרות שמושכים את המתג של בלם החניה האלקטרוני כלפי מעלה, בלם החניה האלקטרוני לא הופעל.***
- ***אם נורית ההתראה של בלם החניה מהבהבת כשנורית ההתראה של בלם החניה האלקטרוני מאירה, לחץ על המתג ולאחר מכן משוך אותו כלפי מעלה. לאחר לחיצה נוספת, המתג ישוב למצבו המקורי וניתן יהיה לשוב ולמשוך אותו כלפי מעלה. אם נורית ההתראה של בלם החניה האלקטרוני אינה כבית, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי.***
  מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בלימת חירום

אם אירעה בעיה בדוושת הבלם במהלך הנסיעה, ניתן לבצע בלימת חירום באמצעות משיכת המתג של בלם החניה האלקטרוני כלפי מעלה והחזקתו במצב זה. הבלימה אפשרית רק כל עוד מחזיקים את המתג של בלם החניה האלקטרוני.

⚠ אזהרה

אסור להפעיל את בלם החניה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום.

*** הערה**

במהלך בלימת חירום באמצעות בלם החניה האלקטרוני, נורית ההתראה של בלם החניה מאירה כדי לציין שהמערכת פועלת.

⚠ זהירות

אם מבחינים ברציפות ברעשים או בריח של חריכה כשמשתמשים בבלם החניה האלקטרוני לבלימת חירום, יש לדאוג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם בלם החניה האלקטרוני (EPB) אינו משתחרר

אם בלם החניה האלקטרוני אינו משתחרר באופן הרגיל, יש להעמיס את הרכב על משאית גרר בעלת משטח העמסה ולדאוג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החזקה אוטומטית (אם התפקוד קיים)

התפקוד של ההחזקה האוטומטית מחזיק את הרכב במצב נייח גם אם הנהג אינו לוחץ על דוושת הבלם, לאחר שהוא עצר את הרכב עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם.

הפעלה



ODEP059287

1. כשדלת הנהג ומכסה תא המנוע סגורים, חגור את חגורת הבטיחות של הנהג או לחץ על דוושת הבלם, ולחץ על הלחצן של ההחזקה האוטומטית. החיווי של ההחזקה האוטומטית יופיע בצבע לבן והמערכת תעבור למצב המתנה.



ODEP059288

2. כשעוצרים את הרכב עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם, צבע החיווי של ההחזקה האוטומטית יתחלף מלבן לירוק.
3. הרכב יישאר במצב נייח גם אם מרפים מדוושת הבלם.
4. כשמפעילים את בלם החניה האלקטרוני, ההחזקה האוטומטית משוחררת.

עזיבה

אם לוחצים על דוושת ההאצה כשידית ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים) או במצב ידני, ההחזקה האוטומטית משוחררת באופן אוטומטי והרכב מתחיל בנסיעה. צבע החיווי מתחלף מירוק ללבן.

⚠ אזהרה

כשמתחילים בנסיעה ממצב של החזקה אוטומטית בלחיצה על דוושת ההאצה, יש להקפיד ולבדוק את סביבת הרכב.

לחץ באטיות על דוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה בצורה חלקה.

ביטול



ODEP059289

כדי לבטל את הפעולה של ההחזקה האוטומטית, לחץ על הלחצן של ההחזקה האוטומטית. החיווי של ההחזקה האוטומטית ייעלם.

כדי לבטל את הפעולה של ההחזקה האוטומטית כשהרכב במצב נייח, לחץ על המתג של ההחזקה האוטומטית תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

✻ הערה

- **ההחזקה האוטומטית אינה פועלת כאשר:**
  - **כשפותחים את דלת הנהג**
  - **כשפותחים את מכסה תא המנוע**
  - **כשידית ההילוכים במצב P (חניה) או R (הילוך אחורי)**
  - **כשבלם החניה האלקטרוני הופעל**
- **לבטיחותך, ההחזקה האוטומטית מוחלפת באופן אוטומטי בפעולת בלם החניה האלקטרוני במצבים הבאים:**
  - **כשפותחים את דלת הנהג**
  - **כשפותחים את מכסה תא המנוע**
  - **לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-10 דקות**
  - **כשהרכב ניצב במדרון תלול**
  - **כשהרכב נע מספר פעמים**

(המשך)

(המשך)

במקרים אלה, נורית ההתראה של מערכת הבלמים מאירה, הצבע של חיווי ההחזקה האוטומטית מוחלף מירוק ללבן, התראה מושמעת והודעה מופיעה כדי לציין שבלם החניה האלקטרוני הופעל באופן אוטומטי. לפני שתשוב ותתחיל בנסיעה, לחץ על דוושת הבלם, בדוק את הסביבה הקרובה לרכב ושחרר את בלם החניה באופן ידני, בעזרת המתג של בלם החניה האלקטרוני.

- אם חיווי ההחזקה האוטומטית מופיע בצבע צהוב, פעולתה של ההחזקה האוטומטית אינה תקינה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- במהלך הפעולה של ההחזקה האוטומטית, ייתכן שתשמע רעש מכני. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

⚠ אזהרה

- **כשמתחילים בנסיעה יש ללחוץ באטיות על דוושת ההאצה.**
- **לבטיחותך, בטל את ההחזקה האוטומטית בנסיעה במורד או לאחור, או בתמרוני חניה.**

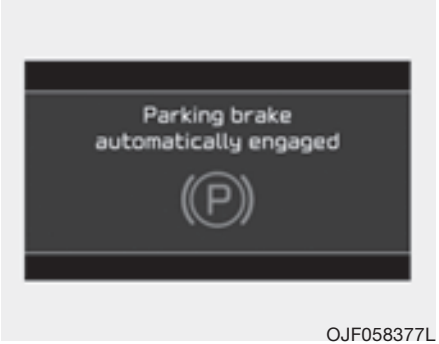
⚠ זהירות

אם אירעה תקלה במערכת גילוי הפתיחה של דלת הנהג או מכסה תא המנוע, ייתכן שפעולתה של ההחזקה האוטומטית לא תהיה תקינה.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

הודעות אזהרה

Parking brake automatically engaged (בלם החניה שולב באופן אוטומטי)



OJF058377L

כשבלם החניה האלקטרוני מופעל באמצעות ההחזקה האוטומטית, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.

AUTO HOLD turning Off!
Press brake pedal
(החזקה אוטומטית מופסקת!
לחץ על דוושת הבלם)



OJF058375L

אם המעבר מהחזקה אוטומטית לבלם חניה אלקטרוני אינו פועל כשורה, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.

* הערה

כשמוצגת הודעה, ייתכן שההחזקה האוטומטית ובלם החניה האלקטרוני אינם פועלים. לבטיחותך, לחץ על דוושת הבלם.

Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD (לחץ על דוושת הבלם כדי להפסיק את ההחזקה האוטומטית)



OJF058381L

אם לא הפעלת את בלם החניה כששחררת את ההחזקה האוטומטית בלחיצה על מתג [החזקה אוטומטית], תושמע התראה ותוצג הודעה.

AUTO HOLD conditions not met. Close door and hood (התנאים להחזקה אוטומטית אינם מתקיימים. סגור את הדלת ואת מכסה תא המנוע)



ODEP059313L

כשלוחצים על מתג [החזקה אוטומטית], אם דלת הנהג ומכסה תא המנוע אינם סגורים, מושמעת התראה ומופיעה הודעה בצג ה-LCD. במצב זה, סגור את דלת הנהג ומכסה תא המנוע ולחץ על הלחצן [החזקה אוטומטית].

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

⚠ אזהרה

מערכות ABS (או ESC) אינן יכולות למנוע תאונות שנגרמות כתוצאה מתמרוני נהיגה מסוכנים או מוטעים. למרות יכולת השליטה המשופרת ברכב במהלך בלימת חירום, יש לשמור על מרחק ביטחון הולם בין רכבך לבין כלי הרכב והעצמים שלפניו. בתנאי דרך קשים יש להאט את מהירות הנסיעה.

בתנאי הדרך הבאים, מרחק העצירה של רכב שמצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (או במערכת בקרת יציבות אלקטרונית) עשוי להיות ארוך יותר מזה של כלי רכב שאינם מצוידים במערכות אלה.

בתנאי דרך אלו יש להאט את מהירות הנסיעה:

- **דרכים משובשות, דרכי עפר או דרכים המכוסות בשלג.**
- **כשעל הצמיגים מותקנות שרשרות שלג.**

(המשך)

(המשך)

- **כשפני הדרך סדוקות ועם שקעים, או כוללות משטחים בעלי גובה שונה.**

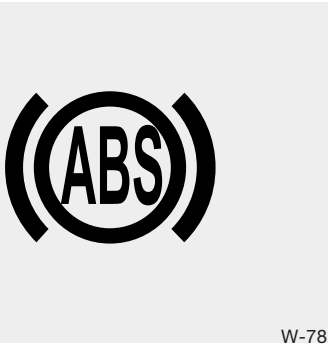
אין לבחון את מאפייני הבטיחות של כלי רכב שמצוידים במערכת למניעת נעילת גלגלים (או במערכת בקרת יציבות אלקטרונית) בנסיעה במהירות גבוהה או בפניות. אתה מסכן את עצמך ואחרים.

מערכת ABS עוקבת ברציפות אחר מהירות הגלגלים. אם הגלגלים עומדים להינעל, מערכת ABS מווסתת ברציפות את הלחץ ההידראולי על הבלמים בגלגלים.
כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ABS פעילה.
על מנת להפיק תועלת מרבית ממערכת ABS במצב חירום, אל תנסה לווסת את לחצי הבלמים ואל תלחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם. לחץ על דוושת הבלם חזק ככל האפשר, או חזק ככל שהמצב מאפשר והנח למערכת ABS לשלוט בכוח המועבר לבלמים.

* הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת באופן תקין.

- גם אם הרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים, עדיין דרוש מרחק בלימה מספיק. לכן, שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שלפניך.
- האט תמיד לפני ביצוע פנייה. המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע תאונות הנגרמות כתוצאה ממהירות מופרזת.
- בדרכים שפניהן אינן מהודקות, או בדרכים משובשות, פעולת המערכת למניעת נעילת גלגלים עלולה להביא למרחקי בלימה ארוכים יותר, מאשר בכלי רכב המצוידים במערכות בלימה רגילות.



W-78

⚠ זהירות

• אם נורית ההתראה של מערכת ABS מאירה וממשיכה להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ABS. במקרה כזה, מערכת הבלמים הרגילה תוסיף לפעול באופן תקין.

(המשך)

(המשך)

- *נורית ההתראה של מערכת ABS תוסיף להאיר למשך 3 שניות לערך, לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON. בפרק זמן זה מערכת ABS עוברת אבחון עצמי, ואם המערכת תקינה הנורית תכבה. אם נורית ההתראה תמשיך להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ה-ABS. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.*

⚠ זהירות

- *כאשר אתה נוהג על פני דרך בעלת אחיזה גרועה, כגון דרך מכוסה בקרח, ואתה מפעיל את בלמי הרכב ברציפות, מערכת ABS תפעל באופן רצוף ונורית ההתראה של מערכת ABS עשויה להאיר. עצור את הרכב במקום בטוח והדמם את המנוע.*
- *התנע את המנוע מחדש. אם נורית ההתראה של מערכת ABS כבתה, מערכת ABS תקינה. בכל מצב אחר, ייתכן שיש בעיה במערכת ה-ABS. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.*

* הערה

כאשר אתה מתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר להתנעה, עקב התרוקנות המצבר, ייתכן שהמנוע לא יפעל באופן חלק ונורית ההתראה של מערכת ABS עלולה להאיר. תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת ABS.

- **אל "תפמפם" את דוושת הבלם!**
- **דאג לטעון מחדש את מצבר הרכב לפני תחילת הנסיעה.**

מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) (אם קיימת)



ODEP059016

מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) מייצבת את הרכב במהלך תמרוני פנייה. מערכת ESC משווה בין כיוון הסיבוב של גלגל ההגה לבין כיוון הנסיעה של הרכב בפועל. כדי לייצב את הרכב מפעילה מערכת ESC את הבלמים בגלגלים מסוימים ומתערבת במערכת הניהול של המנוע.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לנהוג מהר מכפי שתנאי הדרך מאפשרים, או מהר מדי בעת ביצוע פניות. מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) אינה מונעת תאונות. נסיעה בעיקולים במהירות גבוהה, תמרונים חדים ורחיפה על פני שטח המכוסים במים עדיין עלולים לגרום לתאונות חמורות. רק נהג זהיר וערני, הנמנע מתמרונים מסוכנים, יכול למנוע תאונות הנובעות מאבדן השליטה ברכב. גם אם מערכת ESC מותקנת ברכב, הקפד למלא אחר הנחיות הזהירות הרגילות לנהיגה — כולל נהיגה במהירויות בטוחות בהתאם לתנאי הדרך.

בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) היא מערכת אלקטרונית המתוכננת לסייע לנהג לשמור על השליטה ברכב בתנאים קשים. היא אינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. גורמים כגון מהירות, תנאי הדרך ותמרוני הנהיגה עלולים להשפיע על היעילות של מערכת ESC במניעת אבדן השליטה ברכב. עם זאת, עדיין מוטלת עליך האחריות לנהוג ולפנות במהירויות סבירות ולהשאיר מרווח בטיחות מספיק.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ESC פעילה.

* הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) פועלת באופן תקין.

פעולת מערכת ESC

מצב ON של מערכת ESC

-

- כאשר מערכת ההצתה במצב ON, נוריות החיווי ESC ו-ESC OFF מאירות למשך 3 שניות לערך, ולאחר מכן מערכת ESC פעילה.
- לחץ על לחצן ESC OFF לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, כדי להפסיק את פעולת ESC (נורית חיווי ESC OFF תאיר). (נורית החיווי ESC OFF תאיר). כדי לשוב ולהפעיל את מערכת ESC, לחץ על הלחצן ESC OFF לחיצה נוספת (נורית החיווי ESC OFF תכבה).
- בעת התנעת המנוע ייתכן שיישמעו רעשי תקתוק קלים. מקורם בבדיקה עצמית שמבצעת מערכת ESC והם אינם מציינים תקלה כלשהי.

כשהמערכת מתערבת בפועל

כאשר ה-ESC בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת.

- כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.
- כאשר נחלצים מתוך בוץ או מפני דרך חלקלקים, ייתכן שלחיצה על דוושת ההאצה לא תגביר את מהירות הסל"ד (סיבובי מנוע לדקה) של המנוע. זאת כדי לשמור על היציבות והאחיזה של הרכב, ואין לראות בכך תקלה.

ניתוק מערכת ESC

מצב ESC OFF

OFF

ניתן לנתק את מערכת ESC של הרכב בשתי רמות.

לאחר שמערכת ESC נותקה, היא נותרת מנותקת גם לאחר הדממת המנוע. כששבים ומתניעים את המנוע, מערכת ESC שבה ומופעלת באופן אוטומטי.

"Traction Control disabled"
(בקרת האחיזה מנוטרלת)

• הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 1

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) לחיצה קצרה (נורית החיווי ESC OFF (ESC OFF) תאיר) וההודעה שלעיל תופיע בצג ה-LCD. ברמה זו, התפקוד של ההתערבות במערכת הניהול של המנוע אינו פועל. המשמעות היא שהתפקוד של בקרת האחיזה אינו פועל. רק הבקרה של הבלמים פועלת.

"Traction & Stability Control disabled"
(בקרת האחיזה ובקרת היציבות מנוטרלות)

• ניתוק ברמה 2 של מערכת ESC

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) במשך 3 שניות לפחות. נורית החיווי (ESC OFF) תאיר, ההודעה שלעיל תופיע בצג ה-LCD וצליל ההתראה ESC OFF יושמע. ברמה זו תפקוד ההתערבות במערכת הניהול של המנוע ותפקוד ההתערבות בבקרת הבלמים אינם פועלים. המשמעות היא שמערכת בקרת היציבות של הרכב הפסיקה לפעול.

נורית חיווי

■ נורית חיווי של מערכת ESC



■ נורית חיווי ESC OFF



כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, נורית החיווי מאירה ולאחר מכן כבית, אם מערכת ESC פועלת באופן תקין.

בכל פעם שמערכת ESC מתערבת בפועל, נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת, ובמקרה של כשל בפעולתה של מערכת ESC נורית החיווי מאירה.

נורית החיווי ESC OFF מאירה כאשר מנתקים את מערכת ESC בלחיצה על הלחצן.

⚠ זהירות

נהיגה עם צמיגים או חישוקים במידות שונות עלולה לגרום לתקלה במערכת ESC. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המוחלפים.

⚠ אזהרה

מערכת בקרת היציבות האלקטרונית היא רק מערכת עזר לנהיגה; נקוט באמצעי הזהירות הדרושים לנהיגה בטוחה, על ידי האטה בדרכים מתפתלות, ובדרכים מכוסות קרח ושלג. נהג באטיות ואל תנסה להאיץ כאשר נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת, או כאשר פני הדרך חלקלקים.

שימוש בלחצן ESC OFF

במהלך הנסיעה

- מומלץ להפעיל את מערכת ESC בכל פעם שנוהגים, כאשר הדבר אפשרי.
- כדי לנתק את מערכת ESC בזמן הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF במהלך נהיגה על פני דרך אופקיים.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF כשמערכת ESC מתערבת בפועל (נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת).

אם מנתקים את מערכת ESC בזמן שמערכת ESC מתערבת בפועל, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

✻ הערה

- **לפני שמפעילים את הרכב על מתקן גלילי מבחן (דינמומטר), יש להקפיד ולנתק את מערכת ESC בלחיצה של יותר מ–3 שניות על המתג ESC OFF (נורית החיווי ESC OFF מאירה). אם משאירים את מערכת ESC לפעול, היא עלולה למנוע את הגברת המהירות של הרכב, והתוצאה עלולה להיות אבחון שגוי.**
- **ניתוק של מערכת ESC אינו משפיע על הפעולה של מערכת ABS או מערכת הבלמים.**

מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) (אם קיימת)

המערכת משפרת עוד יותר את יציבות הרכב ותגובת ההגה כשהרכב נוסע בדרך חלקלקה, או כשמתגלים שינויים במקדם החיכוך בין הגלגלים הימניים לבין הגלגלים השמאליים בזמן בלימה.

הפעולה של מערכת VSM

כשמערכת VSM פועלת:

- נורית החיווי של מערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) (🚗) תהבהב.
- ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.

כאשר מערכת ניהול יציבות הרכב פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.

מערכת VSM אינה פועלת כאשר:

- נוסעים בכביש שקיים בו שיפוע צד דוגמת מדרון או כביש בעל שוליים מוגבהים
- בנסיעה לאחור
- כשנורית החיווי ESC OFF (🚗 OFF) מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים
- כשנורית החיווי של הגה הכוח החשמלי (EPS) ממשיכה להאיר בלוח המחוונים

ניתוק מערכת VSM

בעקבות לחיצה על לחצן ESC OFF לניתוק של מערכת ESC, מנותקת גם מערכת VSM ונורית החיווי ESC OFF (🚗 OFF) מאירה.

כדי לשוב ולהפעיל את מערכת VSM, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי ESC OFF תכבה.

חיווי תקלה

מערכת VSM עשויה שלא לפעול אפילו אם לא מנתקים אותה בלחיצה על לחצן ESC OFF. זאת במקרה שמתגלה תקלה במערכת הגה הכוח החשמלי (EPS) או במערכת VSM.

אם נורית החיווי של מערכת ESC (🚗) או נורית ההתראה של הגה הכוח החשמלי מאירות באופן קבוע, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

מערכת VSM אמורה לפעול בבלימה על משטחים בעלי מקדם חיכוך שונה, כשמהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש לערך. (דרכים אלה מכונות split-mu road).

⚠ אזהרה

- **המערכת לניהול יציבות הרכב היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה במהלך הנהיגה.**
- **הרכב תוכנן להגיב בהתאם לכוונות הנהג, אפילו עם מערכת VSM מותקנת. הקפד לשמור על אמצעי בטיחות מקובלים ולנסוע במהירות מתאימה לתנאי הדרך – במיוחד במזג אוויר גרוע וכשהכביש חלקלק.**
- **נהיגה עם צמיגים או חישוקים במידות שונות עלולה לגרום לתקלה במערכת VSM. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המוחלפים.**

מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC)

כשמתחילים בנסיעה לאחר עצירת הרכב במדרון תלול, הוא נוטה להידרדר לאחור. מערכת הסיוע לזינוק בעלייה (HAC) מונעת את הידרדרות הרכב לאחור באמצעות הפעלה אוטומטית של הבלמים, למשך שנייה או שתיים. הבלמים משוחררים ברגע שלוחצים על דוושת ההאצה, או לאחר שנייה או שתיים.

⚠ אזהרה

מערכת HAC פועלת רק במשך שנייה או שתיים, לכן, לחץ מיד על דוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה.

✻ הערה

- **מערכת HAC אינה פועלת כשידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P) או במצב סרק (N).**
- **מערכת HAC פועלת אפילו כשמערכת ESC מנותקת, אך היא אינה פועלת במקרה של תקלה במערכת ESC.**

מערכת התראה בעת בלימת חירום (ESS) (אם קיימת)

מערכת ההתראה בעת בלימת חירום מזהירה נהגים שנוסעים מאחור, באמצעות הבהוב של פנסי הבלימה, כשהרכב עוצר בצורה פתאומית או מהירה.

המערכת מופעלת כאשר:

- הרכב עוצר עצירה פתאומית (כשמהירות הנסיעה גבוהה מ-55 קמ"ש וקצב ההאטה גדול מ-7 מטרים לשנייה בריבוע)
- מערכת ABS מופעלת

כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-40 קמ"ש ומערכת ABS מפסיקה להתערב, או כשהמצב של בלימה פתאומית אינו תקף עוד, פנסי הבלימה מפסיקים להבהב. מהבהבי החירום יופעלו באופן אוטומטי.

הפעולה של מהבהבי החירום נפסקת כשמהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש לאחר שהרכב עצר. כמו כן, פעולתם נפסקת אם הרכב נוסע נסיעה אטית במשך זמן מה. אפשר להפסיק את פעולתם גם באופן ידני, בלחיצה על המתג של מהבהבי החירום.

⚠ זהירות

מערכת ESS אינה פועלת כשמהבהבי החירום פועלים.

הרגלי בלימה טובים

⚠ אזהרה

- **לפני שעוזבים את הרכב או משאירים אותו בחניה, יש להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולשלב היטב את ידית ההילוכים במצב חניה (P). אם לא מפעילים היטב את בלם החניה, הרכב עלול לנוע פתאום והתוצאה עלולה להיות פציעה.**
- **יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.**

- בתחילת נסיעה, הקפד לבדוק שבלם החניה משוחרר היטב ושנורית החיווי של בלם החניה אינה מאירה.
- כשנוסעים במים הבלמים עלולים להירטב. הם עלולים להירטב גם כששוטפים את הרכב. מסוכן לנסוע עם בלמים רטובים! הרכב ייעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. בלמים רטובים עלולים לגרום גם לסטייה של הרכב לאחד הצדדים.
  כדי לייבש את הבלמים, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל, תוך הקפדה על שמירת השליטה ברכב. אם הבלמים אינם שבים לפעול כרגיל, עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה ודאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי.
  מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור לנסוע במורד מדרון כשלא משולב אף הילוך. פעולה זו מסוכנת ביותר. הקפד לשלב את אחד ההילוכים, השתמש בבלמים כדי להאט, ושלב הילוך נמוך יותר כך שכוח הבלימה של המנוע יעזור לשמור על מהירות בטוחה.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של דוושת הבלם. מסוכן להניח את הרגל על דוושת הבלם בזמן הנסיעה, משום שהבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה ולאבד מיעילותם. הדבר גם מגביר את שחיקת הרכיבים של מערכת הבלמים.
- במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. פנה לצד הדרך ועצור את הרכב במקום בטוח לאחר שמהירות הנסיעה פחתה ומאפשרת לעשות זאת בצורה בטוחה.
- אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים מצמד כפולת מצמדים, אל תאפשר לו להתקדם באטיות (״לזחול״). כדי למנוע זחילה קדימה לחץ היטב על דוושת הבלם כאשר הרכב במצב נייח.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את בורר ההילוכים במצב חניה (P) (תיבת הילוכים כפולת מצמדים). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות.
  אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה, או אם הרכב עלול להידרדר בשל תנאים אחרים, חסום את הגלגלים בסדים.
- בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא כאשר הוא מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב ידית ההילוכים במצב P (תיבת הילוכים כפולת מצמדים), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החניה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החניה.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמה קדמית) (אם קיימת)

מערכת FCA יכולה לסייע בצמצום סכנה לתאונות ואף למנוע אותן. היא מזהה את המרחק לכלי הרכב, להולך הרגל או רוכב האופניים באמצעות החיישנים (לדוגמה, רדאר ומצלמה) ובמידת הצורך מזהירה את הנהג על סכנת תאונה באמצעות הודעת אזהרה או התראות אזהרה.

✻ מערכת FCA מסוג רדאר ומצלמה לגילוי רכב לפנים, הולכי רגל או רוכבי אופניים לפנים

⚠ אזהרה

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות בעת שימוש במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA):

- **המערכת היא אמצעי עזר בלבד, והיא אינה מיועדת ואינה יכולה להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. טווח החישה של החיישנים וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. הקדש תשומת לב כל הזמן לנעשה בכביש.**
- **אסור בהחלט לנהוג במהירות מופרזת ביחס לתנאי הדרך, או בפניות.**
- **יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. המערכת למניעת התנגשות מלפנים אינה יכולה לעצור את הרכב עצירה מוחלטת או למנוע התנגשות.**

הגדרות והפעלת המערכת

קביעת אופן הפעולה

הנהג יכול להפעיל את מערכת FCA באמצעות העברת לחצן ENGINE START/STOP למצב ON ובחירה:

"User Settings" ← Driver assistance ← "Forward safety" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות מלפנים)

- אם תבחר את "סיוע פעיל", מערכת FCA תופעל. FCA מפיקה הודעות הזהרה והתראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. כמו כן, המערכת מבקרת את הבלמים בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.
- אם תבחר "התראה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.
- אם תבחר OFF, פעולת מערכת FCA תופסק.



כשמנתקים את מערכת FCA, נורית ההתראה מאירה בצג ה-LCD. הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת FCA - פועלת או מנותקת - בצג ה-LCD. נורית ההתראה מאירה גם כשמערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) מנותקת. אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר למרות שמערכת FCA הופעלה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הנהג יכול לבחור את מועד ההתראה הראשונית בצג ה-LCD.

עבור אל "User Settings ← Driver assistance ← Warning timing ← Normal/Later" (הגדרות משתמש ← תזמון התראה ← רגילה/מאוחרת).

האפשרויות לגבי ההתראה הראשונית על התנגשות מלפנים הן:

- רגילה:

כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת כרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק הרגיל מהרכב שמלפנים.

- מאוחרת:

כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מאוחר מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב שמלפנים, הולך הרגל או רוכב האופניים.

בחר "מאוחרת" כאשר התנועה קלה או בעת נסיעה במהירות נמוכה.

אם הרכב שמלפנים מאיץ בפתאומיות, הנהג עשוי להבחין כי ההתראה מוקדמת למרות שנבחרה האפשרות המאוחרת.

* הערה

אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות אחרות. שים לב לתזמון ההתראה לפני שינוי תזמון ההתראה.

תנאי הפעלה

FCA מתכוננת להפעלה כאשר בוחרים את "סיוע פעיל" או "התראה בלבד" תחת "בטיחות מלפנים" בצג ה-LCD, ולאחר שהתנאים המוקדמים הבאים מתקיימים.

- מערכת ESC פעילה.
- כשמהירות הנסיעה עולה על 8 קמ"ש. (עם זאת, מערכת FCA פועלת בטווח מהירויות מסוים)
- כאשר מזוהה רכב, הולך רגל או רוכב אופניים. (עם זאת, מערכת FCA אינה מתערבת בהכרח בתנאים מסוימים לפני הרכב, או בתנאים של מערכות הרכב השונות, וייתכן שהיא רק תפיק התראה)
- FCA אינה פועלת כהלכה או מפיקה רק התראות בהתאם למצב הנסיעה או הרכב.
- אם נבחרה רמת התראה בלבד תחת בטיחות מלפנים, FCA תפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.

* הערה

ייתכן ש-FCA לא תפעל כהלכה בהתאם למצב מלפנים, כיוון הולך הרגל או מהירות רוכב האופניים (אם קיים).

⚠ אזהרה

- **כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, מופעלת מערכת FCA באופן אוטומטי. הנהג יכול לנתק את מערכת FCA באמצעות ביטול הבחירה בה בצג ה-LCD.**
- **מערכת FCA מנותקת באופן אוטומטי ברגע שמנתקים את מערכת ESC. כשמערכת ESC מנותקת, לא ניתן להפעיל את מערכת FCA בצג ה-LCD.**

נורית ההתראה של מערכת FCA מאירה, אבל במקרה זה, היא אינה מציינת תקלה במערכת.

- **לבטיחותך, לצורך קביעת ההגדרות או ביטול הפעולה של מערכת FCA באמצעות מתגי הבקרה שבגלגל ההגה, עצור את הרכב במקום בטוח בצד הדרך.**

הודעות אזהרה ובקרה של מערכת FCA

מערכת FCA מפיקה הודעות התראה וצלילי התראה בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות, כאשר הרכב שמלפנים בולם בלימה פתאומית, כשלא שומרים מרחק מהרכב שמלפנים או כשמתגלה סכנה לפגיעה בהולך רגל או רוכב אופניים. כמו כן, המערכת מבקרת את הבלמים בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.

הנהג יכול לבחור את המועד שבו תופק ההתראה הראשונית באמצעות תפריט הגדרות המשתמש שבצג ה-LCD. האפשרויות לגבי מועד ההתראה הראשונית על התנגשות מלפנים הן: התראה רגילה או מאוחרת.

Collision Warning (התראת התנגשות) (התראה ראשונה)



OJF058389L

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- מערכת FCA מבקרת את הבלמים בתוך פרק זמן מסוים כדי להגביל את הפגיעה מההתנגשות.
  - אם תבחר "התראה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.
- הרכב עשוי להאט מעט
  - היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-8 קמ"ש עד 65 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
  - להולכי רגל ורוכבי אופניים, מהירות הרכב נעה בין 8 קמ"ש לבין 65 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל ורוכבי האופניים והסביבה הסובבת אותם, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

Emergency braking (בלימת חירום)
(התראה שנייה)



OJF058390L

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- מערכת FCA מבקרת את הבלמים בתוך פרק זמן מסוים כדי להגביל את הפגיעה מההתנגשות.

  מערכת FCA מפעילה את הבלמים במלוא העצמה ממש לפני ההתנגשות.

  - אם תבחר "התראה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.
- סמוך להתנגשות, בקרת הבלמים נעשית בעצמה מרבית, מה שמפחית את עצמת החבטה ברכב מלפנים.
  - היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-8 קמ"ש עד 65 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
  - להולכי רגל ורוכבי אופניים, מהירות הרכב נעה בין 8 קמ"ש לבין 65 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל ורוכבי האופניים והסביבה הסובבת אותם, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

הפעלת הבלמים

- במצבי חירום, מערכת הבלמים עוברת למצב של מוכנות לפעולה כדי להגיב מיד ללחיצה של הנהג על דוושת הבלם.
- מערכת FCA מספקת כוח בלימה נוסף לביצועי בלימה מיטביים, כשהנהג לוחץ על דוושת הבלם.
- בקרת הבלימה נפסקת באופן אוטומטי ברגע שהנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או ברגע שהנהג מסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית.
- בקרת הבלימה מבוטלת באופן אוטומטי ברגע שגורמי הסיכון נעלמו.

⚠ זהירות

גם אם לא מוצגת הודעת התראה ולא מושמע צליל התראה, על הנהג לנהוג בזהירות רבה ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנעשה בדרך.

⚠ אזהרה

מערכת FCA אינה יכולה למנוע את כל התאונות. בשל תנאי הסביבה, מזג האוויר והדרך, מערכת FCA עלולה שלא לעצור את הרכב עצירה מלאה לפני ההתנגשות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ אזהרה

מערכת FCA פועלת בהתאם לרמות הסיכון, דוגמת המרחק מהרכב או הולך הרגל שמלפנים, מהירותו של הרכב או עובר האורח שמלפנים והאופן שבו מפעיל הנהג את הרכב.

כדי שהמערכת תופעל, אל תנהג בצורה מסוכנת.

חיישן FCA
(רדאר קדמי ומצלמה קדמית)


ODEP059029


ODEP059017

כדי שמערכת FCA תוכל לפעול בצורה תקינה, הקפד לוודא שהחיישן או כיסוי החיישן נקיים ושלא הצטברו עליהם אבק, שלג ולכלוך.

אבק, שלג או חומרים זרים על העדשה עלולים לפגוע בביצועי החישה של החיישן.

* הערה

- **אסור להצמיד אביזרים כלשהם, דוגמת מסגרת של לוחית רישוי או מדבקה, באזור החיישן. אסור גם להחליף את הפגוש בצורה מאולתרת. פעולות אלה עלולות לפגוע פגיעה משמעותית בביצועי החיישן.**
- **הקפד לשמור על ניקיון האזור של החיישן והפגוש.**
- **לשטיפת הרכב השתמש אך ורק במטלית רכה. אסור גם להתיז מים בלחץ גבוה על החיישן המותקן בפגוש.**
- **היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור שבו מותקן החיישן הקדמי. אם החיישן מוסט ממיקומו הנכון כתוצאה מכוח חיצוני, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה גם מבלי שתוצג הודעת ההתראה ותאיר נורית ההתראה. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **השתמש אך ורק בכיסוי חיישן מקורי של קיה. אסור לצבוע את כיסוי החיישן.**

(המשך)

- **אסור להדביק ציפוי הכהיה או מדבקות על החלונות או אביזרים סביב המראה הפנימית במקום בו מותקנת המצלמה.**
- **הקפד לוודא שנקודת ההתקנה של המצלמה הקדמית אינה נרטבת.**
- **אסור לחבוט או להסיר באופן אקראי רכיבים של הרדאר/המצלמה.**
- **אסור להניח חפצים מחזירי אור (נייר לבן או מראה וכו') על לוח המכשירים. המערכת עלולה לפעול שלא לצורך עקב השתקפות קרינת השמש.**
- **עצמת שמע חריגה עלולה להחריש את התראות המערכת.**
- **לקבלת אזהרות נוספות בנוגע לחיישן המצלמה, עיין בנושא "מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב" בפרק זה.**

הודעת אזהרה ונורית התראה



OJF058392L

כשכיסוי החיישן מוסתר בשכבה של אבק, שלג או לכלוך, ייתכן שפעולתה של FCA תופסק באופן זמני. במקרה זה, מופיעה הודעת התראה כדי להזהיר את הנהג.

זו אינה תקלה במערכת FCA. כדי שפעולתה של מערכת FCA תחודש, הסר את החומר הזר.
ייתכן שפעולת מערכת FCA לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת הרכב (למשל בשטח פתוח).

⚠ אזהרה

ייתכן שמערכת FCA לא תפעל ללא הודעות התראה כלשהן לפי תנאי הנהיגה, התנועה בדרך, מזג האוויר, תנאי הדרך וכו'.

תקלת מערכת



OJF058394L

- כשפעולתה של מערכת FCA אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת FCA (⛐) מאירה והודעת האזהרה מופיעה למשך מספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית (⚠) מאירה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הודעת האזהרה של מערכת FCA עשויה להופיע, ונורית ההתראה של מערכת ESC תאיר במקביל.

⚠ אזהרה

- **מערכת FCA היא אמצעי עזר בלבד, לנוחות הנהג. הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב ולהפעלתו. אסור להסתמך אך ורק על מערכת FCA. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה.**
- **במקרים מסוימים ובתנאי נהיגה מסוימים, ייתכן שמערכת FCA תפעל שלא לצורך. הודעת האזהרה הראשונית מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.**

בנוסף, במצבים מסוימים, מערכת הזיהוי של חיישן הרדאר הקדמי או המצלמה הקדמית לא תגלה את הרכב, הולך הרגל או רוכב האופניים (אם קיים) שמלפנים. ייתכן שמערכת FCA לא תפעל, מבלי שתוצג הודעת אזהרה.

(המשך)

(המשך)

- מערכת FCA עשויה להפיק התראות שווא – הודעות וצלילים. כמו כן, בשל מגבלות החישה, מערכת FCA עשויה שלא להפיק כלל הודעות התראה וצליל התראה.
- במקרה של תקלה במערכת FCA, בקרת הבלימה אינה מופעלת כשמתגלה סכנת התנגשות, גם אם שאר מערכות הבלימה פועלות כרגיל.
- מערכת FCA פועלת רק כשמתגלה רכב או הולך רגל מלפנים, בנסיעה קדימה. היא אינה פועלת כשמתגלים בעלי חיים או כלי רכב שנוסעים בכיוון הנגדי.
- מערכת FCA אינה מזהה כלי רכב שחוצים את הדרך בניצב לרכב או כלי רכב שחונים בניצב לרכב.

(המשך)

(המשך)

- אם הרכב שמלפנים עוצר בצורה פתאומית, ייתכן שתהיה לך פחות שליטה על מערכת הבלימה. לפיכך, הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.
- מערכת FCA עלולה לפעול במהלך בלימה והרכב עלול להיעצר בפתאומיות. והמטען ברכב עלול לסכן את הנוסעים. לפיכך, הקפד תמיד על משקל המטען של הרכב.
- מערכת FCA עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע סכנת התנגשות.
- מערכת FCA אינה פועלת בנסיעה לאחור. במקרים אלה, שמור על מרחק עצירה בטוח ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

(המשך)

(המשך)

- תפקוד הבלימה הרגיל יפעל כרגיל גם כאשר קיימת בעיה במערכת בקרת הבלמים FCA או בתפקודים אחרים. במקרה זה, בקרת הבלימה לא תפעל במקרה של סכנת תאונה.
- ייתכן שמערכת FCA לא תפעל לפי תנאי הנהיגה, התנועה בדרך, מזג האוויר, תנאי הדרך וכו'.
- ייתכן שמערכת FCA לא תפעל בכל הסוגים של כלי הרכב.

מגבלות המערכת

מערכת FCA היא כלי עזר שנועד לסייע לנהג בתנאי נהיגה שמציבים סכנות מסוימות והיא אינה מסירה מהנהג אחריות כלשהי לסיכונים הנובעים מתנאי הנהיגה.

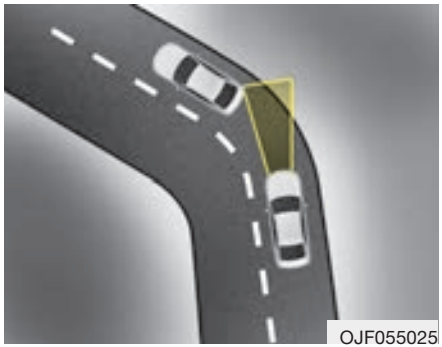
מערכת FCA מנטרת את תנאי הנהיגה באמצעות הרדאר. מערכת FCA אינה יכולה להגיב לגורמים שנמצאים מחוץ לטווח החישה. על הנהג לפעול בזהירות רבה במצבים הבאים. במצבים אלה, יכולת הפעולה של מערכת FCA עשויה להיות מוגבלת.

גילוי כלי רכב

ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:

- עצמים זרים או לכלוך מסתירים את חיישן הרדאר או המצלמה
- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמשה הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה) או בגלל שהיא התלכלכה (למשל בשיירי חרקים)
- תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד או שלג, מצמצמים את שדה הראייה של חיישן הרדאר או המצלמה
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים
- יש השתקפות חריגה מחיישן הרדאר
- כשהגילוי של הרדאר או חיישן המצלמה מוגבל
- הרכב שמלפנים קטן מכדי שניתן יהיה לגלות אותו (למשל, אופנוע וכו')
- הרכב שמלפנים גדול, או גורר גרור גדול, ומערכת הגילוי של המצלמה אינה יכולה לגלות אותו (למשל: משאית עם גרור נתמך)
- שדה הראייה של המצלמה אינו מואר היטב (למשל: חשוך מדי, יש יותר מדי השתקפויות או יש תאורה אחורית חזקה מדי ושדה הראייה מטושטש)
- הפנסים האחוריים של הרכב שמלפנים אינם קיימים, אינם פועלים או אינם מותקנים במקומות הרגילים.
- יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות מחוץ לרכב, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים • השמש מסנוורת בשדה הראייה מלפנים
- הרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית
- כשהרכב נוסע על דרך לא סלולה או לא מפולסת, בדרך משובשת או בדרך שהשיפוע שלה משתנה בצורה פתאומית.

- נוהגים ברכב סמוך לאזורים שמכילים חומרים מתכתיים, כמו אתר בנייה או מסילת ברזל.
- הרכב נוסע בתוך מבנה, למשל בחניון תת-קרקעי.
- המצלמה אינה מכסה את כל האזור שמאחורי הרכב.
- נגרם נזק למצלמה.
- התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי, למשל כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר במנהרה
- יש צללים בדרך - למשל מגדר הפרדה או מעצים
- כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
- לא ניתן להבחין בצורה תקינה בחלק האחורי של הרכב שמלפנים (כי הרכב פונה בכיוון אחר או התהפך)
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
- חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה
- הרכב שמלפנים נוסע בניצב לכיוון הנסיעה של רכבך
- הרכב שמלפנים עצר בניצב לרכבך
- הרכב שמלפנים נוסע לעבר רכבך, או נוסע לאחור
- נוסעים במעגל תנועה אחרי רכב אחר


OJF055025

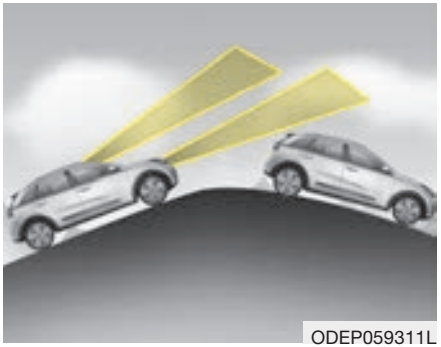
- בנסיעה בפניות

הביצועים של מערכת FCA יורדים בנהיגה בעקומה. מערכת FCA עלולה שלא לגלות את הרכב שמלפנים אפילו אם הוא באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות התראה או צלילי התראה.

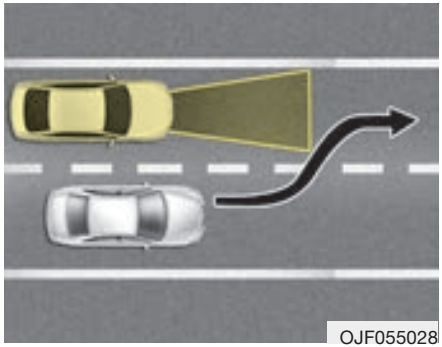
בנהיגה בעקומה, פעל בזהירות רבה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.


OJF055026

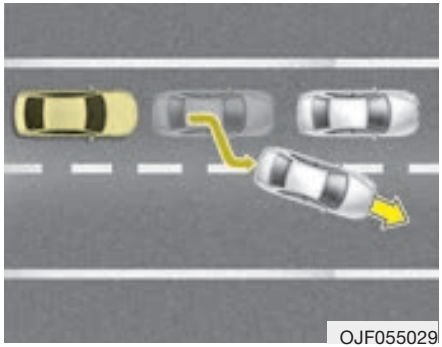
בנהיגה בעקומה, מערכת FCA עלולה לגלות את הרכב שמלפנים בנתיב הסמוך. פעל בזהירות רבה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.
לחילופין, לחץ על דוושת ההאצה כדי לשמור על מהירות הנסיעה. לבטיחותך, הקפד להביט היטב אל סביבת הרכב.


ODEP059311L

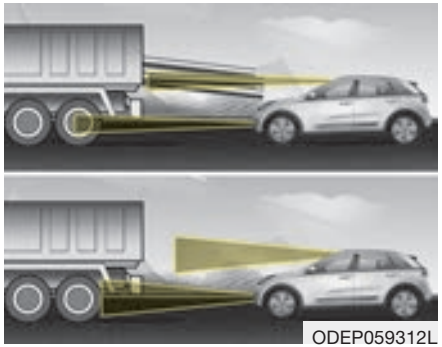
- נהיגה במדרון
הביצועים של מערכת FCA יורדים בנסיעה במעלה או במורד, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב מלפנים, אפילו באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא - הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות התראה או צלילי התראה.
כשערכת FCA מגלה באופן פתאומי את הרכב שמלפנים, לאחר שעוברים את ראש המדרון, אתה עלול לחוש בלימה חזקה.
בנהיגה במעלה או במורד מדרון, הקפד להביט קדימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.


OJF055028

- מעבר נתיב
גם אם רכב שמלפנים עובר מהנתיב הסמוך לנתיב הנסיעה שלך, מערכת FCA עלולה שלא לגלות אותו עד שהוא ייכנס לטווח החישה.
אם הרכב שמלפנים מתפרץ בצורה פתאומית לנתיב הנסיעה שלך, הסיכויים שהוא לא יתגלה גבוהים במיוחד. הקפד לנהוג בזהירות רבה.


OJF055029

בתנאי תעבורה של עצור וסע, אם רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה ועובר נתיב, עלולה מערכת FCA שלא לגלות מיד את הרכב שהיה לפניו ונמצא עכשיו לפניך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.


ODEP059312L

- גילוי הרכב

אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך להיזהר ולשמור על ערנות מיוחדת.

מערכת FCA עלולה שלא לגלות את המטען החורג מהרכב. במקרים אלה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה לפני המטען החורג, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

גילוי הולכי רגל

- כשהולך הרגל אינו מצולם במלואו על ידי חיישן המצלמה, או כשהולך הרגל אינו הולך זקוף.
- כשהולך הרגל נע במהירות רבה.
- כשהולך הרגל מופיע מלפנים באופן פתאומי.
- כשצבע הבגדים שלובש הולך הרגל דומה לצבע הרקע.
- כשהסביבה החיצונית בהירה מדי או כהה מדי.
- כשהרכב נוסע בלילה או בחשיכה.
- כשהמבנה של פריט מסוים דומה לגוף האדם.
- כשהממדים של הולך הרגל קטנים.
- כשהניידות של הולך הרגל לקויה.
- כשקשה להבחין בהולך הרגל בסביבה.
- כשיכולת הגילוי של החיישן מוגבלת.

- כשיש קבוצה של הולכי רגל.
- חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה.
- כאשר הרכב עובר טלטול חמור.
- בעת נהיגה בכיכר אחרי הרכב שמלפנים.
- אם חזית עדשת המצלמה מזוהמת בהכהיית שמשה קדמית, בציפוי מגן, בציפוי דוחה מים, בנזק לזכוכית, בחומר זר (מדבקה, חרק וכו')
- הרדאר או המצלמה או עדשת המצלמה ניזוקו.
- אם לא משתמשים בפנסים הראשיים של הרכב בלילה או בתוך מנהרה, או האור חלש מדי.
- אם תאורת רחוב או אור מהרכב שמגיע מהנתיב הנגדי משתקפים או כאשר קרינת שמש משתקפת על מים על משטח הדרך.
- כאשר תאורה אחורית מוקרנת לכיוון תנועת הרכב (כולל פנסים ראשיים של כלי רכב).
- תמרורים, צל על הדרך, כניסה למנהרה, עמדת תשלום, סלילה חלקית.
- אם קיימת רטיבות על השמשה הקדמית או אם קיים כפור על השמשה הקדמית, נהיגה בערפל.
- כאשר עצמים נמצאים מחוץ לטווח הגילוי של החיישן הרדאר.
- כאשר רוכב האופניים מלפנים רוכב בניצב לכיוון הנסיעה.
- כאשר יש הפרעות אלקטרומגנטיות אחרות כלשהן.
- יש אזור של עבודות בדרך, מסילת ברזל או עצמים מתכתיים אחרים בקרבת רוכב האופניים.
- אם חומר האופניים אינו משתקף היטב ברדאר.

⚠ אזהרה

- **לפני גרירה של רכב אחר בטל את פעולתה של מערכת FCA בצג ה-LCD. הפעלה של הבלמים במהלך הגרירה עלולה לפגוע בבטיחות הנסיעה.**
- **כשהרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או אם מרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך לפעול בזהירות רבה.**
- **החיישן מגלה רק הולכי רגל ולא עגלות יד, אופניים, אופנועים, תיקי מטען או עגלות ילדים.**
- **מערכת FCA אינה פועלת בכל התנאים. לפיכך, אסור בהחלט לבחון את פעולתה על אנשים או חפצים. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.**

(המשך)

(המשך)

- **בעת החלפה או התקנה מחדש של השמשה קדמית, הפגוש הקדמי או הרדאר/המצלמה, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

* הערה

ייתכן שהמערכת תנותק באופן זמני בשל שדות חשמל חזקים.

מערכת בקרת נסיעת שיוט (אם קיימת)

■ סוג A



ODE056018

■ סוג B



ODE056018L

1. נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט
2. נורית חיווי SET לקביעת מהירות השיוט

מערכת בקרת נסיעת שיוט מאפשרת לתכנת את הרכב לנסוע במהירות קבועה, מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

המערכת תוכננה לפעול במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש לערך.

⚠ אזהרה

- **אם מערכת בקרת נסיעת השיוט נשארת במצב מופעל (נורית החיווי של בקרת נסיעת השיוט מאירה בלוח המחוונים), בקרת נסיעת השיוט עלולה לפעול בשוגג. כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה, כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.**
- **השתמש במערכת לבקרת נסיעת שיוט רק בנסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נאה.**
- **אסור להשתמש במערכת לבקרת נסיעת שיוט כאשר ייתכן שנסיעה במהירות קבועה אינה בטוחה, למשל בתנאים של עומס תעבורה או תנועה במהירות משתנה, בנסיעה בכביש חלקלק (מכוסה מי גשם, קרח או שלג), בדרכים מפותלות או בעת נסיעה במעלה או במורד מדרון בעל שיפוע של יותר משישה אחוזים.**

(המשך)

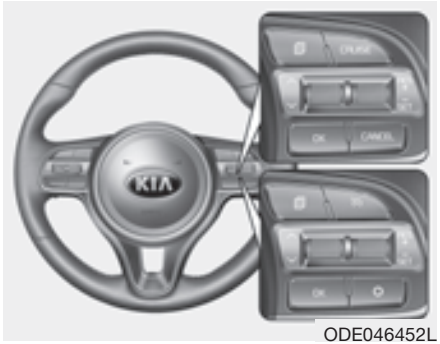
(המשך)

- **לפני השימוש במערכת לבקרת נסיעת שיוט, בחן היטב את תנאי הנהיגה.**
- **כשנוהגים במורד ומשתמשים במערכת בקרת נסיעת השיוט, יש להיזהר מפני שמהירות הנסיעה עלולה לעלות.**

* הערה

- **בפעולה רגילה של בקרת נסיעת השיוט, לאחר שלוחצים על מתג SET, או כאשר שבים ומפעילים את המערכת לבקרת נסיעת שיוט לאחר שלוחצים על דוושת הבלם, חולפות כ-3 שניות עד שהמערכת לבקרת נסיעת שיוט מתחילה לפעול. השהיה זו היא תופעה רגילה.**
- **כדי שהמערכת לבקרת שיוט תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שמערכת ההצתה הועברה למצב ON, או לאחר התנעת המנוע. זאת כדי לבדוק אם מתג הבלם, שממלא תפקיד חשוב בביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, נמצא במצב פעולה תקין.**

מתג בקרת שיוט



ODE046452L

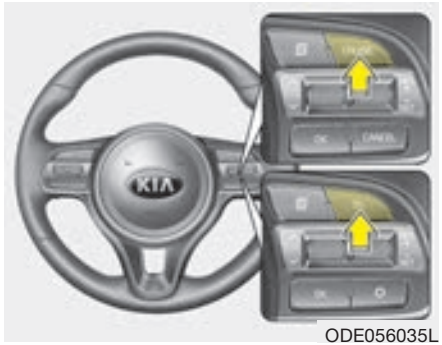
CANCEL/O : ביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט.

CRUISE / : הפעלת המערכת לבקרת נסיעת שיוט או הפסקת פעולתה.

RES+ : חידוש הפעולה של בקרת נסיעת השיוט או הגברת המהירות.

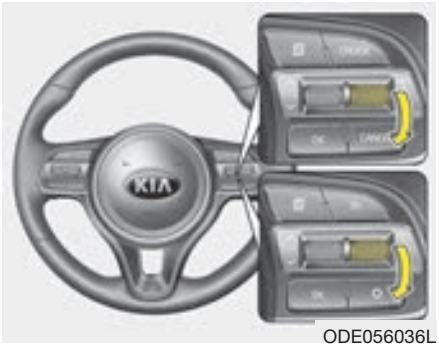
SET- : קביעת מהירות לבקרת נסיעת שיוט או הפחתתה.

קביעת מהירות בקרת השיוט:



ODE056035L

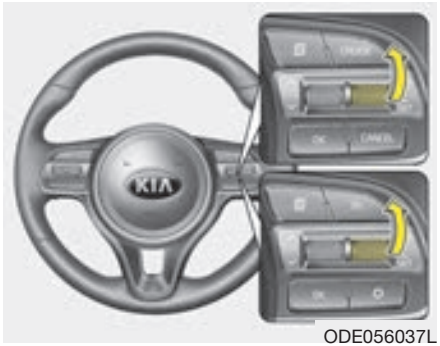
1. כדי להפעיל את המערכת, לחץ על המתג CRUISE / בגלגל ההגה. נורית חיווי בקרת השיוט תאיר.
2. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות גבוהה מכ-30 קמ"ש.


ODE056036L

3. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. נורית החיווי SET תאיר בלוח המחוונים. במקביל הרפה מדווחת ההאצה. המהירות שנקבעה תישמר באופן אוטומטי.

בנסיעה במעלה מדרון תלול ייתכן שמהירות הנסיעה תפחת מעט, ובנסיעה במורד מדרון ייתכן שמהירות הנסיעה תעלה מעט.

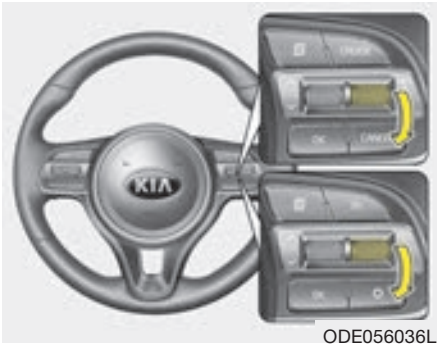
הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט:


ODE056037L

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הסט את המתג כלפי מעלה בכיוון (+RES) והחזק אותו במצב זה. הרכב יאיץ. הרפה מהמתג כשתיקבע המהירות הרצויה.
- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) תעלה המהירות של נסיעת השיוט ב-1 קמ"ש.

הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת נסיעת השיוט:


ODE056036L

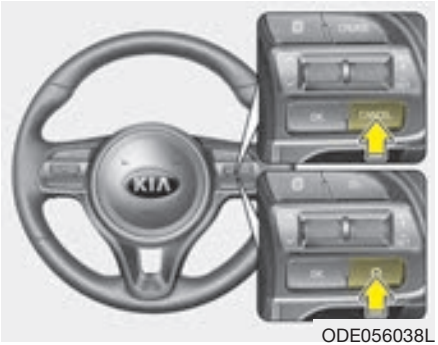
בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה תפחת בהדרגה. עזוב את המתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת.
- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) תרד מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת:

כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. ההאצה לא תקטע את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, וגם לא תשנה את המהירות שנקבעה. כדי לשוב למהירות שנקבעה, הרפה מדוושת ההאצה.

לביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, בצע אחת מהפעולות הבאות:

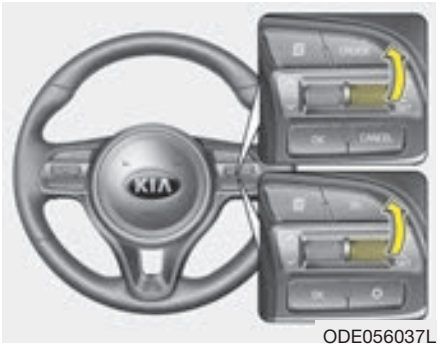


ODE056038L

- לחץ על דוושת הבלם.
- העבר למצב N (סרק) ברכב בעל תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
- לחץ על מתג CANCEL/O שבגלגל ההגה.
- האט את מהירות הנסיעה בכ-20 קמ"ש מהמהירות שנקבעה בזיכרון.
- האט את מהירות הנסיעה לפחות מכ-25 קמ"ש לערך.

כל אחת מפעולות אלו תפסיק את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט (נורית החיווי לקביעת מהירות נסיעת השיוט כבית), אך פעולות אלה לא יכבו את המערכת. אם ברצונך לחדש את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, הסט את המתג שבגלגל ההגה כלפי מעלה (בכיוון +RES). הרכב יחזור למהירות השיוט הקודמת שנקבעה.

חזרה לבקרת שיוט בנסיעה במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש לערך.



ODE056037L

אם הפעולה של בקרת נסיעת השיוט הופסקה באחת הדרכים למעט לחיצה על הלחצן CRUISE/ והמערכת עדיין מופעלת, לחיצה על מתג +RES תחדש באופן אוטומטי את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט במהירות שנקבעה לאחרונה.

עם זאת, הפעולה של בקרת נסיעת השיוט לא תתחדש אם מהירות הנסיעה ירדה מתחת ל-30 קמ"ש לערך.

להפסקת הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, בצע אחת הפעולות הבאות:

- לחץ על לחצן CRUISE/ (נורית החיווי של בקרת השיוט תכבה).
- אם הרכב מצויד במערכת מגביל מהירות, לחץ שתי לחיצות על הלחצן CRUISE/. (נורית החיווי של בקרת השיוט תכבה.)
- העבר את מערכת ההצתה למצב OFF.

כל אחת מפעולות אלה תבטל את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט. אם ברצונך לחדש את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, עליך לחזור על הצעדים המפורטים בנושא "קביעת מהירות לבקרת נסיעת השיוט" לעיל.

מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עם תפקוד עצור וסע (אם קיימת)



ODEP059080L

① נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט
② המהירות שנקבעה
③ מרחק ביטחון מהרכב שלפנים

מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת מאפשרת לתכנת את הרכב כך שישמור על מהירות קבועה ועל מרחק מינימלי מהרכב שמלפנים מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה או הבלם.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, הקפד לקרוא את ההוראות שבספר זה לפני השימוש במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת.

* הערה

כדי שהמערכת לבקרת שיוט חכמה מתקדמת תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שלחצן Engine Start/Stop הועבר למצב ON, או לאחר התנעת המנוע. זאת כדי לבדוק אם מתג הבלם, שממלא תפקיד חשוב בביטול הפעולה של בקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת, נמצא במצב פעולה תקין.

⚠ אזהרה

- **אם לא מנתקים את מערכת בקרת שיוט חכמה (נורית חיווי בקרת השיוט מאירה בלוח המחוונים), מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עלולה להיכנס לפעולה גם אם לא התכוונת לכך. כאשר לא משתמשים בקרת שיוט חכמה מתקדמת, הקפד שהיא תהיה במצב מופסק (נורית חיווי מערכת בקרת השיוט כבויה).**
- **יש להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת רק בנסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נוח.**
- **אין להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת כשייתכן שלא יהיה זה בטוח לנסוע במהירות קבועה. לדוגמה.**
  - **במחלפים ובעמדות תשלום של כבישי אגרה**
  - **בדרכים שמוקפות במבני מתכת רבים וחריגים (למשל: סמוך למסילת ברזל של רכבת פרברים, כשיש עבודות בדרך, במנהרות מתכתיות וכדומה)**

(המשך)

(המשך)

- **חניון**
- **בנתיבים הסמוכים לגדר ההפרדה של הדרך**
- **בדרכים חלקלקות כמו למשל על גשם, קרח או שלג**
- **כשיש פניות פתאומיות בדרך**
- **במדרונות תלולים**
- **בדרכים עם רוח צד**
- **בשטח**
- **עבודות בכביש**
- **על פסי הרעדה**
- **יכולת הגילוי יורדת אם גובה הרכב מלפנים או מאחור שונה מכפי שהיה במפעל.**

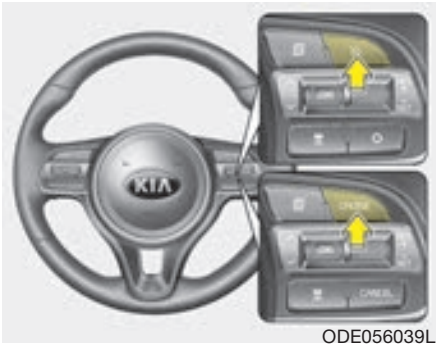
- **כאשר משתמשים במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת, יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לתנאי הנהיגה.**

(המשך)

- **מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת אינה פוטרת אותך מאחריותך לנהיגה בטוחה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.**
- **יש לפעול בזהירות כאשר נוהגים במורד בעזרת מערכת SCC.**

קביעת מהירות בקרת השיוט

קביעת מהירות בקרת השיוט:

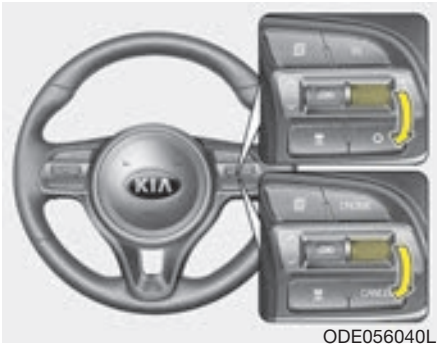


ODE056039L

1. לחץ על לחצן CRUISE להפעלת המערכת. נורית החיווי CRUISE תאיר בלוח המחוונים.
2. סע במהירות שאותה ברצונך לקבוע.

אפשר לקבוע מהירות לבקרת שיוט חכמה מתקדמת בטווח הבא:

- 10 קמ"ש עד 180 קמ"ש: כשאין רכב מלפנים
- 0 קמ"ש עד 180 קמ"ש: כשיש רכב מלפנים

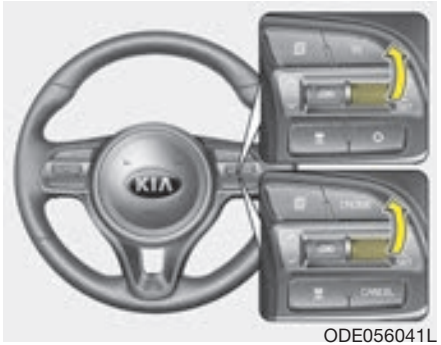

ODE056040L

3. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. המהירות שנקבעה ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים יוארו בצג ה-LCD.
4. הרפה מדוושת ההאצה. המהירות שנקבעה תישמר באופן אוטומטי.

אם יש רכב מלפנים, המהירות עשויה לרדת כדי לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהרכב שמלפנים.

בנסיעה במדרון תלול: כשנוסעים במעלה הרכב עשוי להאט וכשנוסעים במורד הרכב עשוי להאיץ.

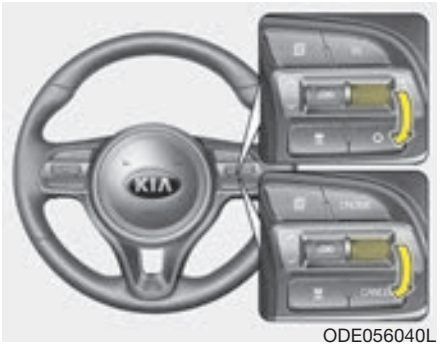
הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט:


ODE056041L

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה שנקבעה תעלה ב-10 קמ"ש. הרפה מהמתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת.
- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) תעלה מהירות בקרת השיוט ב-1.0 קמ"ש.
- אפשר לקבוע מהירות של עד 180 קמ"ש.

כדי להפחית את המהירות שנקבעה לבקרת השיוט:


ODE056040L

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה שנקבעה תפחת ב-10 קמ"ש. הרפה מהמתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת.
- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) תרד מהירות בקרת השיוט ב-1.0 קמ"ש.
- אפשר להפחית את המהירות עד 30 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת:

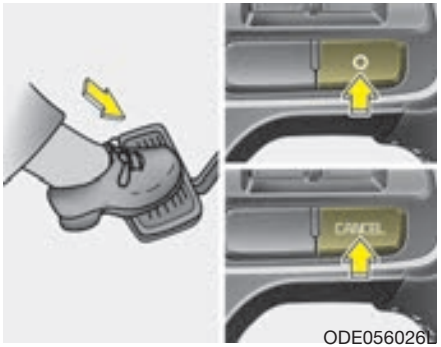
כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. ההאצה לא תקטע את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, וגם לא תשנה את המהירות שנקבעה. כדי לשוב למהירות שנקבעה, הרפה מדוושת ההאצה.

אם מסיטים את המתג כלפי מטה (למצב SET-) במהירות גבוהה יותר, המהירות שנקבעה לנסיעת שיוט תשוב ותיקבע.

* הערה

בהאצה זמנית יש לפעול בזהירות, מפני שהמהירות אינה מבוקרת באופן אוטומטי במהלך ההאצה, גם אם יש רכב מלפנים.

הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת מבוטלת באופן זמני במקרים הבאים:



ODE056026L

ביטול ידני

מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת מבוטלת באופן זמני בעת לחיצה על דוושת הבלם או לחיצה על לחצן CANCEL. חיווי המהירות ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים בלוח המחוונים ייעלמו ונורית חיווי CRUISE תאיר קבוע.

ביטול אוטומטי

- כשפותחים את דלת הנהג.
- כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצבים N (סרק), R (נסיעה לאחור) או P (חניה).
- כשמפעילים את בלם החניה האלקטרוני (EPB).
- כשמהירות הנסיעה עולה על 190 קמ"ש
- ESC, ABS או TCS פועלות.
- כשמנתקים את מערכת ESC.
- כשהחיישן או הכיסוי מלוכלכים או מכוסים בחומר זר.
- כשלוחצים על דוושת ההאצה לחיצה רצופה וממושכת.
- כשמהירות המנוע מגיעה לתחום מסוכן.

- קיימת תקלה במערכת SCC.
- כאשר הרכב במצב נייח למשך יותר מ-5 דקות.
- כשהנהג מתחיל בנסיעה בלחיצה על המתג כלפי מעלה (+RES) או כלפי מטה (-SET), או לוחץ על דוושת ההאצה, לאחר שהרכב עצר ויש רכב אחר שעצר במרחק רב לפני רכבך.
- כשהנהג מתחיל בנסיעה בלחיצה על המתג כלפי מעלה (+RES) או כלפי מטה (-SET), או לוחץ על דוושת ההאצה, לאחר שמערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עצרה את הרכב ואין רכב מלפנים.
- כשמערכת FCA (סיוע למניעת התנגשות מלפנים) מבקרת את הבלמים
- הרכב עוצר ומתחיל בנסיעה שוב ושוב, במשך פרק זמן ארוך.
- כאשר בלם החניה נעול
- מהירות הרכב ירדה אל פחות מ-10 קמ"ש
- קיימות בעיות מסוימות במנוע

⚠ זהירות

אם הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת בוטלה למרות שהסיבות שנמנו לעיל אינן מתקיימות, דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

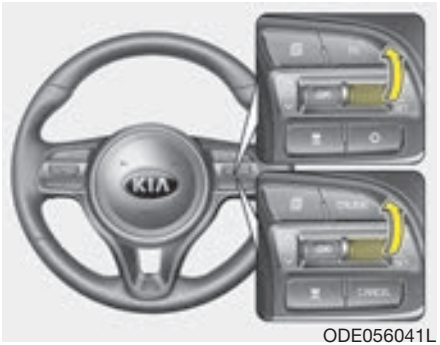
⚠ זהירות

אם פעולת המערכת בוטלה באופן אוטומטי, מושמע צליל התראה ומופיעה הודעה ("Smart Cruise Control canceled" – בקרת שיוט חכמה מתקדמת בוטלה) במשך מספר שניות.

לחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

הקפד לבדוק את תנאי הדרך. אל תסמוך על צליל ההתראה.

חזרה למהירות שנקבעה לבקרת השיוט:



ODE056041L

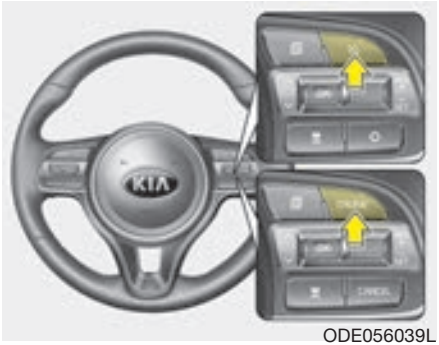
אם פעולת בקרת השיוט הופסקה באחת הדרכים למעט לחיצה על הלחצן CRUISE, והמערכת עדיין מופעלת, מהירות השיוט תחודש באופן אוטומטי בעת הסטה של הידית כלפי מעלה (בכיוון +RES).

אם לוחצים על המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES), נסיעת השיוט תחודש במהירות האחרונה שנקבעה. אולם, אם מהירות הנסיעה יורדת לפחות מ-10 קמ"ש, פעולת המערכת תחודש כשיתגלה רכב מלפנים.

* הערה

כדי להפחית את הסיכון לתאונה, בדוק תמיד את תנאי הדרך בעת הפעלה מחדש של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת באמצעות הידית +RES כדי להבטיח שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת בקרת השיוט.

להפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט:

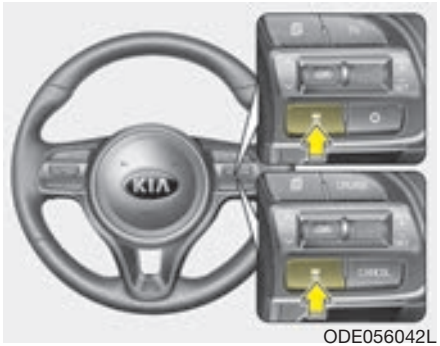


ODE056039L

לחץ על לחצן CRUISE. (נורית החיווי CRUISE תכבה בלוח המחוונים).

קביעת מרחק רכב לרכב

כדי לקבוע את מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים:



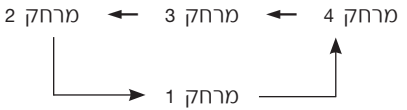
ODE056042L

התפקוד מאפשרת לתכנת את הרכב כך שישמור על מרחק יחסי מהרכב שמלפנים מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה או הבלם.

מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים יופעל באופן אוטומטי כאשר מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת פעילה.

בחר את מרחק הביטחון ההולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה.

בעקבות כל לחיצה על הלחצן, מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים מוחלף באופן אוטומטי:



כשנוסעים במהירות של 90 קמ"ש, למשל, נשמרים מרחקי הביטחון הבאים;

מרחק 4 - כ-52.5 מ'
מרחק 3 - כ-40 מ'
מרחק 2 - כ-32.5 מ'
מרחק 1 - כ-25 מ'

✻ הערה

רמת המרחק בין כלי הרכב תיקבע לפי הרמה שבחר הנהג. (מאפיין שמירת מצב אחרון)

✻ הערה

'מרחק 4' ייקבע תמיד כאשר משתמשים במערכת בפעם הראשונה לאחר התנעת המנוע.

מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת זוכרת את המרחק האחרון בין כלי הרכב בו השתמש הנהג עם מערכת FCA.

כשהנתיב פנוי מלפנים:



ODEP059093

הרכב נוסע במהירות שנקבעה.

כשיש רכב מלפנים בנתיב הנסיעה שלך:



ODEP059080



ODEP059081



ODEP059082



ODEP059083

- כשהנתיב מלפנים פנוי, הרכב שומר על המהירות שנקבעה.
- הרכב יאט או יאיץ כדי לשמור על המרחק שנבחר, כאשר קיים רכב לפניך בנתיב. (סמל של רכב מופיע לפני רכבך בצג ה-LCD רק כשיש רכב בפועל מלפנים)
- אם הרכב שמלפנים מאיץ, רכבך מואץ למהירות השיוט שבחרת ושומר עליה.

⚠ זהירות

- ***צליל האזהרה יושמע וצג LCD יהבהב אם קשה לשמור על מרחק הביטחון שנבחר מהרכב שמלפנים.***
- ***אם צליל האזהרה מושמע, לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.***
- ***אפילו אם צליל האזהרה אינו מופעל, הקפד תמיד לשים לב לתנאי הנהיגה ולמנוע מצבים מסוכנים.***
- ***היה עירני לתנאי הדרך, כגון רדיו, רעשים ורעשים חיצוניים עלולים להחריש את צליל ההתראה.***



ODEP059084L

⚠ זהירות

אם הרכב שמלפנים (כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-30 קמ"ש) עבר לנתיב אחר, מושמע צליל התראה ומופיעה ההודעה "Watch for surrounding vehicles" (שים לב לכלי הרכב בסביבה. כדי שתוכל להגיב במקרה שיופיעו לפני רכבך בצורה פתאומית כלי רכב או עצמים אחרים, לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לפי תנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

בתנאי תעבורה



OJF058402L

ההודעה Use switch or pedal to accelerate (האץ בלחיצה על המתג או על דוושת ההאצה)

- בתנועה, הרכב עוצר כשהרכב שמלפנים עוצר. כמו כן, אם הרכב שמלפנים מתחיל לנסוע, גם רכבך מתחיל לנסוע. אולם, אם הרכב שמלפנים עוצר, עליך ללחוץ על דוושת ההאצה או ללחוץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) כדי להתחיל בנסיעה.
- אם לוחצים על המתג של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת (בכיוון +RES או -SET) בזמן שמערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת פועלת ותפקוד ההחזקה האוטומטית הופעל, תפקוד ההחזקה האוטומטית ישוחרר גם בלי שלוחצים על דוושת ההאצה והרכב יתחיל בנסיעה. הצבע של חיווי ההחזקה האוטומטית יוחלף מירוק ללבן. (בכלי רכב שמצוידים בבלם חניה אלקטרוני - EPB)

רדאר לגילוי המרחק מהרכב שמלפנים



ODEP059017

החיישן מגלה את המרחק מהרכב שמלפנים. אם החיישן מכוסה בעפר או בחומר זר אחר, ייתכן שהפעולה של בקרת המרחק מהרכב שמלפנים לא תהיה תקינה.
הקפד לשמור על ניקיון האזור שלפני החיישן.

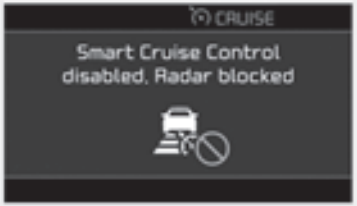
הודעת אזהרה

■ סוג A



OJF058403L

■ סוג B



OJF058404L

כשהכיסוי של עדשת החיישן מכוסה בעפר, שלג או לכלוך, ייתכן שהפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת תופסק באופן זמני. במקרה כזה, תופיע הודעת אזהרה בצג ה-LCD. לפני שמפעילים את מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת, יש להסיר עפר, שלג ולכלוך ולנקות את כיסוי העדשה של חיישן הרדאר. ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת לא תהיה תקינה אם הרדאר מוכתם, או אם לא התגלו עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל כשנמצאים בשטח פתוח).

הודעת תקלה במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת

■ סוג A



OJF058405L

■ סוג B



OJF058406L

ההודעה מופיעה כשפעולתה של המערכת לבקרת מרחק מהרכב שמלפנים אינה תקינה.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- *אסור להתקין אביזרים סביב החיישן ואסור גם להחליף את הפגוש בעצמך. זה עשוי להפריע לתפקוד החיישן.*
- *הקפד לשמור על ניקיון החיישן והפגוש.*
- *השתמש אך ורק במטלית רכה לשטיפת הרכב. אסור להתיז סילון מים בלחץ ישירות על החיישן או על כיסוי החיישן.*

(המשך)

(המשך)

- *היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה.*

  דאג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- *מנע נזק לחיישן או לאזור החיישן עקב חבטה חזקה. אם החיישן יסטה מעט ממקומו, מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת לא תפעל כהלכה ולא תספק לכך התראה או חיווי כלשהם בלוח המחוונים. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי.*

  מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

(המשך)

- *השתמש אך ורק בכיסוי חיישן מקורי של קיה. אסור לצבוע בחומר כלשהו את כיסוי החיישן.*
- *אם הפגוש הקדמי ניזוק באזור הסמוך לחיישן הרדאר, ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת לא תהיה תקינה.*

כוונון הרגישות של בקרת שיוט חכמה מתקדמת

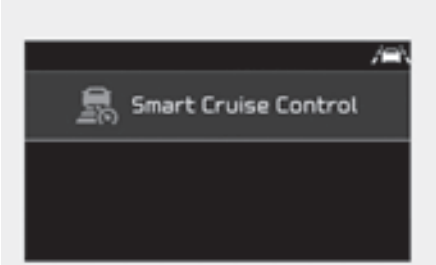
אפשר לכוונן את הרגישות של מהירות הנסיעה בנסיעה אחרי הרכב שמלפנים, על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע. עבור למצב User Settings Mode (Driver Assistance) (מצב הגדרות משתמש (סיוע לנהג)) ובחר את SCC Reaction (תגובת בקרת שיוט אדפטיבית עם שליטה מגלגל ההגה). אפשר לבחור אחת מבין שלוש דרגות:

- Slow (אטית):
  מהירות הנסיעה אחרי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע אטית מהרגיל.
- Normal (רגילה):
  מהירות הנסיעה אחרי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע היא רגילה
- Fast (מהירה):
  מהירות הנסיעה אחרי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהירה מהרגיל.

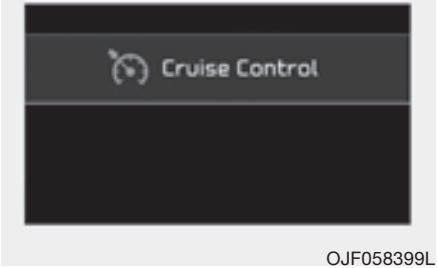
* הערה

המצב הנבחר האחרון נותר במערכת.

למעבר למצב בקרת שיוט:



OJF058400L



OJF058399L

אפשר לקבוע שייעשה שימוש רק במצב של בקרת השיוט (תפקוד בקרת מהירות) באופן הבא:

1. הפעל את מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת (נורית החיווי של בקרת השיוט מאירה אבל המערכת עדיין אינה פועלת).
2. לחץ על מתג מרחק הביטחון למשך יותר משתי שניות.
3. בוחרים במצב של "מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת" או במצב של "בקרת שיוט".

לאחר שפעולת המערכת מבוטלת בעזרת הלחצן CRUISE, או כשמשתמשים בלחצן CRUISE לאחר התנעת המנוע, מופעל המצב של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת.

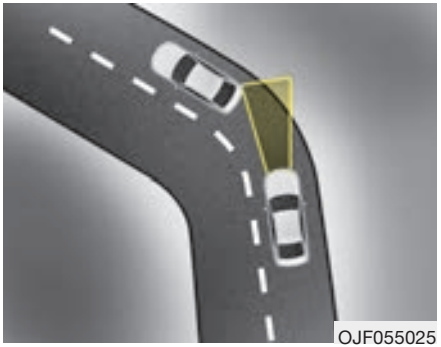
⚠ אזהרה

כשמשתמשים במצב של בקרת שיוט, יש לשמור באופן ידני על המרחק מכלי רכב אחרים, מכיוון שהמערכת לא תבלום באופן אוטומטי כדי לבלום ולשמור על מרחק מכלי רכב אחרים.

מגבלות המערכת

ייתכן שיכולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת לגלות את המרחק לרכב שמלפנים תהיה מוגבלת, בשל תנאי הדרך והתעבורה.

בפניות



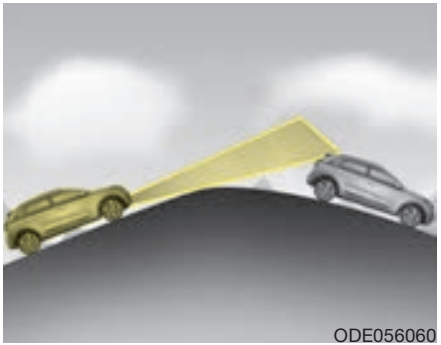
OJF055025

- בפניות, ייתכן שמערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.
- בחר את קביעת המהירות המתאימה לפניות ולחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.


OJF055026

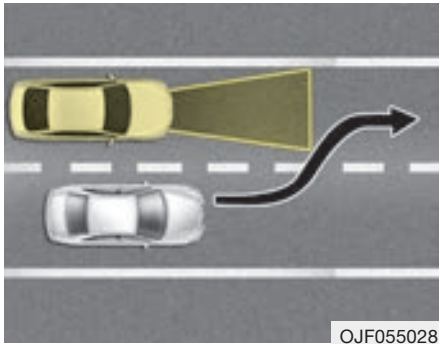
- ייתכן שמהירות הנסיעה תואט בעקבות גילוי של רכב בנתיב סמוך. לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה. בחר וקבע מהירות הולמת בלחיצה על דוושת ההאצה. בדוק וודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת.

במדרונות


ODE056060

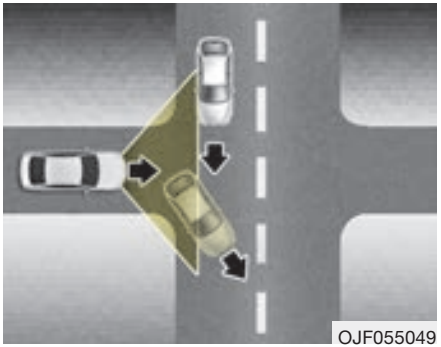
- בנסיעה במעלה או במורד, ייתכן שמערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.
- בחר את קביעת המהירות המתאימה לפניות ולחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

במעבר נתיב


OJF055028

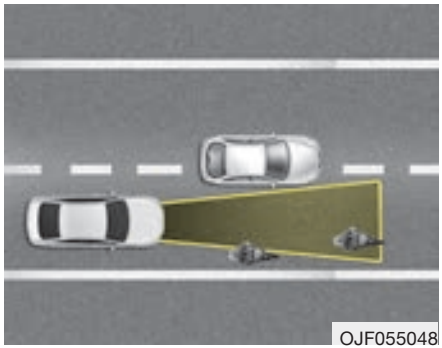
- החיישן אינו יכול לזהות רכב שעובר מנתיב סמוך לנתיב נסיעתך עד שהוא יגיע לתחום הגילוי של החיישן.
- החיישן עלול שלא לגלות מיד רכב שסוטה באופן פתאומי לנתיב הנסיעה שלך. הקפד לשים לב לתנאי התעבורה, הדרך והנהיגה.
- אם רכב שעובר לנתיב הנסיעה שלך נוסע לאט יותר מרכבך, מהירות הנסיעה של רכבך תואט כדי לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.

- אם רכב שעובר לנתיב הנסיעה שלך נוסע מהר יותר מרכבך, רכבך יואץ למהירות שנקבעה.


OJF055049

- כשהרכב שמלפנים נעלם, רכבך עשוי להאיץ.
- כשמופיעה אזהרה על כך שלא מתגלה רכב מלפנים, סע בזהירות.

גילוי רכב


OJF055048

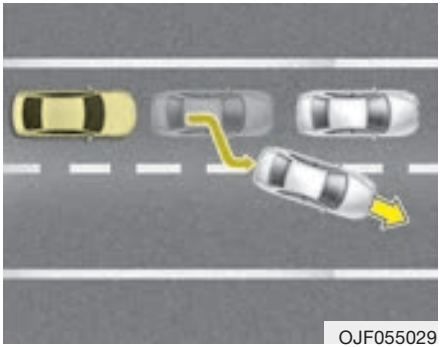
החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מסוימים מלפנים, בנתיב הנסיעה שלך כדלהלן:

- כלי רכב צרים, דוגמת אופנועים או אופניים
- כלי רכב שנוסעים בהיסט לאחד הצדדים
- כלי רכב שנוסעים לאט, או מאטים בצורה פתאומית
- כלי רכב שעצרו
- כלי רכב שהפרופיל האחורי שלהם צר, דוגמת גרורים ללא מטען

החיישן אינו יכול לגלות בצורה נכונה כלי רכב שנוסעים מלפנים בתנאים הבאים:

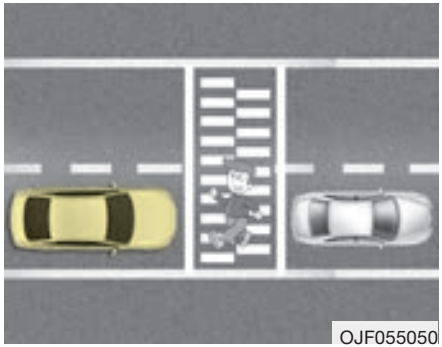
- כשהרכב נוטה כלפי מעלה בשל עומס יתר באזור תא המטען (הדלת האחורית המתרוממת)
- בעת ביצוע פניות עם ההגה
- בנסיעה באחד מצדי הנתיב
- בנהיגה בנתיבים צרים או בפניות

לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

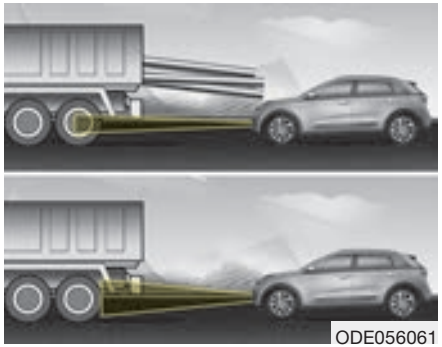

OJF055029

• כאשר כלי רכב נייחים והרכב שמלפנים עובר לנתיב אחר, היזהר כאשר הרכב שלך מתחיל בתנועה מכיוון שהוא עלול שלא לגלות את כלי הרכב הנייחים שלפניך.

במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.


OJF055050

• הקפד לשים לב להולכי רגל כשרכבך שומר על מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים.


ODE056061

- הקפד לפעול בזהירות כשיש מלפנים כלי רכב גבוהים, או כלי רכב שמובילים מטען שחורג לאחור.

⚠ אזהרה

במהלך השימוש במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- **כשנחוצה בלימת חירום, עליך ללחוץ על דוושת הבלם. מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת אינה יכולה לעצור את הרכב בכל מצב חירום.**
- **שמור על מרחק ביטחון הולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה. אם מרחק הביטחון לרכב שמלפנים קצר מדי בנסיעה מהירה, התוצאה עלולה להיות התנגשות קשה.**
- **הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לעצירה ובמידת הצורך, האט את מהירות הנסיעה בלחיצה על דוושת הבלם.**
- **מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. אתה, הנהג, חייב להבטיח את הבטיחות והשליטה ברכב.**

(המשך)

(המשך)

- **לבטיחותך, הקפד לקרוא את ההוראות שבספר זה לפני השימוש במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת.**
- **מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת אינה יכולה לגלות רכב שעצר, הולכי רגל או רכב שמתקרב ממול. הקפד להביט הרחק קדימה ולפעול בזהירות על מנת למנוע הפתעות ומצבים לא צפויים.**
- **כלי רכב הנעים לפניך ועוברים לעתים תדירות בין נתיבים עלולים לגרום להשהיה בתגובת המערכת או עלולים לגרום למערכת להגיב כאילו הרכב נמצא למעשה בנתיב הצמוד. הקפד לנהוג בזהירות כדי למנוע מצבים מסוכנים ופתאומיים.**
- **הקפד לזכור את המהירות ומרחק הביטחון מהרכב מלפנים שקבעת.**

(המשך)

(המשך)

- **מאחר שמערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עלולה שלא לגלות מצבי נהיגה מורכבים, הקפד לשים לב לתנאי הנהיגה ולבקר את מהירות הנסיעה.**
- **להפעלה בטוחה, הקפד לקרוא בעיון את ההוראות בספר זה לפני השימוש, ופעל על פיהן.**
- **אסור להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת על מדרונות תלולים או בעת גרירת רכב אחר או גרור, מכיוון שעומס חריג כזה יכול להפריע ליכולת הרכב לשמור על המהירות שנבחרה.**
- **אסור להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת כאשר הרכב נגרר.**

* הערה

ייתכנו הפסקות זמניות בפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת בשל:

- **הפרעות אלקטרומגנטיות.**
- **שינויים במתלה.**
- **הבדלים בשחיקת הצמיגים או בלחץ האוויר בצמיגים.**
- **התקנת סוג צמיגים שונה.**

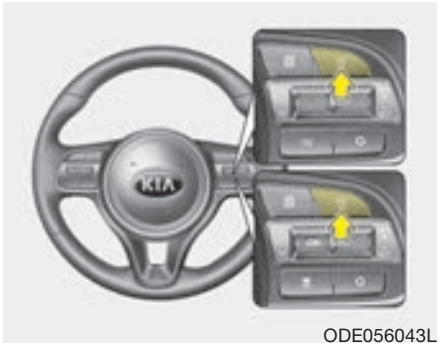
מערכת מגביל מהירות (אם קיימת)

מערכת מגביל המהירות מסייעת למנוע חריגה ממהירות נסיעה מסוימת.
אם חורגים מהמהירות שנקבעה, מופעלת מערכת ההתראה (ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל) עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.

* הערה

כשמגביל המהירות פועל לא ניתן להשתמש במערכת לבקרת נסיעת שיוט.

כדי לקבוע מהירות להגבלה:



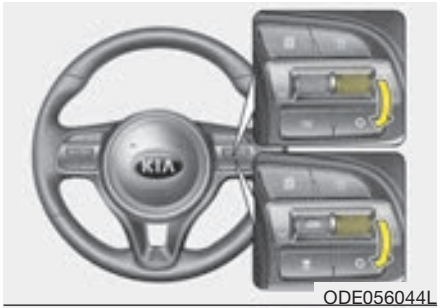
ODE056043L

1. כדי להפעיל את המערכת לחץ שתי לחיצות על הלחצן שבגלגל ההגה.

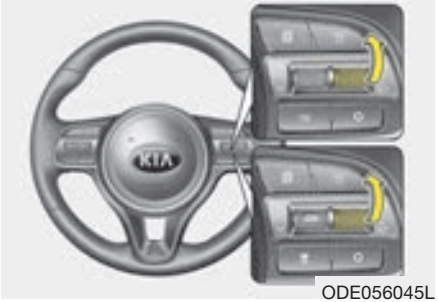


OJF058153L

נורית החיווי של הגבלת המהירות תאיר.



ODE056044L



ODE056045L

2. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET).
3. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET), והרפה ממנו במהירות הרצויה. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET) והחזק אותו במצב זה. המהירות תעלה או תרד בצעדים של 5 קמ"ש.

הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET) והרפה ממנו מיד. המהירות תגבר או תפחת בצעדים של 1 קמ"ש.
המהירות שנקבעה להגבלה מוצגת בלוח המחוונים.



OJF058154L

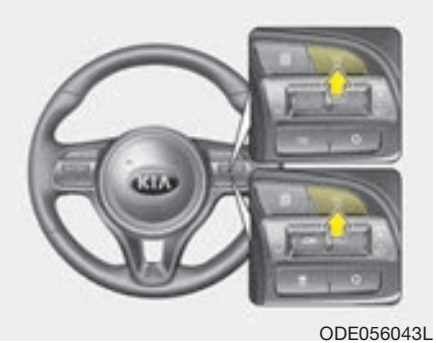
המהירות שנקבעה להגבלה תוצג.
כדי לחרוג מהמהירות שנקבעה להגבלה עליך ללחוץ על דוושת ההאצה בחוזקה (יותר מכ-80% ממהלכה) עד שיופעל המנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) ותישמע נקישה. ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.

* הערה

• אם לוחצים על דוושת ההאצה פחות מכ-50% ממהלכה, הרכב לא יחרוג מתחום המהירות שנקבעה והמהירות תישאר בתחום המוגבל.

• הנקישה שנשמעת מהמנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כשלוחצים על דוושת ההאצה עד תום מהלכה היא תופעה רגילה ואינה בגדר תקלה.

כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות, בצע אחת מהפעולות הבאות:



ODE056043L

- לחץ על הלחצן .
- העבר את מערכת ההצתה למצב OFF.

אם לוחצים לחיצה בודדת על לחצן O, המהירות שנקבעה להגבלה תבוטל אך פעולת המערכת לא תופסק. כדי לשוב ולהפעיל את הגבלת המהירות, הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET) עד למהירות הרצויה.



OJF058153L

⚠ זהירות

במקרה של תקלה במערכת מגביל המהירות מהבהב החיווי "---".

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) (אם התפקוד קיים)


OUM054149

המערכת מציגה לנהג את מידע המהירות ואת מגבלת העקיפה גם בלוח המחוונים וגם במסך הניווט. מערכת ISLW מזהה את התמרורים באמצעות מערכת המצלמה המותקנת בחלק העליון של השמשה.
מערכת ISLW עושה שימוש גם במערכת הניווט כדי להציג מידע על המהירות המרבית המותרת.

⚠ אזהרה

- **המערכת להתראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) היא אמצעי עזר בלבד, והיא אינה יכולה תמיד להציג בצורה נכונה את המהירות המרבית המותרת ואיסורי העקיפה.**
- **זו אחריות הנהג להקפיד תמיד שלא לחרוג מהמהירות המרבית המותרת**
- **אסור להצמיד לשמשה הקדמית אביזרים או מדבקות או להכהות את השמשה הקדמית בקרבת המראה הפנימית.**
- **המערכת מזהה באמצעות המצלמה את התמרורים ומציגה את מידע מגבלת המהירות, ולכן, אם קשה לזהות את התמרורים, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה. ראה "הודעות אזהרה לנהג".**
- **אסור להסיר חלקים כלשהם של המצלמה ויש להגן עליה מחבטות.**

(המשך)

(המשך)

- **אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. עלולה להיות תקלה במערכת אם אור השמש ישתקף אליה.**
- **המערכת זמינה רק בחלק מהמדינות.**

הפעלה/ביטול של ISLW

- שיטת הגדרת ISLW:
  Driver Assistance ← Cluster User Settings ← SLW (Speed Limit Warning) Assist ← הגדרות משתמש בלוח המחוונים ← סיוע לנהג ← SLW (התראת מגבלת מהירות)
- מידע מגבלת המהירות ומגבלת העקיפה יופיעו בלוח המחוונים באמצעות סמל, אם הפעלת את SLW בהגדרות המשתמש בלוח המחוונים.
- אם ISLW הופעלה בהגדרות הניווט, המידע יוצג גם במערכת הניווט.

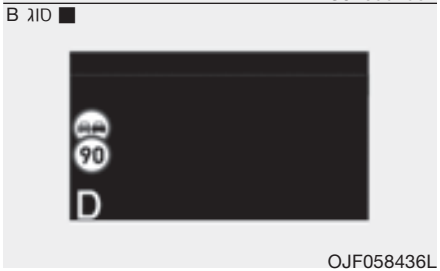
פעולה

■ סוג A



OJF058186L

■ סוג B



OJF058436L

- כשחולפים על פני תמרורים שרלוונטיים לרכב, המערכת מציגה לנהג מידע על המהירות המרבית המותרת ועל איסור עקיפה.
- כשהנהג מעביר את מערכת ההצתה למצב ON, המערכת מציגה מידע שנשמר על המהירות המרבית המותרת לפני שמערכת ההצתה הועברה למצב OFF.
- לעתים מוצג ערך אחר של מהירות מרבית מותרת באותה דרך. הסיבה לכך היא שהמידע מוצג בהתאם לתנאים: המערכת מגלה גם תמרורים עם סמלים אחרים (למשל גשם או חץ) והיא משווה את המידע עם נתונים פנימיים של הרכב (למשל לגבי הפעלה של המגבים או מהבהבי הפנייה).
- המערכת יכולה לעדכן את המידע על המהירות המרבית המותרת גם בלי שניתן לראות תמרורים של מהירות מרבית מותרת, בתנאים הבאים.
  - כשמשנים את כיוון הנסיעה - פונים ימינה או שמאלה, או מבצעים פנייה פרסה.
  - כשהרכב עובר לדרך אחרת (למשל: מדרך מהירה לדרך בין-עירונית רגילה).
  - כשנכנסים לשטח בנוי או יוצאים ממנו.

* הערה

אם בלוח המחוונים ובמערכת הניווט מוצגים ערכים שונים של מהירות מרבית מותרת, בדוק את ההגדרות של מערכת הניווט.

■ אין מגבלת מהירות חכמה אמינה



WUM-203

• אם למערכת אין מגבלת מהירות חכמה אמינה, הסמל הבא יוצג בלוח המחוונים ובמסך הניווט.

■ איסור עקיפה חכם



WUM-206/WUM-204

• אם המערכת מזהה תמרור איסור עקיפה, האיסור יופיע בלוח המחוונים ובמסך הניווט.

■ סוף מגבלת מהירות



WUM-207/WUM-208

• לאחר מעבר לצד תמרור ׳סוף מגבלת מהירות׳, מערכת ISLW תספק את המידע ממערכת הניווט כדי להודיע לנהג על מגבלת מהירות ישימה שאולי קיימת לקטע הבא.

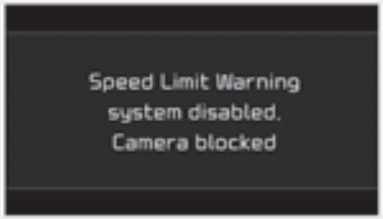
■ אין הגבלת מהירות (בגרמניה בלבד)



WUM-205

• באזורים מסוימים בכבישים מהירים בגרמניה אין מגבלת מהירות ישימה. במקרה זה, מערכת ISLW תציג תמרור ״סוף מגבלה״ כל עוד לא עברת על פני תמרור מגבלת מהירות אחר.

הודעת אזהרה



OJF058233L

ההודעה מופיעה כששדה הראייה של המצלמה מוסתר על ידי עצמים כלשהם. פעולת המערכת נפסקת עד ששדה הראייה ישוב למצב הרגיל.

בדוק את האזור בשמשה הקדמית שבו מותקנת המצלמה.

אם פעולת המערכת אינה תקינה למרות ששדה הראייה של המצלמה פנוי, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



OJF058437L

כאשר ISLW אינו פועל כהלכה, תופיע הודעת התראה תופיע למספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית מאירה.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי.
מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
המערכת עשויה שלא לפעול בצורה מלאה ולספק מידע נכון במצבים הבאים.

- התמרורים מוצבים בעקומות חדות.
- תמרורים המוצבים בצורה גרועה. (לדוגמה, מסובבים, מוצללים על-ידי חפץ כלשהו, פגומים...)
- תמרורים המוסתרים על-ידי כלי רכב אחרים.
- תמרורי LED בהם קיימת תקלה.
- תנאי מזג אוויר גרועים, כגון שלג, גשם, ערפל
- סנוור משתקף סביב ו/או על התמרור.
- קיימת תאורה שאינה מספקת על התמרור בשעות הלילה.
- קיימת תאורה בהירה סביב התמרורים.
- קיים לכלוך, קרח או כפור על השמשה הקדמית באזור המצלמה.
- כאשר שדה הראייה של המצלמה חסום על-ידי עצמים כגון מדבקה, נייר, עלים וכו'.
- בעת נסיעה קרוב מדי לרכב שמלפנים.
- כאשר קיימת תקלה במערכת הניווט.
- כאשר אוטובוס או משאית עליהם מודבקת מדבקת מהירות חולפים על פניך.
- כאשר אתה עובר באזור מסוים שאינו מכוסה על-ידי מערכת הניווט.
- כאשר מערכת הניווט אינה מעודכנת בגרסת המפה האחרונה.

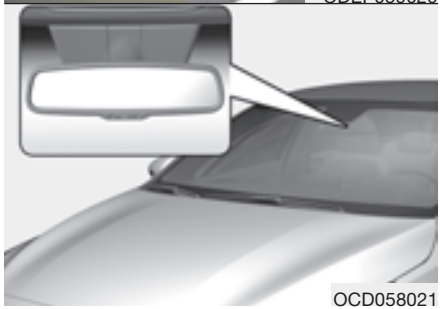
הודעות אזהרה לנהג

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי פעולתה של המערכת לא תהיה תקינה והיא לא תוכל לסייע לו.

- אסור להדביק או להצמיד דבר כלשהו לשמשה הקדמית בחזית המצלמה מכיוון שהם יקטינו את היעילות שלה או יגרמו להפסקת הפעולה של מערכת אחת או יותר התלויה במצלמה.
- הקפד על ניקיון האזור בשמשה הקדמית שלפני המראה הקדמית.
- אסור להניח חפצים מחזירי אור, כגון נייר לבן או מראה, על לוח המכשירים.
- אסור לחבוט או לגרום לנזק לאזורים שסביב יחידת המצלמה.
- אסור לגעת בעדשת המצלמה או להסיר את הבורג הנמצא על יחידת המצלמה.
- המערכת אינה פועלת בכל המצבים ומתוכננת לפעול רק כאמצעי עזר.
- המערכת מסייעת לנהג ואינה מחליפה את העין האנושית.
- הנהג נושא תמיד באחריות המלאה להבטיח כי הנהיגה ברכב בטוחה וכי הוא מציית לכל הכללים והתקנות של התעבורה.

מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKAS) (אם קיימת)


ODEP059029


OCD058021

מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב (LKA) מזהה את סימוני הנתיב בדרך ואת קצה הדרך באמצעות המצלמה הקדמית שמותקנת בשמשה הקדמית, ומסייעת להיגוי של הנהג, כדי שהרכב יהיה תמיד בנתיב הנסיעה.

כשהמערכת מגלה שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה או מהדרך, היא מפיקה התראה חזותית וקולית לנהג, מפעילה מומנט קל של היגוי נגדי ומנסה למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה או מהדרך.

⚠ אזהרה

- **הנהג אחראי לשמור על מודעות לסביבה ולנהיגה ברכב תוך הקפדה על הרגלי נהיגה בטוחים.**
- **אסור לסובב את גלגל ההגה באופן פתאומי כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת.**

(המשך)

(המשך)

- **מערכת LKA עוזרת למנוע מצב בו הנהג סוטה באופן לא מכוון מהנתיב או מהדרך על–ידי סיוע לנהג בהיגוי. אולם, המערכת היא רק תפקוד נוחות והיא אינה מבקרת תמיד את גלגל ההגה. במהלך הנהיגה, הנהג הוא האחראי להפעלת גלגל ההגה.**
- **בתנאים מסוימים של הדרך והסביבה, הפעולה של מערכת LKA עשויה להתבטל, או לא להיות תקינה. הקפד לפעול בזהירות רבה בזמן הנהיגה.**
- **אסור לפרק את מצלמת המבט הקדמי באופן זמני לצורך התקנת שמשה מוכהית או התקנת סוגי ציפוי ואביזרים כלשהם.**

(המשך)

(המשך)

אם מפרקים את המצלמה ומרכיבים אותה מחדש, דאג שהמערכת תיבדק אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה האם צריך לכייל את המערכת.

- בעת החלפת השמשה הקדמית, המצלמה הקדמית או חלקים הקשורים להיגוי, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה האם צריך לכייל את המערכת.
- המערכת מזהה את סימוני הנתיב וקצה דרך ומבקרת את גלגל ההגה באמצעות המצלמה הקדמית, ולכן, אם קשה לזהות את סימוני הנתיב, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה. הקפד לפעול בזהירות רבה במהלך השימוש במערכת.

(המשך)

(המשך)

- כאשר קשה לזהות את סימוני הנתיב וקצה הדרך, עיין בנושא "הודעות אזהרה לנהג".
- אסור להסיר חלקים הקשורים למערכת המצלמה, ויש להיזהר שלא ייגרם להם נזק.
- אסור להניח על לוח המכשירים חפצים שמחזירים אור דוגמת מראות, דף נייר לבן וכדומה. חפצים כאלה עלולים להחזיר את קרני השמש ולגרום תקלה במערכת LKA.
- אם מערכת השמע פועלת בעצמת קול גבוהה מדי, אתה עלול שלא לשמוע את צלילי ההתראה של מערכת LKA.
- כאשר מושמעים צלילים אחרים שמיוחסת להם עדיפות על הצלילים של מערכת LKA, כגון צליל ההתראה לחגורת הבטיחות, ייתכן שמערכת LKA לא תשמיע צלילי התראה.

(המשך)

(המשך)

- כשמהירות הנסיעה גבוהה, המומנט לסיוע בהיגוי עלול שלא להספיק כדי למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה. במקרה כזה, הרכב עלול לסטות מהנתיב. במיוחד כשמשתמשים במערכת LKA, יש להקפיד ולשמור על מהירות הנסיעה הקבועה בחוק.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, המערכת עלולה שלא לסייע בהיגוי.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, ייתכן שההתראה על הסרת ידיים מגלגל ההגה לא תפעל כשורה.

הפעלת מערכת LKA


ODEP059113

כדי להפעיל או להפסיק את LKA:

כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON, מערכת LKA מופעלת באופן אוטומטי. נורית החיווי (🚗) בתצוגת לוח המחוונים תאיר בהתחלה בלבן. אם לוחצים על לחצן LKA, הנמצא בפינה השמאלית התחתונה של לוח המכשירים בצד הנהג, מערכת LKA תתנתק ונורית החיווי בתצוגת לוח המחוונים תכבה.

צבע הנורית ישתנה בהתאם למצב LKA.

- לבן : החיישן אינו מזהה סימון נתיב או מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש.
- ירוק : החיישן מגלה את סימון הנתיב או קצה הדרך והמערכת יכולה לבקר את ההיגוי.

הפעלת מערכת LKA

- כדי לראות את המסך של מערכת LKA בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, יש לעבור למצב ASSIST (מערכות סיוע) (🚗).
- למידע נוסף, עיין בנושא "תפריט הגדרות" בפרק 4, "רפידת ההתנגשות".
- לאחר שמערכת LKA הופעלה, אם מזוהים שני סימוני הנתיב או קצה הדרך, מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש וכל תנאי ההפעלה התקיימו, נורית חיווי של גלגל הגה תאיר בירוק וגלגל ההגה יבוקר.

⚠ אזהרה

מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי עוזרת לנהג למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה או מקצה הדרך. אולם, אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת, ועליו לבדוק כל העת את תנאי הדרך במהלך הנהיגה.



ODEP059114L/ODEP059112L

אם מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש והמערכת מזהה סימוני נתיב, הצבע ישתנה מאפור ללבן.



ODEP059119L/ODEP059118L

אזהרה

אם הרכב סוטה מנתיב הנסיעה או מקצה הדרך, סימוני הנתיב או קצה הדרך מהבהבים בצג ה-LCD, בצד שאליו סוטה הרכב ויישמע צליל התראה.

❊ מפרטי חיווי במגע

אם הרכב סוטה מנתיב הנסיעה, סימוני הנתיב מהבהבים בצג ה-LCD, בצד שאליו סוטה הרכב ורטט אזהרה יורגש בגלגל ההגה.



ODEP059122L

אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות כאשר מערכת LKA פעילה, המערכת מתריעה על כך בפני הנהג.

⚠ אזהרה

- **בתנאים מסוימים של הדרך, ייתכן שהודעת האזהרה תוצג באיחור. לפיכך, הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.**
- **אם האחיזה בגלגל ההגה קלה מדי, המערכת עשויה להפיק התראה על הסרת ידיים, מפני שמערכת LKA עשויה לקבוע שלא אוחזים בגלגל ההגה.**

⚠ אזהרה

- **בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של ההיגוי.**
- **למרות שהמערכת מסייעת בהיגוי, על הנהג לבקר את גלגל ההגה.**
- **נתק את המערכת ושלוט ברכב שליטה מלאה בתנאים הבאים.**
  - **כשמזג האוויר גרוע**
  - **כשתנאי הדרך גרועים**
  - **כאשר הנהג חייב לשלוט בגלגל ההגה לעתים תכופות.**
  - **בעת גרירת רכב או גרור.**
- **כשהמערכת מסייעת בהיגוי, ייתכן שתחוש כי עליך להפעיל כוח רב יותר על מנת לסובב את ההגה מאשר כשהמערכת אינה מסייעת בהיגוי.**

* הערה

• למרות שהמערכת מסייעת בהיגוי, על הנהג לבקר את ההיגוי.
• כשהמערכת מסייעת בהיגוי, ייתכן שתחוש כי עליך להפעיל כוח רב יותר על מנת לסובב את ההגה מאשר כשהמערכת אינה מסייעת בהיגוי.

פעולת המערכת מבוטלת כאשר:

- מפעילים את מהבהבי הפנייה לפני מעבר נתיב.
  - משתמשים במהבהבי הפנייה כדי לאותת על מעבר נתיב.
  - אם עוברים נתיב מבלי להפעיל את מהבהבי הפנייה, ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.
- מערכת LKA עשויה לעבור למצב של סיוע בהיגוי כשהרכב קרוב למרכז הנתיב מיד לאחר הפעלתה או עקב מעבר נתיב. מערכת LKA אינה יכולה לסייע בהיגוי כשהרכב נוסע קרוב מדי לסימוני הנתיב בצורה רציפה לפני המעבר למצב של סיוע בהיגוי.
- מערכות ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) או VSM (ניהול יציבות הרכב) מתערבות ומייצבות את הרכב בפועל.
- כשנוהגים במהירות בפנייה חדה, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- לא יהיה סיוע להיגוי אם מהירות הרכב נמוכה מ-55 קמ"ש וגבוהה מ-200 קמ"ש.
- כשעוברים במהירות לנתיב אחר או את קצה הדרך, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשבולמים בלימה פתאומית, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשמתגלים סימוני נתיב רק בצד אחד של הרכב, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשיש יותר משני סימוני נתיב, למשל באזור של עבודות בדרך.
- כשרדיוס הפנייה קטן מדי.
- כשמסובבים את גלגל ההגה בצורה פתאומית, הפעולה של מערכת LKA מופסקת באופן זמני.
- כשנוהגים במדרון תלול או בדרך הררית.

לתשומת לב הנהג

הנהג חייב לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי פעולתה של המערכת לא תהיה תקינה בשל יכולת נמוכה או מוגבלת לגילוי של סימוני הנתיב:

◀ כאשר תנאי הדרך או הנתיב גרועים

- כשקשה להבחין בסימוני הנתיב או בקצה הדרך על הדרך מפני שהם מכוסים בעפר או בחול.
- כשצבעם של סימוני הנתיב דומה לצבע הדרך וקשה להבחין בהם.
- כשיש סימונים דומים לסימוני נתיב.
- סימון הנתיב או קצה הדרך מטושטשים או ניזוקים.
- כשמספר הנתיבים בדרך משתנה, או בהצטלבות של נתיבים (למשל בעמדות תשלום של כביש אגרה, בהתמזגות או בהתפצלות של נתיבים).
- יש יותר משני סימוני נתיב.
- כשסימוני הנתיב רחבים או צרים מאוד.

(המשך)

(המשך)

- כשסימוני הנתיב או קצה הדרך מוסתרים בשלג, טיפות גשם, כתמים, שלוליות מים או גורמים אחרים.
- כשמוטל צל על סימוני הנתיב או קצה הדרך עקב גדר הפרדה, מעקה ביטחון, חומות כנגד רעש או גורמים אחרים.
- כשסימוני הנתיב מורכבים או כשמוצבות גדרות זמניות במקום סימני נתיב, למשל בשל עבודות בדרך.
- כשיש מעברי חצייה או סימונים אחרים על הדרך.
- כשהנתיב מסתיים בצורה פתאומית, למשל בצומת.
- כשסימוני הנתיב או קצה הדרך במנהרה מכוסים בעפר, שמן או חומרים אחרים.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד.

◀ כתוצאה מתנאים חיצוניים

- כשבהירות הסביבה משתנה בצורה פתאומית, למשל בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה, או כשעוברים מתחת גשר.
- כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, במנהרה או בשעת דמדומים.

(המשך)

- קיים מעקה בטיחות בדרך.
- כשהתאורה של פנסי רחוב או של כלי רכב שמתקרבים ממול, או קרני השמש, משתקפות ממים על פני הדרך.
- כשאור חזק מאיר מול הרכב בזמן הנסיעה.
- משטח הדרך אינו אחיד.
- כשהמרחק אל הרכב שמלפנים קצר מאוד, או כשהרכב שנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתיב או קצה הדרך.
- אתה נוהג על שיפוע תלול או עקומה חדה.
- כשהרכב מיטלטל מאוד.
- כשהטמפרטורה בסביבת המראה הפנימית גבוהה מאוד בשל קרינת השמש או גורמים אחרים.

◀ כשהראות קדימה גרועה

- העדשה או השמשה הקדמית מכוסים בחומרים זרים.
- כשהחיישן אינו יכול לגלות את סימוני הנתיב בשל ערפל, גשם כבד או שלג.
- כשהאוויר ברכב לח והשמשה הקדמית מתכסה בשכבה של אדים.
- שמת דבר מה על רפידת ההתנגשות וכו'.

⚠ אזהרה

מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב (LKA) היא מערכת המסייעת לנהג לשמור על הנתיב. אולם, אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת, ועליו לנקוט בכל האמצעים הנחוצים לנהיגה בטוחה.

תקלה במערכת LKA



ODEP059310L

- אם מתגלה בעיה במערכת, מוצגת הודעה. אם הבעיה נמשכת, מופיע חיווי תקלה במערכת LKA.

חיווי תקלה במערכת LKA

כשפעולתה של מערכת LKA אינה תקינה, מופיע חיווי התקלה במערכת LKA (בצבע צהוב) וצליל התראה מושמע. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם מתגלה בעיה במערכת, בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הדמם את המנוע, התנע אותו מחדש והפעל את המערכת.
- בדוק אם לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON.
- בדוק אם המערכת מושפעת מתנאי מזג האוויר. (למשל: ערפל או גשם כבד.)
- בדוק אם יש חומר זר על עדשת המצלמה

אם הבעיה נמשכת, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

שינוי התפקוד של מערכת LKA

הנהג יכול לעבור מתפקוד של מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKA) לתפקוד של התראה על סטייה מנתיב (LDW), או להחליף את מצב הפעולה של מערכת LKA, באמצעות מצב הגדרות המשתמש בצג ה-LCD.

מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי

בתפקוד LKA, הנהג מקבל הנחיות לשמירת הרכב בין סימוני הנתיב. כל עוד הרכב נוסע בין סימוני הנתיב, המערכת מבקרת את ההיגוי רק לעתים רחוקות. אולם, אם הרכב עומד לסטות מנתיב הנסיעה, המערכת מתחילה לבקר את ההיגוי.

התראה על סטייה מנתיב

בתפקוד LDW, המערכת מתריעה באמצעים חזותיים וקוליים כשמתגלה סטייה מנתיב הנסיעה. בתפקוד זה, ההיגוי אינו מבוקר. כשהגלגלים הקדמיים של הרכב באים במגע עם צידם הפנימי של סימוני הנתיב, מערכת LKA מפיקה התראה על סטייה מנתיב.

מערכת סיוע בשמירה על מרכוז בנתיב (LFA) (אם קיימת)


ODEP059029

מערכת הסיוע בשמירה על מרכוז בנתיב מתוכננת למרכז את הרכב בנתיב הנבחר באמצעות המצלמה הקדמית שנמצאת בחלק העליון של השמשה הקדמית.
היא יכולה להיכנס לפעולה רק בשילוב עם תפקוד מערכת בקרת שיוט אדפטיבית עם שליטה מגלגל ההגה (SCC) וכך לסייע לנהג במשימתו לשלוט בתנועה הרוחבית של הרכב.

* LFA הוא ראשי תיבות של Lane Following Assist (מערכת סיוע בשמירה על מרכוז בנתיב).

⚠ אזהרה

- **זו אחריות הנהג להפעיל את גלגל ההגה בבטיחות.**
- **אסור לסובב את גלגל ההגה במהירות אם LFA פועלת.**
- **מערכת LFA מסייעת לשליטה בגלגל ההגה בכל הקשור לכיוון, כדי שהרכב יישאר במרכז הנתיב. מערכת LFA אינה מבקרת באופן אוטומטי את גלגל ההגה כל הזמן, והמשמעות היא שאסור לנהג להסיר את ידיו מגלגל ההגה במהלך הנהיגה.**
- **בעת השימוש במערכת LFA, הקפד להיות מודע לתנאי הסביבה והדרך שעלולים להפריע לפעולת מערכת LFA או להפסיק את פעולתה.**

⚠ זהירות

– אסור ליישם הכהיית זכוכית, מדבקות או אביזרים לשמשה הקדמית, במקום בו נמצאת המצלמה בקרבת המראה הפנימית.

– ההסרה או ההרכבה של המצלמה הקדמית כדי ליישם הכהיה, מדבקות או אביזרים עשויים לדרוש בדיקה והתאמה מלאים של מערכת LFA. במקרים כאלה, יש לפנות למוסך מקצועי, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

– ייתכן שיידרשו ביקורת או התאמות בעת החלפת חלקים הקשורים לשמשה הקדמית או למצלמה הקדמית, או להיגוי, ודאג לביצועם אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

(המשך)

– בהתאם לסביבה ולתנאי הדרך, מערכת LFA עשויה להיכשל בזיהוי הנתיב ותפסיק לפעול. נדרשת זהירות יתרה בעת נהיגה כאשר מערכת LFA פועלת.

– הקפד לבדוק את תנאי הפעולה והתנאים בהם המערכת לא תפעל, ואת האזהרות לנהג, לפני השימוש במערכת LFA.

– אסור להניח חפצים מחזירי אור, כגון נייר לבן או מראה, על רפידת ההתנגשות. השתקפות קרני השמש עלולה לגרום לתקלה במערכת LFA.

– עצמת קול חזקה מדי ממערכת השמע עשויה להחריש את קול ההתראה של מערכת LFA.

(המשך)

– הסרת הידיים מגלגל ההגה במהלך הנהיגה תפעיל התראה על הסרת ידיים ותפסיק את מערכת הסיוע בהיגוי. החזר את הידיים לגלגל ההגה, ומערכת הסיוע בהיגוי תופעל מחדש.

– בעת נהיגה במהירות גבוהה, כוח הסיוע בהיגוי עשוי להיות חלש והרכב יסטה מהנתיב שלו. יש לנקוט בזהירות יתרה ולציית למגבלת המהירות.

– הצמדת עצם לגלגל ההגה עלולה לגרום להפרעה לסיוע בהיגוי.

– הצמדת עצם לגלגל ההגה עלולה לגרום להפרעה להתראה על הסרת ידיים.

פעולת מערכת LFA

כדי להשתמש במערכת סיוע בשמירה על מרחק בנתיב נדרשים שני שלבים:

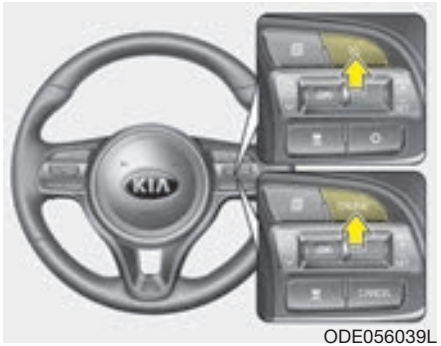
(1) מערכת LFA חייבת להיות מאופשרת, וגם

(2) מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת חייבת להיות מופעלת

כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON, בחר או בטל את הבחירה של "User setting ← Driver assist ← Driving assist ← LFA (Lane Following Assist)" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← סיוע לנהיגה ← סיוע בשמירה על מרכוז בנתיב).

בחר את מערכת LFA מהגדרות המשתמש בלוח המחוונים.

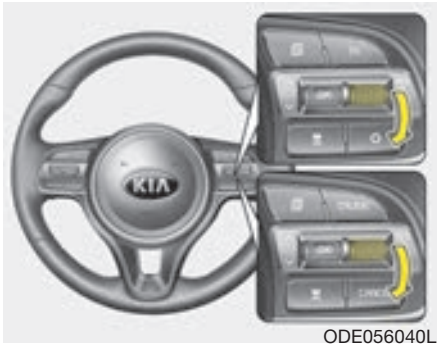
המערכת זוכרת את מצב מערכת LFA ולכן לא תצטרך לאפשר אותה מחדש עבור כל נסיעה חדשה.


ODE056039L

1. לחץ על לחצן CRUISE/ להפעלת המערכת. נורית החיווי CRUISE תאיר בלוח המחוונים.
2. סע במהירות שאותה ברצונך לקבוע.

אפשר לקבוע מהירות לבקרת שיוט חכמה מתקדמת בטווח הבא:

- 10 קמ"ש עד 160 קמ"ש: כשאין רכב מלפנים
- 0 קמ"ש עד 160 קמ"ש: כשיש רכב מלפנים


ODE056040L

3. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון -SET) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. המהירות שנקבעה ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים יוארו בצג ה-LCD.
4. הרפה מדוושת ההאצה. המהירות שנקבעה תישמר באופן אוטומטי.

לאחר שהמערכת מתחילה לפעול, נורית החיווי ( ) מאירה בלוח המחוונים.
הצבעים של נורית החיווי משתנים בהתאם למצב המערכת כדלהלן.
ירוק: פעילה
לבן: מצב המתנה

למידע נוסף על הגדרות מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת ופרטים עליה, עיין בנושא "בקרת נסיעת שיוט חכמה עם תפקוד עצור וסע".

הפעלת מערכת LFA

אם הרכב נמצא בנתיב והמערכת מזהה את שני הנתיבים, והנהג אינו מבצע תנועות היגוי חדות, מערכת LFA עוברת למצב סיוע בהיגוי. נורית החיווי תאיר בירוק, והמערכת תסייע לרכב לשמור על הנתיב על-ידי שליטה בגלגל ההגה.

כאשר גלגל ההגה אינו מבוקר זמנית, נורית החיווי תהבהב בירוק ותשתנה לצבע לבן.

כאשר המערכת אינה מזהה את שני הנתיבים, המערכת תבקר את גלגל ההגה בצורה מוגבלת בין אם קיים רכב מלפנים ובין אם לאו.

⚠ אזהרה

מערכת LFA מבטיחה שהרכב יישאר בנתיב שלו. מערכת LFA אינה מבטיחה בטיחות במאת האחוזים. הקפד לוודא שאתה מקבל החלטות הקשורות לדרך לאחר בדיקת תנאי הדרך ונושאי הבטיחות במהלך הנהיגה. אל תסתמך באופן מלא על מערכת LFA.

אזהרה



OJF058416L

אם תסיר את ידיך מגלגל ההגה בעת הנהיגה כאשר מערכת LFA מבקרת את ההיגוי, תופיע התראה על הסרת הידיים.

אם הנהג עדיין מרחיק את הידיים מההגה כאשר מופעלת התראה על הסרת הידיים, הסיוע בהיגוי יבוטל זמנית באופן אוטומטי.

אם תניח את הידיים שוב על ההגה כאשר מערכת LFA מופסקת, הסיוע בהיגוי יופעל מחדש.

⚠ זהירות

- *עשויה להיות השהיה של ההתראה על הסרת ידיים, בהתאם לתנאי הדרך. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.*
- *אחוז היטב בגלגל ההגה. אחרת, מערכת LFA עלולה לשגות ולהניח שהנהג הסיר את ידיו מגלגל ההגה, ועשויה להופיע התראה על הסרת ידיים.*

תקלת מערכת LFA



ODEP059265L

הודעת אזהרה תופיע (מופסקת לאחר פרק זמן מסוים) כאשר קיימת בעיה במערכת LFA. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- *זו אחריות הנהג להפעיל את גלגל ההגה בבטיחות.*
- *כאשר מערכת LFA מופעלת, הנהג יכול לשלוט בגלגל ההגה בעצמו.*
- *אנחנו ממליצים שהנהג יפסיק את מערכת LFA ויבקר בעצמו את גלגל ההגה במקרים הבאים*
  - *תנאי מזג אוויר גרוע*
  - *תנאי דרך גרועים*
  - *כאשר נדרשת הפעלה תדירה של גלגל ההגה*
  - *בעת גרירת רכב אחר או גרור*
- *התחושה של גלגל ההגה עשויה להיות כבדה או קלה, אם מערכת LFA מסייעת להיגוי.*

מגבלות המערכת

- אם הנהג מפעיל את מהבהבי הפנייה או את מהבהבי החירום כדי לעבור נתיב
  - הפעל את ידית מהבהבי הפנייה לפני מעבר נתיב
  - אם תעבור נתיב מבלי להפעיל את מהבהבי הפנייה, ייתכן שיהיה קושי בהיגוי גלגל ההגה.
- לאחר שמערכת LFA מופעלת או בעת מעבר נתיב, הרכב צריך להיות במרכז הדרך כדי שמצב הסיוע בהיגוי יופעל. אם הנהג ימשיך לנהוג בנתיב, מערכת LFA לא תסייע בהיגוי.
- כאשר ESC או VSM מופעלות, המערכת אינה מסייעת בהיגוי.
- בעת נסיעה בעקומה חדה או במהירות גבוהה, ייתכן שמצב סיוע בהיגוי לא יפעל.
- בעת נהיגה במהירות הגבוהה מ-180 קמ"ש, ייתכן שמצב סיוע בהיגוי לא יפעל.
- כאשר מבוצעת תנועת היגוי חדה, ייתכן שפעולת המערכת תופסק זמנית.
- אם תעבור נתיב במהירות, המערכת לא תסייע בהיגוי.
- אם הרכב נעצר לפתע, לא יהיה סיוע בהיגוי.
- אם הנתיב צר או רחב מדי, לא יהיה סיוע בהיגוי.
- אם המערכת אינה מזהה רכב מלפנים ואם אחד הנתיבים אינו מזוהה, לא יהיה סיוע בהיגוי.
- אם רדיוס העקומה קטן מדי

◀ *הודעות זהירות לנהג*

אם קשה לזהות את הנתיב או קיימת על כך מגבלה מבחינת מערכת LFA כמוצג להלן, ייתכן שהנהג יצטרך להיזהר מכיוון שייתכן שהמערכת לא תפעל או שהיא תגרום לפעולות מיותרות.

- **סימוני דרך או נתיב במצב ירוד**
  - כאשר קווי הנתיב מטושטשים או אינם נראים
  - כאשר הנהג אינו יכול לראות את הנתיב עקב גשם, שלג, אבק, חול, שמן, שלוליות וכו'
  - בכבישים בתיקון או סלילה, או כאשר צבעי הנתיב והדרך אינם מובחנים
  - אם קיים סימון שאינו סימון הנתיב בקרבת הנתיב או קיים סימון דומה לסימון נתיב
  - כאשר הנתיב אינו ברור או ניזוק
  - אם קיימים צללים של עצמים על הדרך, כגון גדרות הפרדה, מעקות ביטחון, חומות כנגד רעש ועצים

- אם מספר הנתיבים גדל או קטן, או אם הנתיבים חוצים זה את זה בתכיפות גבוהה (קטע כניסה לשער לכביש אגרה, מקטע דרך/נתיב השתלבות, וכו')
- כאשר קיימים שני סימוני נתיב או יותר כגון בקטע בו קיימות עבודות בכביש, נתיב ייעודי וכו'.
- כאשר הנתיב צפוף, כגון בקטע בו קיימות עבודות בכביש או כאשר הנתיב מוחלף במבנים מסוימים
- אם קיים סימון דרך כגון קו מזוגזג, סימון מעבר חציה, או סימון אבן דרך על פני הכביש
- כאשר לא ניתן להבחין בנתיב או הוא נעלם עקב כניסה לצומת

- **הסביבה החיצונית משפיעה על המערכת**

- אם התאורה החיצונית לרכב משתנה בפתאומיות, כגון בעת כניסה למנהרה או יציאה ממנהרה, או מעבר מתחת לגשר
- אם לא משתמשים בפנסים הראשיים של הרכב בלילה או במנהרה, או כאשר תאורת הפנסים הראשיים חלשה מדי
- אם קיימים מבני הגבלה, כגון עמדות תשלום של כבישי אגרה ומחסומי שבילי הולכי רגל
- אם קשה לזהות סימוני נתיבים עקב השתקפויות על כביש רטוב שמקורן בקרינת שמש, פנסי רחוב או תנועה המגיעה מהכיוון הנגדי.
- כאשר תאורה אחורית משתקפת בצורה חזקה בכיוון הרכב
- בעת מעבר לנתיב השמאלי או הימני לצד נתיב ציבורי או בנתיב ציבורי
- אם אין מספיק מרחק בינך לבין המכונית שלפנים או אם המכונית שלפנים מסתירה את הנתיב
- כאשר מרחק המעבר בין נתיבים גדול, כגון בעקומה חדה או בכביש מתפתל
- בעת נסיעה על פס האטה, או על שיפוע פתאומי עולה/יורד או לימין/לשמאל
- כאשר הרכב עובר טלטול חמור
- כאשר הטמפרטורה סביב המראה גבוהה מאוד עקב קרינת שמש ישירה

- **כאשר שדה הראייה של המצלמה הקדמית מוגבל**

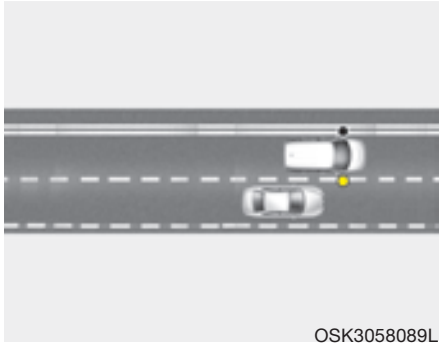
- אם השמשה הקדמית של הרכב או עדשת המצלמה מכוסים באבק, טביעת אצבעות או הכהיה.
- כאשר שדה הראייה של המצלמה הקדמית מוגבל עקב תנאי מזג אוויר כגון ערפל, גשם כבד או שלג כבד.
- אם הלחות לא הוסרה במלואה מהשמשה הקדמית.
- כאשר מונחים עצמים על לוח המכשירים וכו'.

התראת מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW) (אם קיימת)

תיאור המערכת

התראת מערכת BCW משתמשת בחיישני הרדאר בפגוש האחורי כדי לנטר וכדי להזהיר את הנהג מפני רכב המתקרב מאזור הנקודה המתה של הנהג.

1) אזור של נקודה מתה

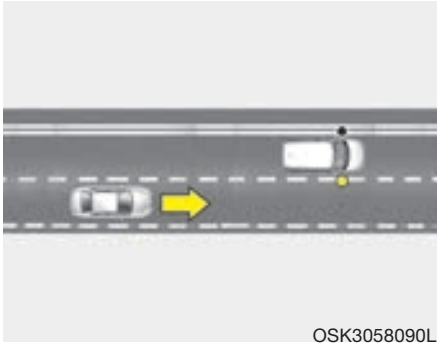


OSK3058089L

טווח הגילוי בנקודות מתות משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב.

אולם, אם מהירות הנסיעה של רכבך גבוהה בהרבה מזו של כלי הרכב הסמוכים, לא תופק התראה.

2) התקרבות במהירות גבוהה



OSK3058090L

מאפיין סיוע במעבר נתיב יזהיר אותך כאשר רכב מתקרב בנתיב סמוך במהירות גבוהה. אם הנהג מפעיל את מהבהבי הפנייה כאשר המערכת מזהה רכב מתקרב, היא תשמיע התראה קולית.

⚠ אזהרה

- **מערכת BCW היא אמצעי עזר שנועד לסייע לך. אין להסתמך אך ורק על המערכת.**
  לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.
- **גם כשמערכת BCW פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.**
  מערכת BCW אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בעת מעבר בין נתיבים או בנסיעה לאחור. מערכת BCW עלולה שלא לגלות את כל העצמים לצד הרכב.

הגדרות והפעלת המערכת

קביעת אופן הפעולה

1. העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
2. בחר User Settings ← Driver Assistance ← Blind-Spot Safety (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בנקודות מתות)
3. בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

- אזהרה בלבד: מערכת BCW מופעלת ומתכוננת להפעלה. כעת, אם רכב מתקרב לאזור נקודה מתה של הנהג, יושמעו רק צלילי אזהרה.
- מופסקת: פעולת BCW מופסקת והנורית בלחצן BCW כבית.

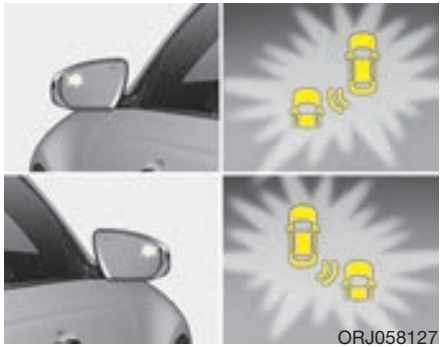

ODEP059293

- אם תלחץ על לחצן BCW כשנבחרה אפשרות 'אזהרה בלבד', נורית החיווי בלחצן כבית ופעולת המערכת מופסקת.
- אם תלחץ על לחצן BCW אם פעולת המערכת מבוטלת, הנורית בלחצן תאיר והמערכת תופעל. במצב זה, המערכת חוזרת למצב שהיה לפני הדממת הרכב. כאשר המערכת מופעלת בפעם הראשונה וכאשר המנוע החשמלי מופסק ומופעל שוב כאשר המערכת מופעלת, נורית האזהרה תאיר למשך 3 שניות במראת הצד.
- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ושוב למצב ON, שומרת המערכת על המצב הקודם.
- בחר User Settings ← Driver Assistance ← Warning timing' (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג - תזמון אזהרה)
- בחר אחת מבין האפשרויות הבאות:

- רגילה: מערכת BCW מופעלת כרגיל. אם נראה שפעולת המערכת רגישה מדי, שנה את האפשרות אל 'מאוחרת'.
- מאוחרת: בחר את זמן הפעלת ההתראה כאשר התנועה קלה ואתה נוסע במהירות נמוכה. אולם, אם תשנה את זמן הפעלת ההתראה, עשוי להשתנות גם זמן הפעלת ההתראה של המערכות האחרות ברכב. בדוק את זמן הפעלת ההתראה לפני שתשנה אותו.

הודעות אזהרה ובקרה של המערכת

מערכת Blind-Spot Collision Warning (BCW) (התראה על התנגשות בנקודות מתות)



התראה ברמה הראשונה

אם מזוהה רכב בתוך מגבלות המערכת, תאיר נורית אזהרה במראת הצד ובתצוגה העילית (אם קיימת).
כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור הנקודה המתה, נורית האזהרה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.





[A] : צליל התראה

התראה ברמה השנייה

צליל התראה מושמע לנהג כאשר:
1. מערכת הרדאר מזהה רכב באזור נקודה מתה, וגם
2. מהבהבי הפנייה הופעלו (בצד בו התגלה הרכב).

כאשר מופעלת התראה, גם נורית האזהרה במראת הצד ובתצוגה העילית (אם קיימת) תהבהב. יושמע צליל התראה.
אם תפסיק את מהבהב הפנייה, תופסק גם ההתראה ברמה השנייה.
כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור הנקודה המתה, נורית האזהרה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.

⚠ אזהרה

- **נורית ההתראה הקבועה במראה החיצונית מאירה כשהמערכת מגלה רכב מאחור, בצדי הרכב.**
  כדי למנוע תאונות, אין להתמקד אך ורק בנורית ההתראה, ויש לבדוק בפועל את סביבת הרכב.
- **הרכב מצויד אמנם במערכת להתראת התנגשות בנקודות מתות (BCW), אך עליך לנהוג תמיד בזהירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה לפני נתיב או נסיעה לאחור.**
- **בתנאים מסוימים, המערכת עלולה שלא להזהיר את הנהג, ולכך עליך להקפיד ולבדוק את הסביבה בזמן הנהיגה.**

⚠ זהירות

- *על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם נורית ההתראה מאירה במראה החיצונית או מושמע צליל התראה, ובין אם לאו.*
- *כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי ההתראה של המערכת להתראת התנגשות בנקודות מתות.*
- *כשצלילי התראה של מערכת אחרת מושמעים, ייתכן שלא יושמע צליל ההתראה של המערכת להתראת התנגשות בנקודות מתות.*

חיישן גילוי



ODEP059158

חיישני הרדאר האחוריים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד ובאזור האחורי. כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

⚠ זהירות

- *אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.*
- *טווח החישה עשוי להשתנות במידה מסוימת בהתאם לרוחב הדרך. כשהדרך צרה, ייתכן שהמערכת תגלה כלי רכב בנתיב הצמוד הבא.*
- *פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל גלים אלקטרומגנטיים חזקים.*
- *הקפד לשמור על ניקיון החיישנים.*
- *אסור בהחלט לפרק באופן מאולתר את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.*
- *היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה.*

(המשך)

(המשך)

- *מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.*
- *אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן. הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.*
- *אסור להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.*
- *היזהר מאוד שחיישן המצלמה לא יבוא במגע עם מים.*
- *אסור בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על רפידת ההתנגשות. כל השתקפות של אור עלולה לגרום תקלה במערכת.*



OJF058433L

מערכת Blind-Spot Collision Warning (BCW) (התראה על התנגשות בנקודות מתות) מושבתת. Radar blocked (הרדאר מוסתר)

- הודעת אזהרה עשויה להופיע:

- כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמותקנים בפגוש האחורי (או את שניהם).
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.

אם מתקיים אחד מתנאים אלה, נורית החיווי הקבועה במתג של מערכת BCW כבית, והמערכת מנותקת באופן אוטומטי.

הפסק את פעולת מערכת BCW (אם קיימת) כאשר קיים גרור או מותקן מנשא.

- לחץ על לחצן BCW (הנורית בלחצן כבית)
- הפסק את פעולת מערכת RCCW על-ידי ביטול בחירה של
  'User Settings' ← Driver Assistance ← 'Blind-Spot Safety' ← Warning Only/OFF
  (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בנקודות מתות ← אזהרה בלבד/מופסקת)
  אם אתה משתמש במערכת BCW, נתק את הגרור או הסר את המנשא.

כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת האזהרה על הפסקת פעולתה של מערכת BCW, בדוק את האזורים שבהם מותקנים החיישנים בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה מערכות BCW לשוב ולפעול כרגיל.
אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

■ סוג A



OJF058434L

■ סוג B



OJF058435L

Blind-Spot Collision Warning
(התראה על התנגשות בנקודות מתות)

אם אירעה בעיה במערכת BCW, מופיעה הודעת אזהרה ונורית החיווי הקבועה במתג כבית. המערכת מנותקת באופן אוטומטי. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מגבלות המערכת

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.

- כשרתום גרור או מותקן מנשא.
- כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשהצטברו על החיישן מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.
- כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקן החיישן מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
- כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישן זז מהמקום המקורי שבו הותקן.
- כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד באזור המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
- כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.
- כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
- כשהרכב נוסע בדרך מפותלת.
- כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה.
- כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנתיב משתנה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישן אינו מגלה כלי רכב אחרים, או מבנים, במשך פרק זמן ארוך.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול.
- סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
- כשהרכב המתקרב נמצא סמוך מאוד לרכבך.
- כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ.
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
- כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
- כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
- כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) מתערבת בפועל.
- כשקיימת תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית).
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג.
- כשהבלם מופעל.

- כשהרכב משנה כיוון בצורה פתאומית.
- כשהרכב עובר נתיב במהירות.
- כשהרכב עוצר עצירת חירום.
- כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון.
- כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים או קרח.


OJFHP058458

• בנסיעה בפניות

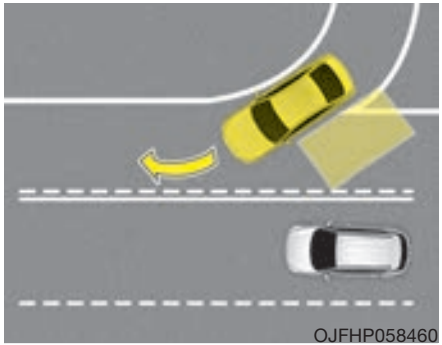
בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

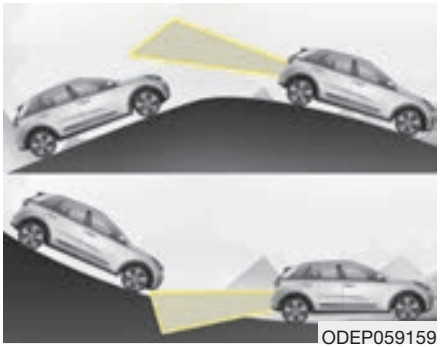

OJFHP058459

בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת תגלה רכב בנתיב נסיעתך.

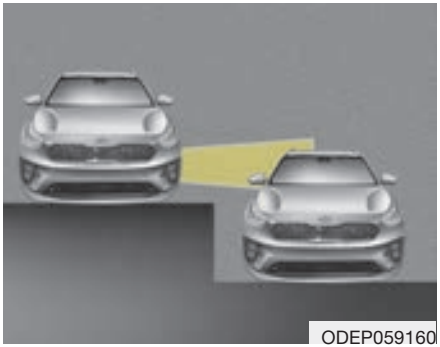
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.


OJFHP058460

• נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך
ייתכן שמערכת BCW לא תפעל כהלכה בעת נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.


ODEP059159

• בנסיעה במדרון
בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.
ייתכן גם שבמקרים מסוימים, המערכת תגלה בטעות מבנים או עצמים אחרים בשטח.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.


ODEP059160

• בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה
בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה.
ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכדומה).
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.



[A] : דיפון נגד רעש, [B] : גדר הפרדה

• במעבר על פני מבנים בצד הדרך

במעבר על פני מבנים בצד הדרך, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה.

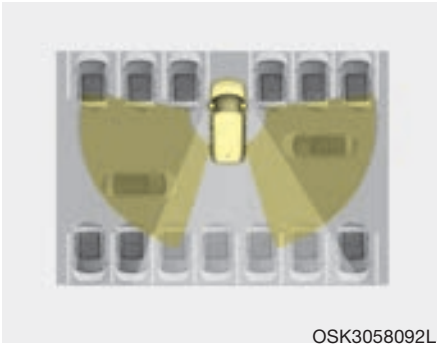
במקרים מסוימים, המערכת עלולה לגלות בטעות מבנים (דיפונים כנגד רעש, גדר הפרדה, גדר הפרדה כפולה, פס הפרדה, ברז כיבוי, פנס רחוב, תמרור, דופן מנהרה וכדומה) לצד הדרך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור (RCCW) (אם קיימת)

תיאור המערכת

מערכת RCCW (התראת התנגשות בתנועה חוצה מאחור)



OSK3058092L

מערכת RCCW (התראת התנגשות בתנועה חוצה מאחור) משתמשת בחיישני רדאר כדי לנטר את התנועה החוצה המתקרבת מצד שמאל ומצד ימין של הרכב כאשר הוא בנסיעה לאחור.
טווח הגילוי בנקודות מתות משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

⚠ אזהרה

- **גם כשמערכת BCW פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.**
- **מערכת BCW היא מערכת עזר שנועדה לסייע לך. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.**
- **מערכת RCCW אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בנסיעה לאחור.**

הגדרות והפעלת המערכת

קביעת אופן הפעולה

- הנהג יכול להפעיל את המערכת על-ידי העברת לחצן Start/Stop למצב ON ועל-ידי בחירת ‘User Settings ← Driver Assistance ← Parking Safety ← Rear Cross-Traffic Safety’ (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחניה ← בטיחות בתנועה חוצה מאחור). מערכת RCCW תופעל ותיכנס לפעולה.
- כאשר מעבירים את הרכב ומפעילים אותו מחדש, המערכת תהיה תמיד מוכנה להיכנס לפעולה.
- כאשר המערכת מופעלת בפעם הראשונה וכאשר הרכב מופסק ומופעל שוב כאשר המערכת מופעלת, נורית האזהרה תאיר למשך 3 שניות במראת הצד.

הנהג יכול לבחור את זמן ההפעלה הראשוני של האזהרה בלוח המחוונים על-ידי בחירת ”User Settings ← Driver assistance ← Warning timing” (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← תזמון התראה). האפשרויות לגבי ההתראה הראשונית של התראת התנגשות בתנועה חוצה מאחור הן:

- רגילה:
כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית של RCCW מופעלת כרגיל. אם נראה שפעולת המערכת רגישה מדי, שנה את האפשרות אל 'מאוחרת'.
זמן ההפעלה של ההתראה עשוי להיראות כמאוחר אם הרכב בצד או מאחור יציץ לפתע.
- מאוחרת:
בחר את זמן הפעלת ההתראה כאשר התנועה קלה ואתה נוסע במהירות נמוכה. אולם, אם תשנה את זמן הפעלת ההתראה, עשוי להשתנות גם זמן הפעלת ההתראה של המערכות האחרות ברכב. בדוק את זמן הפעלת ההתראה לפני שתשנה אותו.

תנאי פעולה

המערכת תופעל כאשר מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש וידית ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).
* המערכת לא תופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש. המערכת תופעל מחדש כאשר המהירות נמוכה מ-8 קמ"ש.

טווח הגילוי של המערכת הוא כ-0.5 עד 20 מ'. רכב מתקרב יזוהה אם מהירות הרכב נמצאת בטווח 8 קמ"ש עד 36 קמ"ש
שים לב שטווח הגילוי עשוי להשתנות בתנאים מסוימים. כתמיד, היזהר ושים לב לתנאי הסביבה בעת נסיעה לאחור ברכב.

הודעות אזהרה ובקרה של המערכת

מערכת RCCW (התראת התנגשות בתנועה חוצה מאחור)



אם החיישנים מגלים רכב שמתקרב לרכבך מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, מושמע צליל ההתראה, נורית ההתראה מהבהבת במראה החיצונית ומופיעה הודעת אזהרה בצג ה-LCD. אם מערכת מצלמת נסיעה לאחור מופעלת, תופיע הודעה במערכת מידע ובידור.

ההתראה נפסקת כאשר:

- הרכב שנע מאחורי רכבך, בצד שמאל או בצד ימין, יוצא מטווח הגילוי.
- הרכב נמצא בדיוק מאחורי רכבך.
- הרכב אינו נוסע כלפי רכבך.
- המהירות בה הרכב מתקרב לרכבך יורדת.

⚠ זהירות

- *כאשר תנאי ההפעלה של RCCW מתקיימים, האזהרה תופיע בכל פעם שרכב מתקרב לצד הרכב שלך או לחלק האחורי כאשר הרכב שלך נייח (0 קמ"ש).*
- *ייתכן שההתראה או הבלימה של המערכת לא יפעלו כנדרש אם הפגוש האחורי של רכבך מוסתר, בצדו השמאלי או הימני, על ידי רכב אחר או מכשול כלשהו.*
- *על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם נורית ההתראה מאירה במראה החיצונית או מושמע צליל התראה, ובין אם לאו.*
- *כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי ההתראה של המערכת.*
- *אם מופעל צליל התראה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת RCCW לא תושמע.*

⚠ אזהרה

- **הרכב מצויד אמנם במערכת להתראת התנגשות בתנועה חוצה מאחור (RCCW), אך עליך לנהוג תמיד בזהירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה בנסיעה לאחור.**
- **בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של הבלימה.**
- **בזמן הנהיגה, הקפד לפעול בזהירות רבה. מערכת התנגשות בתנועה חוצה מאחור (RCCW) עשויה שלא לפעול כהלכה או תפעל שלא לצורך בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה.**

חיישן גילוי



ODEP059158

חיישני הרדאר האחוריים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד ובאזור האחורי.

כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

⚠ זהירות

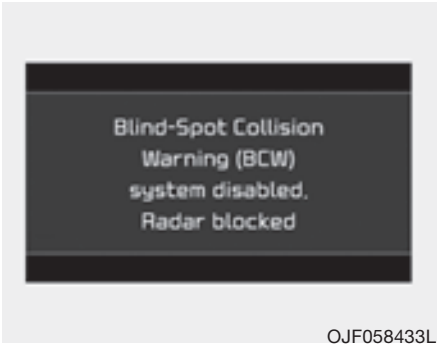
- ***אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.***
- ***פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל גלים אלקטרומגנטיים חזקים.***
- ***הקפד לשמור על ניקיון החיישנים.***
- ***אסור בהחלט לפרק באופן מאולתר את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.***
- ***היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה.***

(המשך)

(המשך)

העבר את הרכב אצל מוסך מקצועי ודאג לבדיקת המערכת. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- ***אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן. הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.***



OJF058433L

מערכת Blind-Spot Collision Warning (BCW) (התראה על התנגשות בנקודות מתות) מושבתת. Radar blocked (הרדאר מוסתר)

- הודעת אזהרה עשויה להופיע:
  - כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמותקנים בפגוש האחורי (או את שניהם).
  - בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
  - בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.

כשרתום גרור או מותקן מנשא. (כדי להשתמש במערכת BCW, הסר מהרכב את הגרור או המנשא.)

אם מתקיים אחד מתנאים אלה, נורית החיווי הקבועה במתג של מערכת BCW כבית, והמערכת מנותקת באופן אוטומטי.

אם מתקיים אחד מתנאים אלה, נורית החיווי הקבועה במתג של מערכת BCW כבית, והמערכת מנותקת באופן אוטומטי.

כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת האזהרה על הפסקת פעולתה של מערכת BCW, בדוק את האזורים שבהם מותקנים החיישנים בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה מערכת BCW לשוב ולפעול כרגיל.

אם פעולתה של המערכת עדיין לא תקינה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

■ סוג A



OJF058434L

■ סוג B



OJF058435L

אם אירעה בעיה במערכת BCW, מופיעה הודעת אזהרה ונורית החיווי הקבועה במתג כבית. המערכת מנותקת באופן אוטומטי.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

ייתכן שהמראות החיצוניות לא יציגו התראה לנהג כאשר:

- נגרם נזק לבית המראה החיצונית או הוא מכוסה בלכלוך.
- החלון מכוסה בלכלוך.
- החלון מצופה בציפוי כהה מאוד.
- המראה מכוסה בעפר, שלג או לכלוך.

מגבלות המערכת

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.

- כשרתום גרור או מותקן מנשא.
- כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשהצטברו על החיישן מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.
- כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקן החיישן מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
- כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישן זז מהמקום המקורי שבו הותקן.
- כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד באזור המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
- כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.

- כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
- כשהרכב נוסע בדרך מפותלת.
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה.
- כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנתיב משתנה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול.
- סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
- כשהרכב המתקרב נמצא סמוך מאוד לרכבך.
- כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ.
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
- כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
- כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
- כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) מתערבת בפועל.
- כשקיימת תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית).
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג.
- כשהבלם מופעל.
- כשהרכב עוצר עצירת חירום.
- כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון.
- כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים או קרח.



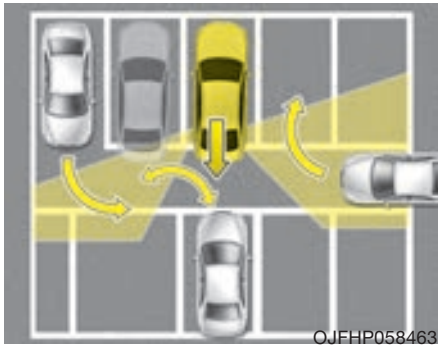
[A] : מתקן

• בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו

בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שמתקרב מאחור, וההתראה או הבלימה לא יופעלו כנדרש.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.



• כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב

כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תוכל לקבוע בצורה מדויקת את הסיכון להתנגשות ברכב שחונה, או יוצא ממקום חניה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שחומק מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חניה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה).

במקרה זה, ייתכן שההתראה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.



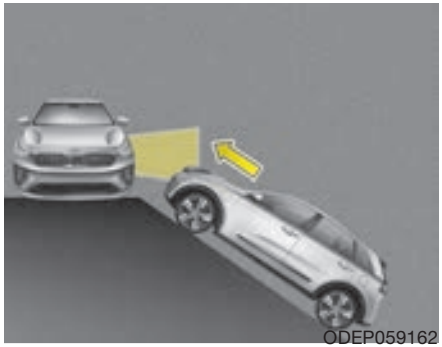
[A] : רכב

• כשהרכב חונה באלכסון

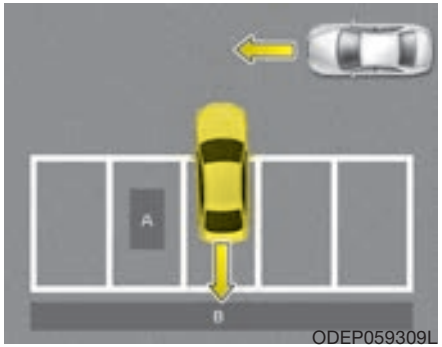
כשהרכב חונה באלכסון, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, כשהרכב יוצא ממקום חניה אלכסוני, ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין. במקרה זה, ייתכן שההתראה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.


ODEP059162

• כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו
כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
במקרים מסוימים, המערכת עלולה שלא לגלות רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, וייתכן שההתראה או הבלימה לא יופעלו כנדרש.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.



ODEP059309L

[A] : מתקן, [B] : חומה

• בכניסה למקום חניה ליד מתקן כלשהו
כשמחנים את הרכב במקום חניה שמאחוריו או לידו יש מתקן כלשהו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
במקרים מסוימים, בכניסה למקום חניה בנסיעה לאחור, ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב שנוסע לפני רכבך. במקרה זה, ייתכן שההתראה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.


OJFHP058466

• כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור
כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור והחיישן מגלה רכב אחר מאחורי מקום החניה, המערכת עלולה להתריע או לבקר את הבלמים. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.

התראת ערנות הנהג (DAW, אם קיימת)

המערכת להתראת ערנות הנהג (DAW) מתריעה בפני הנהג על מצבים של נהיגה מסוכנת, על סמך גילוי רמת העייפות של הנהג או נהיגה לא ערנית מספיק.

הגדרות והפעלת המערכת

קביעת אופן הפעולה

- מערכת התראת ערנות הנהג מוגדרת למצב רגיל, כאשר הרכב מסופק לך מהמפעל.
- כדי להפעיל את המערכת להתראת ערנות הנהג התנע את המנוע ובחר באפשרות 'User Settings' ← Driver Assistance ← Driver Attention Warning ← Low Activity 'Warning' (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת ערנות הנהג ← התראת רמת פעילות נמוכה) בצג ה-LCD.
- ההגדרה שקבע הנהג ביחס למערכת התראת ערנות הנהג נשמרת וחלה גם בפעם הבאה שמתניעים את המנוע.

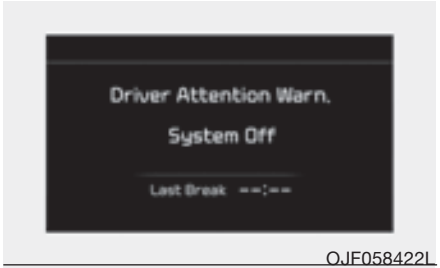
תזמון התראה

- הנהג יכול לבחור את תזמון ההתראה כדלהלן;
- הפעל את המנוע ובחר את 'User Settings' ← Driver Assistance ← 'Warning timing' (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← תזמון התראה) בצג ה-LCD.
- 'רגיל' הוא הגדרת מחדל לתנאי נהיגה כלליים. אם 'תזמון התראה' המוגדר אל 'רגיל' רגיש מדי, שנה את ההגדרה אל 'מאוחר'.

* הערה

במקרה של שינוי הגדרת 'תזמון התראה', ישתנה גם תזמון ההתראה של מערכת סיוע לנהג כגון מערכת FCA.

תצוגת רמת הערנות של הנהג



OJF058422L



OJF058423L



OJF058424L

- הנהג יכול לנטר את תנאי הנהיגה שלו בצג LCD.
  - בחר את 'מצב הגדרות משתמש' ואחרי כן 'סיוע לנהג' בצג LCD. (לקבלת מידע נוסף עיין בנושא "צג LCD" בפרק 4.)
- רמת הערנות של הנהג מוצגת בסולם של 1 עד 5. ככל שהמספר נמוך יותר, כך הנהג פחות ערני.
- המספר קטן כאשר הנהג אינו יוצא להפסקה למשך פרק זמן מסוים.
- המספר עולה אם הנהג נוהג בצורה ערנית במשך פרק זמן מסוים.
- כשהנהג מפעיל את המערכת בזמן הנהיגה, מוצגת ההודעה 'Last Break time' (הפסקת רענון אחרונה) והרמה משקפת זאת.

יציאה להפסקת רענון

■ סוג A



OJF058425L

■ סוג B



OJF058426L

- כשרמת הערנות של הנהג נמוכה מ-1, ההודעה "Consider taking a break" (שקול לצאת להפסקת רענון) מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה כדי להציע לנהג לצאת להפסקת רענון.

- אם זמן הנסיעה הכולל קטן מ-10 דקות, מערכת התראת ערנות הנהג לא תציע לנהג לצאת להפסקה. והמערכת לא תחזור על הצעה להפסקה בתוך 10 דקות לאחר שליחת הודעת התראה.

איפוס המערכת



OJF058427L

- לאחר שהנהג מאפס את המערכת להתראת ערנות הנהג, הזמן של הפסקת הרענון האחרונה נקבע כ-00:00 ורמת הערנות של הנהג נקבעת כ-5 (ערני מאוד).
- המערכת להתראת ערנות הנהג מאופסת בתנאים הבאים.
  - המנוע דומם.
  - הנהג משחרר את חגורת הבטיחות ופותח את דלת הנהג.
  - העצירה נמשכת יותר מ-10 דקות.
- המערכת להתראת ערנות הנהג שבה לפעול כשהנהג ממשיך בנהיגה.

מערכת מושבתת

המערכת להתראת ערנות הנהג נכנסת למצב מוכנות ומציגה את מסך 'מופסק' במצבים הבאים.

- חיישן המצלמה אינו מצליח שוב ושוב לגלות את סימוני הנתיב.
- מהירות הנסיעה נותרת נמוכה מ-60 קמ"ש או גבוהה מ-180 קמ"ש.

תקלת מערכת

■ סוג A



OJF058428L

■ סוג B



OJF058429L

כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Check Driver Attention Warning (DAW) system" (בדוק את מערכת התראת ערנות הנהג), המערכת אינה עובדת כשורה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- **המערכת להתראת ערנות הנהג היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה בטוחה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בזהירות כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.**
- **ייתכן שהמערכת תציע לצאת להפסקת רענון על סמך דפוסי או הרגלי הנהיגה, גם אם הנהג אינו חש עייפות.**
- **אם הנהג חש עייפות, עליו לצאת להפסקת רענון גם אם המערכת להתראת ערנות הנהג אינה מציעה זאת.**

* הערה

לצורך פעולתה, המערכת להתראת ערנות הנהג עושה שימוש בחיישן המצלמה שמותקן בשמשה הקדמית. כדי לשמור על תקינות מלאה של חיישן המצלמה, הקפד על ההנחיות הבאות:

- אסור לפרק את המצלמה באופן זמני כדי לצפות את החלון בציפוי כהה ואסור ליישם ציפויים או להתקין אביזרים כלשהם. אם תפרק את המצלמה ותרכיב אותה שוב, העבר את הרכב לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להניח על לוח המכשירים חפצים מחזירי אור (דוגמת מראה או דף נייר לבן). כל השתקפות של אור עלולה לגרום לתקלה במערכת להתראת ערנות הנהג (DAW).
- היזהר מאוד שחיישן המצלמה לא יירטב.
- אסור לפרק את מכלול המצלמה באופן מאולתר ואסור להפעיל עליו כוח.

(המשך)

(המשך)

- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי ההתראה של המערכת להתראת ערנות הנהג.

⚠ זהירות

פעולתה של המערכת להתראת ערנות הנהג עלולה שלא להיות תקינה, ויכולת ההתראה תהיה מוגבלת, בתנאים הבאים:

- *כשביצועי הגילוי של סימוני הנתיב מוגבלים. (לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKAS)" בפרק זה.)*
- *כשנוהגים ברכב בצורה פראית או כשמסובבים את גלגל ההגה בצורה פתאומית כדי לחמוק ממכשול (למשל כשיש עבודות בדרך, כלי רכב אחרים, חפצים שנפלו או דרך משובשת).*

(המשך)

(המשך)

- *כשיכולתו של הרכב לנסוע קדימה נפגעה בצורה קשה (למשל בשל הפרשים גדולים בין לחצי הניפוח של הצמיגים, כשהשחיקה של הצמיגים אינה שווה או כשכיוון הגלגלים לקוי).*
- *בנסיעה בדרך מפותלת.*
- *בנסיעה בדרך משובשת.*
- *כשנושבות רוחות חזקות בזמן הנסיעה.*
- *כשאחת ממערכות הסיוע הבאות מתערבת בפועל ומבקרת את הרכב:*
  - *מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה המבצעת תיקוני היגוי (LKAS)*
  - *מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA).*
  - *מערכת בקרת שיוט אדפטיבית עם שליטה מגלגל ההגה (SCC)*

התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים (אם קיימת)

לאחר עצירה, המערכת מזכירה לנהג על תחילת הנסיעה של הרכב שמלפנים.

הגדרת המערכת ותנאי הפעלה

קביעת אופן הפעולה

כאשר הרכב נמצא במצב מופעל, מערכת התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים תופעל ותהיה מוכנה להיכנס לפעולה לאחר בחירת 'Driver Assistance ← User Settings ← Driver Attention Warning ← Leading vehicle departure alert' (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת ערנות הנהג ← התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים) בלוח המחוונים. המערכת תפסיק לפעול כאשר ההגדרה במצב מופסק. אולם, לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ושוב למצב ON, שומרת המערכת על המצב הקודם.

הפעלת המערכת

אם הנהג אינו נוקט בפעולה למשך פרק זמן מסוים לאחר שהרכב שמלפנים נסע, תוצג ההודעה "Leading vehicle is driving away" (הרכב מלפנים התחיל בנסיעה) בלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- **המערכת היא אמצעי עזר לנהג והיא עשויה שלא להתריע לנהג לאחר שהרכב שמלפנים החל בתנועה.**
- **אפילו לאחר שהמערכת התריעה בפני הנהג שהרכב מלפנים החל בתנועה, בדוק תמיד את תנאי התנועה לפני שתתחיל בנסיעה.**

✻ הערה

המערכת עשויה שלא להציג התראות או לא תפעל כאשר:

- **קיים הולך רגל או אופניים**
- **מכונית נכנסה מלפנים.**
- **קיים פקק תנועה במהלך נסיעה בעקומה או בפנייה ימינה.**
- **כביש עמוס כגון בעת צמצום נתיבים.**
- **עצירה בשוליים, באזור המנוחה או במגרש חניה.**

תפעול חסכוני

צריכת הדלק של רכבך תלויה בעיקר בסגנון הנהיגה שלך, היכן אתה נוהג ומתי אתה נוהג.

כל הגורמים הללו משפיעים על מספר הקילומטרים שניתן להשיג מכל ליטר של דלק. להפעלת רכבך באופן חסכוני ככל האפשר, היעזר בעצות הנהיגה הבאות, שיסייעו לך לחסוך כסף הן עבור דלק והן עבור תיקונים.

- סע בצורה חלקה. האץ בהדרגה. אל תזנק בבת אחת ממצב נייח, תוך לחיצת דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, והקפד לשמור על מהירות נסיעה קבועה. אל תאיץ יתר על המידה כשלפניך עוד רמזור. נסה להתאים את מהירות הנסיעה למהירות התנועה, כך שלא תצטרך לשנות את מהירות הנסיעה שלא לצורך. הימנע ככל האפשר מנסיעה בתנאים של עומס תעבורה כבד. הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפניך, על מנת למנוע בלימות מיותרות. הדבר יפחית גם את שחיקת הבלמים.
- מתן את מהירות הנסיעה. ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, כן עולה צריכת הדלק. נהיגה במהירות מתונה, במיוחד בדרכים מהירות, היא אחת הדרכים היעילות ביותר לחסוך בדלק.
- אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם או דוושת המצמד. הדבר מגביר את צריכת הדלק וגם מאיץ את השחיקה של רכיבים אלה. בנוסף לכך, השארת הרגל על דוושת הבלם עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים, אשר מפחיתה את יעילותם ועלולה להוביל לתוצאות קשות.
- הקפד לטפל בצמיגים. שמור על לחץ הניפוח המומלץ. לחץ ניפוח שגוי — גבוה או נמוך מדי — גורם לשחיקה מיותרת של הצמיגים. בדוק את לחץ הניפוח של הצמיגים לפחות אחת לחודש.
- הקפד על כיוון נכון של הגלגלים. כיוון לא תקין עלול לנבוע מפגיעה במדרכות, או מנהיגה מהירה מדי בדרכים משובשות. כיוון לא תקין מאיץ את שחיקת הצמיגים ועלול לגרום גם לבעיות נוספות, מלבד צריכת דלק גבוהה יותר.
- הקפד על תחזוקה טובה של הרכב. כדי לשפר את צריכת הדלק ולהפחית את הוצאות התחזוקה, טפל ברכב בהתאם למועדי הטיפולים המפורטים בפרק 7. אם מפעילים את הרכב בתנאים קשים, יידרשו טיפולים תכופים יותר (לפרטים עיין בפרק 7).
- שמור על ניקיון הרכב. כדי ליהנות מחיי שירות ארוכים של הרכב, יש לשמור על ניקיונו ולהסיר ממנו חומרים משתכים. חשוב במיוחד למנוע הצטברות של בוץ, אבק, עפר וכדומה בגחון הרכב. המשקל הנוסף של חומרים אלו הנצמדים לרכב מוביל לצריכת דלק מוגברת וגורם גם לשיתוך.
- סע עם מטען מועט ככל האפשר. אין להניח ברכב פריטי מטען מיותרים. משקל מיותר מגדיל את צריכת הדלק.
- אין להפעיל את המנוע בסיבובי סרק במשך פרק זמן ארוך מהנחוץ. כשממתינים (ולא במסגרת התנועה בכביש) יש לדומם את המנוע ולהתניע אותו מחדש רק כשמוכנים להתחיל בנסיעה.

- זכור: אין צורך לחמם את המנוע במשך פרק זמן ארוך לפני תחילת הנסיעה. לאחר התנעת המנוע, הנח לו לפעול במשך 10 עד 20 שניות לפני שתשלב הילוך לנסיעה. עם זאת, במזג אוויר קר מאוד יש להניח למנוע להתחמם במשך פרק זמן ארוך מעט יותר.
- אל תאמץ את המנוע בנסיעה בסל"ד נמוך מדי או גבוה מדי. כשנוסעים לאט מדי בהילוך גבוה הדבר יוצר עומס על המנוע. שלב להילוך נמוך יותר. יש להימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי. שלב להילוך גבוה יותר במהירות המומלצת.
- השתמש במיזוג האוויר בצורה חסכונית. מערכת מיזוג האוויר צורכת כוח מהמנוע ולכן הפעלתה מגדילה את צריכת הדלק.
- פתיחת החלונות בנסיעה מהירה עלולה להגדיל את צריכת הדלק.
- צריכת הדלק נפגעת במהלך נסיעה כשנושבת רוח צד ובנסיעה כנגד הרוח. כדי להקטין את הפגיעה, מומלץ להוריד את מהירות הנסיעה בתנאים שכאלה.

שמירת הרכב במצב פעולה טוב ותקין חשובה הן מהבחינה הכלכלית והן למען הבטיחות. דאג שהמערכת תטופל על ידי מוסך מקצועי.
מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – הדממת המנוע במהלך הנסיעה

אסור בהחלט לדומם את המנוע כדי לשייט במורד מדרון, או כשהרכב נמצא בתנועה. הגה הכוח ובלמי הכוח לא יתפקדו כהלכה ללא מנוע פועל. במקום זאת, שמור על מנוע פועל והורד להילוך המתאים להשגת אפקט בלימת מנוע. כמו כן, העברת מערכת ההצתה למצב OFF בזמן הנסיעה עלולה לגרום לנעילת גלגל ההגה (אם התפקוד קיים) ולהוביל לאבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

תנאי נהיגה מיוחדים

תנאי נהיגה מסוכנים

כאשר נתקלים בתנאי נהיגה מסוכנים כגון נסיעה במים, שלג, קרח, בוץ, חול וכד', פעל בהתאם להצעות הבאות:

- נהג בזהירות והגדל את מרחק הבלימה.
- הימנע מתנועות חטופות בבלימה ובהיגוי.
- ברכב שאינו מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS), במהלך בלימה, בצע לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם ("פמפם" את הדוושה), עד שהרכב יעצור.

⚠ אזהרה – מערכת ABS

אל "תפמפם" את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.

- אם הרכב שקע בשלג, בוץ או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באטיות כדי להימנע מסחרור הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, מלח גבישי, שרשרות שלג או אמצעים אחרים למניעת החלקה מתחת לגלגלים המניעים, כדי לספק אחיזה משופרת כאשר הרכב שקע בקרח, שלג או בוץ.

⚠ אזהרה – הורדת הילוכים

ברכב המצויד בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, הורדת הילוך בעת נהיגה על פני שטח חלקים עלולה לגרום לתאונה. השינוי הפתאומי במהירות הגלגלים עלול לגרום להחלקה. הייה זהיר כאשר אתה מוריד הילוך על פני שטח חלקלקים.

הפחתת הסיכון להתהפכות

מכונית הנוסעים הרב-תכליתית מוגדרת כרכב כביש-שטח (SUV).

לרכבי כביש-שטח יש מרווח גחון גבוה יותר ומפשק גלגלים צר יותר, כדי שיוכלו לפעול במגוון רחב של יישומי דרך. מאפייני תכנון מסוימים מספקים להם מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים. היתרון של מרווח גחון גבוה יותר הוא נקודת מבט טובה יותר של הדרך, מה שמאפשר לך להיות מודע מוקדם יותר לבעיות. הם אינם מתוכננים לבצע פניות במהירויות דומות לאלו של מכוניות נוסעים רגילות. עקב הסיכון הזה, מומלץ מאוד לנהג ולנוסעים לחגור את חגורות הבטיחות שלהם. בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר מאדם חגור. הנהג יכול לנקוט בצעדים מסוימים כדי להפחית את הסכנה להתהפכות. אם ניתן, הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים, אל תעמיס מטען כבד על גגון המטען ואל תבצע שינויים כלשהם ברכב.

⚠ אזהרה – התהפכות

כברכבי כביש-שטח אחרים, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

- **לרכבי שטח יש שיעור התהפכות גבוה באופן משמעותי מסוגי רכב אחרים.**
- **מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים צר יותר וכו') מקנה לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים אחרים.**
- **הם אינם מתוכננים לבצע פניות במהירויות דומות לאלו של כלי רכב רגילים.**
- **הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים.**
- **בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר באופן משמעותי מאדם חגור. הקפד לוודא שכולם חגורים ברכב.**

⚠ אזהרה

הרכב שלך מצויד בצמיגים המתוכננים לספק נסיעה ונהיגה בטוחות. אסור להשתמש בצמיגים מגודל ומסוג השונים מאלו שהותקנו במקור ברכב שלך. הם יכולים להשפיע לרעה על הבטיחות ועל הביצועים של הרכב, מה שעלול לגרום לכשל בהיגוי או להתהפכות ולפציעה חמורה. בעת החלפת צמיגים, הקפד להתקין ארבעה חישוקים וצמיגים באותו הגודל, הסוג, המדרך, המותג וכושר נשיאת המטען. אם לצורך נהיגת שטח תחליט לצייד את הרכב בשילוב צמיגים/גלגלים שקיה אינה ממליצה עליו, אסור להשתמש בצמיגים אלה לנסיעה בכביש מהיר.

"נדנוד" הרכב

אם יש צורך לנדנד את הרכב כדי לחלץ אותו משלג, חול או בוץ, סובב תחילה את ההגה ימינה ושמאלה, כדי לפנות את השטח סביב הגלגלים הקדמיים. לאחר מכן, החלף בין הילוך ראשון (1) להילוך אחורי (R) ברכב עם תיבת הילוכים ידנית או בין הילוך כלשהו לנסיעה לפנים למצב R (נסיעה לאחור) ברכב עם תיבת הילוכים כפולת מצמדים. אל תאיץ את המנוע וצמצם ככל האפשר את סחרור הגלגלים. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחלץ את הרכב באמצעות רכב גרר, כדי למנוע חימום יתר של המנוע ונזק אפשרי לתיבת ההילוכים.

⚠ זהירות

"נדנוד" ממושך של הרכב עלול לגרום לחימום יתר של המנוע, נזק או כשל של תיבת ההילוכים, וכן נזק לצמיגים.

⚠ אזהרה – סחרור גלגלים

אסור לסחרר את הגלגלים, ובמיוחד במהירויות מעל 56 קמ"ש. סחרור הצמיגים במהירויות גבוהות כאשר הרכב במצב נייח, עלול לגרום לחימום יתר של הצמיגים, לפיצוצם ולפגיעה בעוברי אורח.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

✻ הערה

יש לנתק את מערכת ESC לפני "נדנוד" הרכב.

ביצוע פניות באופן מתון וחלק

הימנע מבלימה או מהעברת הילוכים בעת ביצוע פנייה, במיוחד כאשר הדרכים רטובות. רצוי לבצע את הפניות תוך כדי האצה קלה. אם נוהגים לפי המלצות אלו, שחיקת הצמיגים של הרכב תהיה מינימלית.

נהיגה בלילה

מאחר שנהיגת לילה מציבה יותר סיכונים מאשר נהיגת יום, להלן כמה עצות חשובות שרצוי לזכור:

- האט ושמור על מרחק גדול יותר מכלי הרכב שלפניך, מאחר שקשה יותר לראות בלילה, בפרט באזורים שאין בהם תאורת רחוב.
- כוונן את המראות, להפחתת הסנוור מהפנסים הראשיים של נהגים אחרים.
- שמור על פנסים ראשיים נקיים ומכוונים, בכלי רכב שאינם מצוידים בכוונון אוטומטי של אלומות הפנסים הראשיים. פנסים ראשיים מלוכלכים או שאינם מכוונים כהלכה, יקשו יותר על הראות בלילה.
- הימנע ממבט ישיר לעבר הפנסים הראשיים של כלי הרכב הבאים לקראתך. אתה עלול להסתנוור ויעברו מספר שניות עד שעיניך יסתגלו שוב לחשכה.

נהיגה בגשם

גשם ודרכים רטובות הופכים את הנהיגה למסוכנת, בפרט כאשר אינך מוכן לנהיגה על דרך חלקה. להלן מספר נושאים שיש להתחשב בהם, בעת שאתה נוהג בגשם:

- גשם כבד מקשה על הראייה ומגדיל את מרחק העצירה של הרכב, לכן האט.
- שמור על מגבי השמשה הקדמית במצב טוב. החלף את להבי מגבי השמשה הקדמית, כאשר הם מגלים סימנים של מריחה או אינם מנגבים חלקים מסוימים בשמשה הקדמית.
- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, אזי בעקבות בלימה מהירה על דרכים רטובות, אתה עלול להחליק ולהיקלע לתאונה. ודא שהצמיגים במצב טוב.
- הפעל את הפנסים הראשיים, כדי להקל על נהגים אחרים לראות אותך.
- נהיגה במהירות מופרזת דרך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על בלמי הרכב. אם אתה חייב לנהוג דרך שלוליות, נסה לחצות אותן באטיות.
- אם אתה סבור שבלמי הרכב רטובים, הפעל אותם קלות בעת הנסיעה, עד שתחזור יכולת הבלימה הרגילה שלהם.

נהיגה באזורים מוצפים

הימנע מנהיגה דרך אזורים מוצפים, אלא אם אתה בטוח כי המים אינם גבוהים יותר מתחתית טבורי הגלגלים. נהג דרך כל מכשול מים שהוא באטיות. שמור על מרחקי בלימה מספיקים, מאחר שביצועי הבלמים עלולים להיות מושפעים לרעה מהמים.

לאחר נהיגה דרך מים, ייבש את הבלמים על-ידי ביצוע מספר הפעלות קלות של הבלמים, כשהרכב נע באטיות.

נהיגת שטח

סע בזהירות בשטח, מפני שאבנים וענפים עלולים לגרום נזק לרכב. למד להכיר את תנאי השטח שאתה עומד לנהוג בו לפני תחילת הנהיגה.

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות

צמיגים

נפח את הצמיגים בהתאם ללחצי האוויר המפורטים במפרטים. לחצי אוויר נמוכים בצמיגים עלולים להוביל להתחממות יתר של הצמיגים ולכשל אפשרי שלהם.

הימנע משימוש בצמיגים שחוקים או פגומים, מכיוון שהתוצאה עלולה להיות אחיזת דרך גרועה או כשל של הצמיגים.

* הערה

אסור בהחלט לחרוג מלחצי האוויר המרביים של הצמיג המופיעים על הצמיג.

⚠ אזהרה

- **לחצי אוויר נמוכים מדי או גבוהים מדי בצמיגים עלולים לגרום לתגובות לקויות של הרכב, לאבדן השליטה ברכב ולכשל פתאומי של הצמיגים, והתוצאה עלולה להיות תאונות, פציעות ואף מוות. בדוק תמיד שלחצי האוויר בצמיגים תקינים לפני תחילת הנסיעה. למידע על אודות לחצי האוויר התקינים, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.**
- **מסוכן לנהוג ברכב שמדרכי הצמיגים שלו שחוקים או אינם עמוקים מספיק. צמיגים שחוקים עלולים לגרום לאבדן השליטה ברכב, להתנגשויות, לפציעות ואף למוות. יש להחליף צמיגים שחוקים בהקדם האפשרי ואסור להשתמש בהם לנהיגה. הקפד לבדוק את עומק המדרכים לפני הנהיגה ברכב. למידע נוסף ולמידע על מגבלות עומק המדרך, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 7.**

דלק, נוזל קירור של המנוע ושמן מנוע

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות צורכת יותר דלק מנהיגה בשטח עירוני. אל תשכח לבדוק את המפלסים של נוזל הקירור ושמן המנוע.

רצועת הנעה

רצועת הנעה רפויה או פגומה עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע.

נהיגת חורף

תנאי מזג האוויר הקשים השוררים בעונת החורף גורמים לבלאי רב יותר ולבעיות אחרות. כדי להפחית ככל האפשר את הבעיות המאפיינות נהיגת חורף, פעל בהתאם לעצות הבאות:

* צמיגי שלג ושרשרות שלג עבור השפה המקומית (איסלנדית, בולגרית), ראה נספח לפרק 10.

תנאים של שלג או קרח

כדי לנהוג ברכב בדרכים המכוסות בשכבת שלג עבה, ייתכן שיהיה עליך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשרות שלג על צמיגי הרכב. אם יש צורך בצמיגי שלג, הקפד לבחור צמיגים באותן מידות ומאותו סוג כמו אלו של הצמיגים המקוריים. אם אין עושים כך, תיתכן פגיעה בבטיחות הרכב ובהתנהגותו. כמו כן, נסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות יוצרות סיכון רב.

בזמן האטה, היעזר ככל האפשר בכוח הבלימה של המנוע. בלימה פתאומית על כביש המכוסה בשלג או קרח עלולה לגרום להחלקה. יש לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. כמו כן, יש ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה עדינה. חשוב לזכור שהתקנה של שרשרות שלג על הצמיגים משפרת אמנם את המשיכה, אבל אינה מונעת החלקה לצדדים.

* הערה

התקנת שרשרות שלג אינה מותרת בכל המדינות. לפני התקנת שרשרות שלג יש לבדוק אם הוראות החוק המקומיות מתירות זאת.

צמיגי שלג

אם אתה מתקין צמיגי שלג ברכבך, ודא שהם צמיגים רדיאליים בעלי אותן מידות וכושר העמסה כמו צמיגי הרכב המקוריים. התקן צמיגי שלג על כל ארבעת הגלגלים, כדי לאזן את השליטה ברכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שאחיזת הדרך בצמיגי חורף על דרכים יבשות, עשויה להיות נמוכה מזו שמעניקים צמיגי רכבך המקוריים. עליך לנהוג בזהירות גם כאשר הדרכים פנויות. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המהירות המרבית המומלצת.

⚠ אזהרה – מידות של צמיגי שלג

צמיגי השלג חייבים להיות זהים במידותיהם ובסוגם לצמיגים הסטנדרטיים של הרכב. אחרת, הבטיחות והשליטה ברכב עלולות להיפגע.

אל תתקין צמיגים מסומררים מבלי לבדוק תחילה את הוראות החוק ותקנות התעבורה הישימות, באשר למגבלות אפשריות לשימוש בהם.

שרשרות שלג



ODEP059062

מאחר שהדפנות של צמיגים רדיאליים דקות יותר, עלול להיגרם להם נזק בעקבות התקנת סוגים מסוימים של שרשרות שלג. לכן, השימוש בצמיגי שלג מומלץ במקום השימוש בשרשרות שלג. אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום; שרשרות השלג עלולות לגרום נזק לחישוקים. אם חייבים להשתמש בשרשרות שלג, השתמש בשרשרות שלג מסוג תייל, בעובי קטן מ-12 מ"מ. נזק שייגרם לרכב עקב השימוש בשרשרות שלג בלתי מתאימות, לא יכוסה באחריות היצרן.

כשמשתמשים בשרשרות שלג, יש להתקין אותן רק על הגלגלים הקדמיים.

⚠ זהירות

- ***ודא ששרשרות השלג הן בעלות המידות הנכונות ומהסוג המתאים עבור צמיגי הרכב. שימוש בשרשרות שלג לא מתאימות עלול לגרום נזק למרכב ולמתלים, אשר לא יכוסה באחריות היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשרות השלג עלולים להינזק ממגע עם רכיבי הרכב, ולגרום לשחרור שרשרות השלג מעל הצמיגים. ודא ששרשרות השלג מאושרות כסוג SAE בדרגת אישור "S".***
- ***בדוק תמיד שהשרשרות הותקנו כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 ק"מ עד 1 ק"מ לערך, כדי להבטיח התקנה בטוחה. הדק או התקן מחדש את השרשרות, אם הן רפויות.***
- ***אם ברכב מותקנים צמיגי 18 אינץ', אסור להתקין שרשרות שלג. הן עלולות לגרום לנזק לרכב (לחישוקים, למתלים ולמרכב).***

התקנת שרשרות

כאשר אתה מתקין את השרשרות, מלא אחר הוראות היצרן והתקן אותן כשהן הדוקות ככל שניתן. כשמותקנות ברכב שרשרות שלג, יש לנהוג לאט. אם אתה שומע רעשי מגע בין שרשרות השלג למרכב או לשלדה, עצור והדק אותן. אם הן עדיין יוצרות מגע, האט עד שהרעש יפסיק להישמע. הסר את שרשרות השלג מיד כאשר אתה מתחיל בנהיגה על דרכים פנויות משלג.

⚠ אזהרה – התקנת שרשרות שלג

כאשר אתה מתקין שרשרות שלג, החנה את הרכב על פני שטח ישרים, הרחק מהתנועה. הפעל את מהבהבי החירום והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב אם הוא ברשותך. לפני התקנת שרשרות שלג, הקפד לשלב את בורר ההילוכים במצב P (חניה) הפעל את בלם החניה והפסק את פעולת המנוע.

⚠ אזהרה – שרשרות שלג

- **שימוש בשרשרות שלג עלול להשפיע לרעה על השליטה ברכב.**
- **אל תחרוג מעל מהירות של 30 קמ"ש או ממגבלת המהירות המומלצת על ידי יצרן שרשרות השלג, הנמוכה מבין השתיים.**
- **נהג בזהירות והימנע ממהמורות, בורות, פניות חדות וסיכוני דרך אחרים, העלולים לגרום לרכב לקפץ.**
- **הימנע מפניות חדות או מבלימות הנועלות את הגלגלים.**

⚠ זהירות

- ***שרשרות שלג בעלות מידות לא נכונות או שהתקנתן לקויה, עלולות לגרום נזק לצנרת הבלימה, למערכת המתלים, למרכב ולגלגלים של הרכב.***
- ***עצור את הרכב והדק מחדש את שרשרות השלג, בכל פעם שאתה שומע שהן פוגעות ברכב.***

השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה

הרכב מסופק עם נוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה במערכת הקירור. זהו סוג נוזל הקירור היחיד שבו יש להשתמש מאחר שהוא מסייע למנוע שיתוך במערכת הקירור, מבצע סיכה של משאבת המים ומונע קפיאה. הקפד להחליף או להוסיף נוזל קירור, בהתאם לתכנית התחזוקה בפרק 7. לפני החורף, דאג לבדוק את נוזל הקירור ברכבך כדי לוודא שנקודת הקיפאון שלו מתאימה לטמפרטורות הצפויות במהלך החורף.

בדוק את המצבר והכבלים

בתקופת החורף מופעל על מערכת המצבר עומס נוסף. בדוק חזותית את המצבר ואת הכבלים כמתואר בפרק 7. דאג לבדיקת רמת הטעינה של המצבר אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלף לשמן "חורפי" אם צריך

בסוגי אקלים מסוימים מומלץ להשתמש בשמן עם צמיגות נמוכה (שמן "חורפי") בתנאי מזג אוויר קר. עיין בהמלצות בפרק 8. אם אינך בטוח באיזה סוג שמן יש להשתמש, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה

בדוק את המצתים ברכב כמתואר בפרק 7 והחלף אותם במידת הצורך. כמו כן, בדוק את כל חיווט מערכת ההצתה ואת רכיביה כדי לוודא שהם אינם סדוקים, בלויים או פגומים באופן כלשהו.

מניעת קפיאת המנעולים

כדי למנוע את קפיאת המנעולים, התז נוזל הפשרה מאושר או גליצרין לתוך פתח המנעול. אם המנעול מכוסה בקרח, התז עליו נוזל הפשרה מאושר כדי להסיר את הקרח. אם פנים המנעול קפוא, אפשר להפשירו בעזרת מפתח מחומם. השתמש במפתח בזהירות כדי למנוע כווייה ופציעה.

השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה

כדי למנוע קפיאה של המים במערכת שטיפת השמשות, הוסף נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה בהתאם להוראות על המיכל. ניתן להשיג נוזל שטיפה לשמשה הכולל תכשיר מונע קפיאה במרכז שירות מורשה של קיה ובמרבית החנויות המוכרות ציוד לרכב. אסור להשתמש בנוזל קירור למנוע או בסוגים אחרים של תכשירים מונעי קפיאה, משום שהם עלולים לגרום נזק לגימור הצבע.

מניעת קפיאת בלם החניה

בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא כאשר הוא מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב ידית ההילוכים במצב P (תיבת הילוכים כפולת מצמדים), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החניה.

מניעת הצטברות קרח ושלג

בתנאים מסוימים, עלולים להצטבר קרח ושלג מתחת לכנפיים ולהפריע להיגוי. בעת נהיגה בתנאי חורף קשים, שבהם עלולה להתרחש תופעה זו, עליך לבדוק באופן סדיר את גחון הרכב כדי לוודא שאין הפרעה לתנועת הגלגלים הקדמיים ולרכיבי מערכת ההיגוי.

ציוד חירום

בהתאם למזג האוויר, עליך לשאת ציוד חירום מתאים. אחדים מהפריטים שרצוי שתישא הם שרשרות שלג, רצועות או שרשרות גרירה, פנס, נורי חירום, חול, את חפירה, כבלי עזר להתנעה, מברשת לסילוק קרח מהחלונות, כפפות, מטלית, סרבל עבודה, שמיכה וכו'.

כשגוררים גרור

אם בכוונתך לחבר גרור אל הרכב, בדוק תחילה במשרד התחבורה את דרישות החוק.
מכיוון שדרישות החוק משתנות, ייתכנו דרישות שונות בנוגע לגרירה של גרורים, כלי רכב והתקנים אחרים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – גרירת גרור

אם אינך משתמש בציוד הנכון ו/או אינך נוהג באופן נכון, אתה עלול לאבד שליטה כאשר אתה גורר גרור. לדוגמה, אם הגרור כבד מדי, הבלמים עלולים לא לתפקד היטב — או אף לא לתפקד כלל. אתה ונוסעיך עלולים להיפצע פצעים חמורים או קטלניים. גרור גרור רק אם פעלת לפי כל השלבים המפורטים בפרק זה.

⚠ אזהרה – מגבלות משקל

לפני הגרירה ודא שמשקל הגרור המרבי, המשקל הכולל המותר המרבי (GCW), משקל הרכב המרבי (GVW), המשקל המרבי המותר על הסרן (GAW) ומשקל היצול המרבי נמצאים בתחום המותר.

✻ הערה – עבור אירופה

- **אין לחרוג מהמשקל המרבי המותר על הסרן האחורי ביותר מ-15% ואין לחרוג מהמשקל הכולל המרבי המותר של הרכב ביותר מ-10% או 100 ק"ג (הערך הנמוך מבין השניים).**
  במקרה זה, אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש.
- **בעת גרירת גרור, המשקל הנוסף המוטל על יצול הגרור עלול לגרום לחריגה מהעומס המרבי המותר על הצמיגים האחוריים, אבל לא יותר מ-15%.**
  במקרה כזה, אסור לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש, ויש להגדיל את לחץ האוויר בצמיגים האחוריים ב-0.2 בר יותר מלחץ האוויר המומלץ לשימוש רגיל (זאת אומרת, ללא גרור מחובר).

⚠ זהירות

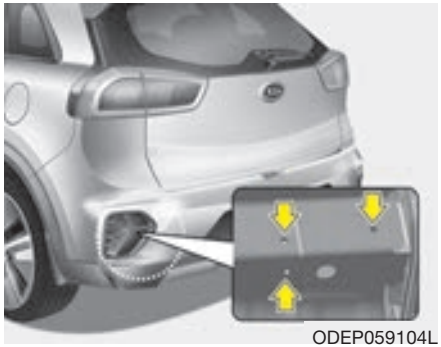
גרירת גרור באופן שגוי עלולה לגרום נזק לרכב, ועלולה להביא להוצאות תיקונים יקרות, שאינן מכוסות על ידי האחריות שלך. כדי לגרור גרור באופן נכון, מלא אחר העצות בפרק זה.

הרכב מסוגל לגרור גרור. על מנת לברר מה יכולת הגרירה של הרכב, עליך לקרוא את המידע בנושא "משקלי הגרור", המופיע בהמשך פרק זה.

זכור כי גרירת גרור שונה מנהיגה רגילה ברכב. גרירה מביאה עמה שינוים בשליטה ברכב, באורך חיי הרכב ובצריכת הדלק. לצורך גרירת גרור מוצלחת ובטוחה, נדרש ציוד מתאים שבו יש להשתמש באופן נכון.

פרק זה כולל עצות גרירה חשובות וחוקי בטיחות שנצברו מתוך ניסיון. רבים מפרטים אלה חשובים לבטיחותך ולבטיחות נוסעיך. נא קרא פרק זה בעיון, לפני שאתה גורר גרור.

מכלולי העברת כוח כגון המנוע, תיבת ההילוכים, מכלולי הגלגלים והצמיגים נאלצים לעבוד קשה יותר עקב הוספת עומס נוסף. המנוע נדרש לפעול במהירויות גבוהות יותר יחסית, ובעומסים כבדים יותר. עומס נוסף זה, יוצר חום נוסף. גם הגרור מוסיף התנגדות נוספת לרוח, ומגדיל את דרישות המשיכה.



ODEP059104L

*** הערה – מיקום תושבות הגרירה**

קדחים להתקנת ווי גרירה מותקנים משני צדי גחון הרכב, מאחורי הגלגלים האחוריים.

התקני גרירה

חשוב ביותר להשתמש בציוד נכון לגרירה. רוחות צד, משאיות גדולות החולפות על פני הרכב ודרכים משובשות הן חלק מהסיבות מדוע יש צורך בהתקן גרירה מתאים. להלן כללים אחדים שיש לציית להם:

- האם עליך לנקב מספר חורים במרכב הרכב, כאשר אתה מתקין התקן גרירה? אם כן, הקפד לאטום את החורים לאחר הסרת התקן הגרירה.
- פגושי הרכב אינם מיועדים להתקנת התקני גרירה. אל תתקין על הפגושים התקני גרירה מושכרים או התקני פגושים מסוגים אחרים. השתמש רק בהתקני גרירה המותקנים על מסגרת השלדה, שאינם מתחברים לפגוש.
- זמין אביזר ריתום גרור מתוצרת קיה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

שרשרות ביטחון

עליך לחבר תמיד שרשרות ביטחון בין הרכב לגרור. העבר את שרשרות הביטחון מתחת ליצול הגרור, כך שהיצול לא יצנח לקרקע אם הוא יתנתק מהתקן הגרירה.

ניתן להשיג הוראות שימוש בשרשרות הביטחון מיצרן התקני הגרירה, או מיצרן הגרור. ציית להמלצות היצרן בנוגע לחיבור שרשרות הביטחון. השאר רפיון שיספיק לביצוע פניות עם הגרור. אסור בהחלט להניח לשרשרות הביטחון להיגרר על הקרקע.

בלמי הגרור

אם הגרור מצויד במערכת בלמים, יש לוודא שהיא עומדת בתקנות ובהוראות החוק המקומיות, שהיא מותקנת היטב ופועלת באופן תקין.

אם משקל הגרור שלך חורג ממשקל גרור מרבי ללא בלמי גרור, אזי חובה שבגרור יהיו בלמים עצמאיים. הקפד לקרוא את ההוראות הנוגעות לבלמי הגרור ולמלא אחריהן, כך שתוכל להתקינם, לכוונם ולתחזקם באופן נכון.

- אל תחבר אותם למערכת הבלמים של הרכב או תשנה את המערכת.

⚠ אזהרה – בלמי הגרור

אל תשתמש בגרור עם מערכת בלמים עצמאית, אלא אם אתה בטוח לחלוטין שכוונון נכון את מערכת הבלמים. משימה זו אינה מיועדת לחובבים. פנה למוסך מוסמך המתמחה בגרורים, לביצוע עבודה זו.

נהיגה עם גרור

גרירת גרור דורשת מידה מסוימת של ניסיון. לפני היציאה לכביש הפתוח, עליך להכיר את הגרור. למד להכיר את התחושה של נהיגה ובלימה עם מטען נוסף של גרור עמוס. זכור תמיד כי הרכב שאתה נוהג בו כעת הרבה יותר ארוך, ומגיב לאט יותר מרכב ללא גרור.

לפני שאתה מתחיל לנהוג, בדוק את התקן הגרירה, את הגרור עצמו, את שרשרות הביטחון, את חיבור(י) החשמל, את הפנסים, את הצמיגים ואת כוונוני המראות. אם הגרור מצויד בבלמים חשמליים, התנע את הרכב והחל לנוע עם הגרור, ולאחר מכן, הפעל את בקר בלמי הגרור בידך, כדי לוודא שבלמי הגרור פועלים. פעולה זו מאפשרת לך לבדוק גם את המחברים החשמליים באותו הזמן.

במהלך הנסיעה, בדוק מדי פעם שהמטען מאובטח, וכי הפנסים ובלמי הגרור עדיין פועלים.

שמירת מרחק

שמור על רווח כפול לפחות מהרכב שלפניך, לעומת המרחק שהיית שומר לו היית נוסע ברכב ללא גרור. כך תוכל להימנע ממצבים שבהם יידרשו בלימה עזה ופניות פתאומיות.

עקיפה

בעת גרירת גרור תזדקק למרחק עקיפה גדול יותר. בשל אורך הרכב המוגדל, תזדקק לנסוע מרחק רב יותר מעבר לרכב שעקפת, לפני שתוכל לחזור לנתיב שלך.

נסיעה לאחור

אחוז את גלגל ההגה ביד אחת בתחתיתו. לאחר מכן, כדי להסיע את הגרור לשמאל, הנע את ידך לשמאל. כדי להסיע את הגרור לימין, הנע את ידך לימין. תמיד סע לאחור באטיות ואם הדבר אפשרי, דאג לאדם נוסף שיכוון אותך.

ביצוע פניות עם גרור

כאשר אתה מבצע פניות עם גרור, בצע פנייה רחבה יותר מהרגיל. פעל כך כדי שהגרור לא יפגע בשפות מדרכה, בתמרורים, בעמודים, בעצים או בעצמים אחרים. הימנע מתמרוני פנייה חטופים ופתאומיים. הקדם לאותת לסימון פנייה זמן רב לפני ביצועה.

איתות לפנייה בעת גרירת גרור

כאשר גוררים גרור, יש לצייד את הרכב במערכת מהבהבי פנייה שונה וחיווט נוסף. החצים הירוקים בלוח המחוונים יהבהבו בכל פעם שתאותת לפנייה או למעבר נתיב. פנסי גרור שחוברו כהלכה, יהבהבו ויזהירו נהגים אחרים שאתה עומד לפנות, לעבור נתיב או לעצור.

כאשר גוררים גרור, החצים הירוקים בלוח המחוונים יהבהבו לביצוע פנייה, גם אם הנורות במהבהבי הפנייה של הגרור נשרפו. לכן, אתה עשוי לחשוב כי הנהגים מאחוריך רואים את האיתות שלך, כאשר למעשה אין הם רואים אותם. לכן חשוב לבדוק מדי פעם את נורות מהבהבי הפנייה של הגרור כדי להיות בטוח שהן עדיין פועלות. עליך גם לבדוק את הפנסים בכל פעם שמנתקים ומחברים מחדש את החיווט.

אל תחבר את מערכת התאורה של הגרור ישירות למערכת התאורה של הרכב. השתמש רק ברתמות חיווט מאושרות לגרור.

מוסך מקצועי יוכל לסייע לך בהתקנת רתמות חיווט.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

שימוש ברתמות חיווט שאינן מאושרות לגרור, עלול לגרום נזק למערכת החשמל של הרכב ו/או לפציעה.

נהיגה במדרון

הפחת את המהירות ושלב הילוך נמוך יותר, לפני שאתה מתחיל לנסוע בעלייה או בירידה תלולה. אם אין משלבים הילוך נמוך, יהיה עליך להשתמש בבלמי הרכב לעתים כה רבות, כך שהם יתחממו יתר על המידה ויאבדו מיעילותם.

בנהיגה במעלה מדרון ארוך, שלב הילוך נמוך והפחת את המהירות ל-70 קמ"ש לערך, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת ההילוכים יתחממו יתר על המידה.

אם משקל הגרור שלך גדול יותר ממשקל גרור מרבי ללא בלמים והרכב מצויד בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, עליך לנהוג במצב D (נהיגה) כאשר אתה גורר גרור.

הפעלת הרכב במצב D (נסיעה לפנים) תפחית את היווצרות החום, ותאריך את חיי השירות של תיבת ההילוכים של הרכב.

⚠ זהירות

- ***כאשר גוררים גרור במעלות תלולים (שיפוע מעל 6%), השגח היטב על מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע, כדי להבטיח שהמנוע לא יתחמם יתר על המידה.***

  אם המחוג של מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נע בכיוון H (HOT), עצור בצד הדרך באופן בטיחותי בהקדם האפשרי, והנח למנוע לפעול בסיבובי סרק עד שהוא יתקרר. ניתן להמשיך בנסיעה לאחר שהמנוע התקרר דיו.
- ***אתה חייב להחליט על מהירות הנהיגה בהתאם למשקל הגרור ולשיפוע המעלה, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת ההילוכים יתחממו יתר על המידה.***

(המשך)

(המשך)

- ***בעת גרירת גרור במדרונות תלולים, מצמד תיבת ההילוכים עלול להגיע לחום-יתר.***

  כאשר המצמד מגיע לחום-יתר, משולב מצב הגנה בטיחותי. אם שולב מצב הגנה בטיחותי, מחוון מצב ההילוכים בלוח המחוונים יהבהב ויושמע צליל התראה.

  בזמן זה, הודעת האזהרה תופיע בצג ה-LCD וייתכן שהנהיגה לא תהיה חלקה.

  אם תתעלם מהתראה זו, מצב הנהיגה עלול להפוך לגרוע יותר.

  כדי לחזור למצב נהיגה רגיל, עצור את הרכב בכביש מפולס והפעל את דוושת הבלם למשך מספר דקות לפני המשך הנסיעה.

חניה במדרון

בדרך כלל רצוי שלא להחנות רכב המחובר לגרור על מדרון. אנשים עלולים להיפצע באופן קשה או אנוש, והן הרכב והן הגרור עלולים להינזק אם הם יתחילו להידרדר במורד המדרון.

⚠ אזהרה – חניה במדרון

החניית רכב המחובר לגרור על מדרון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות, אם הגרור ישתחרר.

מסוכן מאוד להחזיר את הרכב במדרון במצב עצירה באמצעות דוושת ההאצה.

עם זאת, אם חייבים לחנות על מדרון עם הגרור, פעל באופן הבא:

1. עצור את הרכב במקום החניה המיועד. סובב את גלגל ההגה כלפי אבני השפה (ימינה אם חזית הרכב פונה לעבר מורד המדרון, שמאלה אם היא פונה לעבר מעלה המדרון).
2. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, העבר את בורר ההילוכים למצב חניה (P).
3. הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
4. חסום בסדים את גלגלי הגרור, בצד הפונה לעבר מורד המדרון.
5. התנע את הרכב, לחץ על דוושת הבלם, ודא שתיבת ההילוכים במצב סרק, שחרר את בלם החניה ושחרר בהדרגה את דוושת הבלם עד שהסדים יישאו במשקל.
6. לחץ מחדש על דוושת הבלם, הפעל מחדש את בלם החניה ושלב ל-P (חניה) ברכב בעל תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
7. הדמם את המנוע, שחרר את דוושת הבלם והשאר את בלם החניה מופעל.

⚠ אזהרה – בלם חניה

אם בלם החניה אינו מופעל היטב, עלול להיות מסוכן לצאת מהרכב.

אם משאירים את מנוע הרכב פועל, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי. אתה או אנשים אחרים עלולים להיפצע פציעות חמורות או קטלניות.

התחלת נסיעה כאשר חונים על מדרון

1. כאשר תיבת ההילוכים כפולת המצמדים במצב P (חניה), הפעל את הבלמים והוסף ללחוץ על דוושת הבלם בעת שאתה:
   - מתניע את המנוע;
   - משלב הילוך; וגם
   - משחרר את בלם החניה.
2. הורד באטיות את רגלך מדוושת הבלם.
3. נהג באטיות עד שהגרור ייחלץ מסדי העצירה.
4. עצור ודאג שמישהו יאסוף את סדי העצירה ויאחסן אותם.

תחזוקה בעת גרירת גרור

הרכב יזדקק לטיפולים בתכיפות רבה יותר מהרגיל, כאשר גוררים גרור באופן סדיר. פריטים חשובים שיש להקדיש להם תשומת לב מיוחדת כוללים את שמן המנוע, נוזל תיבת ההילוכים, חומר הסיכה של הסרנים ונוזל מערכת הקירור. מצב הבלמים הוא נושא חשוב נוסף שיש לבדוק בתכיפות. כל אחד מהנושאים נדון בספר זה והאינדקס יסייע לך למצוא אותם במהירות. אם גוררים גרור בדרך קבע, מומלץ לקרוא פרקים אלו לפני תחילת הנסיעה.

אל תשכח לתחזק את הגרור ואת התקן הגרירה שלך. בצע בקפדנות את תכנית התחזוקה של הגרור, ובדוק אותו בדיקות תקופתיות. מומלץ לבצע בדיקה לפני כל נסיעה. חשוב ביותר שכל בורגי ואומי התקן הגרירה יהיו מהודקים.

⚠ זהירות

- ***עקב עומס גבוה יותר במהלך השימוש בגרור, תיתכן התחממות יתר בימים חמים, או במהלך נהיגה במעלה מדרון. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור מציין התחממות יתר, הפסק את פעולת מיזוג האוויר ועצור את הרכב באזור בטוח, כדי לקרר את המנוע.***
- ***כאשר גוררים גרור, בדוק את נוזל תיבת ההילוכים בתכיפות רבה יותר.***
- ***אם הרכב אינו מצויד במערכת מיזוג אוויר, מומלץ להתקין מאוורר מעבה כדי לשפר את ביצועי המנוע בעת גרירת גרור.***

אם אתה מחליט לגרור גרור

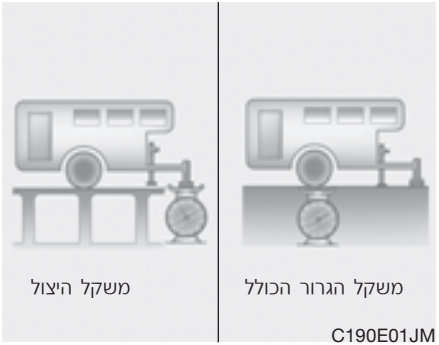
להלן מספר נקודות חשובות אם החלטת לגרור גרור:

- שקול את השימוש בבקרת נדנוד הגרור. התייעץ בסוכן להתקני גרירה אודות מערכת לבקרת נדנוד.
- כדי להעניק למנוע תקופת הרצה הולמת, אין לגרור עם הרכב החדש במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לחייו. אי-הקפדה על הנחיה זו עלולה לגרום נזק חמור למנוע או לתיבת ההילוכים.
- לפני שגוררים גרור יש לפנות למרכז שירות של קיה כדי לקבל מידע נוסף כגון על ערכות גרירה מתאימות וכדומה.
- נהג תמיד במהירות נסיעה מתונה (פחות מ-100 קמ"ש).
- בנסיעה במעלה מדרון תלול, נהג במהירות נמוכה מ-70 קמ"ש או עד המהירות המותרת בגרירת גרור — הנמוכה מבין השתיים.
- הטבלה כוללת מידע חשוב הנוגע למשקל:

עבור אירופה

פריט		Kappa 1.6 GDI
		תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)
המשקל המרבי של הגרור (ק"ג)	ללא בלמים	600 ק"ג
	עם בלמים	1,300 ק"ג
עומס סטטי אנכי מרבי מותר מהבחינה הטכנית של המטען/מסה על נקודת הריתום ק"ג		100 ק"ג
מהסרן הקדמי ועד ההתקן הכדורי של התקן הצימוד (מ"מ)		3,415 מ"מ
מהסרן האחורי ועד ההתקן הכדורי של התקן הצימוד (מ"מ)		715 מ"מ
אורך שלוחה מרבי מותר של נקודת הריתום (מ"מ)		910 מ"מ

משקל הגרור

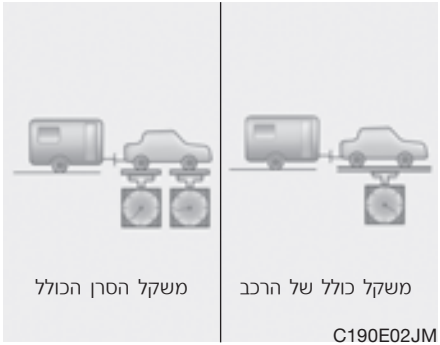


C190E01JM

מה המשקל הבטיחותי המרבי של גרור? אסור בהחלט שמשקלו יעלה על המשקל המרבי של גרור עם בלמים. אפילו משקל זה עלול להיות כבד מדי.

הוא תלוי באופן השימוש המתוכנן בגרור. לדוגמה, מהירות, גובה, סוגי דרכים, טמפרטורה חיצונית ותדירות השימוש ברכב לגרירת גרור, הם כולם גורמים חשובים. משקל הגרור האידיאלי עשוי להיות תלוי גם בציוד מיוחד כלשהו שהתקנת ברכב.

משקל יצול הגרור



C190E02JM

העומס על יצול הגרור של כל גרור, הוא משקל שחשוב למדוד, מאחר שהוא משפיע על משקל הרכב הכולל (GVW) של הרכב. משקל זה כולל את המשקל העצמי של הרכב, המשקל של מטען כלשהו שאתה מוביל ושל הנוסעים ברכב. אם גוררים גרור, יש להוסיף את משקל היצול למשקל הכולל של הרכב, משום שהרכב יישא גם את משקל זה.

משקל יצול הגרור צריך להיות לכל היותר 10% מהמשקל הכולל של הגרור והמטען שבו, במגבלות המשקל המרבי של היצול. לאחר העמסת הגרור, שקול לחוד את הגרור ושקול לחוד את יצול הגרור, כדי לראות אם המשקלים בתחום התקין. אם הם אינם בתחום התקין, ניתן לתקן את המשקל, פשוט על-ידי הזזת פריטים אחדים בתוך הגרור.

⚠ אזהרה – גרור

- **אסור בהחלט להעמיס משקל רב יותר בחלק האחורי של הגרור מאשר בחלקו הקדמי. החלק הקדמי צריך לשאת בעומס של 60% לערך מעומס הגרור הכולל. החלק האחורי של הגרור צריך לשאת בעומס של 40% לערך מעומס הגרור הכולל.**
- **אסור לחרוג ממגבלות המשקל המרבי של הגרור, או של ציוד הגרירה. העמסה לא נכונה עלולה לגרום נזק לרכב ו/או פציעה. יש לבדוק את המשקל במאזני גשר מתאימות.**
- **העמסה לא נכונה של הגרור עלולה לגרום לאבדן שליטה ברכב.**

*** הערה**

כשהרום עולה, ביצועי המנוע פוחתים. מגובה של 1,000 מטר מעל לגובה פני הים, ועבור כל 1,000 מטר נוספים, חובה להפחית 10% ממשקל הרכב והגרור (משקל הגרור + משקל כולל של הרכב).

משקל הרכב

נושא זה ידריך אותך כיצד להעמיס את הרכב ו/או הגרור באופן נכון, כדי לשמור על משקל הרכב במסגרת כושר ההעמסה המתוכנן עבורו, עם או ללא גרור. הטענה נכונה של הרכב תאפשר להפיק את מרב הביצועים מהרכב. לפני העמסת הרכב למד והכר את המונחים הבאים, כדי לקבוע את כושר ההעמסה של הרכב, עם או ללא גרור בהתאם למפרטי הרכב ולתווית התאימות:

משקל עצמי בסיסי

זהו משקל הרכב עם מיכל דלק מלא וכל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל עצמי של הרכב

זהו משקל הרכב החדש כאשר הוא נמסר לך מהסוכנות, ביחד עם ציוד נוסף כלשהו שנרכש בשוק החופשי.

משקל המטען

ערך זה כולל את המשקל שנוסף למשקל הכולל הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונלי.

GAW (משקל הסרן הכולל)

זהו המשקל הכולל המוצב על כל אחד מהסרנים (קדמי ואחורי) — כולל המשקל העצמי של הרכב וכל המטען.

GAWR (משקל מרבי על הסרן)

זהו המשקל המרבי שסרן בודד (קדמי או אחורי) מסוגל לשאת. משקלים אלה מוצגים בתווית התאימות.

אסור שהמשקל הכולל על כל אחד מהסרנים יחרוג מהמשקל הכללי המותר על הסרן.

GVW (משקל כולל של הרכב)

זהו המשקל הכולל הבסיסי יחד עם משקל המטען בפועל והנוסעים.

GVWR (משקל מרבי כולל של הרכב)

זהו המשקל המרבי המותר של רכב עמוס במלואו (כולל כל הציוד האופציונלי, הציוד הסטנדרטי, הנוסעים והמטען). ערך GVWR מצוין בתווית התאימות.

עומס יתר

⚠ אזהרה – משקל הרכב

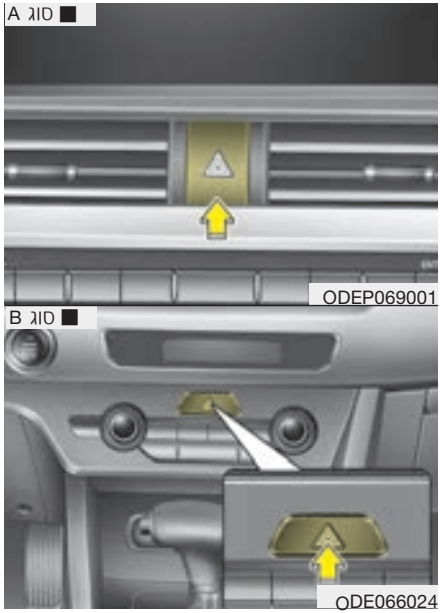
המשקל המרבי על הסרנים (GAWR) והמשקל המרבי הכולל של הרכב (GVWR), מופיעים בתווית התאימות המוצמדת לדלת הנהג (או דלת הנוסע הקדמי). חריגה מערכים אלה עלולה לגרום לתאונה או לגרום נזק לרכב. אפשר לחשב את המשקל של המטען, על-ידי שקילת הפריטים (והנוסעים) לפני כניסתם לרכב. היזהר שלא להעמיס את הרכב יתר על המידה.

במקרה חירום

הזהרת המשתמשים בדרך 6-2
• מהבהבי חירום 6-2
במקרה חירום בעת הנהיגה 6-3
• אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת 6-3
• אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה 6-3
• אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 6-3
אם לא ניתן להתניע את המנוע 6-4
• אם המנוע אינו פועל או פועל באטיות 6-4
• אם המנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע 6-4
התנעת חירום 6-5
• לפני התנעה באמצעות כבלי עזר (לרכב היברידי) 6-5
• שיטה לניתוק כבל (–) לתחזוקה סדירה (לרכב היברידי) 6-7
• התנעה באמצעות כבלי עזר 6-8
• התנעה בדחיפה 6-10
התחממות יתר של המנוע 6-11
מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) 6-12
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 6-12
• נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים 6-14
• נורית חיווי תקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) 6-15
• החלפת צמיג ברכב שמצויד במערכת TPMS 6-16
במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף) 6-19
• מגבה וכלי עבודה 6-19
• הסרת גלגל החילוף ואחסונו 6-20
• החלפת גלגלים 6-21
• תווית המגבה 6-28
• הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי 6-29
במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) 6-30
• מבוא 6-31
• רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK) 6-33
• שימוש בערכה לתיקון נקר 6-34
• פיזור חומר האיטום 6-36
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 6-37
• הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר 6-38
• נתונים טכניים של ערכה לתיקון נקר 6-40
גרירה 6-41
• שירות גרירה 6-41
• וו גרירה נשלף 6-42
• גרירת חירום 6-43
במקרה של תאונת דרכים 6-46
ציוד חירום 6-48
• מטף לכיבוי אש 6-48
• ערכת עזרה ראשונה 6-48
• משולש אזהרה 6-48
• מד לחץ ניפוח 6-48

הזהרת המשתמשים בדרך

מהבהבי חירום



מהבהבי החירום משמשים כדי להזהיר נהגים אחרים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם מתקרבים לרכב, עוקפים אותו, או חולפים על פניו.

יש להפעיל אותם בכל פעם שמתבצעים תיקוני חירום, או כאשר עוצרים את הרכב בשולי הדרך.
ניתן להפעיל את מתג מהבהבי החירום בלחיצה בכל המצבים של מערכת ההצתה. מתג מהבהבי החירום ממוקם בלוח המתגים בקונסולה המרכזית. כל מהבהבי הפנייה יהבהבו בו זמנית.

- מהבהבי החירום פועלים בין אם מנוע הרכב פועל ובין אם הוא מודמם.
- מהבהבי הפנייה אינם פועלים, כאשר מהבהבי החירום פועלים.
- חובה לפעול בזהירות בזמן גרירת הרכב כשמהבהבי החירום פועלים.

במקרה חירום בעת הנהיגה

אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת

- אם המנוע דמם באמצע צומת, שלב את ידית ההילוכים למצב סרק (N) ודחוף את הרכב למקום בטוח.

אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה

אם מתרחש נקר בצמיג במהלך הנסיעה:

1. הסר את רגלך מדוושת ההאצה והנח לרכב להאיט תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים. אל תנסה להפעיל מיד את הבלמים או לנהוג לשולי הדרך, מכיוון שפעולות אלו עלולות לגרום לאבדן השליטה ברכב. לאחר שהרכב האט למהירות המאפשרת לעשות זאת בבטחה, בלום בזהירות ונהג לשולי הדרך. התרחק מהדרך ככל האפשר וחנה על קרקע מוצקה ואופקית. אם נמצאים בדרך מהירה עם הפרדה, אל תחנה באזור הנמצא בין שני נתיבי התנועה.
2. לאחר עצירת הרכב, הפעל את מהבהבי החירום של הרכב, הפעל את בלם החנייה ושלב את תיבת ההילוכים במצב P (תיבת הילוכים כפולת מצמדים).
3. דאג שכל הנוסעים ייצאו מהרכב. ודא שכולם יוצאים מצד הרכב המרוחק מהתנועה.
4. בעת החלפת צמיג נקור, פעל בהתאם להנחיות המופיעות בהמשך פרק זה.

אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה

1. האט את מהירות הנסיעה בהדרגה, תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים. סע בזהירות למקום בטוח בצד הדרך.
2. הפעל את מהבהבי החירום.
3. נסה להתניע את המנוע מחדש. אם לא ניתן להתניע את הרכב, מומלץ לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם לא ניתן להתניע את המנוע

אם המנוע אינו פועל או פועל באטיות

1. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, ודא שבורר ההילוכים במצב N (הילוך סרק) או במצב P (חניה) ושבלם החניה מופעל.
2. בדוק את חיבורי המצבר כדי לוודא שהם נקיים ומהודקים היטב.
3. הפעל את התאורה הפנימית. אם התאורה הפנימית מתעמעמת או כבית בעת הפעלת המתנע, כנראה שהמצבר נפרק.
4. בדוק את חיבורי המתנע כדי לוודא שהם מהודקים כהלכה.
5. אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניע את המנוע. עיין בהנחיות בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר".

⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתניע את המנוע, אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניעו. פעולות אלו עלולות לגרום להתנגשות או לנזק אחר. בנוסף, התנעה בדחיפה או במשיכה עלולה לגרום לעומס יתר בממיר הקטליטי וליצור סכנת התלקחות.

אם המנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע

1. בדוק את מפלס הדלק.
2. כאשר מערכת ההצתה במצב LOCK, בדוק את כל החיבורים בסליל ההצתה ובמצתים. חבר מחדש כל חיבור מנותק או רפוי.
3. בדוק את צינורות הדלק בתא המנוע.
4. אם עדיין לא ניתן להתניע את המנוע, מומלץ לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התנעת חירום

לפני התנעה באמצעות כבלי עזר (לרכב היברידי)

פריקת יתר של מצבר 12V



ODEP049042L

– לחץ על מתג החיבור מחדש ("12V Batt Reset") (1):

במכונית שלך מותקן מתג חיבור מחדש אשר יכול לאפס מצבר 12V שעבר פריקת יתר ולאפשר את התנעת המכונית ללא שימוש בכבלי עזר.

- לחץ על מתג "12V Batt Reset" (1) הנמצא בפינה השמאלית התחתונה של לוח המכשירים.
- התנע מיד את המכונית בלחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על מתג ההתנעה למשך מספר שניות.
- כדי לטעון את מצבר 12V, המשך בנהיגה או הפעל את המכונית בסיבובי סרק למשך יותר מ-30 דקות.

אם לא תתניע את הרכב מיד לאחר הלחיצה על מתג "12V Batt Reset" (1), החיבור למצבר 12V ינותק באופן אוטומטי לאחר מספר שניות כדי להגן על מצבר 12V מפני פריקה נוספת. אם מצבר 12V ינותק לפני התנעת הרכב, לחץ שוב על מתג "12V Batt Reset" (1) והתנע מיד את הרכב כמוסבר לעיל.

שימוש חוזר במתג "12V Batt Reset" (1) מבלי שיחלוף זמן פעולה מספיק של המנוע (יותר מ-30 דקות) עלול לגרום לפריקת יתר של מצבר 12V, מה שימנע את התנעת המכונית. אם פריקת מצבר 12V הגיעה לנקודה שהאיפוס אינו פועל, נסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר. (עיין בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר")

לאחר הפעלת הרכב (מערכת HEV במצב מוכן), מצבר 12V ייטען בין אם המנוע פועל או לא. למרות שאין רעשי מנוע, אין חובה ללחוץ על דוושת ההאצה. לאחר שמצבר 12V ייפרק במלואו ויחובר שוב, מצבר 12V יאותחל.

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש לאחר שהמצבר התרוקן או נותק.

- פתיחה/סגירה באופן אוטומטי של החלונות
- גג שמש
- מחשב דרך
- מערכת בקרת אקלים
- מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג
- מערכת שמע

כמוסבר לעיל, אם לא ניתן להתניע את הרכב לאחר לחיצה על מתג "12V Batt Reset" (1) עקב פריקת יתר, נסה להתניע באמצעות כבלי עזר (עיין בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר").

שיטת טעינה של מצבר 12V

(א) מומלץ לטעון את מצבר 12V על ידי התנעת הרכב והפעלתו (מערכת HEV במצב מוכן) למשך 30 דקות לפחות אם השתמשת באיפוס 12V או התנעת באמצעות כבלי התנעה.

(ב) אם לא הצלחת להתניע את הרכב:

- לאחר חיבור כבלי העזר למיקומים המומלצים, יש ללחוץ על מתג "12V Batt Reset" (1) כדי לטעון את המצבר.
- טווח המתח של המטען צריך להיות 13.3~14V וטווח הזרם שלו צריך להיות נמוך מ-60A. (מומלץ 13.8V).

⚠ זהירות

- ***השימוש במטען שאינו תואם, עם טווח מתח וזרם גבוה מהמוגדר במפרט, עשוי לגרום להתחממות יתר ולנזק למצבר 12V.***
- ***השימוש במטען שאינו תואם יגרום לניתוק המתח כדי לחסוך במתח מצבר 12V. הפסק להשתמש במטען שאינו תואם לאחר ניתוק המתח מהרכב.***

מקור מתח חיצוני בשימוש במצבר 12V (לבד משימוש במצלמות לוח מכשירים)

השימוש באביזרי מתח חיצוני עשוי להפחית את הביצועים והתפקוד של הרכב. במיוחד, השימוש במצלמות לוח מכשירים עלול לגרום להפסקת המתח של הרכב לפני הפסקת הפעולה האוטומטית של מצלמת לוח המכשירים.

אם מקור המתח של המכונית מופסק, התנע את הרכב כמוסבר לעיל (עיין בנושא "פריקת יתר של מצבר 12V").

שיטה לניתוק כבל (–) לתחזוקה סדירה (לרכב היברידי)

כאשר הרכב עובר תחזוקה סדירה, הקפד להפריד את כבל (-) בתא המטען לפני התחזוקה.

נוהל הפרדת כבל (-) כדלהלן:

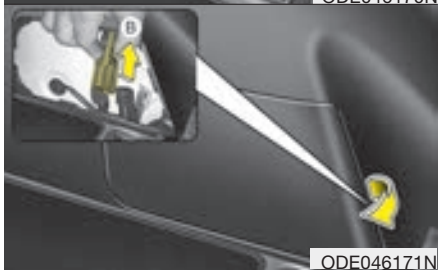
- קפל את המושב האחורי מצד שמאל.
- הסר את מכסה השירות (A) שבחיפוי תא המטען באמצעות המפתח או מברג בעל להב ישר.
- הפרד את כבל (-) (B).

הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.


ODE036021



ODE046170N



ODE046171N


ODEP069002

חבר את הכבלים לפי סדר המספרים ונתק אותם בסדר הפוך לחיבור.

התנעה באמצעות כבלי עזר

התנעה באמצעות כבלי עזר עלולה להיות מסוכנת, אם היא מתבצעת באופן שגוי. לכן, כדי להימנע מפגיעה בעצמך או מגרימת נזק לרכב או למצבר, פעל בקפידה לפי נוהלי ההתנעה באמצעות כבלי עזר. אם יש לך ספקות כלשהם, אנו ממליצים לך להיעזר בטכנאי מוסמך או בשירות גרירה, כדי להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר.

⚠ זהירות

השתמש רק במערכת התנעה של 12 וולט. אם משתמשים במצבר של 24 וולט (או בשני מצברים של 12 וולט המחוברים בטור או בגנרטור בן 24 וולט), עלולים להיגרם נזקים בלתי הפיכים למתנע, למערכת ההצתה ולחלקים חשמליים אחרים ברכב.

⚠ אזהרה – המצבר

אסור בהחלט לנסות לבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר, מאחר שעקב זאת המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ ולגרום לפציעות חמורות.

⚠ אזהרה – המצבר

- **הרחק מהמצבר כל מקור של להבות או ניצוצות. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ, אם חושפים אותו ללהבות או לניצוצות.**

אם לא מקפידים במדויק על הוראות אלה, התוצאה עלולה להיות פציעה או נזק לרכב. אם אינך בטוח ביכולתך לבצע את הנוהל, פנה לקבלת סיוע מקצועי. מצברים לרכב מכילים חומצה גופרתית. זהו חומר רעיל ומשתך ביותר. כשמתניעים את הרכב בעזרת מצבר עזר יש להרכיב משקפי מגן ולמנוע מגע של החומצה בגוף, בבגדים או ברכב.

(המשך)

(המשך)

- **אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך; המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.**
- **אסור להניח לכבל העזר החיובי (+) ולכבל העזר השלילי (–) לגעת זה בזה. עלולים לצאת ניצוצות.**
- **כשמנסים להתניע בעזרת כבלי עזר מצבר קפוא או שמפלס הנוזל שלו נמוך, הוא עלול להתבקע או להתפוצץ.**

תהליך ההתנעה באמצעות כבלי עזר

1. ודא שמצבר העזר הוא במתח 12 וולט ושהקוטב השלילי שלו מוארק.
2. אם מצבר העזר נמצא ברכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
3. כבה את כל הצרכנים החשמליים הבלתי נחוצים.
4. חבר את כבלי העזר לפי הסדר המדויק המוצג באיור. תחילה חבר את קצה אחד הכבלים לקוטב החיובי של תיבת הנתיכים (1), ולאחר מכן חבר את הקצה השני של אותו כבל לקוטב החיובי של מצבר העזר (2).
   בהמשך, חבר את הקצה של הכבל השני לקוטב השלילי של מצבר העזר (3), לאחר מכן חבר את הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקת וקבועה (לדוגמה אוזן הרמת המנוע) הרחק מתיבת הנתיכים (4). אל תחבר אותו לחלק העלול לנוע בעת ההתנעה, או בסמוך לחלק כזה.

אל תאפשר לכבלי העזר להתנועה לגעת במשהו מלבד קוטבי המצבר הנכונים או ההארקה הנכונה. אל תתכופף מעל המצבר בעת שאתה מבצע את החיבורים.

⚠ זהירות – כבלי המצבר

אין לחבר בכבלים בין הקוטב השלילי של מצבר העזר לבין הקוטב השלילי של המצבר הפרוק. הדבר עלול לגרום למצבר הפרוק להתחמם יתר על המידה, להיסדק ועקב זאת לנזילת נוזל המצבר (החומצה).

חבר קצה אחד של כבל העזר לקוטב השלילי של מצבר העזר, ואת הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה, הרחק מהמצבר.

5. התנע את מנוע הרכב בעל מצבר העזר והנח למנוע לפעול במהירות סרק של כ-2,000 סל"ד, לאחר מכן התנע את מנוע הרכב בעל המצבר הפרוק.

אם הסיבה לפריקת מצבר הרכב איננה ברורה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התנעה בדחיפה

לא ניתן להתניע בדחיפה כלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים כפולת מצמדים.

מלא אחר ההוראות בפרק זה להתנעה באמצעות כבלי עזר.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לגרור רכב לשם התנעתו, מאחר שהתנועה הפתאומית קדימה של הרכב בעת ההתנעה עלולה לגרום להתנגשות עם הרכב הגורר.

התחממות יתר של המנוע

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של הרכב מציין טמפרטורה גבוהה יתר-על-המידה, אם אתה חש בירידה בעצמת המנוע, אם אתה שומע נקישות רמות או רעשי צלצול, ככל הנראה מנוע הרכב התחמם יתר על המידה. אם אחת מתופעות אלו מתרחשת, פעל בהתאם לנוהל הבא:

1. עצור את הרכב בצד הדרך ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
2. העבר את ידית ההילוכים למצב P (תיבת הילוכים כפולת מצמדים) והפעל את בלם החניה. אם מיזוג האוויר פועל, הפסק את פעולתו.
3. אם נוזל קירור מטפטף מתחת לרכב, או אם אדי קיטור פורצים מתא המנוע, הדמם את המנוע. אל תפתח את מכסה תא המנוע עד שייפסקו הטפטוף או פריצת האדים. אם לא ניתן להבחין בטפטוף או אדים, הנח למנוע להמשיך לפעול וודא שמניפת הקירור של המנוע פועלת. אם המניפה אינה פועלת, הדמם את המנוע.
4. בדוק אם רצועת ההנעה של משאבת המים במקומה (נקרעה). אם היא אינה חסרה, בדוק שהיא הדוקה.

אם הרצועה במצב תקין, בדוק אם נוזל קירור אינו דולף מהמקרן, מהצינורות או מתחת למכונית (אם המזגן פעל אפשר שמים קרים יטפטפו ממנו כאשר עוצרים את הרכב).

⚠ אזהרה

כאשר המנוע פועל, הרחק שיער, ידיים או פריטי ביגוד מחלקים נעים כגון המאוורר ורצועות המנוע כדי למנוע פציעה.

5. אם רצועת ההנעה של משאבת המים נקרעה, או אם נתגלתה דליפה של נוזל קירור, הדמם מיד את המנוע ופנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. הסרת מכסה המקרן במצב זה עלולה לגרום לנוזל קירור חם לפרוץ מהפתח ולגרום לכוויות חמורות.

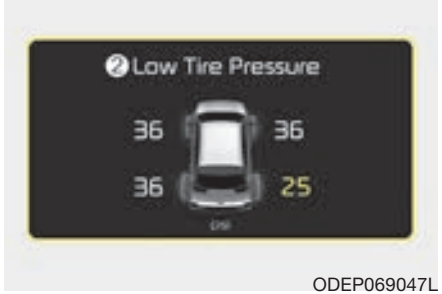
6. אם לא ניתן לאתר את הסיבה להתחממות היתר המתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד לתחום הרגיל. לאחר מכן, אם דלף נוזל קירור, הוסף בזהירות נוזל קירור למיכל עד שמחצית המיכל תתמלא.
7. המשך לנסוע בזהירות ועקוב אחר סימנים נוספים להתחממות יתר. אם המנוע התחמם פעם נוספת יתר על המידה, פנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- ***איבוד כמות גדולה של נוזל קירור מעיד על דליפה במערכת הקירור. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.***
- ***אם המנוע התחמם התחממות יתר בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מהירה של נוזל קירור עלולה לגרום סדקים במנוע. כדי למנוע נזק, הוסף נוזל קירור בקצב איטי ובמנות קטנות.***

מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)





(1) נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים/חיווי תקלה במערכת TPMS

(2) חיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים (מופיע בצג ה-LCD)

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

- ניתן לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים במצב המידע שבלוח המחוונים.
  - עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בפרק 4.
- לחץ האוויר בצמיגים מוצג כדקה עד שתי דקות לאחר הנהיגה.
- אם לחץ האוויר בצמיגים אינו מוצג כשהרכב במצב נייח, מופיעה ההודעה "Drive to display" (סע כדי להציג). לאחר נסיעה, בדוק את לחץ האוויר בצמיגים.
- ניתן להחליף את יחידות לחץ האוויר בצמיגים במצב הגדרות המשתמש שבלוח המחוונים.
  - psi, kpa, bar עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בפרק 4).

יש לבדוק כל צמיג, כולל גלגל החילוף (אם קיים), מדי חודש כאשר הוא קר ולנפח אותו ללחץ האוויר המומלץ על-ידי יצרן הרכב, המופיע בלוחית הרכב או בתווית לחצי האוויר של הצמיגים.

(אם ברכב מותקנים צמיגים שמידותיהם שונות מהמידות המצוינות בלוחית הרכב או בתווית לחצי האוויר של הצמיגים, עליך לברר מהו לחץ האוויר המתאים לצמיגים אלו).

הרכב מצויד כאמצעי בטיחות נוסף במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) הכוללת נורית חיווי שמאירה כאשר לחץ האוויר באחד הצמיגים (או יותר) של הרכב נמוך במידה משמעותית. לכן, כאשר נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה, עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי, ולנפח אותם ללחץ הנכון. נהיגה על צמיג שלחץ האוויר שלו נמוך מאוד תגרום להתחממות יתר של הצמיג ועלולה להביא לכשל של הצמיג. מצב של לחץ אוויר נמוך מאוד בצמיג גם מגדיל את צריכת הדלק ומפחית את אורך חיי המדרך של הצמיג, הוא גם עלול להשפיע על השליטה ברכב ועל יכולת הבלימה שלו.

חשוב לציין שמערכת TPMS איננה תחליף לתחזוקה נכונה של הצמיג, הנהג אחראי לשמור על לחצי אוויר תקינים בצמיגים, גם אם לחץ האוויר בצמיגים לא ירד לסף הגורם להפעלת נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים.

הרכב מצויד גם בנורית חיווי תקלה במערכת TPMS, המציינת אם המערכת אינה פועלת באופן תקין. נורית חיווי התקלה במערכת TPMS משולבת בנורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים. כאשר מתגלה תקלה במערכת, מהבהבת הנורית במשך כדקה אחת ולאחר מכן ממשיכה להאיר באופן קבוע. עד שהתקלה תתוקן, בכל פעם שמתניעים את המנוע שבה הנורית ומהבהבת במשך כדקה, ולאחר מכן מאירה באופן קבוע. כאשר נורית חיווי התקלה ממשיכה להאיר לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת, ייתכן שהמערכת אינה מסוגלת לזהות לחצי אוויר נמוכים בצמיגים או לציין את קיומם כפי שהיא נועדה לעשות.

התקלה במערכת TPMS עלולה לנבוע ממגוון סיבות, כולל התקנה של גלגלי חילוף או צמיגים אחרים ברכב, אשר מונעים פעולה תקינה של מערכת TPMS. לאחר החלפת צמיג או גלגל אחד או יותר ברכב, הקפד לבדוק תמיד את נורית חיווי תקלה במערכת TPMS כדי לוודא שההחלפה של הצמיגים והגלגלים מאפשרת את המשך הפעולה התקינה של מערכת TPMS.

✻ הערה

אם אחת התופעות להלן מתרחשת, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

1. **נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים/חיווי תקלה במערכת TPMS אינה מאירה במשך 3 שניות כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON או מתניעים את המנוע.**
2. **נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מאירה באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת.**
3. **החיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאיר באופן קבוע.**

נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים



ODEP069064L

כשהנורית של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים מאירה והודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, חלה ירידה משמעותית בלחץ האוויר של צמיג אחד לפחות. החיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מציין באיזה צמיג חלה ירידה משמעותית בלחץ האוויר באמצעות נורית שמאירה במקום המתאים.

אם הנורית או החיווי מאירים, הפחת מיד את מהירות הנסיעה, הימנע מביצוע פניות חדות והיה מודע לכך שמרחקי הבלימה יהיו ארוכים יותר. עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי. נפח את הצמיגים ללחצי האוויר המומלצים לצמיגים קרים המצוינים בלוחית הרכב או על תווית לחצי האוויר של הצמיגים, המותקנת בלוח החיצוני של העמוד המרכזי בצד הנהג. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8. אם לא ניתן להגיע לתחנת שירות או אם הצמיג ממשיך לאבד אוויר גם לאחר שנופח, החלף את הגלגל שלחץ האוויר שלו נמוך מדי בגלגל החילוף.

אם נוהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחליפים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)
- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה, משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

⚠ זהירות

- *בחורף או במזג אוויר קר, ייתכן שנורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר אם הניפוח ללחץ האוויר המומלץ נעשה במזג אוויר חם. במקרה זה לא קיימת תקלה במערכת TPMS, מכיוון שהירידה בטמפרטורה מובילה לירידה יחסית בלחץ האוויר בצמיג. כאשר נוהגים ברכב מאזור חם לאזור קר או מאזור קר לאזור חם, או אם הטמפרטורה החיצונית עולה או יורדת באופן משמעותי, עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיג ולהתאים אותו ללחץ האוויר המומלץ.*
- *כאשר מוסיפים אוויר לצמיגים, ייתכן שהתנאים לכיבוי נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים לא יתקיימו. הסיבה לכך היא שלמשאבת הניפוח יש מרווח שגיאה בביצועים. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תכבה אם לחץ האוויר בצמיגים גבוה מלחץ האוויר המומלץ שלהם.*

⚠ אזהרה – נזק כתוצאה מירידת לחץ

ירידה משמעותית בלחץ האוויר פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.

המשך נסיעה כשלחץ האוויר נמוך עלול לגרום להתחממות יתר ולכשל של הצמיגים.



נורית חיווי תקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS)

נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מהבהבת במשך כדקה ולאחר מכן מאירה באופן קבוע כאשר מתגלה תקלה במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים.

במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי כדי לאתר את הסיבה לתקלה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

במקרה של תקלה במערכת TPMS, חיווי מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מופיע אפילו אם לחץ האוויר באחד מצמיגי הרכב נמוך מדי.

⚠ זהירות

• ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב במשך כדקה ולאחר מכן תאיר באופן קבוע כאשר הרכב נמצא באזורים הקרובים לקווי חשמל או למשדרי רדיו כגון תחנות משטרה, בנייני ממשלה ובניינים ציבוריים, תחנות שידור, בסיסי צבא, נמלי תעופה, מגדלי שידור וכדומה. עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים.

(המשך)

• ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב במשך כדקה ולאחר מכן תאיר באופן קבוע כאשר נעשה שימוש בשרשרות שלג או במכשירים אלקטרוניים עצמאיים כגון מחשב נייד, מטען של טלפון סלולרי, מערכת להתנעה מרחוק או מערכת ניווט. עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים.

החלפת צמיג ברכב שמצויד במערכת TPMS

במקרה של נקר, מאירה נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים ומופיע החיווי למיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

מומלץ להשתמש בחומר לאיטום צמיגים שאושר על–ידי קיה.

כאשר מחליפים את הצמיג בחדש יש לסלק את חומר האיטום מחיישן לחץ הניפוח ומהגלגל.

בחלק הפנימי של כל צמיג, מאחורי שסתום הניפוח, מותקן חיישן לחץ ניפוח. חובה להשתמש בגלגלים מיוחדים לכלי רכב עם מערכת TPMS. דאג שהטיפול בצמיגים יתבצע על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם נוהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחליפים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)
- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה, משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

כדי לגלות ירידה בלחץ האוויר, לא מספיק בהכרח להסתכל על הצמיג. הקפד למדוד את לחץ האוויר של הצמיג בעזרת מד לחץ איכותי. זכור שלחץ האוויר של צמיג חם (לאחר נסיעה) גבוה מזה של צמיג קר (כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות).

לפני שמודדים את לחץ האוויר יש להניח לצמיג להתקרר. לפני שמנפחים את הצמיג ללחץ המומלץ יש לוודא שהצמיג קר.

הצמיג ייחשב קר כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות.

⚠ זהירות

ברכב שמצויד במערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים מומלץ להשתמש בחומר לאיטום צמיגים שאושר על-ידי קיה. נזל האיטום עלול לגרום נזק לחיישן לחץ הניפוח.

⚠ אזהרה – מערכת TPMS

• מערכת TPMS אינה מסוגלת להתריע על נזק חמור לצמיגים שנגרם באופן פתאומי כתוצאה מגורמים חיצוניים, דוגמת מסמרים או עצמים אחרים בדרך.

• אם אתה חש שהרכב אינו יציב, הרפה מיד מדוושת ההאצה, לחץ על דוושת הבלם לחיצה קלה והדרגתית ועצור את הרכב לאט, במקום בטוח, בצד הדרך.

⚠ אזהרה – טיפול במערכת TPMS

טיפול ברכיבי המערכת לניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים לפגוע ביכולתה של המערכת להתריע מפני ירידה בלחץ האוויר של הצמיגים או מפני תקלות במערכת TPMS. טיפול ברכיבי המערכת לניטור לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים להוביל לביטול האחריות הניתנת לחלק זה של הרכב.

⚠ אזהרה – עבור אירופה

- **אסור לבצע שינויים ברכב, מפני שהם עלולים לפגוע בפעולתה של מערכת TPMS.**
- **הגלגלים המוצעים בשוק אינם כוללים חיישני TPMS.**

לבטיחותך, השתמש בחלקי חילוף שנרכשו במוסך מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- **אם משתמשים בגלגלים המוצעים בשוק, יש להשתמש בחיישן TPMS שאושר על ידי מרכז שירות מורשה של קיה.**

אם הרכב אינו מצויד בחיישן TPMS, או אם מערכת TPMS אינה פועלת כשורה, אתה עלול להיכשל במבחן הרישוי השנתי.

(המשך)

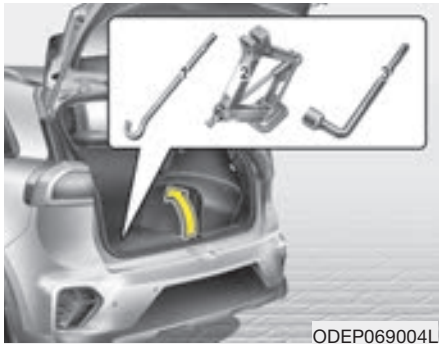
(המשך)

*** כל כלי הרכב הנמכרים בשוק האירופי לאחר המועד להלן חייבים להיות מצוידים במערכת TPMS.**

- **דגמים חדשים של כלי רכב: 1 בנובמבר 2012 ואילך**
- **דגמים קיימים של כלי רכב: 1 בנובמבר 2014 ואילך (לפי תאריך הרישוי של הרכב)**

במקרה של נקר בגלגל (ברכב עם גלגל חילוף, אם קיים)

מגבה וכלי עבודה


ODEP069004L

המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים מאוחסנים בתא המטען.
משוך כלפי מעלה את מכסה תא האחסון כדי לגשת לציוד שלהלן.

(1) ידית המגבה

(2) מגבה

(3) מפתח אומי הגלגלים

הוראות להגבהת הרכב

המגבה המסופק עם הרכב מיועד להחלפת צמיגים בחירום בלבד.
כדי למנוע נקישות של המגבה בזמן הנסיעה, אבטח אותו היטב.
מלא אחר הוראות השימוש במגבה, להפחתת האפשרות של פציעה גופנית.

⚠ אזהרה – החלפת צמיגים

- **אסור בהחלט לנסות לבצע תיקונים ברכב בנתיבי תנועה, בדרך ראשית או בדרך מהירה.**
- **הסעאת הרכבתמידהרחקמהדרך לשוליה, לפני שאתה מנסה להחליף גלגל. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה. אם לא ניתן למצוא מקום שבו הקרקע ישרה ומוצקה, יש לפנות לקבלת סיוע משירותי דרך.**

(המשך)

(המשך)

- **ודא שאתה מציב את המגבה בנקודות ההגבהה הקדמיות או האחוריות הנכונות של הרכב; אסור בהחלט להשתמש בפגושים או בכל חלק אחר של הרכב, כנקודת תמיכה למגבה.**
- **הרכב עלול להחליק בקלות מהמגבה, ולגרום לפציעות חמורות או למוות.**
- **אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על–ידי המגבה.**
- **אל תתניע או תפעיל את המנוע, כאשר הרכב מוגבה על המגבה.**
- **אל תניח לאף אדם להישאר ברכב הנמצא על מגבה.**
- **ודא שילדים נמצאים במקום בטוח הרחק מהדרך, ומהרכב שיש להגביה על מגבה.**

הסרת גלגל החילוף ואחסונו



סובב את בורג הפרפר של גלגל החילוף כנגד כיוון השעון.

אחסן את גלגל החילוף בסדר פעולות הפוך להסרה.

כדי למנוע נקישות של גלגל החילוף והכלים במהלך הנסיעה, אבטח אותם היטב.



אם קשה לשחרר ביד את בורג הפרפר המחזיק את הצמיג, ניתן לשחרר אותו בקלות באמצעות ידית המגבה.

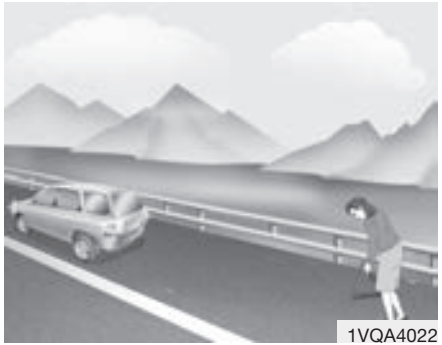
1. הכנס את ידית המגבה (1) לבורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף.
2. סובב את בורג הפרפר של גלגל החילוף כנגד כיוון השעון באמצעות ידית המגבה.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא שהעצר של גלגל החילוף יימצא במרכז גלגל החילוף, כדי למנוע "נקישות" של גלגל החילוף.

אחרת, גלגל החילוף עלול ליפול מהמנשא ולגרום לתאונה.

החלפת גלגלים


1VQA4022

1. החנה את הרכב על שטח אופקי והפעל כהלכה את בלם החניה.
2. העבר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) בתיבת הילוכים כפולת מצמדים.
3. הפעל את מהבהבי החירום.


1VQA4023

4. הוצא את מפתח אומי הגלגלים, את המגבה, את ידית המגבה ואת גלגל החילוף מתוך הרכב.
5. חסום מצדו הקדמי ומצדו האחורי את הגלגל הנמצא באלכסון למיקום המגבה.

⚠ אזהרה – החלפת גלגל

- **כדי למנוע את תזוזת הרכב במהלך החלפת גלגל, הקפד להפעיל היטב את בלם החנייה, וחסום תמיד בסדים את הגלגל שנמצא ממול הגלגל המוחלף, באלכסון.**
- **מומלץ שגלגלי הרכב יהיו חסומים ושאף נוסע לא יישאר ברכב, כאשר הוא מוגבה.**

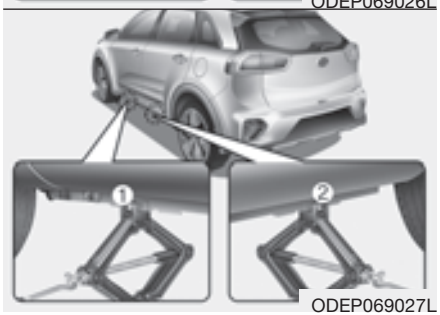


ODEP069025L

6. סובב את אומי הגלגל נגד כיוון השעון כדי לשחררן, סיבוב אחד בכל פעם, אך אל תסיר אף אום לפני הגבהת הצמיג מעל הקרקע.



ODEP069026L



ODEP069027L

7. הצב את המגבה בנקודת ההגבהה הקדמית (1) או האחורית (2), הקרובה ביותר לצמיג שאתה עומד להחליף. הצב את המגבה במיקומים המיועדים מתחת למרכב. נקודות ההגבהה הן לוחות המרותכים למסגרת השלדה, כולל שתי לשוניות ובליטה לציון מיקום המגבה.

⚠ אזהרה – מיקום המגבה

כדי להפחית את אפשרות הפציעה, ודא שאתה משתמש רק במגבה המסופק עם הרכב, ומציב אותו בנקודת ההגבהה הנכונה; אסור בהחלט להשתמש בחלק אחר של הרכב כנקודת תמיכה למגבה.


ODEP069028L

8. הכנס את ידית המגבה לתוך המגבה וסובב אותה בכיוון השעון, תוך הגבהת הרכב עד שהצמיג יימצא מעט מעל הקרקע. הצמיג צריך להימצא כ-30 מ"מ מעל הקרקע. לפני הסרת אומי הגלגל, ודא שהרכב יציב וכי אין כל אפשרות לתזוזה או החלקה.

9. שחרר את אומי הגלגל והסר אותן באצבעותיך. משוך את הגלגל מבורגי החף והשכב אותו, כדי שלא יתגלגל ממקומו. כדי להתקין את הגלגל על הטבור, הרם את גלגל החילוף, מקם את הקדחים מול בורגי החף והחלק את הגלגל עליהם.

אם קיים קושי לעשות זאת, הטה מעט את הגלגל וישר את הקדח העליון בגלגל עם בורג החף העליון. נענע מעט את הגלגל קדימה ואחורה עד שהגלגל יחליק על בורגי החף האחרים.

⚠ אזהרה

שולי הגלגלים עשויים להיות חדים. החזק אותם בזהירות כדי להימנע מפציעה קשה אפשרית. לפני הצבת הגלגל במקומו, ודא שאין על הטבור או הגלגל דבר כלשהו (כגון בוץ, זפת, חצץ וכו') אם יש גורם מפריע כלשהו, הסר אותו.

אם יש גורם מפריע כלשהו, הסר אותו. אם אין מגע טוב בין הגלגל לבין הטבור במשטח ההתקנה, אומי הגלגלים עלולות להשתחרר והגלגל עלול ליפול. נפילת הגלגל עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

10. כדי להתקין את הגלגל, החזק אותו על בורגי החף, הרכב את אומי הגלגל על בורגי החף והדק אותן בכוח היד. נסה לטלטל את הגלגל כדי לוודא שהוא מונח כהלכה במקומו, והדק את האומים ככל האפשר בעזרת אצבעותיך פעם נוספת.
11. סובב את מפתח אומי הגלגלים נגד כיוון השעון כדי להנמיך את הרכב לקרקע.



ODEP069029L

לאחר מכן, הצב את המפתח כמתואר באיור והדק את אומי הגלגל. ודא שגביע המפתח מכסה את האום לחלוטין. אסור לעמוד על ידית המפתח או להרכיב מוט הארכה לידית המפתח. הדק את האומים לפי סדר המספרים באיור עד שכל האומים יהיו מהודקות כהלכה. חזור ובדוק היטב את ההידוק של כל אום. לאחר החלפת גלגלים, דאג לבדיקת המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מומנט הידוק אומי הגלגל:

חישוקי פלדה וסגסוגת אלומיניום:
11~13 ק"ג כוח-מ' (79~94 ליברה כוח-רגל)

אם ברשותך מד לחץ אוויר לצמיגים, הסר את מכסה שסתום הניפוח ובדוק את לחץ האוויר. אם לחץ האוויר נמוך מהלחץ המומלץ, נהג לאט לתחנת הדלק הקרובה ונפח את הגלגל ללחץ האוויר המתאים. אם לחץ האוויר גבוה מדי, תקן אותו ללחץ האוויר התקין. זכור להחזיר תמיד את מכסה שסתום הניפוח למקומו לאחר בדיקה או תיקון של לחץ האוויר בצמיג. אם אין מחזירים את המכסה למקומו, אוויר עלול לדלוף מהצמיג. אם מאבדים מכסה שסתום ניפוח, קנה מכסה אחר והתקן אותו בהקדם האפשרי.

לאחר החלפת גלגלים, הקפד לאחסן ולאבטח את הצמיג הנקור והחזר את המגבה והכלים למקומות האחסון שלהם.

⚠ זהירות

תבריגי בורגי החף ואומי הרכב נחרצו בשיטה המטרית. ודא בעת החלפת הגלגל שאותן האומים שהוסרו הן האומים המותקנות מחדש; או במקרה של החלפת האומים, ודא שלאומים שאתה משתמש בהן יש הברגות מטריות ותבנית כריכה זהה. הברגה של אומים בעלות הברגות שאינן מטריות על בורגי חף בעלי מידות מטריות או ההיפך, לא תאבטח את הגלגל לטבור הגלגל כנדרש ותגרום נזק לבורגי החף כך שיהיה צורך להחליפם.

שים לב שלמרבית אומי הגלגל אין הברגות מטריות. נקוט אמצעי זהירות קפדניים בעת בדיקת סוג ההברגה, לפני שאתה מתקין אומי גלגל או גלגלים שרכשת בשוק המסחרי. במקרה של ספק, פנה למוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – בורגי החף של הגלגל

אם בורגי החף של הגלגל ניזוקו, הם עלולים לאבד את היכולת לרתק את הגלגל באופן הדוק כנדרש. מצב כזה עלול לגרום לנפילת הגלגל ועקב זאת לתאונה ולפציעה קשה.

כדי למנוע מהמגבה, ידית המגבה, מפתח הגלגלים וגלגל החילוף לרעוד ולנקוש כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותם כהלכה.

⚠ אזהרה – לחץ אוויר לא תקין בגלגל החילוף

לאחר התקנת גלגל החילוף בדוק את לחצי האוויר בהקדם האפשרי. תקן את לחץ האוויר לפי המפרט במידת הצורך. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.

חשוב – שימוש בגלגל חילוף מיני (אם קיים)

הרכב מצויד בגלגל חילוף מיני. גלגל חילוף זה תופס פחות מקום מגלגל בעל גודל רגיל. צמיג זה קטן מצמיג רגיל ומתוכנן לשימוש זמני בלבד.

⚠ זהירות

- ***עליך לנהוג בזהירות רבה, כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני. יש להחליף את גלגל החילוף מיני בצמיג ובחישוק סטנדרטיים, בהזדמנות הראשונה.***
- ***הפעלת הרכב עם יותר מגלגל חילוף מיני אחד בו–זמנית, אינה מומלצת.***

⚠ אזהרה

גלגל החילוף מיני מיועד למקרי חירום בלבד. כשגלגל חילוף מיני מותקן, אין לנסוע במהירות הגבוהה מ-80 קמ"ש. יש לתקן או להחליף את הצמיג המקורי בהקדם האפשרי, כדי למנוע כשל של גלגל החילוף מיני, אשר עלול להסתיים בפציעה ואף במוות.

יש לנפח את גלגל החילוף בלחץ של 60 psi (420 kPa).

✻ הערה

בדוק את לחץ האוויר לאחר התקנת גלגל החילוף. במידת הצורך, כוונן את לחץ האוויר בהתאם למפרט.

כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני, שים לב להנחיות הזהירות הבאות:

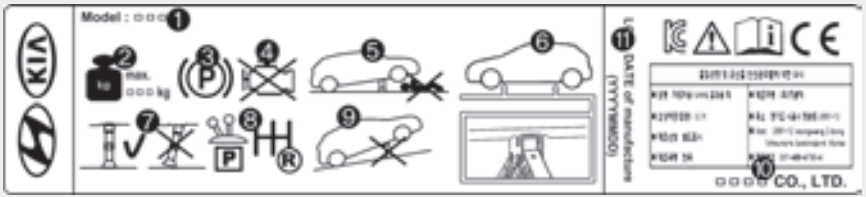
- אסור בהחלט לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. מהירות גבוהה יותר עלולה לגרום נזק לצמיג.
- הקפד לנהוג במהירות מספיק נמוכה, כדי להימנע מכל סיכון אפשרי. כל סכנה שהיא בדרך כגון בורות, או חלקי פסולת ושברים, עלולים לגרום נזק חמור לגלגל החילוף מיני.
- שימוש ממושך בגלגל חילוף זה במהלך נסיעה, עשוי להסתכם בכשל, איבוד שליטה ברכב ופציעה.
- אל תחרוג מהמשקל המרבי המותר לנשיאה ברכב, כפי שמוצג על דפנות הצמיג של גלגל החילוף מיני.
- הימנע מנהיגה על מכשולים. קוטר גלגל החילוף מיני קטן יותר מקוטר גלגל סטנדרטי, ולכן מרווח הגחון של הרכב קטן יותר מהמרווח הרגיל ב-2.5 ס"מ, ועקב זאת עלול להיגרם נזק לרכב.
- אל תכניס את הרכב לתוך מתקן שטיפה אוטומטי לכלי רכב כאשר מותקן בו גלגל חילוף מיני.
- אל תרכיב שרשרות שלג על גלגל חילוף ארעי. עקב ממדיו הקטנים, השרשרת לא תתאים לו היטב. נזק עלול להיגרם לרכב וכן אתה עלול לאבד את השרשרת.
- אין להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על הסרן הקדמי, אם צריך לנהוג ברכב על שלג או קרח.

- אל תשתמש בגלגל החילוף מיני הארעי ברכב אחר, מאחר שגלגל חילוף זה תוכנן במיוחד עבור הרכב שלך.
- אורך חיי השירות של מדרך הצמיג בגלגל חילוף מיני ארעי קצר יותר מזה של צמיג רגיל. יש לבדוק מדי פעם את גלגל החילוף מיני הארעי ויש להחליף צמיג של גלגל חילוף מיני שחוק בצמיג בעל מידה ודוגמה זהות.
- אסור להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על חישוקים אחרים, וכמו כן אסור להתקין צמיגים סטנדרטיים, צמיגי שלג, כיסויי גלגלים או צלחות קישוט על גלגל חילוף מיני ארעי. אם מנסים לעשות זאת, ייתכן שייגרם נזק לפריטים אלו או לרכיבים אחרים של הרכב.
- אסור להתקין יותר מגלגל חילוף מיני ארעי אחד בו-זמנית ברכב.
- אסור לגרור גרור כאשר גלגל חילוף מיני ארעי מותקן ברכב.

תווית המגבה

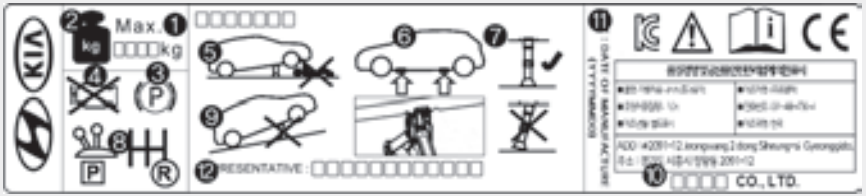
■ דוגמה

• סוג A



OHYK064001

• סוג B



OHYK064005

• סוג C



OHYK064002

1. שם הדגם
2. עומס מרבי מותר
3. לפני שמשתמשים במגבה, יש להפעיל את בלם החנייה.
4. לפני שמשתמשים במגבה, יש לדומם את המנוע.
5. אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.
6. המיקומים המיועדים מתחת למסגרת.
7. כשמגביהים את הרכב, לוחית הבסיס של המגבה צריכה להימצא בניצב לנקודת ההגבהה.
8. העבר את בורר ההילוכים למצב P בכלי רכב עם תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
9. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה.
10. יצרן המגבה
11. תאריך הייצור
12. החברה המייצגת וכתובתה

* תווית המגבה שמותקנת בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור. לפרטים נוספים על המפרטים, עיין בתווית הצמודה למגבה.

הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי



CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, FRONTEC CO., LTD.
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s).

EN ISO12100 (2010) — Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008) — Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s):
2006/42/EC — Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

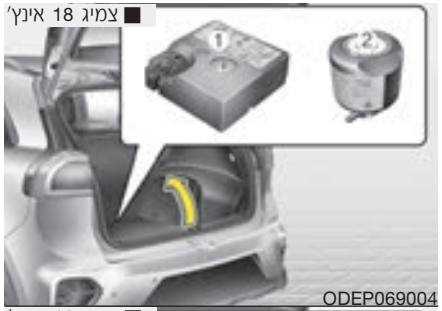
Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent marking of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBOROSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

OUM074110L

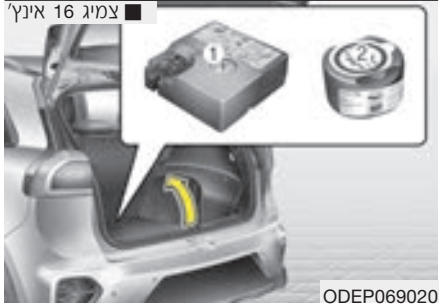
במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר, אם קיימת)

■ צמיג 18 אינץ'



ODEP069004

■ צמיג 16 אינץ'



ODEP069020

הקפד לקרוא את ההוראות לפני השימוש בערכה לתיקון נקר.

(1) מדחס

(2) בקבוק של חומר איטום

הערכה לתיקון נקר משמשת לתיקון זמני בלבד של הצמיג, ומומלץ לדאוג שהצמיג ייבדק בהקדם האפשרי במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות – חומר האיטום מיועד לצמיג אחד בלבד

כאשר קיים נקר בשני צמיגים או יותר, אל תשתמש בערכה לתיקון נקר מכיוון שחומר האיטום במכל המסופק בערכה לתיקון נקר מספיק רק לצמיג נקור אחד.

⚠ אזהרה – דופן הצמיג

אסור לתקן נקרים בדופן הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר. התוצאה עלולה להיות כשל של הצמיג שיוביל לתאונה.

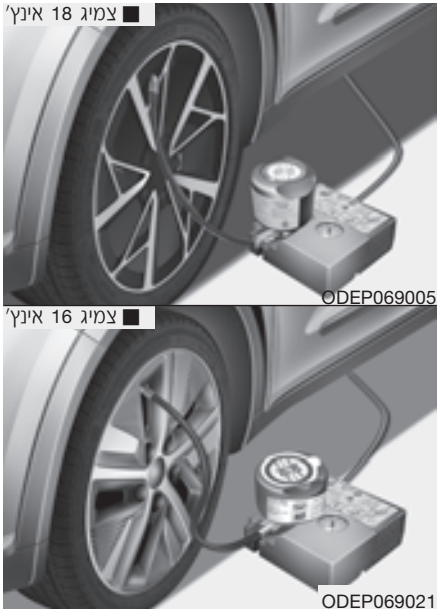
⚠ אזהרה – תיקון זמני

דאג שהצמיג יתוקן בהקדם האפשרי. הצמיג עלול לאבד לחץ אוויר בכל עת לאחר שנופח על ידי המדחס של הערכה לתיקון נקר.

⚠ זהירות

- ***כשמחליפים או מתקנים צמיג לאחר שימוש בחומר איטום, הקפד להסיר את חומר האיטום הצמוד לחלק הפנימי של הצמיג, כולל חיישן זיהוי לחץ האוויר והגלגל. אם חומר האיטום לא יוסר, עלולים להיות רעש ורעידות, וחיישן זיהוי לחץ האוויר עלול להינזק.***
- ***מומלץ להשתמש בחומר איטום מקורי של קיה. שימוש בחומר צמיג מהשוק שלאחר מכירה עלול לגרום לנזק לחיישן זיהוי לחץ האוויר.***
- ***אם נורית ההתראה של מערכת TPMS מאירה לאחר השימוש בערכה לתיקון נקר, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.***

מבוא



הערכה לתיקון נקר מאפשרת להמשיך בנסיעה אפילו במקרה של נקר בגלגל.

המערכת, שכוללת מדחס וחומר איטום, מאפשרת לאטום בצורה יעילה ונוחה את מרבית הנקרים שנגרמים כתוצאה ממסמרים או פריטים דומים לצמיגים של מכוניות נוסעים, ולנפח אותם מחדש.

לאחר שמוודאים שהצמיג נאטם היטב, אפשר להמשיך בנסיעה זהירה על הצמיג למרחק של עד 200 ק"מ, במהירות מרבית של 80 קמ"ש, כדי להביא את הרכב למתקן נקרים לצורך החלפת הצמיג.

בחלק מהמקרים, למשל כשהנקר גדול או שדופן הצד של הצמיג ניזוקה, יתכן שלא ניתן יהיה לאטום היטב את הצמיג.

אבדן של לחץ אוויר עלול לפגוע בביצועי הצמיג.

משום כך, יש להימנע מתמרוני היגוי פתאומיים או מתמרונים אחרים, במיוחד אם הרכב נושא עומס כבד או גורר גרור.

הערכה לתיקון נקר אינה מיועדת לתיקון קבוע של נקר ומתאימה לתיקון של צמיג אחד בלבד.

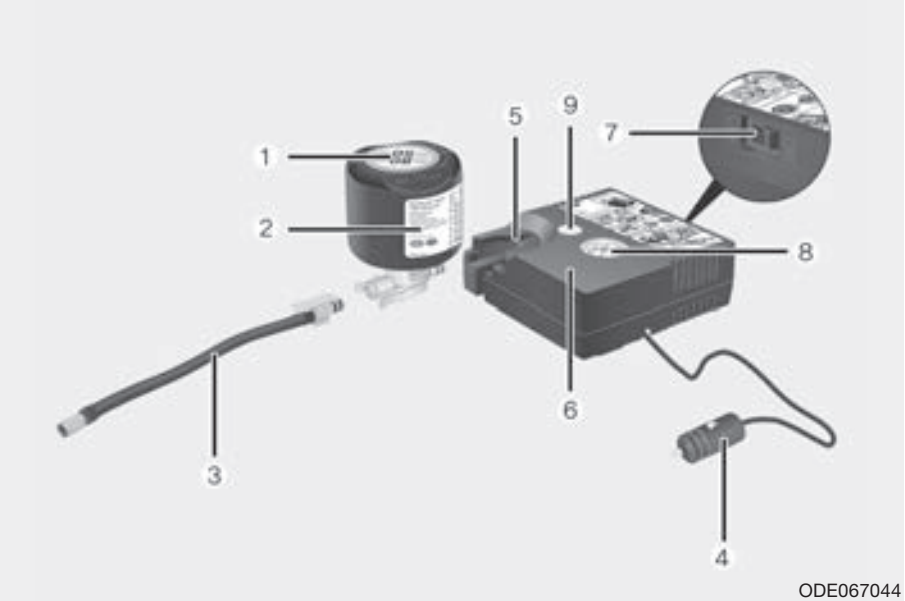
להלן הנחיות, צעד אחר צעד, לאיטום זמני של נקר בצמיג בצורה פשוטה ואמינה.
הקפד לקרוא את הקטע "הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר".

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר אם הצמיג ניזוק בצורה קשה כתוצאה מנסיעה עם נקר, או בלחץ ניפוח נמוך מדי.

בעזרת הערכה לתיקון נקר אפשר לאטום רק נקרים שאירעו באזור הסוליה של הצמיג.

רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK)



ODE067044

1. מדבקת הגבלת מהירות
2. בקבוק של חומר איטום ומדבקת מגבלת מהירות
3. צינור למילוי חומר איטום בגלגל
4. מחברים וכבל לחיבור ישיר לשקע החשמלי של הרכב
5. מנשא לבקבוק של חומר האיטום
6. מדחס
7. מתג הפעלה/כיבוי
8. מד לחץ להצגת לחץ האוויר של הצמיג
9. כפתור לשחרור לחץ אוויר

המחברים, הכבל וצינור החיבור מאוחסנים בבית המדחס.

⚠ אזהרה

לפני שמשתמשים בערכה לתיקון נקר יש לקרוא את ההנחיות על הבקבוק של חומר האיטום ולפעול בהתאם.

הסר את המדבקה שעליה מופיעה הגבלת המהירות מהבקבוק של חומר האיטום והדבק אותה על גלגל ההגה.

שים לב לתאריך התפוגה שמוטבע על הבקבוק של חומר האיטום

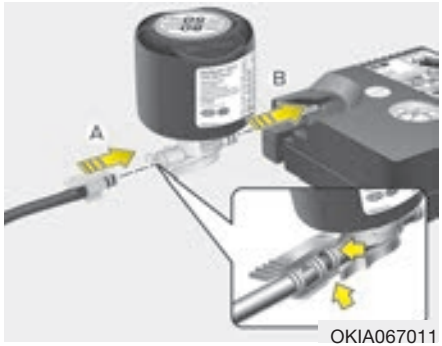
שימוש בערכה לתיקון נקר


ODEP069006

1. הסר את המדבקה לציון הגבלת המהירות (1) מהבקבוק של חומר האיטום (2) והדבק אותה במקום בולט לעין בתא הנוסעים של הרכב, למשל על גלגל ההגה, כדי להזכיר לנהג שאסור לו לנהוג במהירות גבוהה מדי.


ODEP067048

פעל בקפידה לפי השלבים להלן.
2. נער את הבקבוק של חומר האיטום.



OKIA067011

3. חבר את צינור המילוי (3) למחבר של בקבוק חומר האיטום (A).
4. ודא שהכפתור (9) של המדחס אינו לחוץ.



ODEP069007

5. שחרר את מכסה השסתום של הגלגל הנקור והברג את צינור המילוי (3) של בקבוק חומר האיטום לשסתום.
6. הכנס את הבקבוק של חומר האיטום לבית המדחס (5) כך שיעמוד במצב זקוף.
7. ודא שהמדחס כבוי, מצב 0.

⚠ זהירות

התקן בצורה מאובטחת את צינור המילוי של חומר האיטום לשסתום. אחרת, חומר האיטום עלול לזרום לאחור, ועלולה להיווצר חסימה בצינור המילוי.



ODEP069008

8. חבר את המדחס לשקע החשמלי של הרכב בעזרת הכבל והמחברים (4).
9. כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON או מתג ההתנעה במצב ON, הפעל את המדחס והנח לו לפעול כ-5 עד 7 דקות כדי למלא את חומר האיטום ללחץ המומלץ לצמיג קר. (עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8). ללחץ הניפוח של הצמיג בתום המילוי אין כל חשיבות משום שהוא ייבדק בהמשך ויתוקן במידת הצורך.

היזהר שלא לנפח את הצמיג יתר על המידה ושמור מרחק מהצמיג בזמן האיטום.

למען ביטחונך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.

⚠ זהירות – לחץ אוויר בצמיגים

אסור לנסות לנהוג ברכב אם לחץ האוויר בצמיג נמוך מ-250 kPa (36 psi / 2.5 בר). התוצאה עלולה להיות כשל פתאומי של הצמיג שיוביל לתאונה.

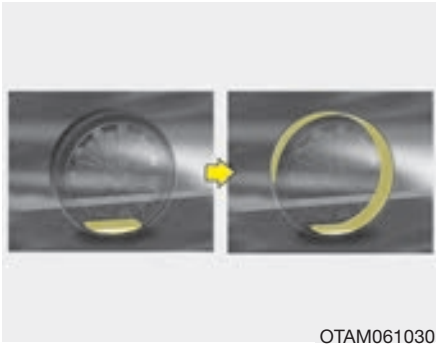
10. כבה את המדחס.
11. נתק את הצינורות ממחבר הבקבוק של חומר האיטום ומשסתום הניפוח של הצמיג.

⚠ אזהרה – פחמן חד-חמצני

אם מפעילים את המנוע במקום שאינו מאוורר היטב, או אינו מאוורר כלל (למשל במבנה סגור) קיימת סכנה של הרעלת פחמן חד-חמצני וחנק.

החזר את הערכה לתיקון נקר למקום האחסון שלה ברכב.

פיזור חומר האיטום



OTAM061030

12. סע מיד למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (נסיעה של כ-10 דקות) כדי לפזר את חומר האיטום בצורה שווה בצמיג.

⚠ זהירות

אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש. במידת האפשר, השתדל שלא לנסוע במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש.

במהלך הנסיעה, אם אתה חש ברעידות חריגות, ירידה בנוחות הנסיעה או רעשים, האט וסע בזהירות רבה עד שתוכל לעצור בצורה בטוחה בשולי הדרך. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

כתוצאה משימוש בערכה לתיקון נקר, עשויים להיווצר כתמים של חומר איטום על חיישני לחץ האוויר בצמיגים ועל הגלגל. לפיכך, הסר את חיישני לחץ האוויר בצמיגים ואת הגלגל שהוכתמו בחומר איטום ודאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

1. לאחר נסיעה למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (נסיעה של כ-10 דקות) עצור את הרכב במקום מתאים.
2. חבר את צינור המילוי (3) של המדחס (הצד המותקן בתפס) באופן ישיר וחבר את צינור המילוי (3) (הצד הנגדי) לשסתום הצמיג.
3. חבר את המדחס לשקע החשמלי של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.
4. נפח את הצמיגים ללחצי האוויר המומלצים לצמיגים קרים המצוינים בלוחית הרכב או על תווית לחצי האוויר של הצמיגים, המותקנת בלוח החיצוני של העמוד המרכזי בצד הנהג. (בספר הנהג, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים", פרק 8).

– **להגדלת לחץ הניפוח:** הפעל את המדחס, מצב I. כדי לבדוק את לחץ הניפוח הנוכחי כבה את המדחס לפרק זמן קצר.

⚠ אזהרה

אסור להניח למדחס לפעול במשך יותר מ-10 דקות, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר ולהינזק.

– **להקטנת לחץ הניפוח:** לחץ על הכפתור (9) של המדחס.

⚠ זהירות

אם לחץ הניפוח אינו נשמר, סע ברכב פעם נוספת כמוסבר בהנחיות לפיזור חומר האיטום. לאחר מכן, חזור על צעדים 1 עד 4.

ניתן להשתמש בערכה לתיקון נקר כדי לתקן נזק בקוטר של עד כ-4 מ"מ.

אם לא ניתן לתקן את הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר למצב שמאפשר נסיעה, מומלץ לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

יש להקפיד על לחץ ניפוח של 250 kPa (36 psi / 2.5 בר). אסור להמשיך בנסיעה אם לא הושג לחץ זה. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר

- החנה את הרכב בצד הדרך, כדי שתוכל להשתמש בערכה לתיקון נקר הרחק מהתנועה החולפת. הצב את משולש האזהרה במקום בולט, כדי שהנהגים החולפים יוכלו להבחין בך מבעוד מועד.
- הקפד להפעיל את בלם החנייה כדי למנוע תזוזה של הרכב, אפילו אם הוא חונה על קרקע ישרה יחסית.
- מותר להשתמש בערכה לתיקון נקר רק כדי לאטום או לנפח צמיגים של מכוניות נוסעים. אסור להשתמש בה לתיקון צמיגים מסוגים אחרים, למשל של אופנועים או אופניים.
- אסור להסיר עצמים זרים, דוגמת מסמרים או ברגים, שחדרו לצמיג.
- לפני השימוש בערכה לתיקון נקר הקפד לקרוא את האזהרות שמופיעות על הבקבוק של חומר האיטום!
- אם הרכב חונה במקום פתוח, הנח למנוע להמשיך לפעול. זאת כדי למנוע פריקה של מצבר הרכב כתוצאה מפעולת המדחס.

- אסור בהחלט להשאיר את הערכה לתיקון נקר ללא השגחה במהלך השימוש.
- אסור להשאיר את המדחס פועל יותר מ-10 דקות בכל פעם, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר.
- אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-30°C-).
- למען ביטחונך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.

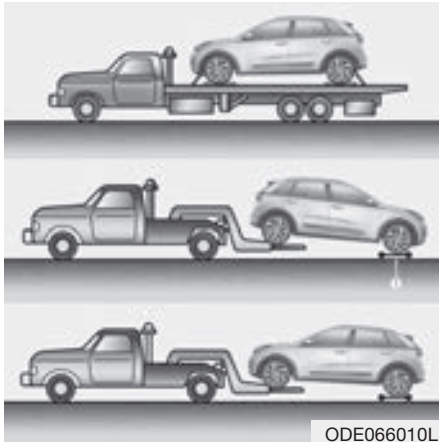
נתונים טכניים של ערכה לתיקון נקר

נתונים טכניים		צמיג 18 אינץ'	צמיג 16 אינץ'
מתח מערכת		12 וולט DC	12 וולט DC
מתח פעולה		10 עד 15 וולט DC	10 עד 15 וולט DC
זרם פעולה		עד 1 A ± 10 (בפעולה של 12 וולט DC)	עד 10 ± 1 A (בפעולה של 12וולט DC)
מתאים לשימוש בטמפרטורות של		- 30 ~ + 70° C	- 30 ~ + 70 °C
לחץ פעולה מרבי		6 בר (87 psi)	6 בר (87 psi)
גודל	מדחס	55.8 X 150 X 161 מ"מ	55.8 X 150 X 161 מ"מ
	בקבוק חומר איטום	קוטר של 85 X 104 מ"מ	קוטר של 81 X 85 מ"מ
	משקל המדחס	30 ± 650 גרם	30 ± 650 גרם
	נפח חומר איטום	300 מ"ל	200 מ"ל

❊ אפשר להחליף את הבקבוק של חומר האיטום ולהשיג חלקי חילוף במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים. בקבוקים ריקים של חומר איטום אפשר להשליך עם הפסולת הביתית. שיירי חומר איטום נוזלי יש לסלק במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים, בהתאם להוראות החוק הישימות.

גרירה

שירות גרירה


ODE066010L

אם יש צורך בגרירת חירום, מומלץ שהדבר יתבצע על-ידי מרכז שירות מורשה של קיה או שירות גרירה מסחרי. יש צורך לבצע הרמה נכונה וגרירה בהתאם לנהלים כדי למנוע נזק לרכב. מומלץ להשתמש בעגלות גלגלים (1) או במשאית גרר בעלת משטח העמסה.

בכלי רכב בעלי הנעה קדמית (FWD), מותר לגרור את הרכב כאשר הגלגלים האחוריים על הקרקע (ללא עגלות גלגלים), והגלגלים הקדמיים מורמים מעל פני הקרקע.
אם אחד הגלגלים האחוריים או אחד הרכיבים של מערכת המתלים ניזוקו, או אם גוררים את הרכב כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, יש להציב עגלות גלגלים מתחת לגלגלים הקדמיים.
כאשר הגרירה מבוצעת על ידי שירות גרירה מסחרי ללא שימוש בעגלות גלגלים, יש להרים את הגלגלים הקדמיים מעל פני הקרקע, ולא את הגלגלים האחוריים.


ODE066012


ODE066011

⚠ זהירות

- ***אסור לגרור את הרכב מחלקו האחורי כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, מכיוון שגרירה באופן זה עלולה לגרום נזק לרכב.***
- ***אסור לגרור עם ציוד מסוג מענב תלייה. השתמש בעגלת גלגלים או במשאית גרר בעלת משטח העמסה.***

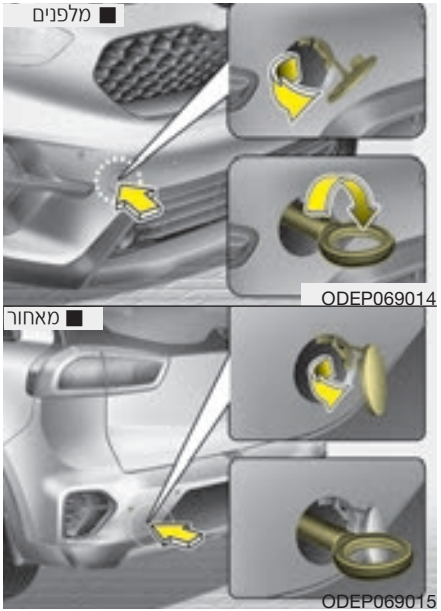
כאשר גוררים את הרכב במקרה חירום ללא עגלות גלגלים:

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ACC.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
3. שחרר את בלם החניה.

⚠ זהירות

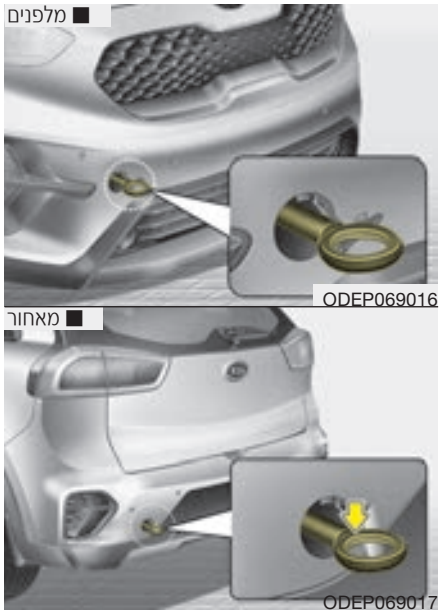
אי שילוב תיבת ההילוכים במצב N (סרק), עלול לגרום נזק פנימי לתיבת ההילוכים.

וו גרירה נשלף (אם קיים)



1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת והוצא את וו הגרירה הנשלף מערכת הכלים.
2. הסר את הכיסוי מהפתח שבפגוש הקדמי, בלחיצה על החלק התחתון של הכיסוי.
3. התקן את וו הגרירה בפתח בסיבוב בכיוון השעון, וודא שוו הגרירה מאובטח היטב.
4. בתום השימוש הסר את וו הגרירה והתקן את הכיסוי בפתח.

גרירת חירום



אם יש צורך לגרור את הרכב, אנו ממליצים לעשות זאת באמצעות מרכז שירות מורשה של קיה, או להיעזר בשירות גרירה מסחרי.

אם שירותי גרירה אינם זמינים במקרה חירום, ניתן לגרור את הרכב באופן זמני באמצעות כבל או שרשרת, המאובטחים לוו גרירת חירום מתחת לחזית הרכב (או בחלקו האחורי). יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב. נהג חייב לשבת ברכב, כדי להפעיל את ההיגוי ואת הבלמים.

גרירה באופן זה ניתן לבצע רק על דרכים סלולות ולמרחקים קצרים במהירות נמוכה. כמו כן, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההנעה, ההיגוי והבלמים להיות במצב תקין.

- אל תשתמש בווי הגרירה לחלץ את הרכב מבוץ, מחול וממצבים אחרים, אשר מהם הרכב אינו מסוגל להיחלץ בכוחות עצמו.
- הימנע מגרירת רכב כבד יותר מהרכב הגורר.
- הנהגים בשני כלי הרכב חייבים לשמור על קשר רצוף זה עם זה.

⚠ זהירות

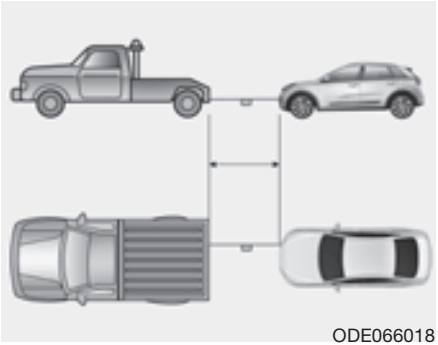
- ***חבר רצועת גרירה לוו הגרירה.***
- ***שימוש בחלק אחר של הרכב, מלבד ווי הגרירה, לגרירתו, עלול לגרום נזק למרכב הרכב.***
- ***השתמש רק בכבל או בשרשרת המיועדים במיוחד לגרירה של כלי רכב. חבר היטב את הכבל או השרשרת לוו הגרירה של הרכב.***
- ***בהתחלת הנסיעה, האץ או האט את הרכב באטיות ובהדרגה תוך שמירה על מתח כבל או שרשרת הגרירה, אחרת ווי הגרירה או הרכב עלולים להינזק.***

- לפני ביצוע גרירת חירום, בדוק אם וו הגרירה אינו שבור או פגום.
- חבר היטב את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה.
- אל תטלטל את הוו. הפעל כוח אחיד וקבוע.
- כדי להימנע מנזק לוו, אל תמשוך אותו מהצד או בניצב לו. משוך אותו תמיד היישר לפנים.

⚠ אזהרה

יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב.

- **הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מתמרוני נהיגה חדים, אשר יפעילו לחצים חריגים על וו הגרירה ועל כבל או שרשרת הגרירה. הוו וכבל הגרירה או שרשרת הגרירה עלולים להישבר או להיקרע, ולגרום לפציעות חמורות או לנזק.**
- **אם לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך בכוח בגרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לשירות גרירה מסחרי לקבלת סיוע.**
- **גרור את הרכב בקו ישר ככל האפשר.**
- **התרחק מהרכב בעת הגרירה.**



ODE066018

- השתמש ברצועת גרירה באורך של עד 5 מטרים. קשור מטלית לבנה או אדומה (ברוחב של כ-30 ס"מ) במרכז הרצועה כדי שניתן יהיה להבחין בה בבירור.
- נהג בזהירות, כך שלא ייווצר רפיון ברצועת הגרירה במהלך הגרירה.
- הנהג חייב להיות ברכב לצורך פעולות היגוי ובלימה כאשר הרכב נגרר ואסור שיהיו נוסעים אחרים ברכב מלבד הנהג.

הנחיות זהירות לגרירת חירום

- העבר את מערכת ההצתה למצב ACC, כדי שגלגל ההגה לא יינעל.
- העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
- שחרר את בלם החנייה.
- לחץ על דוושת הבלם בכוח רב מהרגיל, מאחר שתחול ירידה בביצועי הבלמים.
- יידרש כוח רב יותר להיגוי, מאחר שמערכת הגה הכוח אינה פעילה.
- אם אתה נוהג במורד מדרון ארוך, הבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה וביצועי הבלימה ייפגמו. עצור מדי פעם כדי לאפשר לבלמים להתקרר.
- יש לגרור את הרכב עד מהירות של 25 קמ"ש ולמרחק מרבי של 20 ק"מ.

⚠ זהירות – תיבת הילוכים כפולת מצמדים

- ***אם גוררים את הרכב כשכל ארבעת הגלגלים על הקרקע, מותר לגרור אותו רק מהחזית. ודא שתיבת ההילוכים נמצאת במצב סרק. העבר את מתג ההתנעה למצב ACC כדי לוודא שההגה איננו נעול. נהג חייב להימצא ברכב הנגרר כדי להפעיל את גלגל ההגה והבלמים.***
- ***כדי למנוע נזק חמור לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים, מותר לגרור את הרכב במהירות של 15 קמ"ש לכל היותר, ולמרחק של 1.5 ק"מ לכל היותר.***
- ***לפני הגרירה, יש לבדוק אם קיימת מתחת לרכב דליפת נוזל של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים. אם התגלתה דליפה מתיבת ההילוכים כפולת המצמדים, יש להשתמש במשאית גרר בעלת משטח העמסה או בעגלות גלגלים.***

במקרה של תאונת דרכים

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, אל תיגע בכבלים, מחברים ורכיבים בעלי מתח גבוה. רכיבים בעלי מתח גבוה מסומנים בצבע כתום.
- ייתכן שתבחין בכבלים או חוטים שנחשפו בצדו הפנימי או בצדו החיצוני של הרכב. אסור בהחלט לגעת בחוטים או כבלים, מפני שהתוצאה עלולה להיות התחשמלות, פציעה ואף מוות.
- דליפה כלשהי של גז או אלקטרוליט מהרכב שלך אינה רק רעילה אלא גם דליקה.

אם תבחין באחד הדברים האלה, פתח את החלונות ושמור על מרחק בטוח מהרכב הרחק מהכביש.

פנה מיד למוסך מקצועי והודע להם שמדובר ברכב היברידי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

(המשך)

- אם צריך לגרור את הרכב, עיין בנושא "גרירה", בעמודים לעיל.
- כאשר הרכב ניזוק בצורה חמורה, שמור על מרחק בטוח של 15 מטרים בין הרכב לבינך ולכלי רכב אחרים או חומרים דליקים.

⚠ אזהרה

אם מתרחשת שריפה בקנה מידה קטן, השתמש במטף לכיבוי אש (ABC, BC) המיועד לשריפות במערכות חשמל.

אם לא ניתן לכבות את השריפה בשלב מוקדם, שמור על מרחק בטוח מהרכב ופנה מיד למכבי אש. בנוסף, הודע להם שמדובר ברכב היברידי.

אם השריפה מתפשטת לסוללת המתח הגבוה, יהיה צורך בכמות מים גדולה כדי לכבות את האש.

שימוש בכמות מים קטנה או במטפי כיבוי אש שאינם מיועדים לשריפות במערכות חשמל עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות כתוצאה מהתחשמלות.

⚠ אזהרה

אם הרכב הוצף במים:

אם הרכב הוצף במים, סוללת המתח הגבוה עלולה לגרום להתחשמלות או לעלות באש. לכן, העבר את המערכת ההיברידית למצב OFF (מנותק), קח אתך את המפתח ועבור למקום בטוח. אל תנסה ליצור מגע פיזי עם רכב שהוצף. פנה מיד למוסך מקצועי והודע להם שמדובר ברכב היברידי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

ציוד חירום (אם קיים)

הרכב מצויד במספר אביזרים שנועדו לסייע במקרי חירום.

מטף לכיבוי אש

במקרה של התלקחות אש (קטנה), ואם אתה יודע כיצד להשתמש במטף, פעל בזהירות באופן הבא:

1. שלוף בזהירות מהחלק העליון של המטף את הפין שמונע לחיצה בלתי מכוונת על הידית.
2. כוון את הצינור לעבר בסיס הלהבה.
3. עמוד במרחק של כ-2.5 מטרים מהאש ולחץ על הידית כדי להתיז את חומר הכיבוי. כשמרפים מהידית נפסקת ההתזה.
4. הזז את הצינור קדימה ואחורה, לאורך בסיס הלהבה. כאשר נראה כי האש כבתה, המשך להשגיח כדי לוודא שהיא אינה מתלקחת מחדש.

ערכת עזרה ראשונה

הערכה מכילה מספר פריטים כגון מספריים, תחבושת ואגד מדבק אשר יכולים לסייע לטיפול בפצועים.

משולש אזהרה

הצב את משולש האזהרה מחזיר האור על הדרך כדי להזהיר נהגים מתקרבים במקרה חירום, למשל כאשר הרכב חונה בשולי הדרך בשל תקלה.

מד לחץ ניפוח (אם קיים)

מכיוון שלחץ האוויר של הצמיגים נוטה לרדת בשימוש יומיומי, יש לנפח מדי פעם את הצמיגים, ואין מדובר בהכרח בסימן לדליפת אוויר אלא בבלאי טבעי. הקפד לבדוק את לחץ הניפוח כשהצמיגים קרים, משום שהלחץ עולה ככל שהטמפרטורה עולה.

כדי לבדוק את לחץ הניפוח פעל באופן הבא:

1. שחרר והסר את המכסה של שסתום הניפוח המותקן בחישוק הגלגל.
2. הצמד את מד הלחץ לשסתום ואחוז בו במצב זה. מעט אוויר ישתחרר בתחילת המדידה ואם אין מצמידים את מד הלחץ היטב עשוי להשתחרר אוויר נוסף.
3. הצמד היטב את מד לחץ האוויר, כך שלא תהיה דליפה, כדי להתחיל את המדידה.
4. קרא את הלחץ שנמדד כדי לדעת אם הוא נמוך או גבוה מדי.
5. במידת הצורך, תקן את הלחץ לערך שצוין. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.
6. שוב והתקן את המכסה של שסתום הניפוח.

תחזוקה

תא המנוע 7-4
שירותי תחזוקה 7-5
• אחריות בעל הרכב 7-5
• אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 7-5
תחזוקה על-ידי בעל הרכב 7-8
• מועדי התחזוקה של בעל הרכב 7-8
תכנית תחזוקה רגילה 7-10
• אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה 7-10
• תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין 7-11
• תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים – עבור רכב עם מנוע בנזין 7-15
תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה ... 7-17
• שמן מנוע ומסנן שמן מנוע 7-17
• רצועת HSG (מתנע וגנרטור של המערכת ההיברידית) 7-17
• מסנן דלק (מנוע בנזין) 7-17
• צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים 7-17
• צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק 7-17
• צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה 7-18
• קרב מסנן אוויר 7-18
• מצתים 7-18
• מערכת הקירור 7-18
• נוזל קירור (מנוע / מערכת היברידית) 7-18
• נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים 7-18
• צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים 7-19
• נוזל בלמים/מצמד 7-19
• בלם חנייה 7-19
• בלמי דיסק, רפידות בלם, קליפרים ורוטורים 7-19
• בורגי תושבות המתלים 7-19
• תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה 7-19
• גלי הינע ושרוולים 7-19
• הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 7-19
שמן מנוע 7-20
• בדיקת מפלס שמן המנוע 7-20
• החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 7-21
נוזל קירור מנוע 7-22
• בדיקת מפלס נוזל הקירור 7-22
• נוזל קירור מנוע 7-23
• נוזל קירור מערכת היברידית 7-24
• נוזל קירור מומלץ 7-24
• החלפת נוזל הקירור 7-26
נוזל בלמים 7-28
• בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד 7-28
נוזל מפעיל מצמד המנוע 7-29
• בדיקת מפלס נוזל מפעיל מצמד המנוע 7-29
נוזל שטיפה 7-31
• בדיקת מפלס נוזל השטיפה 7-31

בלם חנייה 7-32
• בדיקת בלם החנייה 7-32
מסנן אוויר 7-33
• החלפת המסנן 7-33
מסנן אוויר של בקרת האקלים 7-35
• בדיקת המסנן 7-35
להבי מגבים 7-37
• בדיקת להבי המגבים 7-37
• החלפת להבי המגבים 7-37
מצבר (פלאג–אין היברידי) 7-40
• עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר 7-40
• תווית קיבול המצבר 7-42
• טעינת המצבר 7-42
• פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש 7-43
צמיגים וגלגלים 7-44
• טיפול בצמיגים 7-44
• לחצי אוויר מומלצים לצמיגים קרים 7-44
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-45
• סבב צמיגים 7-46
• כוונון גלגלים ואיזון צמיגים 7-47
• החלפת צמיגים 7-48
• החלפת חישוקים 7-49
• אחיזת הדרך של הצמיג 7-50
• תחזוקת הצמיגים 7-50
• מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 7-50
• צמיגים בעלי חתך נמוך 7-54
נתיכים 7-56
• החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים 7-57
• החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא המנוע 7-59
• תיאור לוח נתיכים/ממסרים 7-61
נורות פנסים 7-84
• אמצעי זהירות להחלפת נורה 7-84
• מיקומי הנורות (מלפנים) 7-86
• מיקומי הנורות (מאחור) 7-87
• מיקומי הנורות (בצד הרכב) 7-88
• החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה/נמוכה) (מסוג נורת ליבון) (סוג פנס ראשי A) 7-88
• החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון) (פנסים ראשיים מסוג A) 7-89
• החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה/נמוכה) (מסוג LED) (סוג פנס ראשי B) 7-90
• החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג LED) (סוג פנס ראשי B) 7-90
• החלפת נורה של תאורת יום אוטומטית מסוג LED/פנס חנייה (מסוג LED) 7-91
• החלפת נורה של פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון/LED) 7-91
• החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי, מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון) 7-92
• החלפת נורה של אור אחורי (פנימי) (מסוג נורת ליבון) 7-93
• החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED) 7-94

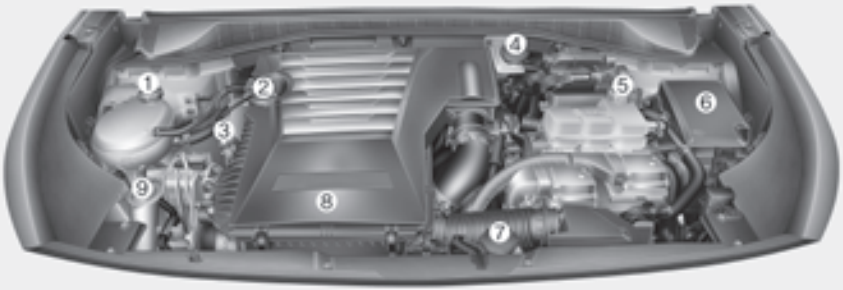
• החלפת נורה של פנס ערפל אחורי (מסוג נורת LED) 7-94
• החלפת נורה של פנס נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון) 7-95
• החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון) 7-95
• החלפת נורה של פנס בלימה עילי (מסוג LED) 7-96
• החלפת נורה של פנס מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED) 7-96
• החלפת נורה של תאורת מפה (מסוג נורת ליבון) 7-96
• החלפת נורה של תאורת מפה (מסוג נורת LED) 7-97
• החלפת נורה של תאורת מראת האיפור (מסוג נורת ליבון) 7-97
• החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון) 7-98
• החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים (מסוג נורת LED) 7-99
• החלפת נורה של תאורת אזור המטען (מסוג נורת ליבון) 7-99
• החלפת נורה של תאורת אזור המטען (מסוג LED) 7-100
• כיוון הפנסים הראשיים ופנסי הערפל הקדמיים (עבור אירופה) 7-100

טיפוח הרכב 7-106
• טיפוח חיצוני 7-106
• טיפוח פנימי 7-112

מערכת בקרת פליטה 7-115
• מערכת בקרת אדי בית הארכובה 7-115
• מערכת בקרת אדי דלק 7-115
• מערכת בקרת גזי הפליטה 7-116

תא המנוע

■ מנוע בנזין (Kappa 1.6L GDI)



1. מיכל נוזל קירור מנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מדיד שמן מנוע
4. מיכל נוזל בלמים
5. מיכל נוזל קירור מערכת היברידית
6. תיבת נתיכים
7. מיכל נוזל בלמים/מצמד
8. מסנן אוויר
9. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

* המראה בפועל של תא המנוע עשוי להיות שונה מהמתואר באיור.

ODEP079115

שירותי תחזוקה

עליך לנהוג בזהירות רבה ככל האפשר ברכב, כדי למנוע נזק לרכב וכדי למנוע פציעות לעצמך בכל פעם שאתה מבצע פעולות תחזוקה או בדיקות כלשהן ברכב.
שירותי תחזוקה בלתי מקצועיים, בלתי מושלמים או בלתי יעילים, עלולים לגרום לבעיות תפעול ברכב אשר יובילו לנזק לרכב, לתאונה או לפציעה אישית.

אחריות בעל הרכב

* הערה

על בעל הרכב מוטלת האחריות לבצע שירותי תחזוקה ולשמור על רישומים ותיעוד.

דאג לטיפול ברכב במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
עליך לשמור את המסמכים, המוכיחים כי שירותי התחזוקה הנכונים בוצעו ברכב, בהתאם למרווחי התחזוקה המפורטים בטבלאות השירות, המופיעות בעמודים הבאים.
מידע זה נדרש כדי להוכיח את עמידתך בדרישות השירות והתחזוקה במסגרת האחריות של קיה.
ספר האחריות והתחזוקה מספק מידע מפורט על האחריות.
האחריות המוענקת לרכב אינה מכסה תיקונים וכוונונים הנובעים כתוצאה מתחזוקה בלתי נכונה, או בשל אי ביצוע תחזוקה.

אזהרות בנוגע לתחזוקה על–ידי בעל הרכב

טיפול בלתי מתאים או בלתי מושלם, עשוי לגרום לבעיות. פרק זה כולל הוראות רק עבור נושאי תחזוקה שניתן לבצעם בקלות.

* הערה

תחזוקה בלתי נכונה על-ידי בעל הרכב במהלך תקופת האחריות, עלולה לפגוע בכיסוי האחריות. עבור פרטים, קרא את ספר האחריות והתחזוקה הנפרד, המסופק עם הרכב. אם אינך בטוח כיצד לבצע פעולת תחזוקה או נוהל תחזוקה, דאג שיבוצעו על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

– עבודות תחזוקה

- ביצוע עבודת תחזוקה ברכב עלול להיות מסוכן. אתה עלול להיפצע באופן חמור, בעת ביצוע פעולות תחזוקה. אם אין לך ידע וניסיון מספיקים, או אם חסרים לך הכלים המתאימים והציוד לביצוע העבודה, דאג שהיא תבוצע על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- מסוכן ביותר לעבוד מתחת למכסה תא המנוע כשהמנוע פועל. מסוכן אף יותר, לענוד תכשיטים או ללבוש בבגדים חופשיים או רפויים. הם עלולים להיתפס בחלקים נעים וכתוצאה מכך תיגרם פציעה.

(המשך)

(המשך)

לכן אם חייבים שהמנוע יפעל בעת העבודה מתחת למכסה תא המנוע, הקפד להסיר את כל התכשיטים (בפרט טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) ואת כל העניבות, הצעיפים ופריטי לבוש חופשיים דומים, לפני שאתה מתקרב למנוע או למניפות הקירור.

⚠ זהירות

- *אסור להניח חפצים כבדים על כיסוי המנוע או על חלקים הקשורים למערכת הדלק, או להפעיל עליהם כוח רב מדי.*
- *לצורך בדיקת מערכת הדלק (צינורות דלק והתקני הזרקת דלק), יש לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.*
- *אין לנהוג במשך פרק זמן ארוך כשמכסה המנוע אינו מותקן במקומו.*
- *כשמבצעים בדיקות בתא המנוע, יש להרחיק כל מקור אש.*

דלק, נוזל שטיפה וחומרים נוספים הם חומרים דליקים, שעלולים להתלקח ולגרום שריפה.

(המשך)

(המשך)

- *לפני שנוגעים במצבר, בכבלי ההצתה ובחיווט החשמלי, יש לנתק את הקוטב השלילי "–". קיימת סכנת התחשמלות.*
- *כשמסירים חיפוי פנימי בעזרת מברג בעל ראש שטוח (–), יש להיזהר שהחיפוי לא יינזק.*
- *כשמחליפים נורות ומנקים פנסים יש להיזהר שלא להיכוות או להתחשמל.*

תחזוקה על–ידי בעל הרכב

הסעיפים הבאים כוללים בדיקות וביקורות ברכב שחייבים לבצע בתכיפות הנקובה, כדי להבטיח פעולה בטוחה ואמינה של הרכב.
יש ליידע את מרכז השירות בהקדם האפשרי על אודות תנאי פעולה בעייתיים כלשהם.
פעולות תחזוקה אלה של הבעלים, אינן מכוסות בדרך כלל באחריות, ואתה עלול להידרש לשלם עבור הוצאות העבודה, החלקים והנוזלים שנעשה בהם שימוש.

מועדי התחזוקה של בעל הרכב

כאשר אתה עוצר לתדלוק:

- בדוק את מפלס שמן המנוע.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את מפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית.
- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים הנראים נמוכים.

⚠ אזהרה

היזהר בעת בדיקת מפלס נוזל קירור המנוע, כאשר המנוע חם. נוזל קירור רותח וקיטור עלולים לפרוץ בלחץ החוצה ולגרום לכוויות. כוויות או פציעה חמורה עלולות להיגרם עקב זאת.

בעת הפעלת הרכב:

- שים לב לשינויים כלשהם בקולות ממערכת הפליטה, או בריחות של גזי מערכת הפליטה של הרכב.
- בדוק אם יש רעידות בגלגל ההגה. שים לב לכל מאמץ מוגבר בהיגוי או לחופש בגלגל ההגה, או לשינוי במצב ההגה ביחס למצבו הרגיל כשהגלגלים מיושרים לפנים.
- שים לב אם הרכב סוטה או "מושך" באופן קבוע לצד אחד, כאשר נוסעים בדרך ישרה ומפולסת.
- בעת נסיעה, הקשב ובדוק אם נשמעים קולות מוזרים, אם יש משיכה לאחד הצדדים, מהלך ארוך מדי של דוושת הבלם, או אם דוושת הבלם "קשה ללחיצה".
- אם מתרחשים שינויים או החלקה בתיבת ההילוכים, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את פעולת מצב P (חנייה) בתיבת הילוכים כפולת מצמדים.
- בדוק את בלם החנייה.
- בדוק דליפות נוזלים מתחת לרכב (דליפת מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעלת המיזוג או אחריה היא תופעה רגילה ותקינה).

לפחות פעם בחודש:

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל של נוזל הקירור.
- בדוק את פעולת כל הפנסים החיצוניים, כולל פנסי הבלימה, מהבהבי הפנייה ואורות מהבהבי החירום.
- בדוק את לחצי האוויר בכל הצמיגים, כולל גלגל החילוף, ובדוק לאיתור שחיקה, שחיקה לא אחידה או נזק.
- בדוק לאיתור אומי גלגל משוחררים.

לפחות פעמיים בשנה (לדוגמה, כל אביב וסתיו):

- בדוק את צינורות המקרן, מערכת החימום ומיזוג האוויר לאיתור דליפות או נזק.
- בדוק את פעולת מתזי נוזל השטיפה והמגבים של השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים באמצעות מטלית נקייה הספוגה בנוזל שטיפה.
- בדוק את כיוון הפנסים הראשיים.
- בדוק את דוד העמם, את צינורות הפליטה, את המגנים ואת התפסים.
- בדוק את פעולת חגורות הבטיחות מותניים/כתף ואם יש בהן בלאי.

לפחות פעם אחת בשנה:

- נקה את פתחי הניקוז של המרכב והדלתות.
- שמן את צירי הדלתות ומעצוריהן, ואת צירי מכסה תא המנוע.
- שמן את המנעולים והבריחים של הדלתות ומכסה תא המנוע.
- שמן את אטמי הגומי של הדלתות.
- בדוק את מערכת מיזוג האוויר.
- בדוק ושמן את החיבורים והבקרות של תיבת ההילוכים האוטומטית.
- נקה את המצבר וקוטבי המצבר.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים/המצמד.

תכנית תחזוקה רגילה

אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה

פעל לפי תכנית התחזוקה הרגילה, אם ההפעלה היומיומית אינה כוללת בדרך כלל את אחד התנאים הבאים. אם הרכב פועל באופן סדיר באחד או יותר מהתנאים הבאים, פעל לפי תכנית התחזוקה בתנאי נהיגה קשים.

- נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים, או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה
- פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות
- נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח
- נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד
- נסיעות בתנאים מאובקים מאוד
- נסיעה באזור של עומס תעבורה כבד
- נהיגה באזורים הרריים
- גרירת גרור, או שימוש בקרוואן, או שימוש בגגון
- נסיעות בניידת סיור, במונית, ברכב מסחרי או גרירת רכב
- נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש
- נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

אם הרכב מופעל בתנאים המוזכרים לעיל, עליך לבדוק, להחליף או למלא בתכיפות רבה יותר, מאשר המפורט בתכנית תחזוקה רגילה. לאחר הטיפול האחרון המצוין בטבלה של תכנית התחזוקה, המשך לבצע את תכנית התחזוקה הרגילה, בהתאם לפירוט של מרווחי התחזוקה.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות.

מס.	פריט	הערה
*1	נוזל קירור (מנוע / מערכת היברידית)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
*2	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
*3	תוספי דלק (בנזין)	קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95. אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ. במוסכים מוסמכים ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אסור לערבב תוספים אחרים.

מס.	פריט	הערה
*4	רצועת HSG (מתנע גנרטור של המערכת ההיברידית)	בדוק את רצועת HSG לסימני חתכים וסדקים, לבלאי חריג או לספיגת שמן, והחלף במידת הצורך. אם מזוהה רעש רצועה, כוונן את מתח רצועת ההנעה לפני שתחליף אותה.
*5	מצתים	לנוחותך, אפשר להחליף לפני המועד, במהלך טיפול בפריטים אחרים.
*6	נוזל תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול (DCT)	חובה להחליף את הנוזל של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים (DCT) מיד לאחר טבילה במים.

מרווחי תחזוקה / פריט תחזוקה		תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם							
	חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96
	ק"מ×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע *[2]		R	R	R	R	R	R	R	R
נוזל קירור (מנוע / מערכת היברידית) *[1]		החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים							
רצועת HSG (מתנע גנרטור של המערכת ההיברידית) *[4]		I	I	I	I	I	I	R	I
צינורות גמישים של הוואקום ואוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה		I	I	I	I	I	I	I	I
מצתים *[5]	Kappa 1.6L GDI	החלף כל 150,000 ק"מ או 120 חודשים							
נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) *[6]					I				I
נוזל מפעיל מצמד המנוע		I	R	I	R	I	R	I	R
צינור גמיש וצינור קשיח של נוזל מפעיל מצמד המנוע		I	I	I	I	I	I	I	I
גל הינע ושרוולים			I		I		I		I
תוספי דלק *[3]		הוסף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים							
צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים					I				I
מסנן האוויר של מיכל הדלק					I				I
צינור אדים ומכסה מיכל הדלק					I				I
קרב מסנן אוויר		I	I	R	I	I	R	I	I
אטם הגומי של מסנן האוויר		I	I	I	I	I	I	I	I

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R: תקן או החלף.

מרווחי תחזוקה / פריט תחזוקה	תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין							
	מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם							
	חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96
	ק"מ×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
מערכת הפליטה			I		I		I		I
מערכת הקירור	בדיקה ראשונה לאחר 60,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								
קרר/מדחס המזגן (אם קיים)		I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן אוויר של בקרת האקלים			R		R		R		R
הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים		I	I	I	I	I	I	I	I
נוזל בלמים/מצמד		I	R	I	R	I	R	I	R
בלם חנייה			I		I		I		I
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים		I	I	I	I	I	I	I	I
צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)		I	I	I	I	I	I	I	I
מפרקים כדוריים של המתלה		I	I	I	I	I	I	I	I
מצב המצבר		I	I	I	I	I	I	I	I
דיסקים ורפידות בלמים		I	I	I	I	I	I	I	I

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R: תקן או החלף.

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים – עבור רכב עם מנוע בנזין

פריט תחזוקה	פעולת תחזוקה	מרווחי תחזוקה	תנאי נהיגה
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	R	כל 7,500 ק"מ או 6 חודשים	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
רצועת HSG (מתנע גנרטור של המערכת ההיברידית)	R	כל 45,000 ק"מ או 24 חודשים	C, D, E, K
	I	כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים	C, D, E, K
קרב מסנן אוויר	R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, E
מצתים	R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	B, H, I, K
נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)	R	כל 120,000 ק"מ	C, D, E, F, G, H, I, J
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G
מפרקים כדוריים של המתלה	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G
בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורוטורים	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, G, H

פריט תחזוקה	פעולת תחזוקה	מרווחי תחזוקה	תנאי נהיגה
בלם חנייה	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, G, H
גל הינע ושרוולים	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G, H, I, J
מסנן אוויר של בקרת האקלים	R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, E, G

פעולת תחזוקה

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

R : תקן או החלף.

תנאי הפעלה קשים

A : נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.

B : פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות.

C : נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.

D : נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד

E : נסיעה בתנאים של אבק כבד

F : נסיעה באזור של עומס תעבורה כבד

G : נסיעות תכופות במדרונות או בכבישים באזורים הרריים.

H : גרירת גרור, או שימוש בקרוואן, או שימוש בגגון.

I : נסיעות בניידת סיור, במונית, ברכב מסחרי או גרירת רכב.

J : נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש.

K : נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע".

תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. אם נוהגים ברכב בתנאי הפעלה קשים, יידרשו החלפות תכופות יותר של שמן המנוע ומסנן שמן המנוע.

רצועת HSG (מתנע וגנרטור של המערכת ההיברידית)

יש להחליף את רצועת HSG במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה.

מסנן דלק (למנוע בנזין)

חברת קיה מציידת כלי רכב עם מנוע בנזין במסנן דלק לכל חיי השירות של הרכב, שמשולב במיכל הדלק. אין צורך בתחזוקה שוטפת או בהחלפה, אך הדבר תלוי באיכות הדלק. אם מתגלות תופעות בעלות השפעה משמעותית על הבטיחות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, יש צורך בבדיקה או החלפה של מסנן הדלק.

דאג לבדיקה או להחלפה של מסנן הדלק אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים

בדוק את צינורות הדלק הקשיחים, את צינורות הדלק הגמישים ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזק. דאג שצינורות הדלק הקשיחים, צינורות הדלק הגמישים והחיבורים יוחלפו על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק

יש לבדוק את צינור האדים ומכסה מיכל הדלק במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. ודא שצינור האדים או מכסה מיכל הדלק החדשים הותקנו בצורה נכונה.

צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה (אם קיימים)

בדוק את פני השטח של הצינורות לאיתור נזקי חום ו/או נזקים מכניים. גומי נוקשה ושביר, סדקים, קרעים, חתכים, שפשופים והתנפחויות חריגות מציינים הידרדרות במצב הצנרת. יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לפני השטח של הצינורות הקרובים ביותר למקורות חום, כגון סעפת הפליטה.

בדוק את נתיבי הצינורות הגמישים כדי לוודא שהם אינם באים במגע עם מקור חום, קצוות חדים או חלק נע, העלולים לגרום לנזקי חום או לבלאי מכני. בדוק את כל חיבורי הצינורות הגמישים, כגון תפסים ומהדקים, כדי לוודא שהם מותקנים כהלכה ושאין מהם דליפות. אם יש סימנים כלשהם לפגיעה או לנזק בצינורות הגמישים, יש להחליפם מיד.

קרב מסנן אוויר

דאג שקרב מסנן האוויר יוחלף על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצתים

הקפד להתקין מצתים חדשים בעלי דרגת החום הנכונה.

⚠ אזהרה

אסור לנתק את המצתים ולבדוק אותם כשהמנוע חם. אתה עלול להיכוות.

מערכת הקירור

בדוק את חלקי מערכת הקירור, כגון המקרן, מיכל נוזל הקירור, הצינורות והחיבורים לאיתור דליפות ונזק. החלף כל חלק שניזוק.

נוזל קירור (מנוע / מערכת היברידית)

יש להחליף את נוזל הקירור במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים

בדוק את נוזל תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול, בהתאם לתכנית התחזוקה.

צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים

בדוק חזותית כדי לוודא התקנה נכונה, וכי אין שפשופים, סדקים, בלאי ודליפות כלשהן. החלף מיד חלקים שהתבלו או ניזוקו.

נוזל בלמים/מצמד

בדוק את מפלס נוזל הבלמים במיכל נוזל הבלמים. המפלס חייב להיות בין הסימונים MIN ו-MAX, בצד המיכל. השתמש רק בנוזל בלמים הידראולי התואם למפרט DOT3 או DOT4.

בלם חנייה

בדוק את מערכת בלם החנייה, כולל ידית בלם החנייה (או הדוושה) והכבלים.

בלמי דיסק, רפידות בלם, קליפרים ורוטורים

בדוק את הרפידות לאיתור שחיקה חריגה, את הדיסקים לאיתור שחיקה ובלאי ואת הקליפרים לאיתור דליפת נוזלים.

לפרטים נוספים על מגבלות השחיקה של הרפידות או הדיסקים מומלץ לעיין באתר האינטרנט של קיה.

(https://www.kia-hotline.com)

בורגי תושבות המתלים

בדוק את חיבורי המתלים לאיתור רפיון ונזק. הדק מחדש בהתאם למומנט ההידוק הנקוב.

תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/ מפרק כדורי של זרוע תחתונה

כאשר הרכב נייח והמנוע אינו פועל, בדוק אם יש חופש חריג של גלגל ההגה.

בדוק אם יש כיפופים או נזק בחיבורים. בדוק את שרוולי האבק והמפרקים הכדוריים לאיתור בלאי, סדקים או נזק. החלף כל חלק שניזוק.

גלי הינע ושרוולים

בדוק את גלי ההינע, השרוולים והתפסים לאיתור סדקים, בלאי או נזק. החלף כל חלק שניזוק, ובמידת הצורך סוך מחדש.

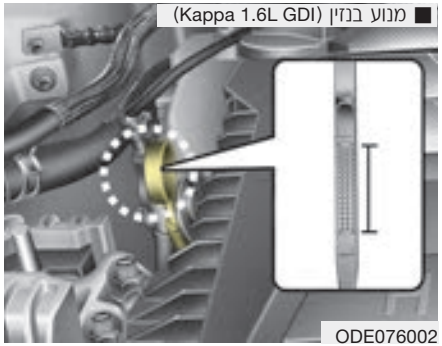
הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

בדוק את צינורות מיזוג האוויר ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזקים.

שמן מנוע

בדיקת מפלס שמן המנוע

■ מנוע בנזין (Kappa 1.6L GDI)



ODE076002

1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולסת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת העבודה הרגילה שלו.
3. הדמם את המנוע והמתן מספר דקות (כחמש דקות), כדי שהשמן יחזור לאגן השמן.
4. משוך את המדיד החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

⚠ אזהרה – צינור המקרן

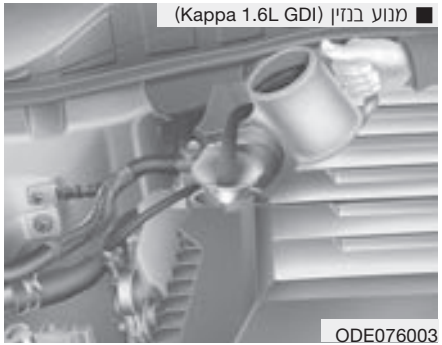
היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן מנוע, משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

5. משוך שוב את המדיד ובדוק את המפלס. המפלס צריך להימצא בין הסימונים F ל-L.

⚠ זהירות

- ***אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. עלול להיגרם נזק למנוע.***
- ***הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. אם נשפך שמן בתא המנוע, נגב אותו מיד.***
- ***כשמנגבים את המדיד של שמן המנוע, יש להשתמש במטלית נקייה. לכלוך מהמטלית עלול לגרום נזק למנוע.***

■ מנוע בנזין (Kappa 1.6L GDI)



אם המפלס קרוב לסימון L (נמוך), הוסף שמן עד שהמפלס יגיע לסימון F (מלא). **אל תמלא יתר על המידה.**

השתמש במשפך כדי למנוע נזילת שמן על רכיבי המנוע.

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 8.)

החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

דאג ששמן המנוע ומסנן השמן יוחלפו על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משומש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משומש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור, הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משומש.

נוזל קירור מנוע

למערכת הקירור בלחץ גבוה יש מיכל המכיל נוזל קירור מונע קפיאה לכל עונות השנה. מילוי המיכל נעשה במפעל.

בדוק את הגנת הנוזל למניעת קפיאה ואת מפלס נוזל קירור המנוע, לפחות פעם אחת בשנה; בתחילת עונת החורף, ולפני נסיעה לאזור אקלים קר יותר.

⚠ זהירות

- *אם המנוע התחמם התחממות יתר בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מהירה של נוזל קירור עלולה לגרום סדקים במנוע. כדי למנוע נזק, הוסף נוזל קירור בקצב איטי ובמנות קטנות.*
- *אסור לנסוע ללא נוזל קירור. התוצאות עלולות להיות, בין השאר, תקלה במשאבת המים והיתפסות של המנוע.*

בדיקת מפלס נוזל הקירור

⚠ אזהרה

הסרת מכסה המקרן



- **אסור בהחלט לנסות להסיר את מכסה המקרן בעת שהמנוע פועל או חם. אם עושים כך, עלולים לגרום נזקים למערכת הקירור ולמנוע. כמו כן אפשר להיפצע באופן חמור, מפליטת נוזל קירור חם או אדים.**
- **הדמם את המנוע והמתן עד שהוא יתקרר. פעל בזהירות רבה בעת הסרת מכסה המקרן. עטוף את מכסה המקרן במגבת עבה וסובב אותו בזהירות כנגד כיוון השעון עד למעצור הראשון. פסע לאחור בעת שהלחץ משתחרר מתוך מערכת הקירור.**

(המשך)

(המשך)

כאשר אתה בטוח שכל הלחץ השתחרר, לחץ את מכסה המקרן כלפי מטה, בעזרת מגבת עבה, והמשך לסובב אותו כנגד כיוון השעון להסרתו.

- **גם אם המנוע אינו פועל, אל תסיר את מכסה המקרן או את פקק הניקוז, בעת שהמנוע והמקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים עדיין להיפלט בלחץ, ולגרום לפציעה חמורה.**

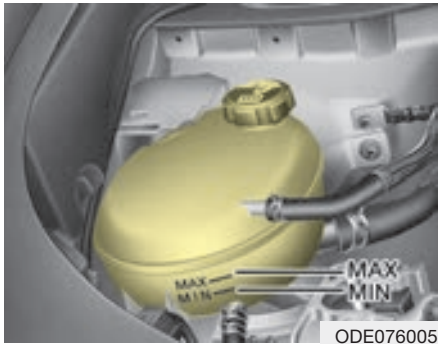
⚠ אזהרה



המנוע החשמלי (של מניפת הקירור) מבוקר בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, לחץ הקרר ומהירות הנסיעה. הוא עשוי לפעול אפילו אם מנוע הרכב אינו פועל. כדי למנוע פציעה מלהבי המניפה הסובבים, פעל בזהירות רבה כשאתה עובד סמוך ללהבים של מניפת הקירור. כשטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד, המנוע החשמלי יפסיק לפעול באופן אוטומטי. זו תופעה רגילה ותקינה.

המנוע החשמלי (מניפת הקירור) עשויה לפעול עד לניתוק הכבל השלילי של המצבר.

נוזל קירור מנוע



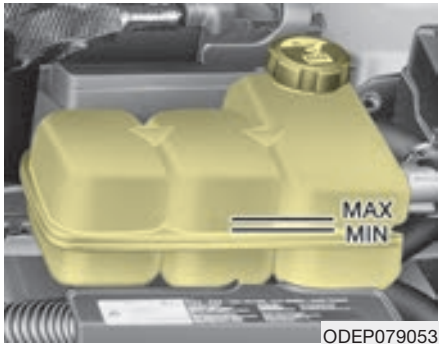
ODE076005

בדוק את מצב החיבורים וכל צינורות מערכת הקירור וצינורות המחמם. החלף צינורות פגומים או מנופחים.

מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים MAX (מפלס מרבי) ו-MIN (מפלס מינימלי), על דופן מיכל נוזל הקירור, כאשר המנוע קר.

אם מפלס נוזל הקירור נמוך, הוסף כמות מספקת של נוזל הקירור הנקוב במפרטים על מנת לספק הגנה כנגד קפיאה ושיתוך. הוסף נוזל עד שהמפלס יגיע לסימן MAX (מפלס מרבי) אך אל תמלא מעבר לסימן זה. אם יש צורך להוסיף נוזל לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נוזל קירור מערכת היברידית



ODEP079053

בדוק את מצב החיבורים וכל צינורות מערכת הקירור וצינורות המחמם. החלף צינורות פגומים או מנופחים.

מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים MAX (מפלס מרבי) ו-MIN (מפלס מינימלי), על דופן מיכל נוזל הקירור, כאשר המנוע קר.

אם מפלס נוזל הקירור נמוך, הוסף כמות מספקת של נוזל הקירור הנקוב במפרטים על מנת לספק הגנה כנגד קפיאה ושיתוך. הוסף נוזל עד שהמפלס יגיע לסימן MAX (מפלס מרבי) אך אל תמלא מעבר לסימן זה. אם יש צורך להוסיף נוזל לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

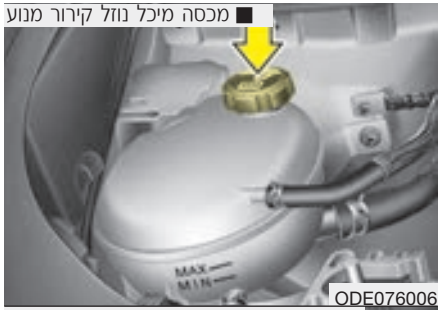
נוזל קירור מומלץ

- השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
- מנוע הרכב כולל חלקי מנוע עשויים אלומיניום וחובה להגן עליהם בעזרת אתילן-גליקול עם נוזל קירור המבוסס על פוספט, כדי למנוע שיתוך וקפיאה.
- אסור בהחלט להשתמש בנוזלי קירור של אלכוהול ומתנול, ואסור למהול אותם בנוזל הקירור הנקוב במפרטים.
- אל תשתמש בתמיסה המכילה יותר מ-60% נוזל מונע קפיאה או פחות מ-35% נוזל מונע קפיאה, העלולה להפחית את יעילות התמיסה.

עיין בטבלה הבאה לפירוט אחוזי המהילה של התמיסה.

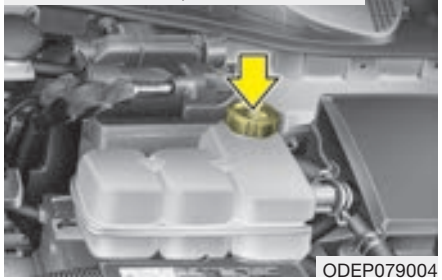
טמפרטורה חיצונית	אחוזי מהילה (נפח)	
	תכשיר מונע קפיאה	מים
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40

■ מכסה מיכל נוזל קירור מנוע



ODE076006

■ מכסה מיכל נוזל קירור מערכת היברידית



ODEP079004

⚠ אזהרה

מכסה המקרן



אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים להיפלט בלחץ ולגרום לפציעה חמורה.

* הערה

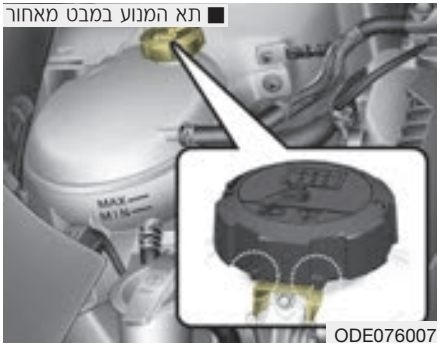
ודא שמכסה פתח מילוי נוזל הקירור סגור היטב לאחר מילוי נוזל קירור. אחרת, המנוע עלול להתחמם התחממות יתר במהלך הנסיעה.

■ תא המנוע במבט מלפנים



1. בדוק אם התווית של מכסה המקרן ישרה מלפנים.

■ תא המנוע במבט מאחור



2. ודא שהבליטות הקטנות בתוך מכסה המקרן משולבות היטב.

החלפת נוזל הקירור

דאג להחלפת נוזל הקירור אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

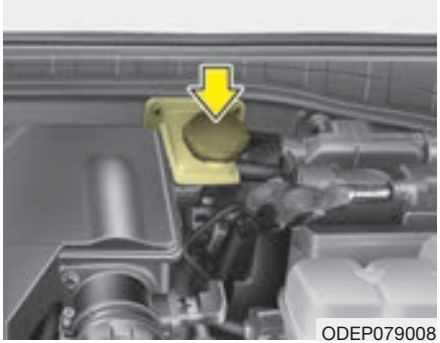
הנח מטלית בד או אריג עבה סביב למכסה המקרן לפני הוספת נוזל הקירור, כדי למנוע מנוזל הקירור לגלוש ולהרטיב חלקי מנוע כגון האלטרנטור.

⚠ אזהרה – נוזל קירור

- **אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מנוע או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.**
- **נוזל קירור מנוע עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום נזק לצבע ולחיפויי המרכב.**

נוזל בלמים

בדיקת מפלס נוזל הבלמים/מצמד


ODEP079008

בדוק את מפלס הנוזל במיכל באופן סדיר. מפלס הנוזל חייב להיות בין הסימונים MAX ל-MIN על דופן המיכל.

לפני הסרת מכסה המיכל והוספת נוזל בלמים/מצמד, נקה את האזור סביב מכסה המיכל ביסודיות, למניעת זיהום נוזל הבלמים/מצמד.

אם המפלס נמוך, הוסף נוזל עד לסימון MAX. המפלס יורד ככל שמרחק הנסיעה המצטבר גדל. ירידה זו היא תופעה רגילה והיא קשורה לשחיקה של רפידות הבלמים.

אם מפלס הנוזל נמוך באופן חריג, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

השתמש רק בנוזל בלמים העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 8).

אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

⚠ אזהרה — אבדן נוזל בלמים

במקרה שיש להוסיף נוזל למערכת הבלמים לעתים תכופות, יש לדאוג לבדוק את המערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – נוזל בלמים

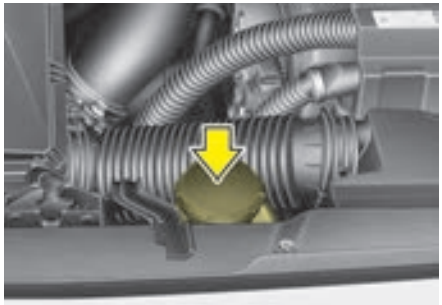
כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל בלמים/מצמד, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם נוזל הבלמים/מצמד יבוא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד במי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

אל תניח לנוזל הבלמים לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע. אסור בהחלט להשתמש בנוזל בלמים אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק. אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה מספר טיפות מועט של שמן מינרלי, כגון שמן מנוע, במערכת הבלמים שלך, עלול לגרום נזק לחלקי מערכת הבלמים.

נוזל מפעיל מצמד המנוע

בדיקת מפלס נוזל מפעיל מצמד המנוע



ODE076057

בתנאי נסיעה רגילים, מפלס נוזל המפעיל אינו יורד במהירות. עם זאת, שיעור צריכת השמן עשוי לעלות ככל שמספר הק"מ שהרכב עבר עולה, ודליפות בחלקים הקשורים למפעיל עלולות לגרום לצריכה מוגברת של נוזל מפעיל מצמד המנוע. הקפד לבדוק באופן סדיר את מפלס נוזל מפעיל מצמד המנוע, וודא שהוא בין הסימונים MIN (מינימום) ו-MAX (מקסימום).

אם מפלס השמן נמצא מתחת לסימון MIN, דאג לבדיקת הרכב אצל מוסך מקצועי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם מפלס הנוזל נמוך באופן חריג, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

השתמש רק בנוזל מפעיל מצמד המנוע המומלץ.

(עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 8).

אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

⚠ אזהרה – אבדן נוזל מפעיל מצמד המנוע

במקרה שיש להוסיף נוזל למפעיל מצמד המנוע לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – נוזל מפעיל מצמד המנוע

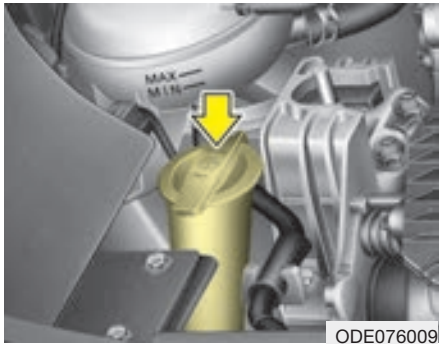
כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל מפעיל מצמד המנוע, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם מפעיל מצמד המנוע יבוא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד בכמות גדולה של מי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

אל תניח לנוזל מפעיל מצמד המנוע לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע. אסור בהחלט להשתמש בנוזל מפעיל מצמד המנוע אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק. אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה, מספר טיפות מועט של שמן מינרלי, כגון שמן מנוע, במערכת מפעיל מצמד המנוע שלך, עלול לגרום נזק לחלקי מערכת מפעיל מצמד המנוע.

נוזל שטיפה

בדיקת מפלס נוזל השטיפה



המיכל שקוף כך שניתן לבדוק את המפלס בבדיקה חזותית מהירה.
בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל השטיפה, והוסף נוזל במידת הצורך. ניתן להוסיף מים אם נוזל שטיפה אינו זמין. עם זאת, באקלים קר השתמש בתמיסת שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה, כדי למנוע את קפיאת הנוזל.

⚠ אזהרה – נוזל קירור

- **אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מנוע או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.**
- **נוזל קירור מנוע עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום נזק לצבע ולחיפויי המרכב.**
- **חלק מהנוזלים לשטיפת השמשה הקדמית מכילים כמויות מסוימות של אלכוהול ועלולים להתלקח בנסיבות מסוימות. אל תאפשר לניצוצות או ללהבות לבוא במגע עם נוזל השטיפה או עם מיכל נוזל השטיפה. הנוסעים עלולים להיפצע ולרכב עלול להיגרם נזק.**
- **נוזל השטיפה לשמשות הוא חומר רעיל, העלול לפגוע באנשים ובבעלי חיים. אל תשתה נוזל שטיפה לשמשות והימנע ממגע אתו. פציעות חמורות או מוות עלולים להיגרם במקרה כזה.**

בלם חנייה

בדיקת בלם החנייה (אם קיים)



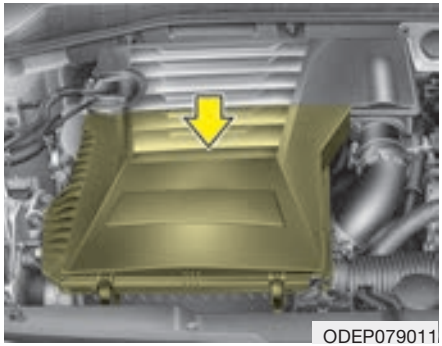
OJF055017

בדוק אם מהלך בלם החנייה תואם למצוין במפרט כאשר לוחצים על דוושת בלם החנייה בכוח של 30 ק"ג (66 ליברות, 294 ניוטון). כמו כן, בלם החנייה לבדו צריך להחזיק את הרכב בבטחה על מדרון תלול יחסית. אם אורך המהלך גדול או קטן מהמצוין, דאג שהמערכת תטופל על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

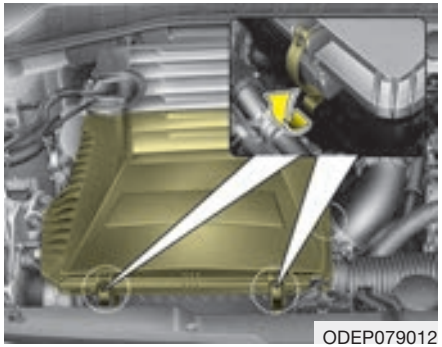
מהלך: 6 עד 7 נקישות

מסנן אוויר

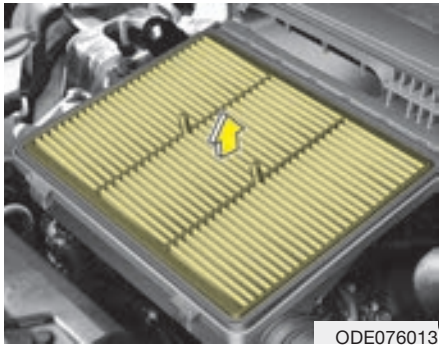
החלפת המסנן


ODEP079011

בשעת הצורך חובה להחליף את קרב המסנן, ולא להסתפק בניקוי.
כאשר בודקים את קרב הסינון של מסנן האוויר אפשר לנצל את ההזדמנות ולנקות את בית מסנן האוויר.
נקה את בית מסנן האוויר באוויר דחוס.


ODEP079012

1. שחרר את מהדקי החיבור של מכסה מסנן האוויר ופתח את המכסה.


ODE076013

2. נגב את חלקו הפנימי של בית מסנן האוויר.
3. החלף את קרב מסנן האוויר.
4. נעל את המכסה בעזרת מהדקי החיבור.

החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.
אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים. (עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי נהיגה קשים" בפרק זה).

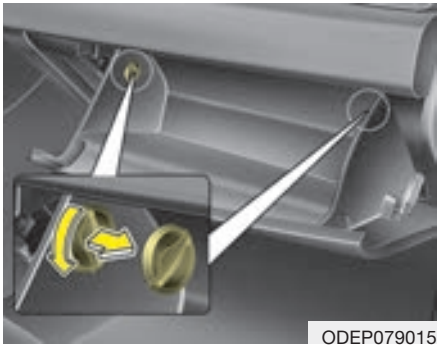
⚠ זהירות

- ***אל תנהג כשמסנן האוויר מוסר, משום שהדבר יגרום לבלאי מנוע מואץ.***
- ***כאשר מסירים את קרב מסנן האוויר, היזהר שאבק או לכלוך לא ייכנסו לפתח יניקת האוויר, משום שעלול להיגרם נזק כתוצאה מכך.***
- ***השתמש בחלקי חילוף שנרכשו במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.***

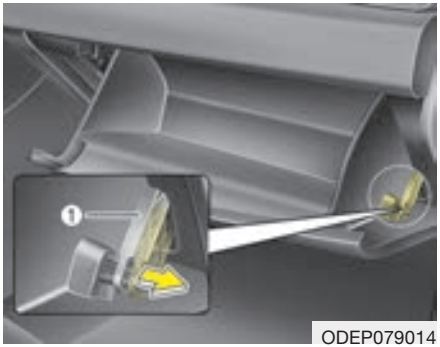
מסנן אוויר של בקרת האקלים

בדיקת המסנן

את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להחליף בהתאם לתכנית התחזוקה. אם מפעילים את הרכב במשך פרק זמן ארוך בערים מזוהמות במיוחד או בדרכי עפר שהנסיעה בהן מעלה אבק, יש לבדוק אותו לעתים תכופות יותר ולהחליפו במועד מוקדם יותר. כשמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים, יש לפעול על פי הנוהל הבא ולהיזהר שלא ייגרם נזק לרכיבים אחרים.



1. פתח את תא הכפפות והסר את המעצורים משני הצדדים.



2. כשתא הכפפות פתוח, הסר את רצועת התמך (1).


ODE076054

3. הסר את מכסה מסנן האוויר של בקרת האקלים תוך לחיצה על מנגנון הנעילה בשני הצדדים של המכסה.


OQL075021

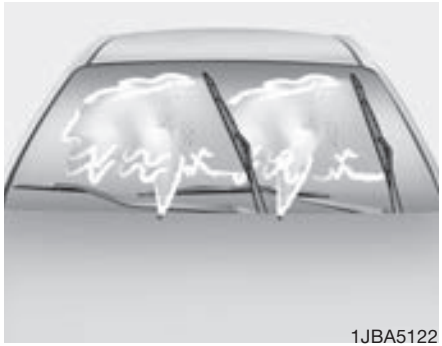
4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים.
5. הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.

* הערה

לאחר שמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להקפיד על הרכבה נכונה. אחרת, עלולה המערכת להרעיש ויעילות הסינון תפחת.

להבי מגבים

בדיקת להבי המגבים



1JBA5122

* הערה

שעווה חמה מסחרית המיושמת במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב, ידועה כגורם המקשה על ניקוי השמשה הקדמית.

הזדהמות השמשה הקדמית או להבי המגבים בחומר זר, עלולה להפחית את יעילות מגבי השמשה הקדמית. מקורות רגילים לזיהום הם חרקים, שרף עצים ושעווה חמה המיושמת בחלק ממתקני השטיפה האוטומטיים לרכב. אם הלהבים אינם מנגבים כהלכה, נקה הן את השמשה הקדמית והן את להבי המגבים בעזרת חומר ניקוי טוב או דטרגנט עדין, ושטוף ביסודיות במים נקיים.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.

החלפת להבי המגבים

כאשר המגבים אינם מנקים כהלכה, ייתכן שלהבי המגבים בלויים או סדוקים ויש להחליפם.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.

⚠ זהירות

שימוש בלהבי מגבים שונים מכפי שצוין עלול לגרום נזק למגב ותקלה.

להבי מגבי השמשה הקדמית

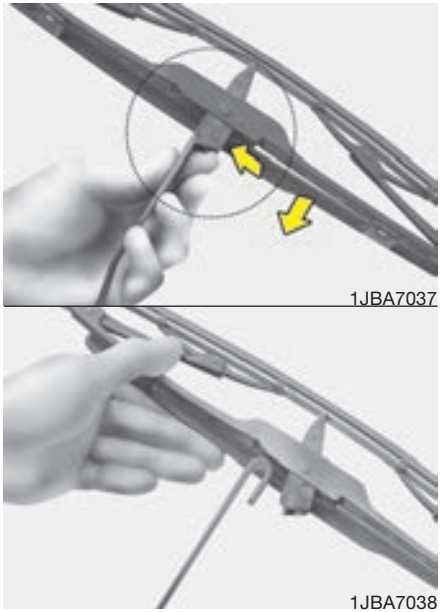

1LDA5023

סוג A

1. הרם את זרוע המגב ומשוך החוצה את מכלול להב המגב כדי לחשוף את תפס הנעילה מפלסטיק.

⚠ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית, משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.


1JBA7037

1JBA7038

2. לחץ את המהדק והחלק את מכלול להב המגב כלפי מטה.
3. הרם אותו והסר אותו מהזרוע.
4. התקן את מכלול להב המגב בסדר פעולות הפוך להסרה.

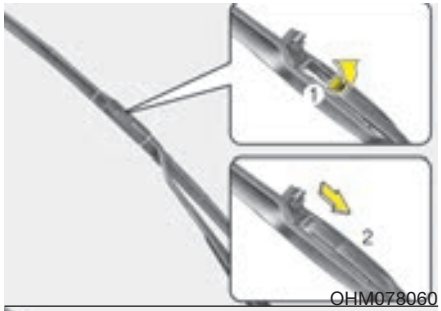

OHM078059

סוג B

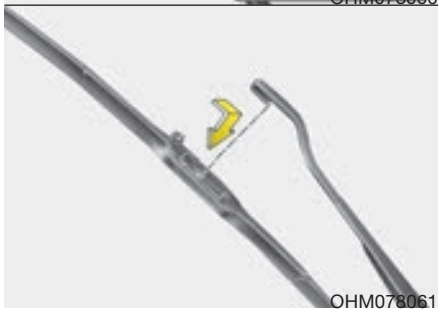
1. הרם את זרוע המגב.

⚠ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית, משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

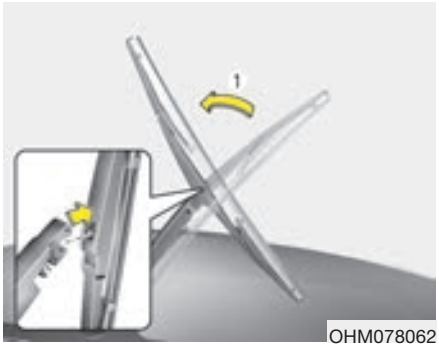


OHM078060


OHM078061

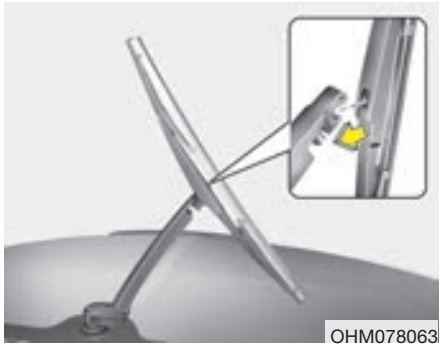
2. הרם כלפי מעלה את התפס של להב המגב. לאחר מכן משוך כלפי מטה את מכלל הלהב והסר אותו.
3. התקן את המכלול החדש של להב המגב.

להב המגב של החלון האחורי



OHM078062

1. הרם את זרוע המגב ומשוך החוצה את מכלול להב המגב.


OHM078063

2. כדי להתקין את מכלול הלהב החדש, הכנס את החלק המרכזי לחריץ שבזרוע המגב, עד שיינעל במקומו בנקישה.
3. משוך את מכלול הלהב משיכה קלה כדי לוודא שהוא מותקן היטב במקומו.

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים או לרכיבים אחרים, מומלץ להחליף את להבי המגבים במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצבר (פלאג-אין היברידי)

עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר


ODEP079016

- ודא שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור על החלק העליון של המצבר נקי ויבש.
- הקפד שהקטבים והחיבורים יהיו נקיים, מהודקים ומצופים בגריז או בוזלין.
- שטוף כל טיפת אלקטרוליט שנשפכה מהמצבר מיד, באמצעות תמיסה של מים וסודה לשתייה.
- אם לא עומדים להשתמש ברכב למשך פרק זמן ארוך, נתק את כבלי המצבר.

* הערה

בדרך כלל מותקן ברכב מצבר שאינו זקוק לתחזוקה. אם על דופן המצבר המותקן ברכב מופיעים סימוני מפלס 'עליון' ו'תחתון', ניתן לבדוק את מפלס האלקטרוליט. מפלס האלקטרוליט צריך להימצא בין הסימון התחתון לסימון העליון. אם מפלס האלקטרוליט נמוך, יש להוסיף מים מזוקקים (נטולי מינרלים. אסור בהחלט להוסיף חומצה גופרתית או נוזל מצבר אחר). במהלך המילוי, יש להיזהר שלא להתיז מים על המצבר או על רכיבים סמוכים. אל תמלא את תאי המצבר יתר על המידה. הדבר עלול לגרום שיתוך של רכיבים אחרים. לאחר מכן יש להקפיד ולהדק היטב את מכסי התאים. פנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – סכנות המצבר

הקפד לקרוא בעיון את ההוראות הבאות, כאשר אתה מטפל במצבר.

הרחק סיגריות בוערות ולהבות אחרות או ניצוצות מהמצבר.

בתאי המצבר קיים מימן שהוא גז נפיץ מאוד והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.

הרחק מצברים מטווח ידיהם של ילדים, מאחר שמצברים מכילים חומצה גופרתית, שהיא חומצה משתכת ביותר. אל תניח לחומצת המצבר לגעת בעורך, בעיניך, בבגדיך או בגימור צבע הרכב.

(המשך)

(המשך)



אם כמות כלשהי של אלקטרוליט חודרת לעיניך, שטוף את עיניך במים נקיים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת עזרה רפואית מיד.

אם אלקטרוליט נוגע בגופך, שטוף ביסודיות את אזור המגע. אם אתה מרגיש כאב או תחושת בעירה, פנה לקבלת עזרה רפואית מיד.



הרכב משקפי מגן כאשר אתה מטעין מצבר או עובד בסמוך למצבר. דאג תמיד לאוורור כאשר אתה עובד במקום סגור.



סילוק לא נכון של המצבר עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את המצבר בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

(המשך)

(המשך)



המצבר מכיל עופרת. אסור להשליך אותו לפח בתום השימוש. פנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- כאשר אתה מרים מצבר בעל דפנות פלסטיק, לחץ רב מדי על הדפנות עלול לגרום לדליפת חומצת מצבר, שתגרום לפציעה. הרם את המצבר בעזרת מנשא, או בעזרת ידיך האוחזות בפינותיו המנוגדות.
- אסור בהחלט לטעון מצבר כאשר כבלי המצבר עדיין מחוברים אליו.
- מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה במצב ON.

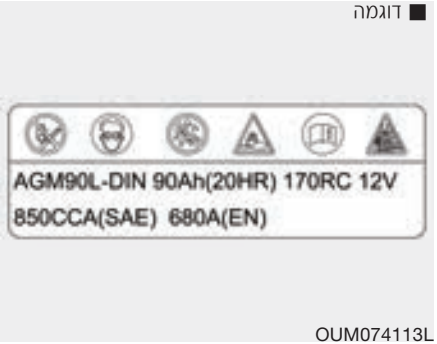
אי-מילוי האזהרות המופיעות לעיל יכול להוביל לפציעות חמורות או למוות.

⚠ זהירות

- *באזורים שבהם שוררת טמפרטורה נמוכה, אם מתכוונים שלא להשתמש ברכב במשך פרק זמן ארוך, יש לפרק את המצבר מהרכב ולשמור את המצבר במבנה סגור.*
- *באזורים שבהם שוררת טמפרטורה נמוכה יש להקפיד ולטעון את המצבר טעינה מלאה כדי למנוע נזק למארז המצבר.*
- *אם משתמשים במכשירים אלקטרוניים שלא אושרו, עלול המצבר להיפרק. אסור בהחלט להשתמש במכשירים שלא אושרו.*

תווית קיבול המצבר

■ דוגמה



* תווית המצבר שמותקנת בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

1. AGM90L-DIN: שם דגם המצבר של קיה
2. 90Ah (20HR): הקיבול הנומינלי (באמפר שעה)
3. 170RC: קיבול העתודה הנומינלי (בדקות)
4. 12V : המתח הנומינלי
5. 850CCA (SAE): ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן SAE
6. 680A: ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן EN

טעינת מצבר

ברכב מותקן מצבר נטול תחזוקה על בסיס סידן.

- אם המצבר מתרוקן בתוך זמן קצר (לדוגמה, בשל השארת הפנסים הראשיים או התאורה הפנימית פועלים כאשר מנוע הרכב לא פעל), בצע טעינה אטית (טעינת טפטוף) במשך 10 שעות.
- אם המצבר מתרוקן בהדרגה בשל עומס חשמלי גבוה כאשר מנוע הרכב פעל, טען את המצבר בזרם של 20 עד 30 אמפר במשך שעתיים.

⚠ אזהרה – טעינת המצבר

כשטוענים את המצבר, יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- **חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהציבו במקום מאוורר היטב.**
- **הרחק מסביבת המצבר סיגריות, ניצוצות או להבה חשופה.**
- **השגח על המצבר במהלך הטעינה ועצור אותה או הפחת את קצב הטעינה, אם האלקטרוליט בתאי המצבר מתחיל לרתוח, או אם טמפרטורת האלקטרוליט בכל תא שהוא חורגת מעל 49°C.**
- **הרכב משקפי מגן בעת בדיקת המצבר במהלך הטעינה.**

(המשך)

(המשך)

- **נתק את מטען המצבר בסדר הבא.**

1. **הפסק את פעולת המטען באמצעות המתג הראשי שלו.**
2. **נתק את נעל הקוטב השלילי מקוטב המצבר השלילי.**
3. **נתק את נעל הקוטב החיובי מקוטב המצבר החיובי.**

⚠ אזהרה

- **לפני ביצוע תחזוקה או טעינה של המצבר, הפסק את פעולת כל האביזרים והדמם את המנוע.**
- **בעת ניתוק המצבר, הקפד לנתק את כבל המצבר השלילי ראשון; בעת חיבור המצבר, הקפד לחבר את כבל המצבר השלילי אחרון.**
- **מומלץ שפעולות הקשורות למצבר יבוצעו על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

⚠ זהירות

- ***הרחק מהמצבר מים או נוזלים אחרים.***
- ***לבטיחותך, השתמש בחלקי חילוף שנרכשו במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.***

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש לאחר שהמצבר התרוקן או נותק.

- פתיחה/סגירה באופן אוטומטי של החלונות
- גג שמש
- מחשב דרך
- מערכת בקרת אקלים
- מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג
- מערכת שמע

צמיגים וגלגלים

טיפול בצמיגים

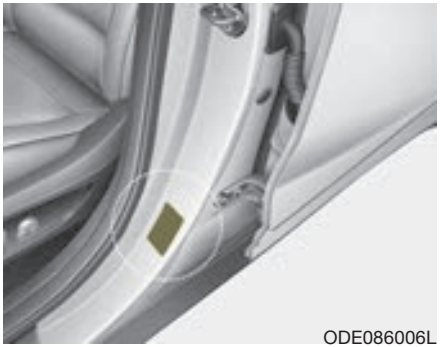
לשם תחזוקה הולמת, שמירה על הבטיחות וחיסכון מרבי בדלק, חייבים תמיד לשמור על לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים, בהתאם למגבלות העומסים וחלוקת המשקל של הרכב.

לחצי אוויר מומלצים לצמיגים קרים

כל לחצי האוויר בצמיגים (כולל גלגל החילוף) חייבים להיבדק מדי יום, כאשר הצמיגים קרים. "צמיגים קרים" פירושם, לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

חובה לשמור על לחצי הניפוח המומלצים לשם נהיגה מיטבית, שליטה מעולה ברכב ושחיקה מינימלית של הצמיגים.

לחצי הניפוח המומלצים מפורטים בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.



ODE086006L

ניתן למצוא את כל המפרטים (מידות ולחצים) בתווית המותקנת ברכב.

⚠ אזהרה – תת-ניפוח של הצמיג

מצבים של תת-ניפוח חמור (70 kPa (10 psi ומעלה) עלולים לגרום להתחממות יתר, המובילה להתפוצצות הצמיג, היפרדות מדרך הצמיג ולתקלות צמיגים אחרות ועקב זאת לאיבוד השליטה על הרכב ולפציעות חמורות או מוות. הסיכון לכך גבוה במיוחד בימים חמים וכאשר נוהגים במהירויות גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים.

⚠ זהירות

- ***ניפוח בלתי מספיק יגרום גם לשחיקה מיותרת, התנהגות גרועה של הרכב וצריכת דלק גבוהה יותר. בנוסף, החישוקים עלולים להתעוות. לכן, שמור על לחצי אוויר נכונים בצמיגים. אם יש צורך לנפח צמיג כלשהו לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.***
- ***ניפוח יתר מביא לתחושת נוקשות בנסיעה, לבלאי חריג של הצמיגים במרכז המדרך, ומגדיל את הסיכוי להיווצרות נזקים מסיכוני הדרך.***

⚠ זהירות

- *לחצי האוויר בצמיגים חמים גבוהים בדרך כלל מלחצי האוויר בצמיגים קרים ב-28 kPa עד 41 kPa (4 psi עד 6 psi). אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים, כדי להפחית את לחצי האוויר, משום שעקב זאת ייווצר מצב של תת-ניפוח בצמיגים.*
- *הקפד להרכיב חזרה את מכסי שסתומי הניפוח. ללא מכסה שסתום הניפוח, לכלוך או לחות עלולים להיכנס לתוך ליבת השסתום, ולגרום לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, הרכב מכסה חדש בהקדם האפשרי.*

⚠ אזהרה – לחץ האוויר בצמיגים

ניפוח יתר או תת-ניפוח עלולים לקצר את חיי השירות של הצמיג, להשפיע לרעה על היגוי הרכב ולגרום לכשל צמיג פתאומי. התוצאה עלולה להיות איבוד השליטה על הרכב ופציעה אפשרית.

⚠ זהירות – לחץ אוויר בצמיגים

הקפד למלא אחר ההנחיות הבאות:

- *בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כשהם קרים. (לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ מאז התנעת המנוע).*
- *יש לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ האוויר בצמיגים האחרים.*
- *אסור בהחלט להעמיס את הרכב מעל המותר. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את גגון המטען של הרכב, אם מותקן.*
- *צמיגים ישנים או שחוקים עלולים לגרום לתאונות. אם סוליית הצמיג שחוקה מאוד, או אם קיים נזק בצמיגים, החלף אותם.*

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעם בחודש.

כמו כן, בדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף.

כיצד לבדוק

השתמש במד לחץ מאיכות טובה כדי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים. לא ניתן לדעת אם הצמיגים מנופחים היטב רק מהסתכלות עליהם. ייתכן שצמיגים רדיאליים ייראו מנופחים כהלכה גם כאשר בפועל לחץ האוויר שלהם נמוך מדי.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר הם קרים. "צמיגים קרים" פירושם, שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

הסר את מכסה השסתום משסתום הניפוח של הצמיג. הצמד את מד לחץ האוויר בחזקה לשסתום הניפוח כדי לבצע מדידת לחץ. אם לחץ האוויר של הצמיג הקר תואם ללחץ האוויר המומלץ על הצמיג ועל תווית המידע של העומסים, אין צורך לשנות את לחץ האוויר בצמיג. אם לחץ האוויר נמוך מדי, הוסף אוויר עד שיתקבל לחץ האוויר המומלץ.

אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מדי, הוצא אוויר בלחיצה על הפין המתכתי במרכז שסתום הניפוח. בדוק מחדש את לחץ האוויר בצמיג באמצעות מד לחץ האוויר. הקפד להרכיב חזרה את מכסי השסתומים על שסתומי הניפוח. הם מונעים חדירת לכלוך ולחות ובכך מסייעים למניעת דליפת אוויר.

⚠ אזהרה

- **בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לעתים תכופות, כדי לוודא שהוא תקין וכמו כן בדוק את הצמיגים לאיתור שחיקה ונזק. הקפד להשתמש במד לחץ מאיכות טובה.**
- **צמיגים שמנופחים יתר על המידה, או פחות מדי, נשחקים בצורה בלתי אחידה ועלולים להשפיע לרעה על ההיגוי, לגרום לאבדן השליטה ברכב ולכשל צמיג פתאומי ועקב זאת ייגרמו תאונות, פציעות ואפילו מוות. ניתן למצוא את לחצי האוויר הקרים של צמיגי הרכב בספר זה ובמדבקת לחצי ניפוח הצמודה לעמוד המרכזי בצד הנהג.**
- **צמיגים שחוקים עלולים לגרום לתאונה. החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיעה בהם שחיקה בלתי אחידה או כשנגרם להם נזק.**
- **הקפד לבדוק את לחץ הניפוח של גלגל החילוף. מומלץ לבדוק את לחץ הניפוח בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ הניפוח של הצמיגים המותקנים ברכב.**

סבב צמיגים

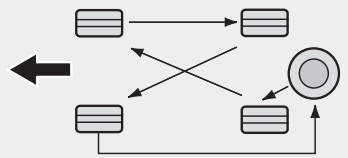
להשגת בלאי צמיגים שווה, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם בלאי חריג מתחיל להתפתח.

במהלך הסבב, בדוק שהצמיגים מאוזנים באופן תקין.

כאשר מבצעים סבב צמיגים, בדוק אם קיימת שחיקה חריגה, או אם מתגלים נזקים. שחיקה חריגה נגרמת בדרך כלל עקב לחצי אוויר בלתי נכונים, כיוונן גלגלים בלתי תקין, גלגלים בלתי מאוזנים, בלימות עזות או ביצוע פניות חדות. חפש בליטות או עיוותים בסוליה ובדופן הצמיג. החלף את הצמיג אם אתה מגלה אחד מפגמים אלו. החלף את הצמיג במקרה שבו ניתן לראות את המארג או את התיילים הפנימיים. לאחר ביצוע סבב צמיגים, הקפד לנפח את הצמיגים הקדמיים והאחוריים לפי המפרט ובדוק את הידוק אומי הגלגלים.

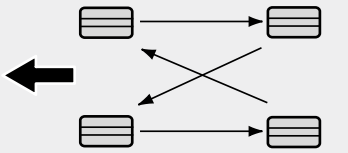
עיין בנושא "גלגלים וצמיגים" בפרק 8.

עם גלגל חילוף בגודל מלא
(רק ברכב עם מערכת TPMS)



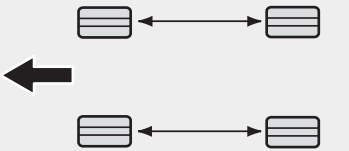
CBGQ0706

ללא גלגל חילוף



S2BLA790A

צמיגים בעלי כיוון סיבוב מוגדר (אם קיימים)



CBGQ0707A

בכל פעם שמבצעים סבב גלגלים, יש לבדוק גם את הרפידות של בלמי הדיסק לגילוי סימנים של שחיקה.

* הערה

בצמיגים רדיאליים בעלי תבנית סוליה אסימטרית, יש לבצע סבב גלגלים רק בין גלגל קדמי לאחורי באותו הצד של הרכב, ולא בין צד ימין לצד שמאל.

⚠ אזהרה

- **אל תשתמש בגלגל חילוף מיני (אם קיים) בסבב הגלגלים.**
- **אסור בהחלט להשתמש בצמיגים רדיאליים יחד עם צמיגים רגילים (בעלי רבדים צולבים). שימוש משותף בסוגי צמיגים אלו עלול להשפיע לרעה על יכולות השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולים להיגרם מוות, פציעה חמורה או נזק לרכוש.**

כוונון גלגלים ואיזון צמיגים

במפעל התבצעו איזון וכיוונון מדויקים של הגלגלים ברכב, כדי להעניק לצמיגים את אורך חיי השירות הרב ביותר ואת הביצועים הטובים ביותר.

במרבית המקרים, לא תצטרך לבצע כיוונון נוסף של הגלגלים. עם זאת, אם אתה מבחין בשחיקה חריגה של הצמיגים, או אם הרכב מושך לצד זה או אחר, ייתכן שיש צורך לבצע כוונון גלגלים.

אם אתה מבחין ברעידות ברכב במהלך נהיגה על כביש סלול, ייתכן שיש צורך לבצע איזון גלגלים.

⚠ זהירות

משקולות גלגל בלתי מתאימות עלולות לגרום נזק לחישוקי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות גלגל מאושרות.

החלפת צמיגים



אם הצמיג נשחק באופן שווה, מחוון השחיקה (A) יופיע כפס אחיד לרוחב הסוליה. מצב כזה מציין שעומק הסוליה הוא פחות מ-1.6 מ"מ. החלף את הצמיג כאשר זה מתרחש.

החלף את הצמיג עוד לפני שפס מחוון השחיקה מופיע במלואו לכל רוחב הסוליה.

* הערה

כשמחליפים צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים זהים לצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב.
אחרת, הדבר עלול להשפיע על הביצועים בנהיגה.

⚠ זהירות

לאחר החלפת הצמיגים, בדוק מחדש את אומי הגלגל והדק אותם לאחר נסיעה למרחק של כ-50 ק"מ ובדוק פעם נוספת לאחר כ-1,000 ק"מ. אם מורגשות רעידות בגלגל ההגה, או אם הרכב רועד בזמן הנסיעה, הגלגלים אינם מאוזנים. יש לבצע איזון גלגלים. אם הבעיה נמשכת, פנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – החלפת צמיגים

כדי לצמצם את הסכנה לפציעות קשות ואף אנושות הנגרמות בשל תאונה הנובעת מכשל בצמיג:

- **החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיעה בהם שחיקה בלתי אחידה או כשנגרם להם נזק. שחיקה של הצמיגים עלולה לפגוע ביעילות הבלימה, בשליטה על ההגה ובאחיזת הכביש.**
- **אסור לנסוע ברכב כשהצמיגים מנופחים יותר מדי או פחות מדי. התוצאה עלולה להיות שחיקה בלתי אחידה של הצמיג ואף כשל בצמיג.**
- **כשמחליפים צמיגים אסור להתקין באותו רכב צמיגים רדיאליים וצמיגים דיאגונליים. אם עוברים מצמיגים רדיאליים לצמיגים דיאגונליים, חייבים להתקין צמיגים דיאגונליים בכל גלגלי הרכב (כולל גלגל החילוף).**

(המשך)

(המשך)

- **שימוש בצמיגים וגלגלים בעלי מידות שונות מהמומלץ עלול לגרום להתנהגות חריגה של הרכב, להפחית את היכולת לשלוט עליו ולהוביל לתאונה קשה.**
- **גלגלים שאינם תואמים למפרטי קיה עלולים שלא להתאים היטב, ויגרמו נזק לרכב, להתנהגות חריגה שלו ולשליטה מופחתת ברכב.**
- **הפעולה של מערכת ABS מבוססת על השוואת מהירויות הגלגלים. מידות הצמיגים משפיעות על מהירות הגלגלים. כשמחליפים צמיגים, חייבים להקפיד שכל 4 הצמיגים יהיו בעלי מידות זהות לאלו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לפעולה בלתי סדירה של מערכות ABS (מערכת למניעת נעילת בלמים) ו-ESC (מערכת בקרת יציבות אלקטרונית).**

החלפה של גלגל חילוף מיני (אם קיים)

חיי השירות של הסוליה של גלגל חילוף מיני קצרים בהשוואה לצמיג בגודל רגיל. החלף את הצמיג כאשר ניתן להבחין בפסים של מחווני השחיקה. החלף בצמיג מיני שממדיו ומבנהו זהים לאלו של הצמיג של גלגל חילוף מיני שסופק עם הרכב החדש, והתקן את הצמיג החדש על אותו גלגל חילוף מיני. לא ניתן להתקין את הצמיג המיועד לגלגל חילוף מיני על גלגל בגודל רגיל, ולא ניתן להתקין צמיג בגודל רגיל על גלגל חילוף מיני.

החלפת חישוקים

כאשר מחליפים את חישוקי המתכת של הגלגלים מסיבה כלשהי, ודא שהחישוקים בגלגלים החדשים זהים לחישוקים המקוריים שהותקנו במפעל מבחינת הקוטר, הרוחב וההיסט.

⚠ אזהרה

גלגל שאינו במידה הנכונה עלול להשפיע לרעה על אורך חיי השירות של הגלגל והמיסב, על יכולות הבלימה והעצירה, על מאפייני השליטה ברכב, על מרווח הגחון, על המרווח מרכב-צמיג, על מרווח שרשרת השלג, על כיול מד המהירות ומונה הק"מ, על כוונון הפנסים הראשיים ועל גובה הפגוש.

אחיזת הדרך של הצמיגים

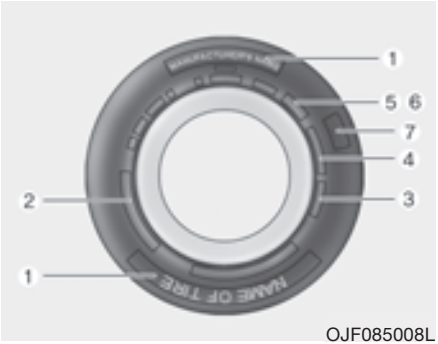
אם נוהגים עם צמיגים שחוקים, צמיגים שלחץ האוויר שלהם אינו תקין או על פני שטח חלקלקים, ייתכן שאחיזת הדרך של הצמיגים תפחת. יש להחליף את הצמיגים כאשר מחווני השחיקה מתגלים. כדי להפחית את הסכנה של איבוד שליטה, האט בכל פעם שתגיע לכביש המכוסה בשכבה של מי גשם, שלג או קרח.

תחזוקת הצמיגים

בנוסף ללחץ אוויר תקין, הכוונת גלגלים נכונה עוזרת להפחית את בלאי הצמיג. אם מוצאים שצמיג התבלה באופן בלתי שווה, פנה למוסך מקצועי לבדיקת הכוונת הגלגלים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לאחר התקנת צמיגים חדשים, ודא שהם מאוזנים. איזון הגלגלים יגדיל את נוחות הנסיעה ואת אורך חיי השירות של הצמיג. כמו כן, לאחר כל הסרה של צמיג מהרכב, חובה לאזן אותו מחדש.

מפרטי הצמיג בדופן הצמיג



OJF085008L

המידע המופיע בדופן הצמיג מזהה ומתאר את המאפיינים הבסיסיים של הצמיג, וכמו כן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) עבור רישוי תקן הבטיחות. ניתן להשתמש ב-TIN לשם זיהוי הצמיג במקרה של קריאת חזרה למרכז שירות של החברה.

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מופיעים כאן.

2. מידות הצמיג

מידות הצמיג מסומנות על דופן הצמיג. מידע זה דרוש כאשר בוחרים צמיגים להחלפה עבור הרכב. ההסבר להלן מפרט את המשמעות של האותיות והספרות בדופן הצמיג.

דוגמה למידות צמיג:

(מספרים אלה מסופקים כדוגמה בלבד; ייתכן שמידות הצמיגים בפועל יהיו שונות, בהתאם לרכב).

P235/55R19 108T

P - סוג הרכב הישים (צמיגים המסומנים בתחילית "P" מיועדים לשימוש במכוניות נוסעים או טנדרים, אך לא כל הצמיגים נושאים סימון זה).

235 - רוחב הצמיג במילימטרים.

55 - החתך. גובה דופן הצמיג ביחס לרוחבו באחוזים.

R - קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

108 - מדד עומס, קוד מספרי הקשור לעומס המרבי שהצמיג מסוגל לשאת.

T - סימול מהירות. למידע נוסף עיין בטבלת המהירות בפרק זה.

מידות הגלגל

גם הגלגלים מסומנים במידע חשוב שעשויים להזדקק לו, כאשר צריכים להחליף גלגל. ההסבר להלן מפרט את משמעות האותיות והספרות בתיאור מידות החישוק.

דוגמה לתיאור מידות חישוק:

7.5JX19

7.5 - רוחב החישוק באינצ'ים.

J - ההיקף החיצוני של החישוק.

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

סימולי מהירויות נסיעה עם הצמיג

הטבלה להלן מציגה סימולים רבים של מהירויות נסיעה שונות, המשמשים כיום בצמיגים של מכוניות נוסעים. סימול מהירות הנסיעה הוא חלק ממידות הצמיג הנמצאות על דופן הצמיג. סימול זה תואם למהירות ההפעלה הבטוחה המרבית של הצמיג.

סימול מהירות	מהירות מרבית
S	180 קמ"ש
T	190 קמ"ש
H	210 קמ"ש
V	240 קמ"ש
W	270 קמ"ש
Y	300 קמ"ש

3. בדיקת אורך חיי הצמיג (TIN: מספר זיהוי הצמיג)

יש להחליף כל צמיג שגילו למעלה מ-6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור (כולל גלגל החילוף) בצמיג חדש. ניתן למצוא את תאריך הייצור על דופן הצמיג (ייתכן שבדופן הפנימית של הצמיג), המציג את קוד DOT. קוד DOT הוא סדרת מספרים על הצמיג הכוללת מספרים ואותיות אנגליות. ארבע הספרות (התווים) האחרונות בקוד DOT מציינות את תאריך הייצור.

DOT : XXXX XXXX OOOO

החלק בתחילת DOT מציין את מספר הקוד של המפעל, מידת הצמיג ותבנית הסוליה, וארבע הספרות האחרונות מציינות את השבוע ושנת הייצור.

לדוגמה:

DOT XXXX XXXX 1619 מסמן שהצמיג יוצר בשבוע 16 בשנת 2019.

⚠ אזהרה – גיל הצמיגים

ככל שחולף הזמן הצמיגים מתיישנים, גם כאשר הם אינם בשימוש.

בלי קשר למצב הסוליה של הצמיג, מומלץ להחליף את הצמיגים לאחר כשש (6) שנים של שימוש רגיל. חום הנגרם בשל תנאי אקלים חמים או פעולה בעומסים גבוהים לעתים תכופות עלול להאיץ את תהליך ההתיישנות. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לכשל פתאומי של הצמיג, שיוביל לאבדן שליטה ברכב ולתאונה שתסתיים בפציעה חמורה או במוות.

4. הרכב הרבדים בצמיג והחומר שממנו יוצרו

בצמיג יש מספר שכבות או רבדים העשויים אריג וגומי. יצרני הצמיגים חייבים לציין את החומרים הנמצאים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר וחומרים נוספים. האות R מציינת שכבה רדיאלית. האות D מציינת שכבה דיאגונלית או בעלת מבנה צולב. האות B מציינת שכבה מחוזקת בעלת מבנה צולב.

5. לחץ האוויר המרבי המותר

מספר זה הוא הערך המרבי של לחץ האוויר המותר בצמיג. אסור לחרוג מלחץ האוויר המרבי בצמיג. עיין בתווית המידע של הצמיגים והעומסים לקבלת לחצי האוויר המומלצים.

6. שיעור העומס המרבי

מספר זה מציין את העומס המרבי בקילוגרמים ובפאונדים שהצמיג יכול לשאת. בעת החלפת צמיגי הרכב, השתמש תמיד בצמיג בעל שיעור עומס זהה לזה של הצמיג שהותקן במפעל.

7. דרגת איכות צמיג אחידה

מדדי האיכות, אם ישימים, מצוינים על דופן הצד של הצמיג, בין כתף הצמיג לבין הנקודה הרחבה ביותר בחתך הצמיג.

לדוגמה:

TREADWEAR 200

אחיזת דרך AA

TEMPERATURE A

בלאי מדרך

דרגת בלאי המדרך היא מדד יחסי, המבוסס על שיעור בלאי צמיג הנבחן בתנאים מבוקרים, במסלול מבחן ממשלתי מיוחד. לדוגמה, צמיג בדרגת 150 יישחק ביחס של אחד וחצי (1½) טוב יותר במסלול מבחן ממשלתי, לעומת צמיג בדרגת 100.

הביצועים היחסיים של צמיגים תלויים בתנאי השימוש בפועל. עם זאת, הביצועים עשויים להיות שונים מאוד מהמוגדר בתקן עקב הבדלים בהרגלי הנהיגה, באופן הטיפול ובמאפייני דרך ואקלים.

ערכים אלה מצוינים בדופן הצמיג של מכוניות נוסעים. הצמיגים הזמינים כחלק מהאבזור התקני או כאופציה בכלי רכב של קיה עשויים להיות בעלי דירוגים שונים.

אחיזת דרך — AA, A, B ו–C

דרגות אחיזת הדרך, מהגבוהה ביותר עד לנמוכה ביותר, הן AA, A, B ו–C. דרגות אלו מייצגות את יכולת הצמיגים לעצור על דרך סלולה רטובה, כפי שנמדדו בתנאים מבוקרים על פני משטחי מבחן ממשלתיים מיוחדים של אספלט ובטון. ייתכן שלצמיג המסומן בדרגה C יש ביצועי אחיזת דרך גרועים.

טמפרטורה — A, B ו–C

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), B ו–C. הדרגות מציינות את עמידות הצמיג לחום המתפתח בנסיעה ויכולתו לפזר חום, כאשר הוא נבחן בתנאים מבוקרים בתנאי מעבדה סגורה מיוחדים של מבחן גלגל.

חשיפה לטמפרטורה גבוהה לזמן ממושך עלולה לגרום לפגיעה בחומר הצמיגים ולקצר את אורך חיי השירות של הצמיגים, וטמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום לכשל צמיגים פתאומי. צמיגים בדרגות B ו–A, מייצגים דרגות ביצוע גבוהות יותר, בתנאי מעבדה למבחן גלגל, מאשר המינימום הנדרש לפי החוק.

⚠ אזהרה

דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.

⚠ אזהרה – טמפרטורת הצמיגים

דרגת הטמפרטורה עבור צמיג זה נקבעה עבור צמיג המנופח ללחץ האוויר התקין, ללא עומס יתר. מהירות מופרזת, תת–ניפוח או עומס יתר, בין אם בנפרד ובין במשולב, עלולים לגרום להתחממות יתר ולכשל צמיגים פתאומי. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לפציעות חמורות או למוות.

צמיגים בעלי חתך נמוך

צמיגים בעלי חתך נמוך, של פחות מ-50, תורמים למראה ספורטיבי.

מאחר שצמיגים בעלי חתך נמוך מותאמים להתנהגות ובלימה, ייתכן שהנסיעה עמם תהיה פחות נוחה ויותר רועשת מאשר עם צמיגים בעלי חתך רגיל.

⚠ זהירות

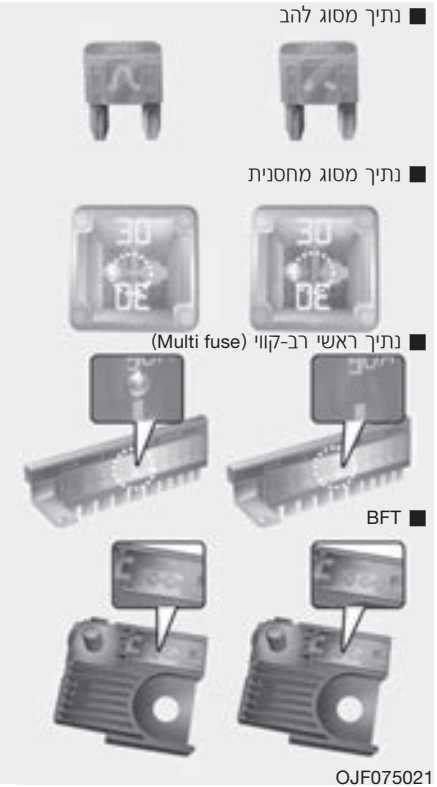
מאחר שהדופן של צמיגים בעלי חתך נמוך נמוכה מהרגיל, החישוק והצמיג בעלי החתך הנמוך חשופים יותר לנזקים. הקפד, לפיכך, לפעול על פי ההנחיות הבאות.

- *בנהיגה בדרכים משובשות או בשטח, סע בזהירות כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים. בתום הנסיעה בדוק את הצמיגים והחישוקים.*
- *במעבר על מהמורות, פסי האטה ושיבושים אחרים, או בעלייה על מדרכות, סע לאט כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים.*
- *אם הצמיג ספג זעזועים או פגיעות, בדוק את מצב הצמיג או פנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.*
- *כדי למנוע נזק לצמיג, בדוק את מצב הצמיגים ולחץ הניפוח מדי 3,000 ק"מ.*

⚠ זהירות

- *לא קל לזהות נזק לצמיג באופן חזותי. אולם, אפילו עם הרמז הקל ביותר לנזק לצמיג, גם אם אינך יכול לראות בעיניך נזק כלשהו שנגרם לצמיג, דאג שהצמיג ייבדק או יוחלף, מפני שאם הצמיג ניזוק, עלול האוויר לדלוף ממנו.*
- *אם הצמיג ניזוק כתוצאה מנהיגה בדרך משובשת, בשטח או על מהמורות, או כתוצאה מפגיעה באבן שפה, הנזק אינו מכוסה באחריות.*
- *מידע על הצמיג מופיע בדופן הצמיג.*

נתיכים



* צד שמאל : רגיל
צד ימין : שרוף

מערכת החשמל של הרכב מוגנת כנגד עומסי יתר חשמליים באמצעות נתיכים.
ברכב זה קיימים 2 לוחות נתיכים (או 3), האחד בדופן הצדית של לוח המכשירים בצד הנהג, והאחרים בתא המנוע סמוך למצבר.
אם אחד הפנסים, האביזרים או אמצעי הבקרה אינם פועלים, בדוק את הנתיך של המעגל המתאים. אם הנתיך נשרף, התיל המתכתי בתוכו ניתך. אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה את לוח הנתיכים בצד הנהג.
לפני שמחליפים נתיך שרוף, יש לנתק את הכבל השלילי של המצבר.
החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.
אם הנתיך שהתקנת במקום הנתיך השרוף נשרף גם הוא, קיימת בעיה במערכת החשמל. הימנע משימוש במערכת המעורבת בתקלה ופנה מיד למוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.
הרכב כולל נתיכים משלושה סוגים: נתיך מסוג להב לזרם נקוב נמוך יחסית, נתיך מסוג מחסנית ונתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse) לזרם נקוב גבוה.

⚠ אזהרה – החלפת נתיך

- **החלף תמיד נתיך אך ורק בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.**
- **נתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר עלול לגרום לנזק ושרפה אפשרית.**
- **אסור בהחלט להתקין תיל במקום נתיך שרוף — גם כתיקון זמני. פעולה שכזו עלולה לגרום לנזק נרחב לחיווט ולשרפה אפשרית.**
- **אסור לבצע שינויים שרירותיים או להוסיף חיווט חשמלי לרכב.**

⚠ זהירות

אל תשתמש במברג או בכל חפץ מתכתי אחר כדי להסיר נתיך, מאחר שאתה עלול לגרום לקצר ולנזקים למערכת.

* הערה

המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

⚠ זהירות

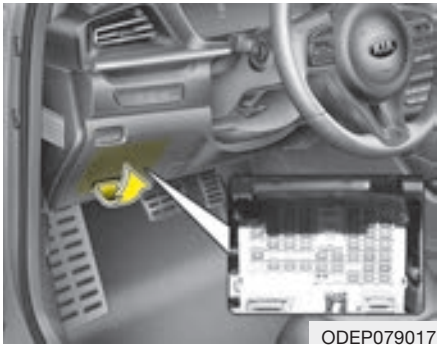
- *כשמחליפים נתיך שנשרף או ממסר בחדש, יש להקפיד שהנתיך או הממסר החדשים ישתלבו היטב בתפסים. נתיך או ממסר שאינם מהודקים היטב עלולים לגרום נזק למערכות החיווט והחשמל של הרכב, ואף להתלקחות שריפה.*
- *אסור להסיר נתיכים, ממסרים והדקים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים. אתה עלול שלא להדק את הנתיכים, הממסרים וההדקים די הצורך וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה. אם נשרפו נתיכים, ממסרים והדקים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים, פנה למוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.*

(המשך)

(המשך)

- *אסור להכניס להדקים של הנתיכים/ממסרים אף חפץ (למשל: מברג או חוט תיל) מלבד נתיכים או ממסרים. הדבר עלול לגרום למגע לא תקין וכשל של המערכת.*
- *אסור לחבר מברגים או חוטי תיל מאולתרים למסוף שתוכנן במקור עבור נתיכים וממסרים בלבד. מערכת החשמל והחיווט בתא הנוסעים של הרכב עלולים להינזק או להישרף כתוצאה ממגע לא תקין.*

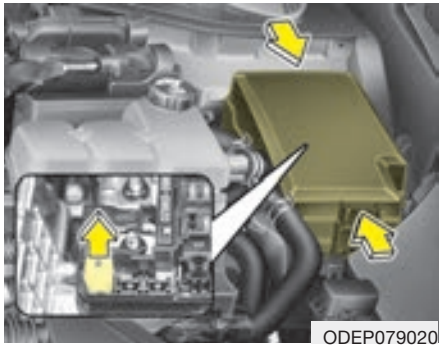
החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים



ODEP079017

1. העבר את מערכת ההצתה, ואת כל שאר המתגים, למצב OFF.
2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.

אם המתג נמצא במצב OFF, תוצג אזהרה בלוח המחוונים.


ODEP079020

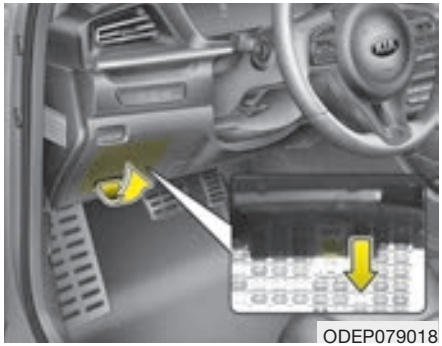
3. משוך את הנתיך החשוד החוצה. השתמש בכלי ההסרה הנמצא בלוח הנתיכים הראשיים שבתא המנוע.
4. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף.
   נתיכים חלופיים אפשר למצוא בלוח הנתיכים שבלוח המכשירים (או בלוח הנתיכים שבתא המנוע).
5. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים.

אם הוא מותקן באופן רופף, התייעץ במוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם אין לך נתיך חלופי, השתמש בנתיך בעל אותו שיעור אמפר המגן על מעגל שאינך זקוק לו להפעלת הרכב, כגון נתיך מצית הסיגריות.

אם הפנסים הראשיים או האורות האחוריים, פנסי הבלימה, תאורת השירות או תאורת יום אוטומטית מסוג LED אינם פועלים, והנתיכים שלהם תקינים, בדוק את לוח הנתיכים בתא המנוע. אם נתיך נשרף, יש להחליפו.

מתג נתיכים


ODEP079018

הקפד להעביר את מתג הנתיכים למצב ON.

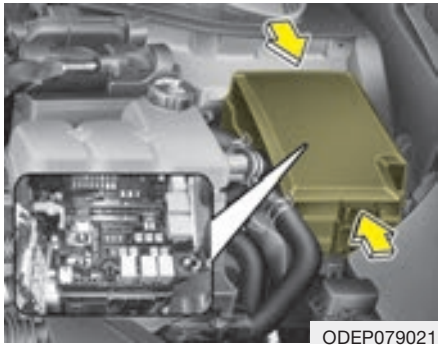
בעקבות העברה של מתג הנתיכים למצב OFF, יהיה צורך לאפס חלק מהמערכות דוגמת מערכת השמע והשעון הדיגיטלי, וייתכן גם שפעולתם של השלט רחוק (או המפתח החכם) לא תהיה תקינה.

אם מתג הנתיכים במצב OFF, יאיר סמל אזהרה בלוח המחוונים.

⚠ זהירות

- ***בזמן הנהיגה ברכב כל המתגים חייבים להיות במצב ON.***
- ***אם הרכב לא עתיד להיות בשימוש למעלה מחודש אחד, העבר את כל המתגים למצב OFF כדי למנוע את התרוקנות המצברים.***
- ***למעט במקרה של חנייה לטווח ארוך למשך יותר מחודש אחד, נקודות החיבור של המתגים עלולות להישחק עקב שימוש מוגבר. יש להימנע משימוש מוגבר במתגים.***

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע



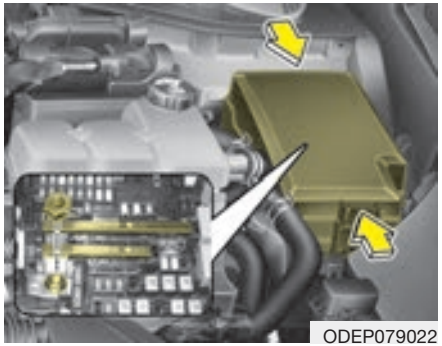
ODEP079021

1. העבר את מערכת ההצתה, ואת כל שאר המתגים, למצב OFF.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה. אם נשרף נתיך מסוג להב, הסר אותו בעזרת התופסן המיועד להחלפת נתיכים שבתיבת הנתיכים בתא המנוע. לאחר ההסרה, הכנס היטב נתיך חלופי בעל ערך זהה.
3. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף. כדי להסיר נתיך או להתקין אותו, היעזר בחולץ הנתיכים שבלוח הנתיכים בתא המנוע.
4. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא רופף, פנה למוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

לאחר בדיקת לוח הנתיכים בתא המנוע, סגור היטב את מכסה לוח הנתיכים. אם המכסה אינו סגור היטב, סגור אותו בלחיצה עד שתישמע נקישת הנעילה. עלולה לחול תקלה חשמלית עקב חדירת מים.

נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)


ODEP079022

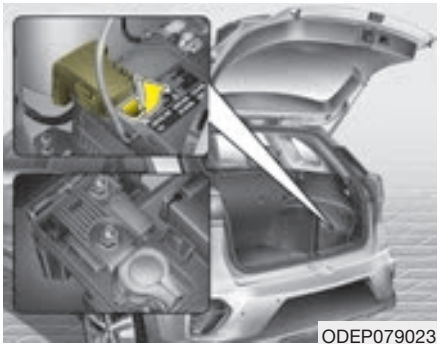
אם נתיך ראשי רב-קווי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
2. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
3. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
4. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.

* הערה

כשנתיך ראשי רב-קווי נשרף יש לפנות למוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נתיך ראשי (פלאג-אין היברידי)


ODEP079023

אם הנתיך הראשי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
3. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
4. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
5. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.

* הערה

במקרים מסוימים, מערכת החשמל ברכב עשויה שלא לפעול היטב למרות שכל הנתיכים בתיבות הנתיכים שבתא המנוע ובתא הנוסעים תקינים. ייתכן שהבעיה נובעת מנתק בנתיך הראשי (מסוג BFT), אשר מותקן במכסה של הקוטב החיובי (+) של המצבר.
מאחר והחלפה של הנתיך הראשי מורכבת יותר מהחלפה של רכיבים אחרים, פנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה הקרוב ביותר.

⚠ זהירות

בדוק חזותית את מכסה המצבר כדי לוודא שהוא נסגר היטב. אם מכסה המצבר לא נסגר היטב, עלול להיגרם נזק למערכת החשמל עקב חדירת לחות למערכת.

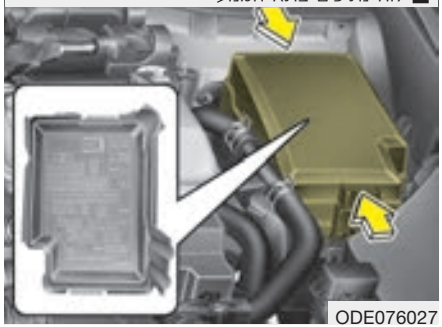
תיאור לוח נתיכים/ממסרים

■ לוח נתיכים בצד הנהג



ODEP079024

■ לוח נתיכים בתא המנוע



ODE076027

■ מכסה קוטבי המצבר (פלאג-אין היברידי)



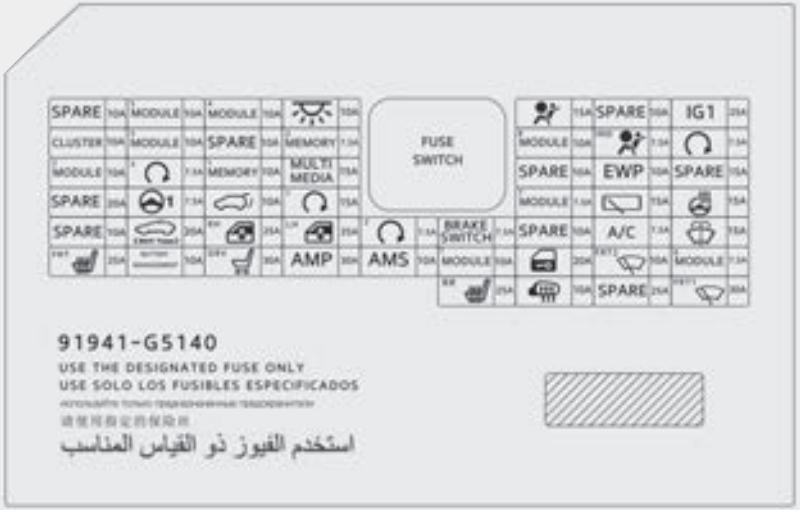
ODEP079028

אפשר למצוא במכסי לוחות הנתיכים/ממסרים תווית המציינת את השם וזרם העבודה הנקוב של כל נתיך/ממסר.

* הערה

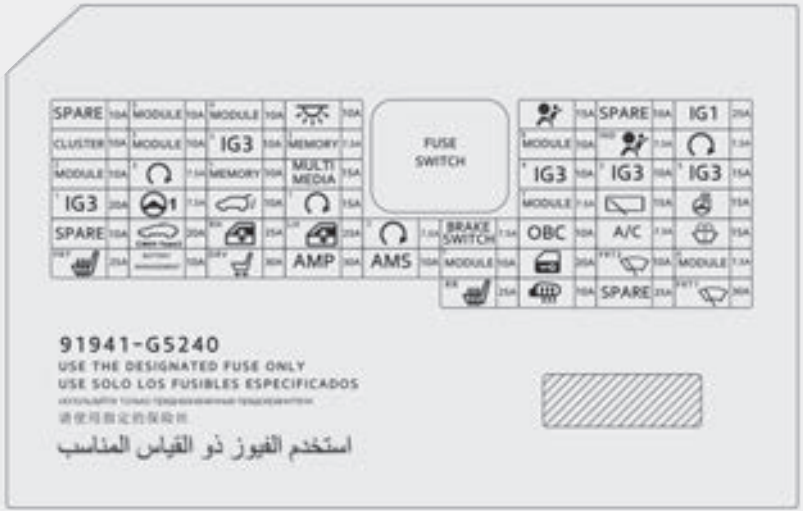
ייתכן שלא כל תיאורי לוחות הנתיכים בספר זה תואמים לנתיכים שברכבך. ספר זה מעודכן למועד הדפסתו. בעת בדיקת תיבת הנתיכים ברכבך, עיין במדבקת תיבת הנתיכים.

לוח נתיכים בצד הנהג (היברידי)



ODEP079113L

לוח נתיכים בצד הנהג (פלאג–אין היברידי)



ODEP079114L

לוח מכשירים (לוח נתיכים בצד הנהג) (היברידי)

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
MODULE 5	5 MODULE	10A	מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, מראה פנימית חשמלית מתכהה, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מערכת שמע, מודול בקרת המזגן, מפעיל התקן כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים שמ'/ימ', מודול IMS של הנהג, מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים, מגבר מערכת שמע, לוח מחוונים
MODULE 4	4 MODULE	10A	מודול מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LDWS), מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, מודול סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA), רדאר צד שמאל/צד ימין של מערכת להתראה על התנגשות בנקודות מתות (BCW), EPB, VESS, מודול בקרת מחמם מושב קדמי
INTERIOR LAMP		10A	תאורת אזור המטען, מתג התראה לדלת, תאורת מראת איפור קדמית שמ'/ימ', תאורת תא הנוסעים, תאורת קונסולה עילית, חיישן גשם, פנס אווירה, מטען אלחוטי
A/BAG		15A	ACU, ODS
IG 1	IG1	25A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (נתיך - ECU3, HPCU2, ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 3, DCT4)
CLUSTER	CLUSTER	10A	לוח מחוונים
MODULE 3	3 MODULE	10A	BCM (מודול בקרת המרכב), ידית הילוכים של תיבת הילוכים כפולת מצמדים, מודול בקרת דלת הנהג/הנוסע הקדמי, מתג פנסי בלימה
MEMORY 2	2 MEMORY	7.5A	יחידת תריסי אוויר פעילה, VESS
MODULE 8	8 MODULE	10A	משאבת מים חשמלית (מנוע), יחידת תריסי אוויר פעילה, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מניפת קירור של הסוללה), מודול בקרת BMS
A/BAG IND	IND	7.5A	מודול בקרת המזגן, לוח המכשירים
START		7.5A	[עם מפתח חכם ועם משבת מנוע] מתג מניעה

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
MODULE 2	2 MODULE	10A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר שקע כוח), מטען אלחוטי, BCM (מודול בקרת המרכב), AMP (מגבר מערכת שמע), יחידת בקרת מפתח חכם, מטען USB, מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מראה חיצונית חשמלית בצד הנהג, BMS
PDM 3	3	7.5A	[ללא מפתח חכם] יחידת בקרת משבת מנוע [עם מפתח חכם] יחידת בקרת מפתח חכם
MEMORY 1	1 MEMORY	10A	לוח מחוונים, מודול בקרת המזגן, חיישן תאורה אוטומטית ופוטו, חיישן גשם, BCM CM (מודול בקרת המרכב), מודול IMS של הנהג, מודול בקרת דלת הנהג/הנוסע הקדמי, ECM (מודול בקרת המנוע)
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15A	מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט
EWP	EWP	10A	משאבת מים חשמלית (HEV)
MDPS	1	7.5A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
TAIL GATE		10A	ממסר של דלת אחורית מתרוממת, תיבת ממסרים של ה-ICM (ממסר דלת פתח התדלוק), מתג דלת פתח התדלוק
PDM 1	1	15A	יחידת בקרת מפתח חכם
MODULE 7	7 MODULE	7.5A	ממיר מתח AC (220 וולט), מודול ממיר מתח AC, מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים, מודול בקרת מחמם מושב קדמי/מודול בקרת אוורור מושב קדמי
WIPER (REAR)		15A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מגב אחורי), מנוע מגב אחורי
HEATED STEERING		15A	BCM (מודול בקרת המרכב)
SUNROOF	(SUV Type)	20A	מנוע חלון השמש

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
P/WINDOW RH	RH	25A	ממסר ידית חלון חשמלי צד ימין, מודול חלון חשמלי בטיחותי צד הנהג/צד הנוסע הקדמי
P/WINDOW LH	LH	25A	ממסר ידית חלון חשמלי צד שמאל, מודול חלון חשמלי בטיחותי צד הנהג/צד הנוסע הקדמי
PDM 2	2	7.5A	[ללא מפתח חכם] יחידת בקרת משבת מנוע [מפתח חכם] יחידת בקרת מפתח חכם, מתג לחצן Start/Stop
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	מתג פנסי בלימה, SMK UNIT
A/CON	A/C	7.5A	מודול בקרת המזגן, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מחמם PTC מס׳ 2, ממסר מחמם PTC מס׳ 1, ממסר מפוח), מדחס המזגן החשמלי
WASHER		15A	ידית רב-תכליתית
S/HEATER (FRT)	FRT	25A	מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מודול בקרת אוורור מושב קדמי
BATTERY MANAGEMENT	BATTERY MANAGEMENT	10A	מודול בקרת BMS (מערכת ניהול מצבר)
P/SEAT (DRV)	DRV	30A	[ללא מערכת IMS] מתג ידני של מושב הנהג [עם מערכת IMS] מתג ידני של מושב הנהג, מודול IMS של הנהג
AMP	AMP	30A	AMP (מגבר מערכת שמע)
AMS	AMS	10A	חיישן מצבר
MODULE 1	1 MODULE	10A	מחבר לתקשורת נתונים, שולב מתג מהבהבי חירום/מפתח, מודול סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA), ידית חיצונית של מפתח חכם של הנהג, ידית חיצונית של מפתח חכם של הנוסע, ממסר קיפול/פתיחה של המראות החיצוניות, פנס אווירה, מתג המראות החיצוניות

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
DOOR LOCK		20A	ממסר נעילת/שחרור נעילת הדלתות, תיבת ממסרים של ה-ICM (ממסר נעילה כפולה)
WIPER2 (FRT)		10A	BCM (מודול בקרת המרכב), ECM (מודול בקרת המנוע, מנוע מגב אחורי
MODULE 6		7.5A	BCM (מודול בקרת המרכב), יחידת בקרת מפתח חכם
S/HEATER (REAR)		25A	מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים
HEATED MIRROR		10A	יחידת בקרה של מיזוג האוויר, מראות חיצוניות חשמליות בצד הנהג/הנוסע
WIPER1 (FRT)		30A	מנוע המגבים, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מגב קדמי (מהירות נמוכה))

לוח מכשירים (לוח נתיכים בצד הנהג) (פלאג-אין היברידי)

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
MODULE 5	5 MODULE	10A	מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, מראה פנימית חשמלית מתכהה, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מערכת שמע, מודול בקרת המזגן, מפעיל התקן כוונן גובה אלומת הפנסים הראשיים שמ"/ימ', מודול IMS של הנהג, מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים, מודול בקרת אוורור מושב קדמי, מגבר מערכת שמע, לוח מחוונים
MODULE 4	4 MODULE	10A	מודול בקרת מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב, מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, מודול סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA), רדאר צד שמאל/צד ימין של מערכת להתראה על התנגשות בנקודות מתות (BCW), EPB, VESS, מודול בקרת מחמם מושב קדמי
INTERIOR LAMP		10A	תאורת אזור המטען, מתג התראה לדלת, תאורת מראת איפור קדמית שמ"/ימ', תאורת תא הנוסעים, תאורת קונסולה עילית, חיישן גשם, פנס אווירה, מטען אלחוטי
A/BAG		15A	ACU, ODS
IG 1	IG1	25A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (נתיך - HPCU2, ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 3, DCT4)
CLUSTER	CLUSTER	10A	לוח מחוונים
MODULE 3	3 MODULE	10A	BCM (מודול בקרת המרכב), ידית הילוכים של תיבת הילוכים כפולת מצמדים, מודול בקרת דלת הנהג/הנוסע הקדמי, מתג פנסי בלימה
IG3 2	2 IG3	10A	מתג פתיחת דלת פתח התדלוק וטעינת הסוללה, לוח המחוונים, מחוון טעינה, מודול בקרת הספק שער משולב, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מערכת שמע
MEMORY 2	2 MEMORY	7.5A	יחידת תריסי אוויר פעילה, VESS
MODULE 8	8 MODULE	10A	משאבת מים חשמלית (מנוע), יחידת תריסי אוויר פעילה
A/BAG IND	IND	7.5A	מודול בקרת המזגן, לוח המכשירים

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
START		7.5A	מתג מניעה
MODULE 2	2 MODULE	10A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר שקע כוח), מטען אלחוטי, BCM (מודול בקרת המרכב), AMP (מגבר מערכת שמע), יחידת בקרת מפתח חכם, מטען USB, מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מתג מראה חיצונית חשמלית
BUTTON START3	3	7.5A	יחידת בקרת משבת מנוע, יחידת בקרת מפתח חכם
MEMORY 1	1 MEMORY	10A	לוח מחוונים, מודול בקרת המזגן, חיישן תאורה אוטומטית ופוטו, BCM (מודול בקרת המרכב), מודול IMS של הנהג, מודול בקרת דלת הנהג/הנוסע הקדמי, ECM (מודול בקרת המנוע)
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15A	מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט
IG3 4	4 IG3	10A	יחידת OBC (מטען מובנה), TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים), ECM (מודול בקרת המנוע), HPCU (יחידת בקרת כוח של המערכת ההיברידית)
IG3 3	3 IG3	10A	משאבת מים חשמלית (HEV)
IG3 5	5 IG3	15A	מתג מניעה, מודול בקרת BMS (מערכת ניהול מצבר), תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מניפת קירור של הסוללה)
IG3 1	1 IG3	20A	תיבת ממסרים של ה-ICM (ממסר IG3 #1, IG3 #2, IG3 #3)
MDPS 1	1	7.5A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
TAIL GATE		10A	ממסר של דלת אחורית מתרוממת, תיבת ממסר ICM (ממסר דלת פתח התדלוק, ממסר נעילת/שחרור נעילת מחבר מטען), מתג פתיחת דלת פתח התדלוק ומטען המצבר, נורית מחבר טעינה
BUTTON START1	1	15A	יחידת בקרת מפתח חכם

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
MODULE 7	7 MODULE	7.5A	ממיר מתח AC (220 וולט), מודול ממיר מתח AC, מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים, מודול בקרת מחמם מושב קדמי/מודול בקרת אוורור מושב קדמי
WIPER (REAR)		15A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מגב אחורי), מנוע מגב אחורי
HEATED STEERING		15A	BCM (מודול בקרת המרכב)
SUNROOF	(SUV Type)	20A	מנוע חלון השמש
P/WINDOW RH	RH	25A	ממסר ידית חלון חשמלי צד ימין, מתג ראשי של חלונות חשמליים, מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי, מתג ידית חלון חשמלי צד ימין, מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנוסע
P/WINDOW LH	LH	25A	ממסר ידית חלון חשמלי צד שמאל, מתג ראשי של חלונות חשמליים, מתג ידית חלון חשמלי צד שמאל, מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנהג,
BUTTON START 2	2	7.5A	יחידת בקרת משבת מנוע, יחידת בקרת מפתח חכם, מתג לחצן Start/Stop
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	מתג פנסי בלימה, יחידת בקרת מפתח חכם
OBC	OBC	10A	יחידת OBC (מטען מובנה)
A/CON	A/C	7.5A	מודול בקרת המזגן, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מחמם PTC מס׳ 2, ממסר מחמם PTC מס׳ 1, ממסר מפוח), מדחס המזגן החשמלי
WASHER		15A	ידית רב-תכליתית
S/HEATER (FRT)	FRT	25A	מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מודול בקרת אוורור מושב קדמי

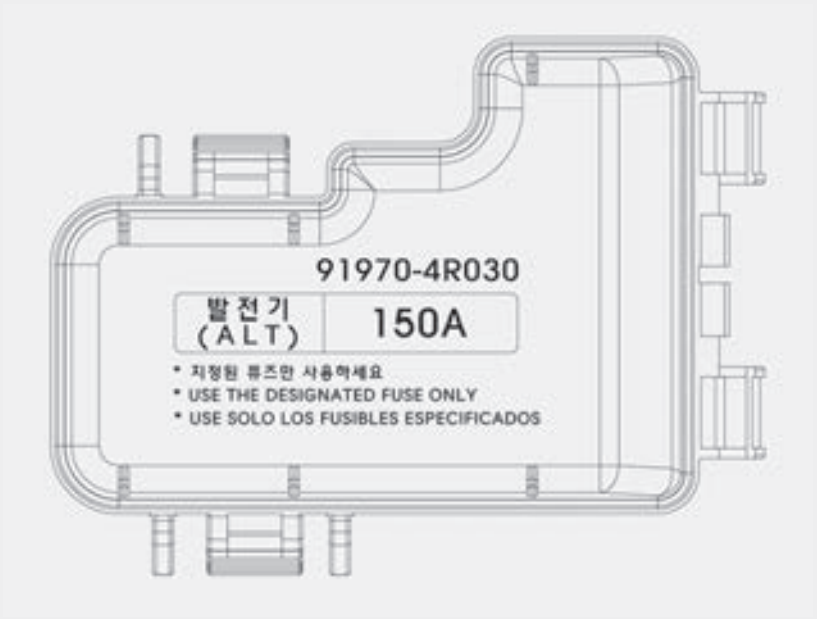
שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
BATTERY MANAGEMENT	BATTERY MANAGEMENT	10A	מודול בקרת BMS (מערכת ניהול מצבר)
P/SEAT (DRV)	DRV	30A	מתג ידני של מושב הנהג, מודול IMS של הנהג
AMP	AMP	30A	AMP (מגבר מערכת שמע)
AMS	AMS	10A	חיישן מצבר
MODULE 1	1 MODULE	10A	מחבר לתקשורת נתונים, מתג מהבהבי חירום, מודול סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA), ידית חיצונית של מפתח חכם של הנהג, ידית חיצונית של מפתח חכם של הנוסע, ממסר קיפול/פתיחה של המראות החיצוניות, פנס אווירה, מתג המראות החיצוניות
DOOR LOCK		20A	ממסר נעילת/שחרור נעילת הדלתות, תיבת ממסרים של ה-ICM (ממסר נעילה כפולה)
WIPER2 (FRT)	FRT2	10A	BCM (מודול בקרת המרכב), ECM (מודול בקרת המנוע), מנוע המגבים, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מגב קדמי (מהירות נמוכה))
MODULE 6	6 MODULE	7.5A	BCM (מודול בקרת המרכב), יחידת בקרת מפתח חכם
S/HEATER (REAR)	RR	25A	מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים
HEATED MIRROR		10A	יחידת בקרה של מיזוג האוויר, מראות חיצוניות חשמליות בצד הנהג/הנוסע
WIPER1 (FRT)	FRT1	30A	מנוע המגבים, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מגב קדמי (מהירות נמוכה)

לוח נתיכים בתא המנוע



ODEP079112L

מכסה קוטבי המצבר (פלאג-אין היברידי)



OJFH075171

לוח נתיכים בתא המנוע (היברידי)

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך MULTI FUSE	B+ 5	5	60A	נתיך - FAN/BATTERY C, HORN, ECU2, B/ALARM HORN, ממסר בקרת מנוע
	B+ 2	2	60A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - S/HEATER (REAR))
	B+ 3	3	60A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים
	B+ 4	4	50A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - TAIL GATE, SUNROOF, P/WINDOW RH, P/WINDOW LH, S/HEATER (FRT), BATTERY MANAGEMENT, P/SEAT (DRV), AMP, AMS)
	COOLING FAN 1	1	60A	ממסר מניפת קירור
	POWER OUTLET	POWER OUTLET	40A	ממסר שקע כוח
	BLOWER		40A	ממסר מפוח
	IG 1	IG1	40A	מתג התנעה, ממסר לחצן Start #2 (IG1), ממסר לחצן Start #1 (ACC)
	IG 2	IG2	40A	מתג התנעה, ממסר לחצן Start #3 (IG2)
	MDPS	1	80A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
	PTC HEATER 1	1 PTC HEATER	50A	ממסר מחמם PTC מס' 1
	PTC HEATER 2	2 PTC HEATER	50A	ממסר מחמם PTC מס' 2
	REAR HEATED		50A	ממסר מפשיר אחורי
	CLUTCH ACTUATOR	CLUTCH ACTUATOR	40A	מפעיל מצמד (HEV)

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך	POWER OUTLET 3	3 POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי #2
	POWER OUTLET 2	2 POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי #1
	MAIN	MAIN	150A	נתיך - REAR WIPER, H/LAMP HI, AHB1, AHB2, INVERTER, EPB1, EPB2
	COOLING FAN 2	2	80A	מניפת קירור BLDC (זרם ישר ללא מברשות)
	DCT 3	3 DCT	15A	TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)
	HPCU 1	1 HPCU	10A	HPCU (יחידת בקרת כוח של המערכת ההיברידית)
	EWP	EWP	10A	משאבת מים חשמלית (מנוע)
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	ממסר משאבת דלק
	B+ 1	1	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - PDM1, PDM2, BRAKE SWITCH, MODULE1, DOOR LOCK, מנתק זרם אוטומטי)
	DCT 2	2 DCT	40A	TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)
	DCT 1	1 DCT	40A	TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)
	REAR WIPER		15A	ממסר מגב אחורי
	HEAD LAMP HI		10A	ממסר הפנסים הראשיים - אלומה גבוהה

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך	ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 1	1 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	40A	יחידת הפעלת בלמים משולבת, מחבר בדיקה רב-תכליתי
	ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 2	2 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	30A	יחידת הפעלת בלמים משולבת
	EPB 1	1 (P)	30A	מודול בלם חנייה חשמלי
	INVERTER	INVERTER	30A	מודול ממיר מתח AC
	EPB 2	2 (P)	30A	מודול בלם חנייה חשמלי
	B/UP LAMP	B/UP LAMP	10A	מראה פנימית חשמלית מתכהה, ידית צד שמאל/ידית צד ימין של פנס נסיעה לאחור
	ECU 3	E3	10A	ECM (מודול בקרת המנוע)
	HPCU 2	2 HPCU	15A	HPCU (יחידת בקרת כוח של המערכת ההיברידית), מפעיל מצמד (HEV)
	ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 3	3 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	10A	יחידת הפעלת בלמים משולבת, מחבר בדיקה רב-תכליתי
	DCT 4	4 DCT	15A	ידית הילוכים של תיבת הילוכים כפולת מצמדים, TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים), מתג מניעה
	SENSOR 3	S3	10A	ממסר משאבת דלק, שסתום בקרת שמן מס' 1/מס' 2 (יניקה/פליטה), חיישן מצב גל הזיזים מס' 1/מס' 2 (יניקה/פליטה)
	BATTERY C/FAN	BATTERY C/FAN	15A	ממסר מניפת קירור של הסוללה

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך	HORN		20A	ממסר צופר
	SENSOR 2		10A	שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר, ממסר מניפת קירור, חיישן מסת זרם האוויר
	ECU 1		20A	ECM (מודול בקרת המנוע)
	SENSOR 1		15A	חיישן חמצן (לפני)/(אחרי)
	IGN COIL	IGN COIL	20A	סליל הצתה מס' 1 ~ מס' 4
	ECU 2		15A	ECM (מודול בקרת המנוע)
	B/ALARM HORN		10A	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית

לוח נתיכים בתא המנוע (פלאג-אין היברידי)

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך MULTI FUSE	B+ 5	5	60A	נתיך - FAN/BATTERY C, HORN, ECU2, B/ALARM HORN, ממסר בקרת מנוע
	B+ 2	2	60A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - S/HEATER (REAR))
	B+ 3	3	60A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים
	B+ 4	4	50A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - TAIL GATE, SUNROOF, P/WINDOW RH, P/WINDOW LH, S/HEATER (FRT), BATTERY MANAGEMENT, P/SEAT (DRV), AMP, AMS)
	COOLING FAN 1	1	60A	ממסר מניפת קירור
	POWER OUTLET	POWER OUTLET	40A	ממסר שקע כוח
	BLOWER		40A	ממסר מפוח
	IG 1	IG1	40A	מתג התנעה, ממסר לחצן Start #2 (IG1), ממסר לחצן Start #1 (ACC)
	IG 2	IG2	40A	מתג התנעה, ממסר לחצן Start #3 (IG2)
	MDPS	1	80A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
	PTC HEATER 1	1 PTC HEATER	50A	ממסר מחמם PTC מס' 1
	PTC HEATER 2	2 PTC HEATER	50A	ממסר מחמם PTC מס' 2
	REAR HEATED		50A	ממסר מפשיר
	CLUTCH ACTUATOR	CLUTCH ACTUATOR	40A	מפעיל מצמד (HEV)

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך	POWER OUTLET 3	3 POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי #2
	POWER OUTLET 2	2 POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי #1
	MAIN	MAIN	150A	נתיך - REAR WIPER, H/LAMP HI, AHB1, AHB2, INVERTER, EPB1, EPB2
	COOLING FAN 2	2	80A	מניפת קירור BLDC (זרם ישר ללא מברשות)
	DCT 3	3 DCT	15A	TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)
	HPCU 1	1 HPCU	10A	HPCU (יחידת בקרת כוח של המערכת ההיברידית)
	EWP	EWP	10A	משאבת מים חשמלית (מנוע)
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	ממסר משאבת דלק
	1 B+	1	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - BUTTON START1, BUTTON START2, BRAKE SWITCH, MODULE1, DOOR LOCK, מנתק זרם אוטומטי)
	DCT 2	2 DCT	40A	TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)
	DCT 1	1 DCT	40A	TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)
	REAR WIPER		15A	ממסר מגב אחורי
	HEAD LAMP HI		10A	ממסר הפנסים הראשיים - אלומה גבוהה

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך	ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 1	1 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	40A	יחידת הפעלת בלמים משולבת, מחבר בדיקה רב-תכליתי
	ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 2	2 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	30A	יחידת הפעלת בלמים משולבת
	EPB 1	1 (P)	30A	מודול בלם חנייה חשמלי
	INVERTER	INVERTER	30A	מודול ממיר מתח AC
	EPB 2	2 (P)	30A	מודול בלם חנייה חשמלי
	B/UP LAMP	B/UP LAMP	10A	מראה פנימית חשמלית מתכהה, ידית צד שמאל/ידית צד ימין של פנס נסיעה לאחור
	ECU 3	E3	10A	לא בשימוש
	HPCU 2	2 HPCU	15A	HPCU (יחידת בקרת כוח של המערכת ההיברידית), מפעיל מצמד (HEV)
	ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER 3	3 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	10A	יחידת הפעלת בלמים משולבת, מחבר בדיקה רב-תכליתי
	DCT 4	4 DCT	15A	ידית הילוכים של תיבת הילוכים כפולת מצמדים
	SENSOR 3	S3	10A	ממסר משאבת דלק, שסתום בקרת שמן מס' 1/מס' 2 (יניקה/פליטה), חיישן מצב גל הזיזים מס' 1/מס' 2 (יניקה/פליטה)
	BATTERY C/ FAN	BATTERY C/FAN	15A	ממסר מניפת קירור של הסוללה

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך	HORN		20A	ממסר צופר
	SENSOR 2		10A	שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר, ממסר מניפת קירור, חיישן מסת זרם האוויר
	ECU 1		20A	ECM (מודול בקרת המנוע)
	SENSOR 1		15A	חיישן חמצן (לפני)/(אחרי)
	IGN COIL	IGN COIL	20A	סליל הצתה מס׳ 1 ~ מס׳ 4
	ECU 2		15A	ECM (מודול בקרת המנוע)
	B/ALARM HORN		10A	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית

ממסר (היברידי)

סמל	שם ממסר	סוג
PTC HEATER 2	ממסר מחמם PTC מס' 2	MICRO
PTC HEATER 1	ממסר מחמם PTC מס' 1	MICRO
(IG1) 2	ממסר מס' 2 (IG1) לחצן התנעה	MICRO
BATTERY C/FAN	ממסר מניפת קירור מצבר	MICRO
	ממסר מגב אחורי	MICRO
(IG2) 3	ממסר מס' 3 (IG2) לחצן התנעה	MICRO
FUEL PUMP	ממסר משאבת דלק	MICRO
(ACC) 1	ממסר מס' 1 (ACC) לחצן התנעה	MICRO
	ממסר מניפת קירור	מיני
	ממסר מפשיר	מיני
	ממסר מפוח	MICRO
	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה	MICRO
POWER OUTLET	ממסר שקע כוח	MICRO

ממסר (פלאג-אין היברידי)

סמל	שם ממסר	סוג
2 PTC HEATER	ממסר מחמם PTC מס' 2	MICRO
1 PTC HEATER	ממסר מחמם PTC מס' 1	MICRO
2 (IG1)	ממסר מס' 2 (IG1) לחצן התנעה	MICRO
BATTERY C/FAN	ממסר מניפת קירור מצבר	MICRO
	ממסר מגב אחורי	MICRO
3 (IG2)	ממסר מס' 3 (IG2) לחצן התנעה	MICRO
FUEL PUMP	ממסר משאבת דלק	MICRO
1 (ACC)	ממסר מס' 1 (ACC) לחצן התנעה	MICRO
	ממסר מניפת קירור	מיני
	ממסר מפשיר	מיני
	ממסר מפוח	MICRO
	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה	MICRO
POWER OUTLET	ממסר שקע כוח	MICRO

נורות הפנסים

אמצעי זהירות להחלפת נורה

דאג להכין מראש נורות מתאימות למקרה חירום. עיין בנושא "מפרטי הנורות" בפרק 8.

לפני שמחליפים נורות או מבצעים עבודות דומות, יש לעצור את הרכב במקום בטוח, לדומם את המנוע, להפעיל היטב את בלם החנייה ולנתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר.

⚠ אזהרה – עבודה על הפנסים

לפני עבודה על פנס, הפעל את בלם החנייה עד תום מהלכו, ודא שמתג ההתנעה נמצא במצב LOCK והפסק את פעולת הפנסים כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב שעלולה לגרום לכוויה באצבעות או התחשמלות.

השתמש רק בנורות לפי שיעור ההספק במפרט.

⚠ אזהרה

הקפד להחליף נורה שרופה בנורה בעלת אותו הספק. אחרת התוצאה עלולה להיות נזק נרחב לחיווט ואף התלקחות שריפה.

⚠ זהירות

אם אין ברשותך הכלים הנחוצים, הנורות המתאימות והידע המקצועי, פנה למוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה. במקרים רבים, קשה להחליף נורות פנסים עקב חלקים אחרים של הרכב, שיש להסירם לפני שתוכל להגיע לנורה. דבר זה נכון במיוחד אם צריך להסיר את מכלל הפנסים הראשיים, כדי להגיע לנורה(ות). הסרה/התקנה של מכלל הפנסים הראשיים, עשויה לגרום נזק לרכב.

⚠ זהירות

- ***אם מתקינים ברכב חלקים שאינם מקוריים או נורות באיכות ירודה, התוצאות עלולות להיות שריפה של נתיך, תקלה ונזקים לחיווט.***
- ***אין להתקין ברכב פנסים נוספים, מסוג LED או מסוגים אחרים. אם מתקינים פנסים נוספים, התוצאות עלולות להיות תקלה בפנסים וריצוד של האורות. גם לתיבת הנתיכים ולחיווט של הרכב עלולים להיגרם נזקים.***

• תקלה בנורה עקב תקלת רשת

הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים ופנס הערפל עשויים להאיר כשמפעילים את הפנסים הראשיים, אבל לא להאיר כשמפעילים את פנסי החנייה או את פנס הערפל. תופעה זו עשויה להתרחש עקב תקלת רשת או תקלה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה של תקלה, יש לדאוג שהמערכת תטופל במוסך מקצועי, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

• תקלה בנורה עקב יציבות מערכת הבקרה החשמלית

פנס שמתפקד בדרך כלל עשוי להבהב רגעית. הריצוד הרגעי נובע מתפקוד הייצוב של מערכת הבקרה החשמלית של הרכב. אם הנורה שבה במהרה להאיר כרגיל, אין צורך לטפל ברכב.

אולם, אם הנורית כבית לאחר ההבהוב הרגעי, או אם ההבהוב נמשך, דאג לטיפול במערכת אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

• אם נורה או מחבר נורה מוסרים מפנס פועל המוזן בחשמל, ההתקן האלקטרוני של תיבת הנתיכים עלול לזהות זאת כתקלה. לכן, ייתכן שהיסטוריית התקלות של הנורה עשויה לציין קוד אבחון תקלה (DTC) בתיבת הנתיכים.

• נורה פועלת עלולה להבהב לרגע: זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה. מצב זה נובע מפעולת ייצוב של התקן הבקרה האלקטרוני של הרכב, ואם הפנס שב לפעול כרגיל לאחר ההבהוב הזמני, אין תקלה ברכב.

אולם, אם הנורה ממשיכה להבהב מספר פעמים, או כבית לגמרי, ייתכן שאירעה שגיאה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק מיד על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

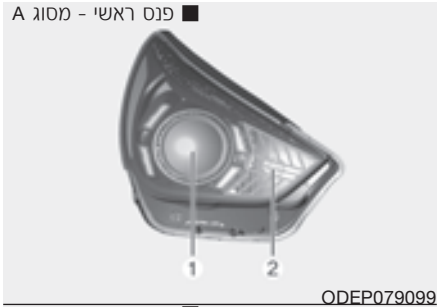
לאחר תאונה, או בעקבות התקנה מחדש של מכלול הפנסים הראשיים, מומלץ לכוון את המכלול של הפנסים הראשיים במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

לאחר נהיגה בגשם עז או לאחר שטיפת הרכב, עדשות הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים עלולות להיראות כמכוסות כפור. מצב זה נוצר בשל הבדלי טמפרטורות, בין פנים הפנס לחלקו החיצוני. מצב זה דומה להתעבות על החלונות בתוך הרכב, במהלך גשם ואין הוא מציין כי קיימת בעיה ברכב.
אם מים חודרים למעגל נורת הפנס, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

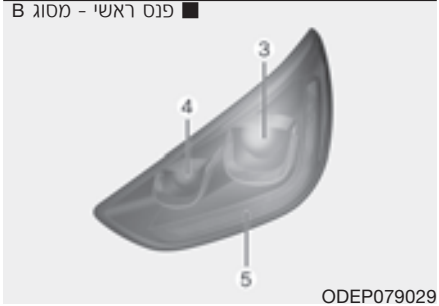
מיקומי הנורות (מלפנים)

■ פנס ראשי - מסוג A



ODEP079099

■ פנס ראשי - מסוג B



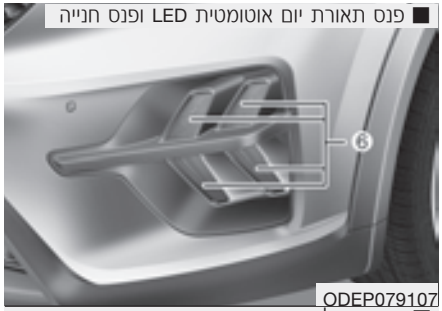
ODEP079029

(1) פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (מסוג נורת ליבון)

(2) נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון)

(3) פנסים ראשיים (אלומה נמוכה/גבוהה) (מסוג LED)

■ פנס תאורת יום אוטומטית LED ופנס חנייה



ODEP079107

■ פנס ערפל



ODEP079100

(4) פנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (מסוג נורת LED)

(5) מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת LED)

(6) תאורת יום אוטומטית מסוג LED/פנס חנייה (מסוג נורת LED)

(7) פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון/LED)

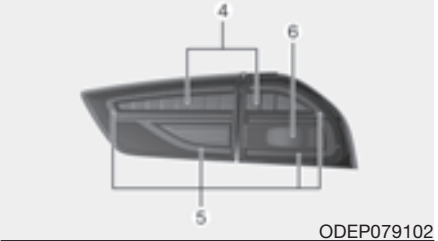
מיקומי הנורות (מאחור)

■ פנס אחורי משולב - סוג A



ODE076031

■ פנס אחורי משולב - סוג B



ODEP079102

■ פנס ערפל אחורי



ODEP079104

■ פנס נסיעה לאחור



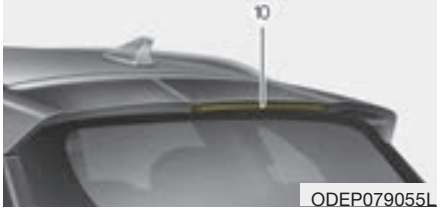
ODEP079104L

■ תאורת לוחית רישוי



ODEP079056L

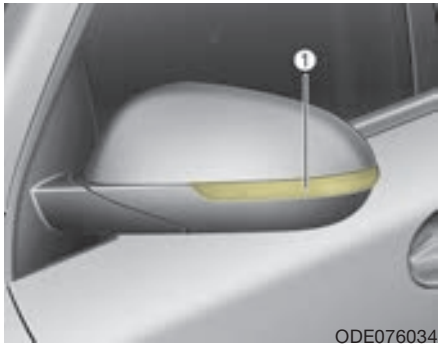
■ פנס בלימה עילי



ODEP079055L

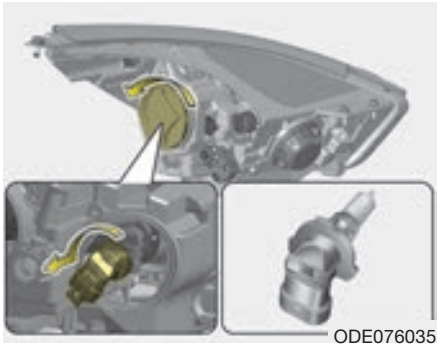
(1) פנס בלימה אור אחורי (מסוג נורת ליבון)
(2) אור אחורי (מסוג נורת ליבון)
(3) מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)
(4) אור אחורי (מסוג LED)
(5) אור אחורי (מסוג LED)
(6) מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)
(7) פנס ערפל אחורי (מסוג נורת LED)
(8) תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)
(9) פנס תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון)
(10) פנס בלימה עילי (מסוג LED)

מיקומי הנורות (בצד הרכב)



(1) מהבהבי פנייה צדיים (מסוג נורת LED)

החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה/נמוכה) (מסוג נורת ליבון) (פנסים ראשיים מסוג A)



1. פתח את מכסה תא המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. נתק את המחבר החשמלי מבית הנורה של הפנסים הראשיים.
4. כדי להסיר את בית הנורה ממכלול הפנס הראשי, סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על מכלול הפנס הראשי.
5. כדי להתקין את מכלול בית הנורה החדש במכלול הפנס הראשי, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים שבמכלול הפנס הראשי. דחוף את בית הנורה למכלול הפנס הראשי וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

נורה של פנס ראשי



OQL075058

⚠ אזהרה – נורות הלוגן

- **נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.**

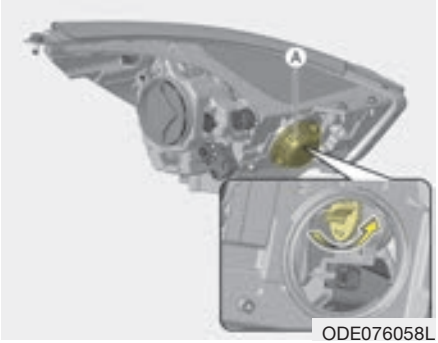
(המשך)

(המשך)

- **החזק אותן תמיד בזהירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. כשהנורות מאירות, היזהר שנוזלים לא יבואו עמן במגע. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה.**

  יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.
- **אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.**
- **הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.**

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון) (פנסים ראשיים מסוג A)

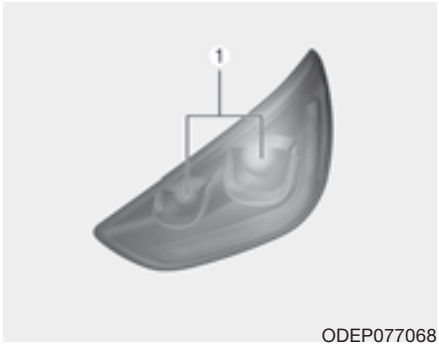


ODE076058L

1. פתח את מכסה תא המנוע.
2. הסר את מכסה האבק (A) ממכלול הפנס הראשי ואת בית הנורה על-ידי סיבוב כנגד כיוון השעון עד שהלשוניות על בית הנורה יתיישרו מול החריצים במכלול הפנס הראשי.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה/נמוכה) (מסוג LED) (סוג פנס ראשי B)

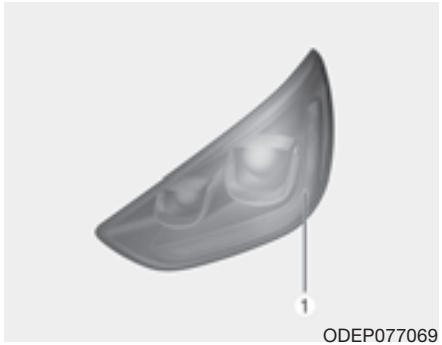


אם הפנסים הראשיים (מסוג LED) (1) אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את הפנס הראשי (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג LED) (פנסים ראשיים מסוג B)

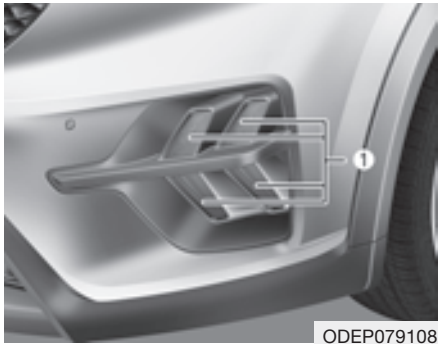


אם מהבהב הפנייה הקדמי (מסוג LED) (1) אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את מהבהב הפנייה הקדמי (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של תאורת יום אוטומטית מסוג LED פנס חנייה (מסוג LED)



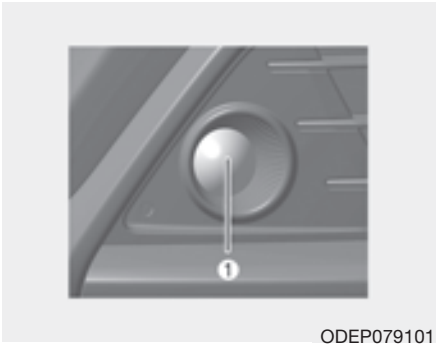
ODEP079108

אם נורה של תאורת יום אוטומטית מסוג LED/פנס חנייה (מסוג LED) (1) אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת יום אוטומטית מסוג LED/פנס חנייה (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס ערפל (מסוג נורת ליבון/LED)



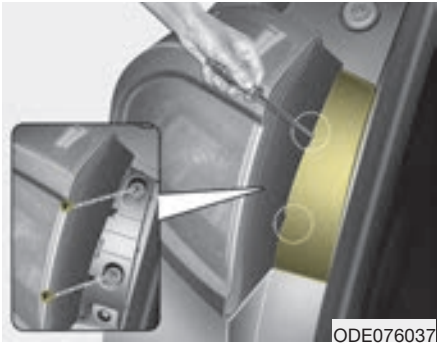
ODEP079101

אם פנס הערפל הקדמי (מסוג נורת ליבון/LED) (1) אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

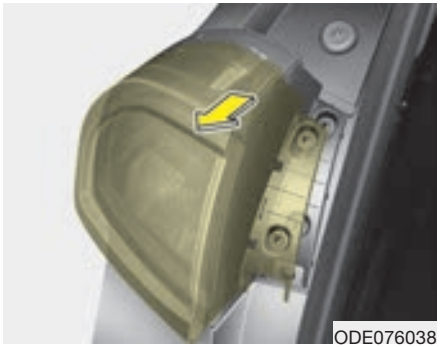
לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הערפל הקדמי (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

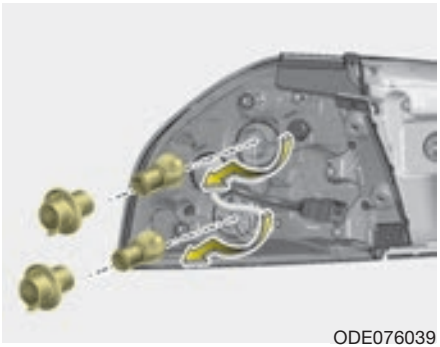
החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי, מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)


ODE076037

1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. פתח את מכסה השירות.
3. שחרר את הברגים של מכלול הפנס בעזרת מברג פיליפס.


ODE076038

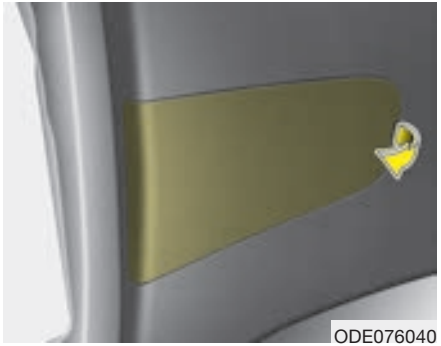
4. הסר את מכלול הפנס האחורי ממרכב הרכב.
5. נתק את המחבר של הפנס האחורי.


ODE076039

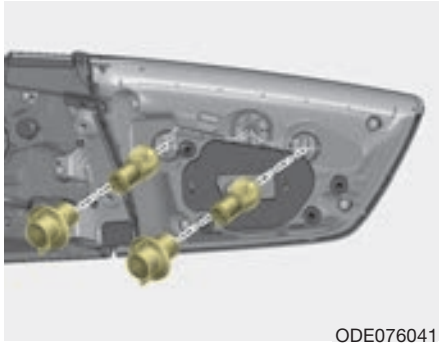
6. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול, סובב את בית הנורה כנגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
7. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
8. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

9. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
10. התקן את מכלול הפנס האחורי במרכב הרכב.
11. התקן את מכסה השירות.

החלפת נורה של אור אחורי (פנימי) (מסוג נורת ליבון)


ODE076040

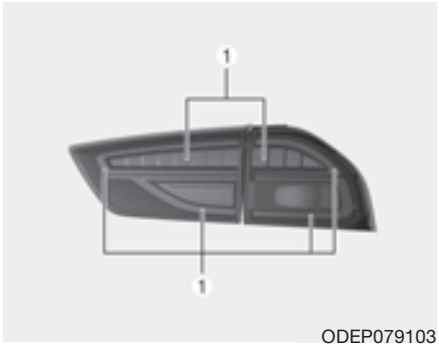
1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. הסר את מכסה השירות.


ODE076041

3. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול, סובב את בית הנורה כנגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
4. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
5. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. התקן את מכסה השירות בפתח השירות.

החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (סוג LED)



ODEP079103

אם פנס הבלימה והאור האחורי (מסוג LED) (1), אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הבלימה והאור האחורי (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס ערפל אחורי (מסוג LED)



ODEP079105

אם פנס הערפל האחורי (מסוג LED) (1), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הערפל האחורי (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)



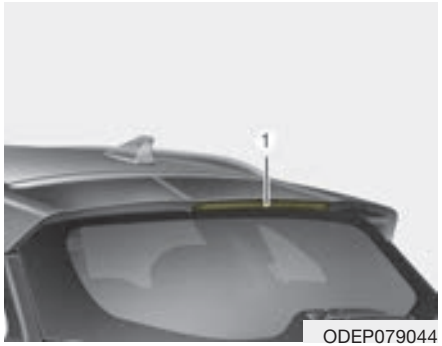
אם תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון) (1) אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון)



1. בעזרת מברג שטוח, חלוץ את כיסוי העדשה בעדינות מבית הפנס.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול, סובב את בית הנורה כנגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. הסר את הנורה מבית הנורה במשיכה היישר לאחור.
4. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. יישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

החלפת נורה של פנס בלימה עילי (מסוג נורת LED)

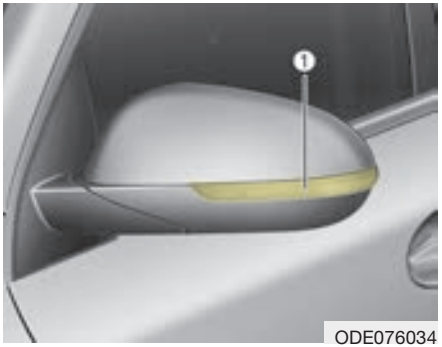


אם פנס הבלימה העילי (מסוג LED) (1) אינו פועל, יש לדאוג שהרכב ייבדק אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הבלימה העילי (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)

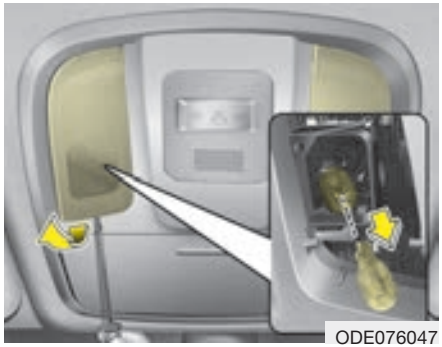


אם פנס מהבהב הפנייה הצדדי (מסוג LED) (1), אינו פועל, דאג שהרכב ייבדק על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את מהבהב הפנייה הצדדי (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של תאורת מפה (מסוג נורת ליבון)



1. בעזרת מברג שטוח, חלוץ את כיסוי העדשה בעדינות מבית הפנס.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת מפה (מסוג LED)



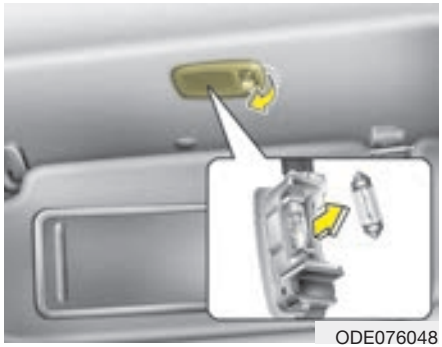
OQM076063

אם תאורת מפה (מסוג LED) (1), אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת המפה (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של תאורת מראת האיפור (מסוג נורת ליבון)


ODE076048

⚠ אזהרה

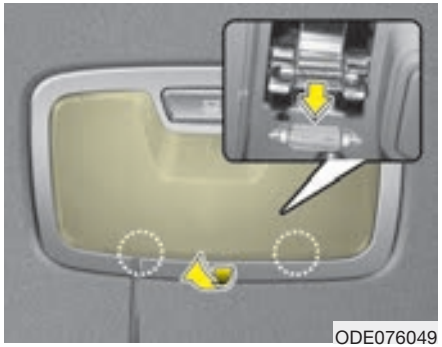
לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח, חלוץ בעדינות את מכלול הפנס מפנים הרכב.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בפנים הרכב.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת תא נוסעים (מסוג נורת ליבון)


ODE076049

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח, חלוץ את כיסוי העדשה בעדינות מבית הפנס.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים (מסוג נורת LED)


ODEP077070

אם תאורת תא הנוסעים (מסוג LED) (1), אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת תא הנוסעים (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של תאורת אזור המטען (מסוג נורת ליבון)

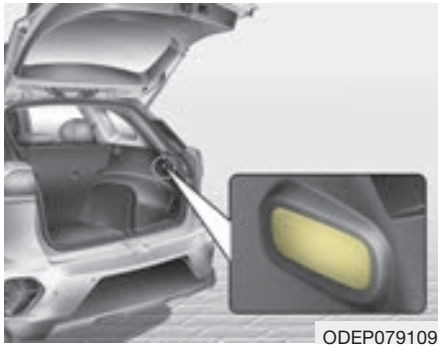

ODE076050

1. בעזרת מברג שטוח, חלוץ את כיסוי העדשה בעדינות מבית הפנס.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת אזור המטען (מסוג LED)


ODEP079109

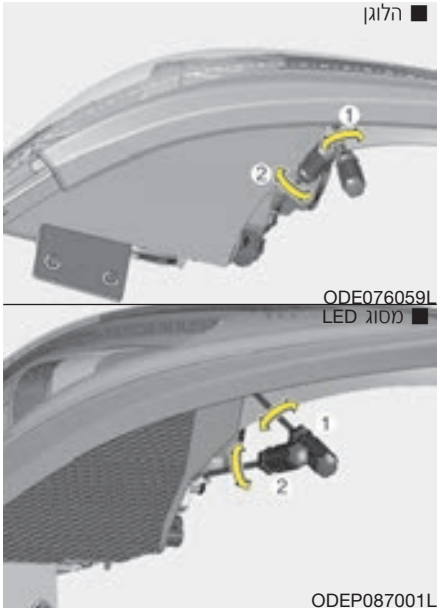
אם תאורת אזור המטען (מסוג LED) (1), אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אצל מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת אזור המטען (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

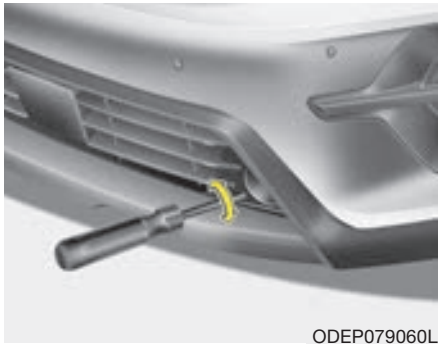
כוונון האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל (עבור אירופה)

כוונון האלומה של הפנסים הראשיים



1. נפח את הצמיגים ללחץ הנקוב והוצא מהרכב את כל הנוסעים ופריטי המטען. ברכב צריכים להימצא רק הנהג, גלגל החילוף וערכת הכלים.
2. החנה את הרכב על קרקע ישרה ומפולסת.
3. שרטט על קיר או מסך קווים אנכיים (שעוברים בדיוק מול מרכזי הפנסים הראשיים) וקו אופקי (שעובר דרך מרכזי הפנסים הראשיים).
4. כשהפנסים הראשיים פועלים והמצבר במצב תקין, כוון את הפנסים הראשיים כך שהחלק הבהיר ביותר של אלומת האור פוגע בקווים האופקיים ובקו האנכי.
5. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה שמאלה או ימינה, סובב את המברג (1) בכיוון השעון או נגד כיוון השעון. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה מעלה או מטה, סובב את המברג (2) בכיוון השעון או נגד כיוון השעון.

כוונון האלומה של פנסי הערפל הקדמיים



ODEP079060L

את פנסי הערפל הקדמיים אפשר לכוון באותה צורה כמו את הפנסים הראשיים.
כשפנסי הערפל הקדמיים פועלים ומצב המצבר תקין, כוון את פנסי הערפל הקדמיים.
כדי לכוון את אלומת פנסי הערפל כלפי מעלה או כלפי מטה, סובב את המברג בכיוון השעון או נגד כיוון השעון.

נקודת כיוון



ODEP079064L

* A : קיר או מסך

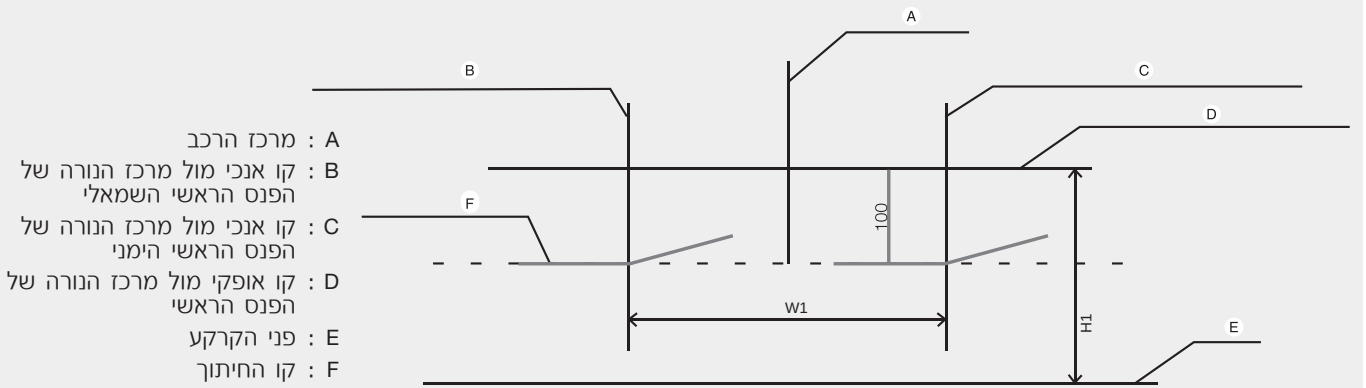
יחידה: מ"מ

מצב הרכב	פנס ראשי (מסוג נורת הלוגן)				פנס ראשי (מסוג נורת LED)			
	גובה פני הקרקע		מרחק בין הפנסים		גובה פני הקרקע		מרחק בין הפנסים	
	אלומה נמוכה	אלומה גבוהה	אלומה נמוכה	אלומה גבוהה	אלומה נמוכה	אלומה גבוהה	אלומה נמוכה	אלומה גבוהה
	H1	H2	W1	W2	H1'	H2'	W1'	W2'
ללא נהג	814	814	1,411	1,411	824	824	1,384	1,384
עם נהג	809	809	1,411	1,411	819	819	1,384	1,384

מצב הרכב	פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון/LED)	
	גובה פני הקרקע	מרחק בין הפנסים
	H3	W3
ללא נהג	329	960
עם נהג	324	960

אלומה נמוכה של הפנסים הראשיים

■ מבוסס על מסך של 10 מ'



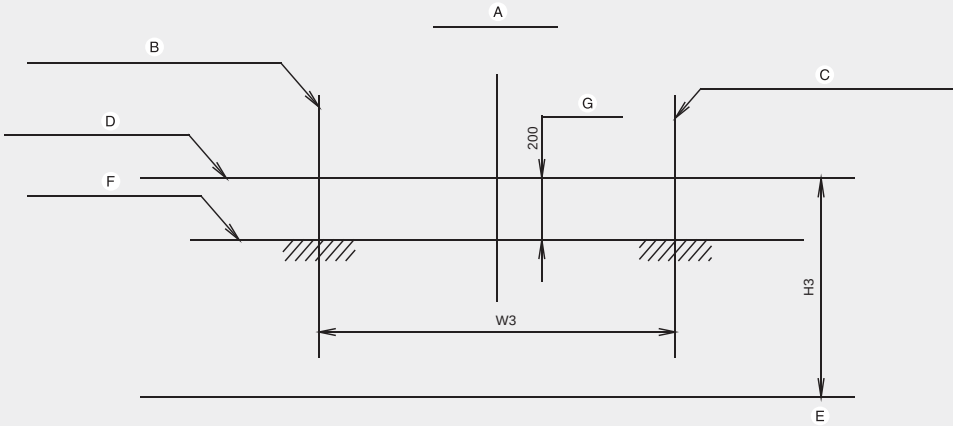
A : מרכז הרכב
B : קו אנכי מול מרכז הנורה של הפנס הראשי השמאלי
C : קו אנכי מול מרכז הנורה של הפנס הראשי הימני
D : קו אופקי מול מרכז הנורה של הפנס הראשי
E : פני הקרקע
F : קו החיתוך

OJF075107L

1. הפעל את האלומה הנמוכה וצא מהרכב.
2. קו החיתוך של אלומת האור צריך להימצא באזור המתואר בתרשים.
3. כוון את האלומה הנמוכה קודם כל בציר האופקי ורק אחר כך בציר האנכי.
4. אם הרכב מצויד במנגנון לכוונון גובה האלומה של הפנסים הראשיים, כוון את המתג למצב 0.

פנסי ערפל קדמיים

■ מבוסס על מסך של 10 מ'



A : מרכז הרכב
B : קו אנכי מול מרכז הנורה של פנס הערפל השמאלי
C : קו אנכי מול מרכז הנורה של פנס הערפל הימני
D : קו אופקי מול מרכז הנורה של פנס הערפל
E : פני הקרקע
F : קו החיתוך
G : גבול עליון

ODEP079116

1. הפעל את פנסי הערפל הקדמיים וצא מהרכב.
2. קו החיתוך של אלומת האור צריך להימצא בתחום המותר (האזור האפור בתרשים).

טיפוח הרכב

טיפוח חיצוני

זהירות כללית בטיפוח חיצוני

חשוב ביותר לציית להנחיות המופיעות בתווית, כאשר משתמשים בכל חומר ניקוי או ליטוש כימי. קרא את כל האזהרות והערות הזהירות, המופיעות על התווית.

תחזוקת גימור

שטיפה

כדי לסייע לך להגן על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי שוטף, שטוף את הרכב ביסודיות ובתכיפות, לפחות פעם אחת בחודש במים פושרים או במים קרים.

אם אתה משתמש ברכב בנהיגת שטח, עליך לשטוף אותו לאחר כל נסיעה בשטח. הקדש תשומת לב מיוחדת להסרת הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. הקפד לפנות ולנקות את פתחי הניקוז בשפות הדלתות התחתונות ובספים התחתונים.

חרקים, זפת, שרף עצים ולשלשת ציפורים, זיהום תעשייתי ומשקעים דומים, עלולים לגרום נזק לגימור הרכב, אם אין מסירים אותם מיד.

ייתכן שגם שטיפה יסודית במי ברז לא תסיר לחלוטין את המשקעים האלה. עבור טיפול בטוח במשטחים צבועים, ניתן להשתמש בתמיסת סבון עדינה.

לאחר הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות במים פושרים או במים קרים. אל תאפשר לסבון להתייבש על הגימור.

⚠ זהירות

- ***אל תשתמש בסבון חריף, בחומרי ניקוי כימיים או במים חמים, ואל תשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות, או כאשר מרכב הרכב חם.***
- ***כאשר שוטפים את חלונות הצד של הרכב יש לפעול בזהירות רבה.***
  במיוחד, התזת מים בלחץ גבוה עלולה לגרום לדליפת מים דרך החלונות ותא הנוסעים יירטב.
- ***למניעת נזק לחלקי הפלסטיק ולפנסים, אין לשטוף בממסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.***

⚠ אזהרה – בלמים רטובים

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

שטיפה בלחץ גבוה

- כשמשתמשים במתקני שטיפה בלחץ גבוה, יש להקפיד ולשמור על מרחק הולם מהרכב.
  מרחק קצר מדי או לחץ גבוה מדי עלולים לגרום נזק לרכיבים או חדירה של מים.
- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה, החיישנים וסביבתם. כתוצאה מהזעזועים שיגרום סילון מים בלחץ גבוה, עלול המכשיר שלא לפעול בצורה תקינה.
- אין לקרב את קצה הזרנוק לשרוולים (כיסויי גומי או פלסטיק) או למחברים, מפני שפגיעת סילון המים בלחץ גבוה עלולה לגרום להם נזק.



ODEP079071L

⚠ זהירות

- ***שטיפת תא המנוע במים (כולל שטיפה באמצעות מים בלחץ גבוה) עלולה לגרום לתקלה במעגלים החשמליים, הממוקמים בתא המנוע.***
- ***כדי למנוע נזק, אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.***

(המשך)

(המשך)

- ***כדי למנוע נזק לדלתית הטעינה, הקפד לסגור ולנעול את דלתות הרכב בעת שטיפת הרכב (שטיפה בלחץ גבוה, שטיפה במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב וכו').***

מריחת שעווה (ווקס)

כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על הצבע, מרח את הרכב בשעווה.

שטוף תמיד וייבש את הרכב לפני מריחת שעווה. השתמש בשעווה נוזלית או במשחת שעווה מאיכות טובה, ומלא אחר הוראות היצרן. מרח בשעווה את כל החלקים המתכתיים החיצוניים של המרכב, כדי להגן עליו ולשמור על הברק שלו.

הסרת, שמן, זפת וחומרים דומים עם מסיר כתמים, תסיר בדרך כלל את השעווה מהגימור. הקפד למרוח מחדש בשעווה את אזורים אלה, גם אם שאר חלקי הרכב אינם זקוקים עדיין לציפוי מחדש בשעווה.

אסור ליישם שעווה על יחידה לא-צבועה בעלת תבליט, מכיוון שהיא עלולה להכתים את היחידה.

⚠ זהירות

- ***ניגוב אבק או לכלוך מעל המרכב באמצעות מטלית יבשה, יגרום לשריטות לגימור.***
- ***אל תשתמש בצמר פלדה, בחומרי ניקוי שוחקים, או בחומרי ניקוי חזקים עם אלקלי או גורמים מאכלים על ציפוי כרום או על חלקי אלומיניום מאולגן ("אנודייז"). שימוש בהם עלול לגרום נזק לציפוי המגן ולגרום לדהיית הצבע או לפגיעה בו.***

תיקון נזקי גימור

חובה לתקן מיד שריטות עמוקות או חריצים מפגיעות אבנים במשטח הצבע. מתכת חשופה תחליד במהירות רבה, ועלולה להתפתח להוצאות תיקון גדולות.

* הערה

אם נגרם נזק לרכב הדורש תיקון או החלפה של חלק מתכת כלשהו, ודא שמחלקת הפחחות תיישם חומרים נוגדי שיתוך בחלקים המתוקנים או המוחלפים.

תחזוקת מתכת מבריקה

- להסרת זפת דרכים וחרקים, השתמש במסיר זפת, ולא במגרדת או בחפץ חד אחר.
- להגנת משטחי המתכת המבריקים מפני שיתוך, מרח שכבת שעווה או משמר כרום, ושפשף על מנת להשיג ברק גבוה.
- במהלך מזג אוויר חורפי או באזורי חוף ים, מרח שכבות עבות יותר של שעווה או משמר כרום על חלקי המתכת. במידת הצורך, מרח על החלקים שכבה של וזלין בלתי משתך או חומרי הגנה אחרים.

תחזוקת הגחון

חומרים מאכלים שמשתמשים בהם להסרת קרח ושלג ולבקרת אבק, עלולים להצטבר בגחון. אם אין מסירים חומרים אלה, עלולה להתרחש החלדה מואצת בחלקי הגחון, כגון בקווי הדלק, במסגרת השלדה, בלוח הרצפה ובמערכת הפליטה, גם אם חלקים אלה טופלו בהגנה נגד חלודה.

שטוף ביסודיות את גחון הרכב ופתחי הגלגלים, במים פושרים או במים קרים פעם בחודש, לאחר נהיגת שטח ובסוף כל חורף. הקדש תשומת לב מיוחדת לאזורים אלה, מאחר שקשה לראות בהם את כל הבוץ והלכלוך. הרטבת זיהום הדרכים ללא הסרתו, תזיק יותר מאשר תועיל. בשפות התחתונות של הדלתות, בספים התחתונים ובקורות המסגרת יש פתחי ניקוז, אשר אין להניח להם להיחסם בלכלוך. מים הלכודים באזורים אלו עלולים לגרום לחלודה.

⚠ אזהרה

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

תחזוקת חישוקי אלומיניום

חישוקי האלומיניום מכוסים בגימור הגנה שקוף.

- אל תשתמש בחומר ניקוי שוחק, בחומר ליטוש, בממס או במברשות פלדה לצורך ניקוי חישוקי האלומיניום. הם עלולים לשרוט את הגימור או לגרום לו נזק.
- נקה את החישוקים רק לאחר שהספיקו להתקרר.
- נקה אך ורק בסבון עדין או חומר ניקוי נייטרלי, ושטוף היטב במים. הקפד לנקות את החישוקים גם לאחר נהיגה על דרכים שפוזר עליהן מלח. ניקוי זה ימנע שיתוך.
- הימנע משטיפת החישוקים במתקני שטיפת רכב עם מברשות בעלות מהירות סיבוב גבוהה.
- אל תשתמש בחומר ניקוי חומצתי. הוא עלול לגרום לנזקים ולשתך את חישוקי האלומיניום, המצופים בגימור הגנה שקוף.

הגנה מפני שיתוך

הגנה על הרכב מפני שיתוך

האיכות הגבוהה של הרכב הושגה הודות ליישום של השיטות המתקדמות ביותר להגנה מפני שיתוך בתכנון ובייצור של כלי הרכב מתוצרתנו. אולם, אין בכך די: כדי להגן על הרכב מפני שיתוך גם בטווח הארוך, נחוצים שיתוף הפעולה והסיוע שלך, בעל הרכב.

סיבות נפוצות לשיתוך

הסיבות הנפוצות ביותר לשיתוך ברכב הן:

- הצטברות של מלח דרכים, אבק ולחות בגחון הרכב.
- התקלפות ציפוי המגן או שכבת הצבע כתוצאה מפגיעות של אבנים, חצץ, שריטות או שפשופים קטנים ופגיעות פח, שמשאירה את המתכת חשופה ומובילה לשיתוך.

אזורים ברמת סיכון גבוהה לשיתוך

באזורי מגורים שבהם נחשף הרכב באופן קבוע לחומרים משתכים, ההגנה מפני שיתוך גבוהה חשובה במיוחד. כמה מהגורמים הנפוצים לשיתוך מואץ הם מלח דרכים, כימיקלים לבקרת אבק, קרבה לים וזיהום תעשייתי.

לחות גורמת לשיתוך

לחות מגבירה את סכנת השיתוך. תופעת השיתוך מואצת בתנאים של לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל טמפרטורת הקפיאה. בתנאים אלה, החומרים המשתכים הנמצאים בלחות המתאדה באטיות ימשיכו לבוא במגע עם משטחי הרכב.

גם בוץ מגביר את סכנת השיתוך, משום שהוא מתייבש לאט והלחות שנמצאת בו תמשיך לבוא במגע עם הרכב. גם כאשר נדמה שהבוץ יבש, ייתכן שנותרה בו לחות שעלולה לגרום לשיתוך.

גם טמפרטורות גבוהות עשויות להאיץ שיתוך בחלקים שאינם מאווררים היטב ואינם מאפשרים ללחות להתנדף.

מסיבות אלה, חשוב מאוד לשמור על ניקיון הרכב ולהסיר בוץ או חומרים אחרים שדבקו אליו. חשוב לשמור על ניקיון הרכב בחלקי הרכב הגלויים לעין, ויותר מכך חשוב לשמור על הניקיון גם בגחון הרכב.

כדי לסייע במניעת שיתוך

כדי למנוע התפתחות של שיתוך, חשוב להקפיד על הכללים הבאים:

שמור על ניקיון הרכב

הדרך היעילה ביותר למניעת שיתוך היא שמירה על ניקיון הרכב והסרת חומרים משתכים. חשוב במיוחד להקדיש תשומת לב לגחון הרכב.

- באזורי מגורים שבהם יש רמת סיכון גבוהה לשיתוך — למשל באזורים שבהם מפזרים מלח על הכביש, סמוך לים, באזורים של זיהום תעשייתי, גשם חומצי וכו', יש להקפיד במיוחד על מניעת שיתוך. בחורף יש לשטוף את גחון הרכב לפחות אחת לחודש, ובתום החורף יש לשטוף את הגחון בצורה יסודית.
- כששוטפים את גחון הרכב יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לאזורים שמתחת לפגושים, ולאזורים נסתרים נוספים. חשוב לנקות בצורה יסודית: אם מנגבים את האבק שהצטבר במטלית לחה במקום לשטוף אותו, הדבר מאיץ את התפתחות השיתוך במקום למנוע אותה. שטיפה בסילון מים או בקיטור יעילה במיוחד להסרת בוץ וחומרים משתכים שהצטברו.
- כדי להבטיח ניקוז יעיל ולמנוע הצטברות של לחות שמאיצה את היווצרות השיתוך, יש לוודא שפתחי הניקוז אינם סתומים כשמנקים את החלק התחתון של הדלתות, לוחות המגן התחתונים וקורות המסגרת.

החנה את הרכב במקום יבש

אין להחנות את הרכב במקום חנייה סגור ולח, שאינו מאוורר היטב. סביבה כזו עוזרת להתפתחות שיתוך. הדברים נכונים במיוחד כאשר שוטפים את הרכב במקום שבו הוא חונה, או כשמכניסים אותו לחנייה כאשר הוא עדיין רטוב או מכוסה בשכבה של שלג, קרח או בוץ. אפילו בחניון מחומם עלול להתפתח שיתוך, אלא אם המקום מאוורר היטב והלחות יכולה להתנדף.

הקפד על תחזוקת הצבע והחיפויים

כדי להפחית את האפשרות להיווצרות שיתוך, יש לתקן בהקדם האפשרי שריטות ופגיעות בצבע בעזרת ערכת תיקון. אם המתכת החשופה גלויה לעין, מומלץ לפנות לפחח או לצבע רכב מקצועי.

לשלשת ציפורים: לשלשת ציפורים משתכת ביותר, ועלולה לפגוע בצבע בתוך שעות ספורות. הקפד להסיר לשלשת ציפורים בהקדם האפשרי.

אל תזניח את תא הנוסעים

לחות עלולה להיאגר מתחת לשטיחוני הרצפה ולשטיחים, ולגרום לשיתוך. הקפד להרים באופן קבוע את השטיחונים ולוודא שהשטיחים שמתחתיהם יבשים. יש להקפיד על כך במיוחד כאשר מובילים ברכב דשן, חומרי ניקוי או כימיקלים.
חומרים כאלה יש להוביל אך ורק במיכלים מתאימים, ובמקרה שהם מטפטפים או נוזלים, יש לנקות מיד, לשטוף במים נקיים ולייבש ביסודיות.

טיפוח פנימי

זהירות כללית בטיפוח פנימי

מנע מגע של חומרים כגון בשמים, שמן קוסמטי, קרם הגנה מהשמש, תכשירים לניקוי ידיים ומטהרי אוויר בחלקי תא הנוסעים, מאחר שהם עלולים לגרום לנזק או לדהיית צבע. אם הם באים במגע עם חלקי תא הנוסעים, נגב אותם מיד. במידת הצורך השתמש בתכשיר לניקוי ויניל ועיין בהוראות למידע על אופן ניקוי ויניל.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק, אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

לניקוי של ריפוד עור (גלגל הגה, מושבים וכדומה) השתמש בתכשירי ניקוי נייטרליים או בתכשירים בעלי ריכוז נמוך של אלכוהול. שימוש בתכשירים בעלי ריכוז גבוה של אלכוהול או חומצתיים/אלקליים עלול לגרום לדהיית הצבע של האור או להיווצרות חריצים בפני השטח.

טיפוח מושבי עור

- נקה את המושב באופן סדיר בשואב אבק, כדי להסיר ממנו אבק וחול. הדבר ימנע שפשופים או נזק לעור, וישמור על איכותו.
- נקה את המושב המרופד בעור טבעי לעתים קרובות במטלית רכה ויבשה.
- שימוש הולם בתכשיר להגנה על עור עשוי למנוע שפשופים בריפוד ולשמור על צבעו.

לפני השימוש בתכשירים לציפוי עור או להגנה עליו, הקפד לקרוא את ההוראות ולהיוועץ במומחה.

- עור בצבעים בהירים (בז' או קרם) ממהר לצבור כתמים בולטים לעין. נקה את המושבים לעתים תכופות.
- הימנע מניגוב במטלית לחה. פני השטח עלולים להיסדק.

ניקוי מושבי עור

- הסר מיד כל לכלוך. עיין בהוראות הבאות להסרת לכלוך מכל סוג.
- תכשירים קוסמטיים (קרם להגנה מהשמש, חומר יסוד וכדומה)
  - מרח על מטלית משחת ניקוי ונגב את האזור שהתלכלך. נגב את המשחה במטלית לחה והסר את המים במטלית יבשה.
- משקאות (קפה, משקאות קלים וכדומה)
  - מרח כמות קטנה של חומר ניקוי נייטרלי ונגב עד שהלכלוך לא יימרח יותר.
- שמן
  - הסר מיד את השמן במטלית סופגת ונגב בעזרת מסיר כתמים לעור טבעי בלבד.
- גומי לעיסה
  - הקשה את המסטיק באמצעות קרח והסר בהדרגה.

הנחיות זהירות לשימוש בכיסוי מושב מבד

הקפד לנקות את המושבים בעלי ריפוד הבד באופן קבוע בעזרת שואב אבק, וקח בחשבון את מאפייני הבד. אם נוצרו כתמים עיקשים של משקאות, למשל, השתמש בתכשיר מתאים לניקוי תא הנוסעים. כדי למנוע נזק לריפודי המושבים, נגב את כיסויי המושבים, עד לתפרים, בתנועות ניגוב רחבות והפעל לחץ מתון בעזרת ספוג רך או מטלית מיקרופייבר.

צמדני ולקרו בבגדים, או חפצים חדים, עלולים לגרום קרעים ושריטות על פני השטח של המושבים. הקפד שלא תחכך עצמים כאלה כנגד משטח הבד.

ניקוי הריפוד והגימור הפנימי

ויניל

הסר אבק ולכלוך מהוויניל באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה את משטחי הוויניל עם חומר לניקוי ויניל.

בד

הסר את האבק והלכלוך מהבד באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה באמצעות תמיסת סבון עדינה, המומלצת לניקוי ריפוד או לשטיחים. הסר כתמים חדשים מיד באמצעות חומר לניקוי כתמים בבד. אם אין מטפלים בכתמים חדשים מיד, הבד עלול לצבור כתמים וצבעו עלול להיפגם. כמו כן, עלולה להיות ירידה בכושר העמידות של הבד כנגד אש, אם אין מתחזקים אותו.

⚠ זהירות

השימוש בכל דבר מלבד חומרי הניקוי והתהליכים המומלצים, עלול להשפיע על מראה הבד ועל תכונות העמידות שלו כנגד אש.

ניקוי רצועות המותניים/כתף של חגורות הבטיחות

נקה את רצועות החגורה באמצעות תמיסת סבון עדינה המומלצת לניקוי ריפוד או שטיחים. מלא אחר ההוראות המסופקות עם הסבון. אל תלבין את רצועות חגורת הבטיחות בעזרת אקונומיקה ואל תצבע אותן, מפני שהן עלולות להיחלש.

ניקוי זכוכית החלון הפנימית

אם משטחי הזכוכית הפנימיים של הרכב מתכסים באדים (כלומר, מכוסים בשכבה דקה של שמן, גריז או שעווה), יש לנקות עם חומר ניקוי לזכוכית. מלא אחר ההוראות המופיעות על מיכל חומר הניקוי לזכוכית.

⚠ זהירות

אל תגרד או תשרוט את החלק הפנימי של החלון האחורי. פעולות אלו עלולות לגרום נזק לתילי ההפשרה של השמשה האחורית.

מערכת בקרת פליטה (אם קיימת)

מערכת בקרת הפליטה של הרכב מכוסה על ידי אחריות מוגבלת כתובה. נא עיין במידע האחריות, הנכלל בספר אחריות ותחזוקה של הרכב.
כדי לעמוד בכל תקנות פליטת המזהמים, הרכב מצויד במערכת בקרת פליטה.

למעשה, יש שלוש מערכות לבקרת פליטה:

(1) מערכת בקרת אדי בית הארכובה
(2) מערכת בקרת אדי דלק
(3) מערכת בקרת גזי הפליטה

כדי להבטיח תפקוד יעיל של מערכות בקרת הפליטה, מומלץ לבדוק את הרכב ולטפל בו במוסך מקצועי, בהתאם למועדי התחזוקה המפורטים בספר זה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הנחיות זהירות לביצוע מבחן הרישוי השנתי (מכוניות שמצוידות במערכת יציבות אלקטרונית (ESC))

- **כדי למנוע פעולה לא סדירה של הרכב במהלך הבדיקה בדינמומטר, יש לנתק את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית בלחיצה על מתג ESC.**
- **בתום הבדיקה בדינמומטר יש לשוב ולהפעיל את מערכת ESC בלחיצה נוספת על מתג ESC.**

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה

מערכת האוורור הפעיל של בית הארכובה משמשת למניעת זיהום אוויר הנגרם מהגזים הנפלטים מבית הארכובה. מערכת זו מספקת אוויר מסונן טרי אל בית הארכובה דרך צינור יניקת האוויר. בתוך בית הארכובה, האוויר הנקי מתערבב עם הגזים הנפלטים מבית הארכובה, ועובר דרך שסתום PCV (שסתום אוורור בית ארכובה פעיל) לתוך מערכת היניקה.

2. מערכת בקרת אדי דלק

מערכת בקרת אדי דלק נועדה למנוע דליפת אדי דלק אל האטמוספירה.

קניסטר (מיכל פחם פעיל)

אדי דלק הנוצרים במיכל הדלק נספגים ומאוחסנים בקניסטר שברכב. כאשר המנוע פועל, נשאבים אדי הדלק שנספגו בקניסטר אל מיכל האיזון דרך השסתום הסולנואידי לבקרת ניקוז האוויר.

שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר (PCSV)

מחשב בקרת המנוע (ECM) מפקח על פעולת השסתום הסולנואידי לבקרת ניקוז האוויר; כאשר טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נמוכה במהלך פעולה בסיבובי סרק, שסתום PCSV נסגר כדי למנוע כניסת אדי דלק למנוע. לאחר שהמנוע מתחמם לטמפרטורת עבודה רגילה, שסתום PCSV נפתח כדי להכניס את אדי הדלק למנוע.

3. מערכת בקרת גזי הפליטה

מערכת בקרת גזי הפליטה היא מערכת בעלת יעילות גבוהה אשר מבקרת את רמת המזהמים בגזי הפליטה תוך שמירה על ביצועים טובים של הרכב.

אמצעי זהירות נגד הגז הנפלט מהמנוע (פחמן חד-חמצני)

- פחמן חד-חמצני עלול להימצא ביחד עם גזי פליטה אחרים. לכן, אם אתה מריח אדי דלק מסוג כלשהו בתוך הרכב, דאג לבדוק אותו ולתקנו מיד. אם אתה חושד שגזי פליטה נכנסים לרכב, הקפד לנהוג רק כאשר כל החלונות פתוחים במלואם. דאג לבדוק את הרכב ולתקנו מיד.

⚠ אזהרה – גזי פליטה

גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני (CO). על אף שהוא חסר צבע וריח, זהו גז מסוכן שעלול להיות קטלני אם הוא נשאף. מלא אחר ההוראות הבאות, כדי להימנע מהרעלת CO.

- אל תפעיל את המנוע באזורים סגורים (כגון חנייה ביתית סגורה), יותר מהנדרש כדי להסיע את הרכב מחוץ לאזור הסגור.
- כאשר הרכב עומד עם מנוע פועל באזור פתוח, ליותר מאשר זמן קצר בלבד, כוונן את מערכת האוורור (לפי הצורך) לשאיבת אוויר חיצוני לתוך הרכב.
- אסור בהחלט לשבת ברכב חונה או ברכב העומד לפרק זמן ממושך, כאשר המנוע פועל.
- עלול להיגרם נזק למערכת בקרת הפליטה אם מבצעים ניסיונות התנעה רבים לאחר שהמנוע דמם או כשמתגלים קשיי התנעה.

אמצעי זהירות לתפעול ממיר קטליטי (אם קיים)

⚠ אזהרה – סכנת שרפה

- **מערכת פליטה חמה עלולה להצית חומרים דליקים מתחת לרכב. אסור להחנות את הרכב מעל עצמים דליקים, כגון עשב יבש, צמחייה, נייר, עלים וכו'.**
- **מערכת הפליטה והממיר הקטליטי לוהטים במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדממתו. למניעת כוויות, שמור מרחק ממערכת הפליטה ומהממיר הקטליטי.**

כמו כן, אסור להסיר את מגן החום של מערכת הפליטה, אסור לאטום את החלק התחתון של הרכב ואין לצפות את הרכב באמצעים להגנה מפני שיתוך. בתנאים מסוימים, עלולה להיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

הרכב מצויד בממיר קטליטי המהווה חלק ממערכת הפליטה.

לכן יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם להנחיות המופיעות בנושא "דרישות דלק" שבפרק 1.
- אל תפעיל את הרכב כאשר יש סימנים של תקלת מנוע, כגון זיוף (החטאת בעירה) או ירידה מוחשית בביצועים.
- אל תעשה שימוש לא נכון במנוע. דוגמאות לשימוש לא נכון הן גלישה כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, ונסיעה במורדות תלולים כשמשולב הילוך ומערכת ההצתה במצב OFF.
- אל תפעיל את המנוע בסרק במהירויות מנוע גבוהות למשך פרקי זמן ממושכים (5 דקות או יותר).

- אל תשנה או תטפל בכל חלק שהוא ממערכת בקרת הפליטה. כל הבדיקות והכוונונים חייבים להתבצע על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום לפעולה לא סדירה של המנוע ולנזק לממיר הקטליטי.

אי-ציות להנחיות זהירות אלה, עלול לגרום לנזק לממיר הקטליטי ולרכב.
בנוסף לכך, פעולות שכאלה עלולות לבטל את תוקף האחריות שלך.

מסנן חלקיקים למנוע בנזין (GPF) (אם קיים)

מסנן החלקיקים למנוע בנזין (GPF) מסיר את הפיח שנפלט מהרכב. בניגוד לקרב הסינון החד פעמי של מסנן האוויר, מבעיר (מחמצן) מסנן החלקיקים למנוע בנזין את הפיח שהצטבר ומסיר אותו במהלך הנסיעה. אולם, נסיעות תכופות למרחקים קצרים, או נסיעות למרחקים ארוכים במהירות נמוכה, עלולות למנוע את ההסרה האוטומטית של הפיח שהצטבר על ידי מסנן החלקיקים למנוע בנזין. אם כמות הפיח שהצטבר מגיעה לסף מסוים, תאיר נורית ההתראה של מערכת ה-GPF (). כדי לשוב ולהפעיל את מסנן החלקיקים למנוע בנזין, יש לנהוג ברכב במשך יותר מ-30 דקות במהירות של 80 קמ"ש לפחות. ודא שכל התנאים הבאים מתקיימים: תנאי נהיגה בטוחים בכביש, הילוך שלישי ומעלה משולב בתיבת ההילוכים ומהירות המנוע היא 1,500 עד 4,000 סל"ד. לאחר שנוהגים ברכב במהירות של 80 קמ"ש לפחות, במשך פרק הזמן המומלץ, ישוב מסנן החלקיקים למנוע בנזין לפעול ונורית ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע בנזין תכבה.

אם נורית ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע בנזין ממשיכה להאיר, או אם הודעת ההתראה "Check exhaust system" (בדוק את מערכת הפליטה) מופיעה למרות שנוהגים במהירות המומלצת במשך פרק הזמן המומלץ, פנה למוסך מקצועי כדי שמסנן החלקיקים למנוע בנזין ייבדק. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אם ממשיכים לנהוג כשנורית ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע בנזין מאירה, עלול להיגרם נזק למסנן החלקיקים למנוע בנזין וצריכת הדלק תעלה.

מפרטים ומידע ללקוח

מנוע..... 8-2
מידות..... 8-2
קיבולת תא המטען..... 8-3
משקל כולל של הרכב..... 8-3
מערכת מיזוג האוויר..... 8-4
הספקי נורות..... 8-5
צמיגים וגלגלים..... 8-6
חומרי סיכה וקיבולים מומלצים..... 8-7
• דירוג צמיגות SAE מומלץ..... 8-8
מספר זיהוי הרכב (VIN)..... 8-9
תווית עמידה בתקנים..... 8-9
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר..... 8-10
מספר מנוע..... 8-10
תווית זיהוי מדחס המזגן..... 8-10
תווית זיהוי הקרר..... 8-11
הצהרת תאימות..... 8-11
תווית הדלק..... 8-12
• רכב היברידי..... 8-12
• רכב פלאג–אין היברידי..... 8-12

מידות

פריט			מידה (מ"מ)
אורך כולל			4,355
רוחב כולל			1,805
גובה כולל	ללא גגון מטען		1,535
	עם גגון מטען		1,545
סוליה	מלפנים	205/60R16	1,565
		*225/45R18	1,555
	מאחור	205/60R16	1,579
		*225/45R18	1,569
רוחק סרנים			2,700

* צמיג זה מיועד רק למערכת HEV (רכב היברידי חשמלי)

מנוע

פריט	בנזין
	Kappa 1.6L GDI
נפח מנוע [סמ"ק]	1,580
קדח x מהלך הבוכנה [מ"מ]	72 X 97
סדר הצתה	1-3-4-2
מספר הצילינדרים	4 בטור, DOHC

משקל כולל של הרכב

פריט	היברידי	פלאג-אין היברידי
	Kappa 1.6L GDI	
	DCT	
GVW (משקל כולל של הרכב), ק"ג	1,930 ק"ג	2,000 ק"ג

קיבולת תא המטען

עבור רכב היברידי (HEV)

פריט		קיבולת
VDA	מינימום	436 ליטר
	מקסימום	1,434 ליטר

מינימום: מאחורי המושבים האחוריים עד לקצה העליון של משענת הגב.
מקסימום: מאחורי המושב הקדמי ועד לגג.

עבור פלאג-אין היברידי (PHEV)

פריט		נפח בליטר
VDA	סימון מינימום.	324 ליטר
	סימון מקסימום.	1,322 ליטר

מינימום: מאחורי המושבים האחוריים עד לקצה העליון של משענת הגב.
מקסימום: מאחורי המושב הקדמי ועד לגג.

מערכת מיזוג האוויר

פריט	משקל לפי קיבולת	סיווג
קרר	550 ± 10 גר׳	R-1234yf
	550 ± 10 גר׳	R-134a
שמן המדחס	130 ± 10 גר׳	POE

הספקי נורות

נורת פנס		ואט	סוג הנורה
מלפנים	פנסים ראשיים אלומה נמוכה/גבוהה	מסוג נורת ליבון	60	HB3
		מסוג LED	LED	LED
	פנסים ראשיים (אלומה נמוכה)		LED	LED
	פנס מהבהבי פנייה	מסוג נורת ליבון	21	PY21W
		מסוג LED	LED	LED
	פנסי חנייה		LED	LED
	תאורת יום		LED	LED
	פנסי ערפל	מסוג נורת ליבון	51	HB4
		מסוג LED	LED	LED
	מהבהבי פנייה צדיים		LED	LED
מאחור	פנס אחורי/פנס בלימה		21/5	P21/5W
	פנס בלימה		LED	LED
	פנס אחורי	מסוג נורת ליבון	5	W5W
		מסוג LED	LED	LED
	פנס מהבהבי פנייה		21	P21W
	פנס ערפל*		LED	LED
	פנס נסיעה לאחור		16	W16W
	פנס תאורת לוחית רישוי		5	W5W
	פנס בלימה עילי		LED	LED
בתוך הרכב	מנורת מפה	מסוג נורת ליבון	10	WEDGE
		מסוג LED	LED	LED
	תאורת מראות איפור*		5	FESTOON
	תאורת תא הנוסעים	מסוג נורת ליבון	10	FESTOON
		מסוג LED	LED	LED
	פנס אחורי	מסוג נורת ליבון	10	FESTOON
		מסוג LED	LED	LED

* אם קיים

צמיגים וגלגלים

פריט	מידת צמיג	מידות החישוק	כושר נשיאה		מהירות נקובה		לחצי ניפוח – בר (kPa ,psi)				מומנט הידוק אומי גלגל ק"ג–מטר (ליברה–רגל, ניוטון–מטר)
			LI *1	ק"ג	SS *2	קמ"ש	עומס רגיל		עומס מרבי		
							קדמיים	אחוריים	קדמיים	אחורי	
צמיג רגיל	205/60 R16	6.5J X 16	92	630	H	210	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)		11~13 (79~94, 107~127)
	225/45 ZR18 *3	7.5J X 18	91	615	W	270	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)	2.5 (36, 250)		
גלגל חילוף מיני	T125/80 D16 *3	4T X 16	97	730	M	130	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)		

*1 : מקדם עומס

*2 : סמל מהירות

*3 : רק עבור רכב היברידי חשמלי

* הערה

- **בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.**
- **בעת נסיעה באזורים גבוהים מאוד, הלחץ האטמוספרי יורד (זו תופעה טבעית רגילה). לכן, הקפד לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים, והוסף אוויר במידת הצורך. הגדלת לחץ הניפוח הדרושה לכל עלייה בגובה של 1 ק"מ מעל לגובה פני הים: 1.5 PSI/ק"מ**

⚠ זהירות

בעת החלפת צמיגים, השתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. השימוש בצמיגים בעלי מידה שונה עלול לגרום נזק לרכיבים ברכב או לתחושה של נסיעה משובשת.

חומרי סיכה וקיבולים מומלצים

חומר הסיכה		נפח בליטר	סיווג
שמן מנוע *1 *2 (רוקן ומלא מחדש) מומלץ: TOTAL QUARTZ		3.8 ל׳	API עדכני או ACEA A5/B5
נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)		1.6 עד 1.7 ל׳	SAE 70W, API GL-4 (מומלץ DCTF TGO-10 HK D (SK), SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (SHELL.H.K), DCTF HKM 7 (S-OIL))
נוזל קירור		5.98 ל׳	תערובת של תכשיר מונע קפיאה ומים (נוזל קירור מבוסס על אתילן גליקול עבור מקרן אלומיניום)
נוזל קירור מערכת היברידית		2.43 ל׳	תערובת של תכשיר מונע קפיאה ומים (נוזל קירור מבוסס על אתילן גליקול עבור מקרן אלומיניום)
נוזל בלמים/מצמד		24.4 ± 402.6 סמ״ק	DOT 3 או DOT 4
נוזל מפעיל מצמד המנוע		20 ± 100 סמ״ק	DOT 3 או DOT 4
דלק	HEV	45 ל׳	עיין בנושא ״דרישות דלק״, בפרק 1.
	PHEV	43 ל׳	

*1 : עיין במספרי צמיגות SAE המופיעים בעמוד הבא.

*2 : כעת זמינים גם שמני מנוע המכונים שמנים משמרי אנרגיה. חוץ מהיתרונות האחרים שלהם, הם גם תורמים לחיסכון בצריכת דלק, באמצעות הפחתת כמות הדלק הנחוצה להתגבר על חיכוך המנוע. בדרך כלל קשה למדוד שיפורים אלה בנהיגה יום-יומית, אך לאורך שנה הם מסוגלים להעניק חיסכון משמעותי בהוצאות ובאנרגיה.

דירוג צמיגות SAE מומלץ

⚠ זהירות

הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגנונים אחרים, העלולים להינזק.

לצמיגות (סמיכות) שמן המנוע יש השפעה על תצרוכת הדלק, על הפעולה בתנאי מזג אוויר קרים (התנעת המנוע וזרימת שמן המנוע). צמיגות נמוכה של שמני מנוע עשויה לספק צריכת דלק טובה יותר וביצועים טובים יותר במזג אוויר קר. עם זאת, שמני מנוע בעלי צמיגות גבוהה יותר דרושים לסיכה נאותה בתנאי מזג אוויר חמים. השימוש בשמנים שאינם בעלי הצמיגות המומלצת, עלול לגרום נזק למנוע. כאשר בוחרים שמן, התחשב בתחום הטמפרטורות שבו מופעל הרכב, לפני החלפת השמן הבאה. בחר את צמיגות השמן המומלצת מהטבלה.

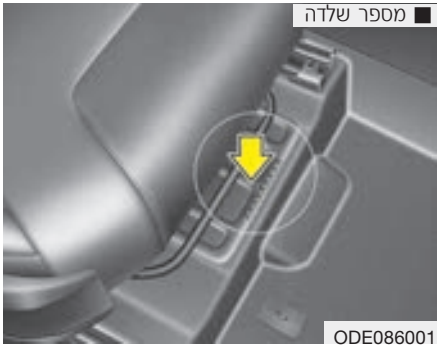
דירוג צמיגות SAE מומלץ עבור תחומי טמפרטורה שונים

טמפרטורה	°C	50	40	30	20	10	0	-10	-20	-30
שמן מנוע בנזין[1]* (Kappa 1.6L GDI)		20W-50								
		15W-40								
		10W-30								
		0/5W-30, 5W-40								

*1: לצורך חיסכון בדלק, מומלץ להשתמש בשמן מנוע עם דרגת צמיגות של SAE 5W-30 (API עדכני או ACEA A5/B5). אולם, אם שמן המנוע אינו זמין בארצך, היעזר בטבלת צמיגות שמן מנוע כדי לבחור את שמן המנוע המתאים לשימוש.

מספר זיהוי הרכב (VIN)

■ מספר שלדה



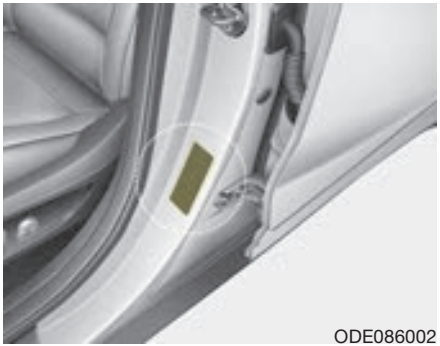
מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא המספר שבו משתמשים לרישום הרכב ולכל העניינים המשפטיים הנוגעים לבעלות וכו'.
המספר מנוקב על הרצפה מתחת למושב הנוסע. לצורך בדיקת המספר, פתח את הכיסוי.

■ תווית מספר זיהוי הרכב (VIN) (אם קיימת)



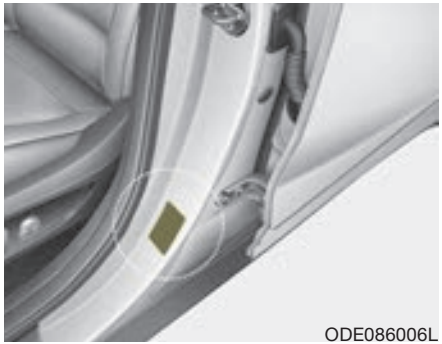
מספר זיהוי הרכב (VIN) מופיע גם על תווית המוצמדת לחלק העליון של לוח המכשירים. מיקום התווית מאפשר לקרוא בקלות את מספר זיהוי הרכב (VIN) דרך השמשה הקדמית.

תווית עמידה בתקנים



תווית העמידה בתקנים נמצאת בצד הנהג (או בצד הנוסע הקדמי) על עמוד הצד המרכזי וכוללת את מספר זיהוי הרכב (VIN).

תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר

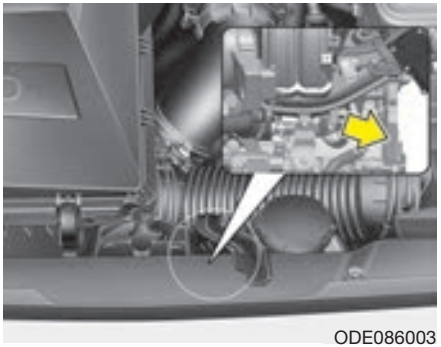


ODE086006L

הצמיגים המותקנים ברכבך נבחרו כדי לספק לך את הביצועים הטובים ביותר לנהיגה רגילה.

תווית לחצי האוויר של הצמיגים הנמצאת העל העמוד המרכזי בצד הנהג מפרטת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך.

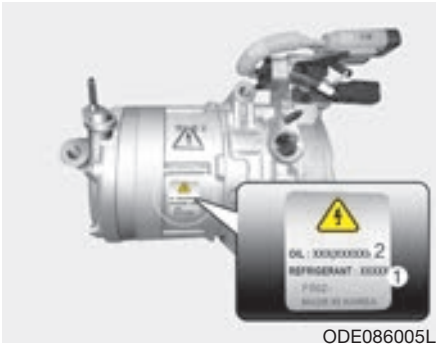
מספר מנוע



ODE086003

מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע כמתואר באיור.

תווית זיהוי מדחס המזגן



ODE086005L

תווית זיהוי המדחס כוללת פרטי זיהוי של המדחס המותקן במכוניתך, כגון דגם המדחס, היצרן, מק"ט היצרן, מס' סידורי, הקרר (1) ושמן המדחס (2).

תווית זיהוי הקרר



ODEP089004L

תווית זיהוי הקרר נמצאת בחלק התחתון של מכסה תא המנוע.

הצהרת תאימות

■ דוגמה

CE 0678

CE0678

הרכיבים של הרכב המפיקים תדרי רדיו עומדים בדרישות והנחיות תקנה 1995/5/EC.
לפרטים נוספים על אודות הצהרת התאימות של היצרן, ניתן לבקר באתר:
http://www.kia-hotline.com

תווית הדלק (אם קיימת)

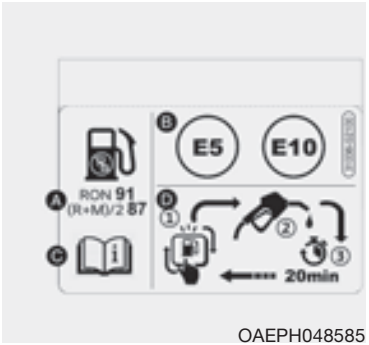
רכב היברידי



OTM048455L

תווית הדלק מוצמדת לדלת פתח התדלוק.
A. דירוג אוקטן של בנזין נטול עופרת
1) Research Octane Number : RON/ROZ
2) (R+M)/2, Anti Knock Index : AKI
B. מזהים לדלק מסוג בנזין
❋ סמל זה מסמן דלק הניתן לשימוש. אסור להשתמש בכל דלק אחר.
C. למידע נוסף, עיין בנושא "דרישות דלק" בפרק 1.

רכב פלאג-אין היברידי



OAEPH048585

תווית הדלק מוצמדת לדלת פתח התדלוק.
A. דירוג אוקטן של בנזין נטול עופרת
1) Research Octane Number : RON
2) (R+M)/2 : Anti Knock Index
B. מזהים לדלק מסוג בנזין
❋ סמל זה מסמן דלק הניתן לשימוש. אסור להשתמש בכל דלק אחר.
C. למידע נוסף, עיין בנושא "דרישות דלק" בפרק 1.
D. הוסף דלק למכל הדלק בתוך 20 דקות.

אינדקס

א

אביזרי נוחות בתא הנוסעים 4-163
חימום מושבים 4-165
מאפרה 4-163
מושב בעל מערכת אוורור פנימית 4-167
מחזיק ספלים 4-163
מטען USB 4-168
ממיר מתח AC 4-169
מסך אבטחת מטען 4-175
מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון 4-170
מתלה לבגדים 4-173
נקודה(ות) עיגון לשטיחון רצפה 4-174
סוכך שמש 4-164
רשת ריסון מטען 4-174
שקע חשמלי 4-167

ב

בלם חנייה 7-32

ג

גג שמש 4-38
אזהרת גג שמש פתוח 4-42
אתחול גג השמש 4-41
החלקת גג השמש 4-39
הטיית גג השמש 4-40
תריס 4-41
גלגל הגה 4-43
הגה כוח חשמלי 4-43
כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 4-44
מחמם גלגל ההגה 4-44
צופר 4-45
גרירה 6-41
גרירת חירום 6-43
וו גרירה נשלף 6-42
שירות גרירה 6-41
גרירת גרור 5-155
אם אתה מחליט לגרור גרור 5-163
בלמי גרור 5-158
התקני גרירה 5-157
נהיגה עם גרור 5-158
עבור אירופה 5-163
שרשרות ביטחון 5-157
תחזוקה בעת גרירת גרור 5-162

ד

דלת אחורית מתרוממת 4-20
ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת 4-22
סגירת הדלת 4-21
פתיחת הדלת 4-20
דלת פתח התדלוק (היברידי) 4-30
סגירת הדלת 4-30
פתיחת הדלת 4-30
דלת פתח התדלוק (פלאג-אין היברידי) 4-33
פתיחת הדלת 4-33
דרישות דלק 1-3
מנוע בנזין 1-3

ה

הוראות טיפול ברכב 1-6
הזהרת המשתמשים בדרך 2-6
מהבהבי חירום 6-2
הספקי נורות 8-5

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית. 4-156
לוגיקת ההפשרה 4-157
מערכת אוטומטית להסרת אדים. 4-158
מערכת בקרת אקלים אוטומטית. 4-156
עצות להפעלה. 4-157
הצהרת תאימות. 8-11
התחממות יתר של המנוע. 6-11
התנעת חירום 6-5
התנעה באמצעות כבלי עזר 6-8
התנעה בדחיפה 6-10
לפני התנעה באמצעות כבלי עזר (לרכב היברידי) 6-5
שיטה לניתוק כבל (-) לתחזוקה סדירה (לרכב היברידי) 6-7
התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) 5-96
הודעות אזהרה לנהג 5-101
הפעלה/ביטול של ISLW. 5-97
פעולה 5-97
תצוגה 5-97
התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור (RCCW). 5-128
הגדרות והפעלת המערכת 5-128
הודעות אזהרה ובקרה של המערכת 5-129
תיאור המערכת 5-128
התראת מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW). 5-118
הגדרות והפעלת המערכת 5-118
הודעות אזהרה ובקרה של המערכת 5-120
תיאור המערכת 5-118
התראת מרחק חנייה. 4-112
אבחון עצמי. 4-117
הפעלת התראת מרחק בחנייה 4-112
תנאים שבהם המערכת לא תפעל. 4-115
התראת מרחק חנייה בנסיעה לאחור 4-108
אבחון עצמי. 4-111
הנחיות זהירות להתראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור . . . 4-110
הפעלת התראת מרחק בחנייה בנסיעה לאחור. 4-108
תנאים שבהם המערכת לא תפעל. 4-109
התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים. 5-142
הגדרת המערכת ותנאי הפעלה. 5-142

ח

חגורות בטיחות 3-19
הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-31
טיפול בחגורות הבטיחות 3-34
קדם מותחן לחגורת בטיחות 3-28
חומרי סיכה וקיבולים מומלצים 8-7
דירוג צמיגות SAE מומלץ. 8-8
חלונות 4-23
חלונות חשמליים 4-24

ט

טיפוח הרכב 7-106
טיפוח חיצוני 7-106
טיפוח פנימי. 7-112

ל

להבי מגבים. 7-37
בדיקת להבי המגבים. 7-37
החלפת להבי המגבים. 7-37
לוח המחוונים. 4-51
בקרת לוח המכשירים 4-53
מדים 4-54
מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול . . . 4-61
מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול במצב ספורט. 4-61

ל (המשך)

לחצן ENGINE START/STOP 5-10
התנעת המערכת ההיברידית. 5-13
מצבי מערכת ההצתה בעקבות לחיצות על
לחצן ENGINE START/STOP 5-10
תאורת לחצן ENGINE START/STOP 5-10
לפני נהיגה 5-5
בדיקות חיוניות. 5-5
לפני ההתנעה 5-5
לפני הכניסה לרכב 5-5

מ

מאפיינים חיצוניים. 4-176
גגון מטען 4-176
מגבים ומתזים 4-131
מגבי השמשה הקדמית 4-132
מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית. 4-135
מתזי השמשה הקדמית. 4-134
מושבים. 3-2
כוונון מושב קדמי - חשמלי 3-7
כוונון מושב קדמי - ידני 3-6
כיס במשענת הגב 3-11
מושבים אחוריים. 3-14
מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג (למושבים חשמליים). 3-12
משענת ראש. 3-17
משענת ראש (מושב קדמי) 3-8
מידות. 8-2
מכסה תא מנוע 4-28
אזהרת מכסה תא המנוע פתוח 4-29
סגירת מכסה תא המנוע 4-29
פתיחת מכסה תא המנוע 4-28
מנוע. 8-2
אם לא ניתן להתניע את המנוע. 6-4
אם מנוע אינו פועל או פועל באטיות 6-4
אם מנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע 6-4
מנעולי דלתות 4-16
הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב 4-16
הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב 4-17
מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות. 4-19
נועלי בטיחות לילדים בדלתות האחוריות. 4-19
מסנן אוויר. 7-33
מסנן אוויר של בקרת האקלים 7-35
מספר זיהוי הרכב (VIN). 8-9
מספר מנוע. 8-10
מערכת אזעקה מקורית. 4-13
דריכת המערכת. 4-13
מצב אזעקה. 4-14
מצב דריכה מבוטלת. 4-15
מערכת בלימה רגנרטיבית 5-26
בלימה רגנרטיבית (בקרים על עמוד ההגה) 5-26
מערכת בלמים. 5-29
בלם חניה אלקטרוני (EPB). 5-33
בלמי כוח 5-29
דוושת בלם חניה 5-31
הודעות אזהרה. 5-41
החזקה אוטומטית. 5-39
הרגלי בלימה טובים 5-52
מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC). 5-46
מערכת התראה בעת בלימת חירום (ESS) 5-52
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS). 5-43
מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM). 5-50
מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC). 5-51

מערכת בקרת אקלים 4-141
בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס . . . 4-145
מיזוג אוויר 4-142
מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים 4-143
מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-146
מצב מיחזור אוויר פנימי וגג השמש 4-155
פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר 4-147
פעולת המערכת 4-141
תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 4-144
מערכת בקרת נסיעת שיוט 5-69
ביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט 5-72
האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת 5-72
הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט 5-71
הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת נסיעת השיוט 5-71
הפסקת הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, ... 5-73
חזרה לבקרת שיוט בנסיעה במהירות גבוהה
מ-30 קמ"ש לערך 5-73
מתג בקרת שיוט 5-70
קביעת מהירות בקרת השיוט 5-70
מערכת בקרת פליטה 7-115
מערכת בקרת אדי בית הארכובה 7-115
מערכת בקרת אדי דלק 7-115
מערכת בקרת גזי הפליטה 7-116
מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת עם תפקוד עצור וסע . 5-74
כוונון הרגישות של בקרת שיוט חכמה מתקדמת 5-86
מגבלות המערכת 5-87
מעבר למצב בקרת שיוט 5-86
קביעת מהירות בקרת השיוט 5-75
קביעת מרחק רכב לרכב 5-80
מערכת הנעה HEV/PHEV 1-7
מערכת כריות אוויר (SRS) 3-48
אמצעי זהירות נוספים 3-70
כיצד פועלת מערכת כריות האוויר 3-49
כרית אוויר וילון 3-64
כרית אוויר צדית 3-63
כרית אוויר קדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 3-57
מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-71
נורית התראה למערכת כריות אוויר 3-52
רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר 3-54
תחזוקת כריות אוויר 3-69
מערכת להתראת ערנות הנהג (DAW) 5-137
איפוס המערכת 5-139
הגדרות מערכת והפעלה 5-137
מערכת מושבתת 5-140
תקלת מערכת 5-140
מערכת מגביל מהירות 5-93
כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות 5-95
כדי לקבוע מהירות להגבלה 5-93
מערכת מיזוג האוויר 8-4
מערכת ניטור לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) 6-12
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 6-12
החלפת צמיג ברכב שמצויד במערכת TPMS 6-16
נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים 6-14
נורית חיווי תקלה במערכת TPMS 6-15
מערכת סיוע בשמירה על מרכוז בנתיב (LFA) 5-111
מגבלות המערכת 5-116
פעולת מערכת LFA 5-112
תקלת מערכת LFA 5-115

מ (המשך)

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמה קדמית) 5-54
גילוי הולכי רגל 5-66
הודעות אזהרה ובקרה של מערכת FCA 5-57
הפעלת הבלמים 5-58
חיישן FCA (רדאר קדמי ומצלמה קדמית) 5-59
מגבלות המערכת 5-63
תקלת מערכת 5-61
מערכת סיוע לשמירה על נתיב הנסיעה
המבצעת תיקוני היגוי (LKAS) 5-102
הפעלת מערכת LKAS 5-104
שינוי התפקוד של מערכת LKA 5-110
תקלה במערכת LKAS 5-109
מערכת קבלת פנים 4-139
תאורה פנימית 4-139
תאורת קבלת פנים 4-139
תפקוד ליווי 4-139
מערכת ריסון לילד 3-35
בחירה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-36
התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-38
נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת
עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 3-39
מערכת שמע 4-178
אנטנה 4-178
כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת 4-179
שקע USB 4-178
מפשיר אדים 4-140
מפשיר שמשה אחורית 4-140
מפתחות 4-4
מערכת משבת מנוע 4-5
פעולות המפתח 4-4
רשום את מספר המפתח 4-4
מצבי המפתח 5-7
התנעת מערכת היברידית 5-9
מצבי מתג ההתנעה 5-7
מתג התנעה מואר 5-7
מצבר (פלאג-אין היברידי) 7-40
טעינת המצבר 7-42
עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר 7-40
פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש 7-43
תווית קיבול המצבר 7-42
מצלמת נסיעה לאחור 4-118
מראות 4-46
מראה פנימית 4-46
מראות חיצוניות 4-47
משקל הרכב 5-166
GAW (משקל הסרן הכולל) 5-166
GAWR (משקל מרבי על הסרן) 5-166
GVW (משקל כולל של הרכב) 5-166
GVWR (משקל מרבי כולל של הרכב) 5-166
משקל כולל של הרכב 8-3
משקל מטען 5-166
משקל עצמי בסיסי 5-166
משקל עצמי של הרכב 5-166
עומס יתר 5-166

נ

נהיגה במקרה חירום 6-3
אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה 6-3
אם מנוע מפסיק לפעול באמצע צומת 6-3
אם מנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 6-3
נהיגת חורף 5-151
בדוק את המצבר והכבלים 5-153
בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה 5-153
החלף לשמן "חורפי" אם צריך 5-153
מניעת הצטברות קרח ושלג 5-154
מניעת קפיאת בלם החניה 5-154
מניעת קפיאת המנעולים 5-154
נוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה 5-153
נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה 5-154
ציוד חירום 5-154
תנאים של שלג או קרח 5-151
נוזל בלמים 7-28
נוזל מפעיל מצמד המנוע 7-29
נוזל קירור מנוע 7-22
החלפת נוזל הקירור 7-26
נוזל קירור מומלץ 7-24
נוזל קירור מנוע 7-23
נוזל קירור מערכת היברידית 7-24
נוזל שטיפה 7-31
נורות פנסים 7-84
אמצעי זהירות להחלפת נורה 7-84
החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה/נמוכה) (מסוג נורת ליבון) (סוג פנס ראשי A) 7-88
החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה/נמוכה) (מסוג LED) (סוג פנס ראשי B) 7-90
החלפת נורה של אור אחורי (פנימי) (מסוג נורת ליבון) 7-93
החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון) (פנסים ראשיים מסוג A) 7-89
החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג LED) (סוג פנס ראשי B) 7-90
החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי, מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון) 7-92
החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED) 7-94
החלפת נורה של פנס בלימה עילי (מסוג LED) 7-96
החלפת נורה של פנס מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED) 7-96
החלפת נורה של פנס נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון) 7-95
החלפת נורה של פנס ערפל אחורי (מסוג נורת LED) 7-94
החלפת נורה של פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון/LED) . . 7-91
החלפת נורה של תאורת אזור המטען (מסוג נורת ליבון) . . . 7-99
החלפת נורה של תאורת אזור המטען (מסוג LED) 7-100
החלפת נורה של תאורת יום אוטומטית מסוג LED/ פנס חנייה (מסוג LED) 7-91
החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון) . . . 7-95
החלפת נורה של תאורת מפה (מסוג נורת ליבון) 7-96
החלפת נורה של תאורת מפה (מסוג נורת LED) 7-97
החלפת נורה של תאורת מראת האיפור (מסוג נורת ליבון) . 7-97
החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון) . . 7-98
החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים (מסוג נורת LED) . . . 7-99
כיוון פנסים ראשיים ופנסי ערפל קדמיים (עבור אירופה) . . 7-100
מיקומי הנורות (בצד הרכב) 7-88
מיקומי הנורות (מאחור) 7-87
מיקומי הנורות (מלפנים) 7-86
נוריות התראה וחיווי 4-92
נוריות התראה 4-92
נוריות חיווי 4-102

נ (המשך)

נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף) 6-19
החלפת גלגלים 6-21
הסרת גלגל החילוף ואחסונו 6-20
הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי 6-29
מגבה וכלי עבודה 6-19
תווית המגבה 6-28
נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) 6-30
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 6-37
הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר 6-38
מבוא 6-31
נתונים טכניים של ערכה לתיקון נקר 6-40
פיזור חומר האיטום 6-36
רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK) 6-33
שימוש בערכה לתיקון נקר 6-34
נתיכים 7-56
החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא המנוע 7-59
החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים 7-57
תיאור לוח נתיכים/ממסרים 7-61

ס

סקירה פנימית 2-4

צ

צג LCD 4-63
בקרת צג LCD 4-63
הודעות אזהרה 4-81
מצבי צג LCD 4-64
מצב נסיעה (מחשב דרך) 4-76
ציוד חירום 6-48
מד לחץ ניפוח 6-48
מטף לכיבוי אש 6-48
משולש אזהרה 6-48
ערכת עזרה ראשונה 6-48
צמיגים וגלגלים 7-44, 8-6
אחיזת הדרך של הצמיג 7-50
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-45
החלפת חישוקים 7-49
החלפת צמיגים 7-48
טיפול בצמיגים 7-44
כוונון גלגלים ואיזון צמיגים 7-47
לחצי אוויר מומלצים לצמיגים קרים 7-44
מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 7-50
סבב צמיגים 7-46
צמיגים בעלי חתך נמוך 7-54
תחזוקת הצמיגים 7-50

ר

רכב היברידי / היברידי חשמלי פלאג-אין
התנעה (מפתח חכם) H37
זרימת אנרגיה H33
טעינת רכב היברידי חשמלי פלאג-אין H4
מערכת PHEV (רכב היברידי חשמלי פלאג-אין) H3
לפני התנעה באמצעות כבלי עזר (לרכב היברידי) 6-5
מערכת חשמלית-היברידית של הרכב H2
נהיגה ברכב היברידי / היברידי חשמלי פלאג-אין H26
רכיבים H39
שיטה לניתוק כבל (-) לתחזוקה סדירה (לרכב היברידי) 6-7

ש

שינויים ברכב 1-6
שירותי תחזוקה 7-5
אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 7-5
אחריות בעל הרכב 7-5
שלט-רחוק 4-8
אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק 4-10
החלפת סוללה 4-11
הפעלת מערכת השלט רחוק 4-8
הפעלת מפתח חכם 4-9
שמן מנוע 7-20
בדיקת מפלס שמן המנוע 7-20
החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 7-21

ת

תא מטען 4-162, 8-3
תא מנוע 2-6, 7-4
תאונת דרכים 6-46
תאורה 4-120
בקרת תאורה 4-121
הפעלת אורות גבוהים 4-124
כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-129
כיבוי אורות אוטומטי 4-120
מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב 4-127
סייען האלומה הגבוהה 4-125
פנסי ערפל קדמיים 4-128
פנס ערפל אחורי 4-129
תאורת יום אוטומטית מסוג LED 4-121
תאורת ליווי 4-120
תאורה פנימית 4-136
הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי 4-136
מנורת מפה 4-136
תאורה במראת האיפור 4-138
תאורת אזור המטען 4-138
תאורת תא הנוסעים 4-137
תאי אחסון 4-160
מחזיק למשקפי שמש 4-161
תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-160
תא כפפות 4-160
תהליך הרצת הרכב 1-6
תווית דלק 8-12
רכב היברידי 8-12
רכב פלאג-אין היברידי 8-12
תווית זיהוי מדחס המזגן 8-10
תווית זיהוי קרר 8-11
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר 8-10
תווית עמידה בתקנים 8-9
תחזוקה על-ידי בעל הרכב 7-8
מועדי התחזוקה של בעל הרכב 7-8
תיאור חיצוני 2-2
תיאור לוח המכשירים 2-5
תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) 5-16
הפעלת תיבת הילוכים בעלת מצמד כפול 5-16
הרגלי נהיגה טובים 5-24
תכנית תחזוקה רגילה 7-10
אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה 7-10
תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים - מנוע בנזין 7-15
תכנית תחזוקה רגילה - מנוע בנזין 7-11

ת (המשך)

תכנית תחזוקה - תיאור פריטים 7-17
בורגי תושבות המתלים 7-19
בלם חנייה. 7-19
בלמי דיסק, רפידות בלם, קליפרים ורוטורים 7-19
גלי הינע ושרוולים. 7-19
מסנן דלק (מנוע בנזין). 7-17
מערכת הקירור 7-18
מצתים 7-18
נוזל בלמים/מצמד. 7-19
נוזל קירור (מנוע / מערכת היברידית) 7-18
נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים 7-18
צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק . . 7-17
צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה 7-18
צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים. 7-19
צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים. 7-17
קרב מסנן אוויר 7-18
קרר (גז) במערכת מיזוג האוויר. 7-19
רצועת HSG (מתנע וגנרטור של המערכת ההיברידית) 7-17
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע. 7-17
תיבת הגה, חיבורים ושרוולים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה7-19
תנאי נהיגה מיוחדים 5-146
ביצוע פניות באופן מתון וחלק. 5-148
הפחתת הסיכון להתהפכות 5-146
"נדנוד" הרכב. 5-147
נהיגה באזורים מוצפים 5-149
נהיגה בגשם 5-149
נהיגה בלילה 5-149
נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות. 5-150
נהיגת שטח. 5-149
תנאי נהיגה מסוכנים. 5-146
תפעול חסכוני 5-144
תפקוד ניטור נסיעה לאחור (DRM). 4-119

המידע הנכלל בספר זה הינו בעל אופי כללי בלבד. חברת "קיה" והיבואן רשאים בכל זמן ומעת לעת, עקב נסיבות טכניות או אחרות, לשנות כל אחד מן הפרטים או המפרטים של הרכב.
לקבלת מידע נוסף אפשר לפנות לאגף השירות.

KIA MOTORS
The Power to Surprise™

טלקאר חברה בע"מ
יבואנית "קיה" לישראל

אגף השירות
תל-אביב 07-2019